

www.kurukshetrafaucet.com/kur

رتن ناتھ سرشار

University Research Forum

## پہلی بات

بچو! کوئی سو برس پیشتر لکھنؤ سے ایک اخبار چھپتا تھا جس کا نام اردو اخبار تھا۔ اس میں پڑھنے والوں کی دلچسپی کے لیے ایک کہانی قسط وار چھپنی شروع ہوئی جس کا نام تھا ”فسانہ آزاد“ یہ کہانی اس وقت کے اردو کے ایک بے مثال ادیب پنڈت رتن ناتھ سرشار لکھا کرتے تھے۔ لگ بھگ ایک سال تک فسانہ آزاد کی قسطیں شائع ہوتی رہیں۔ پڑھنے والوں میں اس کی دھوم مچ گئی۔ لوگ بڑی بے چینی سے ہر نئی قسط کا انتظار کیا کرتے تھے اور پھر جونہی تازہ اخبار ان کے ہاتھوں میں آتا وہ شاید سب سے پہلے فسانہ آزاد کی قسط ہی پڑھا کرتے تھے ایک سال قسط وار چھپنے کے بعد لوگوں کے اصرار پر فسانہ آزاد کو کتابی شکل میں چھاپ دیا گیا۔

فسانہ آزاد کو لکھے گئے اب سو برس ہونے کو آئے ہیں۔ لیکن اس کی مقبولیت میں کمی نہیں آئی۔ پڑھے لکھے لوگ جنہیں قصے کہانی سے کوئی دلچسپی ہے فسانہ آزاد کو ضرور پڑھتے ہیں بلکہ بار بار پڑھتے ہیں ان سو برسوں میں فسانہ آزاد اردو کی چند بے مثال اور لازوال کتابوں میں شمار کی جانے لگی ہے۔ ایسی کتابوں میں جو کبھی نہیں مرتیں، ہمیشہ زندہ رہتی ہیں۔۔۔ اور پنڈت رتن ناتھ سرشار کو اردو کے چند عظیم لکھنے والوں کی صف میں جگہ ملی ہے۔

یہ تو تھا کتاب کا تعارف: اب سنیے اصل کہانی کے بارے میں جیسا کہ نام سے ظاہر ہے یہ کتاب فسانہ آزاد، آزاد کی کہانی ہے، آزاد اس کہانی کے ہیرو ہیں اور ہیرو ایسے کہ دنیا جہاں کی خوبیاں ان میں



مصاحب تھے۔ میاں آزاد پھرتے پھرتے ان نواب صاحب کے ہاں پہنچے تو  
خوجی سے ملاقات ہوئی اور پھر دوستی ہو گئی۔

کسی شہر میں ایک بڑی حسین اور خوبصورت اور پڑھی لکھی لڑکی حسن آرا سے  
آزاد کی ملاقات ہوتی ہے۔ آزاد شادی کا پیغام دیتا ہے لیکن حسن آرا شادی کے  
لیے ایک شرط پیش کرتی ہے۔ اس زمانے میں ترکی اور روس کی جنگ ہونے والی  
تھی۔ حسن آرا آزاد سے کہتی ہے کہ وہ ترکی جائے اور ترکوں کے ساتھ مل کر روس  
کے خلاف جہاد کرے اگر وہ فاتح بن کر واپس آ گیا تو دونوں شادی کر لیں گے۔  
آزاد شرط قبول کر لیتا ہے اور خوجی ساتھ چلنے کو تیار ہو جاتا ہے۔ آزاد اور خوجی کا  
سفر اور سفر کے دوران کے واقعات اتنے مزیدار ہیں کہ پڑھنے والے کی دلچسپی کم  
نہیں ہوتی۔

جیسا کہ آپ پڑھ چکے ہیں، فسانہ آزاد لگ بھگ سو برس پہلے لکھا گیا تھا۔ اس  
زمانے میں اردو میں عربی فارسی کے مشکل الفاظ کچھ زیادہ استعمال ہوتے تھے۔  
آج کی طرح آسان اور سادہ زبان نہیں لکھی جاتی تھی۔ اس لیے اب بھی فسانہ  
آزاد سے صرف بڑے اور زیادہ پڑھے لکھے لوگ ہی لطف اٹھا سکتے ہیں۔

دنیا کے ترقی یافتہ ممالک میں بچوں کو اپنے کلاسیکی ادب سے متعارف کرانے  
کا خاص طور پر اہتمام کیا جاتا ہے۔ وہاں بڑے بڑے مصنفین کی تقریباً تمام ہی  
کتابوں کے آسان ایڈیشن شائع کیے جاتے ہیں اس سے بچوں کو شروع ہی سے  
ادب سے گہری دلچسپی ہوتی ہے اردو میں اس بڑے ہی اہم کام سے اب تک  
غفلت برتی گئی ہے حالانکہ یہ کام اب سے بہت پہلے شروع ہو چکا ہونا چاہیے تھا۔



یہ کتاب جو اس وقت آپ کے ہاتھ میں ہے فسانہ آزاد کی تلخیص ہے جو خاص طور پر بچوں کے لیے کی گئی ہے اس میں حسب ذیل باتوں کو مد نظر رکھا گیا ہے۔

1 کہانی کے وہ دلچسپ واقعات انتخاب کیے گئے ہیں جو بچے پڑھ کر لطف اندوز ہو سکتے ہیں۔ غیر ضروری واقعات اور عشق و محبت کی تفصیلات نکال دی گئی ہیں۔

2 اصل زبان کو جوں کا توں رکھنے کی ممکن حد تک کوشش کی گئی ہے کیوں کہ اس کہانی کا اصل لطف زبان کی لطافت اور چاشنی ہی میں ہے۔ البتہ جہاں عربی فارسی کے مشکل الفاظ اور تراکیب آئی ہیں انہیں یا تو نکال دیا گیا ہے یا آسان الفاظ میں ڈھال دیا گیا ہے۔

3 اصل کتاب کے آغاز میں قصے میں ربط نہیں ہے۔ آزاد کے متفرق واقعات ہیں انہیں چھوڑ کر کہانی کو وہاں سے شروع کیا گیا ہے جہاں سے باقاعدہ اور مربوط کہانی شروع ہوتی ہے تاکہ بچوں کو بے ربط واقعات سے الجھن نہ ہو۔ ہمیں امید ہے کہ بچے فسانہ آزاد کے اس نئے اور جدید سلسلے کو بہت پسند کریں گے۔ اس سے نہ صرف ان میں مطالعے کا شوق بڑھے گا بلکہ اردو کی کلاسیکی کتابوں سے ان کا تعارف بھی ہو جائے گا اس عمر میں پڑھا ہوا یہ سلسلہ ایک بنیاد کا کام دے گا اور بڑے ہو کر جب وہ مکمل کتاب پڑھیں گے تو اس سے پوری طرح لطف اندوز ہو سکیں گے۔

ذوالفقار احمد تابش

29 دسمبر 1973ء

## میاں آزاد

ایک دن میاں آزاد نے سوچا کہ کسی مسجد میں جا کر نماز پڑھی جائے کیونکہ جمعہ کا دن ہے اور جمعے کی نماز کا بڑا ثواب ہے۔ میاں آزاد ایسے مزے میں آئے کہ فوراً چل کھڑے ہوئے دیکھتے کیا ہیں کہ بڑے بڑے مولوی، عالم فاضل چلے جا رہے ہیں۔ چہرے سے نور الہی برستا ہے۔ اتنے میں دو آدمی جنوں اور چڑیلوں کی باتیں کرتے ان کے قریب آئے ان میں ایک موٹا تازہ اور دوسرا کمزور اور دبلا سا تھا موٹا: یا رتم تو مغز کے بیجے کے گودے کے کیڑے تک چاٹ گئے ہوا کھوں دفعہ سمجھایا کہ یہ سب ڈھکوسلا ہے مگر تم کب سننے والے ہو میاں یہ سب لغو باتیں ہیں، واللہ بنی ہوئی باتیں ہیں

دبلا: جیسے بھدے تم ویسی بھدی تمہاری عقل  
موٹا: اس بات سے موٹے اور دبے سے کیا واسطہ؟ اگر آپ بھوت دکھا دیں تو ٹانگ کے راستے نکل جاؤں

دبلا: پرسوں ہی میرے ایک دوست نے آدھی رات کے وقت دیوار پر ایک چڑیل دیکھی آپ کہہ دیں گے کہ جھوٹ ہے۔

موٹا: بھائی یہ سب غپ ہے۔ یہ وہم ہے اور میاں کروڑ باتوں کی ایک بات یہ ہے کہ بغیر دیکھے ہم نہ مانیں گے۔ لوگ بات کا بتنگڑ، سوئی کا بھالا، بدرو کا نالا بنا دیتے ہیں۔ ایک صحیح تو ننانوے لغو اور آپ ایسے ڈھمل یقین حضرات نے تو جو سنا

نورمان لیا میاں ہم سب پاڑ بیل چکے ہیں۔ کئی جن ہم نے اتارے، کئی چڑیلوں سے محلے ہم نے خالی کرائے۔ میاں ہم جیتے جاگتے بھوت ہیں اور پڑھے لکھے جن یہ سب ڈھکوسلا ہی ڈھکوسلا ہے بھوت کوئی ہم پر بلائے تو جانیں۔

دبلا: خیر اس تو تو، میں میں سے کیا واسطہ۔ چلیے ہمارے ساتھ یہاں سے کوئی دو تین کوس کے فاصلے پر گاؤں ہے، وہاں ایک صاحب رہتے ہیں اگر آپ کی کھوپڑی پر ان کے عمل سے بھوت نہ چڑھ بیٹھے تو گدھے کے پیشاپ سے مونچھ منڈوا ڈالوں کہیے گا شریف نہیں چمار ہے۔ اب چلیے بندہ ثبوت دے گا۔

وہ دونوں اس گاؤں کی طرف چلے۔ میاں آزاد تو دنیا بھر کے بے فکرے تھے ہی شوق چرایا کہ چلو سیر کر آؤ، اچھی دل لگی رہے گی سیدھے سرائے چلے

”ارے کوئی اکہ یکہ کرائے کا ہوگا؟ کوئی اکے والا ہے؟“

”جی ہاں کہاں کو جائیے گا؟“

”کہاں کو۔۔۔۔۔“ سک جمل دی پور!

”کیا دیجئے گا؟“

”پہلے گھوڑا اکہ تو دیکھیں“

”وہ کمائی دارا کہ کھڑا ہے اور یہ سرنگ گھوڑی ہے“

”ارے تو بہ مریل، دبی پتلی، ہڈی ہڈی گن لو، یہ تو کوئی نو دن میں ڈھانی کوس

چلے گی۔“

”کون؟۔۔۔۔۔ یہ گھوڑی واہ ہجور (حضور) ہوا سے باتیں کرتی جاتی ہے۔

بیٹھے اور دن سے پہنچے واہ واگھڑیا (گھوڑی) کیاریل کا انجن ہے۔“

”اچھا کسو چار آنے دیں گے“  
 ”دھیلی (آٹھ آنے) کے پیسے لیں گے“  
 میں آزاد دوسری طرف سے چلے پھر پلٹے  
 ”اچھا پانچ آنے دیں گے“  
 ”نہیں کھدواند (خداوند) سات گنڈے (سات آنے) سے کوڑی کم نہ لیں  
 گے“  
 ”اچھا کسو“

اتنے میں میاں آزاد نے ایک صاحب سے پوچھا ”کیوں حضرت اس گاؤں  
 کو ’سک جمل دی پور‘ کیوں کہتے ہیں؟“  
 جناب اس کی بڑی مزے کی داستان ہے ایک صاحب تھے شیخ جمال الدین  
 انہوں نے گاؤں بسایا اور شوق چرایا کہ اپنا نام رکھیں شیخ جمال الدین پورا نام رکھا  
 گنوار آدمی شیخ جمال الدین کیا جانیں انہوں نے شیخ کا سک جمال کا جمل اور  
 الدین کا دی کر دیا۔

اتنے میں اکے والے نے آواز دی کہ اکے تیار ہے۔ میاں آزاد جلدی سے  
 اکے پر سوار ہوئے اور اکے کھڑکھڑاتا چلا۔ راستے میں انہوں نے اکے والے سے  
 پوچھا:

”کیوں بھئی دن بھر میں کے امل جاتا ہوگا؟“  
 ”اے بجور! اب رجگار (روزگار) کہاں؟ صبح سے شام تک جو ملا چرندم پرندم  
 دوڑھائی آنے جنور (جانور) کھا گیا۔ دو تین گنڈے گھر کے خرچ میں گئے۔ دھیلے

پیسے کا سچھا تماخو (سافا تمباکو) اڑایا پھر موچی کے موچی مہاجن کے پچیس روپے چھ ماہ سے ادا نہ ہوئے، کوئی دوپونے دو گھنٹے میں میاں آزاد سک جمل دی پور پنچے پتا تو ان کو معلوم ہی تھا۔ سیدھے چلے اور عامل کے مکان پر کھٹ سے داخل اللہ اللہ بڑی بھیڑ ہے خلقت ہے کہ اٹھی چلی آتی ہے۔ عورت مرد ٹوٹے پڑتے ہیں تماشا نیوں کا تانتا لگا ہے اس ہجوم میں آزاد نے اس موٹے کو ڈھونڈ نکالا جو دعویٰ کر کے آئے تھے کہ بھلا ہم پر تو کوئی بھوت بلائے ایک گوشے میں لے جا کر ان سے یوں کہا،

آزاد: میاں ہم اس وقت مسجد کے پاس تمہاری باتیں کان دھر کے سن رہے تھے۔ قسم لے لو جو ہم کبھی بھوت پریت کے قائل ہوں یا راب ایسی تدبیر کرنی چاہیے کہ اس عامل کی قلعی کھل جائے۔

موٹا: اور میں آیا کس فکر میں ہوں آپ خاموش رہیں میں ابھی سب ٹھیک بناتا ہوں آج ہی تو پھنسے ہیں چڈا گلخڑوا ایسا دباؤں کہ چھٹی کا دودھ نکل پڑے اب ہم ایک سے دو ہوئے۔

اتنے میں عامل صاحب تہہ باندھے، لمبے لمبے بال بڑھائے۔ حنا کا تیل پڑا ہوا۔ مانگ نکالے کھڑاؤں پہنے تشریف لائے آنکھوں سے جلال برستا تھا۔ جن کی طرف نظر بھر کے دیکھا وہی کانپ اٹھا انہوں نے نفل مچانا شروع کیا۔

”دھونی میری جلتی ہے، جلتی ہے اور ماتی ہے دھونی میری جلتی ہے کھڑی مونچھیں اور چڑھی دارھی لمبے گیسو والا ہے لمبی زلفوں والا ہے میرا درجہ اعلیٰ ہے۔“

جھوم جھوم کر جو انہوں نے ہانگ لگائی تو سب سناٹے میں آگئے ایک ہی دفعہ  
 باواز بلند پکارا کہ کسی کو دعویٰ ہو تو آ کر کشتی لڑے، ہاتھی کے ٹکڑوں تو چنگھاڑ کر  
 نوک دم بھاگے (خم ٹھونک کر) آئے کون آتا ہے۔

اب سینے کہ پہلے سے ایک شخص کو پڑھا سکھا رکھا تھا، وہ تو سدھا ہوا تھا ہی  
 جھٹ کھڑا ہو گیا۔  
 ”ہم لڑیں گے“

لوگوں نے دیکھا کہ ایک شخص مقابلے کے لیے کھڑا ہوا ہے مگر عامل کی وہ ہوا  
 بندی تھی کہ لوگ اس پہلوان کی حالت پر افسوس کرنے لگے۔ الغرض دونوں آمنے  
 سامنے آئے۔ عامل نے گردن پکڑتے ہی زمین پر دے ٹپکا۔ پہلوان پندرہ منٹ  
 تک بے ہوش پڑا رہا۔ اتنے میں عامل نے پھر اکڑتے ہوئے ہانگ لگائی کہ  
 کوئی اور زور آزمائے گا؟“ میاں آزاد نے آؤ دیکھا نہ تاؤ چٹ لنگوٹ باندھ دھم  
 سے کود پڑے

”آؤ استاد ایک ایک پکڑ ہم سے بھی ہو جائے“  
 تب تو عامل صاحب چکرائے کہ یہ اچھے بگڑے دل ہیں پوچھا:  
 ”آپ انگریزی خواہ ہیں“

آزاد نے کڑک کر کہا ”حضرت میں نفٹ خواہ ہوں بس اب سنبھلیے میں آ  
 گیا۔ یہ کہہ کر گھٹنا ٹیک کر قلابنگ کے پیچ پر مارا، چاروں شانے چت، عامل زمین  
 پر دھم سے گرے ان کا گرنا تھا کہ میاں آزاد چھاتی پر چڑھ بیٹھے“  
 ”اب بتاؤ بچ کاٹ لوں ناک، کتر لوں کان، ہات تیرے کی عامل بنے

ہیں۔“

موٹے نے جھپٹ کر آزاد کو گود میں اٹھالیا ”واہ استاد، عامل کی ساری شیخی خاک میں مل گئی“، گنواروں کا عقیدہ جاتا رہا۔ عامل بیچارے کو اسی دن گاؤں چھوڑنا پڑا۔ میاں آزاد عامل کی پٹننی بتا کر اور گاؤں کے ڈھلے یقین لوگوں کو سیدھے راستے پر لگا کر میاں موٹے کو ساتھ لے ہاتھ میں ہاتھ دیے شہر کی طرف چل کھڑے ہوئے۔ راستے میں اسی عامل کی باتیں اور ٹھٹھے ہوتے جاتے ہیں۔

”کیوں سچ کہنا کیسا اڑنکا دیا۔ بہت بلبلا رہے تھے۔ عامل کی دم بنے تھے۔ یاد ہی تو کرنا ہوگا۔ قسم حسین کی جوان باتوں کی ذرا بھی اصلیت ہو، کیسا پریت، کس کا بھوت، کہاں کی چڑیل۔ سب ڈھکوسلا سب گپ۔“

☆☆☆☆☆☆

## آزاد، یکرنگ اور پہلوان

میاں آزاد زمین کا گز بنے ہوئے ادھر ادھر گھوم رہے تھے۔ ایک شہر میں پہنچے تو جس کو دیکھتے ہیں بانکا، تیکھا، ترچھا ایک بانکے کو دیکھ کر ایک دکاندار کہیں ہنس پڑا۔ بانکے نے آؤ دیکھانتاؤ دن سے پیچہ داغ دیا۔ مگر نشا نہ اتفاق سے خالی گیا لوگوں نے پوچھا: ”کیوں کا کیوں بگڑ گئے؟“

تیکھے ہو کر فرمایا ”ہم کو دیکھ کر بچہ جی مسکرائے تھے ہم نے گولی لگائی کہ دانت پر پڑے اور اس دندان شکن جواب سے ان کے بھی دانت کھٹے ہو جائیں مگر زندگی تھی کہ گولی سے بچ کا۔“

میاں آزاد اپنے دل میں سوچے کہ یہ بانکے تو بالکل ناخدا ترس ہیں۔ ان کو زیر نہ کیا تو کچھ بات نہیں ایک پان والے سے پوچھا کہ ”کیوں بھی اس شہر میں بانکے بہت ہیں؟“

اس نے کہا ”میاں بانکا ہونا تو دل لگی نہیں، ہاں یوں کہیے کہ بے فکرے بہت ہیں اور ان سب کے گرو گھنٹال وہ ہیں جن کو لوگ ”یکرنگ“ کہتے ہیں وہ صندلی جوڑا پہن کر نکلتے ہیں، مگر کیا مجال کہ شہر بھر میں کوئی صندلی جوڑا پہن تو لے۔ کوئی پہننے تو گولی مار دیں۔“

میاں آزاد سوچے کہ اس یکرنگ کو مزانہ چکھایا تو کھانا حرام دوسرے دن میاں آزاد بھی صندلی بوٹ، صندلی جوڑا صندلی ٹوپی پہن کر نکلے۔ اب جس گلی، کوچے بازار سے گزر رہا تھا، لوگ تعجب کرتے ہیں آج اس ڈھب سے کون نکلے ہیں۔



ہوتے ہوتے یکرنگ کو بھی پتا چل گیا۔ سنتے ہی منہ لال چقندر ہو گیا۔ کپڑے پہن ہتھیار لگا چل کھڑے ہوئے۔ میاں آزاد پان والے کی دکان پر جا کر ٹک گئے۔ ان کا حلیہ دیکھتے ہی اس کے ہوش اڑ گئے۔ لگا ہاتھ جوڑنے اور نیتیں کرنے کہ خدا کے لیے میری ٹوپی پہن لیجئے، میرا جوتا بدل ڈالیے ورنہ وہ آتا ہی ہوگا۔ مفت کی ٹھائیں ٹھائیں سے کیا واسطہ آزاد کہاں مانتے تھے۔ پان کی گلوری لی اور اکڑ کر کھڑے ہو گئے۔

ارد گرد تماشا نیوں کا ہجوم ہے اور شہر بھر میں دھوم ہے کہ آج یکرنگ سے تلوار چلے گی اتنے میں حضرت یکرنگ بھی نمودار ہوئے پان والے نے میاں آزاد سے کہا ”سنہیلے“

ان کے آتے ہی بھیڑ چھٹ گئی۔ کوئی ادھر کتر اگیا کوئی ادھر دبک رہا۔ کوئی گلی میں گھسا کوئی کمرے پر چڑھ گیا یکرنگ نے جوان کو دیکھا کہ سر سے پاؤں تک صندل پوشاک پہنے ہیں تو جل ہی مرا قہر آلو نظر ڈال کر بولا ”اے او! اتار ٹوپی، بدل جوتا، گستاخ ہمارے ہوتے تو صندلی جوڑا پہن کر نکلے اتار نہیں تو میں بڑھ کر کام تمام کر دوں گا“

میاں آزاد پینتر ابدل کر تیر کی طرح جھپٹ پڑے اور نہایت پھرتی سے یکرنگ کی توند پر تنچہ رکھ دیا اور بولے

”او گدھے! جنبش کی اور دھواں اس پار ہلا اور دھائیں کی آواز آئی بولا اور لاش پھڑکنے لگی بڑا بانکا بنا سینکڑوں شریفوں کو بے عزت کیا اب اتنے چابک ماروں گا کہ یاد کرو گے بچہ جی ابھی اتار ٹوپی اتار نہیں تو دھواس پار“

اتفاق سے کہیں ایک درزی کا ادھر سے گزر ہوا۔ آزاد نے اس کی ٹوپی اتار کر  
یکرنگ کے سر پر رکھی اور یکرنگ کی صندوقی ٹوپی اپنی جیب میں رکھ لی۔ بات تیزی  
ایس تیزی بڑے بانکے بنے تھے شہر بھر میں کوئی یکرنگ جوڑا نہ پہنے نادری حکم لگا دیا  
غریبوں اور شریفوں کو بہت ستاتے تھے ہم سے ایک نہ چلی حوصلہ ہو تو آؤ دو دو  
ہاتھ بھی ہو جائیں خبردار جو آج سے صندوقی جوڑا پہنا تو تم جانو گے۔

شہر بھر میں یہ دھوم ہو گئی کہ میاں آزاد نے یکرنگ کے چھکے چھڑا دیے۔ گھگھکی  
بندھ گئی چپ چاپ درزی سے ٹوپی بدل لی۔ سچ ہے دبے پر بلی چوہے سے کان  
کٹاتی ہے اب تو میاں آزاد پر بانکوں کی بھی نظر پڑنے لگی۔ جس جگہ بھی جاتے  
تھے لوگ تعظیم کے ساتھ پیش آتے تھے۔

ایک دن انہوں نے منادی کر دی آج میاں آزاد چھ بجے صبح سے اٹھ بجے  
تک اپنے فن کے کرتب دکھائیں گے جن کو شوق ہو آئیں اور لطف اٹھائیں مقررہ  
دن کو ایک وسیع میدان میں غٹ کے غٹ جمع ہوئے اور میاں آزاد نے طرح  
طرح کے جوہر دکھائے لیموں پر نشان بنایا اور تلوار سے اڑایا تو نشان کے پاس  
کھٹ سے دو ٹکڑے تلوار باڑھ سے دس بارہ کی آنکھوں میں سرمہ لگایا۔ چراغ جلایا  
اور کھانڈا پھینکتے پھینکتے گل کاٹ ڈالا۔ لوا لگ جی الگ ایک پیالے میں دس کوڑیاں  
رکھیں اور دو پر نشان بنا دیا۔ دونوں کو تلوار سے پیالے ہی میں کاٹا اور باقی کوڑیاں  
بچ نکلیں لکڑی ٹپکی اور چھت پر ہو رہے گئے کا ذرا سا اشارہ کیا اور بیس ہاتھ اڑ گئے  
چالیس چالیس آدمیوں نے گھیرا اور یہ صاف نکل بھاگے پلنگ کے نیچے ایک جنگلی  
کبوتر چھوڑ دیا گیا انہوں نے اس کو نکلنے نہ دیا وہ لاکھ کوشش کرتا رہا مگر پھڑ پھڑا پھڑ

پھڑا کر رہ جاتا تھا۔

بازار میں میاں آزاد کے قریب سے ایک پہلوان اینڈتے ہوئے نکلے۔  
 لنگوٹ باندھے لمل کی چادر اوڑھے دو تین پٹھے ساتھ ایک کسیر والے کے سر پر  
 پہلوان نے خدا واسطے کو دھپ لگا دی وہ پیچھے پھر کر دیکھتا ہے تو دیونما آدمی بولے تو  
 مار کھائے دھپ کھا کر دل ہی دل میں کوستا ہوا چلا گیا تھوڑی ہی دیر میں پہلوان  
 نے ایک خوانچہ والے کا خوانچہ الٹ دیا۔ تین چار روپے کی مٹھائی خاک میں مل  
 گئی جب اس نے خوب ہی نسل غپاڑا مچایا تو شاگردوں نے سر سہلایا دو تین گدے  
 گھونسے لگا دیے دو چار پلڑ جا دیے وہ بچارا روتا چلاتا دہائی دیتا چلا گیا ”دہائی ہے  
 میرا خوانچہ اٹ گیا“ میاں آزاد نے سوچا کہ یہ تو کوئی بڑا ہی شہدہ معلوم ہوتا ہے کسی  
 پر لپڑ، کسی پر تھپڑ واہ کیا پہلوانی ہے اس کی خبر نہ لی تو کچھ نہ کیا اس نے تو شہر بھر میں  
 تہلکہ مچا دیا ہے یہ سوچتے ہی آزاد جھپٹ پڑا اور پہلوان کے پاس جا کر گھٹنے سے  
 ایسا دھکا دیا کہ میاں پہلوان نے بیس لڑھکیاں کھائیں اور سنبھلتے ہی ان کی طرف  
 ڈپٹ پڑے۔ یہ بھی شیر کی طرح ڈکارتے ہوئے چلے تماشائی تو سمجھے کہ پہلوان  
 قوی بیکل آدمی ہے آزاد کر چمر کر ڈالے گا۔ لیکن آزاد نے پہلے ہی سے وہ داؤ پیچ  
 کیے کہ پہلوان کے چھکے چھوٹ گئے۔ ایسا دبا یا کہ چھٹی کا دودھ حضرت کو یاد آ گیا۔  
 پہلوان نے جیسے ہی میاں آزاد کا بایاں ہاتھ گھسیٹا انہوں نے داہنے ہاتھ سے اس کا  
 ہاتھ باندھا اور اپنا ہاتھ چھڑا لیا اور کولہے پر لا د، گھٹنا ٹیک کر مارا، چاروں شانے  
 چت پہلوان اب تک کورا تھا۔ کسی دنگل میں آسمان دیکھنے کی نوبت نہیں آئی تھی  
 میاں آزاد نے جو سر بازار ایک تختی بتائی اور اس نے ہزاروں آدمیوں میں پچھاڑ

کھائی تو بڑی کرکری ہوئی اور تمام عمر کے لیے داغ لگا۔

اب تو میاں آزاد جگت استار ہو گئے۔ یکرنگ کارنگ پھیکا پڑ گیا۔ پہلو ان نے  
پٹخنی کھائی اور وہ وہ جو ہر دکھائے کہ لوگ دم بھرنے لگے۔ شہر بھر میں دھوم تھی جدھر  
جاتے تھے لوگ تعظیم بجالاتے تھے جس سے چار آنکھیں ہوئیں اس نے فرشی سلام  
کیا اچھے اچھے بانے دے بنے لگے۔ شہدے، لچے، لفنگے میاں آزاد سے ایسے تھراتے  
جیسے چوہے بلی سے نام سنا اور بغلیں جھانکنے لگے۔ صورت دیکھی اور گلی کوچوں میں  
دبک رہے۔ غرض شہر بھر میں ان کا ڈکائی لگا گیا۔

☆☆☆☆☆

## نواب صاحب کے ہاں

کمال بھی کیا چیز ہے میاں آزاد کے ٹھاٹھ دیکھیے کہ کیا آن بان ہے جدھر گزرتے ہیں انگلیاں اٹھتی ہیں ہوتے ہوئے نوابوں رئیسوں میں بھی ان کا ذکر ہونے لگا۔ رئیسوں کو مرض ہے کہ کسی پہلوان کو ساتھ ساتھ رکھیں۔

ایک نواب صاحب نے آزاد کو بھی بلوایا۔ یہ اوپچی بنے ہوئے پنچے دیکھتے کیا ہیں کہ ایک نواب صاحب، اپنی ماں کے لاڈلے اندھیرے گھر کے اجالے، بھولے بھالے مسند پر بیٹھے حقہ کڑ گڑا رہے ہیں اتنے میں میر آغا بیڑ کو موٹھ کرتے ہوئے تشریف لائے اور آداب بجالا کر دو زانو بیٹھ گئے میر آغا ابھی اچھی طرح بیٹھنے بھی نہ پائے تھے کہ اچھے مرزا گنا چھیلے ہوئے آگئے اور کونے میں جا ڈٹے۔ میاں جن انگرکھے کے بند کھولے۔ گدی پر ٹوپی رکھے کھٹ سے موجود

پھر کیا تھا تو آ، میں آدس پندرہ حضرات جمع ہو گئے۔ مگر سب شہدے، گر گے کوئی چینی کی پیالی میں افیون گھول رہا ہے۔ کوئی چانڈو کا قوام بنا رہا ہے کسی نے گنڈیریاں بنائیں، کسی نے امیر حمزہ کی داستان چھیڑی۔ سب اپنے اپنے دھندے میں مصروف ہوئے اتنے میں نواب صاحب نے میر آغا سے پوچھا:

نواب صاحب: میر صاحب! آپ نے چاول کا درخت بھی ملاحظہ فرمایا ہے؟  
میر آغا: حضور قسم ہے جناب امیر علیہ السلام کی ستر اور دو چوہتر (دو بہتر لا حول مجھے تو گنتی بھی نہیں آتی) بہتر برس کی عمر ہونے کو آئی غلام نے آج تک آنکھوں سے نہیں دیکھا لیکن حضور ہو گا درخت بڑا ایک عالم کی اس سے پرورش ہوتی ہے

جسے دیکھو چاولوں پر ہتھے لگاتا ہے۔

اچھے مرزا: قربان جاؤں درخت کی بڑے ہونے میں کیا شک ہے کشمیر سے لے کر قربان جاؤں، بڑے گاؤں تک اور لندھن (لندن) سے والائت تک سب اسی کے خوشہ چین ہیں مگر حضور بنگال میں چاول کے پیڑ بڑے بڑے، کوئی بلینڈی کے برابر، ہوتے ہوں گے۔ وہاں تو اسی پر دار و مدار ہے۔

نواب صاحب: میرا قیاس بھی یہی کہتا ہے کہ درخت ہو گا عظیم الشان لیکن ہاں دریافت طلب یہ بات ہے کہ آخر کس درخت سے زیادہ ملتا جلتا ہے۔ اگر یہ دریافت ہو جائے تو پھر جانے کہ ایک نئی بات ایجاد ہوئی اور بھی سچ پوچھو تو تحقیقات کے بھی یہی معنی ہیں، کہ جب تک ایک ایک بات کی خوب چھان بنان نہ ہو تب تک لطف نہیں۔

مستیا بیگ: حضور برگد سنا ہے بڑا عظیم الشان درخت ہوتا ہے۔ اللہ بہتر جانے نیم کا پیڑ تو ہم نے بھی دیکھا ہے کتابوں میں البتہ پڑھا ہے۔  
چھٹن: ہم نے کیلے کا پیڑ، امرود کا پیڑ خر بوزے کا پیڑ یہ سب انہی آنکھوں دیکھ ڈالے۔

آزاد: بھلا یہاں کسی صاحب نے واہ وا کی پھلیوں کا پیڑ بھی دیکھا ہے گپی: جی ہاں حضرت ایک دفعہ نیپال کی ترانی میں دیکھا تھا مگر شیر جوڈ کا تو میں گیندے کے درخت پر جھپ سے چڑھ گیا۔ کچھ یا نہیں کہ پتی کیسی ہوتی ہے۔  
منے میاں: بھی چاول کے درخت کا کچھ حال دریافت کرنا چاہیے لاکھ جتن کبچے بھید ہی نہیں کھلتا اور یوں گدے باز یوں سے کام نہیں چلتا۔ پیپل سے بڑا

درخت تو آج تک سناہی نہیں حتیٰ کہ لوگ اس کے سائے تلے لوگوں کی قسم کھاتے ہیں مثلاً

پہلے تلے کے بھتنے کے شیطان کی قسم  
اچھے مرزا: قربان جاؤں ان لوگوں کی باتوں کا اعتبار کیا۔ سب سنی سنائی کہتے  
میں قربان جاؤں غلام نے وہ بات سوچی کہ سنتے ہی پھڑک جائیے۔ قربان جان  
کہتے ہوئے لب بندھے جاتے ہیں۔

نواب صاحب: ہاں واللہ میر صاحب! آپ کو قسم ہے بیچ تن پاک کی جو نہ  
کہیے حضرت اب اشتیاق بڑھتا جاتا ہے۔

اچھے مرزا: قربان جاؤں (گنے کو ٹیک کر) اگر چاول کا درخت ہوگا تو اس گنے  
کے برابر ہوگا جو بھر بڑا نہ تل بھر چھوٹا

نواب صاحب: واللہ واہ میر صاحب کیا بات نکالی ہے۔

آزاد: آپ تو اپنے وقت کے لال بچھکو نکلے۔ کیا بات پیدا کی ہے بھی معلوم  
ہوتا ہے سفر بہت کیا ہے۔

اچھے مرزا: کون؟۔۔۔۔ میں نے!۔۔۔۔ سفر؟ ارے تو بہ! قسم لو جو نحاس  
سے باہر گیا ہوں۔ مگر میاں میں لڑکپن ہی سے ذہین تھا۔ والد مرحوم تو بالکل  
بیوقوف تھے مگر اماں بلا کی عورت تھیں۔ افوہ! وہ بات میں بات پیدا کرتی تھیں کہ  
اچھے اچھے مردوں کی عقل دنگ رہ جاتی تھی۔ سترہ برس کی عمر تک انہوں نے ہمیں  
پالا پر وسایا۔ پھر بھلا ہم برق کیوں نہ ہوا۔

اتنے میں نل غپاڑے کی آواز آئی ہائیں خیر تو ہے بھی آخر ماجرا کیا ہے۔ اندر

سے مبارک قدم لوٹدی پاؤں ننگے، سر پٹیتی ہوئی آئی۔

لوٹدی: حضور، حضور! میں صدقے واسطے خدا کے جلدی چلیے یہ ہنگامہ کہاں ہو رہا ہے۔ بڑی نیگم صاحبہ کھڑی رو رہی ہیں کہ میرے بچے پر آنچ نہ آجائے۔

نواب صاحب جو تیاں چھوڑ کر اندر بھاگے۔ دروازے سب بند اب کسی کو حکم نہیں کہ زور سے بولے۔ اتنے میں ایک مصاحب نے ڈیوڑھی پر سے پکارا:

مصاحب: پیرو مرشد! میاں آزاد پھر آخر کس مرض کی دوا ہیں۔ گندیری چھیلنے کے کام کے نہیں، قوام بنانا نہیں آتا۔ بیڑ مٹھیا نے میں مانگو۔ ان کو بھیج کر دریافت نہ کروائیں کہ یہ ونگا کہاں ہو رہا ہے؟

مبارک قدم: ہاں ہاں بھیج دیجئے کہیے کتے کی چال جائیں اور بلی کی چال آئیں۔

میاں آزاد نے ایک خدمت گار کے ہاتھ میں تلوار دی اور خود کٹار لے کر اینڈتے ہوئے چلے۔ راہ میں لوگوں سے پوچھتے جاتے ہیں کہ: ”کیوں بھئی یہ فساد کیا ہے۔ ونگا کہاں ہو رہا ہے“ ایک نے کہا:

”اجی چکمندی میں قصابوں میں چھپڑے پر چھری چلی۔ ایک شخص گوشت لینے آیا تھا۔ اس کو یہ سوچھی کہ اپنے کتے کے لیے چھپڑے لے بھاگے۔ جب قضائی نے دبوچا تو سب قضائیوں کے نام لے لے کر کوٹنے اور صلواتیں سنانے لگا۔ اس چھپڑے پر چھری چل گئی ایک نے پچھاڑا، دوسرے نے شنگوی لی۔ اس دل گردے کو تو دیکھیے کہ دن دھاڑے آنکھ میں خاک جھونک کر دکان سے مال غائب کیا۔ یہ چوری ہے یا سینہ زوری“



پانچ چار قدم آگے بڑھے تو دو چار آدمی باتیں کرتے جاتے تھے ”میاں! ہوا یہ کہ پنساری نے پڑیا میں جمال گوٹہ باندھ دیا۔ انہوں نے آتے ہی گردن تاپی کہ مغز کدو کے بدلے جمال گوٹہ ملا دیا۔“

اور دس قدم چلے تو ایک شخص نے کہا:

”وہ تو کہیے خیریت گذری کہ آنکھ کھل گئی ورنہ بھیڑیا گھر بھر کو اٹھالے جاتا“  
 ”بائیں بھیڑیا کیسا؟“

”جی حضور! ایک منہار گھر سے بھیڑیا تین بکریوں، دو مینڈھے، ایک خرگوش اور ایک خالی پنجر اڑالے گیا۔ اس کی عورت کو بھی پیٹھ پر لاد چکا تھا کہ منہار جاگ اٹھا“

اب میاں آزاد چکرائے گئے بھی یہ عجبات ہے۔ جو ہنئی سناتا ہے۔ قریب پہنچے تو معلوم ہوا کہ پندرہ بیس آدمی مل کر چھپراٹھاتے ہیں اور نسل مچار ہے ہیں۔ لاحول و لا قوۃ کوئی کہتا تھا کہ چھپڑوں پر چھری چلی کوئی پنساری اور جمال گوٹے کی کہانی سناتا تھا۔ ایک بھیڑیے کی کہانی گھڑ لائے۔ دس ہی قدم میں پچاسوں باتیں سننے میں آئیں۔ اور قریب آئے تو ٹائیں ٹائیں فش جتنے منہ اتنی باتیں اور واللہ ہنسی تو یہ آئی کہ نواب صاحب کیسے بدحواس ہو کر غڑاپ سے گھر کے اندر ہو رہے اور گھر میں کہرام مچ گیا۔ رفقا اور مصاحبین نے دروازے بند کر لیے۔ آخر کار ہم اس میدان میں چن کر بیٹھے گئے۔ اللہ ری دہشت واہ میاں واہ! بانکپن ختم ہے۔



## تین سوال

نواب صاحب ایک دن اپنی کوٹھی کے ایک رنگین کمرے میں بیٹھے مصاحبوں، رفیقوں سے باتیں کر رہے تھے کہ اتنے میں میاں آزاد نے دروازے میں سے گردن نکالی:

آزاد: آداب عرض کرتا ہوں پیر و مرشد!

نواب صاحب: آئیے میاں آزاد! کہیے کہاں سے سواری آتی ہے؟ اس وقت تو کچھ چہرہ اتمتمایا ہوا ہے کیا کسی سے جھگڑا ہوا ہے۔

آزاد: اے حضور! آپ کی جوتیوں کے صدقے میں اس جگہ کوئی آنکھ نہیں ملا سکتا۔ دھاک ہے۔ محلہ محلہ ہوا بندھی ہے۔ اچھے اچھے پہلوانوں نے پچھاڑیں کھائیں۔ ہم نے وہ پٹھنیاں بتائیں کہ چھٹی کا دودھ یاد آیا ہوگا۔ اس وقت بندہ ایک نانباتی کی دکان پر پلاؤ بنانا سیکھتا تھا۔ آنچ کے سامنے جو جم کے کچھ دیر بیٹھنا پڑا تو چہرہ لال انگرا ہو گیا۔

نواب صاحب: تو یہ کہیے نانباتی گری کا بھی شوق چرایا

مصاحب: حضور اس شہر میں ایک عالم آیا ہے کہتا ہے دنیا بھر کی کتابیں چاٹ گیا ہوں۔ مخصوصاً مناظرے کے علم میں تو کمال حاصل ہے منطق کے زور سے جھوٹ کو سچ کر دکھائے مگر خدا کو نہیں مانتا، پکا ملحد اور منکر ہے۔

آزاد: واہ منطق کی اچھی قدر کی حضرت ان سے تو ہم بھی ملنا چاہتے ہیں واللہ خدا کا وہ کامل ثبوت دوں کہ خود پھڑک جائیں۔ ذری یہاں تک لائے تو سہی

بھاگے راہ نہ ملے۔ پھر جو اس شہر میں منہ دکھائیں تو آدمی نہ کہنا۔

نواب صاحب: ہاں ہاں میر صاحب! ذری ان کو پھانس پھونس کر لائیں تو  
میاں آزاد کے جوہر تو کھلیں مگر میاں ان منکروں سے بھڑنا دل لگی نہیں۔ کسی کے  
قائل ہی نہیں ہوتے۔

اس پر میر صاحب نے زور سے دو چار قدم لگائے اور لڑھکتے ہوئے گئے اور  
چھپ سے اس دہریے کو لائے۔ یہاں ہجوم عام تھا ملحد نے آتے ہی پوچھا کہ کون  
صاحب بحث کریں گے۔

میاں آزاد بولے ”ہم“

اب سب منتظر ہیں کہ دیکھیں کیا سوال جواب ہوتے ہیں چو طرفہ کھڑی پک  
رہی ہے کہ یہ ملحد تو کسی سے آج تک قائل ہی نہیں ہوئے

آزاد: سامعین! اس دہریے کے دل گردے کو دیکھیے کہ اللہ میاں کے قائل  
نہیں۔ یہ شکل اور یہ صورت اور یہ خیال اے لعنت!

ملحد: پانی پی پی کر کوسنا اور بات ہے اور بحث کرنا اور بات ہے ہمیں کوئی قائل  
کر دے تو جانیں یہ کیا بات کہ لگے گالیاں دینے

آزاد: کوئی سوال کیجیے تو ہم جواب دیں گے۔ شک رفع کر دیں

ملحد: اچھا پہلے تو ان تین سوالوں کا جواب دیجئے پھر اور بحث چھڑیں گے۔

پہلا سوال: خدا ہے تو ہمیں نظر کیوں نہیں آتا؟

دوسرا سوال: شیطان اگر آگ کا بنا ہوا ہے اور وہ دوزخ میں جلایا جائے گا۔ واہ

واواہ بلا آگ کی بنی ہوئی چیز کو آگ کا کیا ڈر ہے۔ اس سزا کا اس کو کیا خوف؟

تیسرا سوال: جو کرتا ہے خدا کرتا ہے، پھر انسان کا قصور کیا؟

چو طرفہ سناٹا پڑ گیا۔ واللہ کیا عالم ہے اوہو اوہو کیا کڑے سوالات کیے ہیں۔ سب کے اوسان خطا ہوش اڑے ہوئے۔ بگڑے دل لوگ دانت پیس رہے ہیں کہ باہر نکلے تو گردن ناپیں کوئی دل ہی دل میں کوس رہا ہے کہ خدا کرے یہ ابھی ابھی مرجائے کوئی قبر کی نظر سے گھور رہا ہے کہ اتنے میں میاں آزاد نے کہا:

”یار ایسی باتیں نہ کرو جہنم میں جلائے جاؤ گے“

”جہنم میں؟“ اس نے مسکرا کر کہا

ہم کو معلوم ہے جنت کی حقیقت لیکن  
دل کو خوش کرنے کو غالب یہ خیال اچھا ہے  
اس پر آزاد نے ایک ڈھیلا کھینچ مارا۔ کھٹ سے اس منکر کی کھوپڑی پر پڑا۔  
ہائے کر کے بیٹھ گیا۔

”اف لا حول ولا قوت اچھے وحشی سے پالا پڑا۔ میں بحث کرنے آیا یا لپا ڈگی کرنے۔ جب ہارنے لگے تو ڈھیلے مارنے لگے۔ اور جو میں بھی ایک پتھر کھینچ ماروں تو پھر کیسی ہو پچ جی؟ جاہلوں کا قاعدہ ہے کہ ہاتھ پائی پر آمادہ ہو جاتے ہیں وہائی ہے نواب صاحب کی“

نواب صاحب: بھی آزاد ہمیں یہ تمہاری حرکت پسند نہیں آئی یہ ڈھیلے بازی کے کیا معنی بحث کر کے انہیں منوائے یہ نہیں کہ جوتا کھینچ مارا یا تان کے ایک ڈھیلا لگایا

آزاد: پیر و مرشد! میں نے تینوں سوالوں کا وہ جواب دیا کہ اگر کوئی قدردان

ہوتا تو اس وقت گلے سے لگا لیتا اور کروڑوں روپیہ انعام کا دیتا۔ سنیے

پہلا سوال: خدا ہے تو ہمیں کیوں نظر نہیں آتا

جواب: اگر اس ڈھیلے سے ان کو چوٹ لگی تو چوٹ نظر کیوں نہیں آتی

سبحان اللہ کا ڈونگر ابرس گیا۔ واہ استاد واہ واللہ کیا جواب ترکی بتر کی دیا ہے۔

دوسرا سوال: شیطان کو دوزخ کی آگ میں جلانا بے کار ہے کیونکہ وہ تو خود

آگ کا بنا ہوا ہے۔

جواب: ان سے پوچھیے کہ یہ مٹی ہی کے بنے ہوئے ہیں یا نہیں ان کی کھوپڑی

مٹی ہی کی بنی ہے۔ پھر مٹی کا ڈھیلا لگا تو سر کیوں بھنا گیا؟ بات تیرے کی!

واہ میاں آزاد کیا جواب دیا کہ دانت کھٹے کر دیے

تیسرا سوال: جو کرتا ہے خدا کرتا ہے

جواب: پھر ڈھیلا لگانے کا جرم ہم پر کیا؟

ٹوپیاں چو طرفہ اچھلنے لگیں کہ واہ میرے شیر کیا کہنا ہے

اوہو ہو ہو کہو چڈا گل خیر و اب خدا کے قائل ہوئے یا اب بھی کچھ مین مخ باقی

ہے۔ کروڑوں باتوں کی ایک بات یہ ہے کہ جب آپ ہی خاکی ہیں اور مٹی ہی کا

ڈھیلا مار تو آپ کی کھوپڑی کیوں بھنائی۔

لیجیے صاحب اب تک تو میاں آزاد پہلوان ہی تھے۔ اب صوفی صافی اور

مولوی بھی مشہور ہو گئے۔ نواب نے میاں آزاد کی پیٹھ بٹھونکی واہ کیوں نہ ہو پہلے تو

میں جھلایا کہ یہ ڈھیلا بازی کے کیا معنی مگر پھر تو پھڑک گیا کہ واہ کیا نازک خیال

آدمی ہے۔

## صف شکن

ایک دن میاں آزاد نواب صاحب کی کوٹھی میں دو زانو بیٹھے مصاحبین سے گپ اڑا رہے تھے۔ کسی کو لکڑی کی چوٹیں، کسی کو کشتی کے داؤ بتا رہے تھے کہ اتنے میں نواب صاحب نے کہا:

”کیوں میاں آزاد! کبھی بٹیریں بھی لڑائی ہیں؟ اب کی رنج الاول میں وہ گھمسان کی لڑائیاں دکھائیں کہ واہ جی واہ“

مصاحب: میاں آزاد بٹیر کی لڑائی کے آگے توپ و تفنگ بھی گروہ آپ بھی کہیں گے کہ ہم آدمی ہیں اس ڈیوڑھی پر اتنے دن سے ہواب تک بٹیر خانہ بھی نہ دیکھا۔ لے آؤ چلو! تم کو سیر کرائیں یہ کہہ کر بٹیر خانے لے گئے۔

میاں آزاد کیا دیکھتے ہیں کہ چو طرفہ کابکیں ہی کابکیں نظر آتی ہیں۔ اور کابکیں بھی ایسی قیمتی کہ اوہو ہوہو۔ ہاتھی دانت کی تیلیاں، متعیش کی جھالر، مخملی غلافیں رنگ برنگ سونے چاندی کی ننھی ننھی کٹوریاں جس میں بٹیر اپنی پیاری پیاری کیلی چونچوں سے پانی پیئیں۔ پانچ پانچ چھ چھ سو کی لاگت کی کابکیں ہر سمت ٹنگی میں کھونٹیاں بھی رنگ برنگی مصاحب ایک ایک گاہک اتار کر بٹیر دکھا کر تعریف کرنے لگے تو پل باندھ دیے۔ ایک بٹیر کو دکھا کر کہا کہ صف شکن جو آپ نے سنا ہوگا یہی حضرت ہیں۔ لندن تک اخبار میں اس کا حال چھپ گیا میری جان کی قسم ذرا اس کی آن بان کو تو دیکھیے گا (چوم کر) ہائے کیا بانکا بٹیر ہے۔ یہ نواب صاحب کے دادا جان کے وقت کا ہے۔ ان کی وفات کو کوئی بیس تیس برس ہوئے ہوں گے بس یہ

تجھیسے کہ محمد علی شاہ کے وقت خریدا گیا تھا۔ اب کوئی سو برس کا ہوگا۔ دو کم یا دو اوپر مگر اس وقت بھی مرغ پر لپک کر لات دے تو وہ بھی چیں بول جاوے۔

پار سال کی دل لگی سینیہ نواب صاحب کے ماموں تشریف لائے ان میں بھی ریاست کی بو ہے۔ بیڑ بازی کا بھی پرلے درجے کا شوق ہے۔ آپ کا ”ظفر پیکر“ تو بلا کا بیڑ ہے۔ خیر آتے ہی نواب کو لے کر بیڑ دیکھنے گئے۔ میرے منہ سے بے ساختہ نکل گیا

”حضور کو بیڑوں کا مدت سے شوق ہے کروڑوں ہی بیڑ دیکھ ڈالے ہوں گے مگر صف شکن کا سا بیڑ تو حضور نے بھی نہ دیکھا ہوگا۔“

ماموں: ہونہ اس کی کیا حقیقت ہے ظفر پیکر کو دیکھو تو آنکھیں کھل جائیں عقل کے ناخن لیجئے بڑھ کر ایک لات دے تو صف شکن کیا معنی آپ کو پالی باہر کر دے۔ حوصلہ ہو تو منگواؤں؟

نواب: اچھا ماموں جان! پھر کل ہو جائے دو دو چوئیں تو ہوں ماموں: کیا مضائقہ ہے مگر اپنا بیڑ آپ مفت میں کٹوائیں گے آپس کی لڑائی سے فائدہ؟ یا اچھا کل ہو ہی جائے ادھر یا ادھر

غرض دوسرے دن پالی ہوئی ہزاروں آدمی جوق در جوق آن موجود شہر بھر میں دھوم تھی کہ آج بڑے معرکے کی جنگ ہے۔ ادھر ظفر پیکر اس ٹھاٹھ سے آیا کہ زمین ہل گئی اور میرا تو کلیجہ دہلنے لگا۔ مگر صف شکن نے اس دن آبرو رکھ لی۔ جب ہی تو نواب صاحب اس کو بچوں سے زیادہ عزیز رکھتے ہیں۔ سچ تو یوں ہے کہ اس نے اس دن نواب صاحب کی سات پیڑھیوں پر احسان کیا! خیر صاحب! ظفر پیکر بجلی

کی طرح صف شکن کی طرف چلا۔ آتے ہی دلوچ بیٹھا اور چوٹی کو چونچ سے پکڑ کر ایسی ایسی مروڑیاں دیں کہ دوسرا ہوتا تو ایک رگڑے میں پھر سے بھاگ کھڑا ہوتا۔ نواب صاحب کا اس دم چہرہ فق ہو گیا۔ اتنے میں صف شکن قلفی کر کے لوٹ ہی تو پڑا۔ واہ میرے شیر خوب بھرا ہاں بیٹے دے بڑھ کر لات۔ ایک لات ایسی جمائی کہ ظفر پیکر نے منہ پھیر دیا۔ منہ پھرنا تھا کہ صف شکن نے اچک کر ایک ایسی جھنجھوڑی بتائی کہ واہ واہی مقام پر ایک لات اور کس کر اور اوہو ہو ہو لگا ایک اور مروڑی اتنے میں ظفر پیکر پالی سے باہر پھر سے اڑ گیا واہ مار بھگایا۔ چو طرف نہ ٹوپیاں اچھل گئیں واہ رے صف شکن۔

میاں آزاد نے دیکھا کہ نواب کا ہزار بار وہ بیٹروں کے پھیر میں ناحق گھوما جاتا ہے۔ ذہن کے پکے تو تھے ہی سوچے کہ آؤ آج ان سب کو اڑا دیں تو اچھی دل لگی ہو یہ سوچتے ہی مصاحب سے کہا:

”یار آج اچھی سی افیون گھول کر پلاؤ تو ہم بھی بسم اللہ کر دیں۔ مصاحب کی باچھیں کھل گئیں۔ دوڑتے ہوئے گئے کہ افیون گھول لائیں ادھر میاں آزاد نے میدان خالی پا کر کاکوں کی کھڑکیاں کھول دیں۔ بیٹیر سب پھر سے بھاگ گئے۔ صف شکن کو انہوں نے چھپا لیا۔ باقی سب ہوا میں موجیں لے رہے ہیں۔ بات تیرے کی! گھر بھر میں کتاب کا نام نہیں کاغذ، قلم، دوات سے کام نہیں کا بک اور بیٹیر کے سوا کچھ نظر ہی نہیں آتا۔ لو بچہ! اور پالو بیٹیر“

☆☆☆☆☆☆



## فہمی

نواب صاحب باغیچہ میں بیٹھے تھے۔ مصاحب اور رفقاء خوشامد کی باتیں بنا رہے تھے اور میاں آزاد صحبت گرم رہے تھے۔ ایک اینچی پلاؤ کی چاٹ پر مسخرے بن گئے۔ چو طرفہ ان پر بو چھا رہی تھی۔ ایک شخص نے کہا:

”کیوں یار! واحد علی تمہارے کون ہیں؟ بھائی ہیں نا!“ تو فرمائے کیا ہیں:

”جی واحد علی میری خالہ کی بہن کے لڑکے کے باپ کے بیٹے ہیں“ اس پر وہ فرمائی قہقہہ پڑا کہ ساتویں آسمان تک آواز پہنچی نواب صاحب نے کہا:

خوجی! اس حوض میں نہاؤ تو ایک اشرفی دیتا ہوں

پیر و مرشد! اشرفیاں تو حضور کی جوتیوں کے صدقے میں بہت سی مل جائیں گی مگر پھر جینا دو بھر ہو جائے گا۔ نہ صاحب مجھے تو کوئی فی غوطہ ایک اشرفی دے تو بھی نہ نہاؤں۔ پانی کی صورت دیکھے بدن کانپ اٹھتا ہے اور روح لرزے لگتی ہے۔

”وہ کیسے مرد ہو جی!“

”میاں نہاتے نہیں آپ کوئی قاضی ہیں۔ ہم نہیں نہاتے پھر آپ کو کیا ہے؟“

”اجی سرکار کا حکم ہے“

”چلیے آپ کی بلا سے کہنے لگے ہر کار کا حکم ہے پھر کوئی اپنی جان دے دے“

”حضور جو اس وقت دھم سے حوض میں نہ کود پڑیں تو افیم انہیں نہ ملے“

”آپ بہت چل نکلے ہیں افیم کھلائیں حضور، کھائیں ہم آپ کون بیچ میں

بولنے والے اڑسٹھ برس سے تو میں افیم کھاتا آیا ہوں اب آپ کے کہنے سے چھوڑ دوں تو کہیے مرایا گیا؟“

نواب صاحب نے کہا:

”اچھا بھئی جانے دودھ کھاؤ گے؟“

”واہ خداوند! نیکی اور پوچھ پوچھ دودھ تو وہ شے ہے جس کو انسان ماں کے پیٹ سے نکلنے ہی غٹ غٹ پیتا ہے۔ لیکن ذری مٹھاس خوب ہو۔ شاہ جہاں پور کی سفید شکریا روس کی کوٹھی کا قندیا کاپلی کی مصری گھولے گا اور تھوڑا سا کیوڑا بھی گبو دیتے تو پیتے ہی آنکھیں کھل جائیں۔“

نواب صاحب نے حکم دیا کہ بھئی ان کے واسطے دودھ لاؤ

غفور خدمت گار چاندی کے کٹورے میں دودھ لایا

”خولجہ صاحب دودھ پیجئے!“

”چپنا معقول اتنا بڑا لومڑ ہوا ہے ابے ابھی تک تمیز نہیں آئی ہے“ دودھ

پینا“ کہاں کا محاورہ ہے گنوار“ دودھ کھانا“ نہیں کہتا کٹوری یہاں رکھ دے میں ابھی آیا۔ ذری کتے بلی کو دیکھتے رہنا“

”کہاں، کہاں، خوجی کہاں؟ اے دودھ تو کھائے جاؤ مرد آدمی“

”کہیں نہیں حضور، ابھی آیا“

خوجی جب نظر سے اوجھل ہوئے تو میاں آزاد آدھا دودھ کھا گئے اور کٹورا

لبالب کرنے کے لیے حوض سے پانی لے کر بھر دیا۔ اتفاق سے ایک چھوٹی سی مچھلی

بھی پانی کے ساتھ کٹورے میں آ رہی۔ جب خولجہ صاحب تھوڑی دیر پھونک

پھونک کر قدم اٹھاتے ہوئے برآمد ہوئے اور کٹورے کو دودھ سے لبالب پایا تو باچھیں کھل گئیں۔ جاتے ہی منہ ڈال دیا۔ اتنے میں مچھلی بھی منہ میں آئی تب تو چکرائے کہ الہی یہ کیا سراسر ہے۔ غفور پر بہت ہی جھلائے اور نواب صاحب سے بڑی شکایت کی کہ حضور اس کے کان کھینچنے چاہئیں ایسا غافل ہو گیا کہ حوض سے مچھلی اچک آئی اور انہیں کانوں کان خبر نہیں اوگیدی اتنی قزولیاں بھونکی ہوں گی کہ چھٹی کا دودھ یاد آ جائے گا۔

حاضرین نے خوب تہقہہ لگایا۔ جسے دیکھو لوٹ رہا ہے کہ واللہ اچھی دل لگی ہوئی اس پر میاں آزاد نے کہا:

”ارے کھا جا یہ دودھ کی مچھلی ہے“

تب ہی تو میاں اپنی نہایت ہی افسوس کرنے لگے کہ ہائے ہائے ہاتھ سے نکل گئی۔ مجھے کیا معلوم تھا کہ یہ دودھ کی مچھلی ہے ورنہ کچا ہی چبا جاتا۔ اس قسم کی مچھلی میں یہ خاصیت ہے کہ اسی برس کا بڈ ڈھا کھائے تو جوان ہو جائے۔ نئے سر سے دانت نکل آئیں۔ اس پر گھنٹوں دل لگی رہی۔

اتنے میں ایک صاحب نے پوچھا:

”خوجہ صاحب لوگ آپ کے والد صاحب کو باورچی بتاتے ہیں، واللہ ہم تو آپ کو شریف زادہ سمجھتے تھے مگر آپ پاجی ہی نکلے“

”پاجی آپ اور آپ کے باپ یہ پاجی کی کون سی بات چیت ہے ہم نے تو عمر بھر کبھی چولہا نہیں پھونکا۔ باپ دادا کا حال نہیں معلوم کون تھے، کون نہیں تھے۔“

”واہ میاں واہ تو یہ کہیے آپ کو اپنے باپ دادا کا حال ہی نہیں، معلوم تو بندہ نواز

آپ کی عالی خاندان کی قلعی کھل گئی۔ بس بس اب آپ اس دربار کے لائق نہیں،  
نواب صاحب نے مسکرا کر کہا:

”ارے میاں خوبی یہ تم بک کیا گئے کوئی اپنے باپ دادا کو بھی نہیں جانتا واہ  
بے پاگل ساٹھ برس کا ہوا آدمیت نہ آئی۔“  
میاں آزاد نے پوچھا:

”کیوں میاں صاحب! آپ پٹھان ہیں یا شیخ؟“  
”جی میں تو ہندوستانی ہوں“

”اس یہ بھی خوب ارے بھی مسلمان ہو یا کافر صاحب پیدا کہاں ہوئے“  
”ہندوستان کے بیچ میں“

”پھر اس سے کیا واسطہ اگر اصطل کے بیچ میں پیدا ہوتے تو لوگوں کے بیچ میں  
گھوڑے کہلاتے؟ اس معاملے کے بیچ میں انصاف تو کیجیے“  
پھر ایک فرمائشی تہقہہ پڑا اور حاضرین لوٹنے لگے۔

☆☆☆☆☆☆

## انتہی

میاں آزاد ایک دن منہ اندھیرے بازار میں گھوم رہے تھے۔ بازار بھر میں سناٹا۔ حلوائی بھٹی میں سو رہا ہے مگر تانبائی برتن دھو رہا ہے کپڑے کی دکانیں بند جوہریوں کی دکان میں تالا لگا ہوا ہے۔ مگر تمباکو والا جاگ رہا ہے۔ خاکروب سڑک پر جھاڑو دے رہا ہے۔ میاں قصاب دکان پر ڈٹے ہوئے کھٹا کھٹ چھری چلا رہے ہیں۔ کتے دم ہلا رہے ہیں اور بوٹیوں کی خیر منار ہے ہیں۔ اتنے میں دیکھتے کیا ہیں کہ ایک شخص لنگی باندھے افیم کی پلک میں جھوم رہا ہے اور بوکھلایا ہوا چوہرہ گھوم رہا ہے۔ ہاتھ میں چلم دکان کے صدقے ہو رہا ہے کہ کہیں سے ایک چنگاڑی مل جائے تو دم لگے۔ دھواں دھار حقہ اڑے۔ لا حول و لا قوت بھی ایسا شہر نہیں دیکھا منحوس جہاں آگ مانگے نہ ملے۔ جانو اس میں بھی کوئی چھپن نکلے صرف ہوتے ہیں یا جیب سے کچھ جاتا ہے۔ غرض محلے والوں کی صلواتیں سناتے اور دل ہی دل میں جھلاتے ہوئے تانبائی کی دکان پر حضرت پہنچے

حضرت: بڑے بھائی اک ذری آگ تو جھپ سے دے دینا۔ میرے یار لالا تو

جھٹ پٹ

تانبائی: اچھا تو دکان سے الگ رہو۔ چھاتی پر کیوں جڑھے بیٹھے ہو۔ یہاں سو دھندے کرنے ہیں۔ آپ کی طرح کوئی بے فکر تو ہے نہیں کہ تڑکا ہوا اور چلم لی اور لگے کوڑی دکان مانگے۔ مل گئی تو خیر نہیں تو گالیاں دینی شروع کیں۔ صبح صبح اللہ کا نام نہ رسول پیغمبر سے کام نہ رام رام چلم لیے دکان پر ڈٹ گئے۔ واہ اچھی دل لگی

مقرر کی ہے اب ہم اپنا کام کریں، گاہکوں کو سودا دیں یا آگ دیتے پھریں۔ کسی دن میں چلم و لم نہ توڑتاڑ کے پھینک دوں۔ تم تڑکے تڑکے دکان پر نہ آیا کرو جی نہیں کسی دن ٹھائیں ٹھائیں ہو جائے گی۔

حضرت کی آنکھوں میں خون ٹپکنے لگا۔ جی چاہا کہ بھٹی ہی میں سرگھسیڑ دیں۔ مگر سوچے کہ ہم افینی آدمی وہ نانباتی گوشت پر اٹھے کھا کھا کر کپے کی طرح پھول گیا ہے۔ ایسا نہ ہو کہ ایک پٹخنی بتائے دانت پیس کر رہ گئے۔ وہاں سے چلے تو حلوائی کی دکان پر پہنچے۔

حضرت: میاں اک ذری سی آگ دینا بھائی ہوت!  
اس وقت حلوائی کا دودھ ملی پی گئی تھی جھلایا بیٹھا تھا سمجھا کہ کوئی فقیر بھیک مانگنے آیا ہے۔ کڑک کر اور جھڑک کر بولا:

حلوائی: اور کوئی دکان دیکھو جاتا ہے یا دوں دھکا رہیں کہیں، مریں کہیں، اب کھڑا گھورتا کیا ہے۔ دونوں آنکھیں کہیں پھوڑ نہ ڈالوں میں۔

حضرت: کچھ پاگل ہوا ہے بے ابے ہم کوئی فقیر ہیں لو صاحب ہم تو آگ مانگنے آئے ہیں۔ یہ ہم کو بھک منگاتا ہے۔ اندھا ہے بے کون؟

حلوائی: (دکان سے اتر کر) بھک منگائیں تو ہے کون؟ لنگوٹی باندھ لیں اور چلے آگ مانگئے۔ تمہارے باپ کا کرج (قرض) دینا ہے۔

جب انہوں نے دیکھا کہ لپاڈگی پر آمادہ ہو ہی گیا اور لنگوٹ کس کر دھم سے کود پڑا تو سوچے کہ بولے تو پٹ گئے۔ یہ اس وقت جھلایا ہوا ہے ایسا نہ ہو کہ دو چار گدلے کس کر لگا دے تو بھر کس ہی نکل جائے۔ چپکے سے کان دبائے اور چل



لوگ: کون، تم؟ تم تو ہمیں کالے چور معلوم ہوتے ہو اچھا پھر تم ان کی دکان پر گئے کیوں دکاندار نہیں تھا تو وہاں تمہارا کیا کام؟ اور جو سونے چاندی کا گہنا لے بھاگتے تو یہ تمہیں کہاں ڈھونڈتے پھرتے۔

سنار: تو بہ کرو صاحب ان کا پھر پتہ کہاں ملتا یہ چاندو خانے میں جاتے یا جمنہ کے اس پار۔۔۔۔۔ چلو تھانے

لوگ: میاں اب جانے دو (افینی سے) جاؤ خبردار اب دکان پر نہ چڑھنا، نہیں تو مار کھاؤ گے۔

افینی کی جان اس عذاب سے چھوٹی تو سب سے پہلے چلم کی فکر ہوئی۔ ایں! چلم کون لے بھاگا خدا خدا کر کے چلم ملی سنار نے کہا: ”اچھا آگ لیتے جاؤ“

حضرت نے آگ پانی اور گھر کی راہ لی تڑکے تڑکے اچھی خاطر ہوئی چور بنے، مار کھائی، جھڑکے گئے تب کہیں آگ پانی ایسی طلب کو آگ لگے۔

☆☆☆☆☆



## صف شکن غائب ہو گیا

میاں آزاد یہ دل لگی دیکھ کر آگے بڑھے۔ چلتے چلتے نواب کی ڈیوڑھی پر آئے اور آداب بجالائے۔

نواب: آج اتنا دن چڑھ گیا کہاں تھے کیا دربار گئے تھے؟  
آزاد: حضور آج بڑی دل لگی دیکھنے میں آئی واللہ ہنستے ہنستے لوٹ جائے گا  
طلب بھی کیا بری چیز ہے۔ اور یہ اپنیچی تو اور بھی ستم ڈھاتے ہیں (ساری داستان کہہ سنائی)

نواب: (کھلکھا کر) واللہ اچھی دل لگی ہوئی۔ آگ کے عوض چیتیں پڑیں۔  
ارے میاں ذرا خو جی کو بلایا۔ ہاں ذرا خو جی کے سامنے سنا کسی دن وہ بھی بہکیں گے۔

اتنے میں خولہ صاحبہ تولہ بھرا فیم پی کر نشے میں غیس جھومتے جھامتے لڑھکتے پڑھکتے آئے۔

”غلام کو حضور نے یاد کیا ہے؟“

”جی ہاں! اس وقت کس فکر میں تھے؟“

”اے خداوند! فیم گھول رہا تھا اور فکر تو حضور کی بدولت قریب بھی پھٹکنے نہیں پاتی۔ میں فکر کیا جانوں دو وقتہ پلاؤاڑا نا اور فیم کی چسکی لگانا۔ حضور اب تولٹ گیا۔  
نوابی میں غلام پر بھی جو بن تھا۔ چوک میں انگلیاں اٹھتی تھیں۔“  
مصاحب: (تہقہہ لگا کر) اچھی بے تکی سنائی

اتنے میں ایک چوہدار ننگے سر پریشان، لپکتا ہوا آیا۔

”خداوند! بڑا غضب ہو گیا“

”کیا؟“

”کیا کہوں“

”کہو ایس خیر ہے بولو تو؟“

سب کارنگ فق کہ خدا ہی خیر کرے نواب کا کلیجہ دہل گیا۔

”میاں کچھ منہ سے بولو۔ آخر کیا آفت آئی کچھ معلوم تو ہو“

چوہدار: حضور جان بخشی ہو تو عرض کروں بیٹیر سب اڑ گئے

نواب: (ہاتھ ملتے ہوئے) سب!!! ارے سب اڑ

گئے؟-----ہائے میرے صف شکن کو جو ڈھونڈ لائے۔ ہزار نقد گنوائے

اس وقت میں جیتے جی مرٹا فاف بھی ابھی، سائڈ فی سواروں کو حکم دو کہ بیچ کو سی

دورہ کریں۔ جہاں صف شکن ملے۔ سمجھا بھجا کر لے ہی آئیں۔

مصاحب: خداوند سمجھانا کیسا وہ بھی کوئی آدمی ہے کہ سمجھ جائے گا۔ جنور لاکھ

پڑھے، پھر جنور ہے۔

نواب: کوئی ہے؟

رفقا: حاضر جی حضور

نواب: ان کے جوتے پڑیں۔ ہم تو اس وقت گھبرائے ہوئے ہیں یہ بات کاٹنا

ہے۔ صف شکن کو تم ایسے گدھوں سے زیادہ تمیز ہے۔

رفقا: حق ہے حضور حضور وہ تو عربی سمجھ لیتا ہے

دوسرے بولے: ”خداوند! اس کو قرآن کے کئی پارے یاد ہیں“  
تیسرے نے کہا: ”قسم ہے پنج تن پاک کی میں نے اس کو نماز پڑھتے دیکھا ہے۔“

چوتھے: ”ایک دن ہنس رہا تھا“  
پانچویں: ”اجی ہم نے ڈنڈ پلٹے دیکھا ہے“  
نواب صاحب کو ان کل باتوں کا یقین آ گیا  
بٹیر کیا اڑ گئے کہ نواب صاحب کے ہاتھوں کے طوطے اڑ گئے۔ آنکھوں سے  
آنسو جاری ٹپ ٹپ آنسو گر رہے ہیں چہرے پر ہوائیاں اڑ رہی ہیں۔  
دو ہائے میرا صف شکن پیارا صف شکن مجھے تو اس سے پیار ہو گیا تھا۔ یارو  
سینکڑوں معرکوں میں لڑایا مگر ہمیشہ جیت کر آیا۔ دو دو چونچیں ہوئیں اور بٹیر دم دبا  
کر بھاگا۔ پھر سامنا ہوا اور منہ پھیر دیا۔ کس بانگین سے جھپٹ کر لات دیتا تھا کہ  
پالی تھرا اٹھتی تھی اور قسم ہے صف شکن کی خوبیاں تو مجھ پر آج کھلیں۔ صورت بٹیر کی  
مگر سیرت فقرا کی۔ اب سنا کہ نماز بھی پڑھتا تھا۔

مصاحب: حضور کو یاد ہو گا کہ رمضان شریف کے مہینے میں اس نے دن کے  
وقت دانہ تک نہ چھوا۔ حضور مجھے شاید بیمار ہو گیا مگر میں تاڑ گیا کہ نماز روزے کا  
پابند ہے۔

خوجی: جل جلالہ، جل جلالہ، کیا شان کبریائی ہے خداوند اب میں حضور سے  
کہتا ہوں کہ دس پانچ دفعہ میں نے افیم بھی پلا دی، مگر واللہ جو ذرا بھی نشہ ہوا ہو۔  
ہاں آنکھریوں میں لال لال ڈورے تو پڑ گئے تھے۔

میر صاحب: پیرو مرشد یقین جانے پچھلے پہر سے صبح تک حق حق کی آواز  
کا بک سے آیا کرتی تھی غفور تم کو بھی تو ہم نے کئی بار جگا کر سنایا تھا کہ صف شکن خدا  
کی یاد میں مصروف ہیں۔

غفور: ہاں میاں حق حق کیا کرتے تھے اور اکثر دیکھا تھا کہ سجدہ کر رہے ہیں  
خوجی: جل جلالہ، جل جلالہ، واہ میاں صف شکن علی شاہ

نواب: بھی ہم نے اسے پہچانا ہی نہیں اف اف، بھی کوئی پنکھا جھلانا  
مصاحبین: (نل مچا کر) پنکھالا و جلدی سامنے کھڑے ہو کر جھلو  
نواب: یتیم جو میں جانتی کہ پیت کیے دکھ ہوئے  
نگر ڈھنڈورا پیٹتی کہ پیت کرے نہ کوئے

خوجی: (نشے سے چونک کر) ہاں ذرا اونچے سروں میں واہ استاد چھیڑے جا  
نواب: چپ نامعقول کوئی ہے ان کو یہاں سے ٹھلاؤ یہ رئیسوں کی صحبت کے  
قابل نہیں۔ مجھ کو بھی کوئی گویا مقرر کیا ہے۔ ہمارا تو جی جلتا ہے اندر ہی اندر سے  
پھنک رہا ہوں۔ ان کے نزدیک قوالی ہو رہی ہے۔ تم ایسے مفت خوروں کو کسی کے  
دکھ درد سے کیا واسطہ

خوجی: خداوند! غلام تو اس دم اپنے آپے میں نہیں۔ ہائے صف شکن کی کا بک  
خالی ہو اور میں اپنے ہوش و حواس میں رہوں۔ حضور نے اس وقت مجھ پر سختی کی۔  
افسوس ہائے افسوس ارے یارو صف شکن کو کہیں سے ڈھونڈھلاؤ کوئی تو پتالگا وچور  
گیدی سے خدا سمجھے۔

نواب: شاباش خوجی! شاباش!! اس وقت طبیعت خوش ہو گئی۔ بیشک تم نمک

حلال تمہارے باپ دادا نمک حلال ارے بھی سائنڈ فی سوار دوڑائے گئے یا نہیں  
مصاحب: شجاعت علی سے کہو ابھی سائنڈ فی تیار ہو۔ اور پنج کوئی چکر لگائے۔  
جہاں صف شکن ملیں ان کو سمجھا بھجا کر لے ہی آئے۔

شجاعت: جاتا تو ہوں مگر وہ تو منطق پڑھتے ہیں۔ میری کیا سنیں گے کوئی  
مولوی بھی تو ساتھ بھیجئے ان سے بحث کون کرے گا۔ غلام تو اونٹ ہی چلانا جانتا  
ہے۔ ان سے دلیل کون کرے بھلا۔

خوجی: خداوند! قربان جاؤ! فیم چانڈو کی بحث ہو تو مجھے بھڑا دیجئے مگر وہاں تو  
حقانی باتیں ہوں گی اس میں ہمیں واجبی ہی واجبی داخل ہے۔ پھر دخل ور  
معقولات دے کر الو بنوں مفت میں۔

میاں آزاد: پیرو مرشد! بانک بنوٹ لکڑی کا معاملہ ہوتا ہے تو بندہ بھی تلوار  
سونت کا جاڈٹا۔ اور زخم پر زخم لگاتا۔ مگر منطق کی بحث کچھ خالہ جی کا گھر تو ہے نہیں  
کسی مولانا کو بلوائیئے۔

مصاحبوں نے ایک مولانا کا نام تجویز کیا چو بداران کے مکان پر گیا اور کہا کہ  
نواب صاحب نے آپ کو یاد کیا ہے چلیے کسی بڑے عالم سے بحث ہوگی۔  
مولانا: السلام علیکم! حضور نے یا فرمایا ہے؟

نواب: وعلیک السلام آپ کو اس وجہ سے تکلیف دی کہ میرے جگر کا کلڑا میری  
آنکھوں کا نور ناراض ہو کر چلا گیا ہے۔ مگر منطقی آدمی ہے علم مناظرہ میں طاق، نماز  
روزے کا پابند آپ بحث کیجئے اور قائل کر کے لے آئیے۔

مولانا: انشاء اللہ والدین کا بڑا حق ہوتا ہے۔ وہ کیسے نادان آدمی ہیں کہ

والدین سے خفا ہو گئے بڑا تعجب ہے۔

خوجی: مولانا صاحب وہ بیڑ ہے مگر بڑا تمیز والا

میر صاحب: کیا صف شکن کا نام مولانا صاحب نے نہ سنا ہو گا۔ وہ تو روم تک مشہور تھے قبلہ! بات یوں ہے کہ سرکار کا بیڑ، صف شکن کل کا بک سے اڑ گیا۔ اب تجویز یہ ہوئی ہے کہ ایک سائنڈنی سوار ہو جائے اور سمجھا بجھا کر لے آئے۔ مگر شتر بان پھر شتر بان ہے۔ لہذا آپ بلائے گئے کہ سائنڈنی پر سوار ہو جیسے اور ان کو بلا لائیے۔

مولانا: آپ سب کے سب نشے میں تو نہیں ہیں۔ ہوش کی باتیں کیجیے خود مسخرے بنتے ہو یا مجھے مسخرہ بناتے ہو۔ بیڑ منطقی کیسا لا حول ولاقوت اور سینے بیڑاڑ گیا ہے، اس کو سمجھا کر لاؤ وہ بھی کوئی مولوی ہے یا آدمی ہے۔ صف شکن؟ کون سی لڑائی سر کی تھی؟ استغفر اللہ استغفر اللہ اچھے احمقوں کا مجمع ہے۔ بندہ رخصت ہوتا ہے۔

نواب: یہ کس کوڑھ خضر کو لائے تھے خاصا جاں گلو ہے۔

آزاد: اچھا حضور بھی کیا یاد کریں گے کہ اتنے بڑے دربار میں ایک بھی منطقی نہ نکلا۔ اب میں جاؤں گا اور اسے لاؤں گا۔ ایک تو سائنڈنی دیجئے تیز رفتار اور دو دن کی خوراک دیجئے اور ایک خط اپنے دست مبارک سے لکھ دیجئے۔ تیسرے دن صف شکن خان بہادر سمیت ڈیوڑھی پر موجود نہ ہوں تو مونچھیں منڈوا ڈال لے۔

نواب: اچھا آپ جائیں اور کامیاب ہو کر آئیں۔ میں یہاں بندوبست کرتا ہوں۔ مگر ابھی جائیں، دیر نہ ہونے پائے اتنا خیال رہے۔

یہاں آزاد گھر گئے تو مصاحبوں میں کھڑی پکنے لگی۔ یارو یہ تو بازی لے گیا۔ اور جو کہیں صف شکن کو لے آیا تو پھر ہم سب پر شیر ہو جائے گا۔ پھر آزادی آزاد چو طرف نظر آئیں گے، ہم کو آپ کو کوئی نہ پوچھے گا۔ اس کی فکر ضرور کیجیے۔

خوجی: حضور! جان بخشی ہو تو عرض کروں

نواب: کہیے نا! یہ جان بخشی کا کون سا موقع ہے۔ کوئی عمدہ صلاح بتائیے کوئی معقول تدبیر نکالے

خوجی: حضور! میں آزاد ابھی دو دن سے اس دربار میں آئے ہیں۔ ان کا اعتبار کیا۔ خدا جانے اچکے ہیں، اٹھائی گیرے ہیں، چور ہیں، جیب کترے ہیں، کوئی کیا جانے اور جو ساڈنی ہی لے کر رنو چکر ہوں تو کوئی کہاں ان کا پتا لگاتے پھرے۔ انصاف سے کہیے گا کہ ایک خانہ برباد، خانہ بدوش آدمی کا ٹھکانا کیا اور وہ کچھ پاگل ہے کہ پھر واپس آئے گا۔

مصاحب: ہاں خداوند! کہتے تو سچ ہیں

میر صاحب: یہ خوجی صورت ہی سے ایسے معلوم ہوتے تھے لیکن بات کہی ٹھکانے کی۔ اسے ہاں ایسے آزاد کا ٹھکانا کیا۔ ساڈنی کے بھی پیسے کھرے کرے اور اپنی راہ لے۔

مسیتا بیگ: ہم تو حضور کو صلاح نہ دیں گے کہ میاں آزاد کو ساڈنی دیجئے

نواب: چلو بس بہت نہ بکو۔ تم اٹھائی گیرے، مفت خورے ہونا! سب کو اپنا ہی ایسا سمجھتے ہو آزاد کی چتون کہے دیتی ہے کہ وہ وزارت کے قابل ہے۔ تم میں سے کوئی اس کی جوتی کی پھٹ پھٹ کو بھی نہیں پہنچتا۔ اور فرض کرو کہ ساڈنی جاتی ہی

رہے تو کیا میں کوئی اتنا ہی گیا گزرا ہوں کہ سائنڈنی کے کھونے سے مجھے بھیک  
مانگنے کی نوبت آئے گی۔ اور ہزار بات کی ایک بات تو یہ ہے کہ صف شکن پر سے  
لاکھوں صدقے ہیں سائنڈنی کیا چیز ہے۔

☆☆☆☆☆





## خوجی کو انعام ملا

اب نواب کے یہاں کا حال سنیے کہ وہاں کیا ہوتا تھا۔ جب کئی دن گزر گئے تو خوشامدیوں نے کہنا شروع کیا: پیر و مرشد دیکھا ہم نہ کہتے تھے کہ میاں آزاد کا کیا ٹھکانا۔ حضور نے نہ مانا، اب سائڈنی کی سائڈنی گئی اور رنج کارنج ہوا۔

خوجی: اور بیوقوف کے بیوقوف بنے

میر صاحب: اور انعام اور سفر خرچ جو دیا وہ گیا۔ اس کی گنتی ہی نہیں۔

غفور: بھور (حضور) اب وہ پھرتے نہیں، دو تین سو کی سائڈنی پر پانی پھر گیا۔

خوجی: ہونہ: یہ دو تین سو لیے پھرتے ہیں اے میاں وہ سائڈنی بلا کی دھاوا کرنے والی تھی۔ ریل کی دم سے باندھ دو۔ دیکھو برابر اچھم چھم کرتی چلی جاتی ہے یا نہیں۔ ہندوستان جیسے ملک میں ویسی ایک بھی نظر نہیں آتی کیا دم خم ہے بھئی ایک دو دفعہ سوار ہوا۔ واللہ یہ معلوم ہوتا تھا جیسے میں ہوا پر جا رہا ہوں وہ ٹھک ٹھک چال کی اوہو ہو سواری، اونٹ، بگھی، گھوڑا، پاکی، ہاتھی سب اس کے مقابل میں گرد ہیں۔ اور بھئی سچ پوچھو تو میاں صف شکن سے اس کے کھونے کا زیادہ رنج ہوا۔

میر صاحب: واہ خواجہ صاحب! آپ بھی واللہ کیا بے تکی باتیں کرتے ہیں۔ کجا بے زبان جانور کجا ہمارے صف شکن ایسی ہزار سائڈنیاں اس کی ایک لات پر نثار کہنے لگے سائڈنی کے کھونے کا زیادہ افسوس ہوا۔

نواب: اتنے بڑے لونبر ہو گئے مگر بیوقوف ہی رہے۔ جو بات کریں گے بے ٹھکانے۔ سائڈنی ٹکے کا جانور گئی سو گئی، اب اس کا رونا کیا بائے رنج تو یہ ہے کہ

میاں صف شکن اب ہاتھ نہ آئیں گے میرا دل ہی جانتا ہے کہ کیجے پر کیسی چوٹ لگی ہے۔ نئی اس سے تو مجھے موت ہی آ جاتی تو سمجھتا کہ بڑا خوش نصیب ہوں افسوس!۔۔۔۔۔

میر صاحب: حضور صبر کیجئے صبر کا پھل میٹھا ہوتا ہے۔ آتش کہہ گئے ہیں بڑے نواب صاحب مر گئے تو حضور نے کیا کر لیا۔ چچا حضور کو چھوڑ کر چلے گئے حضور نے کیا کر لیا۔ دادا جان منہ موڑ کر جدائی کا داغ دے گئے تو حضور نے کیا کر لیا۔ اب صبر کیجئے، صبر کیجئے

نواب: میاں بات یہ ہے کہ باپ دادا تو سب ہی کے مرا کرتے ہیں مگر صف شکن جیسے وفادار جانور کا ایک دم بھی جدا ہونا بڑا اگھلتا ہے۔

خوجی: میر صاحب! یہ کیا بک دیا کہ صبر کا پھل میٹھا ہوتا ہے، آتش کہہ گئے ہیں۔ واہ ری معلومات اے حضرت! یہ سعدی کا قول ہے

نواب: کیا خرافات بک رہا ہے۔ یہ شعر و شاعری کی تحقیقات کا بھلا کون سا موقع ہے۔ وہ سعدی نہیں رو د کی کہہ گئے سہی، پھر اس سے واسطہ؟ معلوم ہے کہ آپ بڑے شاعر کی دم ہیں عجب نامعقول آدمی ہے بھی

مصاحب: اور خداوند! یہ ان میں سخت عیب ہے کہ کسی نے بات کی اور انہوں نے جھٹ کاٹ دی۔ یوں نہیں دوں ہے، دوں نہیں یوں ہے۔ آم نہیں املی ہے۔ ان سے پوچھیے کہ ہم تو اپنے آقا کیلئے تسلی کی باتیں کر رہے ہیں کہ صبر کیجئے، یہ سر پر چڑھے بیٹھے ہیں کہ آتش کا نہیں سعدی کا قول ہے۔ تاکہ لوگ سمجھیں کہ آپ بھی بڑے شاعر ہیں اور املا تک درست نہیں۔ بھلا صف شکن تو اس کا غدر لکھ دیجیے۔

کھوجی: چلیے صاحب! ہم گھامڑ، گاؤ دی سی آپ تو اپنے وقت کے افلاطون ہیں نا! بس چھٹی ہوئی۔

نواب: چھٹی وٹی کے بھروسے نہ رہیے گا۔ چھٹی نہیں ہوتی ایک بھلے مانس کو آپ نے دس آدمیوں کے سامنے ذلیل کیا۔ آپ کو ہم ذلیل کریں گے۔ غفور! قلم، دولت، کاغذ خوجی کو دو۔ لکھیے قبلہ! صف شکن کا لفظ لکھیے

مصاحب: نہیں حضور! یہ فقرہ لکھوائیے کہ اس وقت ہوش و حواس درست نہیں (خوجی نے یوں لکھا: اس وقت ہوش و حواس درست نہیں) مصاحب: (ہنس کر) واہ کیا لیاقت ہے

نواب: اے لعنت خدا کی اور بڑھ بڑھ کے باتیں بناؤ گے پھر کسی کو ٹوکو گے بچہ جی! اے میاں ہوش و حواس نہیں لکھ سکتے۔ اے پھکار، شرمائے تو نہ ہو گے۔

میر صاحب: وہ شرم اچکے۔ شرم تو انہوں نے بھون کھائی ہے تب تو شرمائے نہیں جب بڑی بڑی محفلوں سے نکالے گئے۔

خوجی: حضور کے مزاج میں انصاف تو ضرور ہے۔ لیکن اس وقت حضور نے میری گردن پر کند چھری پھیری ہائے ہائے اتنا تو سمجھے کہ اگہ ہوش و حواس درست ہوتے تو ایسے آسان الفاظ کے املا میں بھلا کیوں غلطی کرتا۔ ہائے صف شکن کا پتا نہ ملے تو ہوش کیسے قائم رہیں

نواب: واہ خوجی واہ اس وقت طبیعت تمہاری نمک حلائی دیکھ کر خوش ہو گئی شاباش کوئی ہے؟

پیرو پیرو مرشد! کیا حکم ہے؟

نواب: داروغہ سے کہو کہ ہمارے رفیق خوجہ صاحب کو وہ عباسی رومال اڑھا دیں جو پرسوں خریدا تھا۔ اوخوجی! یہ ہم نے انعام دیا۔

داروغہ نے طشت میں وہ رومال لا کر خوجی کو اڑھا دیا۔ خوجی نے اٹھ کر سات دفعہ سلام کیا اور کہا:

”واہ حضور! اب خدا گواہ ہے کہ تہ دل سے دعا نکلتی ہے کہ میاں آرزو صف شکن سمیت کھٹ سے آجائیں اور حضور واللہ دل گواہی دیتا ہے کہ آیا ہی چاہتے ہیں۔“

نواب: تمہارے منہ میں گھی شکر!

مستتابیگ: حضور مٹھانی کا اقرار کر لیں

خوجی: اور سنیے اے مٹھانی کیسی وہ جلسے اڑیں، وہ جشن ہوں کہ واہ جی واہ مہینوں طبلے پر تھاپ پڑے دور دور سے طائفے آئیں۔ صف شکن کا آنا کوئی ایسی ویسی بات ہے۔ گیدی کہیں کا۔

نواب: انشاء اللہ پھر میں اپنے دل کا ارمان نکالوں۔ وہ دھماچو کڑی چلے کہ واہ بھئی واہ

سیتابیگ: (میر صاحب کے کان میں چپکے سے) واللہ آزاد بھی بلا کا جوان ہے۔ وہ جھانسا دیا کہ نواب بھی ساری عمر نہ بھولیں گے۔

سانڈنی تو بھی اس نے بیچ لی۔ اونے پونے دام سیدھے کیے۔ صف شکن کی دم میں نمدا

میر صاحب: (آہستہ سے) کیوں جی یہ ہمارے رئیس بھی کتنے بھولے ہیں۔ بیڑ سے صف شکن ہوئے اور صف شکن سے صف شکن علی شاہ بنے (ابا بابا) لا حول

## ولایت

مستی بیگ: اجی خدا کرے ایسا ہی بنا رہے۔ مگر یار خوبی کا عباسی رومال  
آنکھوں میں کھلتا ہے۔ یہ بگڑی بات کو ایسا بنالیتا ہے کہ کچھ پوچھیے نہیں  
میر صاحب: ہاں! مگر آزادان کے بھی چچا نکلے۔ ان کے کان انہوں ہی نے  
کاٹے اور بھی آدمی بھی آفت کا پرکالہ ہے پڑھا لکھا، عالم فاضل، شاعر پھر کشتی  
پٹے میں طاق

نواب: اب ہم اندر جاتے ہیں رخصت  
ایک دن نواب صاحب بیگم صاحبہ سے باتیں کر رہے تھے  
بیگم: اے ہاں آزاد کس کھوہ میں دھنس گیا میرا تو خیال ہے کوئی دو مہینے سے کم  
نہ ہوئے ہوں گے۔ ارپھند کر گیا تھا۔ میں کھڑکی سے دیکھ رہی تھی۔

سدا بہار: اے وہ چمپت ہو امورا چور  
بیگم: بس انہی باتوں پر تو میں جھلا اٹھتی ہوں  
نواب: مرتی کیوں ہو چاہے ادھر کی دنیا ادھر ہو جائے میرا آزاد میاں صف  
شکن علی شاہ کو لا کر ہی چھوڑے گا۔ ہم جانتے ہیں علمی بحث ہو رہی ہے۔  
بیگم: (قہقہہ لگا کر) علمی بحث ہو رہی ہوگی؟ کیوں صاحب میاں صف شکن  
علی شاہ علم بھی جانتے ہیں (پھر قہقہہ) میں کہتی ہوں آخر اللہ نے تم کو کچھ رتی ماشہ  
علم بھی دیا ہے۔ مواٹیر ذری سا آپ اس کو بوڑھے حافظ سے بھی زیادہ علم والا سمجھتے  
ہیں (پھر قہقہہ) میرے میکے کے پڑوس میں ایک سڑی سودائی دن رات واہی  
تباہی بکا کرتا ہے۔ اس کی اور تمہاری باتیں ایک ہی ہیں۔

سدا بہار: نابوی (دانت کے تلے انگلی دبا کر) کوئی کوئی ایسا کہتا ہے؟ اس  
 سودانی گلوڑے کو ان پر صدقے کر دوں واہ وا  
 اتنے میں غفور خدمت گار نے پکارا: ”فرخندہ اے بوا فرخندہ سرکار سے کہہ دو  
 حقہ بھرا رکھا ہے۔ یہاں بھیج دوں یا باغیچے میں رکھوں حضور باہر نہ آئیں گے کیا؟“  
 نواب: وہ چاندی والی چھوٹی گڑ گڑی بیگم صاحب کے واسطے بھراؤ ہم ابھی  
 آئے۔

یہ کہہ کر نواب صاحب مسکراتے ہوئے باہر تشریف لے گئے۔ مصاحب رہتا  
 جاتے ہی تعظیم کے لیے کھڑے ہو گئے۔

”آداب بجالاتا ہوں حضور“

”کورنش ہے پیر و مرشد“

”تسلیمات عرض ہے خداوند“

”مجرع عرض ہے حضور والا“

خوجی: اف اس وقت ملک الموت سے سامنا ہوا۔ ایسا دھچکا لگا کہ کجا بیٹھا جاتا  
 ہے اور بے اختیار رونا آتا ہے۔ ہات تیرے گیدی چور کی

نواب: کیوں کیا بات ہے؟

خوجی: پیر و مرشد اس وقت بٹیر خانے کی طرف گیا تھا۔ وہاں۔۔۔۔۔

نواب: اف۔۔۔۔۔

(دھم سے گر پڑے نواب صاحب)

مصاحبین: یا علیؑ!

نواب: بھی دل بے قرار ہے۔ طبیعت بے لطف ہو گئی۔ خوبی میاں تم کو تو ہمیں تسلی دینی چاہیے نہ کہ اٹے خود ہی روتے کہ ہمارے ہاتھ پاؤں اور بھی پھول جائیں۔ اب شاہ جی سے ہاتھ دھونا چاہیے۔ ہم جانتے ہیں کہ ان کی وفات ہو چکی ہے۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون

رفقا: انا لله وانا اليه راجعون

خوبی: (افیم کے نشے سے چونک کر) اسی بات پر کچھ مٹھائی میں کھلواتے  
منگواؤ تو کوئی کی دکان سے مٹھائی  
نواب: کوئی ہے اس کی گردن تو ناپنا ہم تو اپنی قسمتوں کو رو رہے ہیں یہ مٹھائی  
مانگتا ہے۔ بے تکا، نمک حرام

خوجی: دیکھیے دیکھیے پھر میری گردن پر کند چھری نہ پھیرے میں مٹھانی کھانے کے لیے تھوڑا ہی منگواتا ہوں۔ میں تو اس لیے منگواتا ہوں کہ فاتحہ پڑھوں

نواب: شاباش! جی خوش ہو گیا۔ خوجی مجھے معاف کرنا۔ بے اختیار نمک حرام کا لفظ نکل گیا تم بڑے -----

مصاحب: حلال خور، حلال خور ہو

اس پروہ فرمائی تھقہہ پڑا کہ نواب صاحب لوٹنے لگے اور تیم صاحب نے گھر سے لونڈی کو بھیجا کہ دیکھنا تو یہ کیا ہنسی ہو رہی ہے۔

نواب: بھی کیا آدمی ہو واللہ روتے کو ہنسانا اسی کا نام ہے خوجی بچارے کو حلال خور بنا دیا۔

خوجی: حضور اب میں یہاں نہ رہوں گا کیا بے وقت کی شہنائی ہے افسوس

صف شکن علی کا کسی کو خیال نہیں۔

اتنے میں نواب صاحب پلنگ پر لیٹ گئے اور رفتا میں سے کوئی پانڈوی نے  
پہنچا۔ کوئی ایم گھولنے لگا۔

☆☆☆☆☆☆





## آزاد کی واپسی

جگہ جگہ کی خاک چھاننے کے بعد ایک روز آزاد پھر چلے۔ چلتے چلتے خدا خدا کر کے نواب کے شہر کے قریب پہنچے۔ جب کوئی دو، ڈھائی کوس شہر رہ گیا تو ایک کنویں پر پانی پیا کہ اتنے میں ایک نجومی جو آزاد کو پہچانتا تھا آگیا

نجومی: تمہاری نواب صاحب کے یہاں بڑی تلاش تھی جی تم گائب، (غائب) کہاں ہو گئے تھے اونٹ لے کے اب میں جا کے کہوں گا کہ میں نے اپنی کتاب میں دیکھا ہے کہ آجاد (آزاد) پانچ کوس کے اندر ہی اندر ہیں۔ جو ملے گا آدھا بانٹ لیں گے مگر بھانڈا نہ پھوڑنا جو تم راضی ہو جاؤ تو چاندی ہے۔

آزاد: واللہ کیا سوچھی ہے منظور ہے بس اب تم جاؤ اور کہو جا کر نجومی نے کتاب بغل میں داب کر راہ لی اور نواب کے یہاں جا پہنچے

خوجی: اجی جاؤ بھی تمہاری ایک بات بھی ٹھیک نہ نکلی۔ اب کہو کچھ حساب لگاتے ہو

نواب: برسوں ہمارا نمک تم نے کھایا ہے برسوں ایک دو دن نہیں برسوں برسوں اب اس وقت کوئی حساب بھی لگاؤ گے یا باتیں ہی بناؤ گے

نجومی: وہ حساب لگاتا ہوں کہ فوراً پتا چل جائے آجاد (آزاد) کا

خوجی: اجی جاؤ بھی دیکھ لیا۔ بس زبانی باتیں مرد آدمی سال بھر میں ایک دفعہ تو

سچ بولا کرو۔

مصاحب: واہ سچ بولتے تو قصائی کے کتے کی طرح پھول نہ جائے؟

نواب: یہ کیا واہیات گفتگو ہے

نجمی: ناہیں ہم سے ان سے ہنسی ہوتی ہے یہ ہمیں کہتے ہیں، ہم انہیں اب آپ کسی پھول کا نام اپنے دل میں سوچیں

نواب: یہ ڈھکوسلے ہمیں اچھے نہیں معلوم ہوتے، ہمیں صاف صاف بتا دو کہ میاں آزاد کب تک آویں گے۔

نجمی: (کچھ بڑبڑا کر) پانی کے پاس ہیں۔ یہاں سے کوئی تین کوس کے اندر ہی اندر ہیں، جو نہ ہوتوں ناک کٹاڈالوں

خوجی: آؤ آؤ ناک ناک کی شرط رہی۔ وہ ساندنی بیچ کر چھڑے اڑا رہے ہوں گے آپ تین کوس لیے پھرتے ہیں۔

رفقا: حضور یہ نجمی بڑا جھوٹا ہے آپ تو پوچھتے ہیں کہ میاں آزاد کب آئیں گے وہ کہتا ہے کہ نین کوس کے اندر ہی اندر ہیں۔

نجمی: تو بتاتے بتاتے بتائیں گے یا ایک دم سے بتا دیں۔ سوچیں بچاریں بھی تو لے ناک ناک کی شرط کون لگاتا ہے کاٹ ہی لوں گا گوندنی والے باغ میں آجاؤ بیٹھے ہوں گے۔ جاؤ دیکھ لو کتاب جلا دوں ناک کٹاڈالوں جو جھوٹ نکلے۔

نواب: چابک سوار کو بلاؤ ابھی حکم دو کہ تیز رفتار گھوڑی پر جائے اور دیکھے میاں آزاد ہیں یا نہیں۔ ہوں تو اس نجمی کا آج گھر بھر دوں۔ میں آج سے اس کا معتقد ہی ہو جاؤں۔

چابک سوار نے منڈا سا باندھا۔ اور تیز رفتار گھوڑی پر کا تھی کس یہ جاوہ جا  
پچاس ہی قدم گئے ہوں گے کہ گھوڑی بھڑکی اور چابک سوار دھم سے منہ کے بل  
سرٹک پر  
خوجی: حضور گھوڑی نے نادر علی خاں کو دے پٹکا اور کیا جانے کس طرح نکل  
گئی۔

نواب: چلو خیر سمجھا جائے گا۔ تم دوسرا گھوڑا کسکو آؤ اور دوڑ جاؤ  
خوجی: پیر و مرشد! میں بوڑھا ہو گیا اور رہی سہی سکتا ایم نے لے لی گھوڑا  
کہیں پھینک پھانک دے، ہاتھ پاؤں ٹوٹیں تو دین و دنیا دونوں سے جاؤں۔  
آزاد خود بھی گئے اور ہم سب کو بھی بلا میں بتانا کر گئے۔ حضور مجھے معاف فرمائیے  
گھوڑا تو دولتیں جھاڑتا ہے خدائی بھر کے عیب تو اس میں کوٹ کوٹ کر بھرے  
ہیں۔ میرا تو بھر کس ہی نکل جائے گا۔

ادھر چابک سوار نے گھوڑی سے پٹختی کھائی۔ ادھر ایک لڑکے نے تالی بجالی مگر  
واہ رے شہسوار کچھ نکل گیا لیکن وہی خم و دم گرد بعد میں جھاڑی پہلے نواب  
صاحب کے اصطلیل میں گئے اور ایک دوسرے گھوڑے پر کا تھی کس، سوار ہوتے  
ہی ہوا ہو گئے۔ ہوا سے باتیں کرتے جا رہے ہیں۔ گوندنی والے باغ میں جا کر  
دیکھا۔ تو سانڈنی پر کا کریزی جھول جھلک رہی ہے اور اونٹنی گردن جھکائے چو  
طرفہ مٹک رہی ہے۔ پکارا:

”میاں آزاد، میاں آزاد، ہوتا آخا آپ ہیں۔ آئیے ذرا بغل گیر تو ہو جیے  
کہیے مزاج کیسے ہیں؟“

”اجی ہمارے مزاج کی نہ پوچھیے گھڑی میں ماشہ گھڑی میں تولہ آپ کہیے“

”نواب صاحب کے یہاں تو خیریت ہے مگر آپ کی راہ دیکھتے دیکھتے آنکھیں پتھر اگئیں۔ چلو پھر اب نواب نے یاد کیا ہے۔“

”انہیں ہمارے آنے کی کہاں سے خبر ہو گئی بھئی؟“

”اجی یہ ساری داستان راہ میں سنا دیں گے“

”اچھا تو پہلے آپ ہمارا خط نواب کے پاس لے جائیں“

”لایئے۔ ایک نہیں دس خط لے جاتا ہوں“

میاں آزاد نے تڑ سے خط کھینچ ڈالا

حضور کے نمک کی قسم زمین کی تہہ اور عرش و کرسی تک ہو آیا تب کہیں جا کے کھوج پایا۔ شاہ جی ہر روز داڑھیں مار مار کر روتے ہیں اور حق حق کرتے ہیں۔

سینے حضور! بندے نے وہ کام کیا ہے کہ انعام و اکرام دیکھیے زرو جواہر دیکھیے یا قوت و جواہر میرے اوپر سے صدقہ دیکھیے اللہ اللہ کتنا بڑا کام کیا ہے کہ صف شکن علی شاہ غازی کو سمجھا بھامنا کے لے آیا۔ بڑی بڑی دلیلیں چھانٹتے تھے۔ دو ہفتے تک مجھ سے بحث ہوتی رہی۔ آخر میں نے ہاتھ باندھ کر عرض کیا کہ آپ چلیے ورنہ میں زہر کھا کر مر جاؤں گا مجھے سمجھایا کہ یہ زندگی خدا کی نعمت ہے اس کو گنونا بیوقوفی ہے۔ مگر خبر تمہاری خاطر چلتا ہوں لیکن وہ خوبی جو نواب صاحب کے پاس ہے اس سے مجھے سخت نفرت ہے میں ایک شرط سے چلتا ہوں کہ جس وقت میں وہاں پہنچوں تو نواب صاحب کے سامنے خوبی کو بیس کوڑے پڑیں۔ میں نے عرض کیا بیس نہیں بائیس تب کہیں آئے

اب آپ لوگوں کوٹھاٹھ سے بھیجے تو دھوم دھام سے میاں آزاد کو ساتھ لائیں۔  
 لیجیے اب جلوس جلد بھیجے، تو شاہ جی صاحب تشریف لائیں۔  
 یہ خط لے کر چابک سوار روانہ ہو گیا اور نواب صاحب کی خدمت میں حاضر ہو گیا۔

چابک سوار: سلام عرض ہے  
 نواب: کہو جلدی سے بولو یہاں پیٹ میں چوہے چھوٹے موٹے ہیں  
 چابک سوار: حضور غلام نے راہ میں دم لیا ہو تو جرمانہ دوں بس گھوڑے کی پیٹھ پر گیا اور آیا۔  
 خوجی: کتنے بے تکے ہو میاں! سوال کچھ جواب کچھ بھلا اپنی کارگزاری بتانے کا یہ کون سا موقع ہے جی آزاد کا پتا بتاؤ  
 چابک سوار: حضور گوندنی والی گیر کے پاس بیٹھے ہیں اور حضور کو یہ عرضی دی ہے۔

نواب: لاؤ، لاؤ، لاؤ، لاؤ بھی لاؤ کہیں لاؤ تو کوئی ہے  
 منشی صاحب کو آواز دینا  
 منشی: تسلیمات عرض کرتا ہوں، پیر و مرشد  
 منشی صاحب نے خط پڑھنا شروع کیا تو حاضرین کارنگ فق ہو گیا۔  
 خوجی: خداوند جان بخشی ہو تو غلام کچھ عرض کرے  
 نواب: جان بخشی کیسی؟ آج تو وہ خوشی ہے کہ بادشاہ قیدیوں کو چھوڑ دیتے ہیں  
 ایسی خوشی کے موقع پر جان بخشی بھی کیسی بے تکی بات ہے کہونا!

خوجی: پیر و مرشد اور تو میاں آزاد نے جو کچھ لکھا ہے اس میں رتی بھر فرق نہیں مگر غلام کا جو حال لکھا ہے وہ سب ڈھکوسلا ہے۔ جو ذری بھی اصلیت ہو تو ہاتھ کٹا ڈالوں۔

نجومی: بس بیٹھے رہیے تم پہلے بھی ناک کٹاتے تھے۔ اب کاٹ لوں جڑ سے ناک جو غلام کا حساب کیسا ٹھیک نکلا۔

نواب: ہاتھی، گھوڑا، جاگیر انعام اکرام جو کہو گے دیں گے مگر ذرا میاں آزاد کو آنے تو دو اور یوں بھی ایک نجومی نے تو بیان کیا تھا کہ صف شکن علی شاہ مر گئے ہیں اور اب یہ میاں آزاد کو کہاں سے مل گئے کیوں میر صاحب! واللہ عالم یہ کیا اسرار ہے۔

میر صاحب: خداوند! اس بات کی تہ تک پہنچنا محال ہے رفیق: قربان جاؤں حضور ہمیں تو کچھ دال میں کالا کالا معلوم ہوتا ہے یہ ہمارے فرشتوں نے بھی نہیں سنا کہ مردہ بٹیر از سر نو زندہ ہو جائے، کیا لوٹ پوٹ کے پر پرزے جھاڑ کراٹھ بیٹھے ہیں تو بہ کیجئے جو سچ ہو تو دارھی منڈوا ڈالوں

اتنے میں اندر چھوٹی نیگم کو خبر ہوئی مبارک قدم نے کچا چٹھا کہہ سنایا نیگم: ہمارے میاں کا ایسا ست اعتقاد کوئی خدائی بھر میں تو ہووے گا نہیں میری باتیں تو انہیں بری لگتی ہیں میں روز روز کہاں تک بکوں مجھے تو ڈر ہے کہ کوئی مجھ پر کچھ طوفان نہ باندھ دے ان کے پاس جو آتا ہے، جھوٹوں کا سردار مبارک قدم: جھوٹے خوشامدیوں کی ہر وقت فوج کی فوج جمع رہتی ہے۔ آپ تو جان بوجھ کے انجام بنی جاتی ہیں۔

## صف شکن کا جلوس

ادھر سنیے! نواب نے سب کو بلا کر حکم دیا کہ اصطلیل کے سب ترکی، عربی گھوڑے اور فیل خانے کے ہاتھی فٹن اور بگھیاں اور جھنڈی بردار سپاہی جتنے ہماری سرکار میں ہیں سب سے کہو تیار ہو جائیں اور شہر بھر کے امیروں سے جلوس طلب کرو اور سجا کر لے جاؤ اور صف شکن علی شاہ کو ساتھ لے آؤ، مگر انتظام ایسا ہو کہ لوگ دور دور تک تعریف کریں انگریزی باجاء ضرور ہو۔

خوجی: پیر و مرشد! جو دھوم دھام چاہتے ہوں تو غلام کو افسر مقرر کیجئے اور میر صاحب کو میرا نائب بنا دیجئے۔ پھر مزہ دیکھیے انتقام کا:

میر صاحب: جی بجا ہے ہم بادشاہوں کی مصاحبتوں میں رہے اور اب آپ کے نائب ہوں۔

نواب: اچھا تم دونوں مل جل کر انتظام کر لو

پھر کیا تھا اتنا اشارہ پانا تھا کہ لگے ہاتھوں سب بندوبست ہو گیا کیل کانٹے سے درست چھوٹی بیگم کو ٹٹھے پر کھڑے کھڑے جلوس دیکھ رہی ہیں اور دل ہی دل میں ہنس رہی ہیں کہ نواب کا دماغ خراب ہوا ہے۔ اس وقت کوئی خوجی کو دیکھتا ہے دماغ ہی نہیں ملتے تھے۔ اس کو ڈانٹ اس کو ڈپٹ کسی پر دھول جمانی کسی کو چاٹنا رسید کیا اس کو پکڑا اس کو گرفتار کرو۔

غرض بڑی جدوجہد کے بعد جلوس اس ترتیب سے چلا۔ سب سے آگے نشان کا ہاتھی، ہری بھری جھول پڑی ہوئی مستک پر سیندور سے گل بوٹے بنے ہوئے

ہاتھی جھوم جھام کر جا رہا ہے۔ اس کے بعد ہندوستانی باجا تر تر تر تر، دھم دھم دھم دھم اس کے بعد آرائش، پھولوں کے تخت اس کے بعد انگریزی باجا تال سر سے درست اس کے بعد گھوڑے چھم چھم کرتے ہوئے جا رہے ہیں۔ گھوڑے دہن بنے ہوئے۔ مہندی کا رنگ رچائے ہوئے۔ کمر نازک، ذرا سی تھو تھنی چوڑی پیشانی اس کے بعد فنس، پالکی، اس کے بعد پھر باجا، اس کے بعد ہاتھیوں کی قطار جھومتے جھامتے سوئڈ سے کھیلنے جاتے ہیں۔ روشنی کا انتظام بھی مکمل تھا۔ پنشنے اور لائٹنیں جھک جھک کر رہی تھیں۔ سوئی گرے تو اٹھا لیجئے رائی کا دانہ صاف نظر آئے۔ اس ٹھاٹھ سے بارات چلی، ارے تو بہ، بارات کیسی جلوس چلا کہ میاں صف شکن علی شاہ کو لائیں راہ میں جو دیکھتا ہے چکر میں آتا ہے کہ دادا اچھی بارات ہے دولہا کا پتا ہی نہیں تمام شہر اور شہر کے گلی کوچوں سے ہوتا، جلوس عین گوندنی والی بگیہ میں پہنچا۔

اب سنیہ کہ میاں آزاد اپنی سائنڈنی پر سوار صف شکن علی شاہ کو کابک میں بٹھائے سڑک پر ڈٹے ہوئے تھے۔ مگر صف شکن علی شاہ کہاں سے آگئے؟ اجمی کسی ایئر بیئر کو ادھر ادھر سے خرید لیا ہوگا۔ آزاد صاحب وہی صف شکن آپ کو یاد ہوگا کہ میاں آزاد نے اور سب بیئروں کو تو اڑا دیا تھا مگر صف شکن علی شاہ کو چھپا رکھا تھا اب اس کو نکالا۔۔۔۔۔

خیر خوجی آتے ہی ان سے بغل گیر ہوئے اور میر صاحب گلے ملے اور غفور خدمت گار نے سلام کیا۔

خوجی: مثل مشہور ہے کہ سو برس کے بعد گھورے کے بھی دن پھرتے ہیں۔ سو



ہمارے آج دن پھرے کہ آپ اے اور شاہ جی کو لائے۔ نواب کے یہاں سنا پڑا ہوا تھا۔ وہ چہل پہل ہی نہیں، وہ دل لگی ہی نہیں، صف شکن کے سوگ میں سب پر مردنی چھائی تھی۔ نواب چونک چونک پڑتے تھے۔ کھٹ ہوا اور پوچھا آزاد آئے مگر آپ نہ آئے نہ آئے۔ حاسدوں نے تو جڑ دی کہ حضور وہ ساڈنی لے کر لمبے ہوئے۔ کیسے آزاد اور کہاں کے صف شکن۔ وہ پنچے یہاں سے سومنزل پر مگر یار ہم تمہاری ہی طرف داری کرتے تھے۔

میر صاحب: جی ہاں اور ہم بھی آپ ہی کی طرف سے لڑتے تھے۔ ہم اور خولہ صاحب دونوں

آزاد: بھائی کچھ پوچھو نہیں واللہ آسمان میں تھگی لگائی تب کہیں جا کر ان کی زیارت نصیب ہوئی۔ خدا جانے کن کن جنگلوں میں جانے کا اتفاق ہوا اور وہاں کیا کیا مصیبتیں جھیلیں۔

خوجی: جی اس میں کیا شک ہے حضرت! یہاں لوگوں نے وہ کہیں، اڑائی تھیں کہ تو بہ ہی بھلی۔ کسی نے کہا بھانڈوں کے یہاں نوکری کر لی۔ کوئی طوفان باندھتا تھا کہ بھٹیاری کے گھر پڑ گئے۔ مگر سب بہتان لوگ تہمتیں تراشتے تھے مگر اب سب نے منہ کی کھائی بات تیرے گیدی کی۔

خلاصہ یہ کہ خوجی اور میر صاحب اور رفقاء اور مصاحبین سب کے سب مل کر میاں آزاد کو یار بناتے تھے مگر ہمارے آزاد ایک ہی آزادان سب کی قبر تک سے واقف خوب سمجھتے تھے کہ اب نواب کے یہاں جو ہمارا طوطی بولے گا۔ اس سے یہ سب ہمارے یار بن رہے ہیں۔ تھوڑی دیر تک خوب گل گل کر باتیں ہوئیں تو

میاں آزاد نے کہا:

”حضرت اب رات جاتی ہے یا آتی ہے چلیے نہ بس  
اب انتظار کس کا ہے اچھا بسم اللہ کیجئے، پنشنے  
چڑھاؤ، لاشیں ہلاؤ، کھوڑے چلاؤ، باجا بجاؤ“

جب جلوس آراستہ ہوا تو میاں آزاد ایک ہاتھی پر جا ڈلے۔۔۔۔۔ اور صرف  
شکن علی شاہ کی کابک کو آگے رکھ لیا۔ شہر میں تو پہلے ہی ہلڑ تھا کہ نواب والا بیڑ  
بڑے ٹھسے سے آرہا ہے۔ لاکھوں آدمی چوک میں تماشا دیکھنے کو ڈلے ہوئے  
تھے۔ چھتیس پھٹی پڑتی تھیں۔ وہ بھیڑ بھڑ کا کہ شانے سے شانہ چھلتا تھا باجے کی  
آواز پڑی تو تماشائی تیار ہوئے۔ جیسے ہی عین چوک میں میاں آزاد کا ہاتھی پہنچا۔  
ویسے ہی فیل بان نے جو دیکھا کہ سرکاری آدمی لال لال پگڑیاں باندھے، کالی  
کالی وردی ڈانٹے، خاک کی پتلون پہنے، ہاتھی روکے کھڑے ہیں، تو اس کے ہوش اڑ  
گئے اور ہاتھی کو جدھر انہوں نے کہا ادھر ہی پھیر دیا۔ میاں آزاد، خوبی، میر  
صاحب، صف شکن علی شاہ فیل بان مع ہاتھی کی دم ان کے ساتھ چلے۔ جلوس تتر بتر  
کوئی تخت کے لیے بھاگا جاتا ہے کوئی جھنڈی لیے دبا پھرتا ہے۔ جلوس کا پتا نہیں  
برات و رات سب غائب خوبی ابھی افیم کے نشے میں تھے اور میر صاحب چاندو  
کے نشے میں۔

سپاہی ان سب کو لے کر ایک جنگل میں سے گزر رہے تھے اتنے میں ہاتھی جو  
گرجا تو جنگل میں ہوک پڑ گئی اور خوبی، اور میر صاحب یکدم نشے سے چونک  
پڑے۔

خوجی: اب یہ کیا اندھیرا مچایا ہے (آنکھیں ابھی آدھی کھلی ہیں) اور سنیے گا ذرا سی یوں ہی آنکھ جھپک گئی تو کی کرائی محنت ساری خاک میں ملا دی اب میں اتر کر کوڑے پھنکاروں گا تب مانیں گے۔ باتوں کے آدمی کہیں لاتوں سے مانتے ہیں (کہتے کچھ میں منہ سے کچھ نکلتا ہے)

میر صاحب: ہائیں! ہائیں! ہائیں اور فیل بان یہ کہاں گلی میں آیا یہ کیا آتش بازی سے بھڑکتا ہے ہاتھی؟ بڑھالے چلو (آنکھیں کھولی کر) ارے میاں خوجی! یہ کس ٹیل میدان میں آنکے ذری نیند سے جاگو بھاگو بھاگو آخر ماجرا کیا ہے بھی ذرا میاں دیکھو تو سہی۔ الٹی خیر۔۔۔۔۔ یا اللہ بچائیو!

خوجی: (چونک کر) ارے باجے والوں کو کیا سانپ سونگھ گیا ہے ذرا زور زور سے چھیڑے جاؤ۔

میر صاحب تو جلے بھنے بیٹھے ہی تھے۔ خوجی نے جب کئی بار یہ ہانگ لگائی تو وہ جھلا اٹھا۔ ایک دفعہ ہی آؤ دیکھنا نہ تاؤ۔ خوجی پچارے کو دھم سے ہاتھی پر سے نیچے دھکیل دیا۔

خوجی: کون گرا، کون گرا، ذری پتا تو لینا کون گرا۔۔۔۔۔ کون؟

ایک: اے حضرت پتا کیا لیں آپ ہی تو لڑھکے ہیں

خوجی: ارے! میں؟ ہائے ہائے وہ تو کہیے ہڈی پسلی بچ گئی۔۔۔۔۔ یا رو!

ذری دیکھنا تو ہمارا سر بچایا نہیں۔

قصہ دراصل یہ تھا کہ نواب صاحب سے رخصت ہونے کے بعد آزاد شہر شہر آوارہ گردی کرتے پھرے اور کھیل تماشے دیکھتے رہے۔ اسی دوران میں سرائے

کی ایک بھٹیاری (اللہ رکھی) سے مذاق میں کہیں وعدہ کر بیٹھے کہ اس سے شادی کر لیں گے۔ وہ سچ سمجھ بیٹھی اور شادی کا تقاضہ کرنے لگی۔ آزاد وہاں سے بھاگے بی بھٹیاری نے آزاد پر مقدمہ کر دیا اب یہ دونوں سپاہی جنہوں نے ہاتھی کو روکا تھا، آزاد کے وارنٹ لے کر آئے تھے اور سب کو گرفتار کر کے لیے جا رہے تھے۔ دونوں سپاہیوں نے خوجی اور میر صاحب کو ہاتھی سے اتار دیا اور سامان ان پر لا کر پیدال چلنے کو کہا۔

خوجی: ہائیں، ہمیں مزدور مقرر کیا ہے۔ شریف اور پاجی کو نہیں، پچانتے لو اب اتارتے ہو بوجھ یا میں نالے میں پھینک دوں۔ یا باپ کا سر سمجھ کر بوجھ لا دیا۔ جانو ہم گدھے ہیں اوگیدی لانا قرولی

میر صاحب نے نیچے اتر کر دیکھا تو سرکاری پیادہ لال پکڑی سجائے وردی ڈانٹے کھڑا ہے۔ اوسان خطا ہو گئے۔ لگے تھر تھر کانپنے چپ چاپ تے سامان اٹھایا اور مچل مچل کر چلنے لگے۔ سپاہی دونوں ہاتھی پر جا بیٹھے۔ اب خوجی اور میر صاحب دونوں مزدور بنے لدے پھندے گرتے پڑتے جانے لگے۔

خوجی: واہ ری قسمت کہاں تو ہاتھی پر بیٹھے تھے۔ کہاں اب مزدور بنے چلتے ہیں کیوں جی میر صاحب ہم تو یاد الہی میں تھے، یہ تم کو کیا ہوا تھا؟ تم کہاں تھے؟

میر صاحب: جہاں حضور تھے وہاں بندہ بھی تھا آپ بھی نشے میں تھے۔ میں بھی نشے میں تھا دونوں غیس واللہ باللہ یہ آزاد چکمہ دے گیا۔ یہ اس کی ساری کارستانی ہے۔

خوجی: خدا مجھے ایسا شیر آدمی تو دیکھا ہی نہیں۔

آزاد: ذرا چونچ سنبھالتے ہوئے۔۔۔۔۔ نہیں اترتا ہوں۔ پھر آؤں کروں

مرمت؟

☆☆☆☆☆





اب ادھر سینے نواب پھول کے کیا ہو گئے تھے مارے خوشی کے ایسے پھولے کہ  
 سچ مچ جامے میں نہ سمائے۔ بڑے ٹھسے سے باغیچے میں جھوم جھوم کر ٹہل رہے تھے۔  
 آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھتے جاتے ہیں کہ جلوس اب آیا اور اب آیا صف شکن علی شاہ  
 کی زیارت اب نصیب ہوئی اور اب نصیب ہوئی اتنے میں چوہدار بدحواس دوڑتا  
 ہوا آیا۔

چوہدار: خداوند! لٹ گئے، لٹ گئے، لٹ گئے، ہائے لٹ گئے، وہ دیکھو  
 صاحب تمہارے لٹ گئے۔

نواب: ہائیں، ہائیں! یہ کوئی بہرو پیا تو نہیں ہے، میاں لٹ کیا گئے؟ کچھ کہو  
 گے بھی یا لٹ گئے لٹ گئے ہی بکا کرو گے؟ کہیں پاگل خانے سے تو نہیں بھاگ آیا  
 ہے؟

چوہدار: خداوند! برات کو اٹھائی گیروں نے لوٹ لیا۔ برات مع ہاتھی غائب!  
 نواب: ہوں برات! برات کس کی؟ کہیں شاہ جی کی سواری سے تو نہیں  
 مطلب ہے؟ ارے یار و جلدی بتاؤ! ہاتھوں کے طوطے اڑ گئے۔

چابک سوار: غلام عرض کرے جو جان بخشی ہو تو  
 نواب: اے ہے تو اب ان چونچلوں کا بھلا کونسا موقع ہے۔ میری بائیں آنکھ  
 پھڑکنے لگی۔

چوہدار: وہ دیکھو صاحب تمہارے! برات پھرتی پھرتی گھومتی بڑے ٹھسے سے  
 آرہی تھی۔ چوک میں تماشاخیوں کا یہ عالم چھتیں پھٹی پڑتی تھیں۔ ایک پردس اور  
 دس پر بارہ گرے پڑتے تھے۔ اُجی وہ دیکھو صاحب تمہارے بس جیسے بادشاہوں

کی سواری نکلتی ہے، بس جیسے ہی ہچچوک پہنچے کہ بس دو چہرہ سیوں نے لکارا کہ ہاتھی کو روک لو۔ ہاتھی ابھی پھیر دے۔ ہاتھی پھیرا دھر، بس وہ دیکھو صاحب تمہارے ہاتھی ادھر جھک پڑا۔ اب ادھر صاحب تمہارے پنشاخے تو یا رلوگ لے اڑے اور دو چار بد معاشوں نے ٹوپیاں بھی اتار لیں۔ سب تتر بتر غائب غلہ وہ دیکھو صاحب تمہارے کہاں تو باجے نجر ہے تھے کہاں سنا

نواب: بھلا شاہ جی کہاں ہیں

چو بدار: اجی حضور شاہ جی کو لیے پھرتے ہیں یہاں دیکھیے صاحب تمہارے نواب: کوئی ہے؟ ادھر آنا ان کے کلمے پر کھڑے ہو۔ جتنی مرتبہ ”وہ دیکھو صاحب تمہارے“ ان کی زبان سے نکلے اتنے جوتے ان پر پڑیں ”وہ دیکھو صاحب تمہارے“ انہوں نے کہا اور جوتا پڑا ترے۔ نام معقول ایک لفظ بولتا ہے اور تین سو ساٹھ بار ”وہ دیکھو صاحب تمہارے“

چا بک سوار: اجی خداوند! اب اس وقت غصے کا وقت نہیں ہے اب کوئی فکر کیجیے کہ شاہ جی صاحب تو چھوٹ جائیں۔

نواب: ایس! کیا وہ بھی گرفتار ہو گئے؟

چا بک سوار: جی اور میر صاحب بھی

چو بدار: اور خو جی بھی

غفور: اور میاں آزاد بھی

چو بدار: اور ہاتھی بھی اور ہاتھی کی دم بھی

نواب: اناخہ تو یہ کہیے بٹیرے کا بیڑا گیا ہے۔ اب ہمیں یہ کیا معلوم تھا بھلا اور نہ



ایک گارو ساتھ کر دیتے۔ چلو خیر اب تو جو ہوا، سو ہوا۔ افسوس صف شکن علی شاہ کی زیارت نصیبوں میں نہیں ہے آخر کچھ معلوم ہو کہ یہ دھڑ پکڑ کیسی تھی۔ بھئی سچ تو یوں ہے کہ اس وقت ہمارے ہاتھ پاؤں پھول گئے ہم سے تو کچھ امید نہ رکھو۔ روپیہ ہم سے لو اور فکر تم کرو۔

مصاحبین کی بن آئی۔ اب کیا پوچھنا ہے پانچوں گلی میں اب تو چاندی ہے آپس میں ہنڈیا پکنے لگی کہ واللہ ایسا موقع پھر تو کبھی ہاتھ نہ آئے گا۔ جو کچھ لینا ہو لے لو اور عمر بھر چین کرو۔ اس وقت یہ بوکھلایا ہوا ہے جو کہو گے بے دھڑک دے دے گا۔ لیکن ایک کام کرو۔ دس پانچ آدمی مل جل کر باتیں بتاؤ ایک آدمی کے کیے کچھ بھی نہ ہو گا۔ کہیں بھڑک گئے تو پھر غضب ہی ہو جائے گا۔ اکیلی تو لکڑی بھی چولہے میں نہیں جلتی۔ آج تو واللہ، بلی کے بھاگوں چھینکا ٹوٹا ہے۔ خدا کرے روز اسی طرح وائرٹ جاری ہوں تو دل لگی ہے۔ مگر اتنا یاد رکھیے گا جو کہیں زمان خانے میں خبر ہوئی تو چھوٹی نیگم واللہ چھوند رکی طرح سے مانچیں گی۔

میاں آزاد جس دن شہر میں داخل ہوئے اس دن اتفاق سے چھٹی تھی دوسرے دن پھر چھٹی، کچھریاں بند لیکن جس گلی، کوپے، بازار کی طرف نکل جاتے ہیں لوگ آپس میں باتیں کرتے ہیں کہ کیوں بھئی یہ کہاں کے رئیس ہیں:

ایک بولا:

”رابعہ ہیں کہیں کے“

دوسرے نے کہا

”کوئی ٹھا کر ہیں“

اس وقت تو یہ رئیس بنے ہوئے ہی تھے۔ ہاتھی پر بیٹھے یہ کسی کو معلوم ہی نہیں کہ  
میاں کے نام وارنٹ جاری ہوا ہے سپاہیوں نے حضرت کو ایک باغ میں اتارا  
آپ اللہ کہہ کر ہاتھی پر سے دھم سے کودے۔

خوجی: میاں فیل بان ذرا سیڑھی تو لگا دینا  
فیل بان: کیا سیڑھی اچھے آئے اب آپ کے لیے سیڑھی بنواؤں ایسے بھی تو  
خوبصورت نہیں ہیں آپ

میر صاحب: ہونہ سیڑھی ڈھونڈتے ہیں ہاتھی پر سے کودنا کتنی بڑی بات ہے؟  
یہ کہہ کر میر صاحب ہاتھی کی دم کی طرف سے کودے اس بوکھلاہٹ میں کہ سر  
نیچے اور پاؤں اوپر۔

خوجی بچارے جان پر کھیل کر جیسے ہی اترنے کو تھے کہ اتفاق سے ہاتھی اٹھ  
کھڑا ہوا ”یا علیٰ یا علیٰ“ پچائیوں خداوند، خداوند! میں گنہ گار بندہ ہوں“ اب سینے کہ  
فیل بان نے سچ مچ دھکیل ہی دیا دھڑر دھم ”ارے او ظالم اور جو میری ہڈی پسلی  
ٹوٹ جاتی تو پھر کیسی ہوتی۔“

فیل بان: ہونہ ٹوٹ جاتی تو ٹوٹ جاتی  
خوجی: ہونہ وونہ کے بھروسے نہ رہیے گا۔ ذری ہاں میں نے بتا دیا ہے۔  
فیل بان: اچھا تو ہڈی پسلی ٹوٹی تو سمجھ لیتے۔ اب پیڑ کے تلے لیٹے  
خوجی: ہاں بھئی! لیٹیں گے نہیں تو اور کیا کریں گے نہ تو اور کیا کریں گے بھلا  
یہاں کچھ کھانے والے کو بھی ملتا ہے؟  
فیل بان: جی ہاں گھاس کھائیے

باغ میں میاں آزاد سپاہیوں کی آنکھ بچا کر چل دیئے یہ جاوہ جاسٹیشن پر جھٹ سے ٹکٹ لے کر ریل کے ڈبے میں بیٹھے جا رہے تھے۔

ایک سٹیشن پر ریل ٹھہری تو کیا دیکھتے ہیں کہ ایک خوبصورت جوان کوئی بیس اکیس برس کا پڑھنے لکھنے کے دن گیر دے کپڑے پہنے ہاتھوں میں تھکڑی، پاؤں میں بیڑی ہے اور دو کانٹیلبل ساتھ گردن نیوٹھرائے، آنکھیں جھکائے، منہ بنائے ان کے ساتھ چلا جاتا ہے اور پیچھے ایک بوڑھوتا آتا ہے۔ دیکھ کر میاں آزاد کا بھی دل بھر آیا اور آنکھوں سے ٹپ ٹپ آنسو گرنے لگے۔ اتنے میں میاں آزاد کے قریب کے ڈبے میں کانٹیلبل اس نوجوان کو لے کر بیٹھے۔ گاڑی چلی تو میاں آزاد نے بوڑھے سے یوں گفتگو کی:

آزاد: کیوں قبلہ! اگر بے ادبی نہ ہو تو دریافت کروں آپ کے رونے کا سبب کیا ہے؟ روئے آپ ہیں مگر آواز میرے کلیجے کے پار ہوتی ہے۔

بوڑھا: کیا کہوں کل تک بھلا چنگا تھا۔ آج مجھ سے زیادہ مصیبت کا مارا ساری خدائی میں کوئی نہیں۔ یہ جوان بد بخت میرا داماد ہے ایک لڑکی کے سوا میری اور کوئی اولاد نہیں۔ جب اس کی شادی ہوئی تو یہ کوئی گیارہ برس کا تھا۔ مگر اسی عمر میں اس کے ماں باپ نے اس کو بالکل بے لگام چھوڑ دیا تھا۔ بازاروں میں گھومنا بات بات پر زبان سے گالی نکالتا۔ کسی کو دھول کسی کو چپت جانا۔ دو دو دن گھر میں نہ آتا۔ ہر بات پر مچل جانا۔ اس کے والد کو اس کا بالکل خیال نہ تھا۔ میں نے دو چار بار سمجھایا کہ بھائی دیکھو لڑکا خراب ہوا جاتا ہے تو مجھے للکارنے لگے کہ واہ آپ ٹوکنے والے کون؟ آپ نے لڑکی کیا بیاہی کہ استاد بن بیٹھے۔ رفتہ رفتہ صاحبزادے نے

چوری چوری اسباب بیچنا شروع کر دیا۔ کبھی لوٹا غائب، کبھی زیور کا پیہ نہیں۔ کبھی میوہ فروش دروازے پر نخل مچا رہے ہیں کہ دو مہینے سے ڈھائی روپیہ نہیں دیا۔ کبھی پان فروش نے مقدمہ کر دیا کہ گیارہ روپے کے پان کھا گیا۔ قیمت مانگتا ہوں تو اوپر سے غراتے اور آنکھیں دکھاتے ہیں۔ آخر کاریہ نوبت پہنچی کہ آج گرفتار ہیں افسوس۔۔۔۔۔

آزاد: پھر اب علاج؟

بوڑھا: علاج؟۔۔۔۔۔ علاج اب کیا؟ مگر وکیلوں نے رائے دی ہے کہ گھبرانے کی بات نہیں ہے۔ مقدمہ جان دار ہے اپیل میں رہا ہو جائے گا۔ لیکن اس سے کیا ہوگا اب کی اگر رہا بھی ہوئے تو آگے چل کر کیا ہونا ہے۔ اگر یہی حرکتیں رہیں تو خدا ہی حافظ ہے۔

میاں آزاد بڑی دیر تک اس نوجوان کو سمجھایا کیے۔ بعد میں دوسرے سٹیشن پر وہ نوجوان اور بوڑھا اتر گئے۔

☆☆☆☆☆

## نئے شہر میں

میں آزاد گھومتے پھرتے ایک شہر میں پہنچے۔ نئے شہر کو دیکھ کر باغ باغ کر ہو گئے۔

ایک راگبیر سے میاں آزاد نے پوچھا  
 آزاد: (ایک راگبیر سے) اس کوٹھی اور بارہ دری میں کون رئیس رہتا ہے؟  
 راگبیر: رئیس نہیں ایک رئیسہ رہتی ہیں۔ بڑی مال دار ہیں اب تو کوئی ساٹھ برس کی ہوں گی۔ رات کو روزگشتی پر دریا کی سیر کو نکلتی ہیں۔ ان کی دولڑکیاں بھی ہیں۔ تیرہ تیرہ چودہ چودہ برس کی ہوں گی۔ شریف زادیاں، رئیس زادیاں ہیں، بڑی تمیز دار، بڑی سلیقہ شعار ہیں۔ آنکھوں میں شرم، پاک نظر، پڑھی لکھی۔  
 آزاد: شادی ابھی نہیں ہوئی۔ بھلا کہیں پیغام ہے؟

راگبیر: ابھی شادی نہیں ہوئی نہ کہیں بات چیت ہے دونوں بہنوں کو کتابیں پڑھنے کا بے حد شوق ہے۔ پڑھنے لکھنے، دریا کی سیر اور باغ کی سیر کے سوا اور کوئی کام نہیں۔ سینے پر ونے، اور کاڑھنے میں بھی دونوں بہنیں بڑی تیز ہیں۔ کھانا بھی خوب پکا لیتی ہیں۔ صفائی کا دونوں کو خیال ہے۔ میلے کپیلے مکان میں دم بھر نہ بیٹھیں خدا کرے ان کی شادی اچھے گھروں میں ہو۔

میاں آزاد کیا دیکھتے ہیں کہ ایک آدمی اپنے لڑکے کو گودی میں لیے ہوئے تھپکی دے دے کر سلا رہا ہے اور بہلا رہا ہے، کہ آجاری ننڈیا تو آ کیوں نہ جا۔ میاں آزاد بڑے خوش ہوئے، کہ خیر سے ایک ظریف تو ملا۔ فوراً ہاتھ ملایا۔ گلے لگایا اور

کہایا روا اللہ خوش مذاق آدمی ہوا استاد اب چلو ذرا اپنے شہر کی ہمیں سیر تو کرا لاؤ۔

ظریف: ہم تاڑ گئے ہم بھانپ گئے شہر کے باہر دیکھے گایا اندر

آزاد: جہاں لے جائیے

ظریف: اچھا کل شام کے وقت

آزاد: اچھا رخصت

ظریف: خدا حافظ

میاں آزاد کی رگوں میں خون کی جگہ پارہ کوٹ کوٹ کر بھرا تھا پھر ایک جگہ ان کو

چین کہاں! کبھی اس محلے میں کبھی اس محلے میں چو طر فہ گھومتے پھرتے تھے۔ صبح

سویرے ہی اٹھے اور پہنچے ظریف کے مکان پر۔

کیوں حضرت اب لمبی تانے پڑے سویا ہی کیجیے گا۔ یا اب اٹھیے گا بھی کیا

گھوڑے پیچ کر سوئے ہو بھی میاں سات بج گئے۔ اتنے میں ان کے دو چار

دوست اور آ گئے

”اللہ اللہ ہم دو کوس سے آئے یہاں ابھی چار پانی بھی نہ چھوٹی بھی بڑا سونے

والا ہے۔ ہم نے غسل کیا حقہ پیا دو چپاتیاں کباب کے ساتھ کھائیں منہ ہاتھ دھویا

کپڑے پہنے ان سب کو ان کے گھروں سے لیا یہاں تک آئے اور یہ ابھی تک

سوئے ہوئے ہی ہیں۔“

دوسرے نے کہا ”اجی ان پر پانی ڈالیے“

یاروں نے منہ پر چھینٹنے دینے شروع کیے۔ کسی نے کان میں پانی ڈالا۔ کسی

نے بستر پر تب تو حضرت کلبائے اور انتہا کے جھلائے

”دیکھو۔۔۔ دیکھو ہائیں ہائیں نہیں مانتے واہ اچھی دل لگی نکالی ہے۔“

لگے صلواتیں سنانے

”اے صاحب ذرا آنکھ تو کھولے“

”نہیں کھولتے آپ کا زور“

”دیکھیے یہ میاں آزاد تشریف لائے ہیں اٹھیے ادھر مولوی صاحب کھڑے

ہیں ان سے تو میلیے سو سو کے نحوست پھیلا رکھی ہے۔“

مولوی صاحب: اجی حضرت!

ظریف: بھی تنگ نہ کرو۔ ہمیں سونے دو اجی حضرت یہاں مارے نیند کے

برا حال ہے۔ آپ کو دل لگی سو جھتی ہے۔ بس اب ہم سے نہ بولے گا۔ آپ کو تو کچھ کرنا نہیں ہے۔

آزاد: یا حضرت!

ظریف: لیجیے آپ اور آنے وہاں سے جان کھائے۔ سویرے سویرے آپ کو

بلایا کس نا معقول نے تھا۔ کسی بھلے مانس کے مکان پر جانے کا یہ کون سا وقت

ہے (آنکھیں کھول کر) آخاہ۔۔۔۔۔ آپ ہیں معاف کیجیے گا حضرت آزاد! میں

نے آپ کی آواز نہیں پہچانی

مولوی صاحب: میں بھی سلام عرض کرتا ہوں کہیے میری آواز بھی پہچانی یا

نہیں۔

ظریف: آخاہ۔۔۔ جناب مولانا ہیں سلام عرض ہے، معاف فرمائیے گا۔

میں اپنے آپ میں نہ تھا۔

مولوی صاحب: اے حضرت! اتنا بھی نیند کے ہاتھ بک جانا کیا بھلا کوئی بات بھی ہے آٹھ بج چاہتے ہیں اور آپ پڑے سو رہے ہیں۔ لا حول ولا قوۃ کیا کل رات بھر جاگتے رہے تھے؟ خیر بندہ تو اب رخصت ہوتا ہے ریل کا وقت قریب ہے اچھا اب رخصت!

ظریف: (آزاد سے) اور باتیں تو پیچھے ہوں گی پہلے آپ اس بات کا جواب دیجئے کہ آپ کھانے والے سے تو فراغت کر کے آئے ہیں نا! آج نوکرائی بیمار ہو گئی ہے اور گھر میں بیوی کی طبیعت بھی خراب ہے بندے نے بھی روزے کی نیت کی ہے۔ آپ بھی روزہ رکھ لیں، روزے کا روزہ اور ثواب کا ثواب۔

آزاد: میاں ثواب کی ہمیں خواہش نہیں اللہ میاں ہمیں یوں ہی بخش دیں گے واللہ تم بڑے دل لگی باز آدمی ہو۔

ظریف: جی تو کہیں دل لگی کے بھروسے بھی نہ رہے گا۔ ہاں بندہ کھرا آدمی ہے۔

آزاد: خیر صاحب یہ باتیں تو ہوا ہی کریں گی۔ پہلے آپ اس شہر کی سیر تو کرا لائیے

ظریف: اچھا پھر آپ بھی کیا یاد کیجئے گا آئیے پیسے (دونوں ہاتھ چلے) دیکھیے یہ سکول ہے۔

اتنے میں دو چار لڑکے سکول سے نکلے۔ سب ہم عمر اور کم عمر مگر ان میں سے ایک بڑا شیر کسی پردھپ جمائی، کسی کو چپٹ لگائی۔ کسی کے کان گر مائے کپڑے سب پھٹے پھٹے، پرانے دھرانے، میلے کھیلے، روشنائی سے آستین اس کی صورت کی



طرح سیاہ ہاتھ پاؤں پر اس درجہ گرد کہ خدا کی پناہ آزاد نے ظریف سے پوچھا کہ:  
 ”کیوں صاحب! یہ حضرت تو بڑے پرلے سرے کے بد معاش معلوم ہوتے  
 ہیں ذرا دیکھیے تو اپنے سے دگنے تک کی خبر لیتا ہے۔ مگر دیکھ لیجیے گا کوئی ان کا بھی  
 گرو پیدا ہو ہی جائے گا۔“

ظریف نے مسکرا کر چپکے سے کہا کہ میاں خدا کے لیے ان کے منہ نہ لگنا۔ ان  
 کے کاٹے کا منتر ہی نہیں۔ یہ سکول بھر میں مشہور ہیں جس طرف جاتے ہیں  
 انگلیاں اٹھتی ہیں دو دفعہ شوری کے الزام میں دھرے گئے۔ ایک مرتبہ مار پیٹ کی  
 وجہ سے چالان ہوا کچھ پوچھیے نہ ان کے مارے محلے بھر کا ناکوں میں دم ہے۔ ایک  
 دفعہ حضرت کو شرارت سوچھی۔ فوراً ایک پاؤں کا جوتا اتار کر حضرت نے ایک  
 الماری پر رکھ دیا۔ اس الماری پر ایک طالب علم کی کتابیں بھی رکھی تھیں۔ ان  
 کتابوں پر آپ نے جوتا احتیاط کے ساتھ رکھ دیا۔ اور تھوڑی دیر کے بعد اسی  
 طالب علم سے کہا کہ ارے یا راجیو میٹری کی کتاب تو دینا رات کو سو رہے۔ ایک  
 شکل بھی نہیں یاد نہیں کی آج ماسٹر صاحب بری طرح ماریں گے۔ اب بچنا محال  
 ہے لاؤ بھائی ذرا بستے میں سے جیومیٹری نکال دو سب نہیں تو کچھ یاد کر لیں گے۔  
 وہ سیدھا سادا لڑکا چپکے سے اٹھا کہ جیومیٹری کی کتاب نکال دے۔ جیسے ہی کتاب  
 الماری پر سے اٹھائی ویسے ہی جوتی منہ پر آئی۔ اور اچھل کر قریب کے ایک اور  
 طالب علم کے کندھے سے چھو کر زمین پر گری تڑ سے اور کلاس میں قہقہہ پڑا سب  
 لڑکے کھلکھلا کر ہنس پڑے۔ ماسٹر صاحب بھی چونک پڑے کہ یہ کیا ماجرا ہے؟ ان  
 کا چہرہ سرخ ہو گیا۔ بہت ہی جھلا کر پوچھا:

”یہ کس کی جوتی کا پاؤں ہے“

اب آپ چپ چاپ بیٹھے جغرافیہ پڑھ رہے ہیں۔ گویا ان سے کچھ واسطہ ہی نہیں کانوں کان خبر ہی نہیں مگر ان کا تو درجہ بھر دشمن تھا کیوں کہ یہ سب کو چھیڑا کرتے تھے۔ کسی لڑکے نے اشارہ کر دیا کہ یہ ہیں۔ زور سے چلا کر نہیں کہا کہ ایسا نہ ہو باہر نکل کر مارے۔ ماسٹر صاحب نے ان کو میز کے قریب بلایا۔ اب قلعی کھل گئی حضرت کا حلیہ ملاحظہ فرمائیے گا۔ بال بکھرے ہوئے سر پر خاک بدن پر مٹی ایک پاؤں میں بوٹ دوسرے میں صفایا۔

ماسٹر: تمہارا دوسرا پاؤں کہاں رہے؟

جواب: جناب پاؤں تو میرے دونوں موجود ہیں (پاؤں دکھا کر) لیجیے ایک اور یہ دوسرا دونوں ہو گئے یا نہیں؟

ماسٹر: پاؤں نہیں جوتا جوتی

جواب: بہت خوب جوتا مذکر جوتی مونٹ

ماسٹر: بے حیا بچہ پر کھڑا ہو

جواب: نا صاحب کوئی اور سزا تجویز کیجیے

ماسٹر: اچھا کل کے سبق کو سو بار کاغذ پر لکھ لانا

جواب: کتنے کتنے مرتبہ؟ سو!!! اور سبق کب یاد کروں گا نا قبلہ کوئی اور سزا

تجویز کیجئے۔

ایک آپ نے ایک کتے کی دم میں کپڑا باندھا اور اس میں چھوٹا باندھی اور آگ دکھا دی۔ پھر لطف دیکھیے کہ چو طرفہ کتنا چتا تھا کئی چھپر پھونک دیے۔ کئی

دکانیں جھلس دیں۔ کئی آدمیوں کے کپڑے جلا دیے۔ بستی بھر میں شور تھا۔ مارے خدا خدا کر کے آگ بجھی مگر اس بے زبان بچارے کی جان ہی پر بن آئی۔

اور سینے ایک بھلے مانس کے یہاں کہہ آئے کہ تمہارے لڑکے کو سکول میں ہیضہ ہو گیا ہے جلدی جاؤ اور اسے لے آؤ۔ ان کے گھر میں رونا پینا مچ گیا۔ اس لڑکے کا باپ اور بھائی اور چچا اور ماموں سب دوڑتے ہوئے سکول پہنچے اور عورتوں نے رونا شروع کیا کوئی سر پیٹتی ہے۔ کوئی نام لے لے کر پکارتی ہے۔ وہ لوگ جو سکول گئے تو دیکھتے ہیں کہ لڑکا مزے سے باتیں کرتا ہوا دوسرے لڑکوں کے ساتھ آ رہا ہے۔ گلے ملے اور خدا کا شکریہ ادا کیا۔ آخر کار معلوم ہوا کہ یہ انہی ذات شریف کی کارستانی ہے۔ شرارت کی انتہا ہے کہ ایک بار اپنے باپ کو نمک کی بجائے پھسکوی کھلا دی اور جان بوجھ کر

میاں آزاد اور ظریف گھر پہنچے۔ روشن نوکر نے کہا حضور بیگم صاحب آپ کو کوئی بیس بار پوچھ چکی ہیں اتنے میں لونڈی اندر سے آئی (میاں گھر میں بلاتی ہیں)

میاں ظریف نے دہلیز پر قدم رکھا ہی تھا کہ ان کی بیوی نے آڑے ہاتھوں لیا ”یہ دن دن بھر آپ غائب کہاں رہنے لگے۔“

اب تو خیر سے بڑے سیانی ہو گئے۔ صبح کے نکلے شام کو خبر لی۔ چلو میرے سامنے سے جاؤ۔ مجھے ان باتوں سے نفرت ہے آج کھانا وانا کچھ نہیں ہے۔ کچھ پکاؤ کا نہیں ہے یہاں کسی کو کتے نے نہیں کانا کھوخت (وقت) بے وخت چولہے کا منہ کالا کیا جائے۔ بھلے مانس آدمی ایک گھڑی کے لیے ذرا کہیں گئے تو گئے یہ نہیں

کہ دن دن بھر پتا ہی نہیں اچھے ہتھکنڈے سیکھے ہیں۔

ظریف نے چپکے سے کہا کہ ”نیک بخت ذرا آہستہ آہستہ باتیں کر باہر ایک بھلا مانس لگا ہوا ہے اتنی بھی کیا بے حیائی“

اس پر وہ چمک کر بولیں کہ: ”بس بس زبان نہ کھلاؤ بہت تمہیں جو دوست ملتا ہے خدائی خوار گھر نہ بار کبھی کسی شریف زادے سے دوستی کرتے دیکھا نہیں چلیے اب دور ہو جیسے نہیں تو ہم بری طرح پیش آئیں گے مجھ سے برا کوئی نہیں“

میاں ظریف بچارے کی جان عذات میں کہ گھر میں بیوی سنا رہی ہے اور میاں آزاد لاکھوں ہی گالیاں دیں گے کہ آپ کی بیوی نے آپ کو تو خیر جو کہا تھا وہ کہا ہی تھا مجھے کیوں لے ڈالا میں نے ان کا کیا بگاڑا تھا؟ اپنا سامنہ لے کر باہر نکل آئے اور آزاد سے کہا کہ ”یار آج روزے کی نیت کر لویا سمجھ لرا آج فاقہ ہی آہی“ آزاد بولے کہ: ”فاقہ آپ کے دشمنوں کو چلیے نابائی، حلوائی کسی کی دکان پر مزے سے چل کر کھانا کھا آئیں۔“

انہوں نے ٹھنڈی سانس لے کر کہا ”اتنے ہی ہوتے تو بیوی کی باتیں کیوں سنتے میاں پیسہ لپکا پاس نہیں، حلوائی کیا ہمارا ماموں ہے؟“

آزاد ایک ہی خراٹ بولے: ”اس کی فکر نہ کریں آپ ہمارے ساتھ چلیے اور مزے سے مٹھائیاں چکھیے مگر جوتہ بیر بتا دیں اس میں ذرا فرق نہ آنے پائے۔“

غرض میاں آزاد ظریف کو لے کر بازار پہنچے اور حلوائی کی دکان کے قریب سے یہ آگے بڑھ گئے اور آزاد ذرا پیچھے رہ گئے۔ ظریف سکھائے پڑھائے، سمجھائے بجھائے تو تھے ہی جاتے ہی حلوائی سے کہا کہ میاں آٹھ آنے کے پیسے دو

اور آٹھ آنے کی بیچ قسم کی مٹھائی۔ حلوائی نے بیچ قسم کی مٹھائی خاصی تازی تازی تول دی۔ اور آٹھ آنے ڈبل گن دیے۔ پیسے تو میاں ظریف نے رومال میں باندھے اور مٹھائی اسی کی دکان پر کھانے لگے۔ اتنے میں میاں آزاد نمودار ہوئے:

”بھئی لالہ ذرا عمدہ تازہ لڈو تو ایک روپیہ کے تول دینا مگر بیسن ہی کے ہوں۔

اس نے ایک روپیہ کے لڈو تول کر دیے اتنے میں حضرت ظریف نے پیسے اور مٹھائی جو حلوائی سے پہلے لی تھی سنبھال کر چلنے کا ارادہ کیا اور بسم اللہ کہہ کر آٹھ کھڑے ہوئے تب تو حلوائی نے لکارا کہ ”میاں چلے کہاں ذری پہلے بائیں ہاتھ سے پیسے تو رکھے جاؤ“

”اے روپیہ کیا تو نے پایا نہیں۔ پہلے روپیہ دیا پھر سودا لیا۔ کیا چاروں اچکوں سے سابقہ رہا ہے۔“

اس پر حلوائی اور ظریف میں تکرار ہونے لگی اور اس درجہ بڑھی کہ تو تو، میں میں ہونے لگی ارد گرد لوگ اکٹھے ہو گئے کوئی کہتا لالہ گھاس کھا گئے ہو۔ کوئی کہتا میاں ایک روپیہ کے لیے نیت ڈانواں ڈول نہ کرو۔ اتنے میں میاں آزاد نے کہا:

”میاں حلوائی اب کہیں اسی طرح میرا روپیہ بھی نہ بھول جائے گا۔“

”کیا آپ کا روپیہ! آپ نے روپیہ دیا کس کو؟ چلیے پہلے ایک تھا، اب دو ہو گئے“ اب جو سنتا ہے وہ حلوائی ہی کو الو بناتا ہے۔ لوگوں نے بہت لعنت ملامت کی شریف آدمیوں کو بے عزت کرتے ہو۔ روپیہ لے کر مکر جاتے ہو۔ لالہ ساکھ جاتی رہے گی۔

اتنے میں اس حلوائی کا بڈھا باپ جو آیا تو دیکھتا کیا ہے کہ مکان کے ارد گرد

ہجوم ہے پوچھا ”کیا ماجرا ہے؟ کیا دکان لٹ گئی ہے؟“

ایک نے کہا: ”جی لٹ تو نہیں گئی مگر اب تمہاری دکان کی ساکھ جاتی رہی ابھی ایک بھلے مانس نے کھن سے روپیہ پھینکا اب کہتا ہے کہ ہم نے روپیہ پایا ہی نہیں اس کو چھوڑا تو دوسرے پچارے شریف کا دامن پکڑ لیا کہ تم نے بھی روپیہ نہیں دیا۔ حالانکہ وہ پچارے سینکڑوں قسم کھاتے ہیں کہ میں دے چکا ہوں حلوائی بڑا تیکھا بڈھا تھا۔ سنتے ہی آگ بگولا ہو گیا۔ اور جھلا کر اپنے لڑکے کی کھوپڑی پر تان کر ایک لگائی ”بات تیرے کی کہتا ہوں بھنگ نہ کھایا کر مانتا ہی نہیں“ کیوں، پھر کھائے گا بھنگ؟“

ظریف اور میاں آزاد نے مزے سے ڈیڑھ روپیہ کی مٹھائی باندھ لی اور آٹھ آنے الگ لے لیے۔ راستے میں تھقے لگاتے چلے۔ جب گھر پہنچے تو خوب لڈو اور برنی اور پیڑے کھائے۔ بچے پچائے اندر بھیجے اب آزاد سے میاں ظریف نے کہا۔

”یار اس طرح روپے پیدا نہیں کرتے کہیں سے روپے لوٹو تو جانیں“ انہوں نے کہا: ”یہ کتنی بڑی بات ہے استاد ابھی ابھی چلو مگر کسی سے مانگ کر کچھ اشرفیاں یا روپیہ لے لو۔ اشرفی ہو تو کیا ہی بات ہے ظریف نے دو اشرفیاں نکالیں اور کہا:“

”لیجیے موجود ہیں“

میاں آزاد ظریف اور ایک نوکر اب پھر بازار پہنچے ایک سیٹھ کو اشرفیاں دکھائیں اور کہا:

”یہ بیچنی ہیں، کھری کھوٹی دیکھ لیجئے“

سیٹھ نے ان کو خوب دیکھا بھالا اور بالکل کھرا پایا اور کہا: ”انہیں روپے کے حساب سے لیں گے۔“

ظریف وہاں سے دوسری دکان پر پہنچے اور وہاں بھی اشرفیاں گنوائیں اور پرکھوائیں

اس کے بعد ایک سیٹھ کی کوٹھی پر پہنچے مگر اشرفیاں راستے میں آزاد کو دے دیں اور کہا:

”تم سیدھے گھر کی راہ لو“

خود سیٹھ کی کوٹھی پر پہنچ کر کہا کہ: ”ہم کو دو سو اشرفیاں خریدنی ہیں سیٹھ نے دیکھا آدمی شریف ہیں کپڑے بھی نفیس اور قیمتی پہنے ہوئے ہیں فوراً دو سو اشرفیاں ان کے سامنے ڈھیر کر دیں ظریف نے پوچھا:

”ان کی قیمت کیا ہے؟“

سیٹھ بولے: ”خریدتے ساڑھے انہیں روپے کے حساب سے اور بیچتے بیس روپے کے حساب سے ہیں۔“

”اھا! اتنا فرق اچھا ذرا ساڑھے انہیں روپے کے حساب سے کسی کاغذ پر ان کی قیمت لکھ دیجئے“

سیٹھ کے منشی نے ایک پرچہ پر حساب لکھ دیا۔ حضرت نے وہ کاغذ تو جیب میں رکھا اور اشرفیاں باندھ کر کھڑے ہوئے پلک جھپکتے میں وہ کوٹھی کے باہر تھے۔

”ہائیں، ہائیں، ہائیں ہاں لینا، لینا پکڑنا“

”کہاں کہاں“ ظریف کھڑے ہو گئے ”بس دور ہی سے بات ہو سامنے آئے  
تو میں نے ایک ہاتھ دیا۔“

”اے صاحب رو پیے تو دیجئے“

”کیسے رو پے آخر رو پے کیسے، ہم نہیں بیچتے“

”کیا کہا نہیں بیچتے کیا اشرفیاں آپ کی ہیں؟“

”جی اور نہیں تو کیا آپ کے باپ کی ہیں ہم نہیں بیچتے آپ کون ہیں زبردستی  
کرنے والے“

اتنے میں آزاد بھی آن پہنچے ظریف بولا:

”ساڑھے انیس کے حساب سے ہم کیوں بیچیں“

سیٹھ، اس کا منشی اور چیلے چار پرنس مل چار ہے ہیں، کہ تم اشرفیاں لائے کب تھے؟  
وہ ایک نہیں سنتے اتنے میں کوئی دوسرا آدمی جمع ہو گئے اور پولیس آن موجود

جمعہ دار: یہ کیا فساد ہے لالہ چنامل! وہ نہیں بیچتے تو زبردستی کیوں کرتے ہو اپنے  
مال پر سب کو اختیار ہے۔ وہ بیس چھوڑ بائیس کے حساب سے دیں۔ پھر آپ کون،  
مفت میں دروازے پر فساد کرنا کون سی دانائی ہے بھلا؟ چلو اب جاؤ اپنا کام دیکھو۔

سیٹھ: آپ اچھے منصف بنے ہیں یہاں چار ہزار روپے پر پانی پھرا جاتا  
ہے۔ آپ کہتے ہیں جانے بھی دو۔ یہ تو ہماری اشرفیاں ہیں یہ تو خریدنے آئے  
تھے۔ ہم نے گن دیں بس باندھ بوندھ کر چل کھڑے ہوئے۔

تماشا شانی: واہ بھلا کوئی بات بھی ہے یہ اکیلے آپ دس جو ایسا ہوتا تو یہ کونھی کے  
باہر بھی نہ آنے پاتے۔ آپ سب مل کر ان کا اچار نہ نکال ڈالتے اب تک ان کا



کچھ مرنکل گیا ہوتا۔ اتنے بڑے سیٹھ اور دوسو اشرفیوں کے لیے ایمان چھوڑے دیتے ہو

جمعہ دار: حد درجہ بری بات ہے

ظریف: دیکھیے آپ بازار میں دریافت کر لیں کہ ہم نے کتنی دکانوں میں یہ اشرفیاں دکھلائیں۔ بازار بھر گواہ ہے۔ کچھ ایک دو آدمی وہاں تھوڑا ہی تھے۔ اس کو بھی جانے دیجئے۔ یہ پرچہ پڑھیے اس میں ساڑھے انیس روپے کا حساب لگایا گیا ہے یا کچھ اور اگر بیچتے تو بیس کے حساب سے نہ لکھا ہوتا۔ مفت میں ایک شریف کے پیچھے پڑے ہیں لینا ایک نہ دینا دو۔

جمعہ دار: یہ تو خوب ثبوت دیا۔ لالہ جی افسوس ہے کہ آپ اور یہ جھگڑا آخر یہ آپ کے منشی کے ہاتھ کا لکھا ہے یا کسی اور کے پھر جھگڑا کا ہے کا بھلا سو بات کی ایک بات تو یہ ہے کہ بازار میں چلیے دیکھیے ان کے پاس اشرفیاں تھیں یا نہ تھیں۔ اچھا اس وقت وہاں کوئی اور بھی تھا؟  
ظریف کا نوکر: جی ہاں میں تھا  
جمعہ دار: تم نے کیا دیکھا؟

نوکر: یہ میاں آئے اور اشرفی بھی (اشرفی) انڈیل دی۔ لالہ سے پھاؤ تاؤ نہ ہوا۔ بس باندھ کے لے گئے تو لالہ نے نل مچایا کہ لوٹ لیا لوٹ لیا بس اور کچھ نہیں دیکھا ایمان نہیں چھوڑتا ہے۔

جمعہ دار: تو اس سے بڑھ کر اور کیا ثبوت ہوگا اب چلو بازار بھی چلیں۔

عرض میاں ظریف اور سیٹھ، ان کی منشی اور جمعہ دار اور تماشاخی سب مل کر بازار

چلے وہاں تحقیقات کی تو سب نے گواہی دی کہ بیشک ان کے پاس اشرفیاں تھیں اور انہوں نے پرکھوائی بھی تھیں ابھی یہاں سے گئے تھے۔

جمعہ دار: لالہ صاحب اب خیر اسی میں ہے کہ چپکے ہو رہے ورنہ بیڑھب کھڑے گی۔ ثبوت کافی موجود ہے آپ کی لاکھ کی ساکھ جائے گی اور نشی کی تو شامت ہی آئے گی آئندہ آپ کو اختیار ہے۔

سیٹھ: کیا اندھیر ہے چار ہزار روپے پر پانی پڑ گیا جو ہے ہمیں کوا لو بناتا ہے خیر باتھ دھویا۔

میاں آزاد تو کھسکے اور نوکر ظریف کے ساتھ گھر پہنچے باچھیں کھلی جاتی ہیں جاتے ہی دو سو اشرفیاں کھن کھن کر کے سامنے ڈال دیں دیکھا یوں لاتے ہیں لویہ اشرفیاں ہماری بھا بھی جان کے پاس رکھو۔ خدا کی قسم تم نے وہ دھوکا کیا ہے واہ جی واہ

ظریف: یقیناً تم بھی سیکھ لو آج سے ہمارے شاگرد ہو۔

آزاد: یہ زبانی باتیں ہیں ہمیں پسند نہیں

ظریف: مٹھائی رکھو سامنے دل لگی نہیں ہے، ڈیڑھ روپیہ کی مٹھائی

آزاد: لو بھا بھی سے خوشخبری کہہ دو بہت منہ پھلائے بیٹھی تھیں

ظریف: (گھر جا کر) کہاں ہو کیا سو رہیں

بیوی: کیا کمائی کر کے آئے ہو جو ڈانٹ رہے ہو سو نہ رہیں تو کیا تمہاری طرح

رات بھر چوکے پہرا کریں۔

ظریف: (اشرفیاں کھنکا کر) لوا دھراؤ بہت صلواتیں نہ سناؤ یہ لو دس ہزار کی

## اشرفیاں

بیوی: یہ دھوکا کسی اور کو دیجئے گا یہ تو وہی اشرفیاں ہیں جو چچا جان امانت رکھوا گئے ہیں۔

ظریف: وہ تو یہ الگ ہے  
بیوی: دیکھوں (کھلکھلا کر) واہ واہ یہ کس کے گھر سے لائے بس چپکے سے صندوقچے میں ہمارے رکھ دو۔

ظریف: جی بجا ہے آپ کا صندوقچہ ایسا ہی تو بڑا ہے۔  
بیوی: (ہنس کر) واہ اے واہ لاپچی رکھنے والا نہیں وہ بڑا صندوق جس میں ہمارا زیور رہتا ہے

ظریف: یہ اشرفیاں وہی لائے ہیں جن کو تم الفتے اور لتے بناتی تھیں اور ہم نے مدد دی۔

بیوی: (ہاتھ جوڑ کر) میاں قصور معاف کر دو ہماری خاطر سے کہا سنا بھول جاؤ۔ انسان کی طبیعت ہمیشہ ایک سی تھوڑا ہی رہتی ہے میں تو تمہاری لونڈی ہوں بیوی پیاری بیوی ہوں۔

آزاد: (باہر سے) ہم بھی سن رہے ہیں بھابی صاحب ابھی تو آپ نے ہمارے بھائی پچارے کو ڈانٹ دیا تھا گھر سے باہر کر دیا۔ کھانا نہ دیا کھڑے کھڑے نکال دیا اور ہم کو جو سنائیں وہ الگ گئیوں کے ساتھ گھن بھی پس گیا۔ اب جو زرد زرد اشرفیاں دیکھیں تو پیاری بیوی بن گئیں۔ خیر چلو بھائی تو سچ گئے۔ ہم برس چھ مہینے تک گئے تو سونے کی اینٹوں سے مکان بنوا لیجئے گا۔

بیوی: (تہقہہ لگا کر) اب آپ ہمارے مہمان ہیں آپ کو کیا کہوں آپ تو ہنسی  
ہنسی میں دو چار فقرے چست کر گئے مگر آپ کی ہنسی ہمارے سر آنکھوں پر۔

☆☆☆☆☆



## خوبی سے ملاقات

اسی شہر میں ایک امیر عورت رہتی تھی۔ اس کی دو بیٹیاں تھیں حسن آرا اور سپہر آرا دونوں لڑکیاں بڑی خوبصورت، پڑھی لکھی اور انتہائی شریف تھیں۔ بڑی لڑکی حسن آرا کے لیے اس کی ماں کو کسی اچھے رشتے کی تلاش تھی۔ اتفاق سے آزاد اس خاندان سے متعارف ہو جاتا ہے۔ سبھی آزاد کو بے حد پسند کرتے ہیں مگر حسن آراء باوجود آزاد کو پسند کرنے کے، شادی کے لیے ایک شرط رکھ دیتی ہے۔ حسن آرا کہتی ہے کہ ان دنوں ترکی اور روس میں جنگ ہو رہی ہے مسلمانوں کو اس کڑے وقت میں مدد کی ضرورت ہے۔ آزاد ترکی جائیں اور روس کے خلاف ترکوں کے ساتھ مل کر لڑیں۔ جنگ کے بعد اگر آزاد فاتح بن کے لوٹے تو شادی ہو جائے گی۔ آزاد ترکی جانے کے لیے تیار ہو جاتے ہیں اور وعدہ کر لیتے ہیں کہ پرسوں روانہ ہو جائیں گے آزاد واپس جا رہے تھے کہ ایک باغیچے میں چند لڑکیاں جھولا جھولتی نظر آئیں۔ آزاد ایسے خوش ہوئے کہ لڑکیوں کو جھولا جھلانے لگے۔

اتنے میں آزاد کیا دیکھتے ہیں کہ ایک پستہ قد، چھوٹی گردن، تنگ پیشانی والا آدمی کھڑا لڑکیوں کو گھور رہا ہے۔ آزاد نے آؤ دیکھا نہ تاؤ ایک چپت زنائے سے جمای تو دی چپت کھاتے ہی وہ جھلا اٹھا اور گالیاں دے کر کہنے لگا

”نہ ہوتی ولایتی اس وقت، میرے پاس ورنہ بھٹا سا سر اڑا دیتا اور جو کہیں جوان ہوتا تو اس وقت کھود کر دفن کر دیتا اور جو کہیں بھوکا ہوتا تو کچا ہی کھا جاتا۔ اور جو کہیں نشے کی طلب ہوتی تو گھول کر پی ہی جاتا۔“

میاں آزاد نے نشے کا نام جو سنا تو چوکے۔ غور سے دیکھا تو سن سے جان نکل گئی یہ تو میاں خوبی تھے کون خوبی؟۔۔۔۔۔ نواب صاحب کے مصاحب کون نواب؟۔۔۔۔۔ وہی بیئر باز۔۔۔۔۔ کون بیئر؟۔۔۔۔۔ وہی صف شکن علی شاہ کون صف شکن علی شاہ۔۔۔۔۔ وہی جن کی تلاش کو میاں آزاد نکلے۔ چار آنکھیں ہوتے ہی انہوں نے ان پر اور انہوں نے ان پر نظر ڈالی:

آزاد: ایں بھائی خوبی! اللہ اکبر برسوں کے بعد ملاقات ہوئی مزاج تو اچھا ہے؟

خوبی: جی ہاں مزاج تو اچھا ہے لیکن کھوپڑی بھنا رہی ہے واہ استاد بات کرتے ہی گال کاٹ لیا۔ آتے ہی وہ زناٹے کی چپت جمائی کہ تو بہ ہی بھلی بھلا آخر ہم نے تمہارا بگاڑ کیا تھا ف کھوپڑی کے پر نچے اڑ گئے نہ ہوئی قرولی

آزاد: بھائی معاف کرنا قصور ہوا معاف کرنا

خوبی: جی ہاں جوتیاں لگائے اور کہیے معاف کرنا اور دل لگی، یہ کہ بیس بیس دفعہ معافی مانگتے ہیں اچھی مزاج پر سی کی کہ آتے ہی تڑ سے ایک دھول جمائی۔ وہ تو کہیے مجھے جلدی سے معلوم ہو گیا ورنہ اس وقت میں آپ کو جان سے مار ڈالتا۔۔۔ لانا میری قرولی

آزاد: اس میں کیا شک ہے؟ کہیے آخر آپ آئے کہاں؟

خوبی: آپ ہی کی تلاش میں آئے تھے آپ نے ملتے ہی کھوپڑی سہلا دی

آزاد: نواب تو اچھے ہیں؟

خوبی: اجی وہ گئے چولہے میں یہاں سر بھنا رہے ہے، قف، لے اب چلو

تمہارے ساتھ چلیں، کچھ تو کھلاؤ یا اس وقت مارے بھوک کے بے دم ہوئے جا رہے ہیں۔

آزاد: چلیے آئیے بسم اللہ مگر واسطے خدا کے سچ کہنا کہیں ہماری گرفتاری کے لیے تو نہیں آئے ہو؟ بھائی تم ہرگز نہ جانے کے اب یہاں اور ہی دھن ہے۔

آزاد اور خوجی دونوں مل کر چلے تو کالی کالی گھٹانے وہ لطف دکھایا کہ اوہو ہوہو میاں آزاد نے اپنے دوست خوجی کو ایک کوٹھی میں لے گئے اور وہاں لے جا کر اسی شراب پلا دی کہ خوجی غین ہو گئے۔ تب میاں آزاد دم دے دے کر ان سے پوچھا کہ سچ بتاؤ کہ کہاں آئے ہو۔ خوجی اس وقت اپنے آپے میں نہ تھے۔ سب حال صاف صاف کہہ دیا کہ نواب نے بھیجا ہے اور حکم دیا ہے کہ میاں آزاد جہاں ہوں وہاں سے لے آؤ آپ سے بہت ہی ناراض ہیں تین آدمی اور میرے ساتھ ہیں اب ہم آپ کو گرفتار کر کے لے جائیں گے۔

یہ سنتے ہی میاں آزاد کے کان کھڑے ہوئے اور وہاں سے بھاگے تو سیدھے میاں ظریف کے گھر پہنچے۔

☆☆☆☆☆

دوسرے روز آزاد حسن آراء سے ملنے کے بعد واپس ظریف کے ہاں پہنچے تو دیکھا کہ خوجی بھی موجود ہیں۔

بلا کہاں سے آئی اے لاحول بھی اس نے تو بے طور پچھا کیا ہے۔ مگر اس وقت پڑا رہنے دو پھر سمجھا جائے گا میاں آزاد پلنگ پر لیٹے مگر سونا حرام نیند نہیں آتی اتنے میں صبح ہو گئی میاں آزاد کو شوق چرایا کہ چلو حسن آراء سے ملو چلے تو بازار میں دو

شرابیوں کو لڑتے جھگڑتے دیکھ کر کہا:

”خدائی خوار گدھے سوار، تم دونوں پر شیطان کی پھنکار خدا کی مار سرباز ارتکرار

اور مار دھاڑ ڈراتو دل میں شرم ماؤ مارے شرم کے زمین میں گڑ جاؤ۔“

ایک شرابی نے دوسرے کو چھوڑ کر آزاد کا پیچھا کیا۔ آزاد کو پیچھا چھڑانا مشکل ہو

گیا اب سنیے کہ اس نے آؤ دیکھنا تاؤ میاں آزاد کی ٹوپی اچھال دی۔ میاں آزاد

جھلائے اور وہ دونوں بھی طیش میں آئے۔ آزاد نے چپت لگائی۔ اور دھول جمائی

بات تیرے کی تڑ اور پھٹ دم اور کھٹ تراق اور پڑاق بازار میں بلڑ مچا ہوا تماشا شانی

ٹھٹھ کے ٹھٹھ جمع اتنے میں نسل جو ہوا تو میاں خوبی نشے سے چونک پڑے ظریف کی

لوندی نے کہا:

”میاں! ایسی نیند فوج کسی بھلے مانس کو آئے۔ آزادی سے باہر لڑائی ہو رہی

ہے اور تم یہاں خراٹے لے رہے ہو۔“

اتنا سننا تھا کہ میاں خوبی آنکھیں ملتے ہوئے اٹھے ادھر ادھر دیکھا تو سٹھ نہ

ڈنڈا۔ انہوں نے چھب سے چاند کی نگالی اٹھائی اور لپکے اور لپکتے ہی نسل مچایا کہ:

”بے او گیدی! ٹھہر جا میں آن پہنچا؟“

شرابیوں نے جوان پر نظر ڈالی تو واہ جی واہ کیا قطع شریف ہے۔ ننھے سے آدمی

ٹینی مرغ کے برابر قد اور یہ خم اور دم انہوں نے آزاد سے اپنے کو چھڑا کر ان کی خبر

لی۔ جھلا کر خوبی نے نگالی اٹھائی۔ ایک نے نگالی چیمنی اور لگا کھٹا کھٹ جمانے

میاں ہی کی جوتی میاں ہی کا سر دوسرے نے کسی سے پوچھا نہ پاچھا جھپٹ کر

میاں خوبی کو کاٹ کھایا۔ اتنے میں میاں آزاد نے چپکے سے اپنی راہ لی۔ خوبی



بچارے پٹ پٹا کر اٹھے کچھر نکل گیا مگر واہ رے خوبی پھر وہی خم و دم ہیں۔ ماشہ بھر کا قدر شریف مگر اکڑے جاتے ہیں اور دونوں شرابیوں کو اس طرح گھوڑے ہیں جیسے کھاہی جائیں گے لوگ حضرت کی قطع دیکھ دیکھ کر لوٹن کو تہر ہوئے جاتے ہیں۔ ہنستے ہنستے پیٹ میں بل پڑ پڑ جاتے ہیں اب خوبی ہیں کہ دنیا بھر کو گالیاں دے رہے ہیں۔ آخر جھاڑ پونجھ کر چل دیے لونڈی نے کہا:

”واہ میاں گئے تھے پیٹنے اور اٹے پٹ کر آئے۔ اتنی پڑیں نے بھاؤ کی کہ کھوپڑی گنجی ہو گئی۔ چاند پر ایک بال تک نظر نہیں آتا۔“  
 خوبی بہت جھمائے اور آگ بھبھو کا ہو کر کہنے لگے کہ  
 ”چپ رہ! تو ہمیں کیا جانے کھوپڑی گنجی کیسی یہ گنجی کھوپڑی کے کیا معنی آخر تو نے یہ کیا کہا؟ ہماری کھوپڑی پر بال تھے ہی کب؟ یہاں پیداؤشی ہی ایسے بال ہیں اور صاف چاند تو اقبال مندوں کی نشانی ہے“  
 اس نے قہقہہ اڑا کر کہا کہ:

”اب ہٹو بھی آئے وہاں سے بڑے اقبال مند ہو کر واہ کیا اقبال ہے صورت سے تو پھنکار برستی ہے اقبال والے بنے ہیں۔“  
 خوبی دانت پیس کر رہ گئے اور بولے کہ  
 ”بس اب چلی جاؤ نہ ہوئی جوانی ورنہ کھود کر اسی جگہ دفن دیتا۔“  
 (آزاد حسن آرا کے ہاں تھے گفتگو ہو رہی تھی آزاد کل تر کی روانہ ہونے والے تھے اس لیے آخری بار ملنے آئے تھے کہ)

اتنے میں میاں خوبی لڑھکتے پڑھکتے پتا پوچھتے ہوئے، آن موجود ہوئے

(دربان سے)

خوجی: میاں ہوت! ذرا آزاد کو تو بلاؤ

دربان: کس سے کہتے ہو آئے کہاں سے جاؤ گے کہاں ہو کون؟

خوجی: ایں یہ تو کوئی تقریر یا سا معلوم ہوتا ہے ابے اطلاع کر دے کہ خواجہ صاحب آئے ہیں۔

دربان: ہونہ خواجہ صاحب ہمیں تو جولا ہے سے معلوم ہوتے ہو بھلے مانسوں کی ایسی ہی صورت ہوا کرتی ہے

خوجی: اور نہیں تو پھر کیسی ہوا کرتی ہے

یہ تقریر میاں آزاد نے سنی تو خوجی کو پر دے کے پاس بلالیا

خوجی: اجی ایک ذرا آئینہ تو بھیج دینا آئینہ بھیجے گا ذری

آزاد: یا وحشت! یہ آئینہ کیا ہوگا؟ بندگی نہ سلام نہ مزاج پر سی نہ کچھ بات چیت، آتے ہی آئینہ یاد آیا بندر کے ہاتھ میں بھلا آئینہ کون دے گا۔

خوجی: اجی بھیجتے ہو یا دل لگی کرتے ہو۔ دربان سے اس وقت ہمارا جھگڑا ہو گیا۔ مردود کہتا ہے تمہاری صورت بھلے مانسوں کی سی نہیں۔ اب کوئی اس گیدی گدھے سے پوچھے تو کہ پھر کیا چمار کی سی ہے یا پا جی کی سی ذرا آئینہ بھیجے میں دیکھوں تو مجھے خود شک ہو گیا۔

یہ فقرہ جو سنا تو حسن آرا اور سپر آرا کھلکھلا کر ہنس پڑیں۔ اور آزاد سے کہا: ”کون جانگو ہیں؟“

آزاد: ابھی اگر سچ پوچھتے ہو تو صاف صاف یوں ہے کہ تمہاری صورت سے

ایک طرح کا پا جی پن برستا ہے۔ خدا چاہے پا جی بنائے، مگر پا جی کی صورت نہ بنائے مگر اب اس کا علاج کیا؟

خوجی: واہ اس کا کچھ علاج ہی نہیں آپ کے پاس ڈاکٹروں نے مردے تک کو زندہ کرنے کا بندوبست کر لیا۔ آپ فرماتے ہیں کہ علاج ہی نہیں دیکھیے ہم بتا دیں گے صورت ہی بدلتی ہے پھر یہ کتنی بڑی بات ہے؟

آزاد: کہیں ایسا نہ ہو کہ اینڈ اینڈ علاج ہو اور منہ ہی بگڑ جائے اس سے تو پا جی ہی بنارہنا اچھا ہے۔

خوجی: نہ صاحب! پا جی نہیں بنیں گے پا جی بن کے جیسے تو کیا؟

آزاد: کل ہم ترکی جانے والے ہیں چلتے ہو ساتھ

خوجی: جو نہ چلے اس پر بھی لعنت جو نہ لے چلے اس پر بھی (خم ٹھونک کر) ہم خوش ہمارا خدا خوش۔

آزاد: مگر وہاں چانڈو نہ ملے گا، اتنا یاد رکھیے

خوجی: جی افیم ملے گی کہ وہ بھی نہ ملے گی بس تو پھر ہم اپنے چانڈو بنالیں گے

آپ ہماری فکر نہ کیجئے ہمیں ضرور لے چلئے بالضرور لے چلئے

آزاد: اب آپ میاں ظریف کے ہاں جائیں اور ان سے کہیے، کہ ہم ابھی

آتے ہیں۔ آج ہی سفر کا ارادہ ہے۔ سب سامان درست کر رکھیں ہم پہنچے کھانا

کھایا اور لمبے ہوئے۔

خوجی ظریف کے گھر جو وہاں سے ڈیڑھ میل تھا۔ سوا تین گھنٹے میں پہنچے اور

پہنچتے ہی نل مچانا شروع کیا کہ جلدی تیاری کرو۔ میاں آزاد ابھی ابھی جانے

والے ہیں اور انہوں نے کہا ہے کہ ایک پانچ سیر میٹھے نکلڑے تین سیر والے چاول کا پلاؤ۔ اور دس سیر فیرنی اور دس ہی سیر کھیر اور کوئی چودہ سیر زردہ اور کوئی پانچ سیر مرہ اور میٹھے اچار کی دو اچاریاں یہ سب سامان جلد تیار ہو رہے۔۔۔ واہ بھی واہ خوجی کیوں نہ ہو کہی بھی تو اپنے ہی مطلب کی افیونی آدمی سب میٹھی ہی میٹھی چیزیں بتائیں اور طرہ یہ ہے کہ دس سیر اور پانچ سیر سے کوئی کم نہیں خیرمیاں ظریف کی بیوی تو کھانے پکانے میں طاق تھیں اور گھر لونڈیاں بھی بجلي تھیں۔ جلدی جلدی سب انتظام کر لیا اور ہاتھوں ہاتھ سامان ہوا (اتنے میں آزاد بھی آگئے)

ظریف: کہیاب تو رخصت ہے بھی کھانا تیار ہے، کہیے تو نکلوا جائے برف بھی منگوا رکھی ہے

آزاد: کھانا اس وقت ہم نہ کھائیں گے بھوک بالکل نہیں  
ظریف: ایس کیا خوب پھر اتنا پکویا کیوں؟ اجی دونو لے تو کھالو  
آزاد: پکویا کس نے؟ مجھے تو صبح سے کھٹی ڈکاریں آرہی ہیں یہ آپ سے کہا کس نے تھا کہ آپ کھانا پکوائیں

ظریف: اور سینے گا کھا کس نے کی ایک ہی کہی کہا آپ کے خوجی نے اور کس نے؟ بولومیاں خوجی دس سیر فیرنی اور دس ہی سیر کھیر اور اٹھارہ سیر میٹھے نکلڑے اور خدا جانے کیا الم غلم بتا گئے۔ گھر میں بڑے اہتمام سے سب سامان تیار کیا۔ اب دو چار نوالے تو آپ کو ان کی خاطر سے ضرور کھانے چاہئیں۔  
آزاد: لاجول ولاقوت خوجی بھی لالچی ہی رہے

خوجی: لاحول کا ہے کی آخر لاحول کے کیا معنی آپ نہ کھائیے بندہ تو ڈٹ کے

کھا چکا

آزاد: کیا یہ کھانا کھا چکے

خوجی: جی نہیں تو کیا آپ کی طرح بیوقوف ہیں اور سب میٹھی میٹھی چیزیں  
پکوائیں آج افیم بھی معمول سے زیادہ ہی پی خوب چسکی لگائی اور مطمئن پر ہتھے  
لگائے۔

آزاد: بس اب پھر بوریا بستر اٹھائیے چلیے بسم اللہ کر کے لدیے پھندے  
خوجی: قبلکہ اب تو اس وقت حال یہ ہے جیسے چوہے کو کوئی پارہ پلا دے چلنا  
چلانا مشکل اور سواری کیا ہے؟

ظریف: یکہ

خوجی: ارے غضب خدا کا تو بندہ جا چکا۔ یکے پر تو آج تک کبھی سواری نہ  
ہوئے۔ اور پھر کھانا کھا کے ارے تو بہ مرہی جاؤں گا بھئی! ذرا سا پانی پلانا۔ یار  
افیمی تو بہت سے دیکھے مگر سچ کہنا ایسا بھی کوئی دیکھا جو نشے کا نام بھی نہ جانتا ہو۔

غرض میاں آزاد نے جھٹ پٹ کھانا کھایا اور اسباب کس کر آمادہ سفر ہوئے  
خوجی کو بھی لات جمائی کہ اٹھنا معقول! بس اب سونا وونا ہو چکا۔

قہر درویش بر جان درویش اٹھے۔ باہر جا کر دیکھتے ہیں تو ایک گھوڑی دوسرا  
ٹٹو۔ آزاد میاں ظریف کی بیوی سے رخصت ہوئے

”آداب بجالاتا ہوں بھابی صلہ بھول نہ جائیے گا، بھائی تو ایک بھولکڑ آدمی  
ہیں آپ نظر عنایت رکھیے گا آپ کا کھانا عمر بھر نہ بھولوں گا۔“

انہوں نے بہت ہی افسوس کیا اور کہا کہ  
 ”بھائی تمہارے سبب سے دو گھڑی غم غلط ہوتا تھا۔ اور تمہارے بھائی تو جیسے  
 ہیں ویسے ہیں مگر خیر اب منزل کھوٹی ہوتی ہے امام ضامن کو سونپا، خدا کرے جس  
 طرح پیٹھ دکھاتے ہو، اسی طرح منہ بھی دکھاؤ۔“  
 آزاد نے کہا:

”بندگی آپ گھبرائیں نہیں، میں برس بھر کے اندر ہی اندر قسم بوسی کروں گا یہ  
 کہہ کر میاں آزاد باہر گئے اور رتھ سے گھوڑی کی پیٹھ پر تھے۔“  
 اب سینے کہ میاں خوبی نے اپنے مریل ٹٹو کو دیکھا تو لگے دو ہنڑ پیٹنے یا رو  
 واسطہ خدا کا ہمیں بچا لو بھی ہم ایسے جانے سے درگزرے۔ بلی بخشے چوہا لندورا  
 ہی جیسے گا۔ آخر کار لوگوں نے لکاکرا کہ بیوقوف ہوا ہے مرا کیوں جاتا ہے۔

اب یہ چاہتے ہیں کہ سوار ہو جائیں لیکن یار لوگ ڈراتے ہیں کہ دیکھ دیکھ وہ  
 دولتی جھاڑی وہ کاٹنے دوڑا وہ منہ کھول کر لپکا وہ دبوچا حالانکہ ٹٹو کھڑا ہے۔ کان  
 تک نہیں ہلاتا ایک ہی دفعہ آنکھ بند کر کے حضرت نے چاہا کہ لد لیس مگر یاروں نے  
 تالیاں جو بجانیں تو ٹٹو بھاگا اور میاں خوبی بھد سے زمین پر

”اف دیکھا! کہتے تھے نا کہ ہم اس ٹٹو پر نہ سوار ہوں گے مگر حضرت ذات  
 شریف نے دو گھڑی دل لگی دیکھنے کے لیے ہم کو الو بنایا۔ کچھر ہی نکل گیا۔ ہڈی  
 پسلی بچ گئی ورنہ چرمر ہی ہو جاتے۔ خیر دو آدمیوں نے ان کو اٹھایا اور لا کر گھوڑے  
 کی پیٹھ پر رکھ دیا۔ لگام انہوں نے پکڑی ہی تھی کہ ایک بگڑے دل نے چابک  
 جمایا اور ٹٹو دم دبا کر بھاگا۔ اور میاں خوبی نے نل مچایا“

”مرا مرا گرا گرا یا علی مشکل کشا مشکل کشائی کیجئے“ را را دوں  
 دھم۔۔۔۔۔ وہ میاں خوبی لڑھک گئے تب تو میاں آزاد نے گھوڑی بڑھائی  
 اور میاں ظریف سے رخصت ہو کر خوبی کی مدد کو چلے۔ ان کو جو تماشا یوں نے  
 دیکھا تو کھسکے اور خوبی ٹو پر لدے ہوئے آہستہ آہستہ چلے۔

خوبی: اب کیا تر کی تک اسی ٹو ہی پر جانا ہوگا؟  
 آزاد: جی اور نہیں تو کیا۔۔۔۔۔ اور کیا آپ کے واسطے اڑن کھٹولا  
 آئے گا۔

خوبی: بندہ رخصت ہوتا ہے  
 آزاد: بندہ ایک تھپڑ دیتا ہے  
 خوبی: بھلا اس ٹو پر کون جائے گا بھئی ہمیں آزاد کرو ہم درگزرے  
 آزاد: ارے بیوقوف لکھنوتک یوں ہی چلنا ہوگا وہاں سے پھر ریل ہے بمبئی  
 تک ریل پر جائیں گے اور وہاں سے جہاز  
 خوبی: (خل مچا کر) کیا! جہاز؟۔۔۔۔۔ اف میرے مولا۔۔۔۔۔ پانی کا  
 سفر ہو کس سے سکے گا اور وہاں افیون کہاں ملے گی مرے  
 بے موت بھائی ہمیں آزاد کرو  
 آزاد: بس چلے چلو

☆☆☆☆☆

## خوجی کی پٹائی

میاں آزاد اور ان کے لنگوٹے یا رمیاں خوجی گھوڑوں کی باگ اٹھائے چلے جاتے تھے میاں خوجی کی ٹٹوی بھی گرمائی تو آزاد کی گھوڑی سے دس پانچ ہی قدم پیچھے رہنے لگی۔ چلتے چلتے شام کے وقت ایک گاؤں نظر آیا۔ میاں آزاد نے کہا کہ یہیں بستر جماؤ۔ آج یہاں پڑاؤ ہو۔ کل دن سے لکھنؤ داخل ہو جائیں گے۔

رات بھر وہاں رہے۔ صبح پھر چلے تو کوئی تین ہی چار کوس گئے ہوں گے کہ میاں خوجی ادھر کے کھیت میں گئے اور ٹٹوی کو راہ خدا پر چھوڑ دیا کہ جہاں جی چاہے آزادی سے چرے۔ ٹٹوی دیکھنے میں تو دہلی پتلی تھی صورت حرام مگر انتہا کی شریہ تو ادھر کے کھیت میں ہو رہے وہ سیدھی چل کے بوٹ کے کھیت میں پہنچی اور لگی چرنے

اتنے میں کسان نے جو دیکھا تو لٹھ لے کر دوڑا اور لگا، برا بھلا کہنے اس کی جو رو (بیوی) بھی چمک کر لپکی اور کوسنا شروع کیا کہ پلویا (گھوڑی) مرے پلویا کے کیڑے پڑیں ابھی ابھی پیٹ پھٹے اور کسان نے گالیاں دیں کہ ارے یوٹوکس سار کے آئے۔ (یہ ٹوکس کا ہے) میاں خوجی جو باہر نکلے تو دیکھا کہ ٹٹوی بھاگی جاتی ہے اور پیچھے پیچھے کسان کی جو رو نل مچاتی ہے اور کسان لٹھ لیے ہوئے چلا آتا ہے اس نے گد سے لٹھ جمایا اور پھرتان کر دوسرا دیا اور پھر تیسرا چکھانے ہی کو تھا کہ میاں خوجی نے لکارا

”او گیدی اے او گیدی! خبردار اس حرکت ناشائستہ سے باز آؤرنہ کھوپڑی پر



ایک بال باقی نہ رہے گا اور جوتے کی ضرب سے بوکھلا جائے گا“

وہ گنوار بلکہ گنوار کا لٹھ عربی ترکی پڑھا نہ تھا۔ اس پر جھلا کر جھپٹ پڑا اور اتنے لٹھ رسید کیے کہ ٹٹوے کے نہتر بگڑ گئے۔ میاں خوبی میں ایک وصف تھا کہ بے سوچے سمجھے، بے دیکھے بھالے لڑ پڑتے تھے۔ چاہے اپنے سے دو گنا چو گنا ہو یہ چمٹ ہی جائیں گے۔ غصہ کی یہ خاصیت ہے کہ جب آتا ہے کمزور پر۔ مگر میاں خوبی کا غصہ بھی نرالا تھا۔ ان کو جب غصہ آتا تھا تو شہ زور پر جوان کو اٹھا کر پھینکتے تو اٹھارہ لڑھکیاں کھائیں چاہے کچھ مر نکل جائے۔

دوسرا وصف یہ تھا کہ پٹ پٹا کر جھاڑ پونچھ کر اٹھ کھڑے ہوتے تھے مگر ممکن کیا کہ ذرا ف کریں وہی تیور، وہی خم و دم کسان نے اتنی بڑی گستاخی ان کے حضور میں کی کہ ان کی ٹٹوی کو ان کے سامنے اتنا مارا کہ اس کا بھر کس ہی نکل گیا۔ پھر بھلا، ان کو تاب کیسے لوٹا پھینکا اور تڑ سے دوڑ کر کسان سے گتہ گئے۔ وہ گنوار آدمی اور انتہا کا کرار یہ نہیں، دبلے پتلے مہین آدمی، ہوا کے جھونکے میں اڑ جائیں۔ اس نے ان کی گردن دبوچی، اور گد سے زمین پر پھینکا۔ پھر چھٹنے کی کوشش کی تو کسان کی جو روان سے چمٹ گئی اور لگی ہاتھ پائی ہونے اس نے ایک گھونسا جمایا اور ان کے پٹے پکڑ کر پھینکا تو چاروں شانے چت دو تھپڑ رسید کیے ایک ادھر ایک ادھر اور کسان کھڑا ہنس رہا ہے کہ

”مہر روا سے جیت پاوت تاہیں یو مسٹنڈوں سے کا لڑیے لے بھلا (عورت

سے جیت پاتے نہیں تم مردوں سے بھلا کیا لڑو گے؟)“

کسان کی جو رو تو ٹھونک ٹھانک اور پیٹ پاٹ کر چل دی آپ نے پکارنا

شروع کر دیا:

”قسم بابا جان کی جو کہیں چھرا پاس ہوتا تو ان دونوں کی لاش اس وقت پھڑکتی ہوتی وہ تو کہیے خدا کو اچھا کرنا منظور تھا کہ میں اپنے زور میں آپ گر گیا۔ ورنہ اتنی قرویاں بھونکتا کہ عمر بھر یاد کرتے۔ بات تیرے کی نابکار لعین کھڑا تو رہا او گیدی دوزخی“

اس پر گاؤں والوں نے خوب قہقہہ اڑایا اور اتنا بنایا کہ میاں خوجی جھلا کر سب کو گالیاں دینے لگے۔

”او گیدی! تم سب پر میں اکیلا بھاری ہوں۔ پرے کے پرے صاف کر دوں۔ وہ تو کہیے چھری نہ ہوئی۔ اس سے خیریت ہے۔“  
ایک نے پوچھا کہ:

”کیوں میاں صاحب! چھری ہوتی تو کیا بھونک کر مر جاتے، یا اپنے پیٹ میں لگاتے آخر نتیجہ کیا ہوتا؟“ اس پر میاں خوجی اور بھی آگ بھڑکا ہو گئے۔

میاں آزاد کوئی دو گولی کے پٹے پر نکل گئے تھے۔ جب خوجی کو ساتھ نہ دیکھا تو حیرت ہوئی کہ ایں! یہ کہاں رہ گئے ایک مسافر سے پوچھا کہ کیوں جی پیچھے کوئی شخص ٹوپر سوار آنا دیکھا؟ اس نے کہا

”جی ہاں ایک کسان سے لڑائی ہو رہی تھی اور اس کی جو رو (بیوی) نے ان کو خوب مارا وہ کھیٹ میں پڑے قرولی ڈھونڈ رہے ہیں اور کہتے ہیں کہ قرولی ہوتی تو ماری ڈالتا“

میاں آزاد نے گھوڑی پھیری اور دم کے دم میں ہوا ہو گئے تو کھٹ سے اس

## کھیت میں داخل

آزاد: اے میاں خوبی! خیریت تو ہے آخر یہ ماجرا کیا ہے یہ یہاں کھیت میں پڑے رہنے کا سبب کیا؟ چلو اٹھو گر دجھاڑو آخر کب تک پڑے رہو گے۔

خوبی: قرولی نہ ہوئی پاس ورنہ اس وقت دولاشیں یہاں پھڑکتی ہوئی دیکھتے۔

آزاد: اجی وہ تو جب دیکھتے تب دیکھتے اس وقت تو تمہاری لاتھ (لاش دیکھ

رہے ہیں)

پھر تو تھمبو کر کے اٹھایا اور گھوڑی پر سوار کرایا چلے تو تھوڑی دور تک میاں آزاد کا

ساتھ رہا پھر کوئی ایک کھیت کا فاصلہ ہو گیا۔ خوبی سے ایک پٹھان نے پوچھا

”کیوں شیخ جی آپ کہاں رہتے ہیں؟“

حضرت نے آؤ دیکھانٹا و جھٹ سے ایک کوڑا چکھایا اور کہا کہ

”اب ہم شیخ نہیں خولجہ ہیں“

وہ شخص غصے سے آگ بھھوکا ہو گیا اور ٹانگ پکڑ کر گھسیٹا تو خوبی کھٹ سے

زمین پر چاہا کہ گلا گھونٹ کر مار ڈالے مگر رحم آیا اور چھوڑ دیا کہ مفت کا خون کون اپنی

گردن پر لے۔ اب ان کی سینے کہ ٹٹوی سے گر کر چاروں شانے چت پڑے

ہیں۔ آزاد نے جو پیچھے پھر کر دیکھا تو ٹٹوی چلی آتی ہے مگر خولجہ ندر دتھجے کہ دال

میں کچھ کالا کالا ہے پلٹے کہ دیکھیں اب کیا واقعہ ہوا

خوبی ٹٹوی پر سے گر کر حسب معمول غل مچانے لگے کہ ”نہ ہوئی قرولی ورنہ اتنی

بھونکتا کہ یاد ہی کرتا عمر بھر“

آزاد نے آکر دیکھا کہ پھر اسی طرح زمین پر پڑے ہوئے قرولی کی تلاش

میں ہیں۔

آزاد: اے پھٹکار شرم نہیں آئی کمزور مار کھانے کی نشانی بدن میں سکت نہیں تو  
پھڑکتے کیوں مرتے ہو مفت میں جوتیاں کھانا کون سی جوانمردی ہے۔

خوجی: واللہ آزاد جو قرولی کہیں آس پاس ہو تو بدن چھلنی کر ڈالوں دم تو نہ لینے  
دوں مگر چلیے خیر کذری ورنہ اس وقت گیدی کے کفن دفن کی فکر پڑتی۔

آزاد: چلو اب اٹھو اٹھو گے بھی یا پرسوں تک یہاں ہی پڑے رہو گے یا تم نے  
تو اچھاناک میں دم کر دیا۔ اب یا راسی کے ہو رہے کہ تم کو ڈھونڈنے نکلیں

خوجی: اجی ہم نہ اٹھیں گے تاوقتیکہ قرولی نہ لا دو بس اب بنا قرولی کے نہ بنے  
گی

آزاد: (دھپ لگا کر) بس اب بیہودہ بہ نکو اٹھو ورنہ ایک لات جماؤں گا

غرض میاں آزاد اور میاں خوجی پھر راہ راہ چلے

☆☆☆☆☆

## آزاد کی بیماری

میاں آزاد آج کچھ تھکے بہت ہیں۔ خدا جانے کیا سبب ہوا طبیعت ہی تو ہے  
میاں خوبی چاند و پینے، گپ اڑانے، خوشامد کرنے کے عادی ان کو یہ بات کہاں  
کہ منزلوں ٹٹو پر جائیں۔ سفر کی مصیبت کون سبے دو دن جو منزلوں چلنا پڑا تو گھبرا  
گئے اور پٹے اتنے کہ بھر کس نکل گیا بند بند درو کرتا ہے عضو عضو ٹوٹ رہا ہے میاں  
آزاد اور خوبی دونوں باتیں کرتے ہوئے جارہے ہیں  
آزاد: آج طبیعت بے حد خراب ہے انتہا کی بے لطف

خوبی: یہاں جوڑ جوڑ میں درو ہے اور تو خیر لڑائی ہوئی ہے مگر اس کسان کی  
مسئندی عورت نے واللہ کچھ مر ہی نکال ڈالا۔ مگر قسم ہے خدائے پاک کی جو بھی  
کہیں چھری یا قرولی پاس ہوتی تو غضب ہی پاہو جاتا۔ ایک تو جیتا چھوڑتا نہیں۔  
آزاد: خدا گنجے کو بچے نہیں دیتا۔ قرولی کی تو آپ کو ہمیشہ ہی تلاش رہی مگر  
جب آئے پٹ ہی کے آئے۔ جو تیاں ہی کھائیں بس انتہا کی بے حیائی ہے مرد  
خداؤ را تو دل میں شرما۔۔۔ بے شرمی بھی کتنی کچھ ٹھکانا ہے خیر یہ دکھڑا کوئی کہاں  
تک روئے یہ تو بتاؤ کہ آخرب ہم کریں کیا؟ طبیعت بے حد بے لطف ہے اور خوبی  
متلاتا ہ۔ بند بند ٹوٹ رہا ہے۔ آنکھیں بھی جلتی ہیں اور دل کی حالت بیان نہیں ہو  
سکتی۔

خوبی: پیش خیمہ آگیا استاد بس آگیا اب حضرت بھی کوئی دم کے دم میں آ  
دھمکیں گے

آزاد: کیا؟ پیش خیمہ کیسا؟ اور حضرت کون میں کچھ سمجھا نہیں ذرا بتاؤ تو  
 خوجی: ابھی صاحبزادے ہیں نا آپ اجی آئے گا کون بخار پیش خیمہ یہی اعضا  
 کا دکھنا، آنکھوں کا جانا کیجیے کی دھڑکن ہے اس وقت گھوڑے پر سوار ہو کر منزل چلنا  
 بے حد نقصان دہ ہے تم ابھی صاحبزادے ہو یہ کیا جانو ہم خراث ہو گئے ہیں اب  
 آپ گھوڑے پر سے اتر پڑے اور کسی گاؤں میں چل کر لیٹ رہیے ورنہ طبیعت اور  
 بھی بے لطف ہو جائے گی۔

اب کہنا مانیے بیماری کوئی خالہ جی کا گھر نہیں ہے۔ یہ بھی کوئی ہنسی ٹھٹھا مقرر کیا  
 ہے آپ نے کہا؟

آزاد: پھر بھی اتر کہاں پڑوں کوئی گاؤں نظر بھی آئے، یا راب طبیعت میں  
 بے چینی اور بھی بڑھتی جا رہی ہے اور نا کوں دم آگیا اف بدن بھر پھونک دیا۔

خوجی: بخار آگیا ذرا گھوڑی کو روک لیجئے گا (ٹٹوی پر سے اتر کر) ذرا ہاتھ  
 لائیے۔ نبض تو دیکھوں اف اوہ بڑی حرارت ہے ماتھا جل رہا ہے مگر پاؤں بالکل  
 سرد ہیں خدا کرے کوئی گاؤں ملے تو وہاں ہم اور آپ اتر پڑیں۔ لاحول ولا قوت  
 اس چٹیل میدان میں بخار کا آنا کیا ستم کی بات ہے اب اگر اگر پڑیے تو کیسے کہاں؟  
 اور نہ اتر یے تو گھوڑی پر سوار ہو کر منزل بمنزل جانا بھی غضب کا سامنا ہے مگر خیر  
 جس طرح جلد ممکن ہو جھٹ پٹ چلے ہی چلیے ورنہ بڑی دقت ہوگی انتہا کی پریشانی  
 ہے۔

آزاد: چکر آنے لگے (گھوڑی روک کر) میں تو اب اتر پڑتا ہوں حضرت  
 اف دل کی عجب ہی کیفیت ہے کہاں جاؤں؟ کس سے کہوں

خوجی: ذرا صبر کیجئے اب اس وقت سوائے اس کے کیا چارہ ہے کہ کہیں چل کر آرام کیجئے اور کچھ دوا دارو ہو یہاں میدان میں تو کچھ خاک نہیں ہو سکتا۔  
 آزاد: کسی سے پوچھے کہ گاؤں کتنی دور ہے خدا کرے پاس ہو ورنہ میں یہاں گر پڑوں گا اور قبر بھی یہاں ہی بنے گی

خوجی: ہائیں بھی ذرا تو استقلال لازم ہے آدمی اتنا کوئی گھبراتا ہے اور آپ تو اچھے خاصے سمجھدار ہیں قبر کیسی اور تربت کے کیا معنی؟ (ایک مسافر سے) کیوں میاں مسافر یہاں سے بستی کتنی دور ہے۔ کوئی گاؤں بھی رستے میں پڑتا ہے یا نہیں مسافر: یہاں سے؟ یہاں سے کوئی دیکھیے وہ کوئی ڈیڑھ کوس، کوس بھر پر ایک گاؤں ہے، کمولہ وہ سامنے باغ سو جھتا ہے! ان درختوں کی آڑ میں سامنے سیدھ میں

خوجی: لو بھئی مار لیا ہے کوس بھر پر بستی ہے بس کچا کوس ایک ذرا دل کو ڈھارس دیجئے اور آپ گھبراتے کیوں ہیں

آزاد: اور سینے کہنے لگے گھبراتے کیوں ہیں میرا تو برا حال ہے یہ پوچھتے ہیں کہ گھبراتے کیوں ہیں گھبرائیں نہ تو کریں کیا دل بے قرار ہے ہم تو لاکھ چاہتے ہیں صبر کریں مگر دل بھی مانے طبیعت کا تو کچھ عجب حال ہے اف واللہ پھنکا جاتا ہوں اور بدن سے شعلے نکل رہے ہیں یا خدا کس مصیبت میں پڑ گیا کہ جی ٹھکانے نہیں مگر جس طرح ہو چلنا ضرور چاہیے وہاں تک پہنچ جاؤں کسی طرح سے بس پھر سمجھا جائے گا ذرا کمر تو سیدھی کروں

خوجی: چلو خدا کا نام لے کر اب سامنے ہی ہے اور جو کہتا مانو تو ذرا گھوڑی کو تیز





”ٹٹوی کیسی، عراقی نہیں کہتے ہٹوسا منے سے نہیں تو ہنٹر جھاتا ہوں واہ مجھے بھی کوئی ایسا ویسا سمجھے ہونہیں جانتے ہیں میں سپاہی آدمی ہوں۔ شاہی میں دو دو ولاتیاں کمر سے لگی رہتی تھیں اب لاکھ کمزور ہو گیا ہوں تو کیا لیکن اب بھی تم سے پچاس سے اچھا ہوں۔“

لوگوں نے خوب قہقہے اڑائے، جی ہاں پیرو مرشد! سچ ہے آپ ایسے ہی جوانمرد ہیں ایسے آدمی ہوتے کہاں ہیں واہ پہلوان اور آپ کے ڈنڈیل کہے دیتے ہیں کہ آپ سپاہی اور پہلوان ہیں لاحول ولاقوتہ لاحول کا کہنا تھا کہ میاں خوبی اور بھی بگڑے

”لاحول! یہ لاحول کیا؟ آخر یہ لاحول کے معنی کیا اب میں اتروں پھر آؤں“ انہوں نے کہا: ”ما صاحب ایسا غضب بھی نہ کیجئے گا کہیں مار ڈالے ان کو تو اور بھی قسم ہو جائے۔ آپ ٹھہرے پہلوان اور اس طرح یہ کہ سپاہی آدمی“ غرض میاں خوبی گرتے پڑتے پہنچے تو کیا دیکھتے ہیں کہ میاں آزاد گھوڑی پر کھڑے ہیں اور سامنے سرا کا دروازہ ہے لیکن چہرے پر کمزوری پائی جاتی ہے اور انتہا کی وحشت برستی ہے ٹٹوی پر سے اتر کر میاں خوبی نے پوچھا کہ

خوبی: آئیے سرا میں تشریف لے چلئے

آزاد: بھائی تم جا کر کوٹھری ووٹھری تو ٹھہراؤ میں ابھی آیا کچھ دیر چھوڑا ہی لگے گی لیکن کوٹھری صاف ہو اور بھٹیاری جس میں کام اچھا کرے۔ میں اب بہت کمزور ہو گیا ہوں۔

خوبی سرا میں جا کر کوٹھریاں دیکھنے لگے سرا بھر کے چکر لگائے لیکن کوئی کوٹھری

پسند نہیں آئی۔ بھئیاریاں پکار رہی ہیں کہ ”میاں ادھر آؤ ادھر دیکھو خاصی صاف ستھری کوٹھری ہے ٹو باندھنے کی جگہ الگ“

اتنا کہنا تھا کہ میاں خوبی آگ ہو گئے ٹھوی پھیر کر کہا کہ ”کیا؟ پھر تو کہنا ٹھوی ہشت“

اور جب ان سب نے مل کر خوب بنایا تو چھری قرولی کی تلاش ہوئی اس پھر سرا بھر کی بھئیاریاں تالیاں بجا کر بنانے لگیں تب تو میاں خوبی چکرائے کہ تو بہ ہی بھلی اتنے دق ہوئے کہ سرا کے باہر نکل آئے باہر جو آئے تو آزاد نے پوچھا کہ کہو جگہ ہوئی تو آپ فرماتے کیا ہیں کہ

”نہ بھی چلو آگے کے گاؤں میں رہیں گے یہاں سب کے سب شری ہیں۔“

آزاد: ارے کم بخت وہ شری ہوں یا نیک اس سے کیا واسطہ یہاں جان پر بن آئی ہے آپ کو دل لگی ہاتھ آئی ہے واسطے خدا کے کوئی کوٹھری تجویز کرو یا میں خود جاتا ہوں

یہ کہہ کر میاں آزاد نے گھوڑی کو تیز کیا اور بات کرتے سرا میں داخل ہوئے ادھر ادھر گھوم کر ایک کوٹھری تجویز کی اور اتر پڑے۔ میاں خوبی نے بھی ٹھوی پر سے زین پوش اتارا اور بستر جمایا اب سننے کہ سائیس پیچھے رہ گئے تھے میاں خوبی کو اپنے ہی ہاتھ سے سب کچھ کرنا پڑا۔ لید بھی اٹھائی اور گوڑیاں بھی باندھیں اور گھانس بھی خرید لائے۔ سرا والے سمجھے کہ یہ سائیس ہے۔

بھئیاریا: اوسائیس بھیا ذرا گھوڑی کو ادھر باندھو

خوبی: (گردھن پھیر کر) کس سے کہتا ہے بے ابے سائیس کون ہے؟

بھٹیاریا: پھر اور ہو کون؟

بھٹیاری: اے تو ٹنکتے کیوں ہو میاں سائیس نہیں تو جیب کترے سی

آزاد: یہ کیا بے ہودہ تقریر ہے یہ ہمارے دوست ہیں یا سائیس؟

بھٹیاری: سچ دوست ہیں؟ صورت بھلے مانسوں کی سی نہیں

خوجی: آزاد! یا راب ذرا آئینہ تو نکال دینا نہیں واللہ کئی آدمی کہہ چکے ہیں مجھے

کئی بار اپنے شریف ہونے کا خود شک ہو گیا آج میں ضرور دیکھوں گا باالضرور

دیکھوں گا آخر یہ وجہ کیا ہے کہ جو دیکھتا ہے یہی کہتا ہے

آزاد: چلو واہیات نہ بکواف میرا تو برا حال ہے بھی بھٹیاری نے چار پائی بچھا

دی اور میاں آزاد لیٹے تو بخار کی وہ شدت کہ توبہ آنکھیں جل رہی ہیں اور بے چینی

اور بے قراری بڑھتی جاتی ہے۔

خوجی: اب طبیعت کیسی ہے؟

آزاد: مر رہا ہوں

خوجی: الحمد للہ

آزاد: خدا کی مارتجھ پر دل لگی کا بھی کیا بھونڈا وقت ہاتھ آیا ہے جی چاہتا ہے

اس وقت زہر کھالوں۔

خوجی: ضرور کھائیے اور اس میں تھوڑی سی سکھیاں بھی ملا لیجئے گا

آزاد: مر کم بخت

☆☆☆☆☆

## خوبی علاج کرتے ہیں

بھٹیاری: میاں کیسے ہو؟

آزاد: کیا بتائیں بی کیسے ہیں مر رہے ہیں

بھٹیاری: ایک حکیم یہاں رہتے ہیں کہو تو لپک کر بلا لاؤں

آزاد: جاؤ احسان ہوگا اس وقت میں مارے بخار کے پھک رہا ہوں

بی بھٹیاری جا کر حکم صاحب کو بلا لائیں

میاں آزاد دیکھتے ہیں تو عجیب قطع کا آدمی ہے چہرے سے وحشت برس رہی

ہے آدمیت چھو کر ہی نہیں گئی۔ اچھے حکیم ہیں ایسے طیب دیکھے نہ سنے

آزاد: حکیم صاحب آداب

حکیم: ناہیں دبو آؤنا ہیں بخار میں دابکے کسان (نقصان ہے

آزاد: (اپنے دل میں) لیجئے لیاقت ظاہر ہے ہم کہتے ہیں آداب وہ کہتے ہیں

دبو آؤ نہیں۔۔۔ آپ کا اس شریف؟

حکیم: ہمارا اسم سریپ (شریف) دانگلو

آزاد: (ہنس کر) دانگلو یا جانگلو؟

حکیم: نسکا (نسخہ) لکھوں؟

آزاد: آپ نسخہ رہنے ہی دیں بس یہاں سے تشریف لے جائیں خوبی نے

جھلا کر ان کو اٹھا دیا اور خود ہی یہ نسخہ لکھا

ہوا الشافی

آلو بخارا      تمر ہندی      عرق گاؤ زبان

2 دانہ      4 ماشہ      2 تولہ

رات کو بھگو دیں صبح مل چھان کر پی لیں۔

اس نسخے کو میاں خوجی نے پنساری کی دکان پر بھیجا دو انہیں بندھ کر آگئیں اور خوجی نے ان کو بھگو دیا۔ آزاد نے کہا ذرا ہم بھی نسخہ تو دیکھیں دیکھا تو بد دماغ ہو گئے۔

آزاد: رات کو بھگو دیں صبح مل چھان کر پی لیں میاں رات بھر میں تو اپنا کام تمام ہو جائے گا صبح تک جیسے گا کون؟ اجی اس وقت پلاؤ اسی دم جب جانیں کہ ہاں آرام ہوا کل تک زندہ رہنا محال یہاں جان کے لالے پڑے ہوئے ہیں آپ فرماتے ہیں کہ صبح مل چھان کر پی لیں۔

خوجی: پھر اس وقت تو بندہ کچھ نہ دینے کا ہرگز نہ دوں گا واللہ ہاں ایک بات ہے آلو بخارے کا پانی پیجئے پانچ دانے بھگوئے دیتا ہوں جب مانگو اس کا پانی دوں گا بس کافی ہے

آزاد: خیر یوں ہی سہی مگر یاراف پھونک دیا۔ پھونک دیا آخر یہ ہوا کیا، کچھ سمجھ میں آتا ہی نہیں اور بھوک کے مارے اور بھی جان عذاب میں ہے۔

خوجی: کھانا تو اس وقت نہیں ملے گا

آزاد: واہ کھانا نہیں ملے گا تو بندہ آپ تک کو چٹ کر جائے، اس بھروسے سے بھی رہیے گا۔

خوجی: واللہ ایک دانہ بھی آپ کے پیٹ میں گیا اور آپ برس بھر تک یوں ہی



خوجی: بخار میں یہ تو قاعدہ ہی ہے جی ضرور گھبرائے گا مگر ذرا استقلال بھی رکھیے آپ کے مزاج میں تخل چھو نہیں گیا ہاتھ پاؤں پھول جاتے ہیں۔۔۔ سائیکس! سائیکس! اوپر آؤ ذری سانمک باریک پیس کر پاؤں میں ملو اور تلوے سہلاؤ ذرا پاؤں گرمائیں تو تسکین ہو۔ دو تین جلابوں کے بغیر آرام نہ ہو گا۔ مگر یہاں تو حکیم ہی کوئی نہیں ہے خیر ہم خود ہی علاج کریں گے

آزاد: علاج تک تو چلو کوئی حرج نہیں مگر مار نہ ڈالنا بھائی ہاں ذرا اتنا احسان کرنا

خوجی: واہ ہم برسوں مرزا محمد علی مبرور کے یہاں مطب کیا کیے ہیں میاں آزاد رات بھر بے چین رہے۔ طبیعت بگڑتی ہی گئی۔ بخار کی وہ شدت کہ توبہ ماتھا جل رہا تھا دل کی دھڑکن تھی میاں خوجی کو طبیب نہ تھے مگر طبیبوں کی آنکھیں ضرور دیکھی تھیں دل کی بے قراری کے لیے انہوں نے صندل اور کیوڑے کا پھابادل پر رکھا اور بار بار اس کو بدلا خشک نہ ہونے دیا اور ماتھے پر کھیر اتر اش کر اس کی قاش رکھی۔ اور اٹل بغل سالم کھیرے رکھ دیے اور پالک کی پیتاں بستر پر بچھا دیں۔ جب میاں آزاد کو پیاس کا غلبہ ہوا تو اسپغول اور زرشک کی پوٹلی جو پانی میں بھیکتی تھی۔ ہونٹوں پر پھیری اور تھوڑا تھوڑا پانی بھی وقتاً فوقتاً پلویا میاں آزاد نے جب بار بار پانی مانگا تو انہوں نے کہا پانی حاضر ہے مگر تلی بڑھ جائے گی لہذا ذرا آپ بھی ضبط کیجئے میاں آزاد نے کہا کہ بھائی جی ملتا ہے خوجی نے برابر لگاتار آلو بخارے کا پانی پلویا۔ اس سے بے چینی میں کسی قدر کمی ہوئی اور میاں آزاد کی آنکھ لگ گئی۔

میاں آزاد کو خوبی نے ٹھنڈائی پانی تو تھوڑی دیر میں ذرا ان کی آنکھ کھلی جان میں جان آئی اور بھوک معلوم ہوئی میاں خوبی نے بھٹیاری سے کچھری پکوانی اور میاں آزاد کو کھلوانی لین تھوڑے ہی عرصے میں کچھری نے تکلیف دی پیاس لگی پانی لاؤ پانی لاؤ خوبی سمجھ گئے کہ کچھری نے پیاس لگائی آلو بخارے کا پانی دیا پھر کبھی برف کا ٹکڑا منہ میں رکھا بارے خدا خدا کر کے ذرا میاں آزاد کی آنکھ لگی تو خوبی چلے، مگر گشت کو چلتے چلتے ایک محلے میں پہنچے اور وہاں گھوڑوں کے لیے گھانس خریدنے لگے۔

خوبی: (گھسیاری سے) اس گٹھے کا کیا لوگی؟

گھسیاری: دو آنے

خوبی: بہشت

گھسیاری: دھست

خوبی: نہ ہوئی قرولی ورنہ پیٹ چاک کر ڈالتا

اس پر گھسیاری نے گٹھا ان پر پھینکا اور یہ بچارے اس گٹھے کے بوجھ سے دم سے زمین پر آ رہے اور بالکل دب ہی گئے نکلنا مشکل ہو گیا اور لگے نفل مچانے۔

”او گیدی! نہ ہوا قرا اپنے نہیں تو بتا دیتا۔ قلعی کھل جاتی اچھے سے اچھے ڈاکو میرا ہاتھ لو ہا مانتے ہیں ایک ڈاکو نہیں، پچاسوں کو ہم نے نیچا دکھایا ہے لو! گھسیارن اور ہم سے لڑے؟ اب اٹھاتی ہے گٹھیا نہیں آن کر قرولی بھونک دوں“

لوگوں نے گٹھا اٹھایا اور میاں خوبی نیچے سے نکلے ڈاڑھی مونچھ خاک لت پت بالکل بات تیرے کی گھسیارن تک سے نہ جیت سکے۔



میاں آزاد کی آنکھیں ابھی تک جل رہی ہیں۔ ہونٹ کاٹا سا، بالکل خشک، چہرے پر زردی چھانی ہوئی۔ ہاتھ پاؤں میں سکت نہیں۔ اٹھے اور تپور کر دھم سے گرے۔ گرے اور غش آگیا ہاتھ کسی قدر گرم تھے مگر پاؤں بالکل سرد میاں خوبی نے پھر سائیسوں کو حکم دیا کہ پاؤں میں نمک ملو اور تلوے سہلاؤ کھیرا برابر سنگھاتے جاؤ اور آلو بخارے کا پانی شام تک پلاتے جاؤ۔

جب تک آرام نہ ہوا بلکہ پیاس کی شدت اور بخار کی حدت نے میاں آزاد کو اور بھی بے چین کر دیا تو میاں خوبی کھبرا گئے۔ سوچے کہ اب حکیم کی مدد کے بغیر مشکل ہے مرض طول کھینچتا جاتا ہے بی بھیری سے پوچھا کہ:

”خدا کے لیے سچ سچ بتاؤ کہ کوئی اچھا طبیب بھی ہے یہاں؟“

اس نے کہا: ”یہاں حکیم نہ طبیب مگر ہاں ایک بوڑھے حکیم ہیں جنہوں نے دکن میں طب کی تعلیم پائی اب وہ مطب تو نہیں کرتے لیکن کبھی ادھر ادھر علاج کرتے ہیں کہہ تو ان کو بلا لاؤں لیکن اتنا سوچ رکھیے کہ ان کے احترام میں کوئی کسر نہ رہ جائے وہ بڑے تیکھے آدمی ہیں“

خوبی نے کہا: ”ہم اس قدر خوشامد کریں گے کہ وہ بھی خوش ہو جائیں گے“

بی بھیری نے جا کر حکیم صاحب سے عرض کیا کہ سرا میں ایک مسلمان آئے ہیں میاں مسافر ہیں بچارے پردیس کا واسطہ، جان نہ پہچان کسی سے اور تین دن سے بخار میں تڑپ رہے ہیں۔ ذرا چین نہیں آتا اگر آپ چلے چلیں تو وہ بچ جائیں نہیں تو خیر نہیں آپ کا بڑا احسان ہوگا۔

حکیم صاحب: ہم اب سوائے خدا کی یاد کے اور کچھ نہیں کرتے لیکن اگر کسی

اللہ کے بندے کی جان ہمارے سبب سے بچے تو ہمیں دریغ نہیں ان کے ساتھ بھی کوئی ہے یا بالکل تنہا آئے ہیں۔

بھٹیاری: کوئی بھی ساتھ نہیں ہے ایک موافیقی ہے۔ اس نے اور بھی الم غلم دے کر مار ڈالا۔ اب وہ بالکل ہلکا ہو گئے ہیں بدن میں سکت نہیں حکیم صاحب جا کر میاں آزاد کے پلنگ کے قریب ایک مونڈھے پر بیٹھے۔ آزاد: آداب بجالاتا ہوں

حکیم: بندگی

خوجی: انتہا کی کمزوری ہے حکیم صاحب بات کرنے کی طاقت نہیں حکیم: یہ آپ کے کیا ہیں؟

خوجی: جی حضور یہ ہمارا بیٹا ہے

(آزاد دانت پیس کر خاموش ہو رہے)

خوجی: کل شام کو انہوں نے کچا لومانگے تھے۔ ان کے معالج نے تھوڑے سے دے دیئے۔

حکیم صاحب: کیا؟ کچا لو! استغفر اللہ مار ہی ڈالا تھا معالج کون گدھا ہے سائیس: یہی علاج کرتے رہیں (یہی علاج کرتے رہے ہیں)

خوجی: (جھلا کر) او گیدی نابکار میرا نام ایسے موقع پر کیوں لیا مردود نہ ہوئی قرولی پاس ورنہ مزہ چکھاتا وہ تو پوچھتے ہیں کہ معالج کون گدھا تھا اور تو نے چٹ سے میرا نام لے دیا اتنا نہ سمجھا کہ گدھا کون بنے گا

حکیم صاحب: ایسا غضب نہ کیجئے ورنہ ایک روز دھوکا کھائیے گا غضب خدا کا

بخار اور کچا لو! خیر اور فرمائیے جو جو حماقتیں آپ سے سرزد ہوئی ہیں۔  
 خوجی: بس حماقت عمر بھی میں یہی سرزد ہوئی کہ آپ کو بلوایا  
 آزاد: ہائیں ہائیں۔۔۔۔۔ سائیکس! جا کر ان کو یہاں سے کھڑے  
 کھڑے نکال دو۔ جناب حکیم صاحب قبلہ کی خدمت میں گستاخی کرتا ہے۔  
 خوجی: کیا مجال مگر حکیم صاحب آپ نے اپنی بوا سیر کا علاج نہ کیا  
 حکیم صاحب: (آزاد سے) حضرت آپ اپنے والد صاحب کو سمجھا دیجئے یہ  
 اس وقت نشے کا استعمال کر کے آئے ہیں  
 آزاد: جناب یہ مرد و دایک مسخرہ ہے بے حیا بے شرم نہ اس کو مار کا خوف نہ  
 جوتیاں کھانے کا ڈر آپ اس کے کہنے سننے کا خیال نہ کیجئے یہ معلون پٹے گا آج  
 خوجی: ارے، ہائیں! باپ کے حق میں یہ کلمہ کفر  
 حکیم صاحب: (مسکرا کر) بڑے مسخرے ہیں خیر دو گھڑی کی دل لگی ہی تھی  
 لیکن اب آپ قلم دوات کاغذ منگوائیں تو میں نسخہ لکھ دوں  
 کاغذ قلم دوات آیا اور میاں خوجی کو حکیم صاحب نے نسخہ لکھ دیا اور کہا اسی وقت  
 اس کا استعمال کیجئے اور دے کر رخصت ہوئے چلتے وقت میاں آزاد نے شکریہ ادا  
 کیا اور کہا کہ میں مسافر ہوں، اور یہ نذر (دورو پیہ) قبول کیجئے حکیم صاحب نے  
 کہا یہ نہیں ہونے کا میں دوستانہ آیا ہوں، کچھ روپے کا لالچ نہ تھا۔ بلکہ اگر آپ کو  
 کچھ ضرورت ہو تو بندہ حاضر ہے لے اب بندہ رخصت ہوتا ہے خدا حافظ  
 حکیم صاحب تو رخصت ہوئے اور میاں خوجی لڑھکتے پڑھکتے عطار کی دکان  
 سے دوائیں لائے۔ اب سنیے کہ نسخے میں لکھا تھا ”روغن گل“ آپ پڑھتے ہیں”

روغن گل، یعنی مٹی کا تیل عطار سے پوچھا

”کیوں بھی مٹی کا تیل کہاں ملے گا“

اس نے کہا: ”مارواڑی کی دکان پر“

وہاں سے آپ مٹی کا تیل اٹھالائے خیر دوا بھگوئی اور پلائی تو مٹی کے تیل کی بدبو آئی آزاد نے کہا یہ بدبو کیسی ہے؟ اف دماغ خراب ہو گیا تو میاں خوجی نے خوب ہی للکارا

”واہ بڑے نازک مزاج ہیں آپ آپ کو سب میں بدبو ہی آتی ہے اب کوئی عطر پلائے آپ کو یا عفران کا کھیت چرائے تو آپ خوش ہوں لاحول ولاقوة“

میاں آزاد کو جوانہوں نے ڈپٹا تو وہ خاموش ہو رہے کہ بھی ہم بیمار اور یہ بیمار دار جو کہا وہی کریں گے لیکن جھوڑی دیر کے بعد طبیعت بے چین ہوئی اور تب کی وہ شدت کہ تو بہ میاں خوجی حکیم صاحب کے پاس دوڑے گئے

حکیم صاحب: (نہیں کر) کہیے آپ کا صاحبزادہ کیا ہے؟

خوجی: یہ قبلہ! نہایت ہی بے چینی ہے اور کیوں نہ ہو آپ جانتے ہیں مٹی کا تیل بے قراری نہ کرے گا تو اور کیا کرے گا وہ نفیس مزاج آدمی ٹھہرا

حکیم صاحب: یہ مٹی کا تیل کیسا میں کچھ نہیں سمجھا

خوجی: جی ہاں آپ کا ہے کو سمجھنے لگے آپ تو ننھے ہیں ”روغن گل“ لکھ آئے اور

اب الٹا بھی کوڈا نٹتے ہیں خیر صاحب حکیم ہیں آپ

حکیم صاحب: لاحول ولاقوة کیا غضب کیا انتہا کے احق ہو کیسے جانگوؤں

سے پالا پڑا تو بہ ہی بھلی اور سینے ہم نے لکھا، روغن گل آپ مٹی کا تیل دے آئے

معلوم ہوا کہ یہ کوئی امیر زادہ ہے اور آپ کوئی اٹھائی گھرے ہیں آپ نے رات کو کچا لو کھلا دیے۔ آج مٹی کا تیل پلا دیا اسی طرح کسی دن زہر دے دیجئے گا واللہ اگر اس وقت میرے مکان پر آپ نہ آئے ہوتے تو کھڑے کھڑے نکلوا دیتا۔

خوجی: آپ کے اپنے حواس ٹھکانے نہیں آپ سوچئے تو کہ آپ فرماتے کیا ہیں اگر میرے مکان پر نہ آئے ہوتے تو کھڑے کھڑے نکلوا دیتا اس کے معنی کیا ہوئے؟ آپ کے مکان پر نہ آیا ہوتا تو آپ نکلوا کہاں سے دیتے پہلے اپنا علاج کیجئے پھر معالج نیسے (پاؤں پر ٹوپی رکھ کر) معاف کیجئے آپ کی مہربانیوں نے مجھے گستاخ کر دیا ہے۔

حکیم صاحب: بھی عجیب رنگ کا آدمی ہے بہرہ و پیا تو اب یہ نسخہ لو اور پلو اور دو جا کر

میاں خوجی نے نسخہ لیا اور عطار کی دکان پر سے دوائیں لے کر گئے اور آزاد کو پلائیں مگر تسکین نہ ہوئی تو شام کو آزاد ڈاکٹر کی تلاش کرنے لگے۔

خوجی: ڈاکٹروں کی دوا گرم ہوتی ہے بخار کا علاج ان لوگوں کو معلوم ہی نہیں آزاد: یہ جابلوں کی بات ہے کہ ڈاکٹر بخار کا علاج نہیں کر سکتے، تم ابھی جاؤ اور کسی ڈاکٹر کو بلا کر لاؤ۔

بھٹیاری: ڈاکٹر تو یہاں ہے مگر اس کے آنے سے حائل (حاصل؟) آزاد: اجی حائل وائل ہم نہیں جانتے ڈاکٹر کو بلاؤ تو اچھا ہے ورنہ میں ابھی ابھی دم توڑ دوں گا۔

خوجی بچارے پتا پوچھتے ہوئے اسپتال چلے مگر بعض لوگوں نے بہکا دیا تو

حضرت تھانے کے راستے پر چل پڑے۔ آدھ کو س نکل گئے تو لوگوں کو زبانی معلوم ہوا کہ اسپتال پیچھے چھوٹ گیا ہے۔ بہکانے والوں کو گالیں دیتے ہوئے چلے آخر کار خدا خدا کر کے ہسپتال پہنچے

خوجی: (ڈاکٹر سے) کیوں میاں، ڈاکٹر کہاں ہیں اس وقت؟

ڈاکٹر: آپ اپنا مطلب کہیے

خوجی: اجی تو تم سے کیا واسطہ جب قطع کے آدمی ہو تم بس اتنا بتا دو کہ ڈاکٹر

کہاں ہیں

ڈاکٹر: لاحول ولا قوت

خوجی: لاحول ولا قوت

ڈاکٹر: کوئی ہے نشتر لاؤ ہم ان کی خبر لیں گے

خوجی: کوئی ہے؟ لٹھ لاؤ ہم ان کی خبر لیں گے

کمپوڈر: اجی کیا بک بک لگائی ہے یہی تو ڈاکٹر صاحب ہیں

خوجی: آداب عرض کرتا ہوں ذرا سر تک تشریف لے چلیے میرا لڑکا سخت بیمار

ہے آپ کو تکلیف تو ہوگی، مگر احسان ہوگا۔

ڈاکٹر صاحب سرا میں پہنچے اور پہنچتے ہی میاں آزاد کو دیکھا اور کہا

ڈاکٹر: جہان دکھاؤ جہان

آزاد: (ظن سے) بہت کھوب (خوب) لیجئے جہان

ڈاکٹر: آنکھیں دکھاؤ

آزاد: الہی خیر۔۔۔۔۔ ابھی آنکھیں دکھائیں تو گھبرا کر بھاگو گے

ڈاکٹر: ویل آنکھ، بات پیچھے کرو۔

خیر ڈاکٹر نے نسخہ لکھا، دو روپے فیس کے لیے اور چمپت ہوئے میاں آزاد نے چار گھنٹے ڈاکٹر صاحب کی دوا کی مگر پیاس کا غلبہ ہوتا ہی گیا اس دوا نے وہ گرمی کی کہ توبہ۔۔۔۔۔ پانی۔۔۔۔۔ پانی خوجی پانی لا۔۔۔۔۔ ارے کم بخت کیا دشت کر بلا ہے ہائے ایک ایک قطرے کے لیے ترساتا ہے۔

خوجی بچارے بھی گھبرا گئے کہ خدا ہی خیر کرے اس قدر پیاس ہے کہ حد نہیں تھوڑا تھوڑا پانی دینا شروع کیا مگر میاں آزاد نے چپکے سے بھٹیاری کے ذریعے ڈھائی سیر برف منگوائی اور رات بھر استعمال میں لائے اس وقت تسلی ہوئی مگر پھر اتنی برف پینے سے جان عذات میں ہو گئی ہاتھ پاؤں سرد پچش نے ناکوں دم کر دیا اور پیٹ میں سوجن ہونے لگی صبح ہوتے ہوتے خوجی ایک بید راج کو پکڑ لائے خوجی: بید جی کوئی جڑی بوٹی لاؤ۔۔۔۔۔ ہے یا نہیں ہے

بید: ہے سب کچھ ہے کیا نہیں پر کوئی قدر کرنے والا چاہیے غرض بید راج نے ایک گولی دی اور شہد کے ساتھ چٹا دی تھوڑی دیر میں پاخانے کی حاجت ہوئی اور آزاد آتے ہی پلنگ پر چت کر گئے۔

”میاں آزاد، میاں آزاد، بھائی آزاد اے آزاد میاں ہوت کوئی آواز نہیں۔“

میاں خوجی بہت ہی گھبرائے اور گھبرا کر چلے پھر بید کو بلانے کو راستے میں ایک ہو میو پیتھک ڈاکٹر ملے یہ انہیں کو گھیر گھا کر لائے انہوں نے دو قطرے داکے ایک چھوٹی سی شیشی سے پانی میں ڈال دیے۔ اس کے پینے کے ایک آدھ گھنٹہ کے بعد طبیعت بے چین ہونے لگی۔ تو اب جا کر حکیم صاحب کو بلا لائے۔ انہوں نے

وہ نسخہ بدلا اور ایک اس کی جگہ پر لکھا اس طرح بدلتے چلے گئے۔

میاں آزاد نے چھ سات روز کے عرصے میں اتنے طبیب اور بید اور ڈاکٹر بدلے کہ اپنی مٹی ہی پلید کر دی اس قدر طاقت بھی باقی نہ رہی کہ چارپائی سے بغیر کسی کی مدد اٹھ سکیں۔ دو چار آدمیوں نے سہارا دے کر اٹھایا تو بیٹھنا محال بیٹھے تو تھوڑی دیر میں چکر آنے لگے۔

خوجی کی جان عذاب میں اور دونوں سائیسوں کا تو بھر کس ہی نکل گیا۔ بھٹیاری بڑی بھلی مانس تھی اس نے بڑا ساتھ دیارات رات بھر میاں آزاد کے سر ہانے بیٹھی رہی اور جس وقت جو کام اس کے لائق تجویز کیا گیا وہ کر لائی ذرا عذر نہ کیا میاں آزاد راتوں کو ترپتے تھے اور دن بھر روتے جاتے تھے کہ یہاں موت ہم کو کھینچ لائی اور یہ کیا شامت آئی کہ ہم یہاں آئے۔

خوجی: یہاں آنے سے کیا ہوا؟ کیا سرائے آپ کو بیمار کر دیا، یا چارپائی بیماری کا گھر ہے آخر کچھ معلوم تو ہو اس بیماری کا سبب کچھ اور ہی ہے کہیے تو بتا دوں اس کے دو خاص سبب ہیں۔ ایک یہ کہ ہم اور آپ دونوں تین دن تک خوب بھیگے لیکن فرق ہم میں اور آپ میں اس قدر تھا، ہم خالی چارپائی پر گرم کپڑے پہن کر سو رہتے تھے اور آپ بھیگے ہوئے بستر پر ننگے پڑے رہتے تھے۔ ذرا سی لنگی باندھ لی اور اس میں سو رہے یا بچھونا بالکل تر ہے اور آپ اسی پر چار چار پہر تک سویا کیے۔ پھر آپ بیمار نہ ہوں تو کیا ہم ہوں روز کہتا تھا کہ اس میں سونا براگیلے بچھونے پر سونا صحت کے لیے اچھا نہیں مگر آپ سنتے کس کی ہیں اب بھگت رہے ہو اور تمہارے ساتھ ہم بھی اس مصیبت میں مبتلا ہیں تم کو تکلیف ہے یہاں سونا حرام





خوجی: افسوس ہے کہ آپ ہڈیاں بھی بکنے لگے ہیں کہتا ہوں کہ کہیں سرسام نہ ہو جائے

بھٹیاری: اے چپ بھی رہو یہ کیا واہی تباہی بک بک لگا رکھی ہے آخر عقل بھی ہے تم میں سرسام کیا خاصے بھلے چٹکے ہیں نہ سرسام ہے نہ ورسام ہاں میاں ذرا بال کتر واڈالو

آزاد: یہ نہ ہونے کا میں اپنے بالوں کو بہت عزیز رکھتا ہوں  
خوجی: چھیلا بہت دیکھے مگر آزاد کے سے رنگیلے کم مر رہے ہیں لیکن بال نہ کٹوائیں گے

بھٹیاری: مر رہے ہو تم کچھ سووائی سا معلوم ہوتا ہے اور سنو! ایک تو وہ بچارے حیران ہیں دوسرے یہ ان کو اور دق کرتا ہے کبھی کہتا ہے مر رہے ہو کبھی لکارتا ہے کبھی کچھ کہتا ہے اے واہ اچھے دوست ہو

سائیس: حکیم تو مریض کو لڑکا کے رہتے ہیں  
خوجی: او گیدی چپ تو کون ہے بیچ میں بولنے والا تو گھانس چھیلنی جانے یا حکمت جانے آپ بھی بولے اے تیری قدرت

آزاد: بیچ تو کہتا ہے مونگ کی کھجڑی دے دے کر مریض کو ادھ مو کر ڈالتے ہیں گردو مہینے میں بھی چار پائی چھوڑی تو تجھیے بڑا خوش نصیب تھا۔

خوجی: آپ کے حوالے تو ٹھکانے ہی نہیں کہ بات کیجئے آپ بحث کیا کرتے ہیں

آزاد: اجی چپ بھی رہو تم تو مغز کھا گئے تسلی دینا تو درکنار لگے اول جلول بکے

اب ہمیں سونے دو مگر اب ایک ہی کے سر ہو رہیں گے دس طبیب نہ بدلیں گے  
کان پکڑے جو حماقت ہوئی وہ ہوئی اب تو بہ کی تم کو روکنا چاہیے تھا تم نے خیال ہی  
نہیں کیا۔

بھٹیاری: ہاں یہ سچ ہے مگر میاں تمہارے مزاج میں بھی ضد بہت ہے تم کسی کی  
مانتے ہی نہیں جو دھن سائی وہ سائی اب بھی یہ عادت چھوڑو نہیں مہینوں پڑے رہو  
گے۔

خوجی: تم کو ان باتوں سے کیا واسطہ اپنے کرائے سے مطلب ہے یا کچھ اور؟  
بھٹیاری: واہ اللہ کرے یہ اچھے ہو جائیں کرا یہ بہت مل جائے گا جی

☆☆☆☆☆

## عجیب ملاقات

اتنے میں میاں آزاد کی آنکھ لگ گئی سائیس نے پنکھا جھلانا شروع کیا میاں خوجی ذرا اونگھنے لگے تھے کہ ایک شخص نے ان کو جگایا اور کہا کہ میں مسافر ہوں آپ سے کچھ کہنا ہے۔

میاں خوجی پہلے تو ڈرے کہ بھی خدا ہی خیر کرے یہ کون شخص ہے مگر جب غور سے دیکھا تو ان کی خاصی جوڑ تھی وہ بھی پستہ قد دبلے پتلے آدمی، یہ بھی اور لطف یہ کہ وہ چاند باز، یہ بھی میاں خوجی نے اٹھ کر کہا

خوجی: کہیے کہیے فرمائیے میں نے آپ کو پہچانا نہیں

مسافر: ہونہ پہچانتا کیسا آپ نے ہمیں دیکھا کب تھا جو پہچانتے

خوجی: اچھا تو پلے کیوں پڑتے ہیں دور ہی سے کہیے جو کچھ کہنا ہو آپ کو ہم سے کام کیا ہے ہم اس وقت خود ہی مصیبت میں ہیں مسافر: میاں آزاد کہاں ہیں؟

خوجی: کیوں؟ آپ اپنا مطلب کہیے یہاں تو آزاد و آزاد کوئی بھی نہیں ہے آپ اپنا مطلب کہیے کیا کوئی آپ کا کچھ دینا ہے؟

مسافر: جی ہاں ایسا ہی بندہ دھنا سیٹھ ہے نا کہ سب کو قرض دیتا پھرے، اجی آزاد ہمارے بنوئی ہیں ہماری بہن نے بھیجا ہے کہ دیکھو کہاں ہیں سو ہم کو پتہ لگا خوجی: بہنوئی؟۔۔۔۔۔ ان کی شادی تو ہوئی نہیں بہنوئی کیونکر بن گئے۔

مسافر: آپ بھی عقل کے کتنے دشمن ہیں بھلا کوئی بے وجہ کسی کو بھی اپنا بہنوئی



رہی تھی۔ مسافر خود کسی کام کے لیے چلا گیا اتنے میں اس گلبدن نے کروٹ جو بدلی تو میاں خوبی کو لاکرا

گلبدن: تم کون ہو۔۔۔۔۔ یہاں کیا کام ہے؟

خوبی: (کانپ کر) آپ کے بھائی پکڑ لائے

گلبدن: قصور؟

خوبی: بے گناہ

گلبدن: بے وجہ بھی کوئی کسی کو گرفتار کرتا ہے؟

خوبی: میری خطا نہیں معاف کیجئے

گلبدن: اچھا ذرا پنکھا تو جھلو مگر آنکھ بند کر کے خبردار مجھے نہ دیکھنا میں پردہ نشین

ہوں

خوبی پنکھالے کر جھلنے لگے اور اس گلبدن نے جان بوجھ کر آنکھیں بند کر لی۔

اتنے میں اس گلبدن نے تر سے جو آنکھ جو کھولی تو میاں خوبی پنکھا تو قلی کی طرح

جھل رہے ہیں مگر دیدے پھاڑ پھاڑ کر دیکھے بھی جا رہے ہیں اس کا آنکھیں کھولنا

تھا کہ میاں خوبی نے مارے ڈر کے آنکھیں خوب زور سے بند کر لیں کاٹو تو لہو نہیں

بدن میں جان سن سے نکل گئی

گلبدن: کیوں جی گھورنا کیا معنی اب بتائیے کیا سزا دوں؟

خوبی: اتفاق سے آنکھ کھل گئی

گلبدن: واہ اچھا اتفاق ہے اور جو اتفاق سے ہمارا بھی ہاتھ اٹھ جائے تو پھر؟

خوبی: جو مرضی

گلبدن: میاں آزاد کہاں ہیں؟

خوجی: (ڈرتے ہوئے) بی انہوں نے مجھ سے کہہ دیا ہے کہ جو کوئی میرا حال

پوچھے تو صاف صاف پتہ نہ دینا کہ یہاں سر امیں ہیں

گلبدن: بھلا کہاں جانے کا قصد ہے؟

خوجی: انہوں نے حکم دیا ہے کہ اگر کوئی ہمارے عزم کا حال پوچھے تو اس سے

یہ نہ کہنا کہ ترکی جانے والے ہیں

مسافر: ہم بھی آن پہنچے ان سے کچھ باتیں ہوئیں

خوجی: میں کس لائق ہیں

مسافر: واہ یہ کیسے آپ بڑے نالائق ہیں

گلبدن: یہ کہتے ہیں کہ میاں آزاد ترکی جانے والے ہیں اور یہاں سر امیں

ٹھہرے ہوئے ہیں

مسافر: ہوں گے اس وقت انہیں کھانا وانا تو کھلاؤ

گلبدن: یہ آپ کی ایک مونچھ کیا دیمک چاٹ گئی

خوجی: بیٹھوں تو بتاؤں

مسافر: بیٹھئے نا! بسم اللہ تشریف رکھیے

میاں آزاد کی آنکھ جو کھلی تو خوجی ندارد ایک ایک سے پوچھتے ہیں کہ خوجی

کدھر گئے بھی آسمان کھا گیا یا زمین چٹ کر گئی آخر یہ چل کہاں دیے سوچے کہ

آدمی ہیں افیونی افیم کی چاٹ میں دل اچاٹ ہوا ہوگا پہنچے کسی دکان پر۔۔۔۔

گھڑی بھر ہو گئی دو گھڑی گذری گھنٹوں ہو گئے مگر خوجی نہ آئے تب تو ان کا

ماتھا ٹھنکا کہ دال میں کچھ کالا کالا ضرور ہے تجھے کہ جھلے آدمی ہیں اور کمزور اور کمزور مار کھانے کی نشانی اور اس پر لطف یہ کہ ایک کر یا دوسرے نیم چڑھا۔ معلوم ہوتا ہے کہ کسی سے جھگڑے ہوں گے اس نے گردن ناپی ہے اب جب تک ہم نہ جائیں گے وہ سڑک پر پڑے رہیں گے اس میں چاہے دو دن ہو جائیں وہ سڑک کو نہ چھوڑیں گے، نہ چھوڑیں گے۔ دھن کے پکے ہیں ہم جانے سے رہے یہاں اٹھنے بیٹھنے کی طاقت نہیں چارپائی پر بیٹھ کر کہاں شہر بھر میں تلاش کریں۔ ایک نے ہنس کر کہا کہ:

”ننھے سے آدمی ہیں کہیں بھیڑ یا ویڑیا اٹھالے گیا ہوگا“

دوسرا بولا: ”آج ہوا تیز چل رہی ہے معلوم ہوتا ہے کسی طرف اڑ گئے“

اتنے میں آزاد نے بھیماری سے پوچھا کہ: ”کیوں بی بھیماری تمہیں کچھ

معلوم ہے خوجی کہاں چلے گئے؟“

اس نے کہا: ”میاں اب میں کیا بناؤں کہ کہاں غائب غلہ ہو گئے بس اتنی جانتی ہوں کہ انہیں کا سا ایک آدمی آیا تھا۔ دبلا پتلا چہرے کی رنگت بالکل زرد ہوئیاں اڑ رہی تھیں اور پستہ قد بھی اس سے ان کی کچھ باتیں ہوئیں وہ تم کو بار بار پوچھتا تھا مگر باتوں سے ایسا پایا جاتا تھا کہ جیسے خوجی اور اس کی ملاقات پہلے نہ تھی مگر تمہارا نام کئی بار لیا اور پوچھا کہ کہاں ہیں پھر کچھ کان میں کہا تو میاں خوجی کوٹھری میں گئے اور وہاں خوب بنے ٹھنے۔ لال ٹوپی پہنی اور تمہاری چھڑی ہاتھ میں لی، بال سنوارے اور بڑے ٹھسے سے اکڑتے ہوئے اس کے ساتھ ہو لیے مگر ہنستے ہوئے اف مارے ہنسی کے بات اس وقت نہیں کی جاتی تھی کوٹھری کے باہر



جب آئے تو میں نے دیکھا کہ ایک طرف کی مونچھ بالکل صاف دہنی طرف تو تھی مگر بائیں طرف بالکل صفا چٹ مجھے اتنی ہنسی آئی کہ لوٹنے لگی جی میں آئی کہ تم کو جگا دوں، مگر اجنبی کا ساتھ تھا تو کہنا مناسب نہ سمجھا۔“

آزاد: (حیران ہو کر) کون تھا بھئی دبلا پتلا آدمی زرد۔۔۔۔۔ مجھے جانتا ہے مگر خوجی کو نہیں پہچانتا کون شخص تھا؟ بابا بابا۔۔۔ تاڑ گیا ہونہ ہو۔۔۔ مگر نہیں وہ یہاں کہاں پھر آخر یہ کون آدمی تھا (دل میں سوچ کر) اف اوہ ارے کہیں نواب نے کوئی آدمی دوڑا دیا غضب کا سامنا ہے اب دھریے گئے بھاگنے تک کی ہمت نہیں کروں تو کیا کروں یا حسن آرانے آدمی بھیجا ہو کہ آزاد کی خبر لاؤ۔ خدا ہی خیر کرے دیکھیں کون آدمی آیا ہے جو آیا ہے کہیں جلد صورت دکھائے۔

میاں آزاد یہ خیالی پلاؤ پکار رہے تھے مگر یہ خبر ہی نہ تھی کہ نواب کا آدمی نہ حسن آرا کا قاصد ہے، وہ کوئی اور ہی ذات شریف ہے

بڑی دیر تک میاں آزاد نے بے چینی میں وقت کاٹا۔ طرح طرح کے خیال ان کے دل میں آتے تھے مگر ٹھیک ٹھیک پتا نہیں پاتے تھے کہ کون بزرگوار تشریف لائے تھے کس سے کہنے آئے تھے خوجی کو کیوں پکڑ لے گئے اور اب تک خوجی غائب کہاں رہے۔

کھٹ ہوئی اور انہوں نے پکارا: خوجی دھم ہوا اور پوچھا آئے ذرا کسی کی آہٹ پائی اور چونک اٹھے میاں خوجی مگر خوجی تو کہیں اور ہی ہیں اتنے میں شام ہو گئی اور خوجی کا کہیں پتہ نہیں۔ تب تو میاں آزاد بے حد بے قرار ہوئے کہ آخر یہ کیا ماجرا ہے بھٹیاری سے کہا کہ چاہے جو ہو خوجی کو لاؤ۔ کسی سے پوچھا پوچھا آخر

گئے کہاں ذرا جلدی آنا اس نے کہا اب جاتی ہوں پوری کوشش کروں گی پھر اب  
آئیں نہ آئیں یہ ان کو اختیار ہے جانا میرا کام ہے آنا نہ آنا ان کے ہاتھ ملنا نہ ملنا  
اتفاق کی بات ہے۔

خیر وہ تو چلیں میاں خوجی کی تلاش میں اور ادھر خوجی صاحب وہ عورت اور وہ  
مسافر دسترخوان پر جا بیٹھے۔ خوجی کئی دن کے بھوکے تو تھے ہی کھاتے جاتے اور  
تعریفیں کرتے جاتے تھے۔ واہ واہ واہ کیا لذیذ کھانا ہے تعریفوں کے پل باندھ  
دیے ایک لقمہ کھایا اور کئی منٹ تک تعریف کی۔ یہ تو تعریف ہی کرتے رہے۔ ادھر  
میاں مسافر نے دسترخوان صاف کر دیا، وارے کر کے رہ گئے دل میں پچھتائے  
کہ یہ ہم سے کیا حماقت ہوئی پہلے خوب پیٹ بھر کے کھا لیتے پھر دن بھر رات  
تعریف ہی کیا کرتے اس عورت نے پوچھا:

”کچھ اور لاؤں شرمائے گا نہیں یہ آپ کا اپنا گھر ہے“

میاں خوجی کہنے ہی کو تھے کہ ”جی ہاں منگوائیے“ کہ اتنے میں مسافر جو خوب  
کھا چکا تھا کہا کہ ”نہیں اب کیا ہیضہ کراؤ گی خوب کھانا کھایا اب ہضم نہ ہوگا۔“  
خوجی یہ گرما گرم فقرہ سنتے ہی جل بھن کر خاک ہو گئے مگر کہیں تو کیا کہیں  
بولے کہ

”اچھا لائیے“

اس پر مسافر نے جو انتہا کا شریر تھا رکابیاں اٹھائیں اور دسترخوان ہٹا دیا اور  
خوجی بیچارے منہ ہی دیکھتے رہ گئے۔ جی میں تو آیا کہ مسافر پر برس پڑیں مگر خیر  
گذری کہ قزولی پاس نہ تھی ورنہ اس گیدی سے سمجھ لیتے شکر ہے کہ قزولی کبھی پاس

ہی نہ ہوتی تھی ورنہ خدا جانے کتنے آدمیوں کو شہید کر چکے ہوتے۔

خیر کھانا وانا کھا کر بیٹھے تو مسافر نے کہا

”ارے لا حول ولا پان وان میں تو دو ہی پان ہیں، ایک اس گلبدن کو دی

دوسری اپنے منہ میں رکھ لی خوبی پھر منہ دیکھ کر رہ گئے تب تو آپ بہت ہی

جھمائے ادھر ادھر دیکھا مگر خیر سے قرولی نہ پانی ورنہ گیدی کا خون ہی پی لیتے۔ اس

کے بعد مسافر نے ایک اور حرکت کی ان سے کہا۔“

”میاں ہوت، میاں ہوت! ارے بھائی تم سے کہتے ہیں تم سے ادھر ادھر“

خوبی جلے بھنے بیٹھے ہی تھے انہوں نے گھور کر دیکھا اور کہا کہ:

”کس سے کہتے ہو جی؟“

”اور سینے گا کس سے کی ایک ہی کہی کہنے لگے کس سے کہتا ہے تجھ سے کہتے

ہیں، تجھ سے اور کس سے کہتے ہیں ذرا پلنگ سے اتر کر بیٹھو۔ کیا مزے سے برابر جا

کر ڈٹ گئے۔ اتر نیچے، اتر کہ میں پہنچوں اور دیکھیے گا آپ پلنگ پر چڑھ کر بیٹھے

ہیں اپنی حیثیت کو نہیں دیکھتا۔“

خوبی: چپ گیدی نہ ہوئی قرولی ہائے نہ ہوئی قرولی

گلبدن: قرولی پرھ ڈھونڈیے گا پہلے یہاں سے کھسک کر نیچے بیٹھیے تم سے کس

نے کہا تھا کہ یہاں آن کر ہمارے پاس بیٹھو

خوبی: (پلنگ سے اتر کر) بہت اچھا اب بیٹھوں تو توپ سے اڑا دینا۔

مسافر: میں کہتا ہوں کہ تم بیٹھے بیٹھے کیا بناؤ گے اٹھ جاؤ دے

خوبی: اس گیدی نے تو ناک میں دم کر دیا۔ شکر ہے کہ یہاں کوئی قرولی نہیں

ورنہ کھیت کے کھیت صاف کر دیتا۔ میدان کے میدان چوپٹ ہو جاتے۔  
 گلبدن: کیا گھاس چھپاتے گھسیارے ہو آخر کھیت کے کھیت کا ہے کے صاف کر  
 دیتے۔

مسافر: لے چلو اٹھو یہ جھاڑو ہے ابھی جھاڑو دے ڈالو  
 خوجی: جھاڑو تم دو، وہم کو بھی کوئی بھڑ بھونجا مقرر کیا ہے یا کوئی پاجی سمجھے ہو ہم  
 ایک عالی خاندان آدمی گھر کے رئیس ہیں رئیسوں سے اس طرح باتیں کرتے ہیں  
 گیدی

گلبدن: حضور کی ریاست کہاں ہے ذری ہم بھی تو سنیں آخر کچھ معلوم تو ہو  
 مسافر: ہمیں تو مانبائی سا معلوم ہوتا ہے یا شاید نانی ہو۔ دسترخوان پر جو بیٹھے تو  
 لذیذ لذیذ کھانا سب چٹ کر گئے۔ کھا گئے، سن دس بارہ اور کام کرنے میں ننھا  
 پیچارہ چلیے اٹھیے، جھاڑو دیجئے دل لگی نہیں کچھ بڑے رئیس زادے بن کر بیٹھے  
 ہیں۔ رئیس کی کی ایسی ہی صورت ہوا کرتی ہے؟

خوجی: (جھلا کر) خدا جانے میری صورت میں کیا عیب ہے جس سے ملتا ہوں  
 سب یہی بے تکی اڑاتے ہیں کہ بھلے مانس کی ایسی صورت ہی نہیں ہوتی۔ یہ تا  
 پاجیوں کی سی صورت ہے۔ آئینے میں دیکھتا ہوں تو مجھے خود شک سا ہوتا ہے اور  
 اب تو جس کا جی چاہے جو کچھ کہے۔ ایک طرف کی مونچھ بھی اڑ گئی ہے بھلے مانس  
 کہاں سے رہ گئے بھلا کچھ نہیں اب ہم پہلے منہ بنوائیں گے پھر کسی سے بات  
 کریں گے یہ کہہ کر میاں خوجی نے کہا  
 ”بندہ رخصت“

مسافر: (دامن پکڑ کر) واہ کیا دل لگی ہے رخصت کی ایک ہی کہی بیٹھیے چلم بھر کے جائے گا۔ اور آپ یہ ثابت کر دیجئے، کہ آپ شریف زادے ہیں اور یا کشتی لڑ لیجئے

میاں خوجی تو ناک پر مکھی نہیں بیٹھنے دیتے۔ ایسے جھلائے کہ آؤ دیکھا نہ تاؤ چٹ ہی تو گئے اب دونوں میں خوب لپاؤ لگی ہوئے لگی اور دل لگی یہ کہ دونوں کا قد کوئی چھ چھ بالشت کا دونوں چاٹو باز یہ آہستہ سے ان کو چپت لگاتے ہیں۔ وہ ہلکے سے ان پر دھب جمائے ہیں۔ انہوں نے ان کے کان پکڑے انہوں نے ان کی ناک پکڑی۔ انہوں نے ان کو کاٹ کھایا۔ انہوں نے ان کو کاٹا اور پھر یہ کہ دونوں رو رہے ہیں مگر میاں خوجی قرولی کی دھن باندھے ہوئے ہیں کہ نہ ہوئی قرولی ہائے نہ ہوئی قرولی مسافر نے ان کے بال پکڑے اور انہوں نے ان کے کان کھینچے۔ وہ جیتے نہ یہ جیتے۔ سکت دونوں کے بدن میں نہیں۔ ہانپ گئے میاں خوجی تو قرولی درولی سب بھول گئے۔ چکرا کر گرے، تو چاروں شانے چت اور اس گلبدن نے اوپر سے دو تین دھولیں بھی چکھا دیں۔ ادھر ان کا تو یہ حال ہوا۔ ادھر مسافر کی یہ کیفیت ہوئی کہ چکر کھایا اور دھم سے زمین پر۔

اتنے میں گلبدن نے دونوں کو اٹھایا اور کہا ”اب گٹل جاؤ لڑائی ہو چکی اب کیا کٹ ہی مرو گے چلو بیٹھو اب نہ بولنا“

خوجی: بولنا وولنا میں نہیں جانتا قرولی نہ ہوئی ورنہ بھونک ہی دیتا بات تیرے کی

مسافر: وہ تو میں ہانپ گیا نہیں تو دکھا دیتا آپ کی دل لگی بچہ جی! مجھے بھی آپ

کوئی ایسا ویسا مجھے ہیں سینکڑوں ہی پیچ یاد ہیں۔

گلبدن: اب اگر دونوں میں سے ایک بھی بولا تو ہم درست کر دیں گے اس کے معنی کیا جب منع کیا تو پھر جھڑا کیسا؟ اب زبان نہ کھلے خبردار چلو اب چلیں میاں آزاد کے پاس ان کی بھی تو خبر لیں خوبی اٹھے اور مسافر نے بھی کپڑے پہنے اور چلے۔

شام تو ہو ہی گئی تھی۔ میاں خوبی ایک طرف اور مسافر دوسری طرف ہاتھ پکڑے آزاد کے پاس اس گلبدن کو لے گئے۔ وہ پہنچی تو کیا دیکھتی ہے کہ بھٹیاری ان کے سر ہانے بیٹھی پنکھا جھل رہی ہے اور کہہ رہی ہے کہ ”میں چو طرفہ تلاش کر آئی کسی کا پتہ نہ چلا“ اتنے میں یہ سب جا کھڑے ہوئے۔

اس گلبدن نے کندھا ہلایا تو میاں آزاد کی آنکھ کھل گئی اور آنکھ کا کھلنا تھا کہ اس نے دیکھا کہ بی اللہ رکھی بیٹھی ہیں اور میاں چانڈو باز سامنے کھڑے پاؤں دبا رہے ہیں۔۔۔ دیکھتے ہی آزاد کی تو گویا جان نکل گئی ہاتھ پاؤں کانپ اٹھے۔ اب ان کے دل میں خدائی بھر کے خیالات آئے الہی! یہ یہاں کیوں آئیں پتہ کس نے بتایا اب ان کا منشا کیا ہے خدا ہی خیر کرے۔

خوبی: اجی ابھی ہم اور آپ کے سالے میں بڑی ٹھائیں ٹھائیں ہو گئی۔ وہ تو کہیے قرولی نہ تھی ورنہ سالار جنگ کا حلیہ بگاڑ دیتے بس شکر کرو یا تم بچ گئے آزاد: چپ نا معقول سالار کس کا اور سسر اکیسا چانڈو کے نشے میں لگا بے تکی ہانکنے۔ بڑا قرولی باز بنا ہے چلو باہر ٹھیرو

جب تنہائی ہوئی آزاد نے اللہ رکھی سے پوچھا کہ کہیے کس طرح تشریف لائی

ہیں آپ

اللہ رکھی وہ بھیماری ہیں جن سے مذاق مذاق میں آزاد نے شادی کا وعدہ کر لیا تھا اور پھر ان کے انکار پر اس نے مقدمہ کر دیا تھا وہ آزاد کو تلاش کرتے کرتے یہاں تک آن پہنچی تھی۔ بڑی مشکل سے آزاد نے اس کو سمجھایا بچھایا اور اس سے اپنی جان چھڑائی۔ اللہ رکھی کو بھی عقل آگئی اور وہ واپس جانے پر تیار ہو گئی دوسرے روز آزاد بھی آگے سفر پر روانہ ہو گئے۔ کیونکہ اب ان کی طبیعت ٹھیک ہو چکی تھی سفر کرتے کرتے دونوں لکھنؤ پہنچ گئے۔

☆☆☆☆☆☆

## فری میسن

لکھنؤ میں میاں آزاد گھومتے گھومتے اور خوجی ایون کے نشے میں جھومتے جھومتے ایک نواب کے دولت خانے پر پہنچے کوٹھی سچی سچائی بیشمار کمرے سب سجے ہوئے، دلہن بنے ہوئے مسہریاں کوچ قرینے سے آراستہ وہ سامان کہ جس نے دیکھا دنگ رہ گیا خوجی اپنے نواب کے ٹھاٹھ باٹھ بھی بھول گئے۔ خیر دونوں جا کر ادب سے بیٹھے۔ خوجی تو نواب زادوں کی صحبت اٹھائے ہوئے تھے ہی دیکھتے ہی کوٹھی کی اس قدر تعریف کی کہ پل باندھ دیے۔

خوجی: حضور خدا اور خدا کا رسول جانتا ہے کہ کیا سچی سچائی کوٹھی ہے دلہن ہے دلہن قسم ہے حسین کی جو آج تک ایسی عمارت اور اس سچ دھج کی تعمیر نظر سے گزری ہو۔ ہم نے تو اچھے اچھے رئیسوں کی مصاحبت کی ہے مگر واللہ ہے جو کبھی یہ ٹھاٹھ کہیں دیکھے ہوں۔ خدا ایسے رئیسوں کو سلامت رکھے۔ حق تعالیٰ ہمیشہ بامراد رکھے۔ ان کی بدولت ہزاروں غریبوں شریفوں کا بھلا ہوتا ہے۔ بہت دنوں بعد ایسے امیر دیکھنے میں آئے۔ اس وقت جی خوش ہو گیا۔

مصاحب: اجی آپ نے دیکھا کیا ہے یہاں دن عید رات شب برات ہوتی ہے پرستان کی دم میں نمدا بہشت بھی اس کے آگے مات ہے ہر وقت زمزمے، چہچہے اور قہقہے تمام کوٹھیاں اور بارہ دریاں اور عمارتیں آپ نے ابھی دیکھیں کہاں اور مصاحب لوگ تو اب آتے چلے ہیں۔ شام تک سب آجائیں گے ایک میلہ کا میلہ روز جمتا ہے۔



نواب: کیوں صاحب یہ فری میسن بھی جادوگر ہیں شاید آخر جادو نہیں تو اور کیا ہے

رفیق: بجا ارشاد ہوا پیر و مرشد جادو ہی ہے جادو برحق کرنے والا کافر یہ سب جادوگر ہیں

مصاحب: خداوند ایک فری میسن کی مجھ سے ملاقات ہوئی تو میں آپ جانیے کتنا کانیاں حضور میں نے اس کے ساتھ خوب یا رانہ پیدا کیا بڑی گہری دوستی ہوئی۔

ایک دن میں نے پوچھا کہ ”کیوں یا ر سچ کہنا یہ فری میسن کیا شے ہے؟ آخر اس کا راز تو بتاؤ بھی ہم تو جانتے ہیں جادو ہے“

وہ بہت ہی جھلائے اور کہا

”آپ کی ایسی تپسی جادو کیسا جادو کے تو آج تک یہاں قائل ہی نہ ہوئے۔ یہ سب ڈھکوسلا ہے۔ باقی فری میسن تو وہ مذہب ہے جس سے بڑھ کر دنیا میں کوئی مذہب ہی نہیں۔“

ہم نے کہا ”یار! بے جانے تو ہم خیر تم سے کیا اتفاق کر لیں“

تو انہوں نے کہا ”تو پھر فری میسن ہی کیوں نہیں ہو جاتے کہ کسی سے پوچھنے کی حاجت ہی نہ رہے۔“

میرے بھی دل پر آگئی ایک دن ان کے ساتھ فری میسن ہوئے وہاں حضور کروڑوں لاشیں تھیں اور سب کی سب مجھ سے گلے ملیں اور نہیں میں بہت ہی ڈرا مگر ان لوگوں نے دلاسا دیا کہ پاگل ہے جو ان سے خوف کرتا ہے لیکن خبردار

کسی کہنا نہیں ورنہ یہ کچا ہی کھا جائیں گی۔ اتنے میں آگ برسنے لگی اور میں جل  
 بھن کر خاک ہو گیا۔ اس کے بعد ایک شخص نے کچھ پڑھ کر پھونکا تو بندہ درگاہ پہنچے  
 کٹے ٹیاں سے موجود تب تو بندہ کفن پھاڑ کر چیخ اٹھا اور بھاگنے لگا مگر سب کے سب  
 چھٹ گئے۔ اور گھسیٹ لے گئے لیکن حضور سچ تو یہ ہے کہ کوئی دوسرا ہوتا تو رو دیتا  
 میں مستقل رہا لیکن یہ کہتا تھا کہ میں فری میسن نہ ہوں گا نہ ہوں گا تب تو ایک  
 موٹے تازے آدمی نے مجھے ایک حوض میں دھکیل دیا اور وہاں میں دو دن دو رات  
 رہا۔ بالکل مردہ افسردہ آخر نکالا گیا اور سب کی صلاح ہوئی کہ کھونا آدمی ہے اس کو  
 یہاں سے نکال دو ہم نکالے گئے خدا خدا کر کے بچے ورنہ جان ہی پر بن آئی تھی  
 اور عزت ہی گنوائی تھی۔

میاں آزاد نے جو یہ جھوٹی داستان سنی تو آگ بجھو کا ہو گئے سوچے کہ اللہ  
 اکبر! ان نوابوں کے مصاحب بھی کیا بے پر کی اڑاتے ہیں اور رئیسوں کو کہیے جلد  
 دم میں لاتے ہیں اور وہ بھی کس سادگی سے ان کی ہر بات مانتے چلے جاتے ہیں  
 تو بہ تو بہ اس گپ کو دیکھیے کہ دو دن دو رات آپ حوض میں مردہ افسردہ پڑے  
 رہے۔ سبحان اللہ کیا خوب تحقیقات فری میسن کی ہے کہنے لگے کروڑوں لاشیں تھیں  
 اور سب کی سب بول رہی تھیں اس جھوٹ پر شیطان کی پھٹکا راحول و لاقوت واللہ  
 ان رئیسوں کو دم میں لانا کوئی بات ہی نہیں یا رلوگوں کے بائیں ہاتھ کا کرتب  
 ہے۔

رفیق: حضور! اس جادو کو بھی خدا نے کیا زور بخشا ہے جادو برحق ہے ہاں  
 جادو گر کافر ہے

خاشامدی: پیر و مرشد! کل رات کو حضور تو یہاں پڑے آرام فرماتے تھے میں دو بجے کے قریب قرآن شریف پڑھ کر ٹہلنے لگا تو حضور کے سر ہانے پر اوپر آسمان سے روشنی سی ہوئی میرے تو ہوش اڑ گئے

رفیق: ہوش اڑ جانے کی تو بات ہی ہے

خوشامدی: جی اس میں کیا شک ہے بس خداوند میں رات بھر جاگتا رہا اور حضور کے پلنگ کے ارد گرد پہرا دیتا رہا ایک ہانڈی سی تھی اس میں کوئی شے ایسی جلتی تھی جیسے گیس کی روشنی ہوتی ہے۔

نواب: (کا پتے ہوئے) تمہیں قرآن کی قسم

خوشامدی: پیر و مرشد! حضور کے طفیل میں میرے بال بچے پرورش پاتے ہیں۔ بھلا آپ سے اور جھوٹ بولوں نمک کی قسم سچ عرض کرتا ہوں روگلا روگلا بدن کا کھڑا ہو گیا گھنٹوں سہا رہا اگر میرا باپ بھی سوتا ہوتا پہرا نہ دیتا مگر حضور کا نمک جوش کرتا تھا۔

رفیق: حضور ان باتوں کو جانے دیجئے اب یہ فرمائیے کہ گھوڑیوں کی ایک جوڑی بکاؤ ہے حضور خریدیں تو دکھادیں کہ کیا جوڑی ہے کہ اوہو ہو ہو ڈیڑھ ہزار سے کم نہ دے گا حضور ہی کی سواری کے قابل ہے۔

نواب: کوئی ہے؟

مصاحب: ارے وئی ہے ارے کوئی ہے (سب چلا اٹھتے ہیں)

خدمتگار: دو ہزار روپیہ روشن علی کو ابھی دو اور دو سائیکس ان کے ساتھ بھجواؤ اور ایک سپاہی ابھی جائے ابھی

نواب کے حکم کی دیر تھی کہ ان لالہ نے مہاجن کے گھر کی راہ لی روشن علی ساتھ  
دوسائیس اور ایک سپاہی پیچھے پہنچے

لالہ: لالہ جواہر مل! سرکار نے بھیجا ہے اس وقت دو ہزار کی ضرورت ہے جلد  
لائیے میرا بھائی دیر نہ لگانا ورنہ میں نکال دیا جاؤں گا!

جواہر مل: تو جلدی کا ہے کی ہے ذرا دم لو حقہ پیو آخر یہ روپیہ کیا ہوگا؟

لالہ: ایک جوڑی لی جاوے گی روشن کی معرفت

روشن علی: (لالہ کے کان میں) استاد دیکھو ہم کو بدنام نہ کرو یا ربھی چار سو کی  
جوڑی ہے باقی روپے سولہ سو اس میں سے اٹھ سو اور یا رلوگوں کو جائیں گے کسی کو سو  
کسی کو پچاس باقی رہے اٹھ سو چھ سو ہمارے دوست ہمارے بھی معاملے کی بات  
ہے

لالہ: تم تو لوچھ سو اور ہم لیں دو سو اچھا معاملہ ہے میاں بھائی ہونہارے یار  
تین سو ہم کو دے پانچ سو تو اڑا یہ البتہ معاملے کی بات ہے  
روشن علی: یا تم لوگ تو وہ زیر کی گانڈھ ہو کہ تمہارے کالے کانتر ہی نہیں لاکھوں  
روپیہ کھا جاؤ مگر لنگوٹی باندھے ہوئے اور پھٹی ٹوپی سر پر رکھے ہوئے اچھا بھئی تین  
سو تمہارے پانچ سو، ہمارے

غرض لالہ جواہر مل نے دو ہزار روپیہ گن دیا اور لالہ نے روشن علی کو تین سو کم دو  
ہزار یعنی سترہ سو روپے دیے میاں روشن علی نے سو چار سو کی جوڑی خریدی اور اسی  
وقت لے جا کر نواب صاحب کو دکھائی اور کہا کہ کوڑیوں کے مول خریدی ہے  
مصاحب: اہو ہو ہو گھوڑی کیا پرستان کی پری ہے ایسی ہم رنگ جوڑی دیکھی

نہ سنی

رفیق: کیا ذرا سی تھو تھنی ہے کیا چوڑی پیشانی ہے  
 خوشامدی: واللہ کنوتیاں تو دیکھیے ہائے پیار کر لینے کو جی چاہتا ہے  
 زمانہ ساز: حضور ایسے جانور قسمتوں سے ملتے ہیں واللہ جناب باری کی قسم شہر  
 بھر میں اس ساتھ کی دوسری جوڑی نہیں ملے گی  
 مطلبی: اس میں کیا شک ہے مگر بھی بڑے سستے داموں آئی واللہ دو ہزار کی  
 ایک ایک گھوڑی ہے کیا خوبصورت ہاتھ پاؤں ہیں واللہ اور لطف یہ کہ کوئی عیب  
 نہیں  
 نواب: بھی اس کو حفاظت سے بندھواؤ کل شام کوفٹن میں جوتا دیکھیں کیسی  
 جاتی ہے۔  
 زمانہ ساز: اے خداوند سبحان اللہ آندھی کے موافق جائے بگولا بن جائے کیا  
 دل لگی ہے کچھ۔

☆☆☆☆☆

## لکھنؤ کا ریلوے سٹیشن

میاں آزاد لکھنؤ کے سٹیشن پر پہنچے تو وہ چہل پہل وہ بھیڑ بھڑ کا وردھم پیل کہ شانہ سے شانہ چھلتا تھا آزاد اپنے دل میں سوچے کہ اللہ اللہ ریل کا سٹیشن کیا خاصہ میلہ ہے یہ رونق بھی واہ رے لکھنؤ اللہ ایسا سٹیشن بھی نہیں دیکھا میاں آزاد ٹہلتے ہوئے سٹیشن کے اندر گئے ہوٹل دیکھا تو باجھیں کھل گئیں اوہو ہوہو کیا صاف شفاف ہے ہر شے قرینے سے چنی ہے درو دیوار سے صفائی ہو رہی ہے۔ ہر سمت نور کا عالم ہے اس سرے سے اس سرے تک میز اور اس کے گرد کرسیاں گلاس چنے ہوئے لیمپ اور کنول ہر طرف روشن ہیں یہاں آزاد بھی کرسی پر جا کر ڈٹ گئے۔

”کھانا لاؤ مگر شراب کا لگاؤ نہ ہو اور سور کا گوشت قریب نہ آنے پائے“

ایک چپراسی صاف ستھرے کپڑے پہنے ہوئے چوہداروں کی سی پگڑی باندھے ہوئے سامنے آن کھڑا ہوا

”حضور شراب تو نہ ہوگی مگر اور کیا آپ نے حکم دیا“

”میاں آزاد نے کہا سور کا گوشت نہ ہو“

”نہ حضور کیا مجال ہے“

یہ کہہ کر چپراسی نہایت ہی قیمتی بیش بہا پلیٹوں میں طرح طرح کا انگریزی کھانا لایا میاں آزاد نے چھری کانٹے سے خوب مزے سے کھایا اور سوڈا واٹر اور لیمو بنڈ پیا اور باہر پہنچے تو کیا دیکھتے ہیں کہ میاں خوجی بھی بستر جمائے ہوئے پراٹھے کباب کلچے کھا رہے ہیں۔

آزاد: واہ! استاد! تم تو خوب مزے سے کباب اڑا رہے ہو  
 خوجی: پھر؟۔۔۔۔ کوئی شراب اڑائے کوئی کباب کھائے  
 آزاد: ایں! شراب؟ لاقول ولاقوة ارے میاں شراب کس نے منہ سے لگائی  
 یہ کس کی شامت آئی  
 خوجی: اور آگے بھی تو کہیے  
 آزاد: قسم قرآن کی کس نے شراب کا ایک قطرہ بھی چھوا ہو شراب پی ہو تو سور  
 ہی کا گوشت کھایا ہو۔  
 خوجی: (مسکرا کر) تسلیم یک نہ شد و شد آپ نے سور کا گوشت کب چھوڑا ہو  
 گا واللہ مانتا ہوں کہنے لگے شراب پی ہو تو سور کا گوشت کھایا ہو یہ تو آپ تب کہیں  
 جب اس کو حرام یا مکروہ بھی سمجھیں آپ تو دونوں کو حلال اور ان کے استعمال کو اچھا  
 سمجھتے ہیں یا راج تو تم نے غضب ہی کر دیا۔  
 آزاد: ارے بھی آخر کیا کہو کہو گے بھی سبحان اللہ قسم لے لو جو ہم نے شراب کو  
 ہاتھ بھی لگایا ہو یا سور کے گوشت کی صورت بھی دیکھی ہو۔  
 خوجی: یہ آپ نے خوب کہی کہ سور کے گوشت کی صورت نہیں دیکھی ہوگی مگر  
 یا رمزہ تو خوب چکھا ہوگا۔ اور شراب کو ہاتھ آپ کیوں لگانے لگے لگائی تو ہوگی گلے  
 اور آپ کی قسم کا کس مردود کو اعتبار ہے قسم کو تو آپ مانتے ہی نہیں مجھے آج تک یہی  
 نہیں معلوم ہوا کہ آپ کا دین ایمان کیا ہوا تمہارا تو بابا آدم ہی نرالا ہے خیر جی اپنی  
 اپنی سب بھگت لیں گے ہم کو اس سے کیا واسطہ  
 آزاد: نہ باری مانتے ہو نہ جیتی

خوجی: مانیں کیا خاک مانیں کیا ہم نے اپنی آنکھوں سے دیکھا کہ چھری کا نٹا کھٹا کھٹ چل رہا ہے۔

آزاد: تو بھی چھری کا نٹے سے کوئی شراب پیتا ہے  
خوجی: ہم کیا چاہیں ہماری جانے جوتی کہ شراب کیونکر پیتے ہیں یہ تو کسی اپنے  
ایس نوش سے تحقیقات کیجئے واللہ بس تم گئے گزرے  
آزاد: آپ ایک کام کیجئے ہوٹل میں جا کر۔۔۔۔۔

خوجی: اے لاجول اے لاجول خدا ایسی جگہ کسی سچے اور پکے مسلمان کو نہ لے  
جائے تو بہ تو بہ (اپنے کان پکڑ کر) خداوند بچاؤ گنہگار بندہ ہوں ارے تو بہ ہوٹل  
میں اور ہم جائیں لاجول و لاقوت بس آپ کو مبارک رہے۔

میاں آزاد ٹہلنے لگے اور خوجی نے کباب کچھے خوب اڑائے جب صفا چٹ کر  
چکے تو حلوائی کی دکان سے برقی لائے

اتنے میں ایک بزرگ نے میاں آزاد کو مخاطب کر کے کہا  
”کیوں حضرت آپ کا اسم مبارک“

یہ بولے ”میاں آزاد“

وہ مسکرائے اور کہا: ہاں واللہ آپ کے قد و قامت اور وضع و قطع پر یہ نام موزوں  
ہے اور آپ کی ملت کیا ہے؟

آزاد: حضرت بندہ مسلمان ہے آپ کا اسم شریف مولوی صاحب  
مولوی صاحب: اسم شریف تو چھپر پر رکھیے اس وقت مجھے افسوس کرنے  
دیتے



آزاد: بسم اللہ آپ افسوس کر لیجئے بلکہ رو دیجیے مگر سنیے تو سہی محرم کے دن قریب ہیں خوب پیٹ بھر کے رو لیجئے گا ایسی بے تابی کیا ہے۔

مولوی صاحب: آپ مسلمان اپنے آپ کو بتاتے ہیں اور ہوٹل میں جا کر شراب خانہ خراب استعمال میں لاتے ہیں اللہ کے بندے کچھ انجام کی بھی فکر ہے یا دنیا کے کتے ہی بنے رہو گے۔

آزاد: قبلہ بس اب کیا کہوں کوئی کلمہ زبان پر آنے نہیں پاتا لاحول ولا قوۃ مولوی صاحب: بے ادبی معاف لاحول تو آپ اپنے ہی اوپر پڑھتے ہیں آپ سے ایسی ہی شیطانی حرکت سرزد ہوئی ہے۔

آزاد: مولانا خدا کی قسم میں نے ہوٹل میں صرف کھانا کھایا ہے مگر وہ چیزیں جو حرام نہیں ہیں اب انصاف کی نظر سے دیکھیے کہ اس میں برائی بھی کیا ہے۔

مولوی صاحب: مجھ سے سنیے میں عرض کروں ہوٹل میں جانا مسلمانوں کے لیے اچھا نہیں ہے جو کھانا آپ نے ہوٹل میں کھایا ہے اگر باہر منگوا کر اور فرش بچھوا کر کھاتے تو کوئی حرج نہ تھا، گو یہ بھی معیوب تھا مگر اس درجہ نہیں پھر اب لاکھ قسمیں کھائیے قرآن اٹھائیے یقین کس ملعون کو آئے گا کہ آپ نے شراب نہیں پی یا سور کا گوشت نہیں کھایا کاجل کی کوٹھری میں جو جائے گا وہ منہ کالا کر کے آئے گا۔ کونلوں کی دلالی میں ہاتھ کالے ہی ہوتے ہیں۔ آخر باہر بھی تو کباب، کلچے، شیر مال، پرائٹھے، باقر خوانی، روغنی روٹی، بسکت سب ہی کچھ بکتا ہے۔ پھر وہاں کھانے میں کون سی بہتری تھی مفت میں اپنے آپ کو نکو بنانا اور ہنسوانا کون سی دانائی ہے۔

آزاد: حضرت وہاں اول تو کھانا عمدہ اور لذیذ ہے دوسرے جگہ صاف شفاف جس لطف سے ہم نے وہاں کھانا کھلایا وہ یہاں کہاں قلی کھڑا پنکھا جھل رہا ہے صاف ستھرا پنکھا جھل رہا ہے پلٹیں صاف، میز شفاف، چارچارچر اسی خدمت کے لیے کھڑے ہیں یہاں یہ باتیں کہاں لاجول ولاقوة۔

مولوی صاحب: کھانا عمدہ تو آپ سمجھتے ہوں گے باقی رہا پنکھا تو ایک پیسہ دیجئے گھنٹہ بھر پنکھا جھلوا لیجئے اور صفائی کو مسافرت سے کیا کام حالانکہ یہاں بھی کوئی گندی شے نہیں یوں وحشت کی بات ہی اور ہے خیر حضرت آپ جانیں آپ کا کام جانے مانویا نہ مانو اس سے یہاں غرض نہیں ماننا نہ ماننا آپ کے ہاتھ ہے ہم نے کہہ دیا۔

میاں آزاد نے اپنے دل میں سوچا کہ آج سے ایسی حماقت نہ کریں گے کہ ڈنکے کی چوٹ ہوٹل میں جائیں اور مفت میں اپنے آپ کو ہنسوائیں یوں تو ہمیں اختیار ہے کہ چاہے ہوٹل میں جائیں یا جو چاہے کھائیں مگر خاموشی کے ساتھ یہ نہیں کہ اسٹیشن بھر میں گھومتے پھریں۔

خوجی: کیوں جی ایک ہمیں کو آپ الو بناتے تھے اب تو ایک مولوی صاحب نے آپ کو قائل کر دیا۔ بات ترے کی اور ہوٹل میں کھاؤ اور ایک ان پر کیا فرض ہے۔



## نواب صاحب کا مینڈھا

میاں آزاد اور خوجی دوسرے دن پھر نواب صاحب کی کوٹھی میں پہنچ گئے شام ہو رہی تھی اتنے میں موذن نے اللہ اکبر کا نعرہ بلند کیا ایک بولا:

”روزہ افطار کرنے کا وقت آگیا“

دوسرے نے کہا: ”جی ہاں آگیا چنیا بیگم (افیم) کہاں ہیں“ اس پر ایک فرمائی قہقہہ پڑا۔

نواب: قسم قرآن کی ہمیں آج تک معلوم ہی نہ ہوا کہ روزہ رکھنے سے فائدہ کیا ہوتا ہے مفت میں اپنے آپ کو ہلاک کرنا کونسا ثواب ہے واللہ جو آج تک ہماری سمجھ آیا ہو۔

آزاد: آفرین کیا خوب بات کہی ہے بالکل درست ہے پیر و مرشد مصاحب: خداوند! میں پوچھتا ہوں کہ آخر اس فائقے سے فائدہ ہی کیا ہوتا ہے

نواب: (مسکرا کر) کیا خوب یہ تو کسی روزہ دار سے پوچھو مجھ سے اس کی تحقیقات فضول ہے۔ یہاں جب سے پیدا ہوئے قسم لے لیجئے جو کبھی ایک دن بھی فاقہ کیا ہو۔ ارے میاں اول تو روزہ رکھنا اپنے آپ کو ہلاک کرنا ہے۔ پھر بھوک میں نماز اور عبادت کی کس کو سوجھتی ہے۔ تو بہ تو بہ کیجئے دوسرے یہ کہ جب دن بھر کڑا کے کا فاقہ کیا ہو تو رات کو شل ہو کر سو رہے اور یا لوگ تو سحری الگ اڑاتے ہیں اور شام کو الگ دو تین سیرستیا ناس کرتے ہیں مگر ہاں دو چار مولوی بڑا

ریاض کرتے ہیں کھاتے بھی کم ہیں اور سوتے بھی نہیں اور دن رات عبادت ہی کیا کرتے ہیں مگر ایسے اتنے ہیں کہ مجھ سے کہیے تو انگلیوں پر گن لوں۔

رفیق: بجا ارشاد ہوا پیر و مرشد اور یہ دیکھیے آپ ہی کے نمک کی قسم ہے کہ دن رات کھانے میں فکر رہتی ہے۔ چار بجے اور لونڈی پر پڑنے لگیں بے بھاؤ کی اٹھتے جوتی اور بیٹھے لات لہسن لا، پیاز بگھار، کباب پکیں، میٹھے ٹکڑے پکیں، الہی تو بہ۔ ہندو مصاحب: جی ہاں ہمارے یہاں بھی برت (روزہ) رکھتے ہیں لوگ مگر ہم نے تو ہر برت کے دن گوشت کھایا۔

رفیق: شاباش ہے لالہ شاباش واللہ کیا پاکندہب ہے تمہارا نواب: تر بیت یافتہ ہیں نا بھی کچھ گنوار جاہل تو ہیں نہیں لیموں نچوڑ: واہ حضور کیا خوبصورت بات پیدا کی ہے خوجی: قسم حسین کی کیا خیالات ہیں حضور کے، واہ وہ بات پیدا کی ہے کہ تو بہ ہی بھلی۔

مصاحبین: (قہقہہ لگا کر) واہ حضرت کیا تعریف کی ہے کہنے لگے تو بہ ہی بھلی واہ ری تیری تو بہ ہی بھلی یہ تو بہ ہی بھلی کی ہی کہی یا خدا کے لیے ذری سمجھ بوجھ کر بولا کرو۔

رفقا: اے حضرت بولیں کیا بس اب بولنے کے دن گئے خوجی: (دو زانو ہو کر) میاں ایک ایک آؤ یا کہو چو مکی لڑیں۔ ہم اس میں بھی پیچھے نہیں ہٹیں گے میاں سنو! یہاں عمر بھر رئیسوں، امیروں، نوابوں ہی کی صحبت میں رہے۔ تم لوگ ابھی کچھ دن سیکھو ابھی بچے ہو جمعہ جمعہ آٹھ دن کی پیدائش ابھی

خدا جھوٹ نہ بلوائے تو دو دھ کے دانت بھی نہ ٹوٹے ہوں گے۔ آپ اور ہمارے منہ آئیں واللہ ایک بار ہمارے نواب صاحب کے یہاں ایک ذات شریف تشریف لائے۔ بڑے طرح دار اور زبان آور میاں آزادان کا نام تھا آتے ہی فقرے بازی کرنے لگے بس قبلہ جو آڑے ہاتھوں لیا تو جھینپ کر نوک دم بھاگے۔ واللہ ہے وہ آڑے ہاتھوں لیا کہ ان کی مانی ہی مر گئی۔ آزاد، آزاد بڑے آزاد بنے تھے۔ ایسے جھینپے کہ چہرے پر ہوائیاں اڑنے لگیں نواب کے یہاں جو آیا اس نے منہ کی کھائی دم دبا کر بھاگا۔ میرے مقابلے میں کوئی ٹھہرے تو بھلا لے بس آپ ایک بلائیے دو، دو چونچیں ہوں دم دبا کر نہ بھاگیں تو مونچھیں منڈوا دوں۔

مصاحب: (آگے بڑھ کر) آئیے بس آئیے دو دو نہیں چار چار چونچیں ہی آپ بھی کیا یاد کریں گے۔ بندے کی زبان بھی وہ زبان ہے کہ کترنی کومات کرے زبان آگے جاتی ہے تلفظ پیچھے رہتے جاتے ہیں۔  
خوجی: زبان کیا چرخا ہے رائڈ کا واہ ری زبان خدا جھوٹ نہ بلوائے تو رے اور زے اور ژے اور ٹے زبان سے نہ نکلتا ہوگا ”روٹی“ کو تو حضور ”لوتی“ کہتے ہوں گے۔

مصاحب: ”خدا جھوٹ نہ بلوائے“ کی بھی اچھی کہی آپ اور جھوٹ نہ بولیں جب سے ہوش سنبھالا کبھی سچ بولے ہی نہیں عمر بھر میں ایک بار دھوکے سے سچ زبان سے نکل گیا تھا جس کا آج تک افسوس ہے۔

خوجی: اور وہ واقعہ میں بتاؤں جب آپ ایک دفعہ سچ بولے تھے ایک شخص

نے ان کے باپ کا نام پوچھا۔ انہوں نے جلدی سے صاف صاف بتا دیا اس کا  
آج تک رنج ہے۔

اس پر سب کے سب ہنس پڑے اور خوجی مونچھوں پر تاؤ دینے لگے۔  
خوجی: کیوں حضرت کچھ فرمائیے تو آپ تو خاموش ہی ہو رہے  
مصاحب: اجی تم جیسے گدھوں سے کیا بحث کریں  
خوجی: گالیاں دیجئے گا لیاں پالی پی پی کر کو سے پنچے جھاڑ کر لڑنے لگے لا حول  
ولا قوۃ

دوسرے دن پھر میاں آزاد اور میاں خوجی نواب صاحب کی کوٹھی پر پہنچے۔  
خوجی: حق تعالیٰ ایسے رئیس کو ہمیشہ سلامت رکھے  
مصاحبین: (بلند آواز سے) آمین ثم آمین  
خوجی: کیوں پیر و مرشد آج کچھ چہل پہل نہیں ہے۔  
مصاحب: چہل پہل ہی کی آپ کو سوچتی ہے چہل پہل کیا خاک ہو ایک  
بہت بڑا واقعہ ہو گیا ہے۔

خوجی: الہی خیر الہی خیر بھئی بڑی بری سنائی خداوند انجام بخیر کرنا پاؤں تلے  
سے زمین نکل گئی (آہستہ سے) کچھ حال تو کہیے خیریت تو ہے۔

آزاد: خدا خیر کرے حضرت کچھ تو فرمائیے  
نواب: (سر دہا کھینچ کر خاموش ہو رہے)  
مصاحب: (غمگین صورت بنائے ہوئے گردن جھکائے ہوئے)  
رفیق: (رفیق سر پکڑ کر چپ چاپ بیٹھے ہوئے افسوس کر رہے ہیں)

اتنے میں ایک صاحب بول اٹھے

”حضرت کیا عرض کیا بس کچھ نہ پوچھیے نواب صاحب کا ایک مینڈھا مر گیا

کیا تیار تھا کہ میں کیا کہوں گینڈا بنا ہوا تھا۔“

مصاحب: واہ کیا بھونڈی تعریف کی ہے کہنے لگے گینڈا بنا ہوا تھا۔ اے یوں

کیوں نہیں کہتے کہ گینڈے کو ٹکڑا کر دیتا تو تینیں کر کے بھاگتا پٹا توڑ کر۔

ایک دفعہ میں اپنے ساتھ اسے عیش باغ لے گیا۔ وہاں دو چار آدمی مینڈھے

لیے کھڑے تھے۔ ہفتے کا دن ساون کا مہینہ میلہ جما ہوا اتنے میں ایک راجہ

صاحب ہاتھی پر سوار بڑے ٹھاٹھ سے آرہے تھے۔ ہم مینڈھے کو لیے ہوئے عین

سڑک پر ڈٹے کھڑے تھے۔ اتنے میں ایک نے لکارا کہ ”ہٹا بکری کو سامنے سے“

بھائی اتنا کہنا تھا کہ میرا چہرہ مارے غصے کے متمنا لگا آگ ہی تو ہو گیا میں

نے پوچھا:

”کیا کہا بھائی پھر تو کہنا“

وہ آنکھیں نیلی پیلی کر کے کہتا کیا ہے

”ہٹا بکری کو سامنے سے سواری آتی ہے“

تب تو میں نے مینڈھے کو لکارا ایک ہی دفعہ بلا کی طرح جھپٹ کر ہاتھی کی

مستک پر ایک ٹکر لگائی ”کھٹاک“ وہ آواز آئی کہ جیسے کوئی تناور درخت زمین پر آ

رہا۔ بندر تو آپ جانیے عیش باغ میں ڈال ڈال چیتنے لگے۔ بندریائیں بچوں کو

چھاتی سے لگائے دیک رہیں۔ بندروں نے آنکھیں بند کر لیں۔ ہوا دراصل یہ کہ

ان کو مینڈھے پر بھیڑیے کا دھوکا ہوا۔





نواب: اے ابھی بچہ تھا جمعہ جمعہ آٹھ دن کی پیدائش  
 مصاحب: حضور وہ آپ کا دشمن تھا، دوست نہ تھا  
 نواب: ارے بھائی کس کا دوست، کس کا دشمن۔۔۔ وہ خود تو چلا گیا مگر ہم  
 سب کو جیتے جی مار گیا۔

آزاد: پیر و مرشد نو جوان کی موت کا سخت رنج اور اس کے انتقال کا بڑا ملال ہوا  
 مصاحب: اور پھر جوان بھی کیسا کہ ہونہار ہاتھ مل کے رہ گئے یا رکیا کریں کچھ  
 بس چلتا ہے  
 آزاد: مگر تکلیف کیا تھی؟

رفیق: اجی تکلیف کیا بتائیں، بس قسمت ہی پھوٹ گئی  
 اتنے میں ایک نوکرانی آئی اور نواب صاحب کے کان میں جھک کر کہا  
 ”نیگم صاحب ذری حضور کو بلاتی ہیں کہا کہ ابھی ابھی آئے کچھ ضروری بات  
 آپ سے کہنی ہے۔“

نواب: اللہ اللہ یہ نادری حکم اچھا صاحب چلیے  
 نواب صاحب محل میں داخل ہوئے تو نیگم صاحب نے خوب ہی آڑے  
 ہاتھوں میں لیا اور بھگو بھگو کر لگائیں۔ ادھر انہوں نے دلیز میں قدم رکھا اور وہ پل  
 پڑیں۔ حتیٰ کہ باہر تک آواز آئی۔

نیگم صاحب: اے میں کہتی ہوں ایسی کیا مصیبت پڑ گئی کہ تم ٹھنڈی سانسیں  
 بھرتے ہو۔ مینڈھے کوڑے مراہی کرتے ہیں۔ آج مراکل دوسرا دن ایسی عقل پر  
 ٹپکی پڑ جائے کہ لومڑے جانور کی جان کو رو رہے ہیں واہ رے دن پہ دن آپ کی

عقل کو دیمک چاٹے جاتی ہے اور ان سخت (مفت) خوروں نے اور بھی آپ کو  
چنگ پر چڑھایا۔ اللہ سوں (قسم) اگر آپ نے رنج و نج کیا تو ہم زمین آسمان ایک  
کر دیں گے۔

نواب بھیگی بلی بنے غڑ غڑ سنا کیے اور جب بیوی خوب آڑے ہاتھوں لے  
چکیں تو ان کے سر پر ہاتھ رکھ کر کہا

”تمہارے سر کی قسم اب ہم اس کا ذکر بھی نہ کریں گے حالانکہ جب آپ کی  
بلی مر گئی تھی تو آپ نے کیوں دن بھر کھانا نہیں کھایا تھا اور پھر ہم نے آپ کو منایا تھا  
اور قسمیں دے دے کر کھانا کھلوا دیا تھا اور بڑے تکلف سے آپ نے لقمہ اٹھایا تھا  
اب ہماری باری آپ غراتی ہیں۔“

☆☆☆☆☆

## داروغہ جی کی پانچوں گھئی میں اور سرکڑا ہی میں

ادھر صبح ہوئی ادھر نواب صاحب زمان خانے سے برآمد ہوئے مصاحب اور رفیق تو پہلے ہی سے ڈٹے ہوئے تھے۔ سب نے سرو قد تعظیم کی اور فرشی سلام کر کے قرینے سے بیٹھے نوکر نہایت عمدہ چائے کی صاف ستھری پیالیاں، کچھ چاندی کی کٹوریاں اور بیش بہا چمچے لے کر آئے۔ نواب صاحب نے ایک ایک پیالی اپنے دست مبارک سے سب مصاحبوں کو دی اور سب نے گرم گرم دودھ میٹھی چائے اڑانی شروع کی ایک ایک گھونٹ پیتے جاتے ہیں اور گپ بھی اڑاتے جاتے ہیں۔

مصاحب: حضور یہ چائے کشمیری خوب تیار کرتے ہیں  
دوسرا مصاحب: واہ کہنے لگے کشمیری خوب تیار کرتے ہیں ہماری سرکار میں جو چائے تیار ہوتی ہے ساری خدائی میں تو ویسی بنتی نہ ہوگی ذرا رنگ تو دیکھیے  
تیسرا مصاحب: قربان جاؤں حضور ایسی چائے تو بادشاہ کے یہاں بھی نہیں بنتی تھی خدا جاتے یہ میاں رحم اللہ کہاں سے نسخہ پا گئے واہ مگر ذرا تلخی باقی رہ جاتی ہے۔

رحم اللہ: سبحان اللہ آپ تو بادشاہوں کے یہاں چائے پی چکے ہیں اور اتنا بھی نہیں جانتے کہ چائے میں تلخی نہ ہو تو چائے ہی نہیں۔  
رفیق: حضرت بعض آدمیوں کو نمکین چائے پیتے دیکھا ہے بھلا چائے کو نمک، مریج، سونھ، ہلدی گرم مصالحہ سے کیا واسطہ اور سچ تو یوں ہے کہ اس افیون کی محفل

میں نمکین چائے بالکل پھیکی معلوم ہوتی ہے یہاں تو چوہا چوہا اپنی جگہ ہے پھر جب تک مصری یا قند چائے میں نہ ہومز اکیسے آئے۔ اے تو بہ چھوٹے کوچی تو چاہے نہیں خدمتگار: خداوند شیو دین حلوائی حاضر ہے

نواب: داروغہ جی اس حلوائی کا حساب کر دو اور اس کو سمجھا دو کہ اگر خراب یا سڑی ہوئی باسی مٹھائی بھیجی تو اس سرکار سے نکال دیا جائے گا پرسوں برنی خراب بھیجی تھی گھر میں شکایت کرتی تھیں۔

داروغہ: سنتے ہوشیو دین! دیکھو سرکار کیا فرماتے ہیں خبردار سڑی گلی مٹھائی بھیجی تو تم جانو گے اب تم نے نمک حرامی کی کمر باندھی ہے۔ کھڑے کھڑے نکال دیے جاؤ گے ہاں بس کہہ دیا ہے تم سے تمہارے بھائی بند سیکنڈوں درچوم کے مٹھائی دیں گے مگر تم راندے ہی جاؤ گے۔

حلوائی: نہیں کھداوند (خداوند) گلام (غلام) کی کیا مجال اول مال دوں، اول مال، چاشنی جرا (ذرا) بہت آگئی تو دانہ کم پڑا اور ملائم نہ رہی سخت ہو گئی۔ نہیں تو یہی دکان کی برنی تو شہر بھر میں ماشور (مشہور؟) ہے وہ لچی (لذت) ہوتی ہے کہ ہونٹھ بندھتے ہیں۔

داروغہ: چلو تمہارا حساب کر دیں لے بتاؤ کتنے دن سے خرچ نہیں پایا اور تمہارا کیا آتا ہے؟

حلوائی: جو حساب سے ہو

داروغہ: لاحول و لا قوۃ اور ہم پوچھتے کیا ہیں یہی تو پوچھتے ہیں کہ حساب کیا ہوا حلوائی: اگلے مہینے میں پچیس روپیہ کچھ آنے کی آئی تھی اور اب کی دس تاریخ

انگریزی (انگریزی) تک کوئی ستر یا اسی روپے کی

داروغہ: اجی تم تو گدے بازیاں کرتے ہو ستر یا اسی یا سو یا پانسو اس مہینے میں اتنی، اس مہینے میں اتنی یہ بکھڑا تم سے پوچھت اکون ہے اس جھنجھٹ سے ہمیں واسطہ کیا بھلا ہمیں تو بس اتنا بتا دو کہ اتنا ہوا

حلوائی: اچھا حساب تو کر لوں (تھوڑی دیر کے بعد) بس ایک سو بیالیس روپیہ اور دس آنے دیجئے چاہے حساب کر لیجئے بولتا جاؤں

داروغہ: اجی تم کوئی نئے تو ہونے میں اب بتاؤ اس میں یاروں کا کتنا ہے سچ بولنا لالہ (پیٹھ ٹھونک) آؤ وارے نیارے ہوں کیوں؟ ہے نا!

حلوائی: بس سو ہم کا (کو) دے دیو بیالیس تم لے لو سیدھا سیدھا حساب میں تو یہ جانتا ہوں

داروغہ: اچھا منظور مگر بیالیس کے باون کر دو ایک سو تم لے لو باون ہمارے۔۔۔ سچ کہنا کوئی چالیس کی مٹھائی اس مہینے اور اس مہینے ملا کر آئی ہوگی یا کم حلوائی: اے ہجور (حضور) اب اس بھید سے آپ کو کیا واسطہ آپ کو آم کھانے سے گرج (غرض) ہے یا پیڑ گننے سے اور سچ تو یہ ہے کہ سب ملا کر کوئی اڑتیس روپے کی آئی ہوگی لیکن وزن میں کم کر دیتا ہوں سیر بھر لڈو مانگ بھیجے تو ہم نے پاؤ سیر کم کر دیے۔

داروغہ: اس کی نہ کہیے میاں اندھیر نگری چوہٹ راج ہے یہ دماغ کسے کہ تو نے بیٹھے میاں لکھ لٹ بیوی ان سے بڑھ کر چین کرو دس کے پچاس لو اور سیر کی تین پاؤ بھیج مزے ہیں اچھا یہ سو روپیہ گن لو اور ایک سو باون کی رسید ہمیں لکھ دو۔

حلوائی: یہ مول تول ہے سو اور پانچ ہم لیں اور باکی (باقی) ہجور (حضور) کو مہارک (مبارک) رہیں مالے (معاملے) کی بات ہے

غرض داروغہ جی نے حلوائی کو راضی کر لیا۔ اس داروغگی کے صدقے! اڑتیس روپیہ کے ایک سو باون دلوائے اور بیالیس سے زیادہ ہی زیادہ خود ہضم کیے۔ اے پھنکار! نمک حرام ایسے ہی ہوا کرتے ہیں۔

اب سینے کہ میاں خوبی نے وہ ساری گفتگو سن لی جو داروغہ اور حلوائی میں ہوئی جب داروغہ صاحب نے شیو دین حلوائی کو ہنسی خوشی رخصت کیا تو خوبی نے بڑھ کر یوں کہا ”اجی حضرت! آداب عرض ہے کہیے اس میں کچھ یاروں کا بھی حصہ ہے یا باون کے باون خود ہی ہضم کرو گے اور ڈکار تک نہ لو گے اب ہمارا تمہارا سا جھانہ ہو گا تو بُری ٹھہرے گی“

داروغہ: کیا؟۔۔۔۔۔ کس سے کہتے ہیں آپ؟ یہ سا جھا کیسا آخر ہم بھی تو سنیں بھنگ تو نہیں پی گئے ہو کہیں یہ کیا واہی تباہی بک رہے ہو ذرا سمجھ رک بات زبان سے نکالا کیجئے یہاں بیہودہ بکنے والوں کی زبان نکال لی جاتی ہے۔

خوبی: (کمر کس کر) او گیدی قسم خدا کی اتنی قرو لیاں بھونکی ہوں کہ یاد کرے مجھے بھی کوئی ایسا ویسا سمجھے ہو میں آدمی کو دم کے دم میں سیدھا بنا دیتا ہوں ذری کسی اور بھروسے نہ بھولے گا کیا خوب اڑتیس کے ڈیڑھ سو دلوائے اور پچاس خود اڑائے اوپر سے غراتا ہے۔ بہت داروغگی کے بھروسے نہ بھولے گا۔ میں ابھی نواب صاحب سے سارا کچا چٹھا جڑتا ہوں کھڑے کھڑے نہ نکال دیے جاؤ تو سہی۔ ہم تمام عمر رئیسوں ہی کی صحبت میں رہے۔ گھانس نہیں چھپایا کیے ہیں بانس ہاتھ سے



## فسانہ آزاد

### حصہ دوم

فسانہ آزاد حصہ اول تو آپ نے پڑھ لیا۔ اب حصہ دوم کی باری ہے۔ میاں خوبی اور آزاد کے کارناموں سے یقیناً لطف اندوز ہوں گے۔ حصہ سوم اور حصہ چہارم بھی چھپ گیا ہے۔ انھیں پڑھنے کے بعد ہی آپ فسانہ آزاد سے پوری طرح لطف اندوز ہو سکیں گے۔



## پانچوں انگلیاں گھی میں سر کڑا ہی میں

نواب صاحب کے ہاں حسب معمول محفل جمی ہوئی تھی۔ گپ بازی ہو رہی ہے۔ اتنے میں ایک بزاز نے آن کر کہا کہ:-

”خداوند! چھاونی کا بزاز آیا ہے جو ولایتی کپڑا بیچتا ہے۔ کل بھی حاضر ہوا تھا۔ مگر اس وقت موقع نہ تھا میں نے عرض نہ کیا۔“

نواب:- داروغہ سے کہو مجھ سے کیا گھڑی گھڑی آ کر کہتے ہو (داروغہ سے) جاؤ بھئی ان کو بھی لگے ہاتھوں بھگتا ہی دو۔ جھنجھٹ کیوں باقی رہ جائے۔

(بزاز سے) کچھ اور کپڑا آیا ہے ولایت سے۔ آیا ہو تو دکھاؤ۔ مگر بابا قیمت ٹھیک ہو۔

بزاز:- دو روز تک سب کپڑا آجائے گا اور ہجور (حضور) ایسی بات کہتے ہیں۔ بھلا اس ڈیوڑھی پر ہم نے کبھی بھی مول تول کی بات کی ہے۔ آج تک اوریوں تو آپ امیر ہیں جو چاہیں کہیں۔ مالک ہیں آپ ہمارے۔ داروغہ:- چلو بھئی حساب ہو جائے۔

داروغہ اور بزاز چلے۔ دونوں جا کر بیٹھے تو خوبی بھی رہ گئے ہوئے چلے اور دن سے موجود۔ داروغہ نے جوان کو دیکھا تو کاٹو تو بدن میں لہو نہیں۔ مردنی سی چہرے پر چھا گئی۔ چپ ہوائیاں اڑی ہوئیں۔ سمجھے کہ یہ خواجہ ایک ہی کائیاں ہے۔ دنیا بھر کا عیار۔ اس سے خدا پناہ میں رکھے۔ صبح مردود نے ہتھے ہی پر ٹوک دیا اور پندرہ روپے ہتھیا لیے۔ اب جو دیکھا کہ بزاز آیا ہے تو پھر موجود۔ آج رات کو اس کی

ناگ نہ توڑی ہو تو سہی۔ ٹھہر تو جاتو۔ چچا ہی کو بنا کر چھوڑوں گا۔ مگر پھر سوچا کہ  
ع۔

گڑ سے جو مرے تو زہر کیوں دوں  
پھر سمجھا جائے گا۔

خوجی:- داروغہ صاحب سلام۔

داروغہ:- آؤ بھائی جان ادھر مونڈھے پر بیٹھو اچھی طرح۔ بھئی حقہ لاؤ آپ کے  
لئے۔

بزاز:- صدر بازار کا رہنے والا۔ ایک ہی استاد تاڑ گیا کہ اس بیٹھنے سے میرا اور  
داروغہ کا مطلب پورا نہ ہوگا۔ کسی تدبیر سے اس کو یہاں سے نکالنا چاہیے۔ پہلے تو  
کچھ دیر داروغہ جی سے اشاروں ہی اشاروں میں کچھ بات ہوا کی۔ اور پھر تھوڑی  
دیر بعد بزاز نے کہا:

”میاں صاحب آپ کو یہاں کچھ کام ہے کیا؟  
خوجی:- تم اپنی کہو لالہ جی ہم سے کیا واسطہ؟

بزاز:- تم یہاں سے اٹھ جاؤ۔ چلو اٹھتے ہو کہ میں دوں ایک لات اوپر سے۔

خوجی:- اوگیدی زبان سنبھال نہیں تو اتنی قزولیاں بھوکوں گا کہ خون خرابہ ہو جائے  
گا۔

بزاز: اٹھوں پھر میں؟

خوجی:- اٹھ کے تماشا بھی دیکھ لے۔

بزاز: احمق ہے کیا؟

خوجی: واللہ جو بے تے کیا تو اتنی قرولیاں۔۔۔۔۔

قرولیاں کہہ کر خوجی کچھ کہنے ہی کو تھے کہ بزاز نے بیٹھے بیٹھے منہ دبا دیا۔ اور ایک چپت جمائی۔ چلیے دونوں گتہ گئے۔ اب داروغہ جی کی سینے کہ بیچ بچاؤ کس مزے سے کرتے ہیں کہ خوجی کے دونوں ہاتھ پکڑ لیے اور کمر دبائے ہوئے ہیں اور بزاز اوپر سے ان کو ٹھونک رہا ہے۔ داروغہ صاحب گلا پھاڑ پھاڑ کر چلاتے جاتے ہیں:-  
میاں کیوں لڑتے مرتے ہو۔ بھی دھول دھپا اچھا نہیں۔ زبانی ہی زبانی ٹھیک ہے۔

خوجی اپنے دل میں جھلار ہے ہیں کہ اچھے میر فیصلہ بنے ہیں۔ اتنے میں کسی نے نواب صاحب سے جا کر کہہ دیا کہ میاں خوجی۔ بزاز اور داروغہ صاحب تینوں گتے پڑے ہیں۔ تو ایک مصاحب بولے بھی واہ اچھی تگدم ہے“  
اتنے میں بزاز دوڑتا ہوا آیا اور نواب صاحب سے فریاد کی کہ:-

ہجور (حضور) ہم آپ کے یہاں تو سستا مال دیتے ہیں۔ مگر یہ کھوجی (خوجی) حساب کتاب کے وقت نہ ملے۔ لاکھ لاکھ کہا کیے کہ بھی ہم اپنے مال کا بھاؤ تمہارے سامنے نہ بتائیں گے۔ لیکن انھوں نے ہار مانی نہ جیتی اور اگلے نچے جھاڑ کر جھٹ پٹ کی ٹھہرائی کجور (کمزور) مار کھانے کی نشانی۔ میں نے وہ گدا دیا کہ چھٹی کا دودھ یاد کرتے ہوں گے۔

داروغہ جی بھی روتے پیٹتے آئے کہ چار پائی کی پٹی توڑ ڈالی خاصداں توڑ ڈالا اور سینکڑوں کی صلواتیں سناڈالیں۔

میاں خوجی ایسے دھپپائے گئے اور اتنی بے بھاؤ کی پڑیں کہ بس کچھ نہ

پوچھیئے۔ داروغہ نے تو حضرت کے دونوں ہاتھ پکڑ لیے اور بزاز نے تان تان کر لپڑ لگانے شروع کیے۔ خوبی نے دونوں کو گیدی بنایا اور بہت ڈانٹ ڈپٹ کی کہ لانا میری قرولی مگر ایک نے بھی نہ سنی۔ ادھر نواب کو جو خادموں نے خبر کی تو بزاز دوڑا دوڑا آیا اور فوراً یہ فقرہ چست کیا کہ:-

”حضور میں تو حساب کرنے آیا تھا۔ مگر جس قیمت پر اس سرکار میں کپڑا فروخت کرتا ہوں اس قیمت پر کسی اور کے ہاتھ تھوڑا ہی بیچتا ہوں۔ خوبی وہاں داروغہ جی کے پاس ڈلے بیٹھے تھے۔ میں نے سوچا سب قسم کے کپڑوں کی قیمت سے واقف ہو جائیں گے اور صورت سے آدمی کھولے معلوم ہوتے ہیں۔ ان سے ڈرنا چاہیئے۔ میں نے کہا کہ:-

خوبی صاحب: آپ اس وقت ذرا باغ میں ٹہلیے تو ہم حساب کر لیں۔ بس اس پر آنکھیں نیلی پیلی کر کے بکنے لگے۔

نواب صاحب کے دل میں یہ بات کھب گئی۔ خوبی۔ داروغہ اور بزاز تینوں کو بلوایا اور بیان لینے شروع کیے۔

نواب: داروغہ صاحب یہ کیا جھگڑا تھا بھی تم تو بیٹھے بیٹھے مینڈھے لڑا دیتے ہو۔ داروغہ:- حضور یہ خوبی صاحب تو بڑے تیکھے آدمی ہیں۔ بات بات پر قرولی بھونکتے ہیں اور گیدی تو تکیہ کلام ہے حضرت کا۔ اس وقت لالہ بلدیو ہی سے بھڑ پڑے۔ اب میں لاکھ ہاں ہاں کرتا ہوں سمجھاتا ہوں۔ وہ ہاری مانتے ہیں نہ جیتی۔ وہ تو یہ کہیں میں نے بیچ بچاؤ کر دیا ورنہ ایک آدھ کا سر ہی پھوٹ جاتا۔

بزاز:- بڑے جھلے آدمی ہیں وہ تو دروگاہ پھر (داروغہ بیچارہ) نہ آجائیں تو کپڑے

و پڑے پھاڑ ڈالیں۔

خوجی: نواب روتے کا ہے کوہو۔ جوہو اسوہو۔ آئی گئی بات ہو گئی۔ اب یہ دکھڑا لے کے کیا بیٹھے ہو؟

نواب: لپا ڈکی تو نہیں ہوئی؟

خوجی: نہیں حضور شریفوں میں بھی کہیں ہاتھ پائی ہوتی ہے بھلا۔ ہم نے ان کو لاکارا۔ انہوں نے ہمیں ڈانٹا۔ مگر کندے تول تول کر دونوں رہ گئے۔ بھلے مانس پر ہاتھ اٹھانا کچھ دل لگی ہے کیا؟ اور پھر شریف کہیں پٹ کے آتے ہیں۔

واہ میاں خوجی۔ کیوں نہ ہو۔ اتنی بے بھاؤ کی پڑیس کہ چھٹی کا دودھ یاد آ گیا ہوگا۔ مگر نواب صاحب کے سامنے جا کر کیا شیخیاں جتاتے ہیں کہ شریفوں میں کہیں لپا ڈکی کی نوبت آتی ہے۔ یہ نہ کہا کہ دونوں کے دونوں چمٹ گئے اور مارتے مارتے کچھ مر نکال دیا۔

خیر ادھر تو میاں خوجی نواب کی محفل میں جا کر بیٹھے اور ادھر لالہ بلدیو اور داروغہ صاحب گئے کہ حساب کر لیں۔

داروغہ: ہاں بھئی لالہ بتاؤ۔

لالہ: جی بتائیں کیا۔ جو چاہو دلوادو۔

داروغہ: پہلے یہ بتاؤ کہ تمہارا آتا کیا ہے؟ سو دو سو۔ دس بیس۔ پچاس۔ جوہو کہہ دو۔

لالہ: داروغہ جی آج کل کپڑا بہت مہنگا ہے۔

داروغہ: لالہ تم تو نرے گاؤ دی ہی رہے۔ اجی ہم کو مہنگے اور سستے سے کیا

واسطہ۔ ہم کو اپنے حق سے مطلب ہے۔ تم تو اس طرح کہتے ہو جیسے ہماری گرہ سے جاتا ہے۔

لالہ: پھر اب کی سات سوتر پین روپے نکالے۔

داروغہ: سات سوتر پین بس۔ ارے میاں اب کی بس اتنے دنوں ساڑھے سات سوہی کی نوبت آئی۔

لالہ: جی ہاں آپ سے کیا پردہ دو سو اور چھپن روپے کا کپڑا آیا ہے۔ اندر باہر سب ملا کے۔ مگر پرسوں نواب صاحب کہنے لگے کہ اب کی تو تمہارا کوئی پانچ چھ سو کا مال آیا ہوگا۔ میں نے کہا ایسے موکے (موقع) پر چو کنا گدھا پین ہے۔ وہ تو پانچ چھ سو بتاتے ہیں۔ میرے منہ سے نکل گیا کہ حساب کیے سے معلوم ہوگا لیکن خیال ہے کہ سات آٹھ سو کا آیا ہوگا۔ تو اب سات سوتر پین ہی رکھیے۔ اس میں ہمارا آپ کا سمجھوتا ہو جائے گا۔

داروغہ: اجی سمجھوتہ کیا۔ ہم تم دو سو کچھ ہیں نہیں اور ہمارے تمہارے تو باپ دادا کے وقت کے مراسم ہیں۔ تم تو اپنے عزیزوں کی طرح ہو۔ لے بولو کتنے پر فیصلہ ہوتا ہے۔

لالہ: بس دو سو چھپیں تو ہم کو ایک دیکھئے اور تین سو اور دلوادیکھیے۔ اس کے بعد جو بڑھے وہ آپ کا۔

داروغہ: بھہر تو میں حساب لگا لوں۔ دو اور تین پانچ ہوئے تو پانچ سو چھپتیں تو تم لو اور وہاں بچا کیا سات سوتر پین میں سے۔ پانچ سو چھپیں گئے تو کتنے بچے؟۔

لالہ: دو سو ستائیس۔

داروغہ: (قہقہہ لگا کر) اچھا ابھی منظور ہاتھ پر ہاتھ مارو۔

لالہ: پھر دلو ایسے تو چلیں۔

داروغہ: ابھی لو گھبراتے کیوں ہو؟

داروغہ نے پانچ سو چھبیس روپے بزاز کے حوالے کیے اور دو سو ستائیس خود

اڑائے۔ بزاز جانے لگا تھا کہ داروغہ نے پھر پکارا:

داروغہ: ابھی سنتے ہو۔ سات سو ترپین روپے چھ آنے لکھ لوتا کہ معلوم ہو کہ آنے

پانی سے حساب لیس ہے۔

لالہ: بڑے کاٹیاں ہورگا (داروغہ) جی۔ جی۔ دو سو ستائیس روپے چھ آنے کل

آپ کا۔

آواز: بلکہ آپ کے باپ کا۔

جیسے ہی داروغہ اور لالہ میں گفتگو ہو چکی ویسے ہی ایک موکھے سے یہ آواز آئی۔ تب

تو دونوں چوکنے ہوئے کہ ابھی یہ کون بولا۔ ادھر ادھر دیکھتے ہیں کوئی نظر ہی نہیں

آتا۔ سخت حیران ہیں کہ یا الہی یہ کون بولا تھا۔ داروغہ کے حواس غائب بزاز کے

بدن میں خون کا انا نہیں۔ کہ اتنے میں پھر آواز آئی۔

آواز: کہو کچھ یاروں کا بھی حصہ ہے؟

تب تو دونوں کے رہے سبے ہوش اڑ گئے کہ یہ اسرار کیا ہے؟

اب سینے کہ جب خوبی نواب صاحب کے پاس جا کر بیٹھے تو داروغہ اور بزاز

دونوں کو ڈھارس ہوئی کہ اب بلا ٹلی۔ اور پھر وہ سوچے کہ پٹ پٹا کر اب کس منہ

سے میاں خوبی یہاں آئیں گے۔ لیکن خوبی ایک ہی بے حیا۔ انہیں یہی خیال تھا

کہ وہ لوگ مطمئن ہو کر وارے نیارے کر رہے ہوں گے۔ تو چپکے سے کسی بہانے اٹھے اور اٹھ کر پچھواڑے کے ایک موکھے کی راہ سے سب باتیں سنایے۔ جب کل کاروائی ختم ہو گئی تو فرمایا کہ: بلکہ آپ کے باپ کا:

خیر داروغہ اور لالہ بدایوں نے آپ کو ڈھونڈ نکالا اور لالو تھوکر نے لگے۔  
بزاز: ہمارا کسور ماپھ (قصور معاف) کیجئے۔

داروغہ: اجی یہ ایسے آدمی نہیں ہیں یہ پچارے کسی سے لڑنے بھڑنے والے نہیں۔ اپنے کام سے کام ہے۔ باقی لڑائی جھگڑا تو ہوا ہی کرتا ہے۔ دل میں کدورت آئی اور صاف ہو گئی۔

خوجی: اجی یہ باتیں تو عمر بھر ہوا کریں گی۔ مطلب کی بات فرمائیے۔  
داروغہ: جو ارشاد ہو۔

خوجی: لاؤ پھر کچھ ادھر بھی۔  
داروغہ: جو کہو۔

خوجی: سودلوایے پورے۔ ایک سو لیے بغیر نہ ملوں گا۔ آج تو تم دونوں نے مل کر ہماری خوب مرمت کی ہے۔ اور ہمارے پاس اتفاق سے قرولی نہ تھی۔  
داروغہ: تیس روپیہ تو ایک لیجیے اور یہ دس کانوٹ بس۔ اور جو ادھر ادھر کیجیے تو اس سے بھی ہاتھ دھوئیے۔

خوجی: اجی لائیے۔ چالیس کیا کم ہیں۔

بزاز: کھاسی رکم کی رکم ہے (خاصی رکم کی رکم ہے)۔

خوجی: تمہاری بھی پانچوں گلی میں ہیں اور سرکڑا ہی میں۔



داروند: اپنے دل میں اچھے ملے ہیں۔ ہم سمجھے تھے کہ بس ہم ہی ہم ہیں۔ مگر یہ ہمارے بھی گرو پیدا ہوئے۔

خیرمیاں خوبی اور داروند صاحب ہاتھ میں ہاتھ دیئے جا کر محفل میں بیٹھے۔ گویا دونوں لنگوٹے یار تھے۔ مگر داروند کا بس چلتا تو خوبی کو کالے پانی ہی بھیج دیتے۔ یا زندہ چنوا دیتے۔ وہاں جو گئے تو نواب صاحب کے فرشتہ خاں کو بھی خبر نہیں کہ ہوا کیا۔ اور کیسے کیسے وارے نیا رے یار لوگوں نے کیے۔ وہاں لطیفے ہو رہے ہیں۔

ندرت: حضور آج ایک شخص نے ہم سے پوچھا کہ اگر دریا میں نہائیں تو رخ کس طرف رکھیں۔ ہم نے کہا بھی اگر دانش مند ہو تو اپنے کپڑوں کی طرف رخ رکھو۔ ورنہ چوراٹھا کر لے جائے گا۔ اور آپ غوطہ ہی کھاتے رہ جائیں گے۔

حافظ: پرانا لطیفہ ہے۔

اتنے میں عطر والا آیا اور آداب بجالایا۔

نواب: داروند جی۔

داروند: خداوند۔

نواب: بھئی ان کا بھی فیصلہ کر دو۔

داروند: چلیے آپ کو بھی لگے ہاتھوں بھگتا آئیں۔

داروند: کتنا عطر آیا؟

عطر والا: دیکھیے آپ کے یہاں تو لکھا ہوگا۔

داروند: ہاں لکھا تو ہے مگر خدا جانے وہ کاغذ کہاں پڑا ہے۔ تم اپنی یاد سے خوبی میں

آئے بتا دو۔

عطر والا: ابھی کل ہی تین تولہ حنا۔ دو تولہ موتیا۔ پانچ تولہ عطر عروس اور ڈیڑھ تولہ  
کیوڑا دے گیا ہوں۔ کوئی پنیتیس روپے کا ہوا۔  
داروغہ: اچھا پنیتیس یہ ہوئے اور پچھلا حساب۔

عطر والا: اسی ادھر کے بھی ہیں۔ اور بیگم صاحبہ نے اب کی عطر کی بھر مار کر دی۔ عطر  
عطر۔ مہری کھڑی ہے کہ عطر لاؤ۔ عطر لاؤ۔ قرا بے کے قرا بے خالی کرادیئے۔

داروغہ: اچھا بھئی پھر اس میں کسی کے باپ کا اجارہ ہے۔ شوقین ہیں۔ مخیر  
ہیں۔ رئیس زادی ہیں۔ امیر ہیں۔ نفیس مزاج ہیں۔ باسلیقہ ہیں۔ عطر انہیں کے  
لئے ہے یا ہمارے آپ کے لئے۔ اچھا تو اسی اور پنیتیس کتنے ہوئے۔ ایک  
سو پندرہ ہوئے نا!

عطر والا: بس ڈیڑھ سو دلوایئے۔

داروغہ: اچھا تم بھی کیا یاد کرو گے۔ لو سو یہ ہیں اور تیس کے تین نوٹ گن کر (دس  
دس۔ دس کے)۔

عطر والا: اچھا لیجیے یہ عطر کی شیشی آپ کے لئے لایا ہوں۔

داروغہ: کس چیز کا ہے؟

عطر والا: سو نگھیے تو معلوم ہو۔ خدا جانتا ہے دس۔ دس روپے تولہ خریدا ہے لوگوں  
نے۔ اور جھڑا جھڑا رامپور اور حیدر آباد اور ٹونک اور مرشد آباد اور خیر پور سے  
فرمائشیں آرہی ہیں۔

میاں عطر والا تو ادھر روانہ ہوا۔ ادھر داروغہ خوش خوش نواب صاحب کے پاس  
جانے لگے تو آواز آئی:

”استاد اس شیشی میں یاروں کا بھی حصہ ہے“

پچھے پھر کے دیکھتے ہیں کہ میاں خوجی سوا بابت کا قدر شریف جھومتے ہوئے چلے آتے ہیں۔

داروغہ: نیا رقم نے بے طور پچھا کیا۔

خوجی: اب کی تم کو بیس ہی روپے ملے اس میں سے کچھ نہ لیں گے۔ وہ رقم ہی کیا۔ مگر اس دس روپے تو لہ والے عطر میں سے آدھی شیشی ملے۔  
داروغہ: خیر دیں گے اور ضرور دیں گے۔

داروغہ اور خوجی نواب صاحب کی محفل میں پھر شریک ہوئے تو دیکھا وہاں شعر خوانی ہو رہی ہے۔

اتنے میں لالہ جواہر مل آئے۔ آئیے جناب آئیے۔

نواب: آج تو عرصے کے بعد ملاقات ہوئی۔ کہاں رہتے ہو بھئی؟۔ ہوا تو نہیں لگی کہیں۔ نہیں بھئی ہے تو کچھ ایسا ہی۔ یا کچھ دال میں کا لالہ ضرور ہے۔

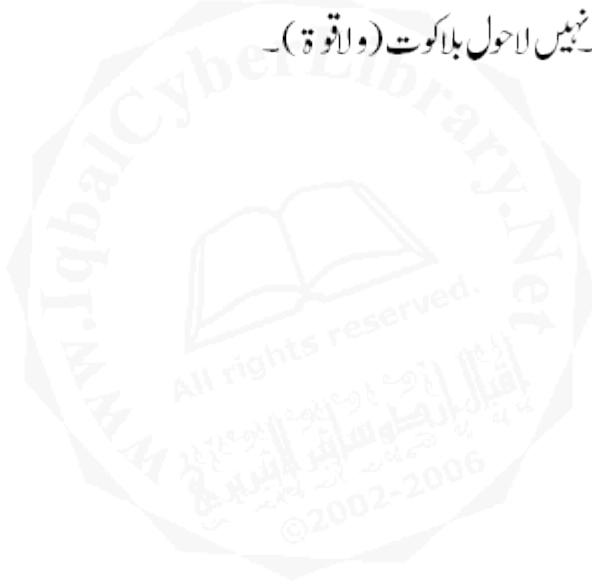
مہاجن:۔۔ جی نہیں ہوا تو رئیسوں کو لگتی ہے۔ یا بعض بگڑے ہوئے امیروں کو۔ ہم پرانی چال کے لوگ ہیں۔ میں ان دنوں پراگ میں تھا۔

حافظ: اے سہان اللہ پراگ کے لئے گیا۔ خوب موزوں لفظ ہے۔ لالہ جواہر مل صاحب بڑے جگت باز آدمی ہیں۔

مہاجن: نواب صاحب حساب کرنے آئے تھے۔

نواب تو گھبرائے کیوں جاتے ہو۔ کچھ ہمارا ہی فالتو نکلے گا۔ بھئی تمہارا ہماری طرف ایک کچانہ نکلے گا۔

مہاجن:۔ نہیں گھبرانے کی بات چیت کیا ہے۔ بھلا جو حکم ہو منجور (منظور) آج  
نہیں کل۔ کل نہیں پرسوں۔  
داروغہ: ارے بھئی کچھ چوروں سے بہوار تھوڑا ہی ہے۔  
مہاجن:۔ نہیں لا حول بلا کوت (ولا قوۃ)۔



## خوجی کی شامت

ایک دن پچھلے پہر کھٹملوں نے میاں خوجی کا ناک میں دم کر دیا۔ بدن بھر کا خون جو ناک کی طرح پی لیا۔ اب وہ ادھر سے کروٹ لیتے ہیں۔ تو انہوں نے ادھر کا جسم چھانی کر دیا۔ اور اس طرف پھرے تو اس طرف خون کے فوارے بہنے لگے۔ حضرت بہت ہی جھلائے۔ اینی آدمی۔ چار پہر آنکھوں میں رات کئی۔ پچھلے پہر ذرا آنکھ لگنے ک وہی تھی کہ کھٹملوں کا خدا بھلا کرے انہوں نے لہو لہان کر دیا۔ ایک دفعہ پینک میں آئے تو ان حضرات نے پنڈلیوں کو بھڑکی طرح بھنہوڑ کھایا۔ اور خوجی نے نشے سے چوتکتے ہی نل مچایا کہ:-

لانا میرا فرائیضہ۔“

یہ ہانک جو انہوں نے لگائی تو آس پاس والوں کی نیند حرام ہو گئی۔ سب سمجھے کہ چور آگیا۔

لینا۔ لینا۔ جانے نہ پائے۔ چور۔ چور۔ چور۔

ارے میاں کہاں۔ کدھر۔ کس رخ۔

”لینا پکڑ لیا ہے“

”دیکھو پکڑے رہنا“

”بھئی مسافر و ہشیار۔ اپنے اپنے مال کی حفاظت کرو۔ اب سرائے بھر میں بلڑ مچا ہوا ہے۔ ہڑ بونگ کا عالم ہے۔ کوئی آنکھیں ملتا ہوا اندھیرے میں ٹٹولتا ہے۔ کوئی دیدے پھاڑ پھاڑ کے اپنی گٹھڑی کو دیکھتا ہے۔ کوئی مارے ڈر کے آنکھیں بند کیے

ہوئے دبا پڑا ہے۔

میاں خوبی نے جو لینا۔ لینا۔ جانے نہ پائے۔ چور چور کی آواز سنی تو خود بھی نل  
مچانا شروع کیا کہ:

”ہائیں ہائیں خبردار۔ جانے نہ پائے۔ لانا میری قرولی۔ او چور! او گیدی! ٹھہرا  
رہنا کہ میں ابھی قرولی لے کر آن پہنچا۔ یہ خبر ہی نہیں میاں کو کہ یہ شگوفہ حضرت ہی  
نے چھوڑا ہے۔ فرماتے ہیں کہ ٹھہرا رہنا میں بھی قرولی لے کر آن پہنچا۔ دیکھیے  
دیکھیے آپ اپنی داڑھی کی طرف دیکھیے۔ غصے کو تھوک دیجیے۔ قد تو حضور کا ماشا اللہ  
پون انچ کا ہے۔ اور خرم دم یہ کہ قرولی لیے آن پہنچے۔ خدا جھوٹ نہ بلوائے تو قرولی  
کی حضرت نے عمر بھر صورت نہ دیکھی ہوگی۔ مگر بات بات پر قرولی اور قرائینچے کی  
فکر رہتی ہے۔ کوئی اس مسخرے سے اتنا پوچھے کہ اب قرائینچے کا فیشن کہاں؟۔  
قرولی کس کی کمر میں آپ کو نظر آئی؟۔ مگر ان کو تو بک دینے سے مطلب ہے۔

خیر میاں خوبی جو گرمائے تو چھپر کھٹ سے اٹھ کھڑے ہوئے اور لپک  
پڑے۔ اب آؤ دیکھتے ہیں نتاؤ۔ گلا پھاڑ پھاڑ کے چلا رہے ہیں۔ کہ ”لینا“ ”لینا“  
اب جو لپکتے تو بھٹیاری کو ڈپٹ لیا اور فرمایا کہ تو ہی چور ہے۔

بھٹیاری نے کہا:۔

میاں کچھ خیر ہے۔ ہوش کی بات کرو۔

اتنے میں آپ نے دوڑنا شروع کیا۔ نشے میں آپ کو سو جھگنی کہ چور آگے آگے  
بھاگا جاتا ہے۔ بھاگتے بھاگتے ٹھوکر جو کھاتے ہیں تو اڑا۔ اڑا دھوں۔ میاں خوبی  
اپنی شامت اعمال سے گرے بھی تو کہاں جہاں کمہار کے برتن رکھے تھے۔ گرنا تھا

کہ کئی برتن چکنا چور ہو گئے۔ کمہار نے لکارا کہ چور چور۔  
یہ اٹھنے کو تھے کہ اس نے آن کر دبوچ لیا اور پکارنا شروع کیا: ارے دوڑیو۔ چور  
پکڑ لو۔

مسافر اور بھٹیاریے اور بھٹیاریاں اور سب کے سب دوڑ پڑے۔ کوئی ڈنڈا لیے  
ہے۔ کوئی لٹھ باندھے ہے۔ کوئی بید گھماتا ہے۔ کوئی لکڑی ہلاتا ہے۔ مگر افسوس کہ  
میاں خوبی کے پاس نہ قزولی نہ قرایتیہ۔ اندھیری رات۔ گھٹا ٹوپ اندھیرا چو طرفہ  
چھایا ہوا۔ کسی کو کیا معلوم کہ یہ چور ہے یا میاں خوبی۔ بگڑے دل آدمیوں کو شکار  
باتھ آیا۔ خوب بے بھاؤ کی حضرت پر پڑنے لگیں۔ یار لوگوں نے تاک تاک کر  
زمانے کے ہاتھ لگائے۔ جب خوبی پٹ پٹا چکے تو ایک مسافر نے کہا کہ بھی ذرا  
ٹھہرو تو یہ تو خوبی ہیں۔ جو اس کو ٹھہری میں پانچ سات روز سے ٹکے ہوئے  
ہیں۔ چراغ جلایا گیا تو معلوم ہوا کہ تیرھویں صدی کے باشندے میاں خوبی ہی  
ہیں۔ کمہار کو لوگوں نے لکارا کہ ابے چھوڑ دے یہ چور نہیں ہیں چھوڑ دے۔ برتنوں  
کے دام ہم دیں گے۔

الغرض میاں خوبی کی جان تو بچی مگر کب جب انجر پنجر الگ ہو گئے۔ اب میاں  
خوبی پٹ پٹا کے چلے۔ میاں آزاد سے بھی کسی نے کہہ دیا کہ تمہارے ساتھی خوبی  
چوری میں پھنسے ہیں۔

کسی مسافر کی ٹوپی چرائی تھی۔ سو اس نے پکڑ لیا۔ دوسرے نے آن کر کہا یہ نہیں ہوا  
کسی کمہار کی ہنڈیا چرانے لگے تھے کہ وہ جاگ اٹھا۔

بھئی واہ جتنے منہ اتنی ہی زبانیں اور اتنی ہی باتیں اسی دم کی بات اور مختلف روایتیں

مشہور ہو گئیں۔

میاں آزاد کو براہی برا معلوم ہوا کہ ہمارا ساتھی اور چوری کرتا ہوا پکڑا جائے۔ مگر یہ بات ان کو سچی نہیں کہ خوجی ایسے آدمی ہیں نہیں۔ وہ چوری چکاری کیا جانیں۔ وہ تو بس فقرہ بازی ہی جانتے ہیں۔ اور بھل اپوری چکاری بھی کرتے تو ہنڈیوں کی۔ خیر انہوں نے دل میں ٹھانی کہ چلیں اور خوجی کو بچا لائیں ورنہ آزاد نہیں۔ چارپائی سے اترے۔ اتنے میں کیا دیکھتے ہیں کہ خوجی صاحب جھومتے چلے آ رہے ہیں اور بڑبڑاتے جاتے ہیں

”بات تیرے کی بڑا آزاد بنا پھرتا ہے۔ ایسے آزاد بہت دیکھے۔ مردود چارپائی پر پڑا خر کیا کیا اور ہماری خبر ہی نہیں۔

اب بڑبڑاتے ہوئے میاں آزاد کی گلی تک چلے آئے۔ مگر آنکھوں کے اندھے نام نین سکھ۔ اتنا بھی نہ سوچا کہ آزاد کھڑے ہیں۔ جب قریب پہنچے تو آزاد نے یوں کہا:

آزاد: خیر ہم کو تو بعد میں گالیاں دینا پہلے اب یہ بتاؤ کہ ہاتھ پاؤں تو نہیں ٹوٹے۔ خوجی: ہاتھ پاؤں ہونہ۔ یہ لوہے کی سلاخیں ہیں۔ آپ اس وقت ہوتے تو دیکھتے کہ بندے نے کیا کیا جو ہر دکھائے۔ پچاس آدمی گھیرے ہوئے تھے۔ پورے پچاس۔ ایک کم نہ ایک زیادہ۔

راوی:۔ درست۔ اس وقت آپ کو اتنا ہی تو ہوش تھا کہ آدمی گننے بیٹھتے۔ پہلے یہ تو فرمایئے کہ پڑیں کتنی۔ مارے چتوں کے ہوش نہ رہا۔ مگر بے حیا کی بلا دور۔ جھاڑ پونچھ کر پھر موجود۔



خوجی: واللہ میں اس وقت پھل جڑی بنا ہوا تھا۔

راوی:۔ اے بیوقوف۔ واللہ آدمی کیا مڑی کے پٹے باز ہیں۔ زبان البتہ پھل جڑی کو بھی مات کرتی ہے۔

خوجی:۔ بس یہی کیفیت تھی۔ دس آدمی اس شانے کو اور دس ہی اس شانے کو پکڑے ہوئے تھے۔ اور میں جو پھرا تو کسی کو انٹی دی۔ دھم سے زمین پر گرا۔ کسی کو کو لھے پر لا دکر مارا۔ کھٹ سے چھپر کٹ کی پٹی پر۔ دو چار میرے رعب میں آکر تھر تھرا کر گر رہی تو پڑے۔ دس پانچ کی ہڈی پسلی چکنا چور کر دی۔ ہم نے یہ ڈھکیلی کھانی ادھر ہو رہا ہے ادھر نکلا۔ ادھر ابھرا۔ دس پانچ کی ہڈی پسلی چکنا چور کر دی۔ جو سامنے آیا نیچا دکھایا۔ جو منہ چڑھا منہ کی کھائی۔

راوی:۔ اور ایک صاحب آپ کے رعب میں آکر کمہار کے برتنوں پر بھی تو گر پڑے تھے۔ واہ رے بنوئے تیری بھی آج دھوم ہے۔

خوجی:۔ خدائی بھر میں کوئی ایسا دلیر آدمی تو دکھائیے۔

راوی:۔ حضرت خدائی بھر کا حال تو خدا ہی کو معلوم ہے۔ مگر اتنی گواہی ہم بھی دیں گے کہ آپ جیسا بے حیا۔ جو تیاں کھانے والا سرائے بھر میں اس سرے سے اس سرے تک کوئی ہمیں نظر نہیں آتا۔ اس ڈینگ پر پھٹکا رارے خدا کی لعنت۔

خیرمیاں آزاد اور خوجی دونوں اس وقت سو رہے اور دوسرے روز شام کو نواب صاحب کے ہاں پہنچے۔

آزاد: پیر و مرشد رخصت ہونے کو آیا ہوں۔ زندگی ہے تو پھر ملیں گے۔ ورنہ یہ آخری الوداع ہے۔

نواب:- کیا کوچ کی تیاریاں کر ہی دیں۔ بھئی جب واپس آؤ گے تو ملاقات ضرور کرنا۔ بھول نہ جانا۔

آزاد: بھلا یہ آپ کے فرمانے کی بات ہے۔

خوجی:- غلام بھی رخصت ہوتا ہے۔

نواب:- آپ تو واللہ بڑے ہنسور آدمی ہیں کہیے اب بشرط خیریت کبھی ملیے گا بھی۔

خوجی:- خدائے گا تو آؤں گا حضور۔

داروغہ:- میاں خدا کرے سب سے پہلے انہیں پر گولی پڑے۔ بلکہ گولہ اور وہ بھی

بم کا گولہ۔ اب خدا اس منحوس کی صورت نہ دکھائے اور نہ اس کو یہاں لائے۔

غرض آزاد اور خوجی نواب صاحب سے رخصت ہوئے۔

نواب:- فی امان اللہ۔ خدا خیریت سے پہنچائے اور واپس لائے۔

خوجی:- داروغہ جی خدا حافظ۔

داروغہ نے کہا۔ آزاد کو امام ضامن اور خوجی کو شیطان کو سو نپا۔ آزاد اور خوجی

رخصت ہوئے تو پھاٹک سے نکل کر میاں خوجی نے کہا:-

بھئی ذرا بٹھہرے رہنا۔ میں ابھی ابھی آیا۔

خوجی کو جو وحشت نے گھیرا تو پہنچے زنانی ڈیوڑھی پر

خوجی:- دربان سے یار ذرا بوازعفران کو نہیں بلا دیتے۔

دربان تھا گنوار کا لٹھ۔ اس نے ان کو تپائی دی کہ آپ بیٹھیے اب نشے میں ان سر یہ

چلا۔ وہ چلا۔ اب کوئی دم کے دم میں زمین دوز ہوا ہی چاہتا ہے۔ اتنے میں دربان

نے آواز دی کہ بوازعفران۔ اجی بوازعفران۔ اے بوازعفران۔ بوازعفران۔  
بوازعفران بولیں۔

اے ہے کچھ کہو گے یا بوازعفران ہی پکارتے چلے جاؤ گے۔ دماغ کے کیڑے تک  
چاٹ گئے۔

دربان:۔ اجی آپ کے لڑکے۔ اوہ تو بہ۔ تمہارے میاں آئے ہیں۔  
دربان بے وقوف نے پہلے لڑکے کہہ کر میاں کا لفظ جو کہا تو گھر بھر کی عورتیں کلکلا  
کر ہنس پڑیں۔ اور بیگم صاحب ہنستے ہنستے بولیں کہ:

”اچھے گنوار کو ڈیوڑھی پر بٹھایا ہے۔“

اتنے میں اس نے پھر نفل مچایا کہ:

”اجی بواجی۔ آئیے دیکھیے تو ان کا حال کیا ہے؟۔“

ابھی تو خاصے بھلے چنگے تھے۔ ابھی کچھ سے کچھ ہو گیا۔

بوازعفران اور ان کے میاں میں کچھ جھگڑا تھا۔ وہ گھبرائی ہوئی اندر سے آئیں۔ تو  
ان کو دیکھا کہ تپائی پر بیٹھے نشے میں جھوم رہے ہیں۔

اب یہ لطیفہ بھی سننے کے قابل ہے کہ بوازعفران کے میاں کی بھی کچھ ایسی ہی شکل  
و صورت تھی۔ خوجی سے بالکل ملتے جلتے۔ وہی سوا بابت کا قد۔ وہی دبلے پتلے  
ہاتھ پاؤں۔ اور طرہ یہ کہ افیون بھی پیتے تھے۔ زعفران ان سے روز کہتی تھی کہ تم  
افیون کھانا چھوڑ دو۔ وہ کب چھوڑنے والے تھے بھلا۔ اسی سبب سے دونوں میں  
نہیں بنتی تھی۔ آخر ایک روز اس کے میاں نے کہا اچھا آج سے اگر ہم کونشہ میں  
دیکھو تو گن کر پانچ سو جو تے لگاؤ اور جو بھول جاؤ تو پھر نئے سرے سے گنو۔

زعفران نے جو باہر آ کر دیکھا تو حضرت موجیں لے رہے ہیں۔ جل بھن کر خاک ہی تو ہو گئیں۔ جاتے ہی میاں خوبی کے پٹے پکڑ کر ایک۔ دو۔ تین۔ چار۔ پانچ چپتیں تڑتڑ لگا ہی تو دیں۔ خوبی کا نشہ ہرن ہو گیا۔ مار کے آگے بھوت ناچے چونک کر فرماتے کیا ہیں؟۔

خوبی:۔ لانا تو ولایتی قرولی۔ ارے ان سرائے والوں نے تو ہماری کھوپڑی پللی کر دی۔

راوی: واہ ابھی اپنے نزدیک آپ سرائے میں ہی ہیں۔ واہ ری۔ افیم۔ یہ جو نہ کرے تھوڑا ہی ہے۔

خوبی نے ہاتھ چھڑا کر بھاگنا چاہا۔ مگر وہ جشن دیوانی نواب کے یہاں رقمیں کھا کھا کر ہتھنی بنی پھرتی تھی۔ یہ بچارے سوا بابت کے آدمی۔ اس نے ان کو چرمر کر ڈالا۔ مگر یہ قرولی مانگا ہی کیے۔ اتنے میں نل غپاڑے اور دھڑپکڑ کر کی جو آوازیں بلند ہوئیں۔ تو سب عورتیں باہر نکل آئیں اور بیگم صاحب عصمت النساء بیگم اور گیتی آرا بیگم سب کے سب پردے کے پاس دوڑیں کہ دیکھیں کیا ہو رہا ہے۔

بیگم صاحب: ابو زعفران آخر یہ ہے کیا۔ روٹی کی طرح اس بے چارے کو تو م کر رکھ دیا۔ واہ۔

عصمت النساء بیگم: اونٹی نوج ایسی بیوی کسی کی ہو؟۔ ہاتھ ہی ٹوٹیں مردار کے۔ ادھر مرا ہی کر ڈالا۔ وہ مواتو آپ ہی زندگی سے بیزار ہے۔ اس نے اوپر سے دو چار لائیں اور لگا دیں۔

مغلانی:۔ حضور زعفران کا قصور نہیں یہ اس کا قصور ہے۔ جو بیوی کے ہاتھ بک گیا

ہے۔ (خوجی کا کان پکڑ کر) فٹے منہ۔ بیوی کے ہاتھ سے جوتیاں کھاتے ہو اور ذراچوں نہیں کرتے۔

خوجی:- بیوی۔ ہائے افسوس۔ اجی یہ بیوی کس مردود کی ہے؟ خدا خدا کرو۔ بھلا میں اس دیو کی بچی کالی کلونی ڈائن سے بیاہ کرتا۔ یہ اس کو اس وقت سو جھبی کیا کہ مار مار کے بھر کس نکال دیا۔ اور دانت کٹکٹا کر بوٹیاں نوچ ڈالیں۔ یہ ہے کون بلا۔ میرے تو حواس بجا نہیں۔

بوا زعفران نے جو یہ باتیں سنیں تو وہ آواز ہی نہیں۔ وہ لب و لہجہ ہی نہیں۔ غور کر کے دیکھتی ہے تو میاں ویاں کوئی نہیں یہ تو کوئی اور ہی ہے۔

کاٹو تو لہو نہیں بدن میں

چہرہ زرد ہو گیا۔ اور دانتوں تلے انگلی دبا کر خاموش ہو رہی ہیں۔

مغلانی: ارے ہاں یہ ہے کون۔ چمپا کے ابا تو نہیں ہیں۔

عباسی (ہنس کر) اے واہ بوا زعفران اب تو راہ چلتوں کو بھی میاں بنانے لگیں۔ ذرا پچھو تو یہ ہے کون بے چارے۔

فرخندہ: اوئی یہ تو بے چارے نواب کے یہاں دن رات بنے رہتے تھے۔ یہ یہاں کیسے۔ اے زعفران تم کو سو جھبی کیا۔ ذری مشعال (مشعل) جلا کر دیکھو تو چمپا کے ابا یہی ہیں؟۔

نیگم صاحبہ نے بھی خوب لے دے کی۔ دوسروں نے زعفران کو رلا کر ہی چھوڑا۔ وہ اور بھی چور بن گئی کما حق ایک بے چارے کی آبرو لی۔ اور کھوپڑی کی کھوپڑی گنجی کر ڈالی۔ اتنے میں نواب صاحب سے جا کر کسی نے ساری داستان کہہ ڈالی۔

محفل بھر میں حاضرین پیٹ پکڑ کر ہنسنے لگے کہ بھئی واللہ یہ نئی روایت ہے اس پر  
میاں ندرت بولے کہ بھئی ان کو یہاں لاؤ تو دیکھیں کون بزرگ ہیں۔ خدمتگار  
پہنچے اور میاں خوجی کو لے آئے۔

حاضرین:- ارے میاں یہ تو خوجی ہیں۔ لاحول ولا قوۃ۔ اس پر ہنسی کا ایک بار اور  
فوارہ ابلّا۔ اور کل حاضرین ہنستے ہنستے لوٹ لوٹ گئے۔ اب ادھر نواب صاحب اور  
ان کے مصاحب تہقہ لگاتے ہیں ادھر گھر سے قرقر کی صدا میں بلند ہیں اور خوجی  
اپنے دل میں شرمندہ ہیں کہ ایک تو پٹے۔ دوسرے لوگوں کو شگوفہ ہاتھ آیا۔ نواب  
صاحب نے زعفران کو اندر سے بلوایا۔ مگر خدمت گار نے کہا کہ حضور وہ تو نہیں  
آتیں۔ پردہ کے پاس کھڑی رو رہی ہیں۔

خوجی:- اس مکر کو دیکھئے گا حضور۔ رونا ہم کو چاہیئے۔ النواہ رو رہی ہیں۔

ندرت:- بھئی تم کو میاں بنایا۔ رونے سے بھی گئی گزری۔

نواب:- زعفران کی سزا ہم نے یہ تجویز کی ہے کہ خوجی کو دے دی جائیں۔

خوجی:- بس غلام کے حال پر رحم کیجیے۔ معاف فرمائیے مجھے۔ بندہ باز آیا ایسی  
شادی سے۔ غضب خدا کا۔ اس دیو کی بچی سے اور میں شادی کروں۔ خدا  
بچائے۔ خدا ہر آفت سے محفوظ رکھے۔ میاں کے دھوکے میں تو اس نے ہمارے  
ہاتھ پاؤں ڈھیلے کر دیے۔ اور جو کچھ بچ مچ یہاں میاں ہی ہوتے تو چٹنی ہی کر  
ڈالتیں۔ کیا کہیئے کچھ بس نہیں چلتا۔ ورنہ نوابی ہوتی تو اتنی قریاں بھونکی ہوتیں کہ  
عمر بھر یاد ہی تو کرتیں۔ یہاں کوئی ایسے ویسے نہیں ہیں۔ گھانس نہیں کھودا  
کیے۔ کمیدانیاں۔ رسال داریاں کیا کیے ہیں۔۔

راوی:- اے صل علی۔ بے شک حضور نے کمیدانیاں بھی کی۔ دو گلے والی پلٹن کے رسال دار آپ ہی تھے۔ مگر بوا زعفران نے رسال داری سب خاک میں ملا دی۔ ایک نہ چلی۔

نواب:- اور وہ آپ کے ساتھی آزاد کہاں ہیں؟

خوجی:- پھاٹک کے اس طرف پل پر بیٹھے تھے۔

ندرت:- میاں دیکھو۔ پھاٹک سے نکل کر۔ پل پر میاں آزاد بیٹھے ہیں۔ ان کو ذرا لپک کر بلا لانا۔

میاں آزاد آئے تو روشن علی نے ان کو ساری داستان سنائی اور آزاد کھل کھلا کر ہنس پڑے۔

آزاد:- کیسے قرولی اس وقت یاد نہ آئی۔

دربان جی ہاں۔ قرولی تو یاد آئی اور بڑا نفل غیاڑا مچایا تھا۔ اور سرائے والوں کا نام لیتے تھے۔ کہ سرائے والوں نے کھوپڑی پلپلی کر ڈالی۔ جب آنکھ کھلی اور بوا زعفران کو دیکھا تو نشہ ہرن ہو گیا۔ اور اس نے اس دھوکے میں کہ اس کے میاں ہیں بڑی بری گت بنائی۔ پھر محفل میں قہقہہ پڑا اور سب مارے ہنسی کے لوٹنے لگے۔

آزاد؛ آخر یہ وہاں کرنے کیا گئے تھے؟

داروغہ: دوڑتے ہوئے آئے کیا ہوا بھی کیا ہوا! خیر تو ہوئی۔ کس پر پڑیں تڑاڑ۔

نواب: آپ کے دوست میاں خوجی پر۔

داروغہ اور میاں خوجی میں تو پہلے ہی لگتی تھی۔ انہوں نے جو یہ خبر سنی بہت خوش

ہوئے اور بلند آواز سے کہہ اٹھے کہ یہ جو جاسی لائق ہے۔ میں بھی بہت خوش ہوا۔  
 روشن علی:۔ اجی سینیہ تو لوٹنے لگے۔ حضرت ڈیوڑھی پر پہنچے تو اونگھنے لگے۔ دربان  
 سمجھے کہ بوازعفران کے میاں ہیں۔ اس نے آواز دی کہ بوازعفران تمہارے  
 میاں آئے ہیں۔ اس نے باہر آ کر دیکھا تو نشے میں۔ اور اس ک وہی افیم سے  
 نفرت۔ بس پھر اللہ دے اور بندہ لے۔ پٹے پکڑ کر خوب تڑا تڑ لگائیں آپ اس  
 سے اتنا بھی نہیں کہتے کہ میں تمہارا میاں نہیں ہوں۔

داروغہ: بہت خوش ہو کر یہی سزا تھی اس گیدی کی (خوجی کے کان میں جھک کر)  
 کیوں بچہ چپتیا ئے گئے نا! اور عطر مانگو۔

غرض بڑی دیر تک اندر اور باہر تھپتھپے پڑے اور آخر کار میاں آزاد اور خوجی پھر سے  
 رخصت ہو کر چلے۔ راستے میں میاں آزاد مارے ہنسی کے بے تاب ہو ہو گئے۔  
 اور ایک بار خوبہ صاحب فرماتے ہیں کہ: میں نے بھی وہ چنگلیاں لی ہیں کہ زعفران  
 بھی یاد ہی کرتی ہوں گی۔

راوی: ذرا ادھر تو چار آنکھیں کیجیے۔ اے پھنکار سٹی تو بھولی ہوئی تھی مگر اکڑنا نہ  
 چھوڑا۔ واہ رے حیا دار۔

آزاد:۔ میاں ڈوب مرو جا کر۔ ایک چلو پانی کافی ہے۔ لاحول و لا قوۃ۔ ایک  
 عورت سے ہاتھ پائی میں جیت نہ پائے۔

خوجی:۔ اجی وہ عورت سو مرد کے برابر ہے۔ چٹ پڑے تو آپ کے حواس بھی  
 غائب ہو جائیں۔



## جہاز پر سوار ہونے کی شرطیں

میاں آزاد اور خوبی سرائے میں پہنچ کر چلنے کی تیاریاں کرنے لگے۔ گوشت اور روٹی۔ کباب اور باقر خوانی کی فکریں ہونے لگیں۔ غرض کہ لد پھند کر سٹیشن پہنچے۔ خوبی:۔ یا خدا بچائیو۔

آزاد: اس خیر باشد۔ کیا شیطان نے انگلی دکھائی یا بو ازعفران یاد آئی؟

خوبی:۔ اُجی حضرت یہ تو فرمائیے کہ آپ چلتے کہاں ہیں؟

اف میدان جنگ میں گولیوں اور چھروں کے منہ میں۔ خدا ہی خیر کرے۔ یا رایک چنے کے برابر گولی میں تو کام تمام ہو جائے گا۔ بھائی کہا مانو۔ حسن آرا کو چھوڑو۔ آزاد:۔ لے بس اب زیادہ بک بک نہ کیجیے۔

خوبی:۔ حضرت سینے۔ چلنے کو تو ہم چلتے ہیں۔ مگر ہماری شرطیں قبول کیجیے۔ تو بسم اللہ۔ ایک ایک شرط ماننی ہوگی۔ ورنہ آپ اپنی راہ لیں۔ میں اپنا راستہ لیتا ہوں۔ پہلی شرط:۔ قرولی ہم کو ضرور لے دیجیے اور ایک قرایتچہ بھی ہمارے پاس رہے۔ چلے تو ہیں آپ مورچے پر اور ایک چھڑی تک پاس نہیں۔

دوسری:۔ ایک سال کے لئے ہمیں افیم لے دیجیے۔ میں لاوے لاوے پھروں گا۔ ورنہ پھر جمائیوں پر جمائیاں آئیں گی۔ اور بے موت انشا غفیل ہو جاؤں گا۔ آپ تو عورتوں کی طرح نشے کے عادی نہیں مگر ہم تو بے افیم پیے ایک قدم نہ چلیں گے۔

تیسری:۔ اتنا بتا دیجیے کہ وہاں بو ازعفران جیسی ڈنڈ پیل پنچہ کش دیونیاں تو نظر نہیں

آئیں گی ہوں تو بندہ ابھی سے رخصت ہوتا ہے۔ خدا حافظ۔ اف فوہ۔ واللہ کیا کس کس کے لاتیں لگائی ہیں۔ کیا تان تان کے مکہ بازی کی ہے کہ پلٹتھن ہی نکال ڈالا۔ روح پر صدمہ ہے۔ واللہ روح پر۔

چوتھی:۔ سرا میں ہم اب عمر بھر نہ اتریں گے اور جو جہاز پر کمہار ہوئے تو بس ہم ڈوب ہی مریں گے۔ اجی اتفاق ہے ہم ٹھہرے آدمی بھاری بھر کم۔ کہیں پاؤں پھسل گیا اور ایک آدھ برتن ٹوٹ گیا تو کمہارا نجر پنجر ہی الگ کر دے گا۔

پانچویں: جس رئیس کی صحبت میں بزاز آتے ہوئے وہاں ہم نہ جائیں گے نہ جائیں گے۔ اس میں لالہ نین سکھ ہو یا بلد یو۔ اجی بزاز تو ٹھہرے زمین کے گز۔ سب کہیں گھوما چلیں۔ مگر ہم بہت دیکھ بھال کر جائیں گے۔

چھٹی:۔ جہاں آپ چلتے ہیں وہاں کانچی ہاؤس تو نہیں ہے کہ گدھے کے دھوکے میں کوئی ہم کو کان سے پکڑ کر کانچی ہاؤس پہنچائے۔ ذرا یہ دریافت کر لیجیے گا۔

ساتویں: ٹٹو پر ہم سوار نہ ہونگے۔ چاہے ادھر کی دنیا ادھر ہو جائے۔

آٹھویں:۔ میٹھے پلاؤ روز پکیں۔

نویں:۔ ہم کو میاں خوبی نہ کہنا۔ جناب خولجہ صاحب قبلہ کہا کیجیے۔ یہ خوبی کیا معنی؟

دسویں: مورچے پر ہم نہ جائیں گے۔ بس باورچی خانے کا انتظام ہمارے سپرد ہے۔ اور لوٹ ماریں جو کچھ ہاتھ آئے وہ ہمارے قبضے میں رکھا جائے۔

گیارہویں:۔ حسن آرا کے نام ایک خط ہر روز لکھنا اور ہر خط میں ہماری طرف سے بندگی بلکہ دعائے خیر لکھنا۔

بارھویں:- گولی کھانے کے تین گھنٹے پہلے اور مرنے کے دو گھنٹے پیشتر ہمیں اطلاع کر دینا۔

تیرھویں:- جو ہم مرجائیں تو لاش کو ہندوستان پہنچانا اور جہاں والد صاحب کی لاش دفن ہے۔ وہیں دفنانا۔ لیکن ہمیں خود معلوم نہیں کہ والد بزرگوار مرے کب اور کہاں دفنائے گئے۔ اور تھے کون۔ آپ ذرا پتا لگوا لیجیے گا۔ اور قبر پہلو بہ پہلو بنوائے گا۔ اگر ان کی قبر نہ ملے تو کسی قبرستان میں جا کر جو قبر سب سے بہتر بنی ہو اس کے قریب ہم کو بھی دفنانا اور یہ لکھ دینا کہ یہ ان کے والد صاحب کا مزار شریف ہے۔

چودھویں:- نشے کے وقت ہم کو ہرگز نہ چھیڑنا اس وقت یہاں اور ہی کیفیت ہوتی ہے۔ اتنی شرطیں اگر قبول ہوں تو ٹھیک ورنہ خوبی نہ میاں آزاد۔ آزاد۔ گیارھویں شرط بالکل قبول ہے۔

۲۔ بارھویں شرط کڑی ہے۔ مرنے کے دو گھنٹے پیشتر کہہ دیں گے کہ اب چل چلاؤ ہے مگر گولی کھانے کے دو گھنٹہ قبل بتا دینا ذرا ٹیڑھی کھیر ہے۔

۳۔ اور بھائی سنو خواجہ صاحب تو ہم سے نہ کہا جائے گا۔ ہم تو خوبی ہی کہیں گے۔ ۴۔ ہاں یہ شرطیں کیسے لیتے ہو کہ وہاں بوا زعفران ہوں گی۔ نہ بزاز۔ نہ کانچی ہاؤس۔ آپ مزے سے جہاں چاہے گھاس چرے۔ کوئی چوں تک تو کرے گا نہیں اور کہہ مار کا تو جہاز پر عکس نہ پڑنے پائے گا۔

۵۔ ایک قرولی ایک قراچیچہ۔ ایک پتھر کلا۔ ایک دھرتی دھمک توپ آپ کو خرید دیں گے۔ آپ مزے سے توپ کو کاندھے پر لادے یا ہاتھ میں لیے۔ جہاں چاہے

جائیے۔

۶۔ افیم بمبئی میں آپ کی پیٹھ پر لاد دیں گے۔ گھبرائیے نہیں۔ کہیئے اب بھی چلیے گا یا اب بھی چلیے گا۔

خوجی: بسم اللہ کمر کیسے۔

میاں آزاد: ع لائے اس بت کو التجا کر کے  
کفر ٹوٹا خدا خدا کر کے  
خوجی: ایک بات اور باقی رہ گئی۔

آزاد: لگے ہاتھوں وہ بھی کہہ ہی ڈالیے گا۔

خوجی: میں اپنی دادی جان سے تو پوچھ لوں۔

آزاد: معاذ اللہ کیا ابھی وہ زندہ ہیں؟۔ جیتی جاگتی قیامت کے بورے سینے آئی ہیں۔ خدا جھوٹ نہ بلوائے تو آپ کوئی پچاس کے پیٹے میں ہوں گے اور وہ نیک بخت اس حساب سے کم سے کم کیا ڈیڑھ سو برس کی بھی نہ ہوں گی؟۔

خوجی: میاں آپ کام کرو۔ میں تو دل لگی کرتا تھا۔ ان کی تو ہڈیوں تک کا پتا نہ ہوگا۔

غرض میاں آزاد اور خوجی صاحب نے سامان کسا اور اسٹیشن پر داخل ہوئے۔ میاں خوجی کو روپے دیے کہ ٹکٹ لاؤ۔ حضرت جاڈ لے اور جس وقت گھنٹی ہوئی ٹھن ٹھن۔ اور کانشیبل نے کہا کہ۔۔ کان پور کے مسافر و چلو ٹکٹ بٹ رہا ہے۔

خوجی بھی لپکے اور وہ ریل آیا کہ خدا کی پناہ۔ ایک ایک پر دس دس گرے پڑتے ہیں۔ میسواڑے کے دس بارہ جوانوں میں حضرت خوجی جو پھنسے تو کچلنے لگے۔ وہ ڈنڈ پیل۔ لچیم و شیم۔ کرارے جوان اور یہ بے چارے نیم جان۔ قدماشا

اللہ پون انچ کا۔ بہت ہی گھبرائے اور یار لوگ جو بھڑ بھڑا کر دھنس پڑے۔ تو ان کے ہاتھ گویا شکنجے میں کس گئے۔ جب کچلنے لگے تو نل مچایا کہ:

”لانا قزولی دوا ایک تو یہاں ہی شہید کر دوں“

اتنا سننا تھا کہ بھیڑ کائی کی طرح چھٹ گئی اور میاں خوجی دراتے ہوئے ٹکٹ کی کھڑکی کے پاس جا پہنچے۔

خوجی: بابو صاحب ٹکٹ دیجئے۔

بابو: گول (نل) مت کرو۔

خوجی: ا جی نل تو سنتے ہو مگر اس غول بیابانی پر بھی نظر ہے؟۔

بابو: چپ۔

خوجی: چپ۔ یہ چپ کیسی: ٹکٹ دیتے ہو یا میں اسٹیشن ماسٹر سے ریٹ بولوں پھر۔

یہ گفتگو ہو ہی رہی تھی کہ پھر ریا آیا وہ ریل پیل کہ میاں خوجی کے ہوش ہی مارے گئے۔ ریٹ و ریٹ سب بھولے اور کوئی بیس قدم پیچھے ہو گئے۔ خیر خدا خدا کر کے ٹکٹ ملے اور جا کر ریل پر بیٹھے۔

ریل چلی تو آزاد نے میاں خوجی کو جگایا کہ

اُٹھیے جناب خوجہ صاحب کان پورا گیا۔

خوجی: واللہ بھئی واہ ری ریل ایک مرتبہ کے نشے میں کان پور پہنچ گئے۔

اتنے میں ایک شخص نے میاں آزاد کے قریب آ کر کہا:

”حضور سید ہوں۔ غریب ہوں۔ تین دن سے اگر ایک دانہ بھی کھایا ہو تو سو رکا

گوشت۔ بال بچے سب بھوکوں مر رہے ہیں۔ اگر ہو سکے تو ایک آدھ سیر آلے کی فکر کر دیجئے۔ ثواب ہوگا۔

آزاد: ماشاء اللہ۔ یہ ہاتھ پاؤں۔ یہ ڈنڈ بل اور بھیک مانگتے ہو شرم نہیں آتی۔ محنت مزدوری کیوں نہیں کرتے۔ لو لے۔ پانچ۔ لنگڑے۔ اندھے ہوتے تو خیر تمہاری مدد ہم پر فرض تھی مگر تم تو کابل اور بدوضع معلوم ہوتے ہو۔ ورنہ بھیک نہ مانگتے۔

خوجی: حضرت ایک پیسے میں اس بے چارے کا کام نکل سکتا ہے۔ آپ نے اتنی باتیں کیں مگر چار درمڑی کا ایک پیسہ نہ دیا۔ نہ دیا۔

آزاد: آپ تو ہیں پاگل۔ مجھے کتے نے نہیں کاٹا ہے۔

خوجی: آخر ان کا قصور؟

آزاد: بد وضعی۔ کابل۔ چاندو۔ بازی۔ چوری۔ ڈکیتی۔ یہ کسی میں بند تھوڑا ہی ہیں۔

فقیر: نہیں حضور۔ اللہ ہی جانتا ہے جو کبھی چوری کی ہو۔ ہاتھ ہی ٹوٹیں۔ غریب اور مسافر ہوں۔ اتنے میں ایک لالہ نے کہا:

”تم غریب اور مسافر کہاں سے ہو گئے۔ تین پشتوں سے یہاں پر ہی رہتے ہو۔ مگر جہاں کسی پر دیسی کو دیکھا اور مسافر بن گئے۔ (آزاد سے) اجی یہ ایک شخص کاڑ کا ہے۔ تین دفعہ قید ہو چکا ہے۔ ایک مرتبہ تو حضرت ایک مہاجن کے گھر جا گھسے۔ اس کے لڑکے کے ہاتھ سے سونے کا کڑا نکالا ہی تھا کہ آنکھ کھل گئی اور پکڑے گئے۔ ڈیڑھ برس کی سزا پائی۔

پھر ایک جولاء کے چھپر میں آگ لگا دی۔ پکڑے گئے اور دو برس کو مجسٹریٹ

نے جیل بھیج دیا۔ پھر چھوٹے تو ایک مولوی صاحب کے ہاتھ دو چار کتابیں بیچیں۔ وہ چوری کی تھیں۔ غرض کہ ان کی ساری عمر چوری چکاری کرتے ہی گزری ہے۔

آزاد: خوجی: سے آداب عرض ہے۔ کیوں ہم کیا کہتے تھے۔ اجی ان لوگوں کی تو قبر سے ہم واقف ہیں۔

خوجی: فقیر سے اور تم تو سیدھے بنے تھے لاحول و لا قوۃ۔ بس سامنے سے دور ہو۔ تھوڑی دیر بعد نفل غپاڑے کی آواز کان میں آئی ایک عورت چلائی:۔  
دوڑو۔ دوڑو چور۔ چور۔

خوجی اور آزاد جو لپکے کہ دیکھیں کیا معاملہ ہے تو دیکھتے کیا ہیں کہ وہی حضرت پکڑے گئے ہیں۔ اس خیر تو ہے۔ دو چار آدمیوں نے کہا کہ یہ شکل و صورت دیکھیے اور یہ افعال دیکھیے۔ اس عورت بے چاری کی گٹھڑی لے کر بھاگنے ہی کو تھے کہ لوگوں نے دیکھ لیا اور اس نے نفل مچایا۔ وہ تو یہ کہیے کہ دیکھ لیا۔ ورنہ آنکھ چوکتی تو لے ہی اڑا تھا۔

آزاد:۔ کیوں جناب خواجہ صاحب ذرا ادھر تو آنکھیں چار کیجیے۔ کیوں ہم کیا کہتے تھے۔ آخر وہی بات نکلی نا،، بھی حق یوں ہے کہ ہندوستان میں خیرات کا طریقہ بے ہد برا ہے۔ آنکھ بند کی اور روپیہ لٹانا شروع کیا۔ مستحق اور غیر مستحق میں کچھ تو فرق ہونا چاہیے۔ یہ نہیں کہ جس نے سوال کیا اسی کو دے دیا۔ اور سمجھا کہ ہم بڑے سخی ہیں۔ دے ایسے کو جو ہماری مدد کا محتاج ہو۔ نہ کہ ایسے بد معاش۔ اوباش۔ عیاش کو جو پیسایا نکلے پاتے ہی چانڈو خانے پہنچے یا جوئے

خانے میں داؤں پر رکھ دے۔ ایسے حضرات ذات شریف کو دینا گویا بد معاشی کو بڑھانا اور اس کی مدد کرنا ہے۔ یہ جتنے فقیر نظر آتے ہیں۔ ان میں نوے فیصدی ایسے ہی پائے گا۔ بھیک کو بھی ان حضرات نے ایک پیشہ مقرر کیا ہے۔ اندھا مانگے دیکھو، ہم کھٹ سے دے دیتے ہیں یا نہیں۔ مگر ایسوں کو چاہیے کہ چاہے ادھر کی دنیا ادھر ہو جائے ایک پانی ندیوں گا۔

اس کے بعد پھر ریل پر سوار ہوئے اور چلے تو میاں آزاد اور خوبی کے کمرے میں ایک گنوار اور ایک وضع دار بھی بیٹھے تھے۔

اتنے میں ایک گنوار نے پاؤں بڑھایا اور پنج پر دراز ہو پھر دوسرا پاؤں بڑھایا اور کھٹ سے میاں خوبی کے سر پر پڑا۔

خوبی: نشے سے چونک کر۔ او گیدی۔ بد تمیز۔ نکالوں قرولی پھر آزاد سے) ارے قرولی لے دینا تو آپ بھول ہی گئے۔

گنوار: ہم چھارنا نہیں ہیں ہجور (حضور) ہم سے گالی گپتا نہ بکو۔ جیسے تم ہو کر ایہ دیو۔ ہم ہو دیا۔ پھر تم ہم کا ڈپٹ کا ہے کا ہو۔

خوبی: بہت کون دون کے بھرو سے نہ رہنا۔ میں کانوں میں سر کردوں گا۔ اب کے ریل سے اترتے ہی قرولی لے لیتا ہوں۔

وضع دار (گنوار سے) اے چپ نہیں رہتا۔ بے کار ٹیں ٹیں لگائی ہے۔

آزاد: حضرات ان گنواروں کے ہاتھ سے خدا بچائے۔ دیکھیے ایک آپ ہیں کہ کس تہذیب کے ساتھ ملتے ہیں۔ اور ایک وہ حضرت ہیں کہ پھاڑے کھاتے ہیں۔ اکڑے ہی جاتے ہیں۔ خدا کی قسم جو شریف خوش فکر آدمیوں کا ریل پر ساتھ



ہو تو جی خوش ہو جاتا ہے اور جو گنوار لٹھ مارواڑیوں کا ساتھ ہو تو معاذ اللہ ناک میں دم آجاتا ہے۔ جان عذاب میں ہوجاتی ہے۔ اول تو شکل ماشا اللہ قابل دید ہے۔ اور گفت گو تو سننے ہی کے لائق ہے۔ واللہ یہی معلوم ہوتا ہے کہ کوہ ہمالیہ کی چوٹی پر چڑھ کر پتھر لڑھکار ہے ہوں۔ ہم تو جب ریل پر جاتے ہیں۔ بس یہی دعا مانگتے ہیں کہ یا خدا خوش اخلاق آدمیوں کا ساتھ ہو۔

وضع دار: حضرت پان ملاحظہ فرمائیے۔

آزاد۔ تسلیم

خوبی: وضع دار سے مگر یہ کہاں کی انسانیت ہے قبلہ کہ ایک کی تو تواضع کی اور دوسرے کو صفایا بتایا۔ ایک گلوری ادھر بھی بڑھائیے۔

وضع دار:- معاف کیجئے گا۔ لیجئے بسم اللہ۔

خوبی: آداب۔ حضرت تھوڑی دیر میں ایک گلوری اور دیکھئے گا۔

## بابا جی

ادھر صبح ہوئی ادھر جناب خولجہ صاحب مسخروں کے استاد ریل گاڑی سے اسٹیشن کے چبوترے پر اتر آئے۔ آزاد اسٹیشن کے ہیل بوٹوں کی طراوت دیکھ کر عیش کرنے لگے۔ اور میاں خوجی سے یوں مخاطب ہوئے۔

آزاد:۔ جس طرح مقناطیس لوہے کو اپنی طرف کھینچ لیتا ہے۔ اسی طرح ہمارا حال ہے۔ سبزہ نظر آیا اور روح جھوٹے لگتی ہے۔

خوجی: آپ کو گھانسن پھونس کی پڑی ہے۔ یہاں ڈبیا کو جو خالی دیکھا تو جمائیاں آتا شروع ہوئیں۔

آزاد: آپ تو مسخرے ہیں۔ اور میری روح واللہ اس وقت جھوم رہی ہے۔ پھولوں کو دیکھیے۔ خوش رنگ و خوش نمابیلوں کو دیکھیے۔ جس طرف نظر پڑتی ہے۔ بہار ہی نظر آتی ہے۔ اس سے رہنے والے کا سلیقہ ظاہر ہوتا ہے۔ اور مکان کی رونق دو بالا ہو جاتی ہے۔ مگر ہندوستانیوں کو نہ تو مکان کی صفائی کا خیال ہے اور نہ پھول پودوں کے علم کی طرف ان کی طبیعت مائل ہے۔ ہندوستانیوں کا اس قدر دماغ کہاں کہ وہ ان دل خوش کرنے والی باتوں کی طرف توجہ کریں اور انگریزوں میں کوئی بگلہ کوئی کوٹھی ایسی پائیے گا ہی نہیں جہاں باغ گل اور سبزہ نہ ہو۔

خوجی: ان کو کھانے کو تو ملتا نہیں آپ کوٹھی۔ باغ۔ اور گل و بلبل لیے پھرتے ہیں ارے بھائی یہ سب بے فکری کی باتیں ہیں۔ جب روپیہ پاس ہوتا ہے تو سب سو جھتی ہیں۔

آزاد: واہ جی شوق ہی نہیں۔ حوصلے پست۔ دل بجھے ہوئے اتنے میں اسٹیشن کے باہر پہنچے تو دیکھا کہ نل مچ رہا ہے۔ الہی خیر یہ جھمڑا کیسا ہے؟۔  
 آزاد:۔ جناب خولجہ صاحب ذرا دیکھیے تو یہ نل کیسا مچ رہا ہے۔  
 خوجی: اجی حضرت اب کہیں تکلنے کا سہارا کیجیے۔ نل غپاڑا تو مچا ہی کرتا ہے۔  
 آزاد: نا بھی۔ ذرا دریافت تو کرو۔ یا وحد بھر کا بل ہو آزاد اور خوجی دونوں گئے اور بھیڑ کاٹ کر دونوں اس غول کے اندر داخل ہو گئے تو دیکھا کہ ایک شخص گیسو کے کپڑے پہنے کھڑا ہے اور ارد گرد میلا جمع ہے۔ حضرت کی قطع فقیروں کی سی ہے۔ داڑھی ایک مٹھی اور دو انگل بھر۔ بال کمر تک۔ مونچھیں منڈی ہوئیں۔ ادھیڑ ہیں۔ کوئی پچاس کے پیٹے میں۔ مگر چہرہ سرخ جیسے لال انگارہ اور آنکھیں آگ جھبھو کا۔ حیرت تھی کہ یا الہی یہ کیا ماجرا ہے۔ لوگوں سے پوچھا تو سب کے سب خاموش۔

آزاد:۔ ایک مسلمان سے) کیوں بھائی صاحب یہ بھیڑ کیسی ہے؟۔  
 مسلمان:۔ اجی حضرت یہ زمانے کی نیرنگی ہے۔  
 دوسرا: بات تیرے کی۔

ایک ہندو: نارائن۔ نارائن بری بات ہے۔  
 خوجی: کیا بری ہوئی ہم بھی تو سنیں۔

تماشائی:۔ یہ سننے کی باتیں نہیں ہیں۔ یہ ایسی باتیں ہیں کہ اگر سنے بھی تو کان بند کر لے۔ عبرت۔ عبرت۔ عبرت۔

آزاد: ایک کانسیبل سے (کیوں بھی جوان یہ کوئی فقیر ہیں۔  
کانسیبل: اجی حضور یہ فقیر نہیں چنڈال ہے۔ اب آج اس کی مرمت ہو جائے گی۔

خوجی: لاحول ولاقوۃ! ایسے نامعقول آدمیوں سے پالا پڑا ہے کہ تو بہ ہی بھلی۔ اصل بات کوئی بتاتا ہی نہیں۔ تو بہ تو بہ سب کر رہے ہیں۔ جان عذاب میں ہے۔ پوچھیں کس سے۔ (آگے بڑھ کر) خود فقیر ہی سے پوچھتے ہیں۔ کیوں بابا جی یہ کیا ہوا؟۔ کچھ ہم بھی تو سنیں۔

ایک آدمی: یہ بابا جی ہیں آپ کے؟۔  
دوسرا: بھی خوب پہچانا۔ قریب جا کر ذری دیکھیے۔  
تیسرا (تہقہہ لگا کر) کیا کھو گئے تھے؟۔ بہت دن بعد نکچڑے ہوئے ملے۔ گئے تو مل لیجیے۔

خوجی: لاکار کر۔ چپ گیدی لاؤں قرولی۔  
کانسیبل: کیا قرولی! اچھے آئے یہ قرولی کیوں آتی ہے۔ کیوں صاحب؟۔  
خوجی: اجی پوچھتے پوچھتے تھک گئے کوئی بتاتا ہی نہیں۔

کانسیبل: بس اتنے ہی کے لئے۔ مجھ سے سینے یہ فقیر کوئی چار مہینے ہوئے یہاں آیا تھا۔ اور ایک شخص کو سبز باغ دکھا کر اپنا چیلہ بنایا۔ وہ ان کے اس درجہ معتمد ہوئے کہ کچھ نہ پوچھیے۔ بس تو حضرت کی پوجا ہونے لگی۔ اب کوئی تو کہتا ہے کہ بابا جی نے دس کلو مٹھائی دریا میں ڈال دی۔ دوسرے دن جا کر کہا کہ ہماری امانت ہم کو واپس کر دو۔ بس ایک دفعہ ہی دریا لہریں مارتا ہوا بابا جی کے قریب آیا اور دس

سیرگرما گرم تازہ بتازہ مٹھانی ان کے دامن میں کسی نے آپ ہی آپ ڈال دی۔ کوئی اس درجہ ان کے کمال کا معتقد ہو گیا کہ قسمیں کھا کھا کر کہنے لگا کہ کئی مردے انہوں نے زندہ کر دیے۔ بلکہ دو چار لوگوں نے جو اختلاف رائے کیا تو لڑنے پر آمادہ ہو گئے۔ اس حماقت کو دیکھیے ایک صاحب نے یہاں تک مبالغہ کیا کہ ایک دن موسلا دھار مینہ برس رہا تھا۔ اور ان پر بوند نے اثر نہ کیا۔ اور غیب سے ایک چھتری کوئی فرشتہ ان کو لگائے رہا۔ مینہ نے دم کے دم میں جل تھل کر دیا۔ مگر باباجی کے جسم پر ایک بوند تک نہ گری۔ اب یار لوگوں نے کہنا شروع کر دیا تھا کہ یہ قید خانے سے نکل جائیں گے۔ مگر تین دن سے حوالات میں ہیں اور اب سٹی جٹی بھولی ہوئی ہے۔

آزاد: تو یہ کیسے کہ اچھا رنگ جمالیا تھا۔ بڑے رنگ باز آدمی ہیں حضرت۔  
 کانٹیل: اجی پر لے سرے کے۔ ان کے تو کالے کمنٹر ہی نہیں میں جو ادھر سے آؤں جاؤں تو روز دیکھوں کہ ٹھٹ کے ٹھٹ لگے ہوئے ہیں۔ مگر عورتیں زیادہ اور مرد کم۔ اور حضرت بیٹھے لہر الہا کر گارہے ہیں۔ مجذوب بنے ہوئے بڑا رہے ہیں۔ جو آتا ہے وہ سجدہ کرتا ہے۔ ماتھا ٹیکتا ہے۔ باباجی کے ہاں روز دربار لگنے لگا۔ رفتہ رفتہ پنج آدمیوں نے آنا شروع کر دیا۔

ایک دن کا ذکر ہے کہ باباجی نے ناٹ بچھایا اور ناٹ کے نیچے ادھر ادھر دس پانچ رکھ دیے اور چپکے سے باہر نکل گئے۔ جب اسی نوے آدمی جمع ہو گئے۔ اور باباجی کا دربار راستہ ہوا تو ایک شخص نے کہا باباجی ہم کو کچھ دکھائیے۔ ہم آپ کے تب ہی معتقد ہو گئے۔ جب آپ ہم کو کچھ دکھائیں گے۔ باباجی نے آنکھیں نیلی پیلی کیں

اور شیر کی طرح ڈکارے۔ بس ضعیف الاعتقاد آدمیوں کے ہوش اڑ گئے کہ اب بابا جی کو غصہ آ گیا ہے۔ خدا ہی خیر کرے۔ دو چار ڈرپوک آدمیوں نے تو مارے خوف کے آنکھیں ہی بند کر لیں۔ اور بابا جی کا چہرہ متمنا نے لگا۔ ایک شخص نے کہا بابا جی یہ انجان ہے۔ اس پر رحم کیجیے۔“

دوسرا بولا کہ:

ناوان ہے۔ جانے دیجئے۔

تیسرے نے اس سے کہا کہ:

یاؤں پڑا اور ہاتھ جوڑ۔“

تو بابا جی کیا کہتے ہیں؟۔

فقیر: نہیں اس سے پوچھو کہ کیا دیکھے گا؟۔

لوگ: کیا دیکھے گا بول؟

شخص :- میں تو روپیہ کا بھوکا ہوں۔ اور بس دھن دولت چاہتا ہوں۔ جو باباجی میں قدرت ہو تو مجھے اس وقت اور کچھ نہیں تو دو چار روپے ہی دے دیں۔

فقیر:- بچہ فقیروں کو دولت سے کیا کام: مگر اچھا دیکھو منگواتا ہوں۔ چل۔ چل۔ چل۔ چل۔ ہن۔ برے۔ برسو۔ برسو۔ کھن۔ کھن۔ کھن۔ وہ برے۔ وہ برے۔

اچھا بچہ جافقیروں کی کٹیائیں دیکھ۔ ٹاٹ کا کونا اٹھا۔ سیدھا چلا جا مگر پیچھے مڑ کر دیکھا تو تو جائے گا۔ اور جو وہاں کوئی ڈراونی صورت دکھائی دے تو ڈر مت جانا۔ نہیں تو مر جائے گا۔

ہاں یہ کہنا تو بھول ہی گیا تھا کہ فقیر نے اس کوٹھری کے ایک کونے میں پردہ ڈال رکھا تھا۔ اور اس پردے میں ایک آدمی کا منہ کالا کر کے اس کو بٹھا دیا منہ کالا کونملہ سا اور ہونٹ لال انگارہ۔

اب ان میاں کے ہوش گم کہ خدا جانے کیسی بھیا نک صورت نظر آئے گی۔ ایسا نہ ہو کہیں ڈر جائیں اور جان ہی جاتی رہے۔ تو لینے کے دینے پڑ جائیں۔ بابا جی ایک ایک کو کہتے ہیں کہ جس کو روپے لینا ہو چلے مگر کسی کو جرات نہیں ہوتی کہ جائے تب ایک نو جوان کھڑا ہوا۔  
نو جوان:- لیجئے میں جاتا ہوں۔

فقیر:- بچہ جاتا تو ہے۔ مگر سنبھل کے۔ دیکھ ہم نے جتا دیا ہے بچہ۔  
نو جوان:- اجی بچہ کیسا۔ ہم تمہارے بھی بابا ہیں۔ آپ بھولے کس بھروسے ہیں؟۔ مجھے بھی کوئی وہ مقرر کیا ہے۔ میں ابھی جاتا ہوں۔ مجھے وہ خوف ناک شکل دکھائیے۔

فقیر:- تیری جوانی پہ ترس آتا ہے۔ مت جا۔ کہا مان۔۔ کہا مان۔۔ کہا مان۔  
(نو جوان روکتے روکتے بھی کوٹھری میں گھس گیا)

ٹاٹ کو اٹھایا اور جتنے روپے رکھے تھے سب حضرت نے جیب میں رکھ لیے۔ چلنے ہی کو تھے۔ کہ وہ مرد دیونماتر سے نکل آیا۔ اور ان کی طرف دانت کھول کر چھیٹا۔ اور جب کوئی گز بھر کا فاصلہ رہا تو منہ کھول کر چاہا کہ ان کو کاٹ کھائے۔ ادھر اس نے آؤ دیکھا نہ تاؤ۔ جیسے ہی اس نے منہ کھولا۔ بس ویسے ہی انہوں نے لکڑی منہ میں ٹھونس دی اور پہلے تو اتنی چوٹیں لگائیں۔ اتنی چوٹیں لگائیں۔ کہ بوکھلا دیا۔ اور پھر

چٹ کر اتنا مارا۔ اتنا مارا کہ یاد ہی تو کرتا ہوگا۔ اب انہوں نے چاہا کہ اس کو باہر لے جائیں۔ مگر وہ مرد دیونما بھی شہر ورتھا۔

ہاتھ چھڑا کر دوسری طرف بھاگ کھڑا ہوا۔ انہوں نے روپے ہضم کیے اور اکڑتے ہوئے باہر نکلے۔ تو سب دنگ کہ یہ تو خوش خوش باہر آئے ہیں۔ اور ہم سمجھے تھے کہ اب ان کی لاش ہی باہر آئے گی۔ اور یہ جیتے نہ پھریں گے مگر وہ تو اور بھی اکڑ رہے ہیں۔

نوجوان: فقیر سے کہیئے حضرت وہ شکل کیا ہو گئی۔

فقیر: تمہاری جوانی پر ہم نے رحم کیا۔

نوجوان: رحم و رحم تو نہیں پہلے جا کر پوچھیے تو کہ کتنی ہلدی لگائی؟۔ اگر عقل والے وہاں بیٹھے ہوتے تو سمجھ جاتے کہ باباجی فقرہ باز ہیں۔ مگر وہاں جتنے بیٹھے تھے سب ضعیف الاعتقاد۔ باباجی کے معتقد۔ وہ سمجھے کہ باباجی نے بے شک اس جوان پر رحم کیا ہے۔ ورنہ زندہ نہ بچتا۔

اب باباجی نے خوب ہاتھ پاؤں پھیلائے۔ ایک روز کسی مہاجن کے ہاں گئے۔ وہاں محلے بھر کے مرد۔ عورت ان کے درشن کے لئے جمع ہو گئے۔ رات کو جب سب چلے گئے تو انہوں نے مہاجن کے لڑکے سے کہا کہ ہم تم سے بہت خوش ہیں۔ اب ہم تم کو کچھ دے جائیں گے۔ باباجی کا تنا کہنا تھا کہ لڑکا ان کے قدموں میں گر پڑا۔ حضرت نے فرمایا کہ ایک کوری ہانڈی لاؤ۔ اور چولہا گرم کرو۔ پھر آپ نے فرمایا کہ پیتل یا لوہے کا ایک پتر لاؤ جو دو انگل سے زیادہ نہ ہو۔ وہ فوراً لوہے کا ایک پتر لایا۔ باباجی نے فرمایا کہ اس کو ہانڈی میں ڈال دو۔ اور پاؤ بھر پانی



میرے پاس لے آؤ۔ پانی لے کر آپ نے کچھ پڑھا اور ہانڈی میں اس کے سامنے پانی ڈال دیا۔ تھوڑی دیر کے بعد ایک پڑیا دی اور کہا کہ سفید سفید دو اس میں ڈال دو۔ کوئی آدھ گھنٹے تک بابا جی بیٹھے رہے۔ آدھ گھنٹے بعد مہاجن کا لڑکا مکان کے اندر گیا۔ اس موقع کو غنیمت جان کر بابا جی نے لوہے کا پترا نکال لیا۔ اور اپنے پاس سے سونے کا پترا ہانڈی میں ڈال دیا۔ اور روانہ ہو گئے۔ مہاجن کا جو لڑکا باہر سے آیا تو دیکھا کہ بابا جی غائب ہیں اور سونے کا ڈالا موجود۔ محلے بھر میں خبر ہو گئی پھر تو بابا جی کی سب کو جستجو ہوئی اور رفتہ رفتہ نوبت یہاں تک پہنچی کہ ایک مالدار کی بیوی نے اپنا زیور دے دیا کہ اس کے سونے کو ایسا کھرا کر دو کہ پچاس روپے تولہ کی قیمت سے بکنے کے لائق ہو جائے۔ بابا جی نے جو کوئی پانچ۔ چھ ہزار کی رقم پائی تو لے کر غائب ہو گئے۔ پولیس والوں نے بہت ڈھونڈا مگر نہ ملے۔ ایک برس کے بعد پرسوں پکڑے گئے۔ اب ہتھ کڑی پڑی۔ خدا نے چاہا تو چودہ برس کے لئے بھیجے جائیں گے۔ حضرت زمانہ بڑا نازک ہے۔

## خوجی کی درگت

ادھر کی دنیا ادھر ہو جائے۔ مگر خوجی آپ ہی اپنی نظیر بنے رہیں گے۔ غصہ تو ان کی گھٹی میں تھا۔ بات ہوئی اور تنک گئے۔ اور قرولی تو بات بات پر نکلتی تھی۔ ایسی قرولی بھی کسی نے کم دیکھی ہوگی۔ جس پر غصہ آیا فوراً فرمایا:

او گیدی! نہ ہوئی قرولی۔ ورنہ اتنی بھونکتا کہ لاش پھڑکنے لگتی۔

الغرض میاں آزاد اور خوجی بمبئی میں آن پہنچے۔ جب بمبئی میں داخل ہوئے تو شہر پناہ کے پاس دونوں میں دو دو چوچیں ہو گئیں۔

آزاد:- چلو کسی اچھی سرائے میں چل کر بسیرالیں۔

خوجی:- کہنے والے اور چلنے والے دونوں کی ایسی تہیسی۔ کیوں بچہ جی ایسا ہی وعدہ کرتے اور پورا کرتے ہو۔ وہ قرولی تو خریدتے ہی رہے۔ اور انیم کے لئے بھی کبھی پورے سولہ گندے نہ دیے۔ اب یہ وعدہ خلافی کرتے ہو۔ اسی لیے تو ہم نے پہلے ہی قول لیا تھا کہ چاہے آسمان کی جگہ زمین اور زمین کے مقام پر آسمان آجائے۔ مگر ہم سرائیں قدم نہ رکھیں گے۔ سانپ کا کاٹاری سے ڈرتا ہے۔ اس دن کمہار نے اتنی بے بھادگی لگائیں کہ بس ہمارا ہی سر جانتا ہے۔

آزاد:- اجی دنیا بھر کی سراؤں میں کمہار ہی تو کمہار ہیں۔ وہ باتیں کرتے ہو کہ گدھوں کو بھی ہنسی آئے۔

خوجی:- اچھا تو اس شرط پر چلتے ہیں کہ رات کو کسی پیڑ پر بسیرا کریں گے۔

آزاد اور میاں خوجی دونوں چلے تو سرائیں کھٹ سے داخل۔ ایک کوٹھری میں جا کر

میاں خوبی تو مزے سے ایک چھپر کٹ پر دراز ہوئے۔ دوسری کھٹیا پر میاں آزاد خراٹے لینے لگے۔ خوبی اپنی آدمی نیند کہاں؟۔ بس کوئی دم آنکھ جھپکنے ہی نہ پاتی۔ آزاد نے تیکے پر جو سر رکھا تو نیند ہاتھ باندھے آن موجود ہوئی۔ خوبی نے جو ان کی یہ کیفیت دیکھی تو آپ ہی آپ کہنے لگے کہ ارے میاں آزاد گر گئے۔ بے چارے خوب آدمی تھے۔

ابھی باتیں کرتے ہی تھے کہ اتنے میں کیا دیکھتے ہیں۔ کہ ایک شیطان کی خالہ سامنے سے چمکتی دکتی آتی ہے۔ مگر قد کوئی سات فٹ کا۔ نصف انچ کم نہ جو بھر زیادہ۔ خوبی نے اس کی طرف نظر ڈالی تو اس نے ایک تیکھی چتون سے انہیں دیکھا۔ اور آنکھلیاں کرتی ہوئی چل چلی تو خوبی نے سیٹی بجائی۔ سیٹی کی آواز سننے ہی وہ ان کی طرف جھک پڑی اور چھماچھم کرتی ہوئی کوٹھری میں آگئی۔ اب خوبی کے حواس گم ہوئے۔ سوچے کہ اگر آزاد کی آنکھ کھل گئی تو وہ چھوڑیں گے نہیں۔

اشارے سے کہا کہ ذری ذری آہستہ آہستہ بولو‘

خوبی:- منہ پر ناگلی رکھ کر چپ۔ چپ

عورت:- ارے واہ کیا چپ شاہ کا روزہ ہے۔

خوبی:- اشارے سے میاں آزاد سوئے ہوئے ہیں۔

عورت:- ان کا لحاظ کرتے ہو کیا باپ ہیں تمہارے؟۔

خوبی:- واسطے خدا کے چپ بھی رہو۔

عورت:- چلو ہم تم دوسری کوٹھری میں چل کر بیٹھیں۔

خوبی اور وہ عورت چلے اور ایک کوٹھری میں یوں باتیں ہونے لگیں۔

خوجی: آپ کا نام

عورت: کیسر

خوجی: کانپ کر سچ کہنا کہیں زعفران کی بہن تو نہیں ہو۔

عورت: اللہ جانتا ہے کتنے خوبصورت جوان ہو تم اور خدا پاک کی قسم کیا ہاتھ پاؤں پائے ہیں؟ مگر واڑھی منڈوا ڈالو۔

خوجی: اکڑ کر ابھی کیا۔ جوانی میں دیکھنا ہم کو۔

راوی: کیا خوب ابھی جوانی شاید پھر آنے والی ہے۔ کچھ اوپر پچاس کی عمر ہونے کو آئی اور کہتے ہیں کہ ابھی کیا، جوانی میں دیکھنا ہم کو۔ اس عورت نے آپ کو انگلیوں پر نچانا شروع کیا کہ ماشا اللہ کیا ہاتھ پاؤں ہیں۔ اور حضرت پھول بیٹھے۔

عورت: ڈیل ڈول کتنا پیارا ہے اور نک سک سے کتنے درست ہیں آپ کہ ماشا اللہ۔ جی خوش ہو گیا۔ مگر واڑھی منڈوا ڈالو۔

خوجی: اور جو میں ورزش کروں تو (دونوں بازوؤں کو پھڑکا کر) تو شیدھی انڈو رو کو لڑاؤں۔

عورت ذرا کان تو چھپھٹا ڈالو۔ شاباش۔

خوجی: ایک بات کہوں براتو نہ مانو گی۔

عورت: جو برامانوں گی تو ذرا کھوپڑی سہلا دو گی۔ چلو چھٹی ہوئی۔

خوجی: ہاتھ جوڑ کر جان بخشی کرو تو کہوں۔

عورت: کیا بھٹیاریے یا بھٹیاری یا کسی اور کی جان لو گے۔ آخر صاحب یہ جان بخشی کیسی؟ اچھا تمہیں جو کہنا ہو وہ کہو۔

خوجی:- خون معاف ہو۔

عورت:- چپٹ لگا کر اے بیوقوف خون کیسا؟۔

راوی:- ہات تیرے گیدی کی لے اور لیگا۔ پڑی ایک زنا ٹے کی۔ واللہ یہ تو زعفران کی ہمشیرہ جان کی ہمشیرہ جان نکلیں۔ چپٹ بازی ہونے لگی۔ خوجی سر کی خیر مناؤ۔

خوجی:- یہ دھول دھپا شریںوں میں بھلا کہیں جائز ہے؟۔

عورت:- شریف تجھے موئے کو کون مگوڑی سمجھتی ہے۔ ٹوپی پھینک کر ایک اور چپٹ لگائی۔ چٹاخ۔

راوی:- ہاں البتہ اب کی چٹاخ کی آواز گونجی۔ کیوں نہ کہتے تھے کہ اب کو جی کے سر کی سلامتی نہیں۔ جب نہیں تو اب ہی۔

عورت:- آنکھیں کیا نیلی پیلی کرتا ہے۔ پھوڑ ڈالوں دونوں آنکھیں۔

خوجی:- ہمارا مطلب تو اس جھنجھٹ میں ضبط ہوا جاتا ہے۔ اب یہ بتاؤ۔ جو کچھ ہم کہیں وہ مانو گی۔

عورت ہاں کیوں نہیں (کان پکڑ کر ایک تھپڑ ادھر ایک ادھر) کیا پہلیاں بھجواتے ہو؟۔

خوجی: گھبرا کر۔ ہم مانتے ہیں کہ پہلے قول دو۔

عورت: دیا۔

خوجی: پھر کرنے کی سند نہیں۔

عورت: نہیں

خوجی: میں کہتا ہوں پھر؟۔

عورت:۔ بسم اللہ

خوجی: کہنا یہ ہے کہ۔۔ مگر کہتے ہوئے دل کانپتا ہے۔

عورت:۔ اب میں تم کو ٹھیک نہ کروں کہیں۔

خوجی: (جھجک کر) شادی کر لو میرے ساتھ۔

راوی: اوہو ہوہو۔۔ ارے واہ رے خوجی: اچھا شوق چرایا۔

یہ جب ہی جوتیاں کھاتے جاتے تھے اور بولتے تک نہ تھے۔ مگر جناب خولجہ صاحب کو شادی کا شوق تو چرایا مگر اس دیو کی بچی کو بھی تو دیکھیے۔ آپ کواٹھا کر پھینکنے تو گیند کی طرح لڑھکتے جائیے اور پھر قد تو ناپیے آپ کوئی پونے پانچ انگل اور وہ پورے سات فٹ ہے۔ اتنی بڑی لمبی عورت تو آنکھوں نے دیکھی نہ کانوں نے سنی۔

خوجی: تمہارے ساتھ بیاہ کرنے کو جی چاہتا ہے۔

عورت:۔ ارے ابھی تم بچے ہو۔ دودھ کے دانت تک تو ٹوٹے نہیں۔ بیاہ کیا کرو گے بھلا؟۔

خوجی: واہ واہ۔ میرے دو بچے کھیتے ہیں۔ ابھی تک ان کے نزدیک لونڈے ہی ہیں ہم۔

عورت:۔ پھر اسکی نہ کہیئے۔ میرا بھی تو ایک بچہ کھیلتا ہے۔

خوجی: لا حول ولا تو بس پھر معاف کیجیے۔

عورت: آگے نا جھانسنے میں۔ اتنا نہ سمجھے کہ ابھی آپ ہی بچے ہوں۔ بچے والی کیسے

ہو سکتی تھی بھلا؟

خوجی: کیا عمر ہوگی تمہاری؟

عورت: بارہ اور پانچ کتنے ہوئے۔

خوجی: بارہ اور پانچ سترہ

عورت: پھر اس عمر میں کہیں لڑکا بھی ہوا ہے؟

خوجی: کہنا مانو۔ نکاح پڑھوا لو۔

عورت: کچھ مائی و مائی تو نکالو اور داڑھی منڈوا لو۔

خوجی: دس روپے دے کر لویہ حاضر ہے۔

عورت: اونہہ۔ ہاتھی کے منہ میں زیرہ! اچھا خیر!

خوجی: لویہ پانچ اور لو۔ اس کے کپڑے بنوانا۔ مگر میری دھجیاں نہ اڑانا۔ میں زمین

کا گز بن جاؤں گا۔ اور تم کو نیگم بنا کر رکھوں گا۔

عورت: کان پکڑ کر ایک شرط پر شادی کرونگی۔

خوجی: منظور

راوی: ایس اچھی منظوری ہے۔ ابھی شرط سنی ہی نہیں اور منظوری کر لی۔

عورت: صبح اٹھ کر مجھے جھک کر سات بار سلام کرنا اور میں سات چپتیں لگاؤں گی۔

خوجی: اجی بلکہ اور دس۔

راوی: شاباش۔ حاتم ایسے ہوتے ہیں بلکہ اور بیس۔

کھوپڑی کوئی کرائے کی تھوڑی ہے۔ لاحول و لاقوۃ۔ شادی ابھی منزلوں دور ہے

۔ پہلی ہی منزل ہے اور اس قدر سختی کے ساتھ قول لیا جاتا ہے۔ اور کھوپڑی سب

سے پہلے تا کی گئی ہے۔

خوجی: اچھل کر چاند سی بیوی پانی۔

راوی: چاند (سر) گنجی ہوگی۔

عورت: اچھا اسی بات پر پانچ روپے کا نوٹ دائیں ہاتھ سے نکالو۔

خوجی: لو پانچ اور لو۔ تمہارے دم کے لئے سب کچھ موجود ہے۔

اب دل چسپ واقعہ سنئے کہ یکا یک عورت نے جھپ سے خوجی کو گود میں اٹھایا اور

بغل میں دبا کر لے چلی تو خوجی بہت چکرائے۔ لاکھ ہاتھ پاؤں مارے۔ ہزار

زور کیے مگر اس نے جو دہایا تو اس طرح لے چلی جیسے کوئی چڑی مار جانوروں کو پھڑ

پھڑاتے ہوئے لے چلے۔ اب سارا زمانہ دیکھ رہا ہے کہ خوجی پھڑکتے ہوئے

جاتے ہیں اور وہ عورت چھم چھم کرتی ہوئی پھرتی کے ساتھ قدم دھرتی یہ گئی وہ

گئی۔ ایک مقام پر خوجی بھاگ نکلنے کو تھے مگر اس نے پھر پکڑ لیا۔

خوجی: اب چھوڑتی ہے یا نہیں مگر داڑھی میں بچا ہی لوں گا۔

عورت: اس ہوش کی دعا کر اب عمر بھر تو چھوڑنے کا نام لوں گی نہیں میں۔ ہم بھلے

مانسوں کی بہو بیٹیاں چھوڑ دینا کیا جانیں۔ بس ایک کے سر ہو رہیں۔ بھاگے کہاں

جاتے ہو میاں؟۔

خوجی: میاں ابھی سے کیوں کر ہو گئے۔

عورت: بس اب زیادہ ٹراؤ گے تو میں اسی وقت سے چپت بازی شروع کر

دونگی۔ (گودی سے اتار کر) بھلا تم بھاگ تو جاؤ۔

خوجی: نیا رو کیا اندھیر ہے۔ میں کچھ قیدی ہوں۔



عورت: چپت لگا کر اور نہیں تو کون ہے تو؟ آخر تو ہے کون۔ اب کیا میں کہیں جانے بھی دوں گی؟

خوجی پیچھے ہٹنے لگے تو اس نے پٹے پکڑ کر خوب بے بھاد کی لگائیں۔ اب یہ جھلائے اور نل مچایا کہ: کوئی ہے۔ لانا قرولی،

تماشائی۔ بازاری ارد گرد ڈھٹ کے ڈھٹ لگائے کھڑے ہنس رہے ہیں۔

ایک آدمی: کیا ہے میاں۔ کیا ہے کیا۔ یہ دھڑ پکڑ کیسی؟

عورت: آپ کوئی قاضی ہیں۔ یہ ہمارے میاں ہیں۔ ہم چاہے ماریں چاہے پیٹیں کسی کو کیا؟

خوجی: واہ تو میاں بس مارنے پیٹنے کے ہی لئے ہے بس۔

دوسرا آدمی: ان کو بغل میں داب کر کہاں لے چلیں؟

عورت:۔۔۔ جدھر سینگ سمائے۔

خوجی: ہائے نہ ہوئی قرولی۔

کانٹیل: کیا قرولی:۔۔۔ پہلے لائنس تو دکھاؤ! پھر قرولی نکالو۔

تیسرا آدمی: ارے واہ رے بے غیرت جروا (عورت) نے دبایا اور مارا اور تو دم بنجو دکھڑا ہے۔

چوتھا آدمی: تو حضرت کرے کیا۔ یہ بچارے دبلے پتلے مریل آدمی۔ اس دیونی سے کیوں کر جیت سکتے ہیں۔

خوجی: بھائیو میری جان بچاؤ۔

لوگ:۔۔۔ بیاہ کیوں کیا تھا؟

عورت: میاں بیوی کے جھگڑے میں آپ لوگ نہ پڑیں۔

خوجی: میاں کون مردود ہے؟

عورت: تو مردود اور کون؟

خوجی: خدا کی مار جو اس کے ساتھ نکاح بھی ہوا ہو۔

عورت: پھر میں یوں ہی بھلا ان کو بغل میں دبوچ کر لے آتی۔

لوگ: جیسے بلی اپنے بچوں کو منہ میں دبا کر گھر لے جاتی ہے۔

کانٹیل: یا جیسے وائی بچوں کو گود میں لے کر تماشا دکھاتی ہے۔

خوجی: یا رو میاں آزاد کو سرائے سے بلانا۔

عورت: ہاں یہ کہیں کہ اب آپ کی کچھ اور نیت ہے۔

پھر گود میں اٹھایا اور لے چلی۔ مٹک دریاؤ ٹھنڈا پانی۔ مٹک دریاؤ ٹھنڈا پانی۔

خوجی: ایسے جھائے کہ بوٹیاں نوچے ڈالتے تھے۔ مگر قرولی میان ہی میں ہے۔

لوگ: اجی بس جاؤ بھی۔ عورت ذات سے جیت نہیں پائے۔ بس عزت ہی ڈبودی

بالکل۔ لاحول والا۔

عورت: (جھلا کر) ہاں کو سنے بھی لگے۔ اب اچھا اچھا کہہ کر جو اس نے دبایا تو

میاں خوجی نے خوب نل مچایا۔

خوجی: ارے یا رو کیا شہر شملہ ہے۔ ایک عورت ڈائن ایک بھلے مانس کو مارے

ڈالتی ہے۔ اور کوئی بیچ بچاؤ نہیں کراتا۔ یا رو خدا کے لئے بچاؤ۔ اللہ بچاؤ۔

اتنے میں میاں آزاد جو بیدار ہوئے تو خوجی غائب غلہ۔

ادھر ادھر دیکھا۔ کہیں پتہ ہی نہیں۔ خوجی۔ خوجی۔

خولجہ صاحب۔ اجی جناب خولجہ صاحب۔ ایں جواب ہی نہیں دیتے۔ ارے  
میاں کہاں ہو۔ وہ ہوں تو بولیں۔

بھٹیاری نے کہا کہ میاں خوجی بازار کی طرف گئے تھے۔ آزاد بازار کی طرف گئے  
کہ دیکھیں کیا مصیبت پڑی ہے۔ دیکھا تو دنگ رہ گئے۔ لگا کر کہا کہ چھوڑ دے۔  
اس عورت نجوجی کو چھوڑ دیا اور سلام کر کے میاں خوجی سیکھا:

حضور میرا انعام ہوا۔ میں بہر و پیا ہوں۔

خوجی: کاٹو تو لہو نہیں بدن میں۔ پچیس تیس روپے گئے الو کے الو بنے۔

اب میاں خولجہ صاحب گرتے پڑتے لب جھپ قدم دھرتے چوٹ کھائے  
ہوئے ہرن کی طرح طرارے بھرتے بازار سے بھاگے تو شہر بھر کے لونڈے  
لاڑھیے ساتھ۔ پیچھے پیچھے تالیاں بجاتے جاتے ہیں۔ حضر تنجوجی اپنے حساب سے  
لبے لبے ڈگ بھرتے ہیں۔ مگر کمر دہری ہوئی جاتی ہے۔

خوجی بے چارے کو راستہ چلنا دو بھر ہو گیا۔ جدھر نکل جاتے ہیں۔ آوازوں کے  
چھرے چلتے ہیں۔ پھبتیوں کی بوچھاڑ ہوتی ہے۔ بیوی سے باتیں بھی نہ ہونے  
پانی تھیں کہ تلخی نصیب ہوئی۔ دل ہی دل میں سب کو صلواتیں سناتے اور چپکے چپکے  
کوستے اور بڑراتے جاتے ہیں اس طرح حواس اور بھی غائب ہو گئے۔ دو چار  
آدمیوں نے بہر و پیسے کی بات کی تو خوجی جل بھن کر خاک ہو گئے۔ وہ تو کہیں کہ  
خیر سے قرولی میان ہی میں تھی۔ ورنہ خون کی ندیاں بننے لگتیں۔ اب کسی سے  
بولتے ہیں نہ چالتے ہیں۔ دم دبائے۔ قدم بڑھائے۔ آنکھیں جھکائے۔ گردن  
نیوڑھائے پٹا توڑ بھاگ رہے ہیں۔ اور قطع شریف دیکھ کر لوگوں کو اور بھی ہنسی آتی

تھی۔ اور ان کی ہنسی ان کو خون رلاتی ہے۔

نیا شہر۔ مسافر آدمی۔ گلی کو چوں سے ناواقف۔ بات کرنے کی قسم کھائی اور شامت آئی۔ سرا کا راستہ یاد نہیں۔ گھومتے گھامتے۔ شہر بھر کے صدقے ہوتے بارے خدا خدا کر کے سرا میں بلا کی طرح نازل ہوئے۔ تو یہاں بھی تالیاں بجنے لگیں۔ یہ نیم کی چھاؤں میں ایک چھپر کٹ پر دراز ہوئے۔ کئی بھٹیاریوں نے حضرت کو آن کر گھیر لیا۔ ایک سبز پوش نے مسکرا کر کہا کہ:

”خدا کی مار ایسی عورت پر جو میاں کو گود میں اٹھائے اور بازار میں لے جائے۔ اتنے میں میاں آزاد بھی آگئے اور خوجی کی چار پائی پر بیٹھے۔ بے چارے بے بس خوجی نیم کے پیڑ کے سائے میں ٹھنڈی ٹھنڈی ہوائیں کھا رہے تھے۔ فقرے باز فقرے کس رہے تھے۔ سرا کی بھٹیاریوں نے ایسا انگلیوں پر نچایا کہ خدا کی پناہ۔“

## خوجی پھر دھوکا کھا گئے

اتنے میں کیا دیکھتے ہیں کہ ایک جوان اوڑھی پگڑی سر پر جمائے بانکی ترچھی وضع بنائے اوپچی بنا ہوا خوب تنہا ہوا۔ جوانی کے جوش میں اکڑتا آتا ہے۔ بھٹیاریاں غور سے تاکنے لگیں۔ چھپ چھپ کے جھانکنے لگیں۔ سمجھیں کہ مسافر ہے۔ چوطرفہ سے نل مچایا۔ آسمان سر پر اٹھایا کہ میاں ادھر آؤ۔ یہاں بستر جماؤ ”میاں مسافر دیکھو“

صاف ستھرا مکان ہے ”میاں سپاہی ٹھنڈی ٹھنڈی چھاؤں ہے“ ذرا تو تکلیف ہو گی نہیں“

سپاہی بولا: ہمیں بازار سے کچھ سودا خریدنا ہے۔  
کوئی ہمارے ساتھ چلے تو سودا سلف خرید کر ہم آجائیں۔  
ایک بولی: چلیے ہم چلتے ہیں۔

دوسری نے کہا: لونڈی حاضر ہے۔

تیسری چمک کر بولی: میں جاؤں“

سپاہی نے کہا: ”پرانی عورت کوچ بازار میں لے جانا رسوائی ہے۔ کوئی پڑھا لکھا مرد چلے تو ہم پانچ روپے دیں۔

ابھی چہرہ شاہی کھرے۔ چمکتے کھنکھتے گنوا تے۔ میاں خوجی کے کان میں جو پانچ روپے کی بھنک پڑی تو کلبلا کراٹھ بیٹھے اور کہا کہیے تو میں چلوں۔ مگر پانچ نقد گنوا دیجیے۔ بندہ جھگڑے سے منزلوں دو رہا گتا ہے۔

سپاہی نے جھپ سے کھن کھن کر کے پانچوں گن دیے۔

روپے تو خوبی نے ٹینٹ میں رکھے۔ اور مال و اسباب بھلیاری کو سونپ کر سپاہی کے ساتھ چلے۔ اب بازار میں حضرت جس طرف سے نکل جاتے ہیں۔ غول کے غول جمع۔ لوگ انگلیاں اٹھاتے ہیں کہ یہ وہی جاں گلو ہے جس کو بہروپیا عورت کا بھیس بدل کر اٹھا لایا تھا۔ اور راہ میں خوب گد گدایا تھا۔ جسے دیکھو قہقہہ اڑاتا ہے۔ لوٹن کبوتر ہوا جاتا ہے۔ بھئی خدا کی قسم خوب جھانسا دیا۔ اچھی بیوی پائی۔ خوب ہی گت بنائی۔ کھوپڑی ہی جانتی ہوگی۔ چھٹی کا دودھ یاد آ گیا ہوگا۔ واللہ کتنے بھولے بھالے ہیں۔ خوبی خوب ہی جھلائے اور ایک ایک کو ڈانٹنے لگے کہ ”بس اب زبان سے کوئی کلمہ نکالا تو برس ہی پڑوں گا“ ایک ایک سے اسی میدان میں لڑوں گا۔

(سپاہی سے) حضرت ذرا فریاد نہ کیجئے گا۔ اور یہ میرا گنا تو لیجئے گا“ یہ کہہ کر خوبی نے کمر کسی اور گنا لے کر پینٹر بدلا۔ اور ٹھاٹھ سے سامنے کھڑے ہو گئے۔ اے کیوں نہ ہو میرے شیر۔ اس بات کے صدقے۔ اتنے میں ایک شخص نے جھپٹ کر ہاتھ جو مارا تو گنے کے دو ٹکڑے۔ ایک تو وہ لے بھاگا۔ دوسرا میاں خوبی نے لپک کر اٹھایا۔ اور سینکڑوں گالیاں دینی شروع کیں۔ سپاہی نے ارد گرد کے بگڑے دل بے فکروں کو لاکار اور خوبی کو تھمبو کر کے سمجھایا۔ چلتے چلتے ایک فیون کی دکان پر پہنچے۔ اب تو میاں خوبی کی جان میں جان آئی۔ چنیا نیگم پائی۔ باچھیں کھلی جاتی ہیں۔

سپاہی: کہو بھئی جوان۔ ہے شوق۔ پلو اوں؟

خوجی:- اے میں تیری زبان کے قربان اور اس دکان کے صدقے۔ اس افیون کے واری۔ چنیا بیگم میری پیاری۔  
سپاہی: شوقین آدمی ہو۔

خوجی: اجی میں تو اس پر عاشق ہوں۔

سپاہی نے میاں خوجی کو خوب افیون پلوائی اور خوجی غٹ غٹ کر کے پیتا ہی گیا۔ جب خوب سرور گٹھے اور نشے جھے تو سپاہی نے ان کو ساتھ لیا اور لے چلا۔  
راستے میں خوجی سے یوں میٹھی میٹھی باتیں ہوئیں۔

خوجی: افیون پلوائی ہے تو مٹھائی بھی کھلاؤ۔ احسان کرے تو پورا کرے۔

سپاہی: ابھی لو! چار گندے کی بیچ میل کی مٹھائی حلوائی کی دکان سے لاؤ۔

حلوائی کی دکان سے میاں خوجی نے خوب لڑکر خوب مٹھائی لی اور چنگیل لے کر جھومتے ہوئے چلے۔ اب مارے بھوک کے راستے ہی میں چپکے چپکے ڈلیاں نکال کر چکھنی شروع کر دیں۔ سپاہی کنکھیوں سے دیکھتا جاتا تھا۔ مگر جان بوجھ کر آنکھ چرا لیتا تھا۔ خوجی نے جھوڑی ہی دیر میں آدھی چنگیل خالی کر دی۔

سپاہی: مٹھائی سے بوجھ معلوم ہوتا ہے تو مجھے دے دو۔

خوجی: جی نہیں حضرت میں تو ایک بہنگی اٹھانے کا دم رکھتا ہوں۔ آپ پاؤ بھر مٹھائی بوجھ سمجھتے ہیں

سپاہی:- کیا کسی کمہار کی نسل سے ہیں آپ؟

خوجی: (سنائیں مگر رٹ سے جواب دے دیا) جی ہاں جہ ہاں۔ جی ہاں کہہ کر ایک اور ڈلی منہ میں رکھ لی۔ اتنے میں سپاہی نے مزدور کے ایک لونڈے کو اپنے ساتھ

لیا اور چلتے چلتے ایک بزاز کی دکان پر پہنچے۔

بزاز: حکم۔ کیا کھریداری (خریداری) ہوگی؟۔

سپاہی: (خوجی کی طرف اشارہ کر کے) ان کے انگرکھے کے برابر جلدانی دیجیے۔ خوجی نے انگرکھے کا نام اور جلدانی کا نام سنا تو جامے میں پھولے نہ سمائے۔

بزاز: اچھا ہجور (حضور) اپنے انگرکھے کے ماپھک (موافق) لیں تو ہمیں بھی کچھ بچا رہے۔ اور خوجی کی طرف اشارہ کر کے ان کا تو انگرکھا اور پا جامہ سب کچھ گج (گزن) بھر می تیار ہے۔

سپاہی تم کو اس سے کیا مطلب۔ کپڑا دکھاؤ۔

خوجی: گنا ٹیک کر نکالو جلدانی نکالو۔ بہت باتیں نہ بناؤ۔

بزاز: لیجیے کیا جلدانی ہے اول نمبر۔ بہت بڑھیا۔ مول تول دس روپے گزن نہیں سات روپے گزن کو آئے گی۔

سپاہی:۔ بھئی ہم پانچ روپے کو لیں گے۔

بزاز: اب تکرار کون کرے۔ آپ چھ کے دام دیں۔

سپاہی: اچھا دو گزن اتا دو۔

بزاز: لیجیے یہ الپا کا ہے۔ سات آنے گزن دیا ہے۔

سپاہی: اچھا دس گزن یہ بھی اتا دو۔

سپاہی نے بزاز سے کل ملا کر پچیس روپے کا کپڑا لیا۔ میاں خوجی کی یہ کیفیت کہ افیم کے نشے میں غین۔ سر کی خبر نہ پاؤں کی۔ ایک ہی دفعہ جو نشے میں جھونک کھائی تو



سر پاؤں کو لگ چلا۔ مزدور کا لونڈا یہ حال دیکھ کر ہنس پڑا تو حضرت جاگ اٹھے مگر پھر آنکھیں جھپک گئیں۔ سر کھمبے کی طرف چلا۔ اپنے آپ میں تو تھے ہی نہیں۔ وہ تو افیم کے بس میں تھے۔ میاں سپاہی جب خوب لے دے چکے تو گٹھا باندھ کر لونڈے کو دیا اور اٹھ کھڑے ہوئے۔

بزاز: کہاں؟

سپاہی: گھر

بزاز: گھر؟

سپاہی: ہاں

بزاز: اور کپڑے کے پیسے

سپاہی: آکر دیں گے

بزاز: واہ۔

سپاہی: ارے بھائی کچھ چوروں سے بیوہار ہے۔

بزاز: جمانا جک (زمانہ نازک) ہے۔

سپاہی: (خوجی کی طرف دیکھ کر) ہمارا سالہ بیٹھا ہے۔ ہم ابھی آئے۔ وہ تو خوجی کو

سالہ بنا کر چل دیے۔ اب کوجی جو پینک سے چوٹے تو سپاہی نہ مزدور کا لونڈا۔ فقط

خوجی اور ان کا گنا۔ یہ بھی چلے تو بزاز نے گردن ناپی۔

”کہاں چلے آپ“

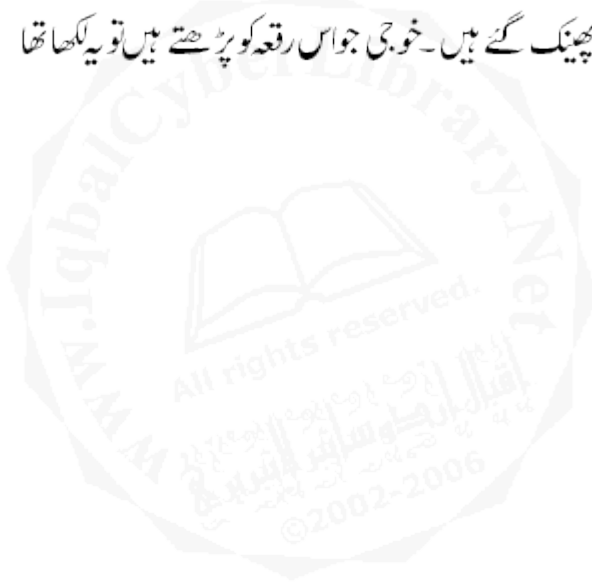
”کہاں چلے کہاں؟ ہم کیا کسی کے غلام ہیں؟“

”گلام (غلام) نہیں تو اور کون ہو؟“ تمہارے بہنوئی تم کو بٹھا کر کپڑا لے گئے

ہیں۔ تب تو خوبی چکرائے۔

”اے کیسے بہنوئی؟“

اے بے تنہ نہ کرنا میاں۔ سالے ہوان کے کہ نہیں، اتنے میں ایک شخص نے کہا یہ خط  
وہ یہاں پھینک گئے ہیں۔ خوبی جو اس رقعہ کو پڑھتے ہیں تو یہ لکھا تھا



## رقعہ

”ہات تیرے کی۔ کیوں کھا گیا نا جھانسا۔ دیکھ اب کی پھر پھانسا۔ پہلے بیوی بن کے پٹا تھا۔ اب کی میاں بن کے غپا دیا۔ بڑے مزے سے حضرت مٹھائی کھانے آئے تھے۔ گویا ہم اندھے تھے۔

خوجی: ارے کر کے رہ گئے۔ واہ رے بہرو پیسے۔

خوجی چکر میں کہ اچھا گھن چکر بنایا۔ سالہا کا سالہا بنا گیا۔ اور غپا جو دیا وہ الگ۔ خیر تو جو ہوا وہ ہوا۔

اب یہاں سے چھٹکارا تو ذرا ٹیڑھی کھیر ہے۔ یہاں کسی سے جان نہ پہچان اور قرولی پاس نہیں۔ برے پھنسے۔

پھر ایک ہی دفعہ حضرت خوجی نے آنکھیں نیلی پیلی کیں اور مارے غصے کے منہ لال چقندر ہو گیا۔ حضرت نے آؤ دیکھانے تاؤ۔ گنا تان کے پینتر ابدل کے کھڑے ہو گئے۔ اور بزاز کو گنا دکھا کر کہا دوں ایک۔

بزاز نے جوان کے قد و قامت اور ڈیل ڈول پر نظر ڈالی تو ہنس دیا اور گئے کے جواب میں اس نے گزا اٹھالیا۔

آئیے آپ کا گنا۔ ہمارا گج (گز)

خوجی: بہت ہی بگڑے اب قسمیں کھاتے ہیں کہ بھائی میں تو اچھی طرح اس کی صورت سے بھی واقف نہیں۔ مجھے کیوں پھانستے ہو؟

بزاز بولا: جب تک آپ کے بہنوئی نہیں آئیں گے۔ میں دکان سے بلنے نہ دوں گا۔

اتنے میں ایک شخص نے آکر بزاز کو سات روپے دیے اور کہا: لیجیے انہوں نے کپڑا واپس کر دیا ہے۔ اور کہا ہے کہ ہمارے سالے کو چھوڑ دو، بزاز نے روپے گن لیے اور خوبی کو آزاد کیا۔ بارے خدا خدا کر کے اس جھنجھٹ سے جان چھوٹی۔



## خوجی کی چالاکی

خوجی ایک شخص سے بہروپیہ کے مکان کا پتا پوچھ چکے تھے۔ پوچھتے پوچھتے بہروپیہ کے مکان پر داخل ہوئے۔ اس وقت اتفاق سے بہروپیہ گھر میں نہ تھا۔ اور بہروپیہ کی بیوی کو ضرورت تھی کہ اپنے ایک عزیز کو تیس روپے بھیجے۔ وہ پارسل بنا کر اور سی کر رکھ چکی تھی۔ لونڈی سے اس نے کہہ دیا تھا کہ جو کوئی پڑھا لکھا آدمی ادھر سے گزرے۔ تو اس سے پارسل کا لفافہ کھولا لینا۔ لونڈی کھڑی راہ دیکھ رہی تھی۔ میاں خوجی تو اس تاک میں تھے ہی کہ کسی طرح لونڈی سے ہم کلام ہوں۔ اور لونڈی اس فکر میں کہ کوئی منشی یا مولوی ملے تو اس سے لفافہ کھولا لوں۔ خوجی اور اس کی یوں گفتگو ہوئی۔

خوجی: لونڈی سے کیوں جی ذری پانی نہیں پلاتی ہو؟۔ لونڈی یہ سنتے ہی پھول گئی۔ لومہ مانگی مراد پانی جو دل میں آرزو تھی بر آئی خوش ہو کر بولی کہ میاں بیٹھو۔ پانی پیو۔ پان کھاؤ۔ حقہ گڑ گڑاؤ۔ میں ابھی لائی دوڑتید وڑتی گھر میں گئی۔ اور منس کر بیوی سے کہا: لو اب کیا چاہتی ہو؟ میں پانی لیے جاتی ہوں۔ آپ جھپ سے پان بنا رکھیے۔ ایک منشی کو بڑی دور سے پھانس پھونس کر لائی ہوں۔ اور دو آنے کی رقم بھی اینٹھی۔

اب سینے لونڈی اس قدر گھبرائی ہوئی تھی کہ جس برتن میں پان بھیگ رہے تھے۔ وہی جلدی سے اٹھا کر لے گئی۔ پانی کھاری اور کڑوا ہو رہا تھا۔ پانچے ایک ہاتھ سے اٹھائے اور دوسرے ہاتھ میں کٹورا لیے ہوئے باہر پہنچی۔

لوئڈی: لیجئے میاں پیچئے!

خوجی: ہنس کر تم بڑی نیک بخت ہو۔

لوئڈی: ارے واہ میں نے اتنا سارا پانی پلا دیا تو کیا احسان کر دیا؟۔ خوجی نے کٹورے سے پانی پیا تو نفل مچایا کہ کیا زہر ملا لائی ہو۔ مار ہی ڈالا۔ لا حول ولا قوۃ۔ اپنے دل میں سچ ہے۔ واللہ قاضی کے گھر کے چوہے بھی سیانے ہوتے ہیں۔ بہروپیہ کی لوئڈی نے اس کے بھی کان کاٹے۔ خیر لوئڈی جھٹ پٹ اندر گئی اور صراحی سے ٹھنڈا ٹھنڈا پانی لے آئی۔ میاں خوجی نے پیا تو جان میں جان آئی۔ اتنے میں پان لاکر میاں خوجی کو دیا۔ چباتے ہی اگل دیا۔ منہ ہی کاٹ ڈالا۔ چونا ہی چونا لگا لائی ہو۔ ارے تو بہ (دل میں) اس بہروپیہ کی بیوی تو لوئڈی کی بھی خالہ ہے۔ بڑی بی تو بڑی بی چھوٹی بی سبحان اللہ۔ دونوں بس کی گانھ۔

اتنے میں لوئڈی اندر سے پارسل لائی اور کہا کہ میاں اتنا احسان ہم پر کر دو کہ اس پارسل کا لفافہ لکھ دو۔

خوجی: اچھا کہاں جائے گا کس کے نام ہے۔ کون بھیجتا ہے۔ کچھ معلوم بھی تو ہو یا وای تباہی جہاں چاہوں بھیج دوں۔

لوئڈی: میں بیوی سے سب حال پوچھ لوں تو بتاؤں۔ آپ بیٹھے ریسنے گا۔ پارسل مجھے دے دیجیے گا۔ میں ابھی آئی (پردے کے پیچھے سے) میاں جانا نہیں۔ میں صدقے ایک پان اور کھلا دوں گی۔

خوجی: اچھا جاؤ جاؤ (دل میں سوچا) کہ اف کیا کائیاں لوئڈی ہے۔ پارسل جھپاک سے لے ہی بھاگی نہیں تو اس وقت پارسل ہی اڑا دیتا۔ لوئڈی اندر سے

پارسل لے آئی اور بہرو پینے کی بیوی نے اندر سے پتا بتا دیا۔ میاں خوبی نے پتے اور نشان کی دم پر رسا بندھا۔ اور اپنا نام اس پر مو لے قلم سے لکھ دیا۔ شہر بمبئی محلہ بھنڈی بازار۔

قبلہ و کعبہ میاں خواجہ بدیع صاحب کو ملے۔

یہ لفافہ لکھ کر حضرت نے لونڈی کو دیا اور اپنی راہ لی۔ لونڈی نے فوراً ڈاک خانے میں پارسل کر دیا۔ اور رجسٹری کرا کے چلتی ہوئی۔ واہ رے لونڈی۔

دوسرے دن دوپہر کے وقت ڈاک کا ہرکارہ لال لال پگڑی سر پر جمائے آیا۔

ہرکارہ:- کیا یہاں کوئی کھوجی رہتے ہیں؟

خوجی: ہاں جی ہاں ہمارے نام پارسل آیا ہوگا (اٹھ کر پارسل لیا) دستخط کیے اور ہرکارہ روانہ ہو گیا۔

اب آزاد بڑے حیران کہ کھوجی کے پاس پارسل کہاں سے آیا ہوگا۔ پڑھتا تو سخت حیران ہوئے کہ قبلہ و کعبہ لکھا ہے اور پتا بھی ٹھیک ٹھیک۔

ادھر بہرو پیا جو گھر میں گھسا تو بیوی نے کہا: لو تم لفافہ نہیں لکھتے تھے۔ ہم نے لکھوا لیا اور جھپ سے پارسل بھجوا دیا۔

لونڈی: ایک ٹھگنے سے دبلے پتلے آدمی تھے افیم کے نشے میں اوگتھے چلے جاتے تھے۔ انہوں نے لکھ دیا۔

بہرو پیا: (ہاتھ مل کر) ارے۔ افسوس مار ڈالا۔ دے گیا چکما۔ وہی سرائے والا خوجی ہوگا۔ بس غضب ہی ہو گیا۔

بیوی خیر تو ہے؟۔

بہرو پیا: کچھ نہ پوچھو۔

بیوی: یہ افسوس کیا۔ جلد حال بتاؤ۔ کیجیے الٹا جاتا ہے۔

بہرو پیا: تمہیں کیا بتاؤں؟

بیوی: کیا ایسی ہی بات ہے کہ مجھ سے کہنے کی نہیں۔ کیا کوئی دھوکا دے گیا ہے؟

بہرو پیا: بس چپ رہو۔

بیوی: آخر یہ ماجرا کیا ہے۔ کیا کسی سے لڑکے آئے ہو۔ یہ گڑبڑ اتے کیا ہو؟ تم

نے نہ لکھا ہم نے دو گھوڑی دے کر کسی اور سے لکھوایا۔

بہرو پیا: غضب کیا۔

بیوی: کچھ کہو گے بھی یا یہی کہے چلے جاؤ گے کہ غضب ہوا۔ آخر معلوم تو ہو کس

نے غضب کیا۔



## آچھیں

بٹی میں حسن آرا کی رشتے کی ایک بہن تھیں۔ حسن آرا نے خط لکھ دیا تھا کہ آزاد بمبئی آئیں گے۔ انہیں جب آزاد کے آنے کا پتا چلا۔ تو وہ لوگ انہیں سرائے سے اپنے گھر لے گئے۔ ظاہر ہے کہ خوجی بھی ساتھ ہی تھے۔

بمبئی میں آزاد کی مسلمانوں نے بڑی ہی خدمت کی اور ایک دن مقرر ہوا کہ میاں آزاد کے یہاں آنے اور تر کی جانے کے سلسلے میں ایک جلسہ کریں گے۔ میاں آزاد اپنے دوست میرزا صاحب یعنی حسن آرا کی بہن کے میاں کے ساتھ جہاز کی فکر میں گئے اور ادھر خوجی نے افیم کی چسکی لگانی اور پلنگ پر دراز۔ زین یعنی مرزا صاحب کی لونڈی جو باہر آئی تو حضرت کونشے میں دیکھ کر خوب ہی کھل کھلائی اور اندر جا کر بیوی سے یوں کہا۔

زین: اے بیگم صاحب ذری پردے کے پاس آئیے تو لوٹ لوٹ جائیے گا۔ یہ موا خوجی بڑی افیم کھاتا ہے۔ زری آئیے تو سہی۔

بیگم نے پردے کے پاس سے جو جھانکا تو ایک دل لگی سو جھی۔ جھپ سے ایک بتی بنائی اور زین سے کہا کہ لے چپکے سے ان کی ناک میں بتی کر۔ زین ایک ہی شریر۔ جا کے بتی میں مرچیں بھی لگا لائی اور خوجی کی چار پائی کے نیچے گھس کر سر ہانے کی طرف گئی اور ہاتھ بڑھا کر میاں خوجی کی ناک میں آدھی بتی داخل کر دی۔ اور جھپ سے کھینچ لی۔

خوجی جو کلبلا کے اٹھے تو۔۔۔ آچھیں۔۔۔ آچھیں۔

چھیں۔۔۔ اچھیں۔۔۔ اچھیں۔۔۔ اوگید۔۔۔ (گیدی کہنے کو تھے کہ چھینک آگئی۔ اور اوگیدی ہی کہہ کر رہ گئے) اونا۔۔۔۔۔ اچھیں۔۔۔ اونا معقول کہنے کو تھے کہ چھینک نے زبان بند کر دی۔ اور معقول کا لفظ اس نامعقول کی زبان تک نہ آنے پایا کہ۔۔۔ اچھیں۔

اتفاق سے پڑوس میں ایک پرانے زمانے کے بزرگوار نوکری کی تلاش میں ایک حاکم کے پاس جانے والے تھے۔ وہ جیسے ہی دہلیز کے قریب آئے خوبی نے چھینکا۔ اندر چلے گئے۔ بیوی نے ایک پان بنا کر دیا۔ چباتے ہوئے چلے ہی تھے کہ پھر چھینک پڑی لاجول والا۔ پھر اندر گئے اب کی چکنی ڈلی کھائی۔ روانہ ہونے ہی کو تھے کہ۔۔۔ اچھیں۔ کی آواز آئی۔ اور ادھر بیوی نے لونڈی کو دوڑایا کہ اندر چلیے بیوی بلاتی ہیں۔ اندر جا کر انہوں نے جوتے کا پاؤں بدلا۔ پانی بھی پیا اور رخصت ہوئے جیسے ہی باہر آن کر رکاب پر پاؤں رکھنے ہی کو تھے کہ خوبی نے ناک کی دونالی بندوق سے ایک اور فیرداغ دیا۔ تب تو وہ بہت ہی جھلائے۔

ہات تیرے چھینکنے والے کی۔ ناک کاٹوں مردود کی۔ اور پاؤں تو کیا کان بھی صاف کترلوں۔ مردود نے مرچوں کی ناس لی ہے کیا۔ ناک کیا ہے۔ ناک چھلکنی کی جھاڑی ہے۔ ہات تیری منخوس نے جانا دو بھر کر دیا۔ رکاب پر قدم رکھا اور۔۔۔ چھیں۔۔۔ دہلیز تک آئے تو۔۔۔ چھیں۔

بیوی اندر سے بولی کہ: ناک کٹے موئے کی جو پرانی بدشگوننی کے لئے ایسی دل لگی بازی کرتا ہے۔ زری زمین کو بلا کر پوچھو تو یہ کس نکلے مونڈی کا لے لے کو بلایا ہے۔ اللہ کرے گدھے کی سواری نصیب ہو۔

ادھر یہ میاں بیوی پانی پی پی کر کوس رہے تھے۔ ادھر خوبی کا سچ مچ چھینکتے چھینکتے ناک میں دم ہو گیا تھا۔ اور نیگم صلبہ گھر کے اندر لوٹ رہی تھیں۔ ہنسی کا ضبط کرنا محال تھا۔ مگر واہ ری زمین چار پانی کے نیچے دکی پڑی رہی۔ سانس تک نہ لی۔ مگر مارے ہنسی کے برا حال تھا۔ سمجھی کہ ہنسی اور قلعی کھلی۔ دم بخود جب چھینکنے نے ذرا فرصت دی تو خوبی نے نعل مچایا۔ اوگیدی بھلا بہروپے نکالی ناکسروٹوں نے اچھا بچہ جی چچا ہی بنا کر چھوڑوں گا۔

خوبی بے چارے اٹھے اور پانی لے کر منہ دھویا اور کھوپڑی پر خوب پانی ڈالا۔ تب ذرا کسی قدر تسلی ہوئی اور بیٹھ کر بہروپے کو کوسنا شروع کیا۔ خدا کرے سانپ کاٹے مردود کو مکان پھٹ پڑے۔ سونا تک ملعون نے حرام کر دیا۔ خدا جانے اس کو میرے ساتھ کیا ضد پڑ گئی ہے۔ یہ گھر بھی ڈھونڈ نکالا۔ ٹھہر مردود کل تیرے چھپر پر چنگاڑی ہی نہ رکھ دی تو خواجہ بدیع نہیں۔ ہونے دے تڑکا۔ دن دھاڑے آگ لگاؤں گا۔ اس تقریر کو سن کر زمین کا برا حال تھا۔ لڑتی تھی مگر واہ ری زمین۔ اس وقت کی فوٹو کھینچنے کے لائق تھی۔ دکی دکانی۔ سکڑی سکڑائی چار پانی کے نیچے پڑی تھی۔ سانس تک لینا محال تھا۔

اتنے میں میاں خوبی نے دروازے سب بند کر دیئے۔ جب سب دروازے بند ہوئے تو زمین چکرائی۔ کلیجہ دھک دھک کرنے لگا۔ اور قریب تھا کہ چیخ کر نکل بھاگے مگر دیکھا کہ میاں خوبی چار پانی پر دراز ہو گئے۔ اور ناک پر ہاتھ رکھ لیا۔ زمین کی جان میں جان آئی۔ چپکے سے کھسکتی ہوئی نکلی اور بھاگتی ہوئی دروازے تک پہنچی ہی تھی کہ خوب کھل کھلا کر ہنسی۔ ادھر نیگم صلبہ تمقے لگاتی تھیں اور ادھر

زمین زمین پر لوتی جاتی تھی۔

بنگم جاؤ۔ اب کی پھر چپکے چپکے ناک میں جتی کر آنا۔

زمین: نہ بیوی اب میں نہ جانے کی۔ سڑی سودائی آدمی ہے۔ اس کے منہ کون لگے؟

بنگم: ہاں نہ جاؤ گی۔ اچھا نہ جاؤ۔

زمین: لو بیوی یہ تو زبردستی کی بات ہوئی۔ وہ کیا مثل ہے کہ زبردست مارے اور رونے بھی نہ دے

اتنے میں زمین کا دیور آ گیا۔ دس برس کا چھوکر انگریز آفت کا پر کالہ۔ انتہا کا شریر شیطان کا چچا اور پھر کانا۔ ایک تو کڑوا کر یلا پھر نیم چڑھا۔ رگ میں شرارت اس نے کہا میں جاتا ہوں اور دیکھے جائے بنگم صاحبہ کیسے اس اینچی کو انگلیوں پر نچاتا ہوں۔ لیکن انام (انعام) لوں گا۔

بنگم صاحبہ بولیں: کہ اچھا ہمیں ہنسا دیا تو انعام دیں گے۔

کتا گھر میں بندھا تھا۔ اس نے جھٹ زنجیر سے کھول۔ زنجیر میں رسی باندھی اور باہر لے جا کر چارپائی کے پائے سے کتے کو باندھا۔ اور میاں خوبی کی ٹانگ میں بھی رسی باندھ دی اور چپت۔ کتے نے جو بھونکنا شروع کیا تو خوبی چونک اٹھے مگر ہاتھ ابھی ناک پر ہی ہے۔ دیکھتے ہیں ٹانگ میں رسی اور رسی میں کتا ہے۔ اب ادھر سے خوبی چلاتے ہیں۔ ادھر سے کتا۔ لونڈا گھر سے دوڑا آیا۔ خیر تو ہے۔ خیر تو ہے۔ کیا ہوا؟۔ ارے اور سنو کوئی کتے کو ان کی ٹانگ میں باندھ گیا۔ اب زور نہ کیجیے۔ ورنہ کتا مفت میں ٹانگ پر کاٹ لے گا۔

خوجی: ہوں پوچھتے ہیں کون باندھ گیا؟۔ کون کیا۔ یہ اسی بہرو پیے کا کام ہے۔ کسی کو کیا پڑی ہے۔

زمین:۔ اے کیا ہوا میاں کیوں نفل غپاڑا مچایا ہوا ہے۔

لوٹڈا:۔ اجی میاں جی کی ٹانگ پر کوئی کتابا بندھ گیا۔

خوجی:۔ ٹانگ میں کتابا بندھ گیا۔ یوں نہیں کہتیں کہ دم میں نمدا باندھ گیا۔

زمین: ہاں میاں میں بھول گئی۔ سچ منچ دم میں نمدا بند گیا۔ مگر یہ آیا کہاں سے؟۔

کواڑ تو سب کے سب بند پڑے ہیں۔

خوجی: یہی تو مجھے بھی حیرت ہے کہ مگر اب کی میں نے بھی ناک پر اس زور سے

باتھ رکھا کہ بہرو پیا میرا لوبا مان گیا ہو گا۔ اب یہ تو سوچو کہ آیا کس طرف

سے؟۔ اچھی دل لگی ہے۔ بھلا کتے اور بلی کی دل لگی کونسی نکالی ہے۔ اب میں

چھچھوند رہی اس کی ٹانگ سے باندھ آؤں گا۔ ٹھہر تو پیچا جان۔

زمین:۔ میاں کہتے ڈر معلوم ہوتا ہے۔ اس جگہ ایک خبیث رہتا ہے۔

خوجی: خبیث۔ اجی نہیں یہ اس بہرو پیے کا کام ہے۔

لوٹڈا:۔ یہ یوں نہ مانیں گے جب تک خبیث ان کی چارپائی نہ الٹ دے گا۔ تب

تک مانے گے تھوڑا ہی۔

خوجی: یہ بات تھی تو اب تک ہم سے کیوں نہ کہا۔ بھلا جان لوگی کسی کی؟۔ دو دن

کے مہمان تمہارے ہاں آئے اور خبیث کو پیچھے لگا دیا۔ اب رات کو جو یہاں سوئے

اس پر تین حرف۔

زمین:۔ میں بھی کہوں یہ بند دروازہ اور کتابا بندھ جانا کیا اچنبھے کی بات ہے۔ مگر

اب معلوم ہوا۔ میں تو پہلے ہی کہہ گئی تھی میرا تھا تو پہلے ہی ٹھنکا تھا۔ مگر بولی نہیں۔  
خوجی:- واہ کیا اپنی دانائی بیان کر رہی ہو؟ آزاد آئیں تو ان کو آڑے ہاتھوں  
لوں۔ وہ خبیث۔ پریت۔ جن۔ چٹیل وغیرہ کسی کے قائل نہیں۔ یہاں سوئیں تو  
معلوم ہو کہ کبھی ملی میاؤں کر رہی ہے۔ اور کبھی کتا بھونک رہا ہے۔ ایک پانچتی  
۔ دوسرا سر ہانے۔

### آزاد کا کارنامہ

آزاد مرزا صاحب کے ساتھ تالاب کے کنارے کھڑے تماشا دیکھ رہے  
تھے۔ تالاب کا پانی وہ صاف سیڑھیاں وہ سڈول اور شفاف کہ بے اختیار نہانے کو دل  
چاہے۔ طبیعت لہرائے کہ دھم سے غوطہ لگائے۔ درختوں کے سائے میں کھڑے  
ہوئے میاں آزاد تیراکوں کے کرتب دیکھ رہے تھے۔ ایک شخص لنگوٹا باندھ کر پل پر  
سے کودا۔ دھم۔ دوسرا درختوں سے دھماک۔ تیسرا چبوترے سے آیا تڑ۔ جن کو استادی  
کا دعویٰ ہے۔ وہ ابھر ابھر کر کمر اور لنگوٹ دکھاتے ہیں۔ سمجھنے والے تعریف کے پل  
باندھے جاتے ہیں۔ تیرا کی سیکھنے والے کنارے ہی پر ہاتھ پاؤں مارتے ہیں۔ جو  
تیرنا ویرنا خاک نہیں جانتے۔ وہ پہلی۔ دوسری ہی سیڑھی پر بیٹھ کر نہائے اور لمبے  
ہوئے۔ ڈرپوک آدمی دور سے سر تو دیکھ رہے ہیں۔ مگر پانی کے قریب جاتے ہوئے  
پتہ پانی ہوا جاتا ہے۔ بدن تھر تھراتا ہے۔ بھی احتیاط شرط ہے۔ پانی اور آگ سے زور  
نہیں چلتا۔ جس چیز کو انسان نہ جانے۔ اس میں دخل نہیں دینا چاہیے۔ جب کچھ  
عرصہ تک یہ لطف اٹھا چکے۔ تو آزاد نے مرزا سے یوں کہا:

آزاد: کہیے آپ کو بھی تیر نے کا کچھ شوق ہی یا نہیں؟

میرزا صاحب: جی میں کچھ دو ہی چار ہا تھا لگانا جانتا ہوں۔

آزاد: مقابلہ ہوگا آپ سے۔

میرزا صاحب: بھلا مجھے کیا سلیقہ۔

آزاد: یہاں سب سے بڑھ کر کون استاد ہے اس فن کا؟

میرزا صاحب: وی جو نیلا نگوٹ باندھے مشرقی زینوں کی طرف کھڑا ہے۔

آزاد: وہ جن کا چھریر بدن ہے۔

میرزا صاحب: جی ہاں۔

اتنے میں یہ واقعہ ہوا کہ ایک لڑکا بلا کا حسین تالاب میں نہا رہا تھا۔ کمر کمر تک پانی میں کھڑا غوطے لگا رہا تھا۔ سوچا کہ اچھی طرح غوطہ لگانا محال ہے۔ آؤ ذرا ایک زینہ نیچے اتریں۔ اس شوق سے جیسے ہی ایک پاؤں زینے سے بڑھایا اور بس۔ دوسرا پاؤں بھی ساتھ ہی اٹھ گیا اور اٹھتے ہی چلا۔ اور غڑاپ سے پانی میں ایک غوطہ کھایا۔ پھر ابھرا۔ وہ تو ڈوب رہا ہے۔ ارد گرد کے تماشاخی ابھی تک یہی سمجھتے تھے کہ دل لگی کرتا ہے۔ آخر کار جب اس نے تیسری بار غوطہ لگایا تو لوگوں نے نل مچایا ”ارے دوڑو۔ ڈوبا۔ ہائے ڈوبا۔ ہائے ڈوبا۔“

اس کا چھوٹا بھائی بھی قریب ہی ایک زینے پر کھڑا تھا وہ بے اختیار ہو کر چلانے لگا۔ اور سارا زمانہ نل مچانے لگا کہ غوطہ خوروں ک وبلاؤ۔ ملاحوں کو پکڑو اور مگر مدد کو کوئی نہیں جاتا۔ جان بھی کیا پیاری ہوتی ہے۔

بڑے بڑے استاد کنارے پر موجود ہیں مگر کندھے تول تول کر رہ جاتے ہیں آخر

کارمیاں آزاد جھپ سے پل پر آئے اور دھم سے کود پڑے۔  
 ابھرتے ہی غڑاپ سے غوطہ لگایا۔ اور غوطہ لگاتے ہی اس لڑکے کا کندھا ہاتھ  
 آیا۔ انہوں نے اس کو نکالا۔ اور کندھے پر لائے تو دیکھا کہ جان باقی ہے۔ کوئی دم  
 کا مہمان ہے۔ پڑا سسک رہا ہے۔ لیکن آزاد کی تعریفیں ہونے لگیں۔ اب کوئی  
 ان کی پیٹھ ٹھونکتا ہے۔ کوئی چومے لیتا ہے۔ کوئی کروڑوں دعائیں دیتا ہے۔ لوگوں  
 نے مل کر اس کو الٹا لٹایا۔ جب پانی بالکل باہر نکل گیا تو اس لڑکے کو ذرا ہوش  
 آیا۔ اور اس نے آنکھیں کھول دیں مگر ہیبت چھائی ہوئی تھی۔ بوٹی بوٹی کانپ رہی  
 تھی۔ جب اس لڑکے کو ہوش آیا تو اس نے یوں واقعہ بیان کیا۔

لڑکا:۔ میں نے چاہا کہ غوطہ لگاؤں کیونکہ میں جہاں پہلے کھڑا تھا۔ وہاں پانی کمر کمر  
 تک تھا۔ اچھی طرح سے غوطہ لگانا مشکل تھا۔ جب میں نے قدم بڑھایا تو مجھے خود  
 معلوم ہو گیا کہ پانی یہاں زیادہ ہے۔ لیکن میرا دوسرا پاؤں خود بخود اٹھ گیا۔ اور  
 میں نے لاکھ چاہا کہ بچوں لیکن بچنا سخت دشوار تھا۔ بلکہ محال۔ جب دونوں پاؤں  
 اکٹھے گئے تو بس غوطے کھانے لگا اور ڈوبا۔ اس وقت میری جو کیفیت تھی بیان کرنے  
 سے کلیجہ منہ کو آتا ہے۔ اور بدن کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں۔ جب پہلی مرتبہ  
 غوطہ کھایا تو پانی منہ میں جانے لگا۔ میں نے ہاتھ سے منہ کو بند کیا تو پانی ناک کی راہ  
 آنے لگا۔ جب ناک کو بچایا تو پانی پھر منہ میں آنے لگا۔ اتنے میں لاش ابھرنے  
 لگی۔ مگر پھر غوطہ کھایا تو پانی کی تہہ میں زرد زرد کوئی شے نظر آئی لیکن ہوش و حواس  
 اب بالکل غائب ہو گئے تھے۔ تیسرے غوطے کا حال اچھی طرح نہیں معلوم۔ اتنا جانتا  
 ہوں کہ میرے دل پر اس قدر دھچکا کبھی نہیں ہوا تھا۔ جس قدر اب کی ہوا۔ اف



اف اس وقت تالاب کی صورت مجھے کاٹے کھاتی ہے۔ اور بے موت میری جان جاتی ہے۔ غضب ہی ہو گیا تھا۔ مگر میں چاہتا ہوں کہ وہ صاحب میرے پاس آئیں۔ جنہوں نے میری جان بچائی ان کا مجھ پر عمر بھر احسان رہے گا۔

لوگوں نے میاں آزاد کو آواز دی کہ چلیے آپ کو وہ لڑکا بلاتا ہے جس کو ابھی آپ نے تالاب سے نکالا ہے۔ میاں آزاد گئے تو اس کی آنکھوں سے بے اختیار آنسو نکل پڑے۔ ٹپ۔ ٹپ۔ ٹپ۔ روتے روتے وہ آزاد کے گٹے لپٹا اور کہا کہ ”میں اس عنایت کا کیا معاوضہ ادا کروں۔ اس احسان کا بوجھ کیوں کر میرے سر سے اترے گا۔“

آزاد: اس کا ماتھا چوم کر (احسان۔ احسان کیسا؟۔

لڑکا: اب میں آپ کے ہمراہ چلوں گا اور ضرور چلوں گا۔

آزاد: بھائی میں سیاح جہاں گرد۔ میرے ساتھ تم کہاں جاؤ گے؟۔

لڑکا: اگر ساتھ چھوڑ دوں تو جو جی چاہے وہ کہیے گا نام بدل ڈالوں گا۔

میرزا: اچھا اس وقت تو یہ ہمارے مکان میں جاتے ہیں وہاں ہی ان سے آن کر مل لینا۔

لڑکا: پتا۔

میرزا صاحب: بھنڈی بازار۔

لڑکا: نام؟

میرزا صاحب: مرزا اسد اللہ بیگ

لڑکا: اچھا پھر جائے میں حاضر ہوں گا۔

## رستم جی جمشید جی

اب سنیے کہ جس لڑکے کو میاں آزاد نے تالاب سے نکالا تھا۔ وہ ایک پارسی کا بیٹا تھا۔ اس کو اس کے والدین نے بڑی محبت سے پالا تھا۔ اس کا باپ بڑا دولت مند اور امیر کبیر آدمی تھا۔ اس نے جب اپنے بیٹے کے ڈوبنے کی خبر سنی۔ بے اختیار رونے لگا۔ اور سر میں خاک ڈالنے لگا۔ اتنے میں ایک شخص نے آن کر کہا کہ گھی کے چراغ جلائیے اور غریبوں کو خیرات سے مالا مال فرمائیے صاحب زادے کو ڈوبتے دیکھ کر ایک شریف زادے نے دھم سے غوطہ لگایا۔ اور ڈوبنے سے بچایا۔ یہ خبر سنتے ہی پارسی کے دل کی کلی کھل گئی۔ منہ مانگی مراد مل گئی۔ اس نے اسی وقت فٹن تیار کرائی اور تالاب پر پہنچا۔ لڑکا باپ سے چمٹ گیا۔ اب پارسی کو فکر ہوئی کہ میاں آزاد کو کہیں سے پائیں۔ تلاش کرتے کرتے انہوں نے ڈھونڈ ہی نکالا۔ لوگوں نے پتا بتایا کہ میزا اسد بیگ کے گھر پر آزاد ڈھبرے ہوئے ہیں۔ اس نے فوراً اپنے خادموں کو اس پتے پر بھیجا۔

آزاد بیٹھے ہی تھے کہ دیکھتے ہی دو آدمیوں نے جھک کر سلام کیا اور کہا کہ رستم جی جمشید جی جی۔ سی۔ ایس۔ آئی نے آپ کو بلایا ہے کہ اگر فرصت نہ ہو تو میں خود حاضر ہوں۔ آزاد حیران کہ یا الہی یہ کیا ماجرا ہے؟

آزاد: یہ کون بزرگوار ہیں۔

آدمی: حضور جن کے لڑکے کو آپ نے ڈوبنے سے بچایا تھا۔

آزاد: ہم کل رات آنیں گے اس وقت تھکے ماندے ہیں۔ ہرگز نہ جائیں گے۔

دوسرے دن ادھر سورج غروب ہوا۔ ادھر آزاد نے صاف ستھرے کپڑے ڈانٹے اور دو گھوڑا گاڑی پر سوار ہو کر چلے۔ میاں خوبی کوچ بکس پر بیٹھے اونگھ رہے تھے۔ ادھر یہ گاڑی بھی کھڑکھڑاتی ہوئی چلی جاتی تھی۔ ادھر سامنے سے ایک بگھی بڑی تیزی کے ساتھ آتی تھی۔ دونوں لڑکیاں اور اس زور سے ٹکرائیں کہ میاں خوبی نے کوچ بکس سے زمین پر پٹخنی کھائی۔ اب گرے تو اٹھے کان۔ جس طرح گرے تھے۔ اسی طرح پڑے رہے۔ ادھر تماشاخیوں کا ارد گرد ہجوم۔ نل غیاڑے کی دھوم۔ حضرت لڑکھے تو لڑکھے لیکن اب اپنے نزدیک پھولوں کے بستر پر سوئے تھے۔ اتنے میں میاں آزاد اتر آئے اور خواجہ بدیع صاحب کو زبردستی اٹھالائے تو آپ نے بکارنا شروع کیا۔

خوبی:- یہاں اتنے بڑے غدار شہر میں کوئی بگھی وگھی چلانا تو جانتا ہی نہیں۔ ہم پہلے ہی سمجھے کہ اب ٹکرائی۔ ماتھا ٹھک کا کہ اب ٹھوکر کھائی اور اب کھائی۔ مگر قربان اپنے استاد کے واللہ اس پھرتی سے کودا ہوں کہ واہ جی واہ۔ میاں آزاد ہوتے تو اس وقت دس بارہ سیر ہلدی تھوپنی پڑتی۔ مگر واہ رہے میں۔

راوی: کیا زبان ہے۔ نشے میں حضرت غین تھے وہ تو کہیے کہ خیر گزری۔ ورنہ اگر حضرت پر گھوڑا پیر رکھ دیتا تو چرمر ہی ہو جاتے۔ اور جو کوئی پیسے کے نیچے آ جاتے تو حواس بے پوچھے ہی غائب غلہ ہو جاتے۔ مگر بیٹھے بیٹھے بکار تے ہیں اور نل مچا کر پکارتے ہیں کہ قربان جاؤں اپنے استاد کے دھم سے کود ہی پڑا۔

میاں آزاد:- پارسی رئیس کے گھر پہنچے تو علیک سلیک صاحب سلامت ہوئی۔ چو طرفہ سے آزاد کی تعریفیں ہونے لگیں۔ مگر آزاد سر جھکائے خاموش۔

رئیس: (ٹوٹی پھوٹی اردو میں) آپ نے اپنے لڑکے کو ڈوبنے سے بچایا۔  
 راوی: مطلب یہ کہ آپ نے میرے لڑکے کو بچایا۔ مگر میرے کی بجائے اپنے کہہ  
 گئے۔ اس پر خوشی ہنس پڑے۔ اور بے تکلف تو تھے ہی کہتے کیا ہیں؟  
 خوشی: واہ ری قسمت مفت میں لڑکا پایا۔ لو بھی اب تو چین کرو۔  
 آزاد: رئیس سے بھلا اس وقت مجھ سے دیکھا جاتا کہ ایک بے چارے بے گناہ  
 لڑکے کی جان جائے اور میں بیٹھا دیکھا کروں۔  
 خوشی: حق ہے واللہ حق ہے۔ ہم ایسے شیروں کے تم ایسے ہی شیر ہوتے ہیں۔ اور  
 یہ دیکھو واللہ جو میں ہوتا تو غر آپ سے میں بھی کوڈ پڑتا۔ مگر یا رب کے دعا مانگنی  
 پڑی کہ یہ موٹی تو ندو والا بھی کسی دن غوطہ کھائے۔ اور اس کا بھی پاؤں پھسل جائے تو  
 پھر ہماری پانچوں گلی میں اور بوازعفران کا سر کڑا ہی میں اور داروغہ کا دھڑا دھڑا دھڑا  
 یہ ڈوبیں تو خدا کرے بچائیں ہم ہی۔  
 راوی: بجا ہے پانی کا نام لیتے ہی تو آپ کا بدن کانپ جاتا ہے۔ عضو عضو تھرتھراتا  
 ہے۔ اور دم خم یہ کہ ڈوبتے کو نکالیں اور کس کو بھینسے کو۔  
 آزاد: آپ کی زیارت سے بڑی خوشی ہوئی۔  
 رئیس: اپنے کو بھی بڑا کھوسی (خوشی) کابات چیت۔ سبحان اللہ۔

## خوجی کی حماقت

ذرا خوجی کی صورت دیکھیے واللہ اس وقت تو فوٹو اتارنے کے قابل ہیں۔ صبح کا وقت ہے حضر خوجی کھا روے کی ایک لنگی باندھے ہوئے کھٹیا پیپل کے درخت کے سائے میں بچھائے اونگھ رہے ہیں۔ مگر گرگڑی بھی ایک ہاتھ سے تھامے ہوئے ہیں۔ چاہے ہیں نہ مگر ایک چلم پر کونے دکھتے ہیں۔

اتفاق دیکھیے کہ اس وقت ایک چیل نے اوپر سے بیٹ کر دی۔ خوجی چونکے اور چونکتے ہی آگ ہو گئے۔ بہت ہی اچھلے کودے۔ پھاندے اور اتنا نفل مچایا کہ محلہ بھر سر پراٹھالیا۔

خوجی: ہات تیرے گیدی کی ہمیں بھی کوئی وہ سمجھ لیا (درخت کی طرف نظر کر کے اور چیل سے مخاطب ہو کے) اور سینے آج بہرو پیا چیل بن کر آیا ہے۔ قرولی تو وہاں تک اثر نہ کرے گی نہ ہونی پتھر کلا۔ اس وقت توڑے دار بندوق ہوتی تو وہ تاک کر نشا نہ لگاتا کہ یاد ہی کرتا مردود۔

آزاد: یہ کس پر گرم ہو رہے ہیں خواجہ صاحب؟

خوجی: اور اوپر سے پوچھتے ہو کس پر گرم ہو رہے ہیں۔ گرم کس پر ہوں گے۔ اسی بہرو پیے پر۔ وہی جو بیوی بن کر ہم کو جھپ سے لے بھاگے تھے۔ وہی جو سپاہی بن کر بزاز کی دکان پر ہم کو بٹھا آئے تھے۔

مرزا: پھر اب کچھ تدارک تو کیجیے۔

خوجی: بیدار کیا خاک کروں میں زمین پر وہ آسمان پر کہتا تو ہوں توڑے دار

بندوق منگوا دیجیے تو پھر دیکھیے کیسا نشانہ لگاتا ہوں تاک کر۔ جائے گی تو بدائع بے چارے کے ماتھے پر۔

میرزا: ہم بتائیں۔ زینہ منگوائیں اور آپ پیڑ پر چڑھ جائیں۔ آخر گیدی بھاگ کر جائے گا کہاں؟  
خوجی: اچھل کر لانا ہاتھ۔

آزاد: خوب سوچھی۔

میرزا صاحب نے آدمی سے کہا کہ بڑا زینہ اندر سے لے آؤ مگر جلدی لانا۔ ایسا نہ ہو کہ بیٹھ رہو۔

خوجی:۔ ہاں میاں اسی سال آنا۔ میرا یا ایسا نہ ہو کہ گیدی بھاگ نکلے۔

آدمی: (دروازے کے پاس سے) زینہ۔ زیب۔ زینہ!

زینہ: کچھ کہو گے بھی یا زینہ ہی زینہ رہے جاؤ گے۔ پہاڑی مینا کی طرح سے۔  
آدمی: لو کوئی پکارے تو بولنا قسم ہے۔ مگر تنکنا کو نیاس سے سیکھے۔ پردہ کرا دو۔ میاں ذرا سیڑھی مارتے ہیں۔

نیگم: سیڑھی کیا ہوگی؟۔

آدمی: وہی سڑان ہے۔ خفقان ہیں۔ وہی میاں خوجی۔ ان پر کہیں چیل نے بیٹ کر دی بس جھک باندھنا شروع کی کہ بہروپے کا کام ہے۔ سواب سیڑھی لگا کر پیڑ پر چڑھیں گے۔ ذری پردہ کر دیجیے۔

نیگم: ہنسوز عورت خوب ہی کھل کھلائیں۔ اور فوراً مہتابی پر داخل۔ اب نیگم صلابہ کھلی جاتی ہیں اور زینہ کو لٹکا رہی ہیں کہ اس سے کہو جلدی سیڑھی لے جائے۔

اتنے میں زینہ لے کر خدمتگار جا پہنچا۔ میاں خوبی نے کمر کسی۔ افیم کی ڈیبا چھپر کھٹ پر رکھی۔ مگر پھر سوچے کہ یہ لوگ دل باز کہیں دل لگی میں ڈیبا اڑا دیں تو اپنا کام ہی تمام ہو جائے گا۔ پھر جیب میں رکھ لی اور کانپتے ہوئے زینے پر چڑھنے لگے۔ قدم ڈگمگا رہے ہیں۔ جب آخری زینے پر پہنچ کر درخت کی ٹہنی پر بیٹھے تو چیل کی طرف رخ کر کے کہا:

گانس۔ گانس لیا پھانس پھانس لیا۔ ہمت تیرے گیدی کی لے میں بھی آن پہنچا۔ اب جاتا کہاں ہے۔ لے بچہ آج ہی تو پھنسنے ہو روز جھانسنے دے دے کر اڑنچھو ہو جایا کرتے تھے۔ ہونہ کیا ہم کو نرم چارہ سمجھے تھے۔ اب سوچو تو جاؤ گے کدھر سے؟

لے آئے بس اب میں نے اپنی قزولی تیز کر رکھی ہے۔ اتنے میں پیچھے پھر کے جو دیکھتے ہیں تو زینہ غائب۔ یا جل جلالہ۔ لگے سر پیٹنے۔ ادھر چیل پھر سے اڑ گئی ارے ادھر کے رہے نہ ادھر کے۔ بیگم صاحبہ نے جو یہ کیفیت دیکھی تو کھل کھلا کر ہنس پڑی۔

خوبی: یہ مرزا صاحب کہاں گئے۔ ذری چار آنکھیں تو کیجیے ہم سے۔ آخر ہم کو آسمان پر چڑھا کر غائب کہاں ہو گئے۔ تدبیر بتاتے ہی نہیں۔ بڑے وہ بن کر آئے تھے۔ وہاں سے۔ ارے یارو کوئی سانس ڈکار ہی نہیں لیتا۔ (خل مچا کر) ارے میاں آزادو۔ میرزا صاحب۔ اے زمین ارے کوئی ہے یا سب مر گئے۔ خدا سمجھے ان ملعونوں سے۔

اب آخر ہم کب تک یہاں ٹنگے رہیں۔ ارے یارو کچھ خدا کا خوف بھی ہے۔ واہ

بہرو پیسے کے دھوکے۔ دھوکے میں اچھا ہم کو الو بنایا کہ چیل کو بہرو پیا کر کے دکھایا۔ آخر یہ سب کے سب بہرے ہو گئے ہیں۔ ارے میاں آزاد۔ اجی میرزا جی۔ اری زمین۔ کوئی بولتا ہی نہیں۔

بیگم (مہتابی سے قہقہہ لگا کر) اللہ کرے افیم کا انشہ آجائے۔  
خوجی: چونک کر یہ کون بولا (بیگم کو دیکھ کر) واہ حضور آپ کو تو ایسی بدعانہ دینی چاہیے۔

ادھر میاں آزاد سوچے کہ خوجی افیمی آدمی ایسا نہ ہو کہ پاؤں ڈمگ جائیں۔ تو مفت کا خون ہماری گردن پر ہو۔ بس اب دل لگی ہو چکی اور وہ سمجھ بھی گئے کہ یاروں کا فقرہ ہی فقرہ تھا۔ ہم کو پیڑ پر بھیجا۔ چیل کو بہرو پیا بنا دیا۔ اور ہمیں الو۔ ادھر ہم کو پیڑ کی سائی۔ ادھر حضرت نے سیڑھی کھسکائی۔ اب جائیں تو کہاں جہنم میں۔ میرزا صاحب نے آدمی کو حکم دیا کہ زینہ لگاؤ۔ بیگم نے جو سنا تو ہزاروں قسمیں کھائیں۔ اور انتہا کی بے قرار ہوئیں۔

بیگم جو زینہ لگائے ہمیں کو ہے ہے کرے۔ اللہ کرے آندھی آئے۔ ٹہنی پھٹ پڑے۔

میرزا۔ دیکھو چپ رہو۔ راہ چلتے سب سنتے ہیں۔ تم مہتابی پر۔ ہم یہاں۔ نفل مچانے کا کون سا موقع ہے بھلا۔

بیگم: اللہ کرے زلزلہ آئے درخت جڑوں سے ہل جائیں۔  
خوجی: جی اور کیا۔ یہاں ہڈیاں چور ہو جائیں۔ گرتے ہی اگلے جہاں کی راہ لیں۔ آپ کی ایک ادنیٰ سی ادا ہے۔



نیگم: اس وقت تو پیپل بھر کا بھتنا معلوم ہوتا ہے۔  
 خوجی: میاں آزاد! بس یہی باتیں تو بری معلوم ہوتی ہیں۔  
 آزاد: گھبراؤ نہیں زینہ لینے گیا ہے۔  
 خوجی: اجی یہاں جان پر بن آئی ہے۔ آپ کو گھبرانا سو جھتا ہے۔ خیر آدمی زینہ لایا  
 اور خوجی درخت پر سے اترے۔

خوجی نے ایک دن کہا! ”ارے یارو کیا اندھی رہے۔ تم ترکی چلتے چلتے کہاں  
 پھرتے ہو؟۔ افسوس ہے کہ تم کو اپنی بات کا ذرا پاس نہیں۔ کسی سے وعدہ کیا ہے تو  
 پھر اسے پورا کرنا چاہیے یا نہیں۔ اب آخر ترکی کب جاؤ گے قیامت کے دن۔ اجی  
 بس اب بقیہ سنبھالو اور چلو سیدھے۔ اب چاہے ادھر کی دنیا ادھر ہو جائے ہم ایک  
 نہ مانیں گے۔ چلیے اٹھیے کوچ بولے۔

آزاد: میرزا صاحب! اتنے دنوں میں خوجی نے یہی ایک بات کئی کہی۔ اب  
 جہاز کا جلد انتظام کیجیے۔

مرزا: اجی حضرت تیاری کیجیے۔ بس اب چلیے۔  
 خوجی: قبلہ پہلے یہ بتائیے کہ کتنے دن کا سفر ہے؟۔  
 آزاد: اس سے کیا واسطہ؟۔

خوجی: اور سنیے اس سے کچھ واسطہ ہی نہیں۔  
 آزاد: بھئی ہم کبھی جہاز پر سوار ہوئے ہوں تو بتائیں۔  
 خوجی: جہاز۔ ہائے غضب کیا پانی کے راستے جانا ہوگا۔

آزاد: اجی اور نہیں تو کیا خشکی کے راستے۔ آپ ابھی تک اس بھروسے تھے۔ بہت جلد چونکے۔

خوجی: بھیا میری تو روح لرز نے لگی ہے۔ میں نہیں جانے کا۔

آزاد: چلو وہاں ترکی عورت سے تمہارا بیاہ کرا دیں گے۔

خوجی: خشکی خشکی ہو تو بھائی میں چلوں۔ سمندر میں جاتے پاؤں ڈمگاتا ہے۔

مرزا: آپ بھی واللہ چونچ ہی رہے۔ جب آدمی ہو بھی۔ خشکی کی راہ سے کتنے دن میں پہنچو گے۔ بھلا کچھ ٹھکانہ ہے۔ کجا بمبئی کجا قسطنطنیہ۔ آپ بھی طرفہ معجون ہیں۔ پرسوں جہاز میں سوار ہوں دن سے ترکی میں داخل۔ خشکی کی بھی ایک ہی کہی۔

خوجی: اب آپ سے بحث کون کرے۔ آپ تو ہماری مانتے ہیں نہ جیتی۔ جہاز کا کیا اعتبار۔ اور جو ڈوب گیا۔ ذرا کسی سوراخ سے پانی آیا اور پینچے جہنم میں سیدھے ذرا ہوا تیز چلی اور مغرب کی بجائے مشرق پہنچے۔

آزاد: تو نہیں چلو گے نا۔ صاف صاف بتا دو ابھی سویرا ہے۔

خوجی: چلیں تو بیچ کھیت اور ڈنکے کی چوٹ۔ مگر پانی کا نام سنا اور روح فنا ہو گئی۔ بھلا یہ تو بتائیے کہ سمندر کا پاٹ گنگا کے پاٹ سے دو گنا ہوتا ہے۔ یا کچھ کم و بیش۔ آزاد: اجی بس اور کیا۔ چلیے آپ کو سمندر دکھا ہی لائیں۔ تھورے ہی فاصلے پر ہے۔

خوجی: بس کیوں صاحب شہید مردوں سے بھی دل لگی۔ ہم کو لے چلیے۔ اور جھپ سے چر غصو کر کے جہاز پر بٹھا دیجیے۔ ایک شرط پر چلتے ہیں۔ بیگم صاحبہ ضمانت

دیں۔ ہمارے سر کی قسمیں کھائیں۔ کہ زبردستی نہ کریں گے۔ خواہ مخواہ ہی جہاز پر جاؤ۔

آزاد: کیا خوب۔ آپ کیا اور آپ کا سر کیا۔ مگر چلیے ہم بیگم صاحبہ سے کہلوائے دیتے ہیں آپ اور آپ کے باپ دونوں کے سر کی قسم کھالیں تو سہی۔  
مرزا: اچھا چلیے وہ ضمانت دے دیں گی۔ آئیے اٹھیے۔

مرزا صاحب اور میاں آزاد دونوں مل کر گئے اور بیگم صاحب سے کہا کہ واسطے خدا کے اس سڑی افینی خطمی خوبی سے اتنا کہنا کہ تم جہاز دیکھنے جاؤ یہ زبردستی سوار نہیں کریں گے۔ بیگم صاحبہ نے جو یہ کہانی سنی تو خوب کھلکھلائیں اور تنک کر بولیں کہ ہم نہ کہیں گے۔ آپ لوگوں نے ذرا سی بات نہ مانی اور سیڑھی ہٹالی۔ اچھا خیر پردے کے پاس بلاؤ۔

خوبی: پردے کے پاس سے (آداب بجالاتا ہوں حضور)

اب جواب کون دے بیگم صاحب تو مارے ہنسی کے لوٹی جاتی ہیں۔ اور میاں آزاد کے خیال سے اپنی بے تکلفی اور چلبلاہٹ پر کسی قدر شرماتی ہیں۔ اتنے میں خوبی نے پھر ہانک لگائی کہ ”آداب بجالاتا ہوں حضور“ غلام کیوں یا فرمایا؟۔

مرزا: وہ کہتی ہیں کہ ہم ضمانت دیتے ہیں۔

خوبی: آپ رہنے دیجیے۔ انہی کو کہنے دیجیے۔

بیگم: خوبہ صاحبہ بندگی! آپ کیا پوچھتے ہیں؟۔

خوبی: اے حضور مجھ کو جہاز دکھانے لے جاتے ہیں۔ جاؤں یا نہ جاؤں جو حکم ہو بجالاؤں۔

بیگم:۔ کبھی بھولے سے بھی نہ جانا۔ ورنہ پھر کے نہ آؤ گے۔ اور جو کہیں وہ بھرو پیا مل گیا تو بن گئی بات۔

خوجی: آپ ان کی ضمانت دیتی ہیں۔

بیگم: میں کسی کی ضمانت و مانت نہیں دوں گی۔ یہ ڈبو ہی دیں گے۔ قرو لی رکھی ہی رہے گی۔

خوجی: چلیے بس اب حد ہو گئی۔ اب ہم ہرگز نہ جائیں گے۔

آزاد: بھائی تم ذرا ساتھ چل کر سیر تو دیکھ آؤ۔

خوجی: واہ اچھی سیر ہے۔ کسی کی جان جائے۔ آپ کی سیر ہے۔ اس جانے والے پر تین حرف۔

خیر تو تھمبو کر کے مرزا صاحب اور میاں آزاد خوجی کو لے چلے۔ چلتے چلتے جب

سمندر کنارے پہنچے تو خوجی نے نظر بھر کر سمندر کو دیکھا۔ دیکھتے ہی دو چار قدم پیچھے

بٹے اور چیخ پڑے۔ پھر دس پانچ قدم پیچھے کھسکے اور رونے لگے۔

خوجی: اف خداوند اچائیو۔ یا خدا بچا۔ یہ ملک الموت ہے یا سمندر لہریں دیکھتے

ہی کیجے کو کسی نے مسوس دیا۔

مرزا: کیا لطف ہے۔ خدا کی قسم جی چاہتا ہے کہ پھاند ہی پڑوں اوہو۔ ہو۔ ہو۔

خوجی: مرزا کا ہاتھ پکڑ کر۔ کبھی بھولے سے پھاندے واندے کا قصہ بھی نہ کرنا۔

حیادار کے لئے ایک ہی چلو کافی ہوتا ہے۔

آزاد: عجب مسخرہ ہے بھی۔ ایک آنکھ سے روتا ہے۔ ایک آنکھ سے ہنستا ہے۔

خوجی: آپ تو کہتے تھے کہ گنگا کے پاٹ کے برابر ہے۔ معاذ اللہ کچھ ٹھکانہ

ہے۔ اور چھوڑی نہیں۔ چلتے چلتے پاؤں کے پر نچے اڑ گئے۔ وہاں کہتے تھے کہ بس تھوڑا ہی سافا صلہ ہے۔ ان فقرہ بازوں سے خدا سمجھے۔ اور اس پر اتنی دور سواری پر آئے۔ ورنہ کیا جانے کیا ہوتا۔

اتنے میں دو چار ملاح سامنے سے آئے خوجی نے جوان کو غور سے دیکھا تو ہنسے۔ مرزا صاحب سے پوچھا کہ یہ کون ہیں بھی۔ انہوں نے کہا یہ ملاح ہیں۔ دن رات سمندری میں رہتے ہیں۔ جب دیکھیے جہاز پر۔

خوجی: بھلا یہ ہماری بولی سمجھ لے گا؟ اردو جانتا ہے کہ نہیں۔

مرزا صاحب ہاں ہاں جانتا کیوں نہیں ہے۔ ہزاروں ہندوستانیوں کو لے گیا ہے۔ اردو خوب جانتا ہے۔

خوجی: ایک بوڑھے ملاح سے کیوں میاں ماجھی تمہارے باپ کہاں مرے تھے؟

ماجھی: ساگر (سمندر پر) جہاز پر

خوجی: ہوں اور دادا۔

ماجھی: وہ بھی جہاز پر۔

خوجی: ہوں اور چچا وچا

ماجھی: وہ بھی سمندر میں۔

خوجی: افسو بھلا تم کہاں مرو گے۔

ماجھی: اب یہ کون جانے۔ کسی کو اپنے مرنے کا حال کیا معلوم۔ مگر میں گے اسی سمندر میں ہم بھی۔

خوجی: پھر بھلا تمہارے کنبے کے اتنے مرے اور تم خود بھی وہیں مرنے والے ہو۔ تو اس سے پرہیز کیوں نہیں کرتے کوئی اور پیشہ اختیار کرو۔

مانجھی: آپ کے باپ کہاں مرے تھے میاں؟

خوجی: ہمارے شہر میں اور کہاں مرتے بھلا؟

مانجھی: اور تمہارا دادا کہاں مرا تھا؟

خوجی: وہ بھی شہر میں مرے اور قبرستان میں ان کی بھی لاش ہے۔

مانجھی: اور چچا و چا کہاں مرے؟

خوجی: سب وہیں مرے کئی قبریں اب تک موجود ہیں۔

مانجھی: گردن ہلا کر پھر آپ اس شہر کو چھوڑ کیوں نہیں دیتے۔ جہاں آپ کے باپ

اور دادا اور سب عزیز مرے۔

خوجی: واہ واہ شہر کے چھوڑنے سے کیا موت سے بچ جائیں گے؟۔ ہم چاہے

جہاں رہیں مریں گے ضرور۔ مرنا برحق ہے۔

چاہے یہاں سے لندن جائیں۔ چاہے روم و شام۔ جدھر جائیں بھلا ملک الموت

سے کوئی بچ سکتا ہے۔

مانجھی: تو پھر میں اپنا پیشہ کیوں چھوڑنے لگا۔ بھلا جب موت سے بچ ہی نہیں سکتا

کوئی تو پھر میں اپنا پیشہ کیوں چھوڑوں۔

خوجی: آپ منطق بھی پڑھے ہیں معلوم ہوتا ہے۔ اچھی دلیل پیش کی۔

مانجھی: کیا میں سمجھا نہیں۔

خوجی: اجی تم خوب سمجھتے ہو مگر شکل و صورت سے تو ہم سمجھے تھے کہ جانگلو ہو لیکن تم تو

اردو خوب بولتے ہو۔

مانجھی: میں جبل پور کا رہنے والا ہوں۔ باپ دادا سب نے یہی پیشہ اختیار کیا۔  
آزاد: کہیے خوبی صاحب جھینپے تو نہ ہوں گے آپ سچ کہنا کیا جواب دیا واہ رے  
مانجھی: کہیے اب تو تسلی ہوئی۔ اب تو چلیے گا نا جہاز پر۔

خوجی: ہاں ضرور سو کام چھوڑ کر نہ چلنا کیسا۔ مانجھی سے (کیوں بھی ہم کو پاؤں  
پاؤں تو نہ چلنا ہو گا کسی مقام پر۔

مانجھی: ہوں کیا دھرتی زمین پر چلنا ہے۔

خوجی: بھلا افیم کھانے کی تو جہاز پر ممانعت نہیں ہے۔

مانجھی: نہیں بہت سے آدمی افیم گھول کر پیا کرتے ہیں۔ جس کا جو جی چاہے کھائے

-

خوجی: اے میں تیری زبان کے قربان۔ واہ میری جان بس چنیا بیگم پاس ہوں تو  
مزے ہیں۔ بھلا کیوں میاں جہاز پر کوئی جگہ ایسی بھی ہے جہاں سے سمندر نظر ہی  
نہ آئے اور ہم آرام سے بیٹھے رہیں۔ سچ بتانا استاد ہم پانی سے بہت ڈرتے ہیں  
بھائی۔

مانجھی: ہم آپ کو ایسی جگہ بٹھا دیں گے بھائی جہاں پانی آسمان کچھ سو جھ ہی نہ  
پڑے۔

خوجی: صدقے قربان۔ بڑے دوست ہو ایک بات اور بتاؤ گئے ملتے جائیں گے  
راہ میں یا ان کا کال ہے۔

مانجھی: گئے وہاں کہاں۔ کیا کچھ منڈی ہے؟ اپنے ساتھ چاہے جتنے لے چلیے۔

خوجی: ہاں گندیریاں تازی تازی کھانے میں نہ آئیں گی بھلا حلوائی کی دکان تو ہوتی ہوگی۔ آخر یہ اتنے شوقین افیمی جو جاتے ہیں تو کھاتے کیا ہیں سکھیا؟ کھا جا۔ برنی۔ لڈو۔ پیڑے یہ سب ملتا ہے کہ نہیں؟۔

مانجھی: اجی جو چاہے ساتھ رکھ لو۔

خوجی: اور جو منہ ہاتھ دھونے کو پانی کی ضرورت ہو تو کہاں سے آئے؟۔

آزاد: پاگل ہے۔ کون مسخرہ اتنا نہیں سمجھتا کہ سمندر میں جاتا ہے اور پوچھتا ہے کہ پانی کہاں سے آئے گا۔ سب پانی ہیں گے اور تم پیاسے مرو گے۔ میدان کربلا ہے احمق۔

خوجی: تو آپ کیوں الجھ پڑے۔ آپ سے پوچھتا کون گیدی ہے۔ ملاح سے کیوں جی بھلا ہم گئے یہاں سے باندھ لے چلیں اور گندیریاں بنائیں اور جہاز پر چوسیں مگر چھلکے کہاں پھینکیں گے۔ آخر ہم صبح شام دو چار گئے کھایا چاہا تو پھینکیں کہاں؟۔

آزاد: یہ بڑی ٹیڑھی کھیر ہے۔ ہم بتادیں گے آپ کو آپ بدحواس نہ ہوں۔

خوجی: اس کی ممانعت تو نہیں ہے کہ کوئی نشے میں نہ ہو!

مانجھی: ہنس کر نہیں۔

خوجی: اور جو قمرولی باندھے ہو تو ہرج تو نہیں یا مثلاً قراہین ہو؟۔

مانجھی: چاہے جو ہو تو پ نہ ہو۔ تار پیڈو نہ ہو۔ تلوار ہو کٹار ہو چاہے جو کچھ ہو مگر لائسنس ضرور ہونا چاہیے۔

خوجی: ہوں دیکھیے ایک بات معلوم ہوئی نا! اچھا یہ سب تو ہوا۔ اب دو دو باتیں اور



ہو جائیں۔ ایک تو یہ بات پوچھنی ہے کہ ہر وہیے تو جہاز پر چڑھنے نہیں پاتے۔  
 مانجھی: چاہے جو سوار ہو۔ کرایہ دے سوار ہو لے۔

خوجی: کہہا تو سوار نہیں ہوتے جہاز پر؟۔

مانجھی: آج تلک کوئی کہہا رگیا نہیں۔ یاد نہیں پڑتا۔

خوجی: اے میں تیری زبان کے قربان۔ بڑی ڈھارس ہوئی۔ خیر کہہا رے تو بچے  
 باقی رہا بہر و پیا۔ اس گیدی کو سمجھ لوں گا۔ اتنی قرولیاں بھوکوں گا کہ یاد ہی کرے  
 گا۔

مانجھی: اتنی باتیں تو کسی نے نہ پوچھی ہوں گی۔ اب کچھ اور بھی پوچھو گے؟۔

خوجی: ہاں بس ایک بات اور یہ تو قید نہیں کہ صبح شام ہر شخص ضرور ہی نہائے۔ اگر یہ  
 قید ہوئی تو جانے والے پر تین حرف۔ ہم کوئی جیل خانے میں تو ہوں گے نہیں۔  
 مانجھی: آپ چاہے عمر بھر نہ نہائیں۔

خوجی: اے میں تیری زبان کے قربان۔

مانجھی: افیم بہت کھاتے ہو معلوم دیتا ہے۔

خوجی: مسکرا کر ہاں خوب پہچان گئے۔ آپ قیافہ شناس بھی ہیں خیر سے تم۔ کیوں  
 کر بو جھ گئے بھائی۔ شوق ہو تو گھولوں۔

مانجھی: دھت۔ بس الگ رہو ہم افیم کو چھوتے تک نہیں۔

خوجی: بگڑ کر او گیدی۔ ٹکے کا آدمی تم اور جھک مارتا ہے نکالوں قرولی؟۔

آزاد: ہاں ہاں خولہ صاحب دیکھیے دیکھیے جانے نہ پائے ذری قرولی میان ہی  
 میں رہے۔

مرزا:- جناب خواجه بدیع صاحب! آپ اپنی طرف دیکھیے درگزر کیجیے۔ بدتمیز ہے۔

خوجی: آپ لوگوں کی خاطر ہے۔ ورنہ ادھیڑ کر رکھ دیتا پا جی کو۔ اکڑ کر مجھے بھی کوئی اور سمجھا تھا؟۔ یہاں سیف اللہ کے اکھاڑے میں کشتی لڑا کیے ہیں۔ دل لگی ہے کہنے لگا دھت۔ اس وقت آپ بیچ میں نہ پڑتے تو بھر کس ہی نکال دیا ہوتا۔  
مرزا: ذری غور سے دیکھیے۔ کہیں بہرو پیا تو نہیں ہے۔ ہم تو جانتے ہیں وہی گیدی ہے۔

شام کے وقت مرزا صاحب کی بیگم نے آکر کہا ”آج اس وقت کچھ چہل پہل نہیں ہے۔ تمہیں نہیں۔ کیا خوجی اس دنیا سے سدھارا؟۔ مرزا صاحب نے خوجی سے کہا کہ ”حضرت کوئی ذکر چھیڑیے دیکھیے بیگم صاحبہ تقاضا کر رہی ہیں۔“  
خوجی: واللہ وہ پھڑکتا ہوں لطیفہ سناؤں کہ لوٹ جائیے گا۔ خوشی سے پھولے نہ سائیے گا۔

بیگم: اچھا پھر سنائیے۔ یہ زبانی داخلہ بہت سنا ہے۔  
خوجی: لیکن ایک شرط ہے۔ اس کے بعد انیم پلوانی پڑے گی۔  
بیگم: ہاں ہاں سناؤ تو۔ مرو گے تو پوست ہی کے کھیت میں دفنائے جاؤ گے۔ کافور کی جگہ انیم ہی ہوگی۔

خوجی: ایک خوش نویس تھے حرف ان کے قلم سے ایسے نکلتے تھے جیسے سانپے میں ڈھلے ہوئے۔ لیکن ایک سخت عیب ان میں یہ تھا کہ غلط ہرگز نہ لکھتے تھے۔۔۔۔  
آزاد دنیا رتم جیسا جانگلو دیکھا نہ سنا۔

خوجی: خدا ان لوگوں سے بچائے بھی میرا تو ناک میں دم آ گیا ہے۔ بات پوری سنی ہی نہیں اور اعتراض جمائے کو موجود۔ خم ٹھونک کر لڑنے کو تیار۔ بات کاٹنے کو اوصار کھائے ہوئے۔ خوجی مردود کا مطلب یہ ہے کہ وہ غلط تو ہرگز نہ لکھتا تھا۔ مگر یہ عیب تھا کہ اپنی طرف سے لفظ ملا دیتے تھے۔ ایک شخص کو قمران شریف لکھوانے کی ضرورت ہوئی۔ سوچے کہ ان سے بڑھ کر کوئی خوش نویس نہیں۔ اگر دس پانچ روپے زیادہ بھی دینے پڑیں تو بلا سے مگر لکھوائیں گے انہیں سے۔ روپے کی ایسی تیسی۔

بیگم: ارے واہ ری عقل۔ کوئی آپ ہی جیسے جانگلو ہوں گے۔ گلی گلی چھاپہ خانے ہیں۔ کوئی چھپا ہوا قمران کیوں نہ لے لیا۔

خوجی: حضور وہ سیدھے سادے مسلمان تھے منطق نہیں پڑھے تھے۔ خیر صاحب خوش نویس کے پاس پہنچے کہا کہ حضرت جو اجرت فرمائے گا دوں گا۔ مگر ہاتھ جوڑ کر ایک عرض ہے۔ کہیے کہوں یا نہ کہوں۔

انہوں نے کہا کہ ضرور فرمائے۔ خدا اور خدا کا رسول آگاہ ہے کہ ایسا لکھوں گا کہ جو دیکھے پھڑک جائے وہ سخا ہو کہ کیا گریب بھی وجد کرنے لگے۔

ہاں حضرت یہ تو ٹھیک ہے مگر خدا کے لئے اپنی طرف سے کچھ نہ بڑھا دیجیے گا۔ اور چاہے خدائی بھر کے کام کو اصلاح دیجیے لیکن اللہ میاں کی شان میں یہ گستاخی ناجائز ہے۔

خوش نویس صاحب نے کہا کہ کیا مجال۔ یہ کلام مجید ہے۔ یہ ناممکن ہے کہ اس کا ایک نقطہ بھی بدلنے پائے تو بہ تو بہ آپ مطمئن رہیں ایسا نہ ہونے پائے گا۔

خیر حضرت وہ تو گھر گئے۔ ادھر میاں خوش نویس صاحب لکھنے بیٹھے۔ جب کتاب ختم کر چکے تو کتاب پاک لے کر چلے۔ کوئی ایک مہینہ میں قرآن لکھ ڈالا۔ لیجیے حضور۔ قرآن موجود ہے۔ ملاحظہ فرمائیے۔ میری محنت پر نظر ڈالیے۔ اور غور کیجیے کہ کیسا کام ہے، انھوں نے سر جھکایا اور تھوڑی دیر میں غور کر کے کہا۔ بس ایک بات صاف فرمادیجیے۔ کہیں کچھ اپنی طرف سے تو نہیں ملا دیا۔

خوش نویس نے کہا ”نہ۔ لا حول ولا قوۃ۔ بدلتے یا بڑھاتے ہوئے ہاتھ کا پتہ تھے۔ مگر اس میں شیطان اور ابلیس کا نام بھی تھا۔ سوچا کہ اس مقدس کتاب میں شیطان کا لفظ آنا اچھی بات نہیں۔ لہذا کہیں آپ کے باپ کا نام لکھ دیا۔ کہیں اپنے باپ کا۔

نیگم: بس یہی لطیفہ تھا۔ یہ تو بہت پرانا ہے۔

خوجی: جی حضور اس دھاندلی کی سند نہیں۔ اب افیم پلانے کا وقت آیا تو دھاندلی کرنے لگیں۔

اتنے میں مرزا صاحب نے خوجی ک وافیم کی بجائے خالی پانی پلا دیا اور اس میں ذرا سا کٹھا بھی ملا دیا۔ شام کا وقت۔ خوجی کو دن کو اونٹ کی گردن تو سوجھتی نہ تھی۔ بھلا اندھیرے میں افیم اور کتھے کے رنگ میں کیا تمیز کرتے۔ آپ نے پیالے کا پیالہ چڑھا دیا مگر واہ ری افیم اور واہ رے تیرے خیال۔ پیتے ہی حضرت غین ہو گئے۔ دین و دنیا دونوں سے بے فکر۔ خبر ہی نہیں۔ جب رات بھیگی تو میاں آزاد نے اپنے بستر پر آرام فرمایا۔ اور مرزا صاحب اپنے کمرے میں چلے گئے تو خوجی کا بلا کر اٹھ بیٹھے۔

خوجی: ایں۔ چو طرفہ ہو کا عالم۔ آدمی کیا جانور تک نظر نہیں آتے۔ اور نشہ ہرن  
بھئی کچھ افیم تھی کہ گویا پی ہی نہیں۔ مگر پہلے تو بڑا زور کیا تھا۔ میں غین ہی ہو گیا  
تھا۔

اب ذرا خولجہ بدلیج صاحب کی وحشت ملاحظہ فرمائیے۔ چنیا بیگم نے انگلیوں پر  
نچایا۔ جمائیوں کی ڈاک بیٹھ گئی۔ آنکھوں سے پانی جاری ہونے لگا۔ بدن سنسنار ہا  
ہے۔ کلیجہ بلیوں اچھل رہا ہے۔ خون خشک چہرے پر مردنی چھائی جیب سے ڈبیا  
نکالی کہ شاید کھرچن ورچن پڑی پڑائی ہو تو اس دم جی اٹھیں دیکھا تو صفا چٹ۔ بس  
سن سے جان نکل گئی۔ آدمی رات کا وقت۔ انسان کیا ہر چیز اس وقت آرام کر رہی  
تھی۔ اب افیم آئے کہاں سے۔ سوچے کہ بھئی چاہے دنیا ادھر کی ادھر ہو جائے  
۔ جائیں گے اور افیم کہیں نہ کہیں سے ڈھونڈ ہی لائیں گے۔ دن سے چل کھڑے  
ہوئے۔ راستے میں ایک کانٹیل سے ملاقات ہوئی۔

کانٹیل: کون

خوجی: ہم ہیں خولجہ بدلیج سرکاری ملازم۔

کانٹیل: کہاں کام کرتے ہو؟ کس دفتر میں؟

خوجی: پولیس کے دفتر میں مانک جی بھائی جی کی جگہ پر آج سے کام کرتے  
ہیں۔ یا اس وقت کہیں سے ذرا سی افیم لاؤ تو بڑا احسان ہو۔ آخر استاد پالا ہمیں  
سے پڑے گا۔ تمہارے ہی دفتر میں ہیں۔ سیاہ و سفید کا ہمیں کو اختیار ہے۔

کانٹیل: ہاں ہاں۔ اسی دم۔ اور میں تو خود افیم کھاتا ہوں۔ افیم تو لویہ ہے۔ مگر اس  
وقت گھولو گے کس میں۔

خوجی: واہ کانٹیل ہو کر ایسی باتیں کرتے ہو؟  
گھر کی حکومت۔ سرکاری پیادے کو سب مانتے ہیں۔  
کانٹیل: اچھا چلو پلا دیں۔

خوجی: خوش ہو کر۔ واہ رے صوبے دار صاحب بڑے بڑے وقت میں کام  
آئے۔ ہم آپ جانیے افیمی آدمی۔ شام کو افیم کھانا بھول گئے۔ آدھی رات کو یاد آیا  
۔ ڈبیا کھولی تو سناٹا۔ لے کہیں سے پیالی اور پانی تو دلاؤ۔ ورنہ اپنی خیر نہیں۔ اب  
کوئی دم کا مہمان ہوں۔

غرض کانٹیل نے حضرت خواجہ صاحب کو خوب افیم پلوائی۔ اور خواجہ صاحب نے  
بھی خوب چسکی لگائی اب گھر کو چلے تو راستہ بھول گئے۔ جاتے کہیں ہیں اور پاؤں  
کہیں پڑتا ہے۔ ایک بھلے مانس کے دروازے پر پہنچے تو نشے میں سو جھمی کہ یہی  
مرزا صاحب کا مکان ہے۔ واہ رے نشے۔ وحشت کو خدا سلامت رکھے۔ لگے  
دروازے کی زنجیر کھڑکھڑانے اور نفل مچانے۔ کھولو۔ کھولو۔ دروازہ کھولو۔ کھولو  
بھئی۔ اف اب تو پاؤں ڈگمگاتے ہیں۔ کھڑا نہیں ہوا جاتا۔ کھولو دروازہ کھول دو  
نا۔

اب سینے کہ میاں خواجہ بدیع صاحب باہر کھڑے گلا پھاڑ پھاڑ کر چلاتے ہیں۔ اور  
دروازہ دھم دھماتے ہیں۔ اندر مکان میں ایک میاں رہتے ہیں۔ خوجی کے بھی چچا  
۔ دبلے پتلے ہاتھ پاؤں۔ قد خدا نظر بد سے بچائے تین کم سواد اونچے۔ سوائے ہڈی  
اور پوست کے گوشت اور چربی کا نام بھی نہیں۔ اور ان کی بیوی خاصی دیوہنی۔ ہٹی  
کٹی۔ بڑے ڈیل ڈول کی عورت۔ لمبے چوڑے ہاتھ پاؤں۔ ایک گھونسا تان

کر لگائے تو بھر کس نکال کر رکھ دے۔ دونوں میان بیوی گھر میں بیٹھی نیند سو رہے تھے کہ خوبی نے دھماکا شروع کیا۔

میاں: چونک کر اس خداوند اچائیو۔ یہ اس اندھیری رات میں کون آیا۔ بھئی اف مارے ڈر کے روح کا نبتی ہے۔ کیسا گھپ اندھیرا ہے۔ اب بیوی کو جگاؤں اور مردانہ کپڑے پہنا کر ساتھ لے جاؤں۔

خوبی: کھولو بیٹھی نیند سونے والو کھولو۔ یہاں جاتے دیر نہیں ہوئی اور کواڑ جھپ سے بند کر لیے۔ کھٹیاو ٹیسا سب غائب کر دی۔  
میاں: سر ہانے جا کر بیگم اور بیگم کیا سو گئیں۔

وہاں سنتا کون ہے۔ جوانی کی نیند دل لگی ہے کیا؟ کوئی چار پانی الٹ دے تو کانوں کان خبر نہ ہو سر پر چکی چلے تو آنکھ نہ کھلے۔ میاں کی روح فنا۔ آنکھوں کو مارے ڈر کے ایک ہاتھ سے بند کیے ہوئے بیوی کے سر ہانے کھڑے ہیں۔ مگر تھر تھر کانپ رہے ہیں۔ ایک بار جان پر کھیل کر کچ کچا کر خوب سے شانہ ہلایا۔ او بیگم سنتی ہو کہ نہیں۔

بیگم ہانٹھ جھٹک کر اے واہ شانہ اکھاڑ ڈالا۔ اللہ کرے یہ ہاتھ ٹوٹیں۔ ہماری بیٹھی نیند مارے چکولوں کے تلخ کر دی۔ اب کی جگایا تو تم جانو گے۔ بے غیرت چل دور ہو۔

میاں: لاحول ولا قوۃ۔ کیا پھر سو گئیں۔ جیسے نیند کے ہاتھ کوئی بک جاتا ہے۔  
بیگم۔ او بیگم اٹھتی ہو کہ نہیں۔

بیگم: اے اوئی کیا ہے۔ کچھ منہ سے بھی بولو گے یا بیگم بیگم اچھی رٹ لگانی ہے۔ ڈر

لگتا ہو تو منہ لپیٹ کے سو رہو۔ ایک تو آپ نہ سونیں۔ دوسرے ہماری نیند بھی حرام کریں۔

خوجی: کھڑکھڑکھڑ (مر گیا پکارتے۔)

میاں: بھئی یہ کون ہمارا دشمن آیا ہے۔ خدا ہی خیر کرے۔ بیگم او بیگم۔ خدا کرے بہری ہو جائے ان کی نیند سے ہماری جان عذاب میں ہے۔ دیکھو تو یہ کواڑ کون توڑے ڈالتا ہے۔ بندہ تو اس اندھیرے میں جانے والا نہیں۔ ذری تم ہی دروازے تک جا کر دیکھ لو۔

بیگم: جی میری جوتی اٹھتی ہے۔ تمہاری تو وہی مثل ہے۔ روٹی کھائے دس بارہ۔ دودھ پیے مٹکا سا کام کرنے کو ننھا بے چارہ۔ پہلے تو میں عورت ذات جو ڈر گئی تو کیسی ہو۔ جانے کون موا آیا ہے۔ چور چکار سے بیوی کو بھڑواتے ہو۔ اے خدا کی لعنت۔ مرد بنے پھرتے ہو۔ بیوی سے کہتے ہو کہ باہر جا کر چور سے لڑ۔

خوجی: اجی بیگم صاحب۔ خدا کی قسم افیم لانے گیا تھا۔ ذرا دروازہ کھلو ادھیجی یہ آزاد صاحب اور مرزا صاحب تو میری جان کے دشمن ہیں۔

بیگم نے جو افیم کا نام سنا۔ آگ بھبھو کا ہو گئیں۔ اٹھ کر میاں کو ایک لات لگائی تو اس نے لڑھکنی کھائیں بیوی نے اوپر سے کوسنا شروع کیا۔ اس افیم کو آگ لگے۔ پینے والوں کا ستیاناس ہو جائے۔ ایک تو میرے ماں باپ نے اس نکٹھو کے پلے باندھا۔ دوسرے اس کے ماں باپ نے افیم اس کی گھٹی میں ڈال دی۔ چلو بس ہو چکی زندگی۔ اور تم نے جو قسم کھائی تھی کہ آج سے افیم نہ پیوں گا۔ نہ



تمہاری قسم کا اعتبار نہ زبان کا۔ قسم بھی کوئی مولیٰ گاجر ہے کہ چبا گئے۔  
 میاں (گردجھاڑ پونچھ کر) کیوں جی اور جو میں بھی لات جمانے کے لائق ہوتا تو  
 پھر کیسی ٹھہرتی۔

راوی: جو ہوتے لائق تو پھر دیکھا جاتا۔ بیوی کی جوتیاں کیوں کھاتے۔ اب میاں  
 صاحب دل ہی دل میں اپنے ماں باپ کو صلواتیں سنارہے ہیں۔ واہ اچھے ماں  
 باپ تھے۔ یہاں پتلے دبلے آدمی۔ بیوی لاکے بٹھادی دیونی۔ یہاں مردے سے  
 بدتر۔ ہاتھ پاؤں کی ہڈی ہڈی گن لیجیے۔ وہ تو بیاہ کر کے چھٹی پا گئے۔ لاتیں  
 ہمیں کھانا پڑتی ہیں۔ میں تو سمجھا کہ اپنا کام ہی تمام ہو گیا۔ مگر تھا بے حیا کہ پھر ویسا  
 ہی ہوں۔

نیگم: میرا تو قاعدہ یہ ہے کہ پہلے تو باتوں سے سمجھاتی ہوں۔ اور کوئی نہ سمجھے تو لاتوں  
 سے خبر لیتی ہوں۔ میں تو اس فکر میں ہوں کہ تم کو کھلا پلا کے خاصا ہٹا کٹا بناؤں  
 تاکہ نہ سائی طعنہ نہ دے۔ اور تم پیو افیم تو جی جلیے یا نہ جلیے۔

میاں: تمہاری جان کی قسم کون مردود افیم کے قریب بھی گیا ہو۔ آج تک صورت  
 بھی دیکھی ہو۔ یوں خواہ مخواہ بدگمانی کا کیا علاج؟۔ ذری چل کے دیکھو تو سہی کون  
 ہمارا دشمن ہے۔ کہ آن کر میاں بیوی کو لڑوا دیا۔ تم کسی کی سنتی تو ہو نہیں۔ آؤ دیکھانہ  
 تاؤ۔ کس کرا ایک لات جمادی بس۔

میاں خولجہ بدیع صاحب اس اثناء میں اوگھ گئے۔ زنجیر پکڑے نشے میں کھڑے  
 ہیں۔ یہ میاں بیوی چلے تو اس طرح سے کہ بیوی آگے ہاتھ میں چٹنا لیے  
 ہوئے۔ اور میاں پیچھے پیچھے ڈر کے مارے آنکھیں بند کیے ہوئے۔ راہ میں جو

بیوی کا ہاتھ ذری چھوٹ جائے تو نسل مچائیں کہ ہائے مرا۔ ایسا نہ ہو کہ کوئی پکڑ کر لے جائے۔ دروازہ کھولا تو خوجی گرے سر کے بل۔ اور میاں ڈر کے مارے خوف سے خوجی پر ارار کر کے گر پڑے۔ اور بیوی نے دونوں کو دبوچا۔ مگر خواجہ صاحب اس وقت پھرتی سے نکل بھاگے تو ناک کی سیدھ پر چلے۔ نشہ تو ہرن ہو ہی گیا تھا۔ سیدھے مرزا صاحب کے مکان پر داخل۔ وہاں دیکھا کہ خدمت گار پڑا خراٹے لے رہا ہے۔ چپکے سے حضرت بھی اپنی کھٹیا پر لیٹ گئے مگر مارے ہنسی کے برا حال۔ کہ ہم تو تھے ہی لیکن یہ میاں صاحب ہمارے بھی چچا نکلے۔

## بمبئی سے روانگی

میاں آزاد اور مرزا صاحب اندر بیٹھے باتیں کر رہے تھے کہ اتنے میں ایک شخص نے باہر سے آواز دی۔ مرزا صاحب نے زمین سے کہا کہ جاؤ دیکھو تو کون ہے؟۔ حجام ہو تو کہنا کہ اس وقت ہم حجامت نہ کرائیں گے۔ تیسرے پہر آجائیے۔

زمین اٹا گوندھ رہی تھی ”اچھا کہہ کر خاموش ہو گئی۔ اس نے پھر باہر سے آواز دی۔ اور ساتھ ہی خدمت گار نے بھی پکارا۔ تب تو زمین کو مجبور ہو کر اٹھنا ہی پڑا۔ مگر ناک بھوں چڑھاتی۔ بڑ بڑاتی۔ اور خدمت گار کا وائس سیدھی سناتی ہوئی اٹھی۔ پتلی پڑ جائے ایسی نوکری پر جو ہے میری جان کا دشمن ہے۔ واہ ایک کام چھوڑ دوسرے پر لپک۔ یہ مہینہ پورا ہو لے تو تنخواہ لے کر اپنے گھر بیٹھ رہو گی۔ کیا لگوڑی نوکری کا بھی کچھ کال ہے؟۔

زمین کا قاعدہ تھا کہ کام تو سب کرتی تھی مگر بڑ بڑا کے۔ ہزاروں باتیں بنا کر۔ بات بات پر تنک جانا تو گویا اس کی گھٹی میں پڑا تھا۔ ویسے اپنے کام میں بڑی تیز تھی۔ اس سے اس کی خاطر بھی ہوتی تھی۔ غرض منہ پھلا کر اور آلے کو پٹک کر زمین باہر گئی۔ پہلے تو خدمت گار کی خوب لے دے کی۔ کیا گھر بھر میں ہی اکیلی ہوں۔ جو بھی پکارتا ہے۔ مجھ ہی کو پکارتا ہے۔ موے الو کے منہ میں نام پڑ گیا ہے۔ زمین خدمت گار کی جانی دشمن تھی۔ بات بات پر لکارا کرتی تھی۔ خیر خدمت گار اور زمین میں چیخ چلا کی۔ اس کے بعد خدمت گار نے کہا کہ یہ آئے

ہیں۔ میاں سے جا کر ان کا پیغام کہہ دو مگر سمجھ بوجھ کر کہنا۔ سب باتیں سن لو اچھی طرح سے اور میاں سے کہہ دو کہ جی چاہے تو باہر آ کر سن لیجیے۔  
 زمین اندر آئی۔

مرزا صاحب: کون ہے کون آیا ہے؟

زمین: وہ آیا ہے ملاج یا جانے کون

مرزا صاحب: کہتا کیا ہے؟

زمین: حضور وہ کہتا ہے کہ آج جہاز روانہ ہوگا۔ ابھی دس گھنٹے کی دیر ہے۔ تیار ہو رہے۔

مرزا: آزاد سے (لیجیے حضرت اب کوچ کی تیاری کیجیے۔

آزاد: بسم اللہ یہاں کوئی لمبا چوڑا سامان تو کرنا نہیں۔ ایک بیگ۔ ایک دری۔ ایک لوٹا اور ایک لکڑی۔ چلیے اللہ اللہ خیر صلا۔ جس وقت کہیے جھپ سے موجود۔ میرا سامان سب تیار ہے۔ وقت پر دن سے اٹھ کھڑا ہوں گا۔ آپ کچھ فکر نہ کیجیے۔

خوجی: پردے کے پیچھے سے (یہاں بھی ایک ڈبیا۔ ایک پیالی۔ ایک چانڈو پینے کی نگالی۔ ایک گنا اور ایک دونا مٹھائی کا۔ ایک چاقو۔ ایک قرولی۔ بس اللہ اللہ خیر صلا۔ توپ بندوق۔ کٹار وہاں مول لے لیں گے۔ بندہ بھی کیل کانٹے سے درست ہے۔

اس بات پر میاں آزاد اور مرزا صاحب دونوں ہنس پڑے۔ خوب ہی کھل کھلائے۔

خوجی: مولانا آزاد صاحب۔ کہیے اب چلنے کا وقت ہے۔ کچھ خولہ بدلیج کی بھی فکر ہے؟۔ وہ قرولی لیتے لیتے ہی رہ گئے۔ افیون کا کیا بند بست کیا ہے یار۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ افیون راہ میں نہ ملے اور ہم جیتے جی مرٹیں۔ ذری زبانی کو بازار تک بھیج کر کوئی ساٹھ ستر گئے تو نازک نازک سے منگوا دیجیے۔ میرا بھائی نہیں تو میں جیتا نہ پھروں گا۔

زین: ہاں زین ہی تو گھر بھر میں فالتو ہے۔ لپک کر بازار سے لے کیوں نہیں آتے۔ کیا چوڑیاں ٹوٹ جاہیں گی یا پاؤں کی مہندی چھٹ جائے گی۔ اور افریم لینے عورت ذات کہاں جاؤں گی بھلا۔

بیگم: (آزاد سے) راستے میں خوجی کے سبب خوب چہل پہل رہے گی۔ جی تو نہ گھبرائے گا۔

آزاد: ہاں مگر دیکھیے کیا کیا حماقتیں کرتے ہیں۔ خدا ہی خیر کرے۔ لیے جاتا ہوں کہ غم غلط ہو۔ مگر خوف معلوم ہوتا ہے۔

خوجی: اچھا پھر مورچے پر ہماری کیفیت دیکھیے گا ابھی جو چاہے کہہ لیجیے۔ آپ سے سو قدم آگے ہی رہوں گا۔

مرزا: اس میں کیا شک ہے خولہ صاحب۔ اور ج و دشمن کی طرف کوئی بہرہ پیا ہوا تو پھر کیسی ٹھہرے گی۔

خوجی: سچ کہتا ہوں کہ اتنی قرولیاں بھونکی ہوں کہ چھٹی کا دودھ یاد آجائے۔ مجھے بھی کوئی ایسا ویسا سمجھے ہیں آپ۔ دگلے والی پلٹن میں رسالدار تھا۔ بندے نے اودھ میں خدا جانے کتنی گڈھیاں فتح کیں۔

بیگم: کیا گڑھیاں فتح ک رلیں؟ ارے واہ مسکرا کر گڑھیاں فتح کرنا خوب بات ہے۔

خوجی: حضور آپ تو میاں آزاد کے کہنے میں جاتی ہیں۔ اور مجھ کو خواہ مخواہ بناتی ہیں۔ گڑھی سے مطلب تھا اس کی جمع گڑھیاں ہونیں یا نہیں ہونیں۔ فرمائیے پھر گڑھیاں کیا معنی؟ ہم بھی کسی زمانے میں رسالدار بہادر تھے۔ اب پھٹے کپڑوں میں ہیں تو کیا ہوا؟۔

بیگم: اے رسالدار صاحب۔ آپ کی قرولی کیا ہوئی۔ مورچہ کھا گئی ہو تو ذری صاف کر لیجیے۔ ایسا نہ ہو مورچے پر میان ہی رہے۔

زین: کمیدان صاحب ہمارے لئے وہاں سے کیا سوغات لائے گا۔  
خوجی: اجی جیتے آئیں تو یہی بڑا تحفہ ہے۔ یہاں تو بدن کانپ رہا ہے۔ بلا کا سامنا ہے۔ اف خدا بچائے۔

بیگم: آزاد سے خط و ط بھیجا کی جینے گایا نہیں؟  
آزاد: ضرور بھیجوں گا۔ نہ بھیجنا کیا معنی؟  
غرض چلنے کا وقت آگیا اور میاں آزاد نے اپنا اور خوجی کا سامان باندھا۔ بکھی تیار ہوئی۔ سب سامان چوکس۔ سب لیس۔

مرزا صاحب۔ میاں آزاد اور خوجی صاحب جا کر بکھی پر بیٹھے اور ساحل کی طرف چلے۔ راستے میں خوجی نے بے ڈھب بے ڈھب سوال شروع کر دیے۔  
خوجی: کوئی ہمیں نہانے کو کہے گا تو ہم قرولی ہی بھونک دیں گے۔  
مرزا: لیکن جب کوئی کہے گا تب ہی نا۔

خوجی: ہاں بس اتنا یاد رکھیے گا ذری۔

مرزا: کچھ زبردستی تو ہے نہیں۔ چاہے نہ ہائے چاہے نہ ہائے کسی کا اجارہ تو ہے نہیں۔

خوجی: دیکھیے ہم پھر جتائے دیتے ہیں کہ ہم گنا چوس چوس کر سمندر کے باپ میں پھینکیں گے اور جو کوئی بولے گا تو ہم دبوچ بیٹھیں گے۔ ہاں ایسے ویسے نہیں یہاں۔

آزاد: جی اب بس زیادہ فکر نہ کیجیے۔ میں نے سب بندوبست کر لیا ہے۔

خوجی: آپ کے انتظام کو بس دوری سے سلام ہے۔

مرزا: اجی نہیں گھبراتے کیوں ہو؟

خوجی: خدا کرے افیم روز کی روزگاری رہے۔

آزاد: افیم منوں ٹنوں لیجیے یہ کیا بات ہے؟

خوجی: اور قرولی؟

آزاد: احمق ہو خاصے۔

خوجی: واہ یہ کیا شرافت ہے آپ کی۔ گالیاں ہی دینے لگے واہ قبلہ۔

مرزا: اجی اب خدا کا نام لو۔ یہ اول جلول باتیں نہ کرو۔

میاں آزاد: جس وقت سمندر کے ساحل کے قریب گئے تو خوجی سے کہا کمر کیسے

حضرت۔ آپ تو کچھ ڈھیلے ڈھالے سے معلوم ہوتے ہیں۔ اس وقت خوجی نے جو

پانی کی صورت دیکھی اور گول گول دیدے دیدے پھاڑ کر لہروں اور ان کے

تھپہڑوں پر نظر ڈالی تو کفن پھاڑ کر چیخ اٹھے اور کوئی پچاس قدم الٹے پاؤں

بھاگے۔ وہاں پر خدا جانے کس مصلحت سے کسی نے ایک میخ گاڑی تھی۔ ٹھوکر جو کھائی تو ارادہوں لڑھکتے ہی حضرت نے نل مچایا کہ ”بھلا بے گیدی۔ بہر و پیا یہاں بھی ہماری جان کا گاہک آن ہی موجود ہوا۔ اچھا بچہ ٹھہر تو جاؤ اتنا مارا ہو کہ عمر بھر یاد ہی تو کرے۔ ہم جو پیٹھ کی طرف منہ اور منہ کے رخ دم کیے بھاگے جاتے تھے تو گیدی نے اچھی گھات پائی۔ ایک پٹخنی چلتے چلتے بتا ہی دی۔

اب اوندھے پڑے بہر و پیے کو لکار رہے ہیں۔ مگر اٹھنے کی قسم کھائی ہے۔ اتنے میں مرزا صاحب اور میاں آزاد بھی قریب جا پہنچے۔

آزاد: بس اٹھیے اٹھیے بڑی دیر سو لیا۔

خوجی: جھاڑ پونچھ کر (پہلو ان کبھی چت تو گرے گا ہی نہیں۔ جب گرے گا پٹ گر اور زمین پکڑ لی۔

آزاد: اب سفر کی تیاری ہے نا؟

خوجی: تو بہ کر بندے بھائی خشکی خشکی چلو تو بندہ ساتھ ہے۔ ورنہ سلام پانی کی صورت دیکھی اور جان نکل گئی۔ میں راستے ہی میں ٹھہر کر کھنگڑ بن جاؤں گا۔ ترکی تک جا کون سکے گا۔

یہ کہہ کر میاں خوجی بگٹ بھاگے۔ آزاد اور مرزا صاحب بھی ساتھ ہی جھپٹے۔ لینا لینا۔ جانے نہ پائے۔ چور چور۔ راہ میں ایک شخص نے میاں خوجی کا ٹیٹو الیا۔ پہلے تو بہت ہی جھلائے اور لگے زور لگانے۔ مگر آزاد اور مرزا بھی آن موجود ہوئے۔ ”چھوڑ دو۔ چھوڑ دو۔ لو بھی ہم آگئے۔

مرزا (آزاد کے کان میں) حضرت یہ یوں نہیں جانے کے۔ ان کو خوب افیم



پلو ایئے اور الو بنائیے جب یہ نشے میں غین ہو جائیں تو لادو دکر جہاز پر بٹھا دیں گے۔

آزاد: اچھی ترکیب ہے (خوجی سے) ارے میاں خوجی۔  
خوجی: خولہ صاحب نہیں کہتے۔ خوجی کی ایسی تیسی۔ خولہ بدلیج اچھا خاصا نام ہے۔  
خوجی کیا معنی؟

آزاد: خولہ صاحب قبلہ۔ آپ نے آج افیم تو پی ہی نہیں۔  
خوجی: یہ کس طرح معلوم ہوا آپ کو؟  
مرزا: آنکھوں سے جمائیوں سے۔

آزاد: کیوں صاحب آپ نے افیم پیتے دیکھا تھا انہیں؟  
مرزا: جی نہیں میں تو خود ٹوکنے کو تھا۔

خوجی: ہاں حضرت کچھ نشہ تو ہم کو بھی ہا کا معلوم ہوتا ہے۔ (جمائی لے کر) بے شک افیم نہ پی ہوگی۔ لاحول ولاقوۃ۔ یہ تو اپنے ہوش کا حال ہے۔  
آزاد: اس وقت جمائی بھی آئی آپ کو۔ لیجیے وہ دوسری بھی آئی آپ کو۔ خدا ہی خیر کرے۔

مرزا: وہ تیسری آئی۔ واللہ اس وقت تو جمائیوں کی ڈاک بیٹھ گئی ہے۔  
خوجی: بھائی بندہ بے پیسے اب تو بات کرنے کا نہیں۔

میاں خوجی بدلیج صاحب نے پیالیاں نکالیں۔ افیم گھولی اور چسکی لگائی۔ آزاد ہشاش بشاش کہہ رہے تھے۔ مرزا خوش کہ ہماری تدبیر کارگر ہوئی۔ خوجی نے افیم جو پی تو مارے لالچ کے زیادہ پی گئے۔ پیتے ہی غین۔ آنکھیں بیر بہوٹی کی

طرح لال۔ آزاد نے ایک چارپائی پر لا کر حضرت کو کشتی پر سوار کیا۔ خوبی کو خبر ہی نہیں۔ ورنہ وہ شور مچاتے کہ توبہ۔ آزاد بھی مرزا سے رخصت ہو کر جہاز پر سوار ہوئے۔ جہاز چلا اور جب تک نظر آیا۔ مرزا صاحب کھڑے دیکھا کیے۔



## جہاز پر

میاں آزاد اور خوجی بحری جہاز پر سوار اپنی منزل یعنی ترکی کو جا رہے تھے۔ جہاز میں ایک انگریز جوڑا بھی سوار تھا۔ خاوند کا نام ایلٹن اور بیوی کا نام ونیشیا۔ اتنے میں جہاز کے ایک کونے سے آواز آئی کہ ”او گیدی نہ ہوئی قرولی“ نہ ہوا تپنچہ۔ ورنہ لاش پھڑکتی ہوتی اس وقت۔ میاں آزاد سمجھ گئے کہ حضرت خولجہ بدیع صاحب کو دور سے شیطان نے انگلی دکھائی۔ وحشت سر پر سوار ہوئی۔ قرولی یا دآئی ڈرے ایسا نہ ہو کہ کسی یورپین سے لڑ پڑیں۔ افیم کی ترنگ میں بے وجہ جھگڑ پڑیں۔ قریب جا کر پوچھا کہ کس پر بگڑے کیوں چلایا۔ کون یا د آیا۔ کس پر نسل چایا۔“

خوجی: اجی جاؤ بھی۔ یہاں شکار ہاتھ سے جاتا رہا۔ واللہ گرفتار کر ہی لیا تھا۔ گیدی کو پاتا تو اتنی قرولیاں لگاتا کہ چھٹی کا دودھ یاد آ جاتا۔ مگر میرا پاؤں پھسل گیا۔ اور وہ نکل گیا۔

آزاد: (مسکرا کر) یا ایک انچ کی ہمیشہ کسر رہ جاتی ہے۔ خیر اب کی چڑ غصہ کرنا گیدی کو۔ مگر یہ تھا کون؟۔

خوجی: تھا کون۔ تھا کون۔ ہوتا کون؟۔ وہی بہرو پیامردود۔۔۔ اور کس کو پڑی تھی بھلا۔۔۔

آزاد: بہرو پیا؟۔

خوجی: جی ہاں بہرو پیا۔ بڑا تعجب ہوا آپ کو۔

آزاد: بھئی ہاں تعجب کہیں لینے جانا ہے۔ کیا بہرو پیا بھی سوار ہولیا۔ بڑا لاگو ہے

بھئی۔

خوجی: سوار نہیں ہوا تو آیا کہاں سے۔ ٹھہر جا گیدی تو خولہ بدلیج جو قرولیاں نہ بھونکیں ہوں۔ (مونچھوں پر تاؤ دے کر) انشا اللہ۔

آزاد: کیا سوتے تھے خوجی یا نشے میں تھے؟

خوجی: خوجی کی ایسی تپسی۔ مردود کی پھر تم نے خوجی کہا ہم کو۔ کیوں جی؟

آزاد: معاف کرنا بھی قصور ہوا۔

خوجی: واہ اچھا قصور ہوا۔ کسی کو دو جو تے لگائے اور کہیے قصور ہوا۔ خولہ بدلیج تو صاف مجھ کم بخت کا نام تھا۔

آزاد: نام تھا۔ کیا اب نہیں ہے؟

خوجی: جب دیکھو خوجی: خوجی: خوجی کی ایسی تپسی۔

آزاد:۔ جناب خولہ بدلیج صاحب۔ یہ بہرو پیاکم بخت کہاں سے آگیا۔

خوجی: ارے صاحب اب تو خواب میں بھی آنے لگا۔ ابھی ابھی میں سوتا تھا آپ موجود۔ میرے ہاتھ میں اس وقت انیم کی ڈیا تھی۔ پھینک کے ڈیا اور لے کے گنا

جو پیچھے جھپٹا تو وہ دو کوس نکل گیا۔ مگر شامت اعمال سے ایک مقام پر ذرا سا پانی پڑا

تھا۔ روح فنا ہو گئی۔ پھسلا تو ارادہوں۔

آزاد: کیا گر پڑے۔ ارے تو بہ۔

خوجی: کچھ نہ پوچھیے۔ پھر آپ جانے میرا گرنا۔ یہ معلوم ہوا جیسے ہاتھی پہاڑ سے

گرا۔ دھڑام۔ دھڑام۔

آزاد: اس میں کیا شک ہے۔ آپ کے ہاتھ پاؤں ہی کہے دیتے ہیں۔ وہ تو کہیے

خیریت گزری۔

خوجی: اور کیا اللہ نے بچالیا۔

آزاد: تو کہیے کہ ہتھے پر سے اکھڑ گیا۔

خوجی: او جانا کہاں ہے گیدی نے۔ رگید کے نہ ماروں تو خواجہ بدلیج نام نہیں۔ یہاں کمیدانی کر چکے ہیں۔

مسٹر ایلیٹن اور ونیشیا دونوں میاں آزاد اور خوجی کی باتیں سن رہے تھے۔ ایلیٹن تو اردو خوب سمجھتے تھے مگر ونیشیا ناواقف تھی۔ ایلیٹن نے ترجمہ کر کے بتایا تو ونیشیا نے قہقہہ لگایا۔ انچ بھر کا آدمی۔ ایک ایک ماشہ کے ہاتھ پاؤں۔ اور اس کے گرنے سے اتنی بڑی آواز پیدا ہوئی کہ جیسے ہاتھی گرے۔

ایلیٹن: پاگل ہے کوئی۔

ونیشیا: پکا سودانی معلوم ہوتا ہے۔

ایلیٹن: خدا جانے کیا وہی تباہی تھا۔ قرولی تو بات بات پر بھونکتے ہیں۔

ونیشیا: ہا۔ ہا۔ تم چپ رہو۔ ہم اس جنٹلمین سے پوچھتے ہیں کہ یہ کون پاگل ہے۔

باتوں باتوں میں ہم اس کا حال بھی پوچھ لیں گے۔۔۔ ہے نا۔۔۔

ایلیٹن: مگر ہندوستانی بدتمیز ہوتے ہیں۔ تم گفتگو نہ کرو اس سے۔

ونیشیا: اب تو اتنے دن ہم بھی ہندوستان میں رہ آئے ہیں۔ ہم سے یہ باتیں نہ

کرو۔ چلو اچھا تم ہی پوچھو۔

ایلیٹن انگلی کے اشارے سے میاں آزاد کو بلاتا ہے۔ میاں آزاد بھلا ایسی کب

سننے والے تھے۔ چپ چپ کھڑے دیکھتے رہے۔ مگر آگے نہیں آئے۔ ایلیٹن

فوجی آدمی چہرہ مارے غصے کے لال ہوا۔ خیال ہوا کہ ونیشیا قہقہے لگائے گی۔ تالیاں بجائے گی۔ ونیشیا نے جو یہ کیفیت دیکھی تو اٹھلاتی ہوئی میاں آزاد کی طرف گئی۔ میاں آزاد نے جو ایک معزز لیڈی کو مخاطب پایا تو ادب سے ٹوپی اتار لی۔ مسکرائے اور پوچھا کہ آپ کہاں تشریف لے جائیں گی۔  
ونیشیا: انگلستان۔

آزاد: خوب ہندوستان میں کس قدر عرصہ رہنے کا اتفاق ہوا۔  
ونیشیا: بہت ہی کم یہی کوئی ایک برس یا سوا برس۔  
آزاد: درست۔

ونیشیا: یہ ذرا سے قد والا آدمی کون سا ہے؟

آزاد: جی ایک مسخرہ ہے۔

ونیشیا: خوب باتیں کرتا ہے۔

آزاد: جی ہاں بڑا مسخرہ ہے۔

ونیشیا: اپنے شوہر کی طرف مخاطب ہو کر (اپیلیٹن یہ کہتے ہیں کہ وہ بونا مسخرہ

ہے۔ (آزاد سے) یہ لیفٹیننٹ اپیلیٹن ہیں میرے شوہر۔ آئیے آپ سے ان کی

ملاقات کرادوں۔

آزاد: ہاتھ بڑھا کر گڈ مارنگ سر۔

اپیلیٹن: (ہاتھ ملا کر) گڈ مارنگ آپ کہاں جائیں گے۔

آزاد: ترکی۔

ونیشیا: کوئی خاص کام ہے۔ یا صرف سیروسیاحت کے لئے۔



خوجی: بس الگ رہیں۔ آچھیں۔

آزاد: آخر یہ ہوا کیا کچھ تو بتاؤ؟

خوجی: چلیے آپ کو کیا۔ وہ چاہے جو کچھ ہوا۔ آچھیں۔

آزاد: دنیا راسی بہرو پیسے کا سارا فساد ہے۔

خوجی: دیکھیے تو کتنی آچھیں (قرولیاں بھونکی ہوں مردود کو کہ آچھیں) یاد ہی تو کرے۔ آچھیں۔

آزاد: مگر تم تو گر گر پڑتے ہو۔ ایک ذہنی جی کڑا کے گرفتار ہی کر لو۔

خوجی: ہونہ کیا ہنسی ٹھٹھہ ہے۔ گرفتار کر لینا (آچھیں)

ونیشا: اس وقت اس نے کیا کیا؟

خوجی: ناک میں مرچیں ڈال دیں گیدی نے۔

اس پر اور بھی قہقہہ پڑا اور قہقہے کی آواز نے میاں خوجی کو اور بھی چندھیا دیا۔ پاتے تو سب کو کچا ہی کھا جاتے۔ اور بہرو پیسے کی تو ہڈی تک باقی نہ رہتی۔ مگر خدا گنجے کو ناخن نہیں دیتا۔

آزاد: اب کی آپ تاک میں بیٹھے رہیں۔ بس آتے ہی گرفتار کر لیجیے۔ مگر ہے بڑا شریر۔ آتے ہی ناک میں دم کر دیا۔

خوجی: اف اوہ کچھ ٹھکانہ ہے۔ یہ ناک میں مرچیں جھونکنا کیا معنی۔ یہ ناک۔ کان کی دل لگی کیسی؟

آزاد: اور کیا صاحب یہ بڑی بے جا بات ہے۔

خوجی: بے جا اور بجا کے بھروسے نہ رہیں گے۔ میں ایک آدھ دن میں ہاتھ پاؤں



ڈھیلے کر کے رکھ دوں گا۔ کہاں کے بڑے کڑے خان ہیں آپ۔ میں نے کمیدانی کی ہے۔

ونیشیا: کیا کہتا ہے (میاں آزاد سے)

آزاد: ترجمہ کر کے کہتا ہے کہ میں فوج میں کپتان رہ چکا ہوں۔

ونیشیا: ویل۔ کپتان صاحب۔

خوجی: واہ۔ واہ۔ واہ۔

آزاد: اور کیوں بندہ پرور اس خاکسار نے کیا کیا تھا جو حضور نے لے ڈالا اس وقت۔ کہ ہاتھ پاؤں ڈھیلے کر دوں گا۔

خوجی: (آنکھیں کھول کر) ارے یہ آپ تھے۔

آزاد: اور نہیں تو کیا آپ کے باپ تھے؟

خوجی: بھائی معاف کرنا۔

آزاد: نیا کوئی ایسی تدبیر کرو کہ بہرو پیا پکڑ جائے۔

خوجی: تم بولو نہیں۔ بس دیکھتے جاؤ۔ صبح شام میں گرفتار ہی کیا چاہتا ہوں گیدی کو۔

آزاد: لیکن اب ذرا ہوشیار سوئے گا۔ بہرو پیا گیا جہنم میں۔ ایسا نہ ہو کہ کوئی روپے

دو روپے غائب کر دے۔ بے وقوف کہیں کا ابے گدھے یہاں بہرو پیا کہاں؟

خوجی: بس صاحب اب حد ہو چکی۔ ہمیں ج و کہے گا سنے گا بھی۔ (بوریہ بستر اٹھا

کر) بندہ چلتا ہے۔ یا رانہ ہو چکا اور سینے ہم گدھے ہیں۔ کیا جانے کتنے گدھے

ہم نے بنا ڈالے؟

آزاد: چلیے گدھے نہیں گدھے گر (گدھے بنانے والا) سہی۔ لیکن جانیے گا کہاں

- یہ بھی خشکی ہے کیا؟ -

خوجی: او جہاز کے کپتان - اونا خدا جہاز روک دے -

آزاد: ایں جہاز روک لے پھر کیا خوب

راوی: واللہ پھڑکا دیا - واہ میاں خوجی کیوں نہ ہو - اپنے حساب گویا چھکڑے پر

لدے ہیں - جب چاہا روک لیا -

ونیشیا: (زور سے قہقہہ لگا کر) کیا جہاز کررکنے کا حکم دیتا ہے؟ -

ایلیٹن: ہاں بہت بگڑے ہیں -

خوجی: ارے جہاز روک لو - اونا خدا -

ایلیٹن: وہ یوں نہ سنے گا - دو چار باتھ قرولی کے لگائیے - پھر سنے گا -

یہ گفتگو ہو ہی رہی تھی کہ خدمت گار نے آکر صاحب سے کہا کہ حضور حاضری

(کھانا) چنی گئی ہے -

ونیشیا: آزاد سے کہو کہ ہمارے ساتھ ہی کھانا کھائیں -

ایلیٹن: مسٹر آزاد اس وقت ہماری خواہش ہے کہ ہم اور آپ ساتھ کھانا

کھائیں - ہم اپنے کیمین میں کھاتے ہیں -

آزاد: کیا ہرج ہے -

ونیشیا: ہم چاہتے ہیں کہ آپ ہمارے ساتھ ہی اٹھا بیٹھا کیجیے - دو گھڑی غم ہی غلط

ہوگا -

آزاد: میں بے حد شکر گزار ہوں -

اتنے میں ونیشیا نے میاں خوجی کو انگلی کے اشارے سے بلایا - خوبہ بدیع بہت

اکڑتے اور اینڈتے ہوئے چلے۔ اہو۔ ہو۔ ہو۔ ذرا حضرت کے قد و قامت کو دیکھیے اور اس بوکھلاہٹ کو دیکھیے۔ اپنے نزدیک اندھور پہلوان کے بھی چچا ہیں۔ اے شاباش ہے۔ واہ کیوں نہ ہو۔ اس وقت ذرا پاؤں پھسلے تو دل لگی ہو۔ مگر مصیبت تو یہ ہے کہ اتنا بڑا ڈوہ کا ڈوہ جب گرے گا۔ تو جہاز پانی کی سطح سے سمندر کی تہہ کی خبر لائے گا۔ اللہ تیری پہلوانی۔ خیر آپ میم صاحب کے پاس پہنچے۔ آزاد: ٹوپی اتار کر سلام کرو۔ ٹوپی اتارو خوبی۔

خوبی کا لفظ کہنا تھا کہ خولجہ بدیع صاحب کے غصے کے تھرمامیٹر کا پارہ ایک سو بیس درجے پر پہنچا۔ بس پلٹتے پڑے اور پلٹتے ہی اگلے پاؤں بھاگنے لگے۔ آزاد: او گیدی (مسکرا کر) جو پلٹ گیا تو اتنی قزلیاں بھونکی ہوں گی کہ چھٹی کا دودھ یاد آجائے گا۔

ونیشیا: (ہنس کر) کیا ہم سے خفا ہو گئے حضور۔ اے یہ آکے پلٹنا کیا معنی۔ ادھر آئیے صاحب۔

آزاد: (خوبی کو روک کر) کیوں بھئی کیا شیطان نے پھر انگلی دکھادی میاں خوبی۔ خوبی: خوبی پر خدا کی مار۔ خوبی گیدی پر شیطان کی پھنکار۔ ایک دفعہ خوبی کہا۔ میں خون پی کے رہ گیا۔ اب پھر دہرایا۔ خدا جانے کب کا دیا اس گاڑھے وقت آڑے آتا ہے۔ ورنہ واللہ مارے قزلیوں کے بھٹا سا سراڑا دیتا۔ لاکھ گیا گزرا ہوں تو کیا ہوا؟ عمر بھر رسال داری اور کمیدانی ہی کیا کیے ہیں۔ گھانس نہیں کھودی۔ جی ہاں۔

ونیشیا: آخہ یہ خوبی کے لفظ پر بگڑے۔ ہم سمجھے ہم سے روٹھ گئے۔

خوجی: نہیں ایسی بات آپ فرماتی ہیں۔ میم صاحب۔  
 آزاد: ذرا ان سے ان کی بیوی کا حال پوچھیے۔  
 ونیشیا: کیا آپ کی بیوی کے بھی آپ کے سے لمبے چوڑے ہاتھ پاؤں ہیں۔  
 آزاد: ان کی بیوی کا نام بوا زعفران ہے۔ دیوینی ہے۔ دیوینی۔  
 خوجی نے جو بوا زعفران کا نام سنا تو چہرہ زرد۔ رنگ فق۔ کلیجہ شق۔ اور یہ جب یاد  
 آیا کہ خوب بے بھاؤ کی پڑی تھیں۔ تو سہم گئے۔ ایک دفعہ ہی آنکھیں بند  
 کر لیں۔ ونیشیا سمجھی نہیں کہ کیا اسرار ہے؟ مگر میاں آزاد تو واقف تھے۔ سمجھایا تو  
 خوب کھل کھلائیں۔

## طوفان

میاں آزاد اور اپلیٹن اور ونیشیا اور ایک ظریف بیٹھ کر کھانا کھانے لگے۔ اتنے میں کیا دیکھتے ہیں کہ میاں خوبی لڑھکتے ہی چلے آتے ہیں۔ ایک سوکھا گنا ہاتھ میں ہے۔ ظریف نے کہا: آئیے بس آپ ہی کی کسر تھی۔“

خوبی: مجھے بیٹھے بیٹھے خیال آیا کہ کسی سے پوچھوں۔ یہ سمندر ہے کیا شے۔ اور کس فقیر کی دعا سے بنا ہے۔

ظریف: احمقوں کی تاریخ میں اس کا کل حال درج ہے۔

خوبی: کچھ تو فرمائیے۔

ظریف:۔ اگلے وقتوں میں جب لوگ کپڑوں کی بجائے کھال پہنتے تھے۔ اور جنگلی جانوروں کا کچا گوشت کھاتے تھے۔ ایک ملک تھا: گھامنگر۔

خوبی: ذری ٹھہر جائیے گا۔ کیا وہاں افیم بھی بکتی ہے۔

ظریف:۔ اس ملک کے باشندے بڑے جری اور سپاہی آدمی تھے۔ مگر چھوٹے قد کے۔

خوبی:۔ مونچھوں پر تاؤ دے کر ہوں ہوں۔ چھوٹے قد والے تو جری اور بہادر ہوتے ہی ہیں۔

ظریف:۔ لیکن کوئی باشندہ بغیر قرولی باندھے گھر سے نہیں نکلتا تھا۔ قرولی نہ ہوتو قراہیچہ سی۔

خوبی:۔ (اکڑ کر) کیوں میاں آزاد: وہی بات آگے آئی نا۔

ظریف :- ایک ان لوگوں میں سخت عیب تھا۔  
 خوجی :- ارے وہ کیا۔ بتاؤ تو جی۔  
 ظریف :- سب مرد و انیم پیتے تھے۔  
 خوجی :- تیوری چڑھا کر۔ اوگیدی۔  
 ظریف :- ہائیں۔ ہائیں۔ شریف یورپین۔ جنٹلمین سے یہ سخت کلامی۔  
 خوجی :- ہم تو سر سے پاؤں اور پاؤں سے سر تک پھٹک گئے۔ آپ شریف لیے  
 پھرتے ہیں نہ ہوئی قرولی۔ ورنہ ڈھیر کر دیتا اوگیدی۔  
 ظریف :- غرض کہ کوئی افیم کا شائق نہ تھا۔  
 خوجی :- ایں۔ کیا شائق نہ تھا۔  
 ظریف :- کوئی گھر ایسا نہ تھا جہاں افیم نہ ہو۔ دن رات افیم ہی کھلا کرتی تھی۔  
 خوجی :- ہنس کر۔ ہاں۔ واہ وہ کونسا ملک تھا ہائے ہم نہ ہوئے۔  
 ظریف :- مرد و وہاں تھے چھوٹے قد کے۔ مگر عورتیں لمبی ترنگی۔  
 خوجی :- یہ بری سنائی۔ زعفران وہیں کی ہوگی۔  
 آزاد؛ (ہنس کر) واللہ کیا کہی۔  
 ظریف :- جہاں میاں ذرا بگڑے تو بیوی نے بغل میں داب کر دو تین جھٹکے دیے یا  
 دبایا اور بازار بھر میں پھرایا۔  
 خوجی :- (اچھل کر) اہا۔ ہا۔ ہا۔ یار سنتے ہو۔ وہ بہر و پیادہ ہیں کا تھا۔ کیوں اب تو اس  
 گیدی کا مکان بھی مل گیا۔ اچھا ٹھہر جاؤ۔ چچا نہ بنا کر چھوڑوں تو سہی۔  
 ظریف :- وہاں کے باشندے کمیدانیاں کرتے تھے۔

خوجی: جھک مارتا تھا ہمارا باپ۔

آزاد: نیا وحشت۔ خیر ہے میاں۔

خوجی: واللہ جھک مارتا تھا گیدی۔

خوجی: ہمارا باپ۔

آزاد: بڑے لائق بیٹے پیدا ہوئے کہ باپ کو بھی گالی سے نہ چھوڑا۔

خوجی: اجی وہ ہمارا باپ ہی نہ تھا۔ جھوٹا تھا گیدی۔

آزاد: آخرا ب کیوں کر جانیں۔

خوجی: قرولیاں بھونکنے کا کام کیا کرتا تھا۔ جھک مارتا تھا۔

ونیشیا: کھل کھلا کر ہنس پڑی۔

خوجی: قسم قرآن کی جھک مارتا تھا۔

آزاد: نیا راتنے بگڑ گئے۔

خوجی: قسم امام حسینؑ کی جھک مارتا تھا۔

آزاد: آپ کے والد بھی تو ذرا سے تھے۔

خوجی: نہیں وہ لمبا بیوقوف تھا۔ مگر ماں البتہ موٹی تازی تھی۔ وہ اسی ملک کی تھیں

جس کا یہ ذکر رہے ہیں۔

آزاد: کیا زندہ ہیں ابھی تک۔

خوجی: اف کوئی بیس برس ہوئے انہیں دفنائے ہوئے۔ ہاں صاحب اس ملک

میں اور کیا کیا ہوتا تھا۔ اس ملک کے آدمیوں کی تصویریں بھی آپ کے پاس ہیں۔

ظریف: تجھیں تو ضرور مگر دے دیں۔ نہیں بالکل تمہارے ہی سے ہاتھ پاؤں تھے۔

کرارے جوان۔ قرولیاں پاس اور گئے بہت کھاتے تھے۔

خوجی: میاں آزاد۔ اب بس ہماری تمہاری نہ بنے گی۔ خدا کے بندے وہاں سے تو لمبے چوڑے اقرار کر کے لائے تھے۔ کہ قرولی ضرور لے دیں گے۔ اب یہاں آ کے صاف کر گئے۔ اب ہمیں قرولی منگا دو تو خیریت ہے۔ ورنہ ہم بگڑ جائیں گے۔ واللہ کون گیدی دم بھر بھی یہاں ٹھہرے۔

آزاد: اور یہاں سے آپ جائیں گے کہاں؟ جہنم میں۔ جائیے نا بسم اللہ۔

ونیشیا: ان کے پاس کچھ روپیہ پیسہ بھی ہے۔ یا مفلس ہی ہیں۔

آزاد: جی میں ان کا خزانچی ہوں۔ چاہے جس قدر روپے کی ضرورت ہو۔ چنگیوں میں حاضر کرتا ہوں۔

خوجی: نشے سے چونک کر باپ بنے تھے گیدی نا معقول کو کیا کہوں؟

آزاد: پھر گرمائے بھی۔ واقعی تمہارا باپ پاگل تھا۔ کہ تم ایسے اس پاگل کے لڑکے ہو۔

خوجی: جی خدا کیجیے۔ باپ کس کا تھا۔ کس کا باپ تھا۔ کس کا۔

یہ گفتگو ہو ہی رہی تھی کہ جہاز کے کپتان نے سب کو اطلاع دی کہ ایک گھنٹے میں سخت آندھی آنے والی ہے۔ تیار ہو رہو۔ یہ خبر سنتے ہی سب کے ہوش و حواس غائب ہو گئے اور جہاز پر کھلبلی مچ گئی۔

ونیشیا: آندھی ہے کہاں۔ ہمیں تو آندھی واندی کچھ بھی نظر نہیں آتی۔

آزاد: ہماری تو سمجھ میں ہی نہیں کہ کہا کیا۔ خاصہ صاف مطلع ہے۔ یہ انھوں نے بیٹھے بٹھائے اچھا شگوفہ چھوڑا۔ کہنے لگے آندھی آنے ہے۔ مفت میں بیٹھے



بٹھائے لوگوں کو پریشان کر دیا۔ آج اپریل کی پہلی تاریخ بھی نہیں کہ ہم سمجھیں سب کو اپریل فول بنایا ہے۔

ای میلٹن: اس کی کچھ نہ کچھ اصلیت ضرور ہوگی۔ بیوجہ کپتان آندھی کا نام زبان پر نہ لاتا۔ مگر بظاہر آندھی کے ذرا بھی آٹا نہیں پائے جاتے۔

اتنے میں چاروں طرف سے لوگوں کے شور و فیل کی آوازیں آنے لگیں۔ ایک بوڑھا جو بچپن سے سینکڑوں بار جہاز پر سوار ہو چکا تھا کہنے لگا یہ آندھی نہیں موت کا پیغام ہے۔ شاید دس پانچ آدمی کسی طرح بچ نکلیں۔ ورنہ اب ڈوبے اور اب ڈوبے ایک بوڑھی لیڈی نے کہا کہ ”اب جہاز کی خیریت نظر نہیں آتی۔ آندھی بہت ہی سخت آنے والی ہے۔“

اتنے میں کپتان نے پھر سب کو اطلاع دی کہ خبردار ہوشیار آندھی آن پہنچی۔ جہاز کا خدا حافظ۔ سب لوگ دعا کریں۔ کہ خدا اس مصیبت سے بچائے۔

خوجی: چونک کر ہائیں یہ نفل کیسا ہے۔ کیا ترکی آن پہنچے۔ چلو سفر تو ختم ہوا۔ بھائی آزاد یہاں اترتے ہی پوچھنا کہ افیم کہاں بکتی ہے۔ یا راب تین چاروں کی ہی رہ گئی ہے۔

آزاد: افیم گئی جہنم میں۔ انہیں افیم کی پڑی ہے۔

خوجی: آنکھیں کھول کر) کیوں کیوں یہ کیا بات۔ آخر یہ سب کے سب چلاتے کیوں ہیں؟۔

آزاد: بہت بڑا طوفان آنے والا ہے۔ جہاز اب کسی صورت بچ نہیں سکتا۔ لوگوں کے جی چھوٹ گئے آپ کو افیم کی تلاش ہے۔

خوجی: بری سنائی۔ کہتے بھی تھے کہ ترکی ور کی جانے کا قصد نہ کرو۔ نہ مانا۔ نہ مانا لو اب بھگتو۔ خیر خدا کرے جہاز تباہ ہو تو چین میں پہنچے کہ انیم تو ملے بہت سی۔ اور حسن آرا بھی وہاں سے قریب ہی ہونگے۔

آزاد: کم بخت پھر یا دولائی۔ حسن آرا نے جب ہمارے ڈوبنے کا حال سنا تو کڑھ کڑھ کر مرے گی۔ گھٹ گھٹ کر مرے گی۔

اتنے میں ہوانے وہ زور باندھا کہ تو بہ تو بہ۔ جہاز کے کپتان نے صرف ایک باد بان رہنے دیا۔ باقی سب اتار لیے۔ اب جہاز راہ خدا پر چھوڑ دیا گیا۔ موجوں کی حالت تھی کہ آسمان سے باتیں کرتی تھیں۔ جہاز تھپڑے کھا کر گیند کی طرح ادھر سے ادھر جاتا تھا۔ اور ادھر سے ادھر آتا۔ جہاز والے زندگی سے ہاتھ دھو بیٹھے۔ جان اور مال کو رو بیٹھے تھے۔ سمندر کی ڈراونی صورت دیکھ کر بدن کانپ اٹھتا تھا۔ بچے سہم کر اپنی ماؤں سے چپے جاتے تھے۔

میاں آزاد سوچنے لگے خدایا یہ کس مصیبت سے دوچار کیا۔ یہاں ہماری ہڈیاں تک گل جائیں گی۔ مگر حسن آرا بیگم اس حادثے کی خبر بھی نہ پائیں گی۔ وہ بیچاری برسوں ہماری خبر سے بے خبر رہے گی۔

اب سینے کہ جہاز بھر میں تو کہرام مچا ہوا تھا مگر خوجی انہی نشے میں لمبی تانے سو رہے تھے۔ اس نیند پر خدا کی مار۔ اس نیند پر شیطان کی پھڑکار۔ میاں آزاد نے جگایا کہ خوجہ صاحب اٹھیے طوفان آیا ہے۔ حضرت نے لیٹے ہی لیٹے بھنھنا کر فرمایا کہ: چپ گیدی ہم نے خواب میں بہرو پیا پکڑ پایا ہے۔ تب تو میاں آزاد جھلائے۔ اور کس کر ایک لات لگائی۔ خوجی کلبلا کر اٹھ بیٹھے۔ طوفان کا عالم دیکھا

تو ہاتھ پاؤں سر دھو گئے۔ سمندر کی بھیانک صورت دیکھی تو کانپ اٹھے۔ جس مقام پر جہاز غرق ہونا تھا۔ اس کے سامنے ایک چھوٹا اور پر فضا ٹاپو تھا۔ ”جزیرہ پیرم“ یہ جزیرہ یمن کے ساحل سے چار میل کے فاصلے پر ہے۔ سب دعائیں مانگ رہے تھے کہ یا الہی کس طرح اس جزیرے تک جہاز خیریت سے پہنچ جائے۔ تیری بندہ نوازی کے صدقے ہمیں جزیرے تک پہنچا دے۔ اتنے میں کپتان نے حکم دیا کہ سب لوگ جہاز کے عرشے پر آجائیں۔ جہاز تین بار گھوما اور تند ہوا اسے کئی گز کے فاصلے پر لے گئی۔ پھر کپتان نے پکار کر کہا کہ:

حفاظتی کشتیاں پانی میں اتار دو۔“

کشتیاں پانی میں اتری جانے لگیں۔ آزاد نے کشتیاں اتارنے میں بڑی مدد کی۔ اب جہاز ڈوبنے ہی کو تھا۔ دس فٹ سے زیادہ پانی جہاز میں آ گیا تھا۔ اس وقت آزاد کی پھرتی۔ ہمدردی اور سچی شجاعت کے سب جہاز والے مداح تھے۔ آزاد نے بہت سے لڑکوں اور عورتوں کو کشتی میں جگہ دی اس کام میں حالانکہ اس کی اپنی جان خطرے میں تھی مگر آزاد کی جرات اور شجاعت اعلیٰ درجے کی تھی۔ آزاد اس وقت عورتوں اور بچوں کو مدد دے رہے تھے کہ وہ جہاز سے کشتی میں کود آویں۔ اتنے میں وینیشیا نے بلند آواز سے اسے پکارا۔ آزاد سب کو چھوڑ کر وینیشیا کی طرف آئے اور ان کو کشتی میں سوار کرادیا۔ اتنے میں اپلیٹن بھی آ گیا۔

آزاد کی بہادری اس وقت دیکھنے کے قابل تھی۔ لوگوں کی جگہ یقین ہو گیا کہ یہ انسان نہیں فرشتہ آسمان سے آیا ہے۔ دوسری کشتی میں بھی آزاد کی کوشش سے بہت سے آدمی سوار ہوئے۔ جہاز کے کپتان نے اس وقت جہاز کو چھوڑا جب وہ

تین بار چکر کھا کر غرق ہونے کو تھا۔

جزیرہ پیرم کے باشندے بڑے دکھ کے ساتھ دیکھتے تھے کہ ایک جہاز ڈوب رہا ہے۔ ان لوگوں نے جزیرے پر خوب تیز روشنی کی اور کئی من تیل برابر ڈالتے چلے گئے تاکہ شعلے بلند ہوں اور اگر جہاز والوں نے پریشانی کے سبب اس جزیرے کو نہ دیکھا ہو تو روشنی دیکھ کر سمجھ جائیں کہ زمین قریب ہے۔ تین مختلف مقامات پر آگ جلائی گئی۔ سینکڑوں آدمی اس دردناک واقعے کو دیکھنے کے لئے اپنے اپنے مکان چھوڑ کر ساحل پر آن کھڑے ہوئے تھے۔ اور نسل مچا رہے تھے۔ اکثر آدمی پھوٹ پھوٹ کر رو رہے تھے اور سچے دل سے چاہتے تھے کہ جہاز ڈوبنے سے بچ جائے۔ ہوانے اب وہ زور باندھا کہ تو بتو بہ۔ یہی معلوم ہوتا تھا کہ طوفان کو گویا ان لوگوں سے جانی دشمنی ہے۔ جو جہاز پر سوار ہیں۔ خوبی طوفان کو گالیاں دیتے جاتے تھے۔ کہ او'کم بخت او۔ بے ایمان طوفان۔ او بے رحم اوسنگ دل طوفان! او گیدی کب کا بدلہ لیا ہے۔ ہائے اسی سے تو میں پانی کی صورت سے کانپتا تھا۔ اس پانی کو آگ لگے۔ ماری تو ڈالا۔ میاں آزاد کو اس وقت خیال ہی نہ رہا کہ میاں خوبی بھی ان کے ساتھ ہیں۔ آزاد نے اور لوگوں کو تو کشتی میں آنے میں مدد دی مگر ان کو بالکل ہی بھول گئے۔ ادھر خوبی اس وقت ایسے چندھیائے گئے کہ ایک مقام پر کھڑے ہو کر جہاز۔ طوفان اور سمندر کو گالیاں دے رہے تھے۔ اتنے میں ایک ماہر آئی۔ جہاز تہہ و بالا ہونے لگا۔ وہ ماہر گئی تو دوسری آئی ابھی جہاز سنبھلنے نہ پایا تھا کہ تیسری نے آفت ڈھائی۔ میاں آزاد اب جہاز پر سے کودنے ہی کو تھے کہ کپتان نے میاں خوبی کو بھی بڑی مشکل سے بچایا۔ آتے ہی انہوں نے نل مچایا کہ یارو

افیم کی ڈیا تو وہیں رہ گئی۔ میاں کوئی بندہ خدا۔ ذری لپک کر جائے اور ہماری ڈیا لے آئے۔ آزاد کو جو دیکھا تو چٹ گئے کہ بھائی آزاد جب اتنا بڑا جہاز نہ بچا تو یہ نہی نہی کشتیاں بھلا کیوں کر بچیں گی۔

آزاد نے کہا خدا مالک ہے۔ جب زور سے آندھی آتی ہے تو تناور درخت بھی پھٹ پڑتے ہیں۔ کبھی کسی نے یہ نہ دیکھا ہو گا کہ آندھی چلنے سے گھانس ٹوٹ گئی ہو۔

اب جہاز کو موج نے اس زور کا تھپڑ ادا کیا کہ جہاز اچھل گیا۔ کپتان بھی کشتی میں آ گیا تھا۔ کشتیوں میں صرف تھوڑے سے آدمی آئے تھے۔ باقی جہاز پر پریشان کھڑے تھے۔ جہاز گھومنے لگا جس طرح پھر کی کوچہ گھماتا ہے۔ اسی طرح موجوں کے تھپڑوں سے جہاز نے چکر کھایا۔ جہاز والوں کا حال بے حد برا تھا۔ ان کی بے کسی اور بے بسی دیکھی نہ جاتی تھی۔ مصیبت کے مارے جہاز پر دیوانہ وار پھرتے تھے۔ کہ کسی طرف بھاگ جائیں اور جان بچائیں۔

تین کشتیاں موجوں کے تھپڑے کھاتیں جزیرے کی طرف جانے لگیں۔ ان میں کل ستر آدمی تھے۔ تاریکی ایسی چھائی تھی اور لہریں اس قدر بلند ہو جاتی تھیں کہ جزیرہ نظر نہ آتا تھا۔ مگر روشنی نے ان کو بڑی مدد دی۔

اتنے میں مخالف ہوا چلی تو دو کشتیوں کا رخ بدل گیا۔ ادھر جہاز چکر کھا کر غرق ہو گیا۔ بچوں۔ عورتوں اور مردوں کے چیخنے چلانے کی آوازوں سے کشتی والوں کے دل دہل گئے۔ جس کشتی میں وینیشیا اور اہلیٹن تھے وہ مخالف ہوا کے زور سے جزیرہ پیرم سے تھوڑے فاصلے پر بہتی چلی گئی۔ پتوار بھی کسی اناڑی کے ہاتھ میں

تھا۔ موت ہر سمت سے اپنی بھیانک صورت دکھاتی تھی۔ چاروں طرف مصیبت ہی مصیبت نظر آتی تھی۔ جہاز پر سے کشتی میں آئے مگر یہاں بھی مصیبت نے ساتھ نہ چھوڑا۔ اتنے میں ونیشیا نے پوچھا:

ونیشیا: آزاد کس کشتی پر ہیں؟

اپلیٹن: وہ سامنے جاتی ہے۔

ونیشیا: اب ہماری کشتی بچ بھی سکتی ہے بھلا؟

اپلیٹن: خدا بڑا کارساز ہے۔

ونیشیا: (سرد آہ بھر کر) یا الہی ہمیں بچالے۔ رو کر ہائے ہم بے گناہ ہیں۔

اپلیٹن: گھبراؤ نہیں خدا کی خدائی میں کسی کو دخل نہیں۔

ونیشیا: یقین نہیں آتا کہ زندہ بچیں۔

اپلیٹن: لو آزاد کی کشتی بھی ادھر ہی آنے لگی۔

ونیشیا: ہاں آئی مگر وہ بھی ادھر ہی چلی آتی ہے۔ ماجرا کیا ہے یا خدا۔ یا خدا۔

اپلیٹن: آزاد کی کشتی کا رخ بدل گیا ہے۔ افسوس ایسا طوفان تو ہم نے کبھی نہیں

دیکھا۔ یا الہی مدد دے۔ یا خدا مدد دے۔

ایک کشتی جس پر کپتان سوار تھا۔ وہ تو خیریت سے جزیرہ پیرم کے ساحل تک پہنچ

گئی مگر ابھی دو کشتیاں سمندر ہی میں تھیں۔ رات اور بھی اندھیری ہوتی گئی۔ مگر

اب طوفان کسی قدر کم ہو گیا تھا۔ چنانچہ دوسری دونوں کشتیاں بھی جزیرے کی

طرف چلیں۔

میاں آزاد اور خوبی ایک کشتی پر تھے۔ ونیشیا اور اپلیٹن دوسری پر۔ اب دونوں

کشتیاں ایک دوسرے سے تھوڑے فاصلے پر جانے لگیں۔ اتنے میں ایک موج نے ستم ڈھایا اور اپلیٹن والی کشتی چکر کھا کر دوسرے رخ بہتی چلی گئی۔ اور بری طرح ہچکولے کھانے لگی۔ جس سے تین آدمی سمندر میں جا گرے۔ ان میں سے ایک اپلیٹن بھی تھے۔ ادھر ونیشیا نے ایک چیخ ماری اور بے ہوش ہو گئی۔ آزاد فوراً اپنی کشتی پر سے کود پڑا اور اپلیٹن کی مدد کو چلا۔ ادھر اپلیٹن کا وفا دار کتا بھی آقا کے پانی میں گرتے ہی پانی میں کود پڑا۔ اور سر کے بال دانتوں سے پکڑ کر اس نے اپنے آقا کو ابھارا۔ میاں آزاد بھی تیرتے ہوئے جا پہنچے۔ ایک تھکی جو دیتے ہیں تو اپلیٹن ابھرے۔ کشتی قریب آئی۔ لوگوں نے مدد دے کر اپلیٹن کو کھینچ لیا۔ یہ اس وقت ایسے گھبرائے ہوئے تھے کہ روح تک گویا لرز رہی تھی۔ ونیشیا نے شوہر کو جب دوبارہ کشتی میں دیکھا تو مارے خوشی کے آنکھوں میں آنسو بھر آئے۔

اپلیٹن: اس بے زبان جانور اور آزاد نے مجھے اس وقت بچا لیا۔ ادھر میں گرا۔ ادھر کتا کودا اور کشتی سے میاں آزاد کود پڑے۔

میاں آزاد کی مدد سے اپلیٹن تو بیچ گئے مگر خود وہ بیچارے سوار نہ ہو سکے۔ چنانچہ انہیں تیرتے ہوئے جانا پڑا۔ جب کشتی ساحل کے بالکل قریب پہنچی تب کہیں لوگوں کو میاں آزاد نظر آئے۔ آزاد ڈوبتا تیرتا جانے لگا۔ کپتان نے جو دور بین کے ذریعے دیکھا تو اور بھی حوصلہ بڑھایا۔ آزاد جزیرہ پیرم کے ساحل پر آئے اور آتے ہی مارے تھکاوٹ کے گر پڑے۔ کپتان اور اپلیٹن نے میاں آزاد کی پیٹھ ٹھونکی ونیشیا نے میاں آزاد کا شکریہ ادا کیا۔

کپتان۔ میاں آزاد۔ ونیشیا اور خوبی چاروں ایک پرانے ملاح۔ جو اس جزیرے

میں رہتا تھا۔ اس کے مہمان ہوئے۔ وہ ملاح ساحل کے قریب ایک گاؤں میں رہتا تھا۔ اس غریب آدمی کے پاس اس قدر سامان تو تھا نہیں کہ وینیشیا۔ اپیلیٹن اور آزاد کی خاطر خواہ تو اضع کرتا۔ مگر جو کچھ حاضر تھا۔ اس میں دریغ نہ کیا۔ کھانا کھانے بیٹھے تو وینیشیا نے بے اختیار کہا۔

وینیشیا: جس قدر ذائقہ آج کھانے میں حاصل ہوا ہے۔ عمر بھر نہیں حاصل ہوا تھا۔ آزاد: اس وقت جی چاہتا ہے کہ اگر بس چلے تو اپنی میزبان کو اس جزیرے کا بادشاہ کر دوں۔

وینیشیا: کیا عمدہ اور دل چسپ مقام ہے؟۔

اپیلیٹن: ایسی مچھلی بھی کہیں نہ کھائی ہوگی۔

ملاح: میں نے آج صبح دیکھا کہ دو ابابیلین پانی کی سطح کے بالکل قریب سمندر میں جا رہی ہیں۔ بس میرا ماتھا ٹھنکا۔ میں نے کہا خدا ہی خیر کرے۔ کسی جہاز پر تباہی ضرور آئے گی۔ یہ تیسری مرتبہ ہے کہ دو ابابیلوں کے پانی کی سطح کے قریب جانے سے طوفان آیا۔ میں نے تین بار تجربہ کیا ہے۔

کھانا کھانے کے بعد سب کے سب بڑی دیر تک بیٹھے رہے۔ خوب باتیں ہوئیں۔ اپیلیٹن اور خوجی یوں باتیں کرنے لگے۔

اپیلیٹن: بڑی بیش بہا اشیاء کل یہاں والوں کے ہاتھ آئیں گی۔

خوجی: اس میں کیا شک ہے۔ دیکھیں ہماری افیم کی ڈبیا کس خوش نصیب کے ہاتھ لگتی ہے۔

اپیلیٹن نے جو فی فقرہ سنا تو کل کل کر ہنس پڑا۔ وینیشیا سے کہا۔ وینیشیا خوجی کہتے ہیں



کہ کل ڈوبی ہوئی چیزوں میں سے اکثر قیمتی چیزیں جزیرے والوں کے ہاتھ آئیں گی۔ خدا جانے ہماری افیم کی ڈبیا کس خوش قسمت کے ہاتھ لگے۔ آزاد اور ونیشیا مارے نہی کے لوٹ لوٹ گئے۔ افیم کی ڈبیا کیا جواہرات کی ڈبیا تھی؟۔

دوسرے روز اتفاق سے ایک کشتی جو بمبئی سے لندن جاتی تھی۔ جزیرہ پیرم کی بندرگاہ میں لنگر انداز ہوئی۔ اس کشتی کے کپتان کمانڈر ولیمس نے سویز تک کا پاس ان لوگوں کو مفت دیا۔ ڈوبنے والے جہاز کے کپتان مسٹر اسمتھ تو میاں آزاد کے دلی دوست ہو ہی گئے تھے۔ ولیمس سے بھی انہوں نے آزاد کی تعریف کی۔ اور کہا کہ اس بہادر آدمی کے سبب سے تیس چالیس آدمیوں کی جان بچ گئی۔ دوبار یہ جوانمرد جہاز میں کودا۔ ایک بار کشتی سے کود کر مسٹر اپلیٹن کی جان بچائی۔

ونیشیا نے میاں آزاد سے کہا کل ہم کسی وقت سویز میں داخل ہوں گے۔ آپ کا احسان تمام عمر نہ بھولوں گی کہ میرے شوہر کو آپ نے بچایا۔ ورنہ مین بھی اسی وقت سمندر میں کود پڑتی۔ اور مارے غم کے اپنی جان دے دیتی۔

## جزیرہ مالٹا میں

صبح سویرے میاں آزاد ابھی جہاز پر سو ہی رہے تھے کہ دفعۃً مسٹر اپلیٹن نے ان کو آواز دی:

”مسٹر آزاد۔ مسٹر آزاد۔ اٹھیے سویرا ہو گیا۔ ہم مالٹا پہنچ گئے۔“ آزاد اٹھے تو دیکھا کہ مالٹا کے گرجوں اور مسجدوں کے سنہرے مینار اور کنگرے سورج کی کرنوں سے چمک رہے ہیں۔ اور دور سے سارے شہر کے اونچے اونچے مکان اور عمارتیں نظر آتی ہیں۔ میاں آزاد اس سفر سے بڑے لطف اندوز ہوئے۔ تھوڑی ہی دیر کے بعد ان کا جہاز مالٹا میں لنگر انداز ہوا۔ لوگ خوشی خوشی اترے۔ خوجی اور میاں آزاد مسجد میں گئے۔ مسٹر اپلیٹن اور مسٹر اسمتھ گرجا کی طرف روانہ ہوئے۔ انہوں نے ڈیڑھ گھنٹے تک گرجے میں عبادت کی اور وہاں سے چلے تو میاں آزاد کو مسجد سے ساتھ لیا۔

کپتان اسمتھ نے بتایا کہ کل ایک جہاز لندن روانہ ہو گا۔ رات کو سب مل جل کر رہے۔ صبح ک وجدائی کا وقت تھا۔ دوسرے دن جب ونیشیا اور اپلیٹن سوار ہونے لگے تو میاں آزاد کو بڑا دکھ ہوا۔ یہی حال ان دونوں میاں بیوی کا تھا۔ ونیشیا: جیسے بہن کو اپنے بھائی سے محبت ہوتی ہے۔ ویسے ہی مجھ کو تمہاری محبت ہے۔

آزاد: اب اس وقت اگر کوئی اس قدر تسلی دے دے کہ میں تم کو اور تمہارے شوہر کو پھر دیکھ سکوں گا۔ تو میں جی اٹھوں۔ میں سوچتا ہوں کہ میں دو تین دن تک یہاں

اکیلا کیسے رہ سکوں گا۔ ایک ایک گھنٹہ ایک ایک سال کے برابر گزرے گا۔  
 ونیشیا: اب ہندوستان ہی میں ملیں گے یا شاید یورپ میں ملاقات ہو۔  
 آزاد: میں ہندوستان میں رہوں یا جہاں رہوں۔ ملوں گا ایک مرتبہ ضرور۔  
 ونیشیا: یہ اقرار کرو کہ خط برابر بھیجتے جاؤ گے۔  
 آزاد: برابر اس میں کیا فرق پڑے گا۔

غرض ونیشیا اور اپلیٹن میاں آزاد سے رخصت ہوئے اور آزاد مالٹا میں اکیلے رہ گئے۔

جزیرہ مالٹا میں مختلف ملکوں کے آدمی ہیں۔ آرتینین۔ عرب۔ انگریز۔ اسکاچ۔  
 آئرش۔ ہسپانوی۔ یونانی وغیرہ وغیرہ۔ مگر دو دن سے اس جزیرے میں ایک  
 بڑے گرانڈیل جوان کا گزر ہوا ہے۔ قد کوئی آدھ گز۔ ہاتھ پاؤں دو دو ماشے کے  
 ہوا ذرا تیز چلے تو پتہ ہو جائیں۔ کئی لگانے کی ضرورت پڑے مگر بات بات پر تیکھے  
 ہوئے جاتے ہیں۔ کسی نے ذرا ترچھی نظر سے دیکھا اور حضرت نے فرولی سیدیھی  
 کی۔ ان کو کسی بات کا خیال ہی نہ تھا۔ بس افیم ہوا اور کچھ چاہے ہو یا نہ ہو۔ اس  
 وحشت کے صدقے میں کہ میاں آزاد نے تو جہاز پر سے کشتی میں بلوالیا تھا۔ اب  
 نفل مچاتے ہیں کہ یا رو افیم کی ڈبیا لپک کر لے آتا۔ اے صل علی۔ کوئی بگڑے دل  
 ہوتے تو ڈبیا لانے کے عوض حضرت ہی کو جہاز میں پھر اچھال دیتے کہ لیجیے خولہ  
 بدیع صاحب افیم گھولے۔ سمندر بھر اڑا ہے۔

آزاد نے کہا: ”بھی تمہارا یہ فقرہ عمر بھر نہ بھولے گا کہ پیرم کے باشندے اور قیمتی  
 چیزیں تو پاویں گے ہی۔ لیکن دیکھیں ہماری افیم کی ڈبیا کس خوش قسمت کے ہاتھ

لگتی ہے۔

خوجی: پھر اس میں ہنسی کی کیا بات ہے۔ آخر ہنسے آپ کس بات پر۔ ہماری تو جان پر بن آئی اور آپ کو دل لگی سو جھپتی ہے۔ واللہ جہاز کے ڈوبنے کا کس کو رنج ہے۔ مگر افیم ہائے افیم۔ چنیا بیگم کے ڈوبنے کا البتہ کمال رنج ہے۔ اس وقت سے جمائیوں پر جمائیاں آتی ہیں۔ وہ تو کہیے کہ ملاح بچارے نے دودن کا سہارا کر دیا۔ اب اس وقت کیا کیا جائے؟

آزاد: لاجل ولاقوۃ۔

خوجی نے میاں آزاد سے دو پیسے لیے اور ایک دکان پر پہنچے۔

خوجی: افیم دو افیم۔

دکان دار منہ تکتا ہے کہ یہ کیا بک رہا ہے۔

خوجی: ہم افیم مانگتے ہیں۔ ارے میاں افیون۔ افیون۔ دکان دار نے ہاتھ سے کہا کہ ہم سمجھتے نہیں۔

خوجی: عجیب جاں گلو ہے۔ اے ہم افیم مانگتے ہیں۔

دکان دار ہنسنے لگا۔

خوجی: کیا پھٹی جوتی کی طرح دانت نکالتا ہے۔ اے گیدی نہ ہوئی قرولی ورنہ دھواں اس پار ہوتا۔

راوی: کیا خوب۔ قرولی ہوتی تو دھواں اس پار ہوتا۔ ماشا اللہ۔

خوجی: لے بس اب دل لگی ہو چکی۔ لاؤ افیم لاؤ۔ اتنے میں میاں آزاد پہنچے۔

آزاد: ایس خوجی۔

خوبی: جھک مارتے ہیں آپ۔ خوبی مردود پر لعنت۔

آزاد: ارے غضب۔ لا حول ولا قوۃ۔ معاف فرمائیے گا خولجہ بدیع صاحب۔ خوبی: خوبی۔ اور وہی کروڑ بار معاف کر چکا ہوں۔

آزاد: یہاں کیا خریداری ہوتی ہے۔

خوبی: اجی یہاں تو سب جانگلو ہی جانگلو رہتے ہیں۔ ایک گھنٹے سے افیم مانگ رہا ہوں۔ کوئی سنتا ہی نہیں۔

آزاد: پھر کہنے سے تو آپ برا مانتے ہیں۔ بھلا یہ بارود بیچتا ہے یا افیم۔ اب تم بتاؤ جانگلو وہ ہے یا تم۔

خوبی: بھئی یہاں پر تو ہم بھی قائل ہو گئے۔

اس فقرے پر میاں آزاد بے اختیار ہنس پڑے اور خوبی بہت ہی شرمندہ ہوئے۔

خوبی: لا حول ولا قوۃ۔

آزاد: عقل سے تم کام ہی نہیں لیتے۔

خوبی: ہم نے خود ہی کہہ دیا کہ یہاں پر ہم بھی قائل ہو گئے۔

آزاد: چلو ہم افیم دلوادیں۔ آؤ اٹھو۔

خوبی: قربان قربان۔ واللہ مردہ تن میں پھر سے جان آگئی۔

آزاد: پیسے باندھ رکھیے گا۔ جب ترکی سے واپس جائیے گا تو بیوی کو دے دیجیے گا۔

خوبی: ہمارا دل تو یہی گواہی دیتا ہے کہ اسکندریہ تک بھی پہنچنا محال ہے۔ جہاز کا حال تو ہم دیکھ چکے ہیں۔ اور آپ نے ٹھیکہ لیا ہے کہ دنیا بھر کو ڈوبنے سے آپ بچائیں گے۔ کوئی پانی میں گرا اور آپ جھم سے کود پڑے۔ ایک نہ ایک دن آپ کی

جان ضرور جانی ہے۔ پوچھیے کوئی مرے کوئی جینے آپ کو کیا واسطہ؟۔  
میاں آزاد نے کہا ”بھئی اب ہمارا کہا مانو ہم کو تو ترکی جانے دو اور تم چل  
دو ہندوستان۔

خوجی: نے اپنا منہ پیٹ لیا۔ واہ۔ واہ۔ واللہ میں نہ مانوں گا۔ اور اب تنہا واپس کس  
سے جایا جائے گا۔ نہ حضرت بندے کو معاف کیجیے۔ اب میں ساتھ چھوڑنے والا  
نہیں۔ بھئی افیم البتہ دوا دو۔ اور میں چلا جاؤں گا تو تم لڑو گے کس کے برتے پر تو  
میں لڑنے جاتا ہوں نا۔

خوجی: کون قسم کھا کے کہتا ہوں۔ جب سینے کا یہی سینہ گا کہ خواجہ صاحب نے توپ  
میں کیل لگا دی۔

آزاد: جی اس میں کیا شک؟۔

خوجی: شک وک کے بھروسے بھی نہ رہیں گے۔ اکیلی لکڑی چولہے میں بھی نہیں  
جلتی۔ دیکھیے جس وقت بدیع صاحب گھوڑے پر سوار ہوتے ہیں اور اکڑ کر بیٹھتے  
ہیں۔ اوپکی بنے ہوئے اس وقت اچھے اچھے جنڈیل اور کنڈیل (جرنیل اور  
کرنیل) جھک جھک کے سلام کرنے لگتے ہیں۔

آزاد: مسکرا کر: بھئی واللہ جنڈیل اور کنڈیل کی تم نے ایک ہی کہی۔ مگر واسطے خدا  
کے میدان جنگ میں میرے ساتھ نہ جائیے گا۔ بلی بخشے چوہا بے چارہ لند و راہی  
جائے گا۔

خوجی: بہت ہی بگڑے اور اکڑ کر بولے! ”واللہ ایک کٹاری سے لشکر کے لشکر اور  
پرے کے پرے صاف نہ کر دیے ہوں تو خواجہ بدیع نہیں۔ پھر مونچھوں کو تاؤ دے

کر کہا ”انشا اللہ دیکھتے تو جائیے۔ مگر یا رب کی جو جہاز غرق ہوا تو بس گئے ہی گزرے۔

یہ باتیں ہو ہی رہیں تھیں کہ ایک حبشی سامنے سے آگیا۔ ڈنڈ پیل جوان۔ مچھلیاں بھری ہوئیں۔ سینہ چوڑا۔ میاں خوبی نے جو دیکھا کہ ایک شخص اکڑتا ہوا سامنے آ رہا ہے تو حضرت بھی اینڈ نے لگے۔ میاں آزاد کو بے اختیار ہنسی آئی۔ حبشی نے قریب آ کر شانے سے ذرا دھکا دیا تو میاں خوبی نے بیس لڑھکنیاں کھائیں۔ اور دھم سے منہ کے بل گرے۔

آزاد نے تہقہہ لگا کر کہا ”دیکھیے سنبھلیے میاں خوبی صاحب۔ خوبہ صاحب بے حیا تو تھے ہی جھاڑ پونچھ کراٹھ کھڑے ہوئے اور حبشی کو لگا کر کہا۔

او گیدی نہ ہوئی قرولی اس وقت ورنہ بدن کو چھلنی کر دیتا۔ اتفاق سے میں اپنی زعم میں آپ ہی آ رہا۔ نہیں تو وہ پٹخنی دیتا کہ انجر پنجر ڈھیلے ہو جاتے۔

میاں آزاد نے کہا افسوس تو یہی ہے کہ آپ اپنے ہی زعم میں ہمیشہ پٹخنی کھا جاتے ہیں۔ بھلا اس حبشی سے تم تو کیا سارا گاؤں ہی مقابلہ کر کے دیکھ لے۔

خوبی: بولے اچھا لڑاکے دیکھ لو نا! چھاتی پر نہ چڑھ بیٹھوں تو خوبہ بدیع نام نہیں اور ہاتھ لنگن کو آرسی کیا ہے۔ کہو تو لکاروں جا کے۔

آزاد نے کہا بس جانے دیجیے۔ آپ کیوں اپنے ہاتھ پاؤں کے دشمن بنے ہوئے ہیں؟۔

میاں آزاد کو تو اب بس ایک ہی دھن تھی کہ جس طرح ممکن ہو فوراً ترکی پہنچوں۔ میدان جنگ میں تلوار کے جوہر دکھاؤں۔ سر خرونی حاصل کر کے

ہندوستان واپس آؤں اور حسن آرا بیگم کو نکاح میں لاؤں۔ پھر خیال آیا کہ قسطنطنیہ جانا اور ترکی کے فوجی افسروں تک رسائی حاصل کرنا اور میدان جنگ میں قابلیت اور بہادری کے جوہر دکھانا آسان کام نہیں ہے۔ خدا جانے ترکی والے ہم سے کس طرح پیش آئیں۔ فوج میں ہم کوئی عہدہ پائیں یا نہ پائیں۔ یہ سوچ کر ان کا دل اس قدر بھرا آیا کہ بے اختیار آنکھوں میں آنسو آ گئے۔

میاں خوبی نے سمجھایا کہ دیکھو بھی آزاد ہماری تمہاری اب ایک ہے۔ تمہیں حسن آرا بیگم اور ہمیں چنیا بیگم نے کہیں کا نہ رکھا ہے۔ دونوں کی حالت ایک ہے۔ اس وقت ذرا دل بہلاؤ۔ دو گھنٹ پانی پیو۔ کھانا کھاؤ۔ آزاد نے کہا سبحان اللہ غم غلط کرنے کی کیا خوب تدبیر بتائی ہے۔ ہماری تو جان پر بن آئی ہے۔ اور آپ فرماتے ہیں کھانا کھاؤ۔ دل بہلاؤ۔ حضرت خولجہ صاحب اس وقت دل ٹکڑے ٹکڑے ہوا جاتا ہے۔ کلیجہ منہ کو آتا ہے۔ اپنے مرنے کا رنج نہیں۔ آج نہیں کل مرے۔ کل نہیں پرسوں مرے۔ یوں نہ مرے زخم کھا کر مرے مگر افسوس تو یہ ہے کہ حسن آرا بیگم پچاری کڑھے گی۔ اور ہمارے حال سے ان کو کوئی بھی مطلع نہ کرے گا۔ ستم تو یہ ہے کہ وہ اپنے دل میں سوچیں گی کہ آزاد ہمیں دغا دے گئے اور ترکی نہ جاسکے۔

خوبی: بھائی چاہے ملاقات ہو نہ ہو مگر یہ خیال دل سے نکال دو کہ حسن آرا تمہاری طرف سے بدگمان ہوں گی۔

آزاد: اب تو چاہے جیسی سختی پڑے جھیلیں گے ضرور۔ اگر ہم مر گئے تو تم حسن آرا کو ہماری موت کی اطلاع ضرور دو گے یا نہیں؟۔



خوجی: تم مرو گے۔ کیا طاقت۔

آزاد: یہ بھی اختیاری بات ہے کچھ؟

خوجی: کیا مجال مرنا نہ ہوا انہی ٹھٹھا ہوا۔ اور وہم کی دوا تو لقمان کے پاس بھی نہ تھی۔

آزاد: سن تولو۔

خوجی: غیر ممکن بات کوئی اور سنتے ہو گئے۔ ثبوت دو گے کہ تم مر جاؤ گے۔

آزاد: کیا کوئی مرنے سے بھی انکار کر سکتا ہے۔

خوجی: تو مرتے ہم ایسے ہیں۔ دبے پتلے بوڑھے انہی نہ کہ تم ایسے بٹے کٹے چاق چوبند۔

آزاد: اور شاید ہم ہی تم سے پہلے مر جائیں

خوجی: واہ اجی تم ہم کو مار کے مرو گے۔

آزاد: خیر۔

خوجی: خیر کیا معنی کوئی زبردستی ہے کیا۔ ہم تم کو نہ مرنے دیں گے۔ ادھر تم کو نزع کی

حالت میں دیکھا اور ہم نے زہر کھالیا۔ اب فرمائیے پہلے کون مر گیا۔

آزاد: اچھا اور جو ہم ڈوب گئے۔

خوجی: سنو میاں ڈوبنے والے اور ہی ہوتے ہیں۔ ان کی ایسی صورت ہی نہیں

ہوتی۔ اور ڈوبنے والے سمندر میں ڈوبے نہیں آیا کرتے۔ ان کے لئے ایک چلو

پانی ہی کافی ہے بس۔

آزاد: اگر ہم مر گئے تو حسن آرا نیگم کو ضرور اطلاع دینا۔

خوجی: کیا مجال؟۔

آزاد: نہ اطاع دو گے۔

خوجی: ہرگز نہیں

آزاد: آخر وجہ؟۔

خوجی: اگر ہم ڈوبتے تھے۔ لڑھکتے۔ پڑھکتے وہاں تک پہنچے تو جا کر کہیں گے کہ

ایک عورت کو میاں آزاد نکاح میں لائے اور اب مزے سے ترکی میں دندنا تے

پھرتے ہیں۔ ہم یہ نہ کہیں گے کہ آزاد مر گئے ہیں۔

آزاد: تسلیم! خوب دوستی کا حق ادا کریں گے آپ؟۔

خوجی: ہماری یہ بات بھی حکمت سے خالی نہ ہوگی۔

آزاد: اور وہ حکمت کیا ہے۔ ہم بھی تو سنیں۔

خوجی: اگر آپ کاکوئی دوست بیوقوف گھامڑ آپ کے مرنے کے بعد حسن آرا کو

لکھ بھیجے کہ میاں آزاد مر گئے تو حسن آرا کی جان پر بن آئے یا نہیں۔ اس بے

چاری کے دل پر کیسے گزرے گی؟۔ سر پٹک پٹک کر دم توڑ دے گی۔ اور جو یہ سنے

کہ آزاد ہیں تو جیتے جاگتے مگر ایک عورت کے ساتھ شادی کر لی۔ تو قسم خدائے

پاک کی تمہارے نام سے نفرت ہو جائے گی۔ اور رنج تو قریب پھٹکنے نہ پائے

۔ اب بولو اچھی ترکیب ہے یا نہیں

آزاد: ہاں ہے تو اچھا۔

خوجی: اکڑ کر (دیکھا بوڑھے آدمی ڈبیا میں بند کر کے رکھنے کے قابل ہوتے

ہیں۔ سکندر اعظم جب مقدونیہ سے چلے تو حکم دیا کہ فوج کے ساتھ سب جوان ہی

جوان چلیں۔ اگر کوئی بوڑھا چلا تو قتل کر دیا جائے گا۔ ایک سپاہی نے اپنے بوڑھے باپ کو چپکے سے پٹاری میں بند کیا اور ساتھ لے چلا۔ بس حضرت سلامت۔ ایک موقع پر بوڑھے کی ضرورت ہوئی۔ اچھے اچھے حکیموں کی عقل دنگ تھی۔ آخر کار سپاہی اپنے بوڑھے باپ کو لے گیا اور کہا 'جہاں پناہ سے جان بخشی کی امان چاہتا ہوں۔ آپ کے حکم کے خلاف باپ کی محبت کی وجہ سے ساتھ لے آیا ہوں۔ سکندر نے اس کا قصور معاف کیا۔ اور بوڑھے نے جو عقل کے گھوڑے دوڑائے تو وہ بات پیدا کی کہ حکیموں تک کو پسند آئی۔ تجربہ بڑی چیز ہے۔ تم لاکھ پڑھ جاؤ۔ پھر لونڈے ہی ہو ہمارے سامنے۔

آزاد: درست ہے۔

خوجی: ہمیں آج تک معلوم نہ ہوا کہ آپ کا گھر کہاں ہے۔ وطن کہاں ہے۔ اتنا تو بتائی دو۔

آزاد: خانہ بدوش۔ وطن کا پتہ ہی نہیں ہے۔

خوجی: یہ کہیے۔ معلوم تو ہوا کہ رونے والا کوئی نہیں ہے۔ چلو سستے چھوٹے۔ رہیں حسن آرا ان کو ہم سمجھا دیں گے۔ وہی ترکیب کہ تمہاری غیبت کریں گے۔

خوجی: نے کہا یا تو اس قدر جو امر دی کہ حسن آرا کے اشارے کی ذرا سی دیر تھی کہ آپ جہاز پر سوار ہو گئے۔ وطن کو خیر باد کہا اور ترکی چلے۔ اور یا اب اس قدر پریشانی کہ بات کرنا دو بھر ہو رہا ہے۔ یہ کیا بات ہے۔ دل کو مضبوط رکھو۔ کوئی کتاب پڑھو۔ تم اتنے لائق آدمی ہو۔ دس بارہ دن سے ہم نے تم کو پڑھتے نہیں دیکھا۔

آزاد: ہاں سچ کہتے ہو۔ سڑی ہو تو کیا ہوا؟۔ مگر اس وقت ٹھکانے کی بات کہی۔  
 خوجی: کوئی کتاب پڑھو۔ مالٹا کی خوب سیر کرو۔ ارے یا راول تو ہمیں امید ہی  
 نہیں کہ ہندوستان واپس جائیں گے۔ اور اگر خوش قسمتی سے زندہ بچے اور  
 ہندوستان کی صورت دیکھی تو زمین پر قدم نہ رکھیں گے۔  
 آزاد: مسکرا کر زمین پر تو آپ اب بھی قدم نہیں رکھتے ہیں۔  
 خوجی: ہم کہیں گے تم لوگ کیا جانو کہ مالٹا کہاں ہے۔ بھلا بتاؤ جزیرہ پیرم کہاں  
 ہے؟۔

آزاد: پریم نہیں پیرم۔  
 خوجی: بس تم میں یہی سخت عیب ہے کہ۔۔۔ وہ پریم کہا تو کیا اور پیرم کہا تو کیا۔  
 آزاد: ہاں اور پھر خوجی کہا تو کیا اور خوجہ بدیع صاحب کہا تو کیا؟۔  
 خوجی: مسکرا کر خاموش۔

آزاد: ہنسے۔ ہنسے۔ ہنسے۔ خوجی۔۔۔۔۔ وہ تو بے توبہ۔۔۔ خوجہ صاحب۔ جناب  
 خوجہ بدیع صاحب۔

خوجی: اجی تم نے ہمیں کمیدانی کی حالت میں نہیں دیکھا تھا۔ واللہ انگلیاں اٹھتی  
 تھیں۔ جدھر سے نکل گئے۔ انگلیاں اٹھنے لگیں۔

آزاد: نے کہا خوجہ صاحب! اب آپ یہاں شادی کر لیں۔ اور مزے مزے سے  
 ریٹے کھو تو کوشش کی جائے۔ کسی سے کہیں سنیں۔

خوجی: نے کہا اب ترکی سے واپس آئیں تو شادی کی فکر کریں۔ ابھی نہیں۔ مفت  
 میں شادی کر کے الو بنیں۔ یہ پردیس نکا پاس نہیں۔ آپ کو شادی کی دھن سمانی

ہے۔ واہ واہ۔ صاحب واہ۔ ہاں ترکی سے واپس آئیں تو پھر بیاہ رہے  
۔۔۔ میاں خولجہ بدیع بھی دولہا بنیں۔

آزاد: اہو۔ ہو ہو ہو۔ مزے میں آئے میاں خوجی۔

خوجی: مسکرا کر چھیڑ خانی سے آپ باز نہیں آتے۔ پھر وہی خوجی۔ خوجی۔ بھائی  
خولجہ صاحب کیوں نہیں کہتے۔ خولجہ بدیع کہونا۔

آزاد: میاں آزاد۔ خوجی کو لے کر ایک کوٹھی میں گئے۔ وہاں قہوہ کی سوداگری ہوتی  
تھی۔ آزاد نے اپنے دوست کو وہاں بٹھایا اور افیم منگوائی۔ افیم دیکھتے ہی میاں  
خوجی کھل گئے۔ سینکڑوں ہی دعائیں دیں۔ واہ بھئی واہ۔ خدا کرے چار ہی پانچ  
مہینے میں حسن آرا سے ملو۔

افیم ہاتھ میں لے کر ایسے خوش ہوئے کہ پھولے نہ سمائے۔ ایک چینی کی پیالی لے  
کر دکان ہی میں افیم گھولی اور چسکی لگائی۔۔۔ واہ آزاد۔ کیوں نہ ہو سچے یار۔ پکے  
محسن۔ واللہ تم ہی ہو۔ واللہ یہ احسان عمر بھر نہ بھولوں گا۔ بھئی افیم پینا برا ہے۔ مگر  
عادت کو کیا کریں۔ مجبوری ہے۔ قسم خدا کی افیم کی ڈیباں سوقت جہاز میں ہم سے  
چھٹ گئی۔ بس یہ معلوم ہوا کہ تیر کلیجے سے پار ہو گیا۔ ڈوبنے کا اس قدر رنج نہ  
ہوتا۔ دو تین بار چاہا کہ کود پڑوں اور کود کے لاؤں مگر ہاتھ پاؤں پھول گئے۔

میاں خوجی اس دکان میں مالک کی اجازت سے لیٹے۔ آزاد نے کھانا کھلایا اور  
ادھر ادھر ٹہلنے لگے تو دیکھا کہ کئی ایک کتابیں ایک کونے میں چنی ہیں۔ ایک ایک  
کتاب کو دیکھنے لگے۔ کچھ یونانی تھیں۔ کچھ عربی۔ مگر دیکھتے ہی دیکھتے ایک  
انگریزی کتاب ان کے ہاتھ میں آئی۔ کرسی پر بیٹھ کر کتاب پڑھنے لگے۔ مالک

دکان نے پوچھا کہ کہاں کے قصد ہیں۔ مالٹا تک ہی آئے ہو یا کہیں اور جاؤ گے؟۔

آزاد: نے نہایت ادب سے جواب دیا کہ جی نہیں۔ سکندریہ جانے کا عزم ہے۔ کل جہاز پر سوار ہوں گا اور وہاں سے ترکی جاؤں گا۔

مالک دکان نے کہا 'وہاں بھی ہماری ایک کوٹھی ہے۔ آپ اسی کوٹھی میں ٹھہریں اور اگر کسی دوست کے پاس جاتے ہیں تو خیر۔

آزاد بہت خوش ہوئے۔ سوچے یہ خوب ملے۔ چلو ابھی رہنے کا سہارا تو ہو گیا۔ کہا آپ ایک خط لکھ دیں تو اچھا ہے۔

مالک مکان نے کہا بڑی خوشی سے۔ ابھی ابھی لکھوں گا۔ آپ وہاں آرام سے رہیں گے۔ میرا بیٹا وہاں آپ کو قسطنطنیہ کی سیر کرا دے گا۔ لیکن آج کل تو وہاں جنگ چھڑی ہوئی ہے۔ آزاد سرد آہ کھینچ کر خاموش ہو گئے۔ تھوڑی دیر کے بعد اخبار ٹائمز اس کوٹھی کے مالک نے ان کو پڑھنے کے لئے دیا۔ اور یہ پڑھنے لگے۔

آزاد: آخہ جنگ چھڑ گئی۔

مالک: ہاں اور کیا۔

آزاد: مگر جنگ عظیم ہوگی۔ لوہے سے لوہاڑے گا۔ دیکھیے انجام کیا ہوتا ہے؟۔

مالک: جنگ کا کچھ نہ کچھ نتیجہ ضرور ہوتا ہے۔ ترک لڑیں گے خوب اور روس کے سپاہی بھی بڑے بہادر ہیں۔ لیکن روس کے پاس سامان بہت ہے۔ ترکی کے پاس کچھ بھی نہیں ہے۔ ہاں افسر اگر بہادری سے لڑیں تو روس سے البتہ مقابلہ کر سکتے ہیں۔ آپ تو کبھی ترکی گئے نہیں۔ میں بخوبی واقف ہوں۔ وہاں آپس کی نا اتفاقی

انتہا سے زیادہ ہے۔ سب اپنا پنا بھلا چاہتے ہیں۔ مگر ایک بات ہم ضرور کہیں گے کہ ترکوں سے زیادہ بہادر اور شجاع شاید ہی کوئی قوم ہو۔

آزاد:- بے شک ہمارا دل گواہی دیتا ہے کہ ہم فتح حاصل کر لیں گے۔

کوٹھی کے مالک نے جن کا نام رستم جی بھائی تھا۔ میاں آزاد کو ایک نہایت لذیذ نارنج دیا اور کہا کھائیے۔ یہ میرے باغ کا ہے۔ آزاد نے مسکرا کر شکریہ ادا کیا۔

آزاد: ایک سال میں کتنے پھل لگتے ہوں گے۔

رستم جی: اس کا اندازہ ذرہ مشکل ہے۔

آزاد: فینسل ایک مقام ہے سنا ہے وہاں سال بھر میں آٹھ آٹھ ہزار پھل اترتے ہیں۔

رستم جی: آپ کو خوب پتا ہے۔ اس قدر تو ہم کو بھی معلوم ہے کہ 1250ء میں اٹلی میں اس کا ایک درخت تھا۔ اس سے پہلے شاید یورپ میں نارنج کا درخت نہ تھا۔ ایک سیاح تھا اومس۔ اس نے لکھا ہے کہ ہندوستان میں پانچ ہزار برس کا ایک درخت اس نے دیکھا تھا۔

آزاد:- اور بلہار ڈی میں ایک درخت ہے جو لیس سیرز کے وقت کا۔

رستم جی: جو لیس سیرز حضرت عیسیٰ کے کوئی چالیس یا لیس برس پہلے کا ہے۔

آزاد: اور کیا۔

رستم جی: ایک فرانسیسی مجھ سے کہتا تھا کہ شمانیا میں ایک پیڑ ہے دو سو پچاس فٹ اونچا۔

آزاد: اللہ۔ اللہ ڈھائی سو فٹ کی بلندی۔ درخت کیا۔ درختوں کا باپ ہوا۔

خوجی: بھئی واللہ انبی اور چانڈو باز ناحق ہی بدنام ہیں۔ اس گپ کے قربان۔ کہنے لگے پانچ ہزار برس کا ایک پیڑ ہے۔ اور آسمان تک اس کی شاخیں پہنچ گئی ہیں۔ فرشتے ہاتھ بڑھا کر اس کا پھل توڑتے ہیں۔ اف رے جھوٹ اور کیسے کیسے معتبر آدمیوں کے نام لیے۔ فلا ناسیاح آیا تھا۔ فلا نافرانیس کہتا تھا۔ ابھی ہم جو بات کہیں تو کسی کو یقین ہی نہ آئے۔ پانچ ہزار برس کا درخت۔۔ اللہ ری گپ

آزاد: آپ جی اٹھے۔

خوجی: میاں خدا کے لئے جھوٹ نہ بولا کرو۔ کچھ تو خدا کا خوف بھی ہے یا نہیں۔

آزاد: رستم جی سے آپ نے کبھی افریقہ کی سیر کی ہے؟

رستم جی: مرتے مرتے بچا۔

خوجی: وہ تو ہم سمجھ ہی تھے۔ کیا زمانہ ہے سچے مرتے جاتے ہیں اور ان جیسے جھوٹے مر مر کے جیتے ہیں۔

رستم جی: اریکو ایک عالم تھے۔ ان کا مقولہ ہے کہ اگر کوئی شخص مجھ سے پوچھے کہ سورج میں آبادی ہے یا نہیں تو میں جواب دوں گا کہ مجھے اس کا حال معلوم نہیں۔ لیکن اگر کوئی مجھ سے پوچھے کہ جس طرح ہماری زمین کی مخلوق ہے۔ اس طرح اس پر مخلوق ہوگی یا نہیں تو میں کہوں گا کہ ہاں ہوں گے۔ ہر شل کا مقولہ ہے کہ سورج میں آبادی ضرور ہے۔

آزاد: ہم اتنے بڑے عالموں کی رائے میں دخل تو نہیں دے سکتے۔ مگر اس قدر ضرور کہیں گے کہ ہمارے ناقص علم کے مطابق سورج ضرور آباد ہے۔ ممکن نہیں کہ



انتابڑا کرہ جناب باری نے بے وجہ بنایا ہو۔ آبادی ضروری ہے۔ اور جو یہ کہا جائے کہ صرف زمین کے فائدے کے لئے سورج کی ضرورت پیش آئی تو ہمارے نزدیک یہ کفر کی بات ہے۔ بھلا عقل کبھی تسلیم کر سکتی ہے کہ انتابڑا سورج خدا نے صرف زمین کے فائدے کے لئے پیدا کیا ہو۔ ایک صاحب کی رائے ہے کہ چاند میں آبادی غیر ممکن ہے۔ اور خیر سے اس کا سبب کتنا عمدہ بتاتے ہیں کہ چاند میں پانی نہیں ہے اور پانی کے بغیر زندگی محال ہے۔ مگر یہ دلیل بھونڈی ہے۔ ہم کہتے ہیں کیا یہ ضروری ہے کہ چاند کی مخلوق بھی پانی ہی کے ذریعے زندگی بسر کرے۔ ممکن ہے کہ وہ پانی ہی نہ ہیں۔ اس کے علاوہ اکثر علماء نے ثابت کیا ہے کہ چاند میں بھی پانی ہے۔

رستم: ان میں سے اکثر باتیں فرضی ہیں۔ بالکل خیالی پوچ۔ ایک صاحب فرماتے ہیں کہ دور بین کے ذریعے انہوں نے ڈیڑھ ہزار ستارے گن لیے۔

آزاد: قہقہہ لگا کر۔ واہیات۔

یا نچویں دن میاں آزاد جہاز میں سوار ہونے کو تھے۔ رستم جی نے اپنے بیٹے کے نام خط لکھ دیا۔ اور آزاد کو ان کی تسلی کے لئے سنا بھی دیا۔ اس میں لکھا تھا۔ جس قدر ان کی خاطر کرو گے۔ اسی قدر تمہاری سعادت ہے۔ یہ میرے معزز دوست ہیں۔ تم ان کے ساتھ ادب سے پیش آنا۔ اور ان کی مدد کرنا۔ خط لے کر میاں آزاد اور خوجی رستم جی سے روانہ ہوئے اور سکندر یہ میں داخل ہوئے۔

اختتام ..... حصہ دوم

## خوجی کی کشتی

اب سینے کہ میاں آزاد کا نام دور دور تک مشہور ہو گیا تھا۔ اور اکثر لوگ ان کی ملاقات کے شائق تھے۔ سکندریہ کے ایک ہوٹل میں میاں آزاد مع خوجی کے ٹھہرے۔ کھانا کھانے کے وقت آیا تو خوجی رنگ لائے۔

خوجی: لاجول ولاقوۃ۔ یہاں کھانے والے کی اپنے حساب ایسی تیسی۔ ہم کوئی بات شرع کے خلاف نہیں کریں گے، چاہے ادھر کی دنیا ادھر ہو جائے۔ ذرا سی تکلیف کے لئے ہم اپنا مذہب نہ دیں گے۔ آپ شوق سے جائیں اور مزے سے کھائیں۔ ہم درگزرے۔

آزاد: اور افیم کھانا شرع کے خلاف نہیں ہے۔؟

خوجی: ہر گز نہیں اور اگر ہے تو کیا فرض ہے کہ ایک بات شرع کے خلاف کریں تو ساری باتیں ہی شرع کے خلاف کریں۔

آزاد: اب تو نا معقول یہ کس گدھے نے تجھ سے کہا کہ یہاں کھانا شرع کے خلاف ہے۔ میز، کرسی دیکھی اور بک دیا کہ شرع کے خلاف ہے۔ اگر سو رکا گوشت یا شراب ہو تو خیر ہم بھی کہیں کہ شرع کے خلاف ہے۔ لیکن اس میں کیا ہے؟ صاف ستھرا مقام۔ مسلمان پکانے والے، مگر خبط کا کیا علاج۔

خوجی: جی وہ خبط ہی تھی۔ آپ رہنے دیجیے، ہونہ۔ آزاد۔ ہونہ کیا معنی۔ کھانا کھاؤ نہیں تو جہنم میں جاؤ۔

خوجی: جہنم میں وہ جائیں گے، جو یہاں کھائیں گے، ہم تو بہشت میں

دندانیں گے۔

آزاد: جی اس میں کیا شک ہے اور وہاں افیم کہاں سے آئے گی۔

خوجی: ہم کسی نان بانی کی دکان پر کباب اور روٹی اور باقر خانی اور گوشت یا پلاؤ مول لے کے کھائیں گے مسلمانوں ہی کا تو ملک ہے۔ یہ باتیں ہو ہی رہیں تھیں کہ دوڑ کی آئے اور اپنی کرسیوں پر بیٹھ کر مزے سے کھانے لگے۔  
آزاد کی چڑھ بنی، پوچھا:

”کیسے خولجہ بدیع اب بول گیدی۔ یہ دو ترک مسلمان بھی یہاں بیٹھ کر کھا رہے ہیں۔ اب بھی شرمایا نہیں، مجھ سے نہ کہو، دل میں ذرا شرماء۔ پھٹے سے منہ۔ خوجی: نے پہلے تو کہا کہ یہ مسلمان نہیں پھر کہا شاید ہوں کوئی ایسے ویسے۔  
آزاد: نے کہا، ایسے ویسے نہیں، خاص ترک ہیں اور ترکی میں سب میز کرسی پر بیٹھ کر عیسائیوں کے ساتھ کھاتے ہیں۔

خوجی: کو اس بات کا یقین نہ آیا۔ غور سے دیکھا کیے کہا شرماب ان لوگوں نے نہیں مانگی۔ اگر مسلمان ہیں تو مذہب کے خلاف کرتے ہیں ذرا ان سے بات تو کروں۔

خوجی: (ترکوں کے پاس جا کر) کیوں حضرت آپ کا نام کیا ہے؟۔

ایک ترکی: احمد آفندی۔

خوجی: دوسرے سے اور آپ کا اسم شریف۔

دوسرے ترکی: عبدالصمد۔

خوجی: دولت خانہ کہاں ہے؟۔

ایک: خاص استنبول۔

خوجی: اور آپ۔

دوسرا: میں ایڈریا نوپل کا باشندہ ہوں مگر دس بارہ برس سے سفر میں ہوں۔ ہندوستان میں دوبار رہا، کلکتہ گیا۔ بمبئی، لاہور، دہلی، چین میں رہا اور عدن میں رہا، فرانس گیا، انگلستان میں چھ مہینے رہا۔

خوجی: آپ یہاں ہوٹل میں کھانا کھاتے ہیں۔

احمد: جی ہاں۔

خوجی: یہ شریعت کے خلاف نہیں۔

عبدالصمد: شریعت کے خلاف؟ واہ! شریعت کے خلاف کس طرح ہے؟۔

احمد: (آزاد سے) آپ کا اسم شریف؟۔

آزاد: میاں آزاد۔

احمد آفندی اور عبدالصمد دونوں اٹھ کھڑے ہوئے، ہاتھ ملایا اور کہا:

آخاہ تو آپ میاں آزاد ہیں۔

آزاد: آپ کہاں سے جانتے ہیں مجھے؟

عبدالصمد: آپ تو مشہور آدمی ہیں۔

خوجی: آہستہ سے شیطان کے بڑے بھائی یہی تو ہیں۔

احمد: آپ کا بڑا نام ہے۔

عبدالصمد: بڑی خوشی ہوئی کہ آپ سے اس وقت ملاقات ہوئی آپ بڑے

جو امر دیں۔

آزاد: آخر آپ سے کہا کس نے؟۔

احمد: اخبار نے۔

آزاد: ہم کون ہیں؟۔

احمد: آپ ترکیوں کی حمایت میں روسیوں سے لڑنے کے لئے ہندوستان سے

یہاں آئے ہیں۔

خوجی: حیران ہو کر: آپ سے کس نے کہا؟۔

احمد: اخبار۔

عبدالصمد: آپ چل کر ہمارے ملک کے کانسل سے تو ملیے، وہ بھی آپ کے

نام سے واقف ہونگے۔ ضرور چلیے۔

آزاد: میں حاضر ہوں، مگر وہاں تک رسائی محال ہے۔

عبدالصمد: آپ کے لئے اور رسائی کی ضرورت۔ آپ کا نام ایسا مشہور ہے

کہ جہاں چاہے چلے جائیے بے جھجک ہم آپ کو لے چلیں گے۔ تھوڑی دیر کے

بعد آزاد نے کپڑے بدلے اور ان دونوں کے ساتھ ترکی کا کانسل سے ملنے کے

لئے چلے۔

راستے میں آزاد نے کہا۔

گو میں نے ہندوستان میں ہر قسم کی تعلیم پائی ہے، اور سب باتوں کو خوب سمجھ

سکتا ہوں، لیکن پھر بھی اگر کانسل سے ملنے کے خاص ادب آداب ہوں تو بتا

دیتے۔

احمد آفندی نے کہا:

کانسل بڑے سادہ مزاج آدمی ہیں، آپ چاہے سلام بھی نہ کریں، ان کو اس کی کچھ پروا نہیں، وہ خود ایک دن آپ کا تذکرہ کرتے تھے۔“  
 میاں آزاد جو وہاں پہنچے تو احمد آفندی نے جاتے ہی کہا: میاں آزاد آپ ہی ہیں۔

کانسل نے بڑے تپاک سے ہاتھ ملایا اور پوچھا:  
 آپ عربی بول سکتے ہیں؟

میاں آزاد نے عربی میں جواب دیا۔

کانسل: آپ کی ملاقات سے ہم بہت خوش ہوئے۔  
 آزاد: عنایت ہے آپ کی۔

کانسل: جزیرہ پیرم کے پاس آپ کا جہاز غرق ہو گیا تھا۔  
 آزاد: جی ہاں۔

کانسل: آج ہم نے تار میں پڑھا۔  
 آزاد: بڑی تباہی آئی۔

کانسل: آپ کی بڑی تعریف لکھی ہے، اب آپ ترکی کب جائیں گے۔  
 آزاد: بہت جلد، لیکن اب جنگ کا کیا حال ہے؟

کانسل: اب روس نے جنگ کا اشتہار دے دیا ہے، روسی لشکر دریائے پرتھ عبور کرتا ہے، اور ہمارا تو خانہ اکثر مقامات پر ان پر آگ برساتا ہے۔

آزاد: اف جی چاہتا ہے کہ فوراً پہنچوں۔ اب ایک منٹ کا قیام بھی مشکل لگتا ہے۔

کانسل: ہاں جلد جائیے۔

آزاد: دیکھیے جنگ کا انجام کیا ہوتا ہے؟۔

کانسل: اکثر وزیروں کو یقین ہے کہ انگلستان سے مدد ملے گی، مگر مشکل ہے ہمیں اس کی امید نہیں۔ انگلستان کا خیال یہ ہے کہ جب تک اس کا اپنا کوئی نقصان ہوتا نظر نہ آئے وہ کسی کی مدد نہیں کریں گے۔

آزاد: مگر روس بھی تو اکیلا ہے۔

کانسل: ہاں مگر فرق یہ ہے کہ وہ حملہ کرتا ہے، اور ہم حملہ روکتے ہیں۔۔۔۔۔  
عبدالصمد: لیکن ترک جان دینے پر آمادہ ہیں، دیکھ لیجیے گا خوب لڑیں گے اور چٹکے چھڑائیں گے۔

آزاد: انشا اللہ

کانسل: ہمارا ایک ایک سپاہی جان ہتھیلی پر لیے ہوئے ہے۔

آزاد: خدا ان کو مدد دے گا۔

بہت عرصہ تک کانسل، آزاد، احمد آفندی اور عبدالصمد میں ترکی کے بارے میں گفتگو ہوتی رہی۔ اس کے بعد میاں آزاد سے کانسل نے کہا کہ آپ میرے ساتھ رہیں، آزاد نے خوشی سے قبول کر لیا۔

احمد آفندی اور عبدالصمد شام کے وقت میاں آزاد کو سکندریہ کی سیر کے لئے لے گئے، اس شہر میں میاں آزاد نے یورپ اور ایشیا کی مختلف قوموں کے لوگ دیکھے، ترکی کے اعلیٰ افسر جو وہاں تشریف رکھتے تھے، ان کی خدمت میں بھی میاں آزاد حاضر ہوئے اور جو شخص ان سے ملا تپاک ہی کے ساتھ ملا۔

حضرت خولجہ بدیع صاحب کو میاں آزاد ہوٹل ہی میں چھوڑ گئے تھے۔  
 خوجی نے سوچا کہ بیٹھے بیٹھے مکھیاں کب تک مارا کریں گے۔ آؤ دیکھیں کوئی  
 ہندوستانی بھائی تو لگیں اڑیں۔ آخر کار ایک ہندوستانی سے ملاقات ہوئی، علیک  
 سلیک کے بعد باتیں ہونے لگیں۔

خولجہ صاحب نے پوچھا؟  
 کیوں بھی سکندریہ میں افیم ملتی ہے، کوئی چانڈو خانہ ہے، کہیں مدک اڑتی  
 ہے۔ چرس کی لوا سمان کی خبر لاتی ہے یا نہیں؟۔

ایک دم سے تین چار سوال کیے اور اس بے چارے کو دم بھی نہ لینے دیا، وہ ان  
 کے بھی استاد نکلے، کسی بات کا جواب ہی نہ دیا۔  
 خوجی تیکھے آدمی، ان کو بھلا یہ تاب کہاں کہ کسی سے سوال کریں اور وہ جواب  
 نہ دے۔ بگڑ کھڑے ہوئے۔

قسم خدا پاک کی بس اس وقت لاش پھڑکتی ہوتی۔ واللہ لاش پھڑکتی  
 ہوتی، ہونہ خولجہ بدیع کو وہ کیا سمجھے ہیں، نہ ہوئی قرولی ورنہ تماشا دکھا دیتا۔

وہ بے چارہ سمجھا کہ پاگل ہے، اگر بولوں گا تو خدا جانے کاٹ کھائے۔ اس  
 سے بہتر یہی ہے کہ چپکے رہو، اس کی چپ سے میاں خوجی سمجھے کہ دب گیا ہے، یہ  
 اور بھی اکڑ گئے، اس نے جو اس دیوانے کو اکڑتے دیکھا تو ذرا پیچھے ہٹ گیا۔ پیچھے  
 ہٹا تھا کہ میاں خوجی اور بھی شیر ہوئے۔ مگر کندھے تول تول کے رہ جاتے تھے۔

پوچھا:

بھلا ٹھنڈا پانی یہاں مل سکتا ہے، مگر اس قدر سرد ہو کہ دانتوں کو لگے۔



وہ جھٹ پٹ ٹھنڈا پانی لایا، خوبی نے پیا تو آب حیات کا مزہ پایا۔  
 موج میں آکر بولے:  
 مانگ کیا مانگتا ہے۔

اللہ اب خوبی اپنے وقت کے بادشاہ ہو گئے، کہتے ہیں مانگ کیا مانگتا ہے۔ ”اف رے تیری سخاوت“ اس آدمی کو اور یقین ہو گیا کہ اس شخص کے دماغ میں ضرور خلل ہے، اپنی حالت تو ان کی اس قدر ردی ہے، اور حاتم کی قبر پر لات مارنے کو تیار ہیں۔ اس سے مانگوں تو کیا مانگوں، کاکا تو اس کے پلے ہے نہیں۔  
 خوبی نے پھر اکڑ کر کہا:

مانگ کچھ، جو چاہے سو مانگ۔  
 اس نے ڈرتے ڈرتے کہا یہ جو ہاتھ میں ہے دے دیجیے۔  
 خوبی کے چہرے کا رنگ فق ہو گیا:

ارے غضب، ظالم، خدا تجھ سے سمجھے، جان تک مانگتا تو میں دریغ نہ کرتا، چنیا بیگم نہیں دی جاتی۔

اس کو اگر اتنا معلوم ہو جاتا کہ حضرت خولجہ صاحب کے ہاتھ میں افیم ہے اور افیم پر حضرت ہزار جان سے عاشق ہیں، تو کچھ اور مانگتا۔

خوبی نے اس شخص سے پوچھا کہ تم یہاں کب سے ہو، کیا کام کرتے ہو؟ نام کیا ہے۔ باشندے کس صوبے کے ہو؟۔

اس نے جواب دیا:  
 حضرت میں یہاں ہوٹل میں نوکر ہوں، میرا نام تہو خان ہے۔

امروہے کارہنے والا ہوں۔

خوجی: اخواہ یہ امر وہہ،، یہی امر وہہ ہے نا۔

تہور خان: یہ کون؟۔

خوجی جھلا کر: اجی یہی۔۔۔۔۔ لاجول۔۔۔۔۔ مراد آباد کے پاس جو ہے نا۔

تہور خان جی ہاں۔

خوجی: یہاں کب سے ہو؟

تہور: ابے سینا کی لڑائی کے وقت سے۔

خوجی: بھلا اس ہوٹل میں مسلمان بھی کھانا کھاتے ہیں؟۔

تہور: کھاتے ہیں۔

خوجی: ہم تو نہ کھائیں۔

تہور: پہلے تو میں سمجھا تھا کہ آپ کوئی پاگل ہیں، مگر اب تسلی ہوئی۔

خوجی نے وہ وہ پاگل پن کی حرکتیں کیں کہ ہوٹل والوں کو دل لگی ہاتھ

آئی، بگڑے دل تو ہر شہر ہر ملک میں ہوتے ہیں، دو ایک دل لگی بازوں نے صلاح

کی کہ میاں خوجی کو چھیڑنا چاہیے۔ اس ہوٹل میں ایک شخص اس کام پر مقرر تھا کہ

پنکھا قلیوں کی نگرانی کرے۔ یہ شخص بونا تھا اور خاص قاہرہ کارہنے والا تھا۔ لوگوں

نے سوچا کہ اس بونے اور خوجی میں کشتی ہو تو خوب بات ہے۔ بونا بڑا شریر آدمی

تھا۔ پر لے سرے کا شہدا۔ لوگوں نے اس سے جا کر کہا، چلو تمہاری کشتی بدی گئی

ہے۔

بونا چلو چلو:

لوگ: وہ دیکھو ایک آدمی ہندوستان سے آیا ہے۔

بوننا: جوڑ تو اچھی ہے۔

لوگ: پھر جٹ جاؤ۔

یہ سن کر بوننا خوبی کے پاس گیا اور جھک کر سلام کیا، خوبی نے جو دیکھا کہ ایک شخص سے ہم بھی اونچے ہیں، تو اکڑ کر اور اینڈ کر آنکھوں سے سلام کا جواب دیا۔ بوننے نے اپنے دل میں سوچا کہ ٹھہر جا، جاتا کہاں ہے، اوہرا دھر دیکھ کر ایک دفعہ ہی موقع جو پایا تو میاں خوبی کی ٹوپی اتار کر چٹاخ سے ایک دھول جمانی، اور توپی پھینک کر بھاگا۔ مگر ذرا ذرا سے پاؤں، بھاگ کر کہاں جاتا۔ خوبی بھی جھپٹے، آگے آگے بوننا پیچھے پیچھے میاں خوبی:

او گیدی نہ ہوئی قرولی۔ واللہ اس دم بھونک ہی دیتا، بچ سے قرولی بھونک ہی

دیتا۔

تھوڑی دیر بعد بوننے نے کہا اب سانس نہیں لی جاتی۔ خوبی نے لپک کر ہاتھ پکڑ لیا۔

خوبی: کیوں بے؟

بوننا: (منہ چڑھانے لگا)

خوبی: اب بولو۔

بوننا: (پھر منہ چڑھایا)

خوبی: اتنے میں خوبی کو غصہ آیا تو حضرت نے بھی ایک دھپ جڑی اور چٹاخ کی آواز گونجنے لگی۔

خوجی: اور لے گا۔

بوٹا: (اپنی زبان میں) چھوڑ نہیں تو مار ہی ڈالوں گا۔

خوجی: ہات تیرے کی۔

بوٹا: آج رات کو گلا گھوٹوں گا۔

خوجی: (دھپ جما کر) او گیدی۔

بوٹا: دوہوئیں۔

خوجی: دے ماروں اٹھا کر۔

بوٹا: رات ہے اور تم اور میں۔

خوجی: (گھونسا دکھا کر) ہات تیرے کی۔

خوجی نے جھٹاکر بونے کو اٹھا کر دے مارا، چاروں شانے چت۔

خوجی: اکڑ کر وہ مارا، اور لے گا۔ خوجی سے یہ باتیں۔

## بونے کی شرارت

میاں آزاد احمد آفندی کے ساتھ ہوٹل میں آئے، اسباب لیا اور خوجی سے کہا:  
 ”آج رات کو یہاں ٹھہرو۔ میں کانسل کے یہاں مدعو ہوں، جب جہاز پر  
 سوار ہوں گا تو تم کو بھی بلا لوں گا۔

خوجی اس وقت زمین پر قدم نہیں رکھتے تھے، عمر بھر میں آج پہلی مرتبہ انہوں  
 نے کسی شخص کو نیچا دکھایا تھا۔

خوجی: اس وقت ایک کشتی اور نکالی۔

آزاد: کشتی کیسی؟

خوجی: کشتی کیسی، کیا معنی کیسی ہوتی ہے؟ کشتی؟

آزاد: معلوم ہوتا ہے پٹے ہو۔

خوجی: اس پٹے والے کی ایسی تپسی اور کہنے والے کو کیا کہوں؟

آزاد: کشتی نکالی۔

خوجی: (تہور سے) ارے میاں بولتے کیوں نہیں۔

تہور: ہاں حضور یہ سچ کہتے ہیں۔

خوجی: لو۔

آزاد: تہور سے کیا ہوا کیا؟

تہور: جی یہاں ایک بونا ہے، اس نے ایک دھول لگانی تھی۔

آزاد: دیکھانا میں تو سمجھا ہی تھا کہ پٹے ہوں گے۔

خوجی: سن تولو۔

تہور: بس دھول کھا کر یہ لپکے، اس کو کئی چپتیں لگائیں اور اٹھا کر دے پٹھا۔  
خوجی: وہ پٹھنی بتائی ہے کہ یاد ہی تو کرتا ہوگا، دو مہینے تک کھٹیا سے نہ اٹھ سکے گا۔

خوجی: ہوا تو چلنے دو۔ غرض آزاد اسباب لے کر احمد آفندی کے ساتھ کانسل کے ہاں گئے۔

رات کو میاں خوجی ہوٹل میں سوئے، کوئی نوبے رات کو اٹھے، تو دیکھا لیپ گل ہو گیا ہے۔

انھوں نے پکارا:

کوئی ہے پانی پلاؤ۔

ایک آدمی نے دروازہ کھولا۔ پانی دیا، گلاس لے کر خوجی نے پیا اور لیٹ رہے، اتنے میں کمرے میں چٹاخ کی آواز گونجی، ناظرین سمجھ گئے ہوں گے کہ یہ آواز کیسی تھی۔ یہ میاں خوجی کی کھوپڑی پر دھول لگی تھی۔ آگ بھبھوکا ہو کر خوجی اٹھے تو دیکھا کہ ایک بونا بھاگا جاتا ہے۔

خوجی: ارے لا حول۔ یہ وہی بونا معلوم ہوتا ہے۔ پانی اسی نے پلایا تھا۔ اور چپت بھی اسی نے جڑی، اوگیدی۔ کیا ترکانہ ہوگا، ذبح کر کے نہ رکھ دوں تو سہی۔ یہ کہہ کر خوجی کمرے میں آئے تھوڑی دیر میں ایک شخص نے جس کے ہاتھ میں قیمتی لال ٹین تھی۔ خوجی کے کمرے کا دروازہ کھولا، خوجی اٹھ بیٹھے۔

خوجی: اوگیدی پھر آیا؟

اس شخص نے تہور خان اور دو تین اور ساتھیوں سے پوچھا کہ:  
یہ کون ہیں؟۔

لوگوں نے بیان کیا کہ:

کوئی پاگل سا معلوم ہوتا ہے۔

خوجی نے اشارے سے بتایا کہ وہ بونا مجھ کو تنگ کرتا ہے۔ تہور خان کو اس شخص نے حکم دیا کہ جو کچھ یہ کہتا ہے، اس کا ترجمہ کر کے ہمیں بتاؤ۔ یہ شخص ہوٹل کا مینجر تھا، نل کی جو آواز سنی تو آیا کہ دیکھوں کیا ماجرا ہے؟۔ بونا بلوایا گیا، اسے آتے ہی مینجر نے اپنے ہاتھ سے ایک تھپڑ لگایا۔

اب سینے ادھر تو مینجر آیا اور ادھر خولجہ بدیع کو دست آنے شروع ہو گئے، وجہ یہ کہ پانی میں بونے نے جمال گونا ملا دیا تھا۔ ہوٹل کے نوکروں نے مینجر کو جگایا۔  
مینجر: کیا ہے؟۔

نوکر: ایک آدمی بیمار ہو گیا ہے۔

مینجر: کیا ہیضہ ہوا ہے؟۔

نوکر: جی نہیں دست آتے ہیں، اب تک کوئی گیارہ دفعہ گیا ہے۔

مینجر: وقت کیا ہے؟۔

نوکر: دو بجے ہیں۔

مینجر: تم لوگ برطرف کرنے کے قابل ہو۔ اب تک اطلاع کیوں نہ دی۔

نوکر: اس دن جگایا۔

مینجر: چپ، سور۔ فلرک سے کہو، ڈاکٹر صاحب کے نام خط لکھے۔ فلرک نے

ڈاکٹر صاحب کے نام خط لکھا۔ ایک گھنٹے میں تشریف لائے۔  
 ڈاکٹر: اس کو کسی نے جمال گونا دے دیا ہے، برا حال ہے، دست بہت آئے۔  
 مینجر: پھر اب۔

ڈاکٹر نے نسخہ لکھا اور حکم دیا کہ ابھی دوا لاؤ اور پلاؤ۔  
 ترکی کے کانسل کے یہاں میاں آزاد ایک صاف شفاف اور وسیع کمرے میں  
 آرام کر رہے تھے کہ اچانک ایک گھنٹی اس زور سے بجی کہ میاں آزاد کی آنکھ کھل  
 گئی۔ اور انھوں نے سنا کہ کوئی انہیں کمرے کے باہر بلاتا ہے۔  
 پوچھا: کون ہے؟

کہا:  
 حضور کا خادم ہے۔ ہوٹل سے ایک آدمی آیا ہے اور آپ کو بلاتا ہے۔  
 میاں آزاد نے کہا، لاحول ولا قوۃ:۔ مدت کے بعد آرام سے سونا نصیب ہوا  
 تھا۔ اس خوبی کے سبب سونے نہ پائے۔ بلاؤ صاحب بلاؤ۔ وہاں پھر جھڑے ہو  
 ں گے۔ عجب پاگل ہے نالائق خدا سمجھے اس سے۔

میاں آزاد اٹھ کر باہر گئے تو دیکھا کہ دو آدمی کھڑے ہیں، ایک کانسل کا نوکر  
 جسے اس نے میاں آزاد کی خدمت کے لئے مقرر کیا تھا۔ اور دوسرا کوئی اجنبی جس کو  
 میاں آزاد نے کبھی نہ دیکھا تھا۔

آزاد: اپنے دل میں ہم تو سمجھے تھے کہ میاں خوبی ہوں گے۔  
 اجنبی: ہوٹل سے آیا ہوں مینجر نے بھیجا ہے۔ اور یہ چٹھی دی ہے۔  
 آزاد نے خط پڑھا تو رنگ فق ہو گیا لکھا تھا:



مسٹر آزاد:

جس شخص کو آپ یہاں چھوڑ گئے تھے۔ وہ گیارہ بجے رات بیمار ہو گئے ہیں۔ اب تک چودہ دست آچکے ہیں۔ ڈاکٹر صاحب کی رائے ہے کہ اگر دو چار دست اور آئے تو یہ مر جائیں گے۔ آپ آئیے، آپ کے دوست کی بھی یہی خواہش ہے۔ ہمارے نزدیک اب یہ بڑھا آدمی دو ہی چار گھنٹے کا مہمان ہے۔

آپ کا دوست

مینجر ہوٹل۔

آزاد: اپنے دل میں اور سنیے، اچھا رنگ لائے چلتے چلاتے دغا دے گئے۔ اب نہ بچیں گے۔ جب ڈاکٹر نے جواب دے دیا تو اب کیا ہو سکتا ہے۔ افسوس،

نوکر: حضور گاڑی بھی لیتا آیا ہوں۔

آزاد: ہم کپڑے پہن لیں تو ابھی چلتے ہیں، کپڑے پہن کر آزاد گاڑی پر سوار ہوئے، گھوڑے ہوا ہوئے، اور دن سے ہوٹل میں داخل، میاں آزاد نے دیکھا کہ خوجی لیٹے ہیں اور مینجر اور ڈاکٹر سر ہانے کرسیوں پر بیٹھے ہیں۔

آزاد کو دیکھ کر خوجی نے سلام کیا اور کہا:

الوداع،،،،، خدا کرے تم ترکی سے سرخرو آؤ، حسن آرا بیگم کو نکاح میں لاؤ۔

پھر تین بار کلمہ پڑھا۔ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ۔

آزاد: ڈاکٹر سے (انگریزی میں) بچنے کی امید ہے یا نہیں۔

ڈاکٹر: بہت کم۔

آزاد: مرض کیا ہے، ہیضہ ہے، اچانک ہوا کیا؟۔

ڈاکٹر: کسی نے جمال گونا دے دیا ہے۔

مینجر: جی نہیں دست آگئے کسی وجہ سے، مگر بچنا محال ہے۔

آزاد: افسوس کہاں پر ساتھ چھوٹا۔

خوجی نے آزاد سے منت سماجت کر کے کہا:

اس وقت کسی سے سورہ یاسین پڑھوایئے۔

آزاد نے مینجر سے کہا:

کسی حافظ کو بلوایئے۔

چنانچہ ایک شخص یمن کا باشندہ ملا، فرقان بلوائے گئے۔ خوجی کے قریب بیٹھ کر

انہوں نے سورۃ یاسین قرات کے ساتھ پڑھنی شروع کی،

آزاد: لاکھوں عیب اس شخص میں ہیں، مگر اپنے مذہب کا پکا، شرع کا پابند،

روزہ دار۔ مگر افسوس،،،، (خوجی سے گھبراؤ نہیں) اجی تم دو دن میں اچھے ہو جاؤ

گے سمجھے۔

خوجی: اجی میں مروں یا جہنم میں جاؤں، مگر بھائی خدا کے واسطے ذرا اپنی جان

کا خیال رکھنا، ایسا نہ ہو کہ کوئی جلتا ہوا اور تم آگ میں کود پڑو۔ خدا تمہارا حافظ و ناصر

ہے، ہم تو اب چلتے ہیں، خطا معاف، اب تک ہنسی خوشی تمہارا ساتھ دیا۔ اب

مجبوری ہے۔

صبح کے وقت میاں آزاد خوجی کو کانسل کے ہاں لے گئے اور کہا کہ:

یہ شخص میرا پرانا دوست ہے۔ جب میں ہندوستان سے چلا تو اس نے میرا

ساتھ دیا۔ اب یہاں آ کر سخت بیمار ہو گیا ہے۔ ڈاکٹر کی رائے ہے کہ اگر دو چار روز میں بچ گیا تو خیر، ورنہ اس کے مر جانے میں شک نہیں، اگر آپ کو تکلیف نہ ہو اور اجازت دیں تو اس کو یہاں چھوڑ جاؤں۔ اگر صحت پائے تو آپ اسے جہاز پر واپس ہندوستان بھیجے گا، بے حد شکر گزار ہوں گا۔

کانسل نے کہا۔ یہ بات کتنی بڑی ہے، جو آپ اس قدر منت سماجت کرتے ہیں۔ آپ ان کو یہاں چھوڑ جائیے، دو آدمی ان کی خدمت کے لئے رہیں گے۔ ڈاکٹروں کی کمی نہیں، ہر طرح کے آرام کے ساتھ باقی عمر بسر کریں گے۔ آپ مطمئن رہیں۔ اب آپ کے لئے بہتر یہی ہے کہ آپ جلد جائیے، اور ضرور جائیے۔ دریائے پر تھ کو رو سی لشکر عبور کرنے کو ہے۔ بڑی سخت جنگ ہوگی، خدا خیر کرے۔ دیکھیے کیا انجام ہوتا ہے۔

آزاد نے خوبی کو سمجھایا کہ اب مجبور ہو کر ہم کو تمہارا ساتھ چھوڑنا پڑ رہا ہے۔ کل صبح کو جہاز روانہ ہو گا، تم یہاں رہو اور چین کرو۔ دو آدمی تمہاری خدمت کے لئے مقرر ہوں گے۔ ڈاکٹر صبح شام آ کر دیکھیں گے تمہارا نقصان ہی کیا ہے؟۔

خوبی: مجبوراً رہنا ہی پڑے گا۔ اگر نہ رہوں تو کیا کروں؟۔ آج مرا کل دوسرا دن، یہ تو بے حیائی کا جینا ہے۔ ایسے جینے پر خدا کی لعنت، یہاں چاہے دس خدمت گار ہوں، چاہے بیس، بے کار ہیں مگر آب و دانہ کی بات ہے۔ ہم کو یہاں کی مٹی گھیٹ لائی ہے۔

آزاد: اجی نہیں۔

خوبی: نہیں کیا معنی؟

آزاد: آج کے چوتھے روز دنداؤ گے۔ دیکھ لینا ڈنڈ پلٹے ہو گے۔

خوجی: خدا کے اختیار میں ہے۔

آزاد: تمہارا مکان کہاں ہے خواجہ صاحب؟

خوجی: میں اصل باشندہ کجرات کا ہوں، مگر لکھنؤ، کانپور، آگرہ اس طرف

رہنے کا زیادہ اتفاق ہوا ہے۔

آزاد: ارے یار دیکھیے کب ملاقات ہوتی ہے؟

خوجی: ایک بات یاد رکھنا کہ ترکی میں سب سے مل جل کر رہنا، شکر رنجی نہ

ہونے پائے، واسطے خدا کے اتفاق سے رہنا، لڑائی جھگڑے کا کوئی فائدہ نہیں اور

کبھی خواجہ بدلیج کو بھی یاد کر لینا۔ ہائے افسوس یار یہ جدائی ایسی شاق گزر رہی ہے

کہ بس کیا بیان کروں؟

آزاد: جب بیماری سے صحت پاؤ تو ہندوستان چلے جانا۔

خوجی: ارے میاں دم کا بھروسہ نہیں ہے۔ خوجی سے رخصت ہونے کے بعد

میاں آزاد روانہ ہونے کو تھے کہ خوجی کی آنکھوں میں آنسو آ گئے کہا کہ:

صحت پانے کے بعد میں کیا کروں گا؟

کانسل نے تسلی دی اور کہا کہ آپ گھبرائیے نہیں ہم آپ کے لئے ہر قسم

کا بندوبست کر لیں گے، آپ مسٹر آزاد سے کچھ نہ کہیئے، اگر آپ اچھے ہو گئے تو ہم

آپ کو آپ کے وطن آرام کے ساتھ بھیج دیں گے خوجی کو اس بات سے بڑی خوشی

ہوئی۔ آزاد سے ہاتھ ملایا اور روتے روتے کہا کہ اب رخصت کے وقت دو باتیں

اور سن لیجیے:

ایک یہ کہ وہاں سب کے ساتھ مل جل کر رہنا۔

دوسرے یہ کہ اپنی جان بلاوجہ خطرے میں نہ ڈالنا۔

آزاد رخصت ہو کر جہاز پر سوار ہوئے اتنے عرصے بعد خوبصورت صاحب کی جدائی ان کو سخت شاق گزری، تنہائی میں طرح طرح کے خیالات دل میں جگہ پاتے تھے، سوچا کہ ترکی میں پہنچ ہی جائیں گے اور کانسٹنٹنوبل نے جو بڑے بڑے خطوط بڑے بڑے افسروں اور امیروں کے نام لکھ دیے ہیں، ان کے ذریعے سے کوئی نہ کوئی عہدہ بھی ضرور پائیں گے۔ مگر یقین نہیں آتا کہ حسن آرا سے شادی ہو سکے گی۔ چنے کے برابر ایک گولی کام تمام کر دے گی۔ تھوڑی دیر کے بعد اٹھے اور پھر سو رہے۔ پھر اٹھے، ادھر ادھر کی سیر کی، صبح ہوئی، شام ہوئی، ایک مرتبہ سوئے تو خواب میں دیکھا کہ حسن آرا بیگم کے دروازے پر یہ پہنچے، اچانک کسی نے توپ داغی، اور ان کی آنکھ کھل گئی۔

جہاز کے کپتان نے کہا لیجیے قسطنطنیہ پہنچ گئے۔

آزاد قسطنطنیہ کے نام سے ایسے خوش ہوئے کہ پھولے نہ سمائے، خدا کا شکر بجا لائے کہ قسطنطنیہ تک زندہ تو آئے۔

## منیڈا کی سازش

آزاد خدا خدا کر کے قسطنطنیہ میں پہنچ تو مالٹا کے تاجر (جس نے انہیں رقعہ دیا تھا) کے بیٹے ہرمز جی بھائی ہرمز جی بھائی کی کوٹھی کا پتا پوچھتے چلے۔ یہ لیجیے ہرمز جی کا مکان آیا، یہ سامنے والی کوٹھی انھیں کی ہے، میاں آزاد گاڑی پر سے اترے اور ہرمز جی کے بھائی کے پاس ایک آدمی کے ذریعے سے اپنا کارڈ بھیجا، کارڈ دیکھ کر ہرمز بھائی جی نے انہیں بلوایا۔ ہاتھ ملایا اور بڑے تپاک سے بٹھایا۔ آزاد نے جاتے ہی ان کے والد کی چٹھی دی، پڑھ کر ہرمز جی بھائی اور بھی تپاک سے پیش آئے۔

بولے:-

آپ کا گھر ہے۔ میں آپ کا خادم ہوں؛

خدمت گار کو حکم دیا کہ:

پانچ کمرے آپ کے واسطے آراستہ کر دو۔ ایک ڈرائنگ روم، بیٹھنے اور ملاقات کے لئے، ایک سونے کا کمرہ، ایک باتھ روم غسل کے واسطے، ایک سٹڈی روم پڑھنے کے لئے اور ایک کمرہ گودام کے لئے۔

خدمت گار نے پانچوں کمرے آدھ گھنٹے میں آراستہ کر دیے۔

ہرمز جی بھائی نے میاں آزاد کی بڑی تعریف کی اور کہا کہ:

آپ بڑے اہم کام کے لئے آئے ہیں، ہمارا دل گواہی دیتا ہے کہ آپ کی دلی مراد بر آئے گی، آپ تمغہ پائیں گے۔ اور سرخرو ہو کر میدان جنگ سے

ہندوستان واپس جائیں گے، آپ کو جس شے کی ضرورت ہو مجھ سے فرمائیے، جس بات میں صلاح کی ضرورت ہو بے تکلف زبان پر لائیے۔ میرے والد صاحب آپ کے بے حد مداح ہیں۔ میرے پاس کل ان کا ایک خط آیا تھا، اس میں بھی آپ کا ذکر تھا، مگر نام نہ درج تھا، ورنہ کارڈ دیکھتے ہی میں حاضر ہو جاتا۔

اس نوجوان پارسی سوداگر نے اپنے باپ کی مرضی اور حکم کے مطابق میاں آزاد کی بڑی خاطر کی، رات کو آزاد بڑے آرام کے ساتھ سوئے۔ صبح اٹھ کر غسل کیا، کپڑے پہنے اور باغ میں ایک آرام کرسی پر بیٹھ کر اخبار پڑھنے لگے۔

اس باغ میں آزاد کی ملاقات ایک خوب صورت خاتون سے ہوئی، جس کا نام منیڈا ہے۔ وہاں کے ایک بڑے باعزت گھرانے کی بیٹی ہے، منیڈا کا باپ ترکی کے وزیر جنگ کا خاص دوست ہے۔ اس لیے منیڈا ابھی وزیر جنگ سے بڑی اچھی طرح واقف ہے۔ چند ایک بار کی ملاقاتوں کے بعد منیڈا آزاد سے کہتی ہے کہ وہ اس سے شادی کر لے، مگر آزاد اٹال جاتا ہے۔ اس بات پر منیڈا آزاد سے ناراض ہو جاتی ہے اور اس کو دھمکی دے جاتی ہے کہ تم پچھتاؤ گے۔

دوسرے روز میاں آزاد نے جنگی وردی پہنی، شمشیر کمر سے لگائی، اور پارسی سوداگر کے خوب صورت گھوڑے پر بیٹھ کر حضرت حمید پاشا وزیر جنگ سے ملنے کے لئے چلے۔ راہ میں ہر شخص میاں آزاد پر نظر ڈالتا تھا، جو دیکھتا تھا گھنٹوں تعریف کرتا تھا۔

ایک شخص: بھئی کیا گھبرو جوان ہے۔ خدا ہر آفت سے بچائے۔

دوسرا: آمین۔

تیسرا: گھوڑے پر کیا خوب سوار ہوتا ہے، معلوم ہوتا ہے جیسے کسی نے میخ گاڑ

دی ہو۔

چوتھا: کتنا خوش رو جوان ہے، یہ تو کسی فوج کا کپتان معلوم ہوتا ہے۔

پانچواں: گھوڑا تو گھوڑا سوار بھی عجب سب دھجج کا ہے۔

چھٹا: اجی یہ وہی میاں آزاد ہیں، جن کا حال اخبار الجوائب میں درج ہے۔

ساتواں: سچ کہا واقعی یہ وہی نو جوان ہے، خدا کرے جنگ میں کامیاب ہو۔

آٹھواں: خدا کرے خدا کرے۔

نواں: آمین۔

میاں آزاد وزیر جنگ کے دفتر پہنچے تو جو خط خط ترکی کے کانسل نے سکندریہ

میں ان کو دیا تھا، وہ انھوں نے بھیج دیا اور کہا کہ:

عرض کرو وہ بھی حاضر ہے۔

حمید پاشا نے خط پڑھا اور میاں آزاد کو بلوایا۔ آزاد نے جا کر آداب عرض

کیا، اور ادب کے ساتھ خاموش کھڑے رہے۔

حمید پاشا: آپ ہی ہندوستان سے آئے ہیں، جن کی کانسل نے بڑی تعریف

کی ہے، بیٹھے!

آزاد: ہاں حضور فدوی کا نام ہی آزاد ہے۔

حمید پاشا: جہاز والے واقعہ نے آپ کو اور بھی مشہور کر دیا۔

آزاد: حضور میں نے تو صرف وہ کام کیا، جو ہر ایک انسان کو لازم ہے۔



حمید پاشا: مگر ہر ایک انسان انسان نہیں ہے۔ بعض آدمی جانوروں سے بھی بدتر ہیں۔ آپ سچے ہم درو ہیں۔

آزاد: آداب بجالا کر (حضور کی نوازش ہے۔

حمید پاشا: تو آپ یہاں کیا چاہتے ہیں، نوکری؟

آزاد: حضور میری دلی خواہش ہے کہ مجھے محکمہ جنگ کا کوئی عہدہ ملے۔

حمید پاشا: تمھاری شکل و صورت اور گفتگو سے پایا جاتا ہے کہ تم ایک تربیت یافتہ، بلند ارادہ اور حوصلہ مند جوان ہو۔ اور بہادر اور عالی خاندان ہو۔ جنگ کی کیفیت یہ ہے کہ روسیوں نے جنگ کا اعلان کر دیا ہے۔ اور یہ تو ہم پہلے سے ہی جانتے ہیں، کئی مہینوں سے معلوم تھا کہ روسی ضرور لڑیں گے، میں غور کروں گا کہ تمہارے لائق کون سا عہدہ ہے؟۔ جنگی امور سے واقف ہو؟۔

آزاد: ہاں حضور کئی کتابیں پڑھی ہیں۔ جنرل والٹر کو میں عربی پڑھاتا تھا اور وہ مجھ کو جنگی علم کے رسالے پڑھاتے تھے۔ مصنوعی جنگ میں کئی بار شریک ہو چکا ہوں۔ یہ جنرل والٹر کا سٹوفکیٹ ہے۔

حمید پاشا نے سٹوفکیٹ لے کر پڑھا اور کہا:

کافی ہے، ہم آپ کو عہدہ دیں گے۔ دو ایک روز میں آپ آئیں۔

آزاد آداب بجالائے اور پھر گھوڑے پر سوار ہو کر چلے۔ ہندوستان سے روانہ ہوتے وقت آزاد کو اندیشہ تھا کہ ہو سکتا ہے ہڑکی میں کوئی عہدہ نہ ملے۔ مگر جنرل والٹر کے سٹوفکیٹ اور ان کی ڈنڈ بل، شجاعت، بہادری اور عالی خاندانی کی وجہ سے وزیر جنگ اتنے متاثر ہوئے کہ فوراً عہدہ دینے کا اقرار کر لیا۔

اسی رات جب اندھیرا چھا گیا تو ایک عورت برقع پہنے ہوئے وزیر جنگ کے پاس آئی۔

وزیر فرمائیے۔

عورت: ہندوستان سے کوئی شخص آزاد نام کا آیا ہے۔

وزیر: ہاں یاد آیا، بے شک آیا ہے، بڑا خوب صورت، بہادر اور لائق آدمی ہے۔

عورت: وہ یہاں کس غرض سے آیا ہے بھلا؟

وزیر: اسلام کی محبت اسے یہاں لائی ہے، وہ جنگ میں شریک ہونا چاہتا ہے۔

عورت: آپ اس کو کوئی فوجی عہدہ دیں گے؟

وزیر: ضرور بالضرور اور بہت جلد۔

عورت: میں یہ کہنے آئی ہوں کہ اسے کوئی عہدہ نہ ملے۔

وزیر جنگ حیران ہو کر کہ یا خدا یا یہ کون برقع پوش عورت ہے اور کیا چاہتی ہے۔ اور کیوں کہتی ہے کہ میاں آزاد کو کوئی عہدہ نہ ملے، سمجھے کہ دال میں کچھ کالا کالا ضرور ہے۔

وزیر جنگ نے کہا کہ:

محترم خاتون: تمھاری وضع اور بول چال سے اور پوشاک سے صاف ظاہر ہے کہ تم ایک معزز اور عالی خاندان سے تعلق رکھتی ہو، مگر اس پوشیدہ طرز پر تم نے مجھ سے ملاقات کیوں کی؟ اور آزاد کے تم خلاف کیوں ہو؟ اگر وہ مسلمان نہیں

ہے اور روسیوں کی طرف سے سازش کر کے آیا ہے، تو صاف صاف بتادو۔

لیڈی نے کہا:

یہ شخص خاص یورپین ہے۔ وار سا کارہنے والا ہے۔ اس کا باپ سوداگر تھا، مگر کارخانے میں آگ لگ گئی، اور لاکھوں روپے کا مال جل بھن کر خاک سیاہ ہو گیا۔ اس شخص کو گورنمنٹ روس نے ہندوستان بھیجا۔ وہاں یہ پانچ سال تک رہا، اس کے بعد ایران میں تین سال تک فارسی سیکھی، عرب میں بھی کئی سال قیام رہا، فرانسیسی خوب بولتا ہے اور عالم آدمی ہے۔ میں نے خبر پائی ہے کہ گورنمنٹ روس نے جن آدمیوں کو اس لئے بھیجا ہے کہ ترکی کے حالات دریافت کر کے لکھ بھیجیں، ان میں سے یہ بھی ایک ہے۔ یہ شخص اس قابل نہیں کہ یک دم آزادی کے ساتھ رہنے پائے۔

وزیر جنگ بڑے استقلال کے ساتھ ساری داستان جو لیڈی نے اس وقت کھڑے گھڑی تھی، سنتے رہے، جب وہ کہہ چکی تو وزیر جنگ نے کہا:

آپ ایک معزز خاتون معلوم ہوتی ہیں، میں یہ نہیں کہہ سکتا کہ آپ غلط کہتی ہیں، مگر چونکہ یہ سیاسی امور ہیں، لہذا اس قدر کہنا ضروری ہے کہ جب تک کسی اور معتبر آدمی کے ذریعے اس خبر کی تصدیق نہ ہو جائے مجھے ہرگز یقین نہیں آ سکتا کہ آزاد اس قسم کا آدمی ہو؟۔

یہ سن کر وہ خاتون کھڑی ہو گئی اور تھقہ لگا کر چہرے سے نقاب الٹ دیا۔

وزیر مہیڈا۔

مہیڈا: اب یقین آیا کہ نہیں؟۔

وزیر: وہ روسی ٹھہرا کہاں ہے؟۔

میڈا: عزیز بھائی کی کوٹھی میں۔

وزیر: اچھا اب تم جاؤ، میں تمہارا شکر گزار ہوں۔ تمہارے باپ سے میری

بڑی دوستی ہے۔ یہ داستان تم سے کس نے بیان کی ہے۔

میڈا: جس شخص نے مجھ سے کہی وہ آزاد کا بڑا ارادان ہے، نام نہ بتاؤں گی۔

وزیر: اس قدر تسلی دے دو کہ وہ شخص معتبر ہے۔

میڈا: نہایت معتبر۔

وزیر: تمہارا ذمہ۔

میڈا: بے شک۔

میڈا وزیر جنگ کو پٹی پڑھا کے رخصت ہوئی، دل میں سوچتی جاتی تھی کہ اب

میں نے اپنا بدلہ لے لیا ہے۔ اسے سمجھا دیا تھا کہ دیکھو کہا مانو، ورنہ پچھتاؤ گے مگر وہ

نہ مانے تو ہم کیا کریں؟۔

## گرفتاری

گو منیڈا نے میاں آزاد کی تباہی میں کوئی کسر نہ چھوڑی تھی مگر بار بار سوچتی کہ برا کیا، بہت ہی برا کیا۔ ایک بے گناہ بے چارے کو مفت میں ضرر پہنچایا۔ ہندوستان میں اس قدر درواز ملک سے آیا ہے، کہ ترکوں کی طرف سے لڑے، جان جائے یا رہے۔ ایسے شخص کے ساتھ میں ایسی بے رحمی سے پیش آئی، بار بار منیڈا کے دل میں یہ خیال آتا تھا کہ وہ جا کر وزیر جنگ سے کہہ دے کہ آزاد بے گناہ ہے۔ مگر پھر سوچتی کہ وزیر جنگ سے صاف صاف کہہ دیا تو بڑی بدنامی ہوگی۔

میاں آزاد بے چارے ہرمز جی کی کوٹھی میں بیٹھے حقہ پی رہے تھے، انہیں کیا خبر تھی کہ منیڈا نے ستم ڈھایا ہے، بہتان کا طوفان باندھا ہے۔ وہ بے حد خوش و خرم تھے کہ اب عہدہ پایا، یوں لڑیں گے اور یوں مقابلہ کریں گے۔ اور دشمن کو نیچا دکھائیں گے، اور تمغے لٹکائیں گے، ہندوستان تک نام ہوگا۔

میاں آزاد یہ سوچ ہی رہے تھے کہ چند افسر ہرمز جی کی کوٹھی پر آئے اور دریافت کیا کہ یہاں آزاد نام کا کوئی شخص آیا ہے؟ آزاد نے جواب نام سنا تو باہر نکل آئے۔ دیکھا کہ چند جنرل میں کوٹھی کے احاطے میں زینے کے پاس کھڑے ہیں۔

آزاد: جی آزاد میرا ہی نام ہے۔

افسر: وہ جو ہندوستان سے آئے ہیں۔

آزاد: جی ہاں میں وہی ہوں۔ آپ صاحبوں کا گورنمنٹ سے کوئی تعلق ہے؟

افسر: بالکل نہیں اور آپ کا۔

آزاد: میں تو نیا نیا ہی آیا ہوں، حضرت وزیر جنگ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا تھا۔ خیال ہے کہ کوئی عہدہ عنقریب مل جائے گا،

ان میں سے ایک نو جوان ترکى افسر نے سر ہلایا جس کے معنی یہ تھے کہ مل چکا، جاسوسوں کو عہدے نہیں ملا کرتے۔

افسر: آپ نے حمید پاشا سے جو کچھ کہا تھا، اس کا ثبوت دے سکتے ہیں۔ آزاد: ثبوت کیا؟

افسر: کسی برٹش (برطانوی) گورنمنٹ یا کسی اور یورپین گورنمنٹ کی نوکری کی ہے؟

آزاد: کبھی نہیں۔ افسر چلے گئے۔

میاں آزاد کو کٹھی کے ایک کمرے میں بیٹھے تھے کہ دفعۃً وہی افسر جن سے ابھی ابھی گفتگو ہوئی تھی، آئے اور ایک افسر نے آزاد سے کہا کہ

تم قیدی ہو۔

آزاد: چونک کر کیا؟

افسر: آپ قید کر دیئے گئے۔

آزاد: کیا؟

افسر: قید۔

آزاد: قید۔

افسر: ہاں

آزاد: وجہ؟۔

افسر: حکم

آزاد: کس کا۔

افسر: گورنمنٹ ترکی کا۔

آزاد: ایں!

افسر نے دو آدمیوں کو بلایا اور کہا: اس جنٹلمین کے ساتھ جاؤ۔

آدھ گھنٹے کے عرصے میں بے چارے میاں آزاد قید خانے میں تھے۔ آزاد نے افسروں سے لاکھ لاکھ پوچھا کہ: آخر میرا جرم کیا ہے؟۔

مگر افسروں نے کہا: ہمیں اجازت نہیں، ورنہ ضرور بتا دیتے۔

میاں آزاد اپنے دل میں سوچنے لگے کہ آخر ہم سے کون سا ایسا جرم ہوا، جس کے بدلے یہ مصیبت سہی۔ گھنٹوں سوچا کیے، مگر کوئی جرم ہوتا تو یاد آتا۔ یا الہی یہ ماجرا کیا ہے؟۔ کون سی خطا ہوئی، میدان جنگ کے عوض قید خانہ نصیب ہوا، پردیس کا واسطہ، پرایا ملک، اپنا نہ بیگانہ صلاح کس سے لیں اور مشورہ کون دے، افسوس آئے تھے اس لئے کہ ان لوگوں کو مدد دیں مگر دل کی دل ہی میں رہی۔ الٹی قید سہی، اب حسن آرا سے کیوں کر ملیں گے۔ کوئی اتنا بھی تو نہیں کہ ان تک ہماری ناکامی کی خبر پہنچا دے۔

اتنے میں ہرمز جی بھائی لمبی ٹوپی پہنے ہوئے آئے۔

ہرمز جی: مسٹر آزاد!

آزاد: یہ بتائیے میرا جرم کیا ہے؟

ہرمز جی: ایں میں تو آپ سے دریافت کرنے آیا ہوں۔

آزاد: مجھے خاک نہیں معلوم۔

ہرمز جی: غور کیجیے کوئی نہ کوئی وجہ ضرور ہے

آزاد: کچھ سمجھ میں نہیں آتا، حیرت ہے انتہا کی حیرت۔

ہرمز: کسی دشمن کا کام ہے۔

آزاد: یہاں تو مجھے کوئی جاننا ہی نہیں، دشمن کون پیدا ہو گیا۔

ہرمز: پتا چل جائے گا۔

آزاد: اب میں کیا فکر کروں۔

ہرمز: پہلا سوال تو یہ ہے کہ آپ کا جرم کیا ہے؟۔ آج کل جنگ کے سبب طرح

طرح کی کاروائیاں ہو رہی ہیں۔ مگر واقعی حیرت ہے کہ آپ کے ساتھ اور

گورنمنٹ ترکی اس طرح پیش آئے۔

آزاد: افسوس کہ ترکوں کی حمایت کے لئے وطن چھوڑا اور یہاں آئے

مگر،،،،،

ہرمز: کوئی بات پوشیدہ طور پر ہوئی ہے کہ حکام نے مجبور ہو کر آپ کو قید

کر لیا، اب میں رخصت ہوتا ہوں، مگر دل مضبوط رکھیے میں پھر آؤں گا۔

آزاد: آپ کی ذات کے سوا میرا یہاں کوئی دوست نہیں، اور آپ سے بھی دو



دن کی ملاقات ہے، کسی قسم کا دعویٰ نہیں۔

ہرمز: مجھے اپنا پکا اور پرانا دوست سمجھیے۔

ہرمز جی رخصت ہو کر اپنے گھر آئے، میاں آزاد دل میں اس پارسی جنمیل مین کے بڑے شکر گزار ہوئے۔

تین دن اسی طرح گزر گئے۔ میاں آزاد قید خانے میں رہے، کبھی حسن آرا کی باتیں یاد آتیں اور کبھی ویتھیا اور اینیلٹن کی، کبھی ناول پڑھتے تھے، کبھی ٹھنڈی سانسیں بھرتے تھے۔

چوتھے روز میاں آزاد کو وزیر جنگ کے ہاں طلب کیا گیا۔

وزیر جنگ کے سیکرٹری نے کہا کہ:

میاں آزاد تم نے غلط بیان کیا کہ تم ہندوستانی ہو، تمہارے بارے میں اطلاع ہے کہ تم روسی جاسوس ہو اور روس سے خاص اس غرض سے آئے ہو۔ جو کہ ترکی کے حالات اور میدان جنگ کی کاروائی سے اپنی گورنمنٹ کو اطلاع دو، اور جہاں کہیں موقع پاؤ، ہمیں شکست دلو، یہ بہت بڑا جرم ہے، تم کسی طرح رہا نہیں ہو سکتے۔

آزاد: یہ الزام بالکل غلط ہے، کسی دشمن نے تہمت تراشی کی ہے، میں بڑے ادب کے ساتھ عرض کرتا ہوں کہ میں ایسے جرم کا مرتکب نہیں ہوں، میں ہندوستان کا رہنے والا ہوں۔ کشمیری ہوں روسی نہیں ہوں۔ میں سوچتا تھا کہ یا خدا میں کس جرم کا نادانستہ مرتکب ہوا کہ گرفتار کیا گیا، لیکن اب مجھے ذرا بھی خوف نہیں، اب مجھے یہ بتائیے کہ یہ کس شخص نے بیان کیا ہے۔

وزیر جنگ پر فرض تھا کہ اس نام سے میاں آزاد کو اطلاع دیں کہا، منیڈا۔  
 منیڈا کا نام سنتے ہی آزاد خاموش ہو گئے مگر ان کی خاموشی اور چہرے سے پتا  
 چلتا تھا کہ ان کے دل کو ٹھیس پہنچی ہے۔

وزیر: اب کیا آپ کہتے ہیں۔

آزاد: خاموش۔

وزیر: اچھا اب آپ وہیں جائیں، پرسوں پھر بلوائے جائے گا۔ مجھے ابھی اس  
 معاملے میں بہت سی باتوں کی تحقیقات کرنی ہے۔  
 میاں آزاد پھر قید خانے میں آ گئے۔

ہرمز جی ایک روز پھر ان کے پاس آئے، اور تسلی آمیز باتوں سے ان کو سمجھایا  
 کہ گھبرائیے نہیں، رہائی کی کوئی نہ کوئی صورت جلد پیدا ہونے والی ہے۔

آزاد: رہائی کی تو اب کوئی امید نہیں، اور جنگ کے بعد رہائی ہوئی بھی تو کیا

فائدہ؟

ہرمز: نہیں نہیں جلد رہائی ہوگی۔

آزاد: آج پورے پندرہ روز سے یہاں ہوں۔

ہرمز: جرم تو آپ کو بخوبی معلوم ہو گیا ہوگا۔

آزاد: بخوبی۔

ہرمز: میرا ارادہ ہے کہ خود وزیر جنگ کے سیکرٹری کی خدمت میں ایک  
 عرضداشت بھیجوں کہ میاں آزاد کے ہندی ہونے اور ہندوستان سے آنے کا یہی  
 ثبوت کافی ہے کہ میرے والد نے اپنے خط کے ذریعے ان کو میرے پاس بھیجا۔

آزاد: اور جی ڈینس جہاز پر آئے، لپٹینٹ اپلیٹن کے ساتھ بمبئی سے روانہ  
ہوا۔ جہاز کے کپتان مسٹر اسمتھ مجھے خوب جانتے ہیں۔  
ہرمز: بہتر ہے۔

آزاد: درخواست کب بھیجے گا؟۔  
ہرمز: پرسوں ذرا احباب سے مشورہ کر لوں۔  
آزاد: نوازش، عنایت۔  
ہرمز: آپ تو بھائی ہیں۔  
آزاد: قیدی اور مجرم کو بھائی نہ بنائیے۔  
اس گفتگو کے بعد ہرمز جی رخصت ہوئے۔

## بے گناہ قیدی

وزیر جنگ نے آزاد کو کوئی ڈیڑھ مہینے بعد طلب فرمایا، جب ان سے سوال کیے گئے تو مینیڈا اور قید کا نام سن کر مارے غصے کے جواب نہ دے سکے۔

لہذا وزیر جنگ نے ان کو قید خانہ واپس بھیجا اور کہا:

ہم برطانوی سفیر جو قسطنطنیہ میں ہے، کے ذریعے تمہارے چال چلن کا حال گورنمنٹ ہندوستان سے دریافت کریں گے، اگر تم اصل میں ہندوستانی ہو تو فوراً رہا کیے جاؤ گے۔

میاں آزاد کا فوٹو لیا گیا اور وہ گورنر جنرل ہند کی خدمت میں بھیجا گیا۔  
میاں آزاد نے بیان کیا کہ:

ہندوستان میں فلاں صاحب سے میرا حال دریافت کیا جائے، اس کے علاوہ کپتان اسمتھ اور لیفٹیننٹ اپلیٹن کے پاس بھی ان کے فوٹو بھیجے گئے۔

گورنمنٹ ہند نے جواب دیا، جس سے ظاہر ہوا کہ آزاد روسی جاسوس نہیں ہیں، ساٹھ ستر معزز آدمیوں نے گواہی دی، ہم ان صاحب سے خوب واقف ہیں۔ ان اصحاب میں بمبئی کے علماء اور وہ نواب صاحب بھی شامل تھے، جن کا بیڑا صف شکن علی شاہ اڑ گیا تھا۔ اب سب نے دستخط کر دیے تھے۔

لیفٹیننٹ اپلیٹن نے جواب لکھا کہ:

یہ تصویر ایک کشمیری مسلمان کی ہے، جو ہندوستان کے حصے اودھ میں رہتے ہیں۔ یہ صاحب ہمارے ساتھ بمبئی سے جہاز میں سوار ہوئے، جنی ڈیس جہاز کا

نام تھا، جہاز جزیرہ پیرم کے قریب ڈوب گیا تھا۔ اس جواں مرد نے اکثر کی جان بچائی، مالٹا تک ہمارا ان کا ساتھ رہا۔ وہاں سے ہم روانہ ہو گئے انگلستان کی طرف اور وہ سکندر یہ گئے۔

کپتان اسمتھ نے لکھا:

میں جنی ڈینس جہاز کا کپتان تھا۔ بمبئی سے یہ شخص جہاز میں سوار ہوا۔ نہایت لائق اور جواں مرد ہے۔ مالٹا سے میرا ان کا ساتھ چھوٹا، جہاز ڈوبنے کے وقت میاں آزاد نے ہماری بڑی مدد کی۔ یہ شخص روسی جاسوس نہیں ہے۔ ہرگز نہیں ہے۔ ہرمزجی نے آکریوں بیان کیا:

”میاں آزاد میرے والد کا خط لے کر آئے ہیں اور میرے مہمان ہیں۔ میں ان کو اچھا سمجھتا ہوں اور قسم کھا کر کہہ سکتا ہوں کہ یہ روسی نہیں ہیں، ہندوستانی ہیں۔“

میاں آزاد نے بیان کیا کہ:

میں ہندوستان کا رہنے والا کشمیری مسلمان ہوں، روسی جاسوس جس نے مجھے کہا ہے، اس نے جھوٹ بولا ہے۔ میں اسلام کا خادم ہوں اور خاص اسی غرض سے آیا ہوں، کہ جنگ میں شریک ہو کر ترکوں کی مدد کروں۔ مگر قسمت نے مجھے قید خانہ دکھایا۔ گورنمنٹ ہند نے مجھے بری کیا، میری تعریف لکھی۔ مختلف مقامات کے لوگوں نے مجھے پہچانا۔ ایک انگریزی اور فوجی لیفٹیننٹ ایلٹین نے میری نسبت یہ لکھا کہ یہ شخص بمبئی سے ہمارے ساتھ جہاز پر سوار ہوا۔ خود کپتان اسمتھ نے اس کی تصدیق کی، ہرمزجی بھائی سوداگر نے گواہی دی۔ اب بھی بری نہ ہوں تو

اندھیر ہے۔

وزیر: بے شک، آپ کی نسبت اب جرم کسی طرح پر ثابت نہیں ہو سکتا۔ مگر آپ دو چار روز اور ٹھہر جائیے تو آخری حکم سناؤں۔ آپ قید خانے اس وقت تشریف لے جائیے۔

آزاد نے جھک کر سلام کیا، اور چلے گئے۔ راستے میں سوچتے جاتے تھے کہ شاید اب رہائی ہو جائے، کیونکہ منیڈا کوئی ثبوت میرے روی ہونے کا پیش نہیں کر سکتی، اور میں نے ثابت کیا ہے کہ اس نے صرف تہمت تراشی ہے۔ وزیر جنگ نے منیڈا کو بلوایا اور کہا:

افسوس ہے کہ تمہارا بیان غلط نکلا، میاں آزاد روی جاسوس نہیں ہیں۔ ہندوستان سے خاص اسی لیے آئے ہیں، کہ ہماری فوج کی طرف سے روسیوں کا مقابلہ کریں۔ بہت سے ثبوت دیے ہیں۔ گورنمنٹ ہند نے لکھا ہے کہ پوری تحقیقات کے بعد معلوم ہوا ہے کہ میاں آزاد کا چال چلن یہاں اچھا تھا۔ یہ فقرہ سنتے ہی منیڈا کا رنگ فق ہو گیا۔ بات کرنا محال تھا۔

وزیر جنگ نے پھر کہا کہ:

اگر آزاد کو رہا کر دیا گیا تو تمہارے حق میں اچھا نہ ہو گا۔ انصاف اسی کا تقاضا کرتا ہے کہ جو بدنامی اور پریشانی اور نامی آزادی کو نصیب ہوئی ہے اس کا معاوضہ کسی نہ کسی سے لیا جائے اور اس میں شبہ بھی نہیں کہ وہ ضرور آزاد ہو جائیں گے۔

پھر منیڈا اسے کہا کہ:

اب آپ جائیں۔“

منیڈانے وزیر جنگ کو سلام کیا۔ اور رخصت ہوئی، لیکن اس کے چہرے پر  
ایک مایوسی تھی، اسے کمال افسوس تھا کہ یہ میں نے کیا کیا ہے۔ یہ بات اب  
پورے ترکی میں مشہور ہو جائے گی، اور میری سخت بدنامی ہوگی۔



## میاں خواجہ بدیع صاحب

خواجہ بدیع سکندریہ میں چین سے رہے۔ ترکی کے کانسل نے جو سکندریہ میں تھے، ان کی بڑی خاطر کی۔ خوجی تیسرے چوتھے روز سلام کر لیتے تھے۔ پندرہ روز میں خواجہ بدیع خاصے بھلے چنگے ہو گئے۔ سکندریہ کی حضرت نے خوب سیر کی، جب کئی روز تک حضرت اچھے رہے۔ بیماری نے بالکل پیچھا چھوڑ دیا تو ایک دن کانسل کی خدمت میں کہا ابھی جا کہ:

اب یہ فدوی بالکل اچھا ہو گیا ہے۔ امید ہے کہ اجازت دی جائے،  
دریافت کیا گیا کہ کس بات کی اجازت چاہتا ہے،  
”کہا“

صرف یہ چاہتا ہوں کہ میاں آزاد کے پاس بھیج دیا جائے۔  
کانسل نے حکم دیا کہ:

جو جہاز قسطنطنیہ جاتا ہو، اس پر خوجی بھیج دیے جائیں۔ سفر خرچ کے علاوہ نقد روپے اور کپڑا بھی ان کو دیا جائے۔

ایک دن خواجہ بدیع صاحب لڑھکتے پڑھکتے چلے جاتے تھے کہ مالٹا کی ایک عورت نے انہیں دیکھا۔ دو ماشے کا قد اور دبلے پتلے ہاتھ پاؤں دیکھ کر مسکرائی۔  
میاں خوجی اور بھی تن گئے اب اکڑے ہی جاتے ہیں۔ زمین پر قدم ہی نہیں رکھتے، سمجھے کہ یہ عورت ہم پر تبجھ گئی ہے۔ دل ہی دل میں سوچتے جاتے تھے کہ واللہ واہ رے ہم جس ملک میں جاتے ہیں انگلیاں اٹھتی ہیں۔ چھوٹے بڑے سب



ہمیں کو دیکھتے ہیں۔ وہ عورت اور بھی غور سے دیکھنے لگی۔ حضرت کے اکڑنے پر خوب کھل کھلائی۔

میاں خوجی نے قریب اور منہ بنا کر غور سے دیکھا۔ عورت کو اور بھی ہنسی آئی۔ اس پر میاں خوجی اکڑ کر بولے۔

نہ ہوئے میاں آزاد ورنہ حسن آرا تک بھول جاتے۔ واہ کیا پری ہے اور مجھ گھبرو کو دیکھ کر کھلی جاتی ہے۔

اتنے میں دس پندرہ راہ رو بھی جمع ہو گئے میاں خوجی کی انوکھی قطع اور قد و قامت اور اکڑنا اور مسکراتا و اینڈنا جو دیکھتا تھا، ہنس دیتا تھا۔ میاں خوجی کو یقین ہو گیا تھا کہ ہمارے حسن پر نظر ڈال کر یہ لوگ خوش ہو رہے ہیں۔ اب میاں خوجی ایسے مزے میں آئے کہ حاضرین کو ڈپٹے لگے۔

ایک سے کہا:

تو یہاں کیوں کھڑا ہے بے

دوسرے کی طرف مخاطب ہو کر فرمایا:

”چلا جا یہاں سے“

تیسرے سے خطاب کر کے بولے:

”او گیدی جاتا ہے یا نکالوں قرولی“

چوتھے سے کہا:

یہاں کیا تماشا ہے کچھ۔

ارد گرد کے لوگ سمجھے کہ مسخرہ ہے کوئی، بعض کو گمان ہوا کہ دیوانہ ہے۔ جوں

جوں میاں خوبی بگڑتے تھے لوگ اور بھی بناتے اور کھل کھلاتے تھے۔

آپ نے عورت کی طرف مخاطب ہو کر اشارے سے کہا:

”چلو ہم تم اس طرف چلیں“

اس پر اور بھی قہقہہ پڑا۔

اب تو میاں خوبی تماشا بن گئے، بار بار اکڑنا اور بھی تماشا دکھاتا تھا۔ تھوڑی دیر بعد اس عورت نے ان کا ہاتھ پکڑ لیا۔ خوبی مسکرائے۔ مسکراتا تھا کہ اس عورت نے ایک دھول جمانی۔ ہاتھ چھڑانے ہی کو تھے کہ پیچھے سے کسی نے ایک اور چپت جمانی۔ تیسرے نے چپکے سے دھپ لگائی۔ ادھر دیکھتے ہیں تو ادھر سے پڑتی ہے اور ادھر نظر اٹھاتے ہیں تو ادھر تڑا تڑ کی آواز آتی ہے۔

اچانک خولجہ بدیع صاحب کو خیال آیا کہ افیم کھانے کا وقت آن پہنچا۔ اگر گھر جاتے ہیں تو یہ عورت چھوٹی ہے۔ اگر یہاں پینے کی خواہش کریں تو پانی نہیں ہے۔

اشارے سے حضرت نے پانی مانگا۔

کٹوری میں دیا گیا۔ افیم گھولی، پی اور بلند آواز میں عورت کی طرف مخاطب ہو کر کہا:

چلو ہم تو کسی اور طرف چل کھڑے ہوں۔

اتنے میں پیچھے سے کسی نے چنگی لی تو خولجہ صاحب پلٹ پڑے۔ دیکھا تو دو بونے ایک وہی ذات شریف جس نے ان کو ہوٹل میں جمال گونا پلا دیا تھا۔ دوسرے ان کے کوئی یار تھے۔ خوبی نے اپنے پرانے دوست کو دیکھا تو اور تن

گئے۔

کیوں بچتم اپنی شرارت سے باز نہیں آتے۔

ابھی ایک کشتی نکال چکا ہوں۔ اب آج پھر سر کھجایا، ہڈیاں چل چلانے لگیں۔ میرے بھی ہاتھ میں کھجلی ہو آتی ہے، جھپٹ کر میاں خوبی نے ایک چپت جڑی۔

دونوں بونے چٹ گئے۔

خوبی نے کہا:

ہائیں ہائیں۔ ایک ایک، ایک ایک۔

مگر انھوں نے ایک نہ سنی۔

خوبی جھلا گئے ایک بونے کی گردن دبائی اور زور سے پٹخنی دی۔ چاروں

شانے چپت۔

”وہ مارا“

وہ مارا کہہ چکے تھے کہ دوسرے بونے نے ٹانگ پکڑ کر کھینچ لیا۔ لڑکھڑا کر خوبی

گرے مگر بونا بھی ساتھ ہی گرا۔ لوگ خوب ہنسے۔ تہقہ پر تہقہ پڑا اور خوبی زمین

سے اٹھ کر خوب ہی اکڑے۔

بات تیرے گیدی کی۔ اب ہم تو نہتے لڑتے ہیں اور ج و کہیں قرولی ہوتی تو

تو یہ ہی بھلی۔

خوبی عورت سے سچ کہنا کیسی آنٹی دی ہے۔

عورت (اشارے دے) بڑے پہلوان ہو۔

خوجی: پھر اب بھی ہماری شادی نہ ہو تو ڈوب مرنے کا مقام ہے۔  
(دونوں بونے منہ چڑھانے لگے)

خوجی: جاؤ جوتے خورے۔ زمانے بھر کے بے حیا۔۔۔ نامعقول۔  
(بونوں نے دور جا کر خوجی پر ڈھیلے پھینکے)

لوگوں نے جا کر حضرت کانسل سے بھی جڑ دی کہ میاں خوجی کوئی مسخرے ہیں  
شہر میں جس طرف جاتے ہیں، انگلیاں اٹھتی ہیں۔ آدمی کیا تماشا ہیں؟۔  
کانسل نے ان کو بلوایا۔

خوجی: سات بار سلام کر کے۔ حاضر ہے غلام۔  
کانسل: اب کیا چاہتے ہو اور ہندوستان جانے کا ارادہ ہے نا؟۔  
خوجی: جی حضور۔

کانسل: اچھا ہم جلدی بھیج دیں گے، اچھا رخصت۔  
خوجی: آداب حضور۔

شام کو خوجی نے سوچا کہ میں نے ہندوستان جانے کی درخواست کیوں  
دی۔ آزاد بے چارے اکیلے کو تنہا چھوڑ دینا وضع کے خلاف ہے۔ گو آدمی لائق ہیں  
مگر کم سن اور ناتجربہ کار ہیں۔

سوچ کر ایک عرضی فارسی زبان میں لکھی۔ عرضی ایسی کہ کچھ نہ سمجھے خدا کرے  
کوئی۔

عرضی پڑھ کر کانسل کو یقین ہو گیا کہ یا تو سڑی ہے یا مسخرہ۔  
کانسل: عرضی کون لایا ہے۔

خدمت گار: حضور یہ نوری لایا ہے۔  
 کانسل: تم لائے ہو؟۔  
 نوری: ہاں خداوند۔  
 کانسل: کس نے دی؟۔  
 نوری: حضور وہی جو بیمار تھے۔  
 کانسل: سلام دو اور کہو اچھا۔  
 نوری جھک کر آداب بجالایا اور خوبی سے جا کر کہا: کہا ہے اچھا۔  
 خوبی: اچھا۔ اچھا کیا معنی؟۔  
 نوری: اب یہ آپ جانیں۔  
 خوبی: عرضی پڑھی بھی تھی۔  
 نوری: ہاں پڑھ لی تھی۔  
 خوبی: تو مجھے نہ ہونگے۔ ہرگز نہ سمجھیں ہوں گے۔  
 نوری: اب یہ میں نہیں جانتا کہ مجھے یا نہیں سمجھے۔  
 خوبی: ہرگز نہیں سمجھتے تو انعام ضرور دیتے۔  
 تیسرے روز کانسل نے میاں خوبی کو طلب کیا اور کہا:  
 آپ کیا چاہتے ہیں۔  
 خوبی جھک کر آداب بجالایا اور کہا:  
 خداوند۔ بس اب حضور کی پرورش چاہتا ہوں۔  
 ”کیا پرورش چاہتے ہو معلوم تو ہو“

”وہی جو عرضی میں عرض کر چکا ہوں۔“

عرضی تو کسی کی سمجھ میں نہیں آئی

”ہاں دیکھنا۔ میں تو سمجھا تھا کسی کی سمجھ میں نہیں آئے گی۔“ (ہنس کر) واللہ

واہ رے میں۔ ہم نے ج و کام کیا کمال کا درجہ حاصل کیے بغیر نہ چھوڑا۔ کشتی لڑے

تو ایسی ہی۔ اس گرانڈیل لڑتے پہلوان کو ہوٹل میں مارا۔ ابھی کل ہی کی بات

ہے۔ کہ دو پہلوانوں کو چٹکیوں میں لڑا دیا۔ افیم کھائی تو ایسی کہ صبح شام نشے ہی میں

رہے۔ کچھ دین دنیا کی خبر ہی نہیں۔ جہاز ڈوبنے کا غم نہیں، البتہ افیم کی ڈبیا جانے

کا خیال فوراً آیا۔ فارسی پڑھی تو ایسی کہ یہ خود مان گئے کہ عرضی کا مطلب سمجھ میں نہ

آیا۔ اور کیوں کر سمجھیں سمجھنا کیا ہنسی ٹھٹھا ہے؟

”بولو اب کیا چاہتے ہو؟“

وہی جو عرضی میں لکھا ہے۔ ذرا عرضی کھولو، پڑھو تو۔ نوری سے میں نے اسی دم

کہا کہ سمجھے نہ ہوں گے۔ وہ گدھا کہے کہ سمجھے ہوں گے۔ منشیوں کی تحریر منشی ہی سمجھ

سکتا ہے۔ ایسے ویسے کیا سمجھیں۔ ہائے نہ ہوئے آزاد اس وقت وہی داد دیتے

۔ بس ایک وہ منشی ہے دوسرے خوبہ بدلیج۔

آزاد کے پاس جانا چاہتے ہو؟

”چاہتے وہی ہیں جو عرضی میں لکھا ہے بس کہہ دیا۔“

ہم کچھ نہیں سمجھتے کہ تم کیا بک رہے ہو؟

تم سے امید بھی نہیں کہ خوبہ بدلیج کی بات سمجھ لو۔

”آزاد کے پاس جاؤ تو کل بھیج دیں۔“

بس وہی خواہش ہے، جو کچھ عرضی میں ظاہر کی، واہ کیا کیا فقرے لکھے ہیں۔ واہ رے میں۔ خولجہ بدلیج اپنی مثال نہیں رکھتا۔ یہ لوگ بھلا کیا سمجھیں گے؟۔

کانسل: تم سڑی ہو، بس چل دو جاؤ یہاں سے۔  
جس وقت ہندوستانی نے ان کو سمجھایا کہ کانسل خفا ہو گئے ہیں، اور حکم دیتے ہیں کہ یہاں سے چلے جاؤ۔ تم سڑی ہو تو خوبی کی آنکھیں کبوتر کے خون کی سی سرخ ہو گئیں، اور جھٹا کر کہا کہ:  
افسوس کیسے نا قدر دانوں میں آن پھنسے۔ واہ واللہ وہ عرضی لکھی کہ پھڑک جاؤ۔ واہ رے ہم۔

ہندوستانی: اے یہ سب تو ہوا ہی کرے گا۔ یہ تو بتاؤ کہ اب کانسل صاحب کو کیا جواب دو گے۔

خوبی: وہی جو عرضی میں لکھا ہے۔

ہندوستانی: احمق ہو۔

خوبی: او گیدی اتنی قزولیاں بھونکی ہوں گی کہ۔۔۔۔۔

ہندوستانی سامنے سے ہٹ گیا، کانسل سے کہا کہ:

خداوند یہ سڑی ہے پکاسو دانی ہے۔ اس کو یہاں سے ہٹائیے۔ خوبی سمجھے کہ ہم نے جو یہاں کشتیاں نکالیں تو ہوا بندھ گئی، لوگ اب ہم سے ڈرنے لگے۔ خیر دیکھو آزاد سے کہوں گا کہ وہ عرضی لکھی کہ کوئی سمجھ نہ سکا۔

غرض کانسل نے دو آدمی مقرر کیے کہ جو جہاز سکندریہ سے قسطنطنیہ جائے اس

پران کو سوار کرا دو اور چھ مہینے کے لئے کھانے کو دے دو۔ نقد اور کپڑا۔

خوجی: کیا کہتے ہیں یہ؟۔

ہندوستانی: دو آدمی انہوں نے مقرر کیے ہیں کہ آپ کو آزاد کے پاس بھیج

دیں۔

خوجی: بہت اچھی بات ہے۔

ہندوستانی: اب آپ وہیں جائیں جہاں آپ ٹکے ہیں۔

خوجی: اچھا سلام کر لوں۔ (کانسل کے قریب جا کر حضور آداب عرض ہے)

کچھ دن ہم سے پڑھ لو تو فارسی لکھنا آجائے۔ ایسے نیک آدمی اور فارسی ذرا بھی نہ

سمجھ سکے۔ ہائے افسوس۔ وائے افسوس۔

ہندوستانی: چلو اب کونہ بہت، بے ہودہ، بے تکا آدمی۔

خوجی: کیا؟۔

ہندوستانی: بھائی صاحب ہمارے وطن کے ہوٹروں ہم سے۔

خوجی: اچھا اچھا یا رہم کمیدانی کر چکے ہیں نا، فوج میں رہ چکے ہیں، وہ سپہ گری

کی بونہیں جاتی مجبور ہیں۔

ہندوستانی: بجا ارشاد ہے۔

خوجی: اچھا حضور رخصت ہوتا ہوں۔

کانسل: جاؤ پرسوں جہاز جائے گا۔



## آزاد کی رہائی

آزاد کو قید ہوئے اب کافی دن ہو چکے تھے، ایک تو وزیر جنگ کے احساس دلانے سے اور دوسرے اپنے ضمیر کی آواز سے متاثر ہو کر مینیڈا خود آزاد سے ملنے گئی۔ اور اس سے اپنی زیادتی پر شرمسار ہو کر معافی مانگی۔ آزاد نے جو اسے اس قدر شرمندہ دیکھا تو کھلے دل سے معاف کر دیا۔

اتنے عرصے تک قید میں رہ کر میاں آزاد نہایت ہی پریشان ہوئے، ایک روز انہوں نے وزیر جنگ کے نام خط لکھا:

جناب عالی!

میں قید خانے میں بیٹھا ہوں، جس کی وجہ سے میں قید ہوا تھا، اب وہ بھی میرے خلاف نہیں، مگر قسمت کی خرابی کو کوئی کیا کرے؟۔

میں صاف صاف لکھوں گا کہ حضور نے مکمل تحقیقات نہیں کی اور یہاں تک اس معاملے میں غفلت برتی ہے کہ اب تک میری خبر ہی نہیں لی ہے۔ جرم تو مجھ پر یہی عائد ہوا تھا تا کہ میں بھارتی جاسوس ہوں۔ مگر ہندوستان، انگلستان اور مالٹا تک سے خطوط آئے، کہ یہ شخص روسی جاسوس نہیں، ہندوستانی ہے۔ لیکن اس پر بھی قید خانے سے نجات نہ ملی۔

مس مینیڈا جنہوں نے مجھے روسی جاسوس بتایا تھا وہ خود تسلیم کرتی ہیں کہ ان سے غلطی ہوئی، مگر ہم قید خانے ہی میں ہیں۔ افسوس، حیرت اور حسرت کی انتہا نہیں، اب یا تو میرے قتل کا حکم ہو جائے یا پھر رہائی کا۔ کیونکہ اگر رہائی نہ ہوئی تو

پھر جینے سے کیا فائدہ؟۔ ہندوستان سے آئے تھے کہ ترکوں کی طرف سے لڑیں گے مگر افسوس دل کی آرزو دل ہی میں رہی۔

فدوی

آزاد

آزاد نے یہ خط وزیر جنگ کو بھیجا، انھوں نے پڑھا اور اس پر لکھ دیا کہ جلد رہائی ہوگی۔ میاں آزاد کے پاس یہ جواب بھیج دیا گیا، پڑھ کر خاموش ہو رہے۔ اب سنیے کہ دوسرے روز قید خانے میں ایک اور قیدی آیا، میاں آزاد نے دیکھا کہ ایک سرخ و سپید آدمی ہے، نہایت ہی حسین، دونوں کے درمیان یوں گفتگو ہونے لگی۔

آزاد: آپ کس ملک کے باشندے ہیں؟

دوسرا قیدی: میں فرانس کا رہنے والا ہوں اور آپ؟

آزاد: میں ہندوستانی ہوں۔

دوسرا قیدی: یہاں کب سے ہیں آپ؟۔

آزاد: اب چند ہی روز ہوئے ہیں۔

فرانسیسی: کس جرم میں جیل آنا ہوا؟۔

آزاد: کیا عرض کروں، افسوس ہے۔

فرانسیسی: ہمارے متعلق مشہور کیا گیا ہے کہ روسی جاسوس ہیں۔ کیا آپ پر بھی

یہی جرم عائد ہوا ہے؟۔

آزاد: جی ہاں۔

فرانسیسی: اندھیر ہے، اندھیر۔

آزاد: جنگ کا زمانہ ہے نالوگ جاسوس کے نام سے بھڑکتے ہی ہیں۔

فرانسیسی: یہ سچ ہے مگر انتظام بھی ٹھیک نہیں ہے۔

آزاد: ابھی میں اس بارے میں کوئی رائے نہیں دے سکتا۔

فرانسیسی: ہاں واقف نہیں ہیں اچھی طرح آپ

میاں آزاد نے اس فرانسیسی سے پوچھا:

آپ روسی زبان سے بھی واقف ہیں؟

اس نے کہا:

ہاں خوب واقف ہوں، ترکی فرانسیسی، روسی تینوں زبانیں بول سکتا ہوں۔

دو دن آزاد اور فرانسیسی مل جل کر رہے تھے کہ فرانسیسی نے کہا:

حضرت اب ہم اور آپ رازدان ہو جائیں۔

آزاد: رازدان ہو جائیں اس کے کیا معنی؟

فرانسیسی: ہم آپ سے راز کی باتیں کہیں اور آپ ہم سے۔

آزاد: بہتر۔

فرانسیسی: ہم روسی جاسوس تو نہیں مگر جب سے قید ہوئے ترکوں کے خلاف ہو گئے۔

آزاد: بے حد افسوس ہے۔

فرانسیسی: افسوس کا ہے کا ہماری طبیعت۔

آزاد: ترک بڑے پاک باز اور سچے آدمی ہیں۔

فرانسیسی: آپ ابھی واقف نہیں، ہم سے پوچھیے۔

آزاد: ہم ترکوں کے عاشق ہیں۔

فرانسیسی: اس حالت میں بھی۔

آزاد: بے شک۔

فرانسیسی: آپ کو بے وجہ قید کر دیا۔

آزاد: بالکل ٹھیک کیا جنگ کا وقت ہے نا۔

فرانسیسی: بڑا برا کیا۔

آزاد: اور کسی ملک میں ہوتے تو اب تک مار ڈالے گئے ہوتے۔

فرانسیسی: فرانس میں ایسا نہ ہوتا، جو ہمارا ملک ہے۔

آزاد: جی ہاں۔ وطن کی محبت کا یہی تقاضا ہے، جو آپ نے فرمایا۔

فرانسیسی: آپ جب یہاں سال چھ مہینے رہیں گے تو کیفیت معلوم ہوگی۔

آزاد: مگر ہاں آدمی اچھے ہیں۔

فرانسیسی: اور گورنمنٹ۔

آزاد: ابھی رائے نہیں دی جاسکتی۔

فرانسیسی: آپ آئے کس غرض کے لئے تھے؟

آزاد: جنگ میں شریک ہونے کے لئے۔

فرانسیسی: آپ کی حالت افسوسناک ہے۔

آزاد: آئے تو تھے میدان جنگ میں تلوار کے جوہر دکھانے کے، مگر یہ معلوم

نہ تھا کہ قید خانے جائیں گے۔

فرانسیسی: آزاد نام کا ایک شخص بھی آیا تھا۔

آزاد: آیا ہوگا۔

فرانسیسی: آپ ہی کے ملک کے تو ہیں۔

آزاد: ہوں گے۔

فرانسیسی: کیا آپ کی ان سے ملاقات نہیں ہے؟

آزاد: چار آنکھیں کبھی نہیں ہونیں۔

فرانسیسی: سنا ہے ایک نیگم نے ان کو بھیجا ہے۔

آزاد: ہو سکتا ہے۔

فرانسیسی: جنگ کے فنون سے آپ واقف ہیں۔

آزاد: جی ہاں واقف ہوں۔

فرانسیسی: مجھے بھولیے گا نہیں۔

آزاد: نہیں ایسی کی بات ہے بھلا۔

رات کو قیدی کا کوئی پتا نہ چلا، میاں آزاد نے ادھر ادھر جستجو کی، مگر بے

سود۔ لوگوں سے پوچھا مگر بے کار۔ حیرت تھی کہ یا الہی کیا اسرار ہے۔ معلوم ہوتا

ہے قیدی بھاگ گیا۔

صبح کو وزیر جنگ کے پاس ایک شخص عرضی لے کر گیا، جس کا یہ مضمون تھا:

حضور والا!

آپ کے حکم کے مطابق میں دو دن جیل میں رہا، اور میاں آزاد نامی قیدی

سے ملاقات کی، آدمی نہایت شریف اور پڑھا لکھا ہے، روسی جاسوس کہنا اس پر

تہمت لگانا ہے۔ وہ بے حد افسردہ اور اداس ہے، خود میں نے کئی بار ترکوں کی

شکایت کی مگر آزاد نے مجھ سے اتفاق نہ کیا۔ یہ شخص ترکوں کا عاشق اور ترکی کا جاں نثار ہے۔ نہایت افسوس کا مقام ہے کہ ہم ایسے دوست کے ساتھ ہم لوگ اس طرح پیش آئیں۔ حضور مہربانی فرما کر اسی وقت اس کی رہائی کا حکم دے دیں۔ ورنہ وہ کڑھ کڑھ کر مر جائے گا۔ اور ہماری بڑی بدنامی ہوگی، کہ ایسے جوان مرد کو قید کر کے مار ڈالا اور وہ بھی بے گناہ کو۔

یہ عرضی پڑھ کر وزیر جنگ نے حکم دیا کہ:

تم خود جا کر میاں آزاد کو رہا کرو اور کہو کہ پرسوں ہم سے ملاقات کریں۔ اصل میں یہ صاحب قید خانے کے اعلیٰ افسر تھے، اور وزیر جنگ کے حکم کے مطابق میاں آزاد کے پاس قیدیوں کی طرح رہے۔ تاکہ اس بہانے سے ان کے تمام حالات دریافت کریں۔

تھوڑی دیر میں قید خانے کے افسر صاحب گھوڑے پر سوار ہو کر قید خانے کے پھاٹک پر پہنچے۔

حکم دیا کہ:

میاں آزاد کو طلب کرو۔

میاں آزاد آئے دیکھا کہ جو صاحب کل شام کو قیدی تھے، وہ اس وقت حاکم بنے، گھوڑے پر سوار سامنے کھڑے ہیں۔

آزاد: کل تو آپ ہمارے ہمدرد بنے تھے، بھلے کو کوئی بات ترکی کے خلاف زبان سے نہ نکلی، اور نکل بھی کس طرح سکتی تھی؟۔

افسر: اب آپ رخصت ہوں۔

آزاد: قید خانے کو سلام ہے۔

افسر: ہم بہت خوش ہوئے کہ آپ نے رہائی پائی، مگر افسوس ہے کہ اس قدر عرصے تک آپ کو مفت میں مصیبت سہنا پڑی۔ میاں آزاد خوش خوش قید خانہ سے چلے، ہرمز جی بھائی کی کوٹھی پر پہنچے۔

ہرمز جی بھائی نے بڑے تپاک سے ہاتھ ملایا۔ اور کہا۔

”منیڈا ابھی یہاں سے گئی ہے، وزیر جنگ نے ان کو بلوایا تھا۔“ میاں آزاد اور ہرمز جی بھائی نے کھانا کھلایا اور آرام کیا۔

شام کو مس منیڈا تشریف لائیں، اور بہت جھک کر میاں آزاد کو سلام کیا۔ آزاد نے مسکرا کر جواب دیا۔

منیڈا: آپ سے اب اقرار ہو گیا کہ گزری باتوں کو بالکل بھول جائیں گے۔ میں اپنی غلطی اور حماقت پر خود شرمسار ہوں۔ آزاد میں نے تم کو سخت مصیبت میں مبتلا کیا۔ مجھے اس کا بڑا افسوس ہے۔ مگر تم مطمئن رہو۔ میں اس کے جواب میں ایسا سلوک کروں گی کہ تم عمر بھر یاد کرو گے۔ وزیر جنگ نے مجھے کل بلوایا تھا، میں نے ہاتھ جوڑ کر کہا کہ میرا قصور معاف کیجیے۔ اور ایک عرض قبول کیجیے۔ کہا ہم نے قصور معاف کیا۔ میں نے کہا آزاد کو کوئی معزز جنگی عہدہ دیجیے۔ یہ کہہ کر میں بے اختیار رونے لگی، انھوں نے مجھے تسلی دی اور کہا کہ تین چار دن میں ہم ان کو ایک افسری کا عہدہ دیں گے۔ تم اپنے ساتھ لاؤ، ان کو پرسوں۔ وعدہ ہے آپ میرے ساتھ چلیے گا۔ ضرور چلیے گا۔

آزاد: ضرور ایسی بات ہے بھلا۔

## خوجی بھی آن پہنچے

میاں آزاد ہر مزاجی بھائی کی کوٹھی میں آرام سے بیٹھے ناول پڑھ رہے تھے کہ ایک شخص نے دفعۃً نل مچا کر کہا:  
”او گیدی نہ ہوئی قرولی“

آزاد کے کان کھڑے ہوئے۔

ایں یہ کس کی آواز تھی بھی، قرولی اور گیدی۔۔۔۔۔ میاں آزاد سخت حیران ہوئے۔

اٹھنے کو تھے کہ پھر آواز آئی۔

قسم خدا کی گنا کھینچ ماروں گا او گیدی۔

آزاد: کوئی ہے۔

چپرا سی: حکم حاضر ہوں۔

آزاد: باہر کیا نل مچ رہا ہے۔

چپرا سی: ایک بوٹا سا آدمی ہے کہتا ہے کوٹھی کے اندر جانے دو۔

آزاد: آنے دو۔

چپرا سی: نے اس آدمی سے جا کر کہا:

اچھا چلیے اندر چلیے تشریف لائے تو آزاد نے ہنس کر کہا: اناہ خوجی ہیں۔ آؤ

بھائی خوب آئے۔

خوجی: شکر ہے تم کو صحیح و تندرست پایا۔



آزاد: سخت مصیبت میں مبتلا ہوئے تھے۔

آزاد نے مختصر طور پر سب حال بیان کیا کہ اتنے عرصے تک قید خانے میں رہے۔ چھ دفعہ تحقیقات ہوئیں، جرم کچھ ثابت نہ ہوا، مگر بد قسمتی سے رہائی نہ ہوئی۔ آخر کار وزیر جنگ کی خدمت میں عرضی بھیجی، اب خدا خدا کر کے رہائی پائی۔

خوجی نے استقلال سے ساری داستان سنی اور کہا:

سچ کہنا اس وقت ہوش ٹھکانے ہیں یا نہیں۔

آزاد نے قسم کھائی تو خوجی کا چہرہ مارے غصے کے سرخ ہو گیا۔ پوچھا:

صاف صاف بتاؤ کس جرم میں قید ہوئے تھے، بتاؤ کل حال ٹھیک ٹھیک کہنا۔

(آزاد نے مفید اوالا سارا واقعہ سنادیا۔)

خوجی نے تھوڑی دیر غور کر کے میاں آزاد سے پوچھا:

ہاں یہ بتاؤ قید کیوں کر ہوئے، یہ تو کوئی جرم نہیں کہ آپ نے شادی کرنا قبول

نہ کیا۔

میاں آزاد نے ساری داستان بیان کی تو خوجی نیلے پیلے ہوئے۔

خوجی: سنائیں ہم تمہارا بدلہ لیں گے سب بات ہم سمجھ گئے، یہ اس عورت کا

کام نہیں، کسی نے اسے ورغلا یا ہے۔ مطلب یہ کہ یہ کسی کی سیکھی پڑھائی تھی، مگر اس

مردود سے انشا اللہ ہم کھڑے کھڑے بدلہ لیں گے۔ اخوہ اتنے دن قید خانے میں

بھی رہے۔ بڑا رنج ہوا۔ واللہ اس وقت بڑا افسوس ہوا۔

آزاد: چلیے اب افسوس نہ کیجیے، جو ہوا سو ہوا۔

خوجی نے کہا:

ہم خوب بن ٹھن کے بیٹھتے ہیں، شام کو ہمیں ان کے پاس لے چلیے۔ دیکھتے ہی عاشق نہ ہو جائے تو سہی، مگر استاد شرط یہ ہے کہ قرولی ہمارے پاس ضرور ہو، ورنہ بے قرولی کے ہم سے کچھ نہ ہو سکے گا۔

آزاد نے کہا:

لڑیے گا۔

بولے:

نہیں صاحب لڑنا کیا۔ بے قرولی کے جو بن نہیں آئے گی، ہم تو اوپچی بن کے جانا چاہتے ہیں۔ آپ یہ باتیں کیا جانیں۔ اب اتفاق دیکھیے کہ منیڈا خود ہی وہاں تشریف لے آئیں۔

آزاد: لو وہ خود آگئیں۔

خوجی: ارے غضب ہو گیا۔

آزاد: یہ کیوں؟

خوجی: ابھی تو ہم بنے ٹھنے ہی نہیں تھے۔ حضرت نے وحشت میں آن کر ہوٹل کی میز کا کپڑا اوڑھ لیا، اور تولیہ سر میں باندھا اور ایک چھری (فورک) ہاتھ میں لے کر اکڑنوں بن کے کھڑے ہوئے۔

آزاد نے کھڑے ہو کر منیڈا سے ہاتھ ملایا اور کوجی گھورا کیے۔ اتنے میں منیڈا نے جوان پر نظر ڈالی، تو عجیب طرح کا آدمی دیکھ کر مسکرا دی۔ خوجی بے حد خوش ہوئے۔

خوجی کیوں میاں آزاد سچ کہنا، ہماری طرف دیکھتے ہی کھل گئی نا۔ واہ رے ہم کوج و عورت دیکھتی ہے گھنٹوں گھورا کرتی ہے۔ منیڈا نے آزاد سے پوچھا کہ یہ کون ہے۔

آزاد نے کہا:

یہ ایک پاگل ہے، اس کو یہ خط ہے کہ جو عورت مجھے دیکھتی ہے سمجھ جاتی ہے، تم ذرا اس کو بناؤ، اس وقت۔

منیڈا شوخ تو تھی ہی، اتنی شہ پاتے ہی خوجی کو خوب بنایا، اشارے سے اپنے قریب بلایا، خوجی مسکراتے ہوئے گئے، اور قریب جا کر کرسی پر جا ڈلے۔

منیڈا: ہاتھ میں ہاتھ دے کر آپ کا نام کیا ہے؟

خوجی: آزاد سے سمجھاتے جاؤ جی، آزاد نے سمجھانا شروع کیا، یہ جو کچھ کہتی تھی، ان کو سمجھاتے تھے، اور وہ جو کچھ کہتے، ان کو سمجھاتے تھے۔

خوجی: آپ کی ملاقات سے بہت خوش ہوا۔

منیڈا: مسکرا کر کل آپ کی دعوت ہے۔

خوجی: (توند پر ہاتھ پھیر کر) منظور۔

منیڈا: آپ شراب پیتے ہیں۔

خوجی: ہاں، نہیں، مگر اچھا نہیں نہیں۔ آزاد: مرد آدمی ایک بات کہو تو میں سمجھا دوں یہ نہیں اور ہاں اور مگر اور اچھا کیا معنی؟

خوجی: کہو کہ افیم پیتا ہوں۔

منیڈا: یہ آپ کا گلاب سا چہرہ کلا جائے گا۔ افیم نہ پینا چاہیے۔ آپ کا نام کیا

ہے؟ نام بتائیے۔

آزاد: اردو میں ان کا نام خوجی ہے۔

خوجی: بگڑ کر کس مرد و دکانام خوجی ہے۔ لوگ خولجہ بدلیع صاحب کہتے ہیں۔

منیڈا: اوہو ہو، کیا پیارا نام ہے؟

خوجی: آزاد سے کیوں اتنی تعریف کی ہے نام کی، اور جو خوجی کہتے تو نظروں

سے گر جاتے۔

منیڈا: آپ کچھ تھوڑا تھوڑا گانا بھی جانتے ہیں۔

آزاد: انکار نہ کرنا، کہو ہاں جانتا ہوں ضرور۔

خوجی: اور ہاں میں ناچنا بھی جانتا ہوں۔

منیڈا: اوہو ہو ہو ہو تو پھر ناچو۔

خوجی نے ناچنا شروع کیا، منیڈا اور آزاد کی یہ کیفیت کہ مارے ہنسی کے پیٹ

میں بل پڑ پڑ گئے۔

منیڈا تھوڑی دیر بعد ہوٹل سے گئیں تو میاں آزاد کے دماغ عرش بریں پر

تھے۔ زمین پر قدم ہی نہ رکھتے تھے۔

میاں آزاد نے کہا:

خولجہ صاحب ذرا یہاں تشریف لائیے۔

فرمایا:

ہشت:

پھر آزاد نے کہا:

قبلہ ذرا اس طرف مخاطب ہو جائیے۔

آپ نے کہا کہ دھشت۔

آزاد: اب ایک کام کیجیے کہ خوب بن ٹھن کر جائیے۔ خون نکھر کر کہ ذرا وہ بھی

مان جائے کہ ہاں ایسا جوان دیکھا۔

خوجی: ہونہ خدا کی شان آپ اور ہم کو سکھائیں۔ افسوس کہ تم نے ہمیں ابھی

پچپانا ہی نہیں۔ کمال افسوس کا مقام ہے۔

آزاد: اجی ہم نے آپ کی ذات تک پہچان لی ہے۔

خوجی: کو سو گالیاں دو۔

آزاد: افوہ۔ میں تم کو ایسا نہیں جانتا تھا۔ خوجی اپنے دل میں نہایت ہی خوش

تھے، پھولے نہیں سماتے تھے۔

اور میاں آزاد دل ہی دل میں سوچتے تھے کہ اچھا الو پھنسا یہ معلوم ہی نہیں کہ

منیڈا سے بنا رہی ہے۔

تھوڑی دیر میں منیڈا کا خط آیا۔ آدمی نے آن کر خوجی کو دیا اور کہا:

آپ کے نام ہے۔

آزاد بولے: جناب خوجہ صاحب ہم کو تو ذرا خط دکھائیے۔

خوجی: بس بس۔ چلیے الگ بیٹے۔

آزاد: لاؤ ہم پڑھ دیں۔ تم سے بھلا کیا پڑھا جائے گا۔

خوجی: خط لانے والے سے تم ذرا باہر ٹھہرو۔

خط والا: بہت اچھا۔

خوجی: آزاد سے عجیب آدمی ہیں آپ، میں نے تو ایسا آدمی ہی نہیں دیکھا۔ صاف دیکھتے ہیں کہ منیڈا کا نوکر جو خط لایا ہے۔ وہ کھڑا سن رہا ہے اور کہنے لگے کہ تم سے بھلا کیا پڑھا جائے گا۔ بڑے عالم کے وہ بن کے آئے ہیں وہاں سے۔ لا حول والا قوت۔

آزاد: اچھا اب تو دکھا دو۔

خوجی نے خط میاں آزاد کو دے دیا۔ آزاد نے پڑھا تو یوں لکھا تھا:  
خولجہ صاحب!

تمہارا سرو ساق اور تمہاری سارس کی سی گردن اور نیل کے سے گول گول دیدے اور بندر کی سی حرکتیں جب یاد آتی ہیں۔ تو میں اچھل اچھل پڑتی ہوں۔ اب یہ بتاؤ کہ آج کس وقت آؤ گے۔ ایسا نہ ہو کہ نہ آؤ۔ یہ خط اپنے دوست آزاد کو نہ دکھانا، اور وعدے پر ضرور آنا۔

منیڈا

میاں آزاد نے یہ خط پڑھ کر خولجہ بدیع صاحب کو سنایا تو بہت خوش ہوئے۔  
خوجی: افسوس ہے کہ تم کو کل حالات معلوم ہو گئے، مگر اب اس سے نہ کہہ دینا۔  
آزاد: ضرور کہوں گا۔

خوجی: (ہاتھ مل کر) ارے غضب بڑی بری بات ہوئی۔  
آزاد: میں تو جا کر شکایت کروں گا کہ ہم سے کیوں بھید رکھا۔ واہ کیا دل لگی ہے۔

خوجی: (سر پیٹ کر) لا حول لا حول۔

آزاد: میں ابھی ابھی ایک چٹھی بھیجتا ہوں آپ گھبرائیے نہیں۔  
 خوجی: ارے ہائے افسوس۔ اور مجھ سے کہتے ہو گھبرائیے نہیں۔  
 آزاد: بھائی سنو ہم کو تو حسد ہوتا ہے۔

خوجی: پھر چاہے جو ہو۔ لے جائیے، کہہ دیجیے، تم ایسے ہزار لگی لپٹی باتیں  
 کریں، ہوگا کیا۔ اے تو بہ آپ کی حقیقت ہی کیا ہے۔ لاجل و لاقوۃ۔  
 آزاد: اپنے دل میں خوب ہی ہنسے مگر خولہ بدیع صاحبہ کو شک کی جگہ یقین  
 تھا بلکہ ایمان تھا کہ منیڈا ہم پر جان دیتی ہیں۔ آزاد اور بھی شہہ دیتے جاتے  
 تھے۔ آزاد نیا راب ہم تمہارے ساتھ نہ رہیں گے۔

خوجی: وجہ؟

آزاد: بس سمجھ گئے اب ساتھ نہ ہوگا۔

خوجی: آخر وجہ بتائیے۔

آزاد: غضب خدا کا منیڈا ہمارے سامنے تم سے پیار کرتی ہے۔

خوجی: کھل کھلا کر ہنس پڑے (باہا باہا۔ اب سمجھے، ہم جوان ہی ایسے ہیں۔ اس  
 کو کوئی کیا کرے۔ لیکن تم اگر خلاف ہو گئے تو واللہ میں منیڈا سے بات تک نہ  
 کروں۔ مجھ کو جان تک سے زیادہ تم عزیز ہو۔ قسم خدا کی اب دنیا میں تمہارے سوا  
 اور کوئی میرا نہیں ہے۔ جو کچھ ہو تم ہو فقط تم ہو۔ اور کوئی نہیں، مگر اس میں شک نہیں  
 کہ ہم گھبرو جوان ہیں۔

آزاد: ہاں وہ تو میں خود جانتا ہوں۔

خوجی: ہاں بس اس پر جو شک کرے وہ کافر۔

آزاد نیا رمال کر دیا تو نے تو،

خوجی: اکڑ کر) اجی سکندریہ میں تم نہ تھے۔ وہاں بھی ایک گرانڈیل عورت ہم پر رتبہ لگئی تھی۔ مگر خرابی کیا تھی۔ ہم نہ اس کی بات سمجھیں، نہ وہ ہماری سمجھ سکے۔ اشاروں سے البتہ خوب باتیں ہوئیں۔

خوجی نے میاں آزاد سے پوچھا:

”کیوں میاں بھلا فارسی میں خط لکھیں تو کیسا رہے۔“

آزاد: نے کہا: فارسی یہاں کوئی کیا جانے بھلا۔ اردو میں لکھو تو سب سمجھ جائیں

خوجی: نے منیڈا کے نام خط کا جواب اس طرح بھیجا:

منیڈا کو بعد سلام کے یہ واضح ہو کہ تمہارا خط مورخہ تاریخ آج کا، واسطے اس کے کہ میں آؤں گا یا نہیں بیان کردوں، میں نے پایا۔ خط میں نے بغور پڑھا۔ اچھا لکھا ہے۔ میں وقت مقررہ سے پہلے ہی آؤں گا۔ تم پر جان دیتا ہوں۔ ہر روز صبح اٹھ کر نام لیتا ہوں۔

خوجی: کیوں بھی گل دستہ کی اردو کیا ہے؟

آزاد: پھل ہتھی۔

خوجی: یہ آگرے کے ایک محلے کا نام ہے۔

آزاد: اجی گل، پھول، دستہ، ہتھی۔

خوجی: ٹھیک ہے ہم پھل ہتھا لکھیں گے۔ دتی تھوڑا ہی ہے کچھ۔ میاں خوجی دوسطریں لکھتے تھے اور دس منٹ تک ٹہلتے تھے۔ دوسطریں لکھیں اور اٹھ کر اکڑنے



لگے۔

آدمی نے دیکھا کہ حضرت کے مزاج کا تھل بیڑا ہی نہیں بڑھ کر کہا:

صاحب جواب دیجیے گایا میں جاؤں؟

خوجی نے کہا ہوں ہوں جانا کیسا بیٹھ،

پھریوں لکھنا شروع کیا۔

مدتیں ہو گئیں کہ غم سے دل دوچار ہے۔ ازراہ کرم مہربانی کر کے اجازت دی جائے کہ آج ہی بارات لے کر آؤں۔ ڈھول اور نقارے کی آواز بلند ہو، پھر کیا پوچھنا ہے۔ بڑی دل لگی ہو۔ واللہ اگر اجازت دو تو دو لہا بن کر آؤں، اور تم کو بیاہ لے جاؤں۔ مگر شرط یہ ہے کہ بعد خرچ کرنے کے اس قدر رقم کے میں مطلب کو پہنچوں۔ آگے جو رائے ہو۔ بندہ رائے کا ہوں۔ بندہ صلاح کا ہوں اور باقی کچھ نہیں۔

خواجه صاحب نے خط لکھ کر مس منیڈا کے آدمی کو دیا اور اکڑ کر آزاد سے کہا: کیوں قبلہ کہیے۔ اب بولیے، مجھے تھے کہ ایک ہم بڑے خوب رو جوان ہیں، مس منیڈا نے ہمیں دیکھا اور سوچا کہ اس کو چھوڑ کے اور کس کے ساتھ شادی کروں۔ چلیے تڑ سے خط لکھ بھیجا۔ آزاد نے کہا:

اس میں کیا شک ہے۔ آپ ایک خوبصورت جوان ہیں۔ بھلا آپ پر نہ رتبہ جھتی تو پھر کس پر رتبہ جھتی۔ مگر خط تو گھٹوا لو، میاں خلیفہ کو بلاؤ۔  
جام آیا خط بننے لگا۔

خوجی (گال پر ہاتھ رکھ کر) گھوٹو، گھوٹو ابھی گھوٹے ہی جاؤ۔ ابھی کھونٹی باقی ہے۔ خوب گھوٹو۔

جام نے پھر استرا پھیرا۔

خوجی نے پھر ٹٹول کر کہا:

اور گھوٹو ابھی باقی ہے۔

خلیفہ نے پھر استرا پھیرا۔

خواجه صاحب نے جھلا کر کہا:

تم کچھ بھی نہیں جانتے، کھونٹی کیوں رہ گئی، چلو گھوٹو۔

آزاد: گھوٹو نا بھی۔

جام: تو حضور کب تک گھوٹا کروں۔

خوجی: دوئی مزدوری دیں گے ہم

جام: مانا مگر کوئی حد بھی ہے۔

خوجی: تم کو اس سے مطلب۔

جام: پیرو مرشد! خون نکلنے لگے گا۔

آزاد: اور بھی اچھا ہے، لوگ کہیں گے کہ دوہا کے چہرے سے خون برستا

ہے۔

خوجی: ہاں۔ واللہ، خوب سوچے۔ گھوٹو

جام: اب کسی اور نائی سے گھٹوایے۔

آزاد: اچھا اچھا پٹے تو کترتے جاؤ۔

خوجی: پر قینچ کر دو، حجام نے جھلا کر آدھے بال کتر ڈالے، ایک طرف کی آدھی مونچھ اڑا دی۔ واڑھی کے سفید سفید بال رہنے دیے، کالے صاف کر دیے۔ خوجی ایک تو یوں ہی بڑے حسین تھے۔ حجام نے کتر کتر اکے اور بھی ٹھیک بنا دیا۔ آزاد: خولجہ صاحب کے اور کل اعضا سانچے میں ڈھلے ہیں مگر ناک ذرا بے ڈول ہے، ہے کہ نہیں۔

خوجی: چلیے بس رہنے دیجیے۔  
حجام: ہاں ہے تو بے ڈول، کہیے تو کتر لوں ذرا سی ناک بھی۔  
خوجی نے جو آئینے میں اپنی صورت دیکھی تو مونچھ نہیں بلنڈ ورے بنے ہوئے ہیں۔

جھلا کر کہا:

او گیدی یہ کیا کیا؟

میاں خلیفہ ہوا ہو گئے کہ کہیں خولجہ صاحب مار نہ بیٹھیں، جھلے آدمی تو ہیں ہی۔  
آزاد: کیوں، کیوں خفا کیوں بھئی۔

خوجی: دیکھتے ہیں آپ کیا قطع بنائی ہے۔ نہ ہوئی قرولی سامنے ورنہ آنتوں کا ڈھیر ہوتا سامنے، اور آپ نے بھی نہ روکا۔  
آزاد: آپ کو تو خط ہے۔ بندہ خطی نہیں ہے۔

خوجی: کیوں خط کیسا، پٹے اول جلول کترے اور آپ نے ٹک ٹک دیدم دم نہ کشیدم پر عمل کیا۔ واہ سبحان اللہ، یہ تو وہی مثل ہوئی کہ،،،،،  
آزاد نے کہا:

میں سچ کہتا ہوں آپ اس وقت انتہا کے حسین معلوم ہوتے ہیں اور وہم کی دوا  
تو لقمان کے پاس بھی نہ تھی۔

خوجی: کیوں صاحب سہرے کی تو فکر کیجیے۔

آزاد: ہاں ہاں گھبراتے کیوں ہو۔

خوجی: ہم کو یاد آتا ہے کہ دولہا کے سامنے چھوٹے چھوٹے لڑکے غزلیں  
پڑھتے ہیں۔ دو ایک لونڈے کرایہ پر منگوا لیجیے تو ان کو غزلیں رٹا دیں۔

آزاد: بہت خوب یہ تو عمدہ تجویز ہے واللہ۔

دو ایک لونڈے بارہ بارہ برس کے کرایہ پر منگوائے گئے، اور میاں خوجی ان کو  
غزلیں زبانی یاد کرانے لگے۔ ایک غزل تو میاں آزاد نے یہ بتائی۔

لاحول والاقوۃ یہ کون بشر ہے

سب صورت لنگو رفتظ دم کی کسر ہے

خوجی: چلیے بس اب دل لگی رہنے دیجیے، ہونہہ اچھے ملے۔

آزاد: اچھا سنیے اور سنیے:

پری رو آدمی کا دل نہ ہو کس طرح دیوانہ

تری بہکی ہیں باتیں اور تری چالیں مستانہ

خوجی نے یہ غزل لکھ لی اور دونوں لڑکوں کو رٹانے لگے، دو گھنٹے کے بعد پوچھا:

کہو کیلایا دکیا، پہلا شعر تو پڑھو،

ایک نے یوں پڑھا:

پری رونہ نہ ہو طرح ادا نہ

ترا بہک چاہیں آستانہ

خوجی: (جھلا کر) لاحول لاحول، (دوسرے سے) تم پڑھو۔ دوسرا (بہت اکڑ کر)

پری رومادو مادو شانہ

بہک بات اور مست مردانہ

آزاد نیاریہ بڑی ٹیڑھی کھیر ہے۔

خوجی: کچھ پوچھو نہ بھائی۔ لاحول والا قوت۔ رٹاتے رٹاتے ناک میں دم

آگیا، مگر کتے کی دم بارہ برس زمیں میں گاڑھی ٹیڑھی ہی نکلی۔

آزاد: تو بتو بہ

خوجی: ہاں خوب یاد آیا۔ آپ ذرا بابے والوں کی فکر تو کیجیے، ہاتھی، گھوڑا، ہوا

دارفنس، پالکی، جھنڈی بردار، چوب دار، نوبت والے، شہنائی والے کے بغیر شادی

کیسی۔ مگر ہمارے لیے جو گھوڑا منگوائیے گا ذرا شائستہ ہو، گور سالداری اور کمیدانی

کی حالت میں برسوں گھوڑے پر سوار ہوئے مگر اب وہ بات نہیں ہے۔

آزاد: دیکھیے سب فکر ہوئی جاتی ہے۔ بھلا گھوڑا نہ ملے تو خچر کیا رہے گا؟۔

خوجی: واہ آپ نے مجھے کوئی گدھا مقرر کیا ہے؟۔

آزاد: تو حضرت دریافت کر لینے میں کیا ہرج ہے۔

میاں آزاد نے ہر مزجی سے کہا کہ:

یہ شخص مسخرہ ہے مگر سمجھتا ہے کہ مجھ سے بڑھ کر حسین شخص کوئی دنیا میں پیدا نہیں

ہوا۔

مس منیڈا کے بیاہنے کا شوق چرایا ہے۔ میں نے منیڈا سے کہہ دیا، ذرا بناؤ

وہ تو آپ جانتے ہیں ایک ہی شوخ ہیں۔ ان کا ہاتھ چوم لیا۔ بس پھر کیا تھا متب سے اینڈ تے پھرتے ہیں۔ اب سنیے کہ منیڈا نے گھر سے آپ کے نام کٹ بھیجا کہ میرے ساتھ شادی منظور ہو تو آج شام کو آؤ۔ نانی کو بلوا کر خط بنوایا ہے۔ ذرا قطع چل کر دیکھ لیجیے۔ اب کہتے ہیں کہ جس طرح سے ہندوستان سے بارات نکلتی ہے، اسی طرح یہاں بھی ہاتھی اور گھوڑے اور باجے لے کر منیڈا کو بیاہنے جائیں گے۔

ہرمز جی: آپ کہہ دیجیے کہ یہاں بالکل شرع کے مطابق شادی ہوتی ہے۔

آزاد: چلیے آپ بھی چلیے۔

ہرمز: اچھا مگر مجھ سے ہنسی ضبط نہ ہو سکے گی۔

میاں آزاد نے جا کر کہا کہ:

ہرمز جی صاحب کہتے ہیں کہ یہاں شرع کے مطابق شادی ہوتی ہے، باجا

لے کے نہیں جاتے۔

ہرمز جی نے کہا:

مبارک۔ منیڈا اسی حسین عورت واقعی آپ ہی کے قابل ہے۔ مگر باجالے کے

جائیے گا تو لوگ آپ پر نہیں گے۔ ہاں ایک بات ہو سکتی ہے پھول کے برتن دس

پانچ آدمیوں کو دے دیجیے، بانس کی چھڑیوں سے وہ بجاتے جائیں گے۔ آواز کی

آواز۔ باجے کا باجا۔

خوجی نے اس رائے کو بہت پسند کیا۔

خوجی: میاں آزاد کی رائے لیجیے۔

آزاد بنا اکل ٹھیک ہے۔

خوجی: تو پھر بندوبست کیجیے۔ اب وقت تھوڑا ہے اور سواری کی فکر کیجیے۔

ہرمز: ہمارے نزدیک تو پیدل جائیے یا جس طرح یہاں امیر لوگ جاتے ہیں

اس طرح جائیے۔ مگر آپ شاید پسند نہ کریں آدمی کی گود میں۔

خوجی: منظور مگر ہم کو اٹھا سکے گا کوئی۔

آزاد: یہی تو بڑی ٹیڑھی کھیر ہے۔

ہرمز: ہم اس کا بندوبست کر دیں گے آپ گھبرائیے نہیں۔

خوجی: اجی تو اب پھر کب بندوبست کیجیے گا ایسا نہ ہو وقت پر پھر جگت ہنسائی ہو

مفت میں۔

ہرمز: (ایک نوکر سے) کوئی جنازہ اٹھانے والوں میں سے دو ایک ہٹے کٹے

آدمیوں کو لے آؤ، مگر خوب مضبوط ہوں۔ بڑی دیر تک یہی گفتگو رہی۔ دو گھڑی

دن رہے ہوٹل سے خوجی کی بارات چلی۔ تین مزدور پھول کے برتن کو لکڑی سے

بجاتے جاتے تھے۔ دو لونڈے آگے پیچھے، خوجی ایک مزدور کی گود میں گیر وے

کپڑے پہنے ہوئے سر پر سیاہ پگڑی اور سہرا لٹکا ہوا۔ راہ میں جس طرف نکل جاتے

ہیں۔ لوگ انگلیاں اٹھاتے ہیں۔ قہقہے پر قہقہہ پڑتا ہے۔ خوجی اکڑے بیٹھے ہیں

اور دل ہی دل میں سوچتے ہیں کہ لوگ ہمیں دیکھ کر خوش ہوتے ہیں۔ ایسا خوب

صورت جوان کبھی کسی نے کا ہے کو دیکھا تھا۔

لڑکوں سے پوچھا:

کہو غزل یاد ہے؟ ہاں کہو پری رو آدمی۔ بولو۔

اب وہ بولیں تو کیا بولیں۔ بولیں تو تب جب کچھ سمجھیں۔

میاں خوجی نے ان کو خوب لکارا، مگر ان کے کان پر جوں تک نہ رہتی تھی۔

خوجی: اباباہا۔ ارے رے۔ لاجول ولا قوۃ۔ روک لو، روک، برات روک لو۔ پنشانے والے کہاں ہیں۔ ہائیں کوئی بولتا ہی نہیں۔ پردیس میں بھی انسان پر کیا مصیبت پڑتی ہے۔ افسوس اب میں دو لہا بن کر رہوں یا انتظام کروں یا جلوس کا بندوبست کروں، کروں تو کیا کروں۔ یہ دونوں گیدی نرے جانگلو نکلے۔ تو بہ ہی بھلی۔

پھر یاد آیا کہ ہاتھی تو ہے ہی نہیں، اتنے میں ایک جمانی آئی، پھر ایک جمانی آئی۔ ارے اوہو ہو۔ افیم پینا بھول گئے۔ مارے خوشی کے یاد ہی نہ رہا۔ کہ افیم ابھی نہیں کھائی، اب کیا کیا جائے۔ پھر یاد آیا کہ قرولی تو پاس ہے ہی نہیں۔ اف غضب ہو گیا، حکم دیا کہ لوٹا دو برات، چلو ہر مزجی کی کوٹھی میں، چلیے برات ہر مزجی کی کوٹھی میں داخل ہو گئی۔

آزاد: یہ کیا، واپس کیوں آئے بھائی، بولو بھائی۔

خوجی: کیا بولیں میاں نشان کا ہاتھی تو تھا ہی نہیں۔

آزاد: بس اسی وجہ سے واپس ہوئے؟

خوجی: قرولی تو پاس تھی ہی نہیں۔

آزاد: عجب آدمی ہو بھئی، آپ جنگ کے میدان میں جاتے ہیں یا شادی

کرنے، پھر قرولی سے کیا واسطہ۔

خوجی: جس میں ہائے معلوم ہوں۔



آزاد: واہ کیا کہنے بائے معلوم ہوں۔

خوجی: ہاتھی منگوائیے۔

آزاد: بھائی یہاں ہاتھی کہاں، یہ بھی کوئی ہندوستان ہے کچھ، ہاں ایک بات ہو سکتی ہے کہ خنجر پر ایک جھنڈی رکھو ادیس یا تم خود ہی ایک جھنڈی ہاتھ میں لے لو۔  
خوجی: کیا مصیبت ہے بھئی۔ دو لہا بھی ہمیں بنیں۔ جھنڈی بردار بھی ہمیں بنیں۔ لالہ و لاقوہ۔

اتنے میں مس منیڈ ابھی آگئیں۔

آزاد نے کہا لو وہ تو خود ہی یہاں آگئیں۔

مس منیڈ انے ہنستے ہوئے کہا:

ہم نے ان کو بازار میں دیکھا تھا۔ ایک مزدور کی گود میں بہت اکڑے ہوئے بیٹھے تھے۔ اور خدا جانے کون سی دو چیز دو ایک آدمی بجاتے تھے۔

خوجی نے جھک کر منیڈ کو سلام کیا۔ اور مسکرا کے منیڈ نے سلام کا جواب دیا

اور کہا:

واہ آپ خوب آئے،

آزاد نے خوجی کو منیڈ کا مطلب سمجھا دیا۔

خوجی: بے حد شرمندگی ہے اس وقت۔ وجہ یہ ہوئی کہ جب برات آدھی دور

نکل گئی تو یاد آیا کہ ہاتھی نہیں ہے۔ پھر دس قدم پر جمائی آگئی، یاد آیا کہ افیم نہیں

کھائی اور تھوڑی دور چلا تھا کہ قرولی یاد آئی۔ لہذا راستے سے لوٹ آیا۔ اب

فرمائیے کیا رائے ہے آپ کی؟

منیڈا: اب اس وقت تو جانے دیجیے کل سمجھا جائے گا۔

منیڈا نے خوبی سے کہا:

چلو باہر چاندنی میں سیر کریں۔

خوبی نے کہا

چلیے

میاں آزاد کو بھی ساتھ لیا اور تینوں سیر چمن کرنے لگے۔

منیڈا نے کہا:

ہم آپ کا نام بھول گئے۔

خوبی بولے کہ:

خولجہ بدیع صاحب میرا نام ہے۔

منیڈا: یہاں ایک فرانسیسی افسر ہے۔ وہ مجھے عرصے سے چاہتا ہے۔ پہلے تم

اس سے لڑو، پھر ہماری شادی ہو۔

ایک مرتبہ میاں آزاد نے جان بوجھ کر کہا:

ارے میاں خوبی ذرا ایک بات تو سنو“

خوبی کے غصے کا پارہ ایک سو بیس درجے پر تھا۔

بولے:

خوبی پر خدا کرے آسمان پھٹ پڑے۔ خوبی مردود ہے کون، مرے

خوبی، اسی دم خوبی گدھے سو رکھنا نہ نکلے۔ خوبی مردود کی ایسی کی

تیمیسی۔ خوبی خوبی، ماں باپ نے خولجہ بدیع نام رکھا، یاروں دوستوں نے خولجہ

صاحب، خولجہ صاحب کہا۔ آپ خوجی بنائے دیتے ہیں۔

آزاد: معاف کیجیے۔

خوجی: پھنک گیا، پھنک گیا۔ سر سے پیر تک پھنک گیا، خوجی کہہ کر معافی مانگنا

جلے کو اور جلانا ہے۔

آزاد: اچھا پھر اب تو معاف کر دو۔

خوجی: اور کروں گا۔ آخر معاف کرنے کے سوا اور کیا ہے، رنگ پھیکا کر دیا۔

منیڈا نے کہا:

کہیں پھر اس افسر سے کس دن لڑائی ہوگی؟

خوجی: نے کہا:

ہم حاضر ہیں، پچاس افسروں سے جنگ کرنے پر آمادہ ہیں۔ ہم کمیدانی کر

چکے ہیں۔ رسال دار رہ چکے ہیں، دگلے والی پلٹن نے وہ نام کیا کہ کیا کسی نے کیا

ہوگا۔ ایسی لڑی، ایسی لڑی کہ واہ ہے۔ اور ہم نے دگلے والی پلٹن کی وہ رسال

داری کی کہ دھوم ہے۔ کوئی پلٹن ایسی نہ تھی، اختری، نادری، جنگی افسر جیسے وہ تھے

، ویسے ہم تھے۔ دونوں فوجی افسر جب لڑیں گے تو خوب لڑیں گے۔ مگر شرط یہ ہے

کہ میاں آزاد ہم کو ایک قرولی خرید دیں۔

میاں آزاد، اور مس منیڈا اور ہر مزجی نے باہم مشورہ کیا اور مشورہ کر

کے خوجی سے کہا کہ:

کل صبح کو آپ تیار ہو کر رہیں گے۔

خولجہ صاحب نے کہا:

اجی ہم تیار ہیں۔

سویرے منہ اندھیرے میاں خوجی اٹھے، منہ ہاتھ دھویا۔ جوڑی کے کئی ہاتھ ملائے۔ کوئی تین چار، جی اور نہیں تو کیا۔ تھوڑی دیر میں مس منیڈا بھی آگئیں اور خوجی کی طرف دیکھ کر مسکرائیں۔

خوجی: واہ رے میں۔

منیڈا نے دیکھا اور کھل گئیں۔

آزاد نے ایک آدمی کو حکم دیا کہ:

”عبید اللہ اس کمرے میں بیٹھے ہیں ذرا ان کو بلا لاؤ۔“

عبید اللہ ایک مشہور و معروف ترکی پہلوان تھے، جیسے ہی وہ سامنے آئے۔

میاں آزاد نے کہا:

لیجئے یہی وہ افسر ہیں۔

خوجی کے ہوش اڑ گئے کہ یا الہی یہ آدمی ہے یا دیو۔

دنیا بھر کے آدمیوں سے دوڑی اونچا، اس سے جیتنا محال ہے۔ آج ذلیل

ہوئے مگر خیر شاید ڈپٹ میں آجائے۔

ترکی پہلوان نے جو سکھایا پڑھایا ہوا تھا قہر آلود نظر ڈالی تو خوجی کے رہے

سبے حواس بھی غائب ہو گئے۔

دل ہی دل میں سوچنے لگے کہ:

آج ہڈی پسلی ٹوٹی۔ یہ تو کچا ہی کھا جائے گا، ایک چپت دے تو ہم زمین میں

دھنس جائیں، مقابلہ اس سے کون کرے گا بھلا۔

ترکی پہلوان نے پھر ان کی طرف قہر کی نظر سے دیکھا، خوجی مارے ڈر کے  
ڈرا دور ہٹ بیٹے۔

میڈا نے کہا:

آپ تو ابھی سے ڈرنے لگے۔

خوجی نے آؤ دیکھانے تاکہ ایک دفعہ بیٹھ گئے اور کہا:

یارو ذرا ڈاکٹر کو بلاؤ۔ اس طرح کا درد ہو رہا ہے کہ کچھ نہ پوچھو، ایک دفعہ جب  
ہم دگلے والی پلٹن میں نوکرتھے، تب بھی ہوا تھا اور اب بھی ہو رہا ہے۔ افسوس یہ  
ہے کہ اس وقت بھی ہم اپنی پہلوانی کے جوہر نہ دکھا سکے۔ واللہ ہے اٹھا کے ایسی  
پٹنجی دیتا کہ توبہ ہی بھلی۔

اتنے میں ترکی پہلوان نے ہاتھ پکڑ کر ایک جھٹکا دیا تو میاں خوجی کرسی پر سے  
دس قدم کے فاصلے پر جا گرے اور پینتھرے بدل کر کہا:

او گیدی نہ ہوئی قرولی، ورنہ ڈھیر کر دیتا۔

آخر کار اس بات پر فیصلہ ہوا کہ

خوجی کا درد رفع ہو جائے تو پھر کسی روز زور آزمائی ہوگی۔

## آزادپاشا تتر کی فوج کے جو شیر افسر

اگلے دن نور کے تڑکے میاں آزاد اٹھے، اور ہرمز جی کے گھوڑے پر سوار ہو کر  
 سمندر کے کنارے گئے کہ ادھر ادھر ہوا کھا آئیں۔ دو گھڑی دل بہلائیں۔  
 سیر کر کے میاں آزاد خوش خوش ہرمز جی کی کوٹھی پر واپس آئے، ہرمز جی کے  
 ساتھ کھانا کھایا۔ کھانے کے بعد دونوں میں باتیں ہونے لگیں۔  
 آزاد: خدا کرے کہیں تقرری کا حکم نامہ آئے۔  
 ہرمز: گھبرا ئے نہیں آتا ہوگا، صبح یا شام آیا ہی چاہتا ہے۔ دل گواہی دیتا  
 ہے، دو ہی دن میں دیکھیں گے کہ میاں آزاد وادی پہنچے پر جا رہے ہیں۔  
 آزاد: خدا وہ دن جلد دکھائے، ہم کو تو ناامیدی سی ہو گئی ہے۔  
 ہرمز: یہ کیوں مایوسی کیسی، کل تک حکم نامہ ضرور آئے گا۔  
 آزاد: سچ کہوں یقین نہیں آتا۔ خیر و دن اور ہی دنیا امید پر قائم ہے۔ مگر اب  
 ایک ایک دن ایک ایک برس کے برابر ہے۔ کب تک انتظار کیا جائے۔  
 یہ گفتگو ہوتی ہی تھی کہ ایک آدمی نے پوچھا:  
 میاں آزاد یہاں پر ٹھہرے ہوئے ہیں۔  
 ہرمز جی نے اس آدمی کو غور سے دیکھا اور کہا:  
 آپ اپنا مطلب کیسے۔  
 اس نے کہا۔  
 ان کے نام ایک خط لایا ہوں۔

ہرمز جی نے کہا:

میاں آزاد یہ بیٹھے ہیں، خط ان کو دیتے۔

میاں آزاد نے خط لیا۔ کھولا۔ پڑھا تو اچھل پڑے اور کہا۔

لیجیے حضرت فوجی عہدہ تو خدا کے فضل سے مل گیا۔

ہرمز: ہاں شکر ہے۔ شکر ہے۔ کیوں میں نے کیا کہا تھا صبح شام حکم نامہ آیا ہی چاہتا

ہے۔ مبارک ہو۔ اب آپ تیاری کیجئے۔ خدا آپ کو اسی طرح کام یاب کرے۔

آزاد: رسالے میں جو نمبر کمیشن ملی۔ مگر خوشی یہ ہے کہ رسالے کی افسری عطا ہوئی۔

ہرمز: ہاں اس میں کیا شک۔ ہم بھی رسالے ہی کو پسند کرتے ہیں۔

آزاد نے خط پڑھ کر سنایا:

حضور وزیر جنگ کے حکم سے آپ کو اطلاع دی جاتی ہے کہ آپ ترکی کی

افواج میں جو نمبر کمیشنڈ افسر مقرر ہوئے ہیں۔ آپ کو رسالے کی جو نمبر افسری عطا

کی گئی ہے۔

ہرمز: اس وقت جامے میں پھولے نہیں سماتا۔

آزاد: امید ہی آپ سے ایسی تھی، آپ میرے سچے دوست ہیں۔

ہرمز: اب دعا یہ ہے کہ آپ کام یاب ہو کر آئیں اور جنگ کے میدان میں

آپ کا نام ہو۔

آزاد: آمین۔ انشا اللہ۔ یوں تو ناکامی اور خوش نصیبی اتفاق پر منحصر ہے۔ مگر

میں اپنی طرف سے کوئی کسر نہ چھوڑوں گا۔ باقی سب اختیار خدا کے ہاتھ میں

ہے۔

ہرمز: میاں خوجی سے تو خوش خبری کہیئے، وہ ہیں کہاں اس وقت۔  
 آزاد: نہاں خوب یاد آیا۔ ان کو تو بھول ہی گئے تھے ہم۔ بلوایئے۔ بلوایئے۔  
 ہرمز: ایک آدمی ادھر آؤ۔ ان کے ساتھ جو صاحب آئے ہیں۔ ان کو بلا لاؤ۔  
 اب سنیئے کہ خواجہ صاحب کو آدمی نے کونھی بھر میں ڈھونڈ مارا۔ ہوٹل میں تلاش  
 کیا، چو طرفہ دیکھا مگر ان کا پتا ہی نہ تھا۔ جب تھک گیا تو آکر کہا۔  
 حضور وہ تو کہیں ملتے ہی نہیں۔  
 ہرمز جی نے مسکرا کر کہا۔  
 کہیں مس منیڈا کی تلاش میں تو نہیں گئے۔

میاں آزاد اٹھے کہ ہم ڈھونڈیں گے۔ ہرمز جی اور دو چار آدمی چلے۔ اس  
 کمرے میں دیکھا۔ اس کمرے میں دیکھا۔ ادھر ڈھونڈا، ادھر ڈھونڈا، کہیں پتا ہی  
 نہیں۔

ہرمز: کہیں منیڈا کے پھیر میں تو نہیں گئے ہیں صبح صبح۔  
 آزاد: جناب ان سے کسی بات کا تعجب نہیں، عجب بے تکا آدمی ہے۔ لا حول  
 ولاقوۃ۔

ہرمز: یہ چلے کہاں گئے۔ وال میں کال ضرور ہے۔  
 آزاد: خدا جانے لڑ بیٹھا کسی سے یا کسی کو گالی دے بیٹھا۔ خدا کی مار اس پر۔  
 ہرمز: یہ آپ ان کو ساتھ کیوں لائے۔ آپ بھی دل لگی باز ہیں، یہ باتیں ہوتی  
 ہی تھیں کہ ایک آدمی دوڑتا ہوا آیا، مسکرا کر کہا:  
 حضور آئیے میں بتا دوں کہاں ہیں۔ مگر جلد آئیے۔



میاں آزاد اور ہرمزجی اس کے ساتھ چلے تو دیکھا کہ ایک کوٹھری میں انگیٹھی کے قریب سر جھکائے بیٹھے ہیں۔ ایک ہاتھ میں چمٹا ہے، دوسرے میں چلم۔ دونوں کو بے اختیار ہنسی آئی، کھل کھلا کر ہنس پڑے مگر وہ نشے ہی میں رہے۔

میاں آزاد نے لکڑی سے سر کو سہلانا شروع کیا تو یوں منمنا کر بولے:

او گیدی بھونک دوں قرولی“

آزاد جھلائے ہوئے تو تھے ہی۔ ایک چپت جمانی، چپت کھاتے ہی خوبی آگ بگولہ ہو گئے۔ آنکھ کھولی تو دیکھا ادھر انگیٹھی، ادھر چلم اور چمٹا زمین پر۔ اور

میاں آزاد سات آٹھ آدمیوں کو لیے کھڑے ہیں۔ نہایت شرمندہ ہوئے۔

میاں آزاد خوبی کو کوٹھی میں لائے۔

ہرمزجی نے کہا:

خواجه صاحب مبارک ہو۔ آپ کے میاں آزاد نے فوجی عہدہ پایا۔

خوبی کی باچھیں کھل گئیں، اچھل پڑے، ہرمزجی کے قدموں پر ٹوپی رکھ دی اور کہا۔

دیکھیے اور چاہے جس بات میں ہنسی مذاق کیجئے مگر اس میں نہیں، اب سچ سچ بتائیے کیا واقعی حکم آگیا ہے۔

میاں آزاد نے وہ حکم نامہ دکھایا، خوبی نے چھین لیا۔ اور دس مرتبہ اس کو چوما اور رورو کر کہا:

آزاد: جس عنایت سے تم ہمارے ساتھ پیش آئے۔ اس کا شکریہ ہم ادا نہیں کر سکتے۔ بس اب ہم چاہے زندہ رہیں یا مرجائیں کچھ پرواہ نہیں، اور تو ہم کسی

مصرف کے ہیں نہیں سائیس کر رہے۔

اس پر میاں آزاد اور ہرمز جی مسکرائے۔ تو خولجہ بدلیع صاحب بہت جھلائے۔  
کچھ تمیز بھی ہے۔ بس ہنس دیئے۔ سائیس علم دریاؤ ہے۔ کچھ دل لگی نہیں  
برسوں میں انسان کھرپالینا سیکھتا ہے۔

آزاد سوچ لوں تو جواب دوں، جلدی کیا ہے؟

میاں آزاد کمرے میں جا کر پلنگ پر لیٹ گئے، کمرے کے دروازے سب  
بند کر دیے، اور سوچنے لگے، کاکا تو ہمارے پاس نہیں اور ہم رسالے کے افسر مقرر  
ہوئے، جب دس ہزار روپیہ ہو تو کہیں مناسب انتظام عمل میں آئے۔ دس ہزار کے  
بغیر تیاری محال ہے۔ اور دس ہزار روپیہ ملنا غیر ممکن۔ مردہ چاہے جی اٹھے مگر دس  
ہزار روپیہ ہم کو کوئی نہ دے گا۔ اجنبی آدمی، پرایا ملک۔ دس ہزار روپیہ مل جانا کوئی  
خالہ جی کا گھر تھوڑا ہی ہے۔ گورنمنٹ ترکی سے پیشگی قرض کے طور پر مانگنا  
مناسب ہے۔ ہرمز جی گو بڑے سچے دوست ہیں، مگر ان سے اس قدر بڑی رقم  
کیوں کر مانگیں، ممکن نہیں کہ دودن کی ملاقات میں دس ہزار روپیہ کوئی دے  
دے۔ مفت میں بات کھونا فضول ہے۔ اب روپیہ آئے تو کہاں سے آئے۔ اس  
خیال نے میاں آزاد کو پریشان کر دیا۔ یہاں تک کہ مایوس ہو گئے، اور سوچا کہ بس  
بچے پڑھانے سے جو کچھ ملے اسی پر بسر کرو۔ ہندوستان جانے کا نام زبان پر مت  
لاؤ۔ حسن آرا بے وفا سمجھیں گی مگر مجبوری ہے۔ اپنی حالت پر میاں آزاد کو بے حد  
افسوس ہوا۔ سوچا کہ ہم آئے کس لیے تھے، اس لئے کہ جنگی عہدہ پائیں اور سرخرو  
ہوں۔ حسن آرا نیگم کو بیاباں، مگر افسوس ہزار خرابی کے بعد یہاں پہنچ کر عہدہ بھی پایا

لیکن بے سود۔ بد نصیبی یہاں بھی ساتھ آئی۔ میاں آزاد کی آنکھوں میں آنسو ڈبڈبا آئے۔

بڑی دیر تک میاں آزاد اسی خیال میں آہ بھرا کیے۔ یقین ہو گیا کہ میدان جنگ میں جانا نصیب نہ ہوگا۔ سوچا کہ رنج و غم کرنا فضول ہے۔ مگر ہندوستان واپس نہ جائیں گے۔ اتنے میں ہرمز جی نے پکارا:

میاں آزاد: میاں آپ بہت سوئے ہیں آج“  
 آزاد چپ چاپ سنا کیے، تھوڑی دیر کے بعد دروازہ کھولا۔ باہر آئے اور میاں آزاد، خوبی اور ہرمز جی نے چائے پی۔  
 ہرمز جی نے کہا:

اس وقت میاں آزاد کچھ افسردہ پائے جاتے ہیں، وہ لطف وہ لطیفہ گوئی نہیں ہے۔ ببل کی طرح چبکتے ہوتے تھے۔ اس وقت مگر شاید جو اتنی دیر سوئے تو طبیعت سست ہو گئی۔

آزاد: جی ہاں اس وقت سر میں درد ہے اور طبیعت بھی پریشان ہے۔  
 چائے پی کر ہرمز جی اپنے ایک دوست کے پاس چلے گئے۔  
 اتنے میں منیڈا آئیں، اٹھلاتی ہوئی کمرے میں تشریف لائیں۔ آزاد کو دیکھا کہ ایک کرسی پر بیٹھے ہوئے کچھ سوچ رہے ہیں۔ قریب کی ایک کرسی پر بیٹھیں، جس تپاک کے ساتھ آزاد پیش آیا کرتے تھے، وہ منزلوں دو رہا۔ ماتھا ٹھنکا۔

منیڈا: کیوں طبیعت کیسی ہے۔ اس وقت چہرہ اترا ہوا ہے۔ اور اس معلوم

ہوتے ہو۔ کوئی نہ کوئی وجہ ضرور ہے۔ عہدہ ملنے کی خبر پاتے ہی ہم آئے کہ مبارک باد دیں، تم کو اس وقت خوش ہونا چاہیے یا مغموم۔ یہ ایسی بات کیسی، کچھ سمجھ میں نہیں آتا۔ آزاد: کچھ نہیں طبیعت ہی تو ہے۔ اچھا ہوں۔

منیڈا: کوئی وجہ ضرور ہے۔ بلا سبب انسان مغموم نہیں ہوتا، وجہ بیان کیجیے۔ تعجب ہے کہ عہدہ پاتے ہی آپ افسردہ ہو گئے، اس کا کیا سبب ہے۔

آزاد نے کہا: منیڈا تم سچ کہتی ہو۔ میں واقعی پریشان ہوں۔ میرے چہرے سے رنج اور غم ظاہر ہوتا ہوگا۔ اور مجھے اس قدر رنج ہے کہ عمر بھر کبھی نہیں ہوا ہوگا۔ مگر دردِ دل دوا ہے۔ علاج ممکن نہیں۔

منیڈا نے کہا:

آخر کچھ تو معلوم ہو۔ اگر دردِ دل دوا ہے تو مجبوری ہے۔ مگر سنیں تو سہی۔

آزاد نے کہا:

تم سے میں نے کوئی بات نہیں چھپائی، سب کچھ صاف صاف بیان کر دیا ہے۔ اب میں بڑی شرمندگی کے ساتھ کہتا ہوں کہ مجھے جو نیرافری رسالے کی ملی ہے۔ لیکن کا پاس نہیں اور کم سے کم دس ہزار روپیہ پاس ہو تو کام نکلے۔ یہاں یہ کیفیت ہے کہ دس ہزار روپیہ کیا معنی دو سو کا بھی کہیں سہارا نہیں۔ حسن آرا بڑی مال دار ہیں۔ ایک ذرا سے اشارے پر ہزار بھیج دیں۔ مگر حسن آرا سے روپیہ منگوا یا تو عزت خاک میں مل جائے گی۔

منیڈا نے کہا:

اب اس کی تم کچھ فکر نہ کرو۔ ہم سمجھ لیں گے۔ دس ہزار روپیہ ہی ہے نا۔ پھر یہ

کون سی بات ہے، میں ابھی آتی ہوں،“

منیڈا ان سے رخصت ہوئیں اور ان کے میاں آزاد کو ایک لفافہ دیا اور کہا، اس وقت جاتی ہوں، کل آؤں گی۔

اب ادھر منیڈا رخصت ہوئیں ادھر میاں آزاد نے لفافہ کھولا تو اچھل پڑے، استنبول بنک کے نام بیس ہزار کا چیک پایا۔

آزاد وزیر جنگ کی ملاقات کو گئے، جھک کر آداب بجالائے اور کہا: میں تیار ہوں کہ اپنے لشکر میں شامل ہوں، جس روز حکم دیجیے۔ حاضر خدمت ہوں۔

وزیر جنگ بڑی عنایت اور مہربانی سے پیش آئے اور فرمایا: ہم تم سے نہایت خوش ہیں، دو تین دن میں تم ہمارا حکم پاؤ گے۔ یہ کہہ کر آزاد کو ایک بیش قیمت تلوار دی اور کہا: خدا کرے تم اس شمشیر سے بڑے بڑے کام کرو۔ وزیر جنگ سے رخصت ہو کر آزاد پاشا بنک گئے اور چیک دیا اور ترکی کے چمکتے دکتے سکے گنوائے۔ بنک کے ایک ملازم سے پوچھا کہ ہندوستانی سکے کے مطابق یہ کس قدر روپیہ ہوا۔

اس نے کہا۔

بیس ہزار۔

گھوڑے پر سوار ہو کر ہرمز جی بھائی کی کوٹھی میں داخل ہوئے۔ دوسرے دن صبح کو منیڈا آئی اور آزاد میاں کو نہایت خوش پایا۔ آزاد نے کھڑے ہو کر تعظیم کی اور قریب کی کرسی پر بٹھایا۔

آزاد: بس اب ایک بات اور باقی ہے۔ صرف ایک ہی بات:  
 مئیڈا: کہو کہو اس قدر اصرار کیوں کرتے ہو؟  
 آزاد: تم خوب جانتی ہو مئیڈا کہ میں تمہارا بڑا مشکور ہوں اور ممنون ہوں۔  
 مئیڈا: ایسی باتیں ہم سننا ہی نہیں چاہتے۔ صاف مطلب کیجئے۔  
 آزاد: اس وجہ احسان کر کے زبان پر نہ لانا بڑے عالی ظرفوں کا کام ہے۔ یہ  
 باتیں ہو ہی رہی تھیں کہ آزاد کے نام وزیر جنگ کا خط آیا۔ جس کے لفافے پر یہ لکھا تھا:  
 آزاد پاشا جونیر کیلری افسر کو ملے۔  
 اس میں وہی حکم نامہ تھا جس کے بھیجنے کا وزیر جنگ صاحب نے آزاد سے  
 وعدہ کیا تھا۔

## آزادتر کی فوج میں

میاں آزاد ہرمزجی بھائی کی کوٹھی سے رخصت ہو کر اپنی رجنٹ میں شریک ہونے گئے کہ تھوڑی دیر میں گھر گھڑا ہٹ کی آواز آئی۔

خوجی نے چونک کر کہا:

یہ کیا ہے؟۔ یہ آواز کیسی ہے۔ افوہ کس قدر گھر گھڑا ہٹ ہے کہ خدا کی پناہ۔ اب ہم سمجھ گئے کہ زلزلہ آنے والا ہے۔

ہرمزجی زلزلہ کے معنی نہیں سمجھے مگر خوجی کو شک نہیں پورا یقین تھا کہ ضرور زلزلہ آنے والا ہے۔ ایک مرتبہ میاں آزاد سے سن چکے تھے کہ جب زلزلہ آتا ہے تو اکثر مقامات پر زمین کے اندر سے ایک قسم کی آواز آنے لگتی ہے۔ اور معلوم ہوتا ہے جیسے کوئی شخص زمین کے اندر بندوقیں داغ رہا ہے یا چاند ماری ہوتی ہے۔

اتنے میں ہرمزجی کے آدمی نے کہا:

حضور فوج جاتی ہے۔

ہرمزجی اور میڈا اور میاں خواجہ بدیع صاحب کوٹھے پر گئے۔ دیکھا فوج سامنے آرہی ہے۔ پہلے توپ خانہ دیکھا یہ اس کی گھر گھڑا ہٹ تھی۔ اس کے بعد فوج کے دستے آنے شروع ہوئے۔ دیکھتے ہی دیکھتے مس میڈا کی نظر میاں آزاد پر پڑی۔ بائیں ہاتھ سے گھوڑے کی باگیں اٹھائے یہ جاوہ جا۔ خوجی کی سینے کوٹھے پر سے پکارتے ہیں:

میاں آزاد، میاں آزاد۔ ہوت، ارے میاں ادھر:

ہرمزجی: ہائیں خاموش رہو جی بھلا یہ کوئی موقع ہے کسی کو پکارنے کا۔  
 خوجی: واہ خدا جانے کیا گالیاں دے رہے ہیں سنتا اور سمجھتا کون ہے؟۔  
 ہرمزجی نے ایک اردو دان کو بلوایا اور کہا:

ان کو سمجھا دو کہ جب فوج جاتی ہے تو اس طرح بے دھڑک نہ پکارا کریں۔ اس  
 وقت نل مچا کر میاں آزاد، میاں آزاد پکارا کیے۔ عجیب وحشی ہیں اور ہم سمجھاتے  
 ہیں تو جواب ہی نہیں دیتے۔

اردو دان ہندوستانی آدمی تھے۔ وہ خوجی سے کہتے ہوئے کس قدر ڈرے  
 کیونکہ ان کے مزاج سے سب واقف تھے۔  
 ہرمزجی نے اصرار کر کے کہا:

جو ہم کہتے ہیں، ان کو سمجھا دو مگر ذرا ملائم الفاظ میں، ان کو بات کی تاب  
 نہیں۔

ہندوستانی: حضور کہتے ہیں کہ فوج کا واسطہ بے ڈھب ہے۔ اب کبھی اس  
 طرح نہ پکاریے گا۔ آپ نے شاید یہیں سے آزاد آزاد کہہ کر پکارا تھا۔  
 خوجی: واہ ہیں۔ عجب ڈرپوک آدمی ہیں۔ کیا کوئی گولی مارتا یا توپ کھینچ مارتا  
 ہم بھی تو پلٹنوں میں رہ چکے ہیں۔ بھائی رسالداریاں کی ہے۔ کمیدانیاں کی  
 ہیں۔ سپاہی پر سپاہی ہاتھ ہرگز نہ اٹھے گا۔

اس نے خوجی کی بات ہرمزجی کو سمجھا دی۔

ہرمزجی: پوچھو تمہارے نل مچانے سے کیا وہ چلے آئے، پس اتنا پوچھل و تم جو  
 چلائے وحشت میں آن کر تو اس سے تمہیں یہ امید تھی کہ وہ چلے ہی آئیں گے۔



خوجی: پوچھو یہ جھگڑا کیا ہے۔ آپ کو ان باتوں سے کیا مطلب ہے؟۔ میاں آزاد نے اس طرف دیکھا تھا، ہماری ان کی آنکھیں بھی چار ہوئی تھیں۔

ہرمز بنیڈ اسے کیا میاں آزاد نے اس طرف نظر کی تھی؟۔ ہم نے تو نہیں دیکھا مینڈا: وہ اس وقت رو میں چلے جاتے تھے۔ ان کو تو شاید

یہ بھی معلوم نہ ہو سکا ہوگا کہ یہ مسٹر ہرمز جی کی کوٹھی ہے یا کوئی اور مقام ہے۔

اب سینے، جس وقت شہر سے فوج جنگی سامان اور آن بان سے مصر کے لیے چلی تو تمام شہر میں دھوم مچ گئی کہ لشکر محاذ پر جاتا ہے۔ گوفوجی افسر اور تر کی سپاہی سب خو برو اور سب کڑیل جوان تھے۔ مگر آزاد پر اور ہی عالم تھا۔ میاں آزاد کے چہرے سے شان سپہ سالاری ظاہر تھی۔ یوں معلوم ہوتا تھا جیسے کوئی شہزادہ یا کوئی جنرل ہے۔

لوگ مکانوں، دکانوں، کوٹھیوں، چھتوں اور بازاروں میں بڑے جوش خروش اور کوٹشی کا اظہار کرتے تھے۔ کسی نے لشکر دیکھ کر رومال ہلایا۔ کسی نے مرحبا مرحبا کا شور مچایا۔ کسی نے دعا مانگی کہ خدایا اس ملک کے خیر خواہوں کو خوش اور بامراد رکھ۔ سرخرو ہو کر واپس آئیں۔ خوشی کے ڈنکے بجائیں۔ دشمن شکست فاش کھائے، تر کی رنگ رلیاں منائے۔ ترک دوست مسجدوں میں گھی کے چراغ جلائیں۔ دشمن منہ کی کھائیں۔ کوئی جزاک اللہ کا نعرہ بلند کرتا ہے۔ کوئی سپاہیوں کی نمک حلائی کا دم بھرتا ہے۔ لڑکے تالیاں بجاتے تھے۔ بوڑھے دل ہی دل میں دعائے خیر دیتے تھے۔

ترکوں کی فوج دیکھنے کے قابل ہوتی ہے۔ میدان جنگ میں پہنچے اور شیر بن

گئے، ملک کے نام پر جان دیتے ہیں چاہے دودن تک کھانا نہ ملے۔ مگر دشمن کو پیٹھ نہ دکھائیں گے، قتل کریں گے اور مرجائیں گے۔ لو کی شدت، سورج کی گرمی۔ سردی کی کثرت ایک کونہ مانیں گے۔ چاہے برف گرے چاہے کھرا پڑے یا ہوا سے جگرتک ٹھٹھرا جائے مگر تر کی سپاہی کا قدم پیچھے نہ ہٹے گا۔

جس وقت فوج شہر سے باہر جاتی تھی، ایک میلہ سا جما ہوا تھا۔ کوٹھے پھٹے پڑتے تھے، تماشائی زمین کے ایک ایک چپے کے لئے لڑتے تھے۔ الغرض تمام شہر میں دھوم مچی تھی۔

جب فوج شہر سے باہر پہنچی تو آزاد پاشا اور ایک افسر علیقو پاشا میں باتیں ہونے لگیں:

علیقو: آپ نے ملاحظہ کیا، کس قدر جوش ہے۔

آزاد: بے شک اور یہ جوش قابل قدر ہے۔

علیقو پاشا نے میاں آزاد سے پوچھا:

دشمن اب کس مقام پر ہے۔ اتنے میں کیا دیکھتے ہیں کہ شہر سے گرد نمودار ہوئی اور رفتہ رفتہ بلند ہونے لگی۔ لشکریوں نے بھانپ لیا کہ وزیر جنگ نے کچھ ہدایت کی ہے۔ کئی سوار بگٹ اور سرپٹ گھوڑے دوڑاتے آتے ہیں۔ ورنہ اس قدر گرد نہ بلند ہوتی۔ شہر میں تو خیر یوں ہی سب کے سب قرینے کے ساتھ آئے تھے۔ مگر شہر پناہ کے باہر پہنچ کر پورے جنگی قاعدے سے جاتے تھے۔ جس وقت گھوڑوں کی ٹاپوں کی آواز آئی، افسر کمانیر نے حکم دیا کہ:

”فوج آگے نہ بڑھے“

سب رک گئے مگر کچھ دیر تک سوائے گرد کے اور کچھ نظر نہ آیا۔ اور سوائے  
ٹاپوں کے اور کوئی آواز سنائی نہ دی۔ جب قریب آئے تو دیکھا کہ دس سوار مار مار  
چلے آتے ہیں۔ سواروں نے آن کر کہا:

وزیر جنگ کا حکم لائے ہیں۔

افسر کمانیر نے وزیر جنگ کا خط لیا اور پڑھ کر لشکر یوں کوسنایا۔

اس کے بعد آزاد پاشا کو حکم دیا کہ کل سواروں اور جوانوں اور توپ خانے  
والوں کو سنا دو۔

آزاد پاشا نے گھوڑا اپنی صف سے نکالا اور وہ کاغذ لے کر تھوڑا آگے بڑھایا  
اور سب کو اس کا مطلب سنایا۔

اس کے بعد افسر کمانیر نے سب کو مخاطب کرتے ہوئے یوں فرمایا:  
اے میرے پیارے جوانو!

تم کو حضور وزیر جنگ کی ہدایت سے معلوم ہوا ہو گا کہ روسی لشکر کے نوے ہزار  
آدمی دریائے ڈینیوب کو عبور کر آئے ہیں۔ ان کے روکنے کا پورا بندوبست کیا گیا  
تھا۔ مگر خدا جانے کس راہ سے چلے آئے، جب ہماری فوج ان کے مقابلے کے  
لئے گئی تو کوئی پچیس ہزار روسی اتر آئے اس جماعت نے ہماری فوج جو تعداد میں  
بہت کم تھی، مقابلہ کیا۔ گو ہماری جماعت کم تھی مگر پھر بھی بڑی دیر تک جرات کے  
ساتھ دشمن کا مقابلہ کرتی رہی۔ اور باوجود متواتر حملوں کے اپنی جگہ سے نہ ہٹی۔ اس  
جنگ سے روسیوں کو ایسا موقع ملا کہ ان کی باقی فوج بھی اتر آئی۔ اب یہ وقت ہے  
کہ ایک ایک ترک اپنے دشمن کے خون کا پیاسا ہوا اور دشمن کو نیچا دکھائے۔

افسر کمانیر: کوئی کسر اٹھانہ رکھنا۔

لشکری: کیا مجال، کیا طاقت۔ ہم لوگ ان میں نہیں ہیں جو بھاگ جایا کرتے

ہیں۔

علیقو پاشا: شاباش۔

افسر کمانیر: حضور جنگ فرماتے ہیں کہ آزاد پاشا کو بہت عزیز رکھنا۔

آزاد: آزاد و اسلام کا خادم ہے۔ آزاد ترکی کا نوکر ہے۔ میدان جنگ میں

جان ہتھیلی پر رکھے جاتا ہے۔ آزاد زندہ واپس نہ آئے گا۔ اور اگر آئے گا تو پہلے

روسیوں کو نیچا دکھائے گا۔

لشکر نے نعرہ مارا اور فوج آگے بڑھی، پیغام لانے والے سپاہی رخصت

ہوئے۔ شام کے وقت ایک گاؤں کے قریب فوج نے پڑاؤ ڈالا۔

## دولہا کی مرمت

اخاہ میاں خولجہ بدلیج الزماں ہیں۔ آئیے حضرت ماشا اللہ کیا ترخ ترخ نور  
برس رہا ہے۔

سب صورت لنگو فقط دم کی کسر ہے۔

قد و قامت پر نظر ڈالیں تو پون انچ، مگر سمجھتے ہیں کہ ہم گراں ڈیل جوان ہیں۔

میاں خوبی ہر مزجی بھائی کی گاڑی پر سوار ہو کر مس روز کی طرف گئے۔ ایک

لڑکی گیل جس کا نام تھا، پر فضا باغ میں ٹہل رہی تھی۔ ان سب سے ہر مزجی نے

خوبی کو ملا دیا اور یہ سب ان کو بناتی تھیں۔ خوبی گاڑی سے اترے اور گیل کو سلام

کر کے پوچھا:

خوبی: مس روز کہاں ہیں، کہاں گئیں؟

گیل: مسکرا کر ہم نہیں سمجھے۔

گیل نے ایک ترکی باغبان سے کہا:

ان کو سمجھا دو کہ مس روز، مس منیڈا کے ساتھ ہوا کھانے گئی ہیں۔

آپ بیٹھیے، آتی ہوں گی۔

باغبان نے کہا: بیٹھو۔ آویں دونوں گیا باہر۔

خوبی: تم ہندوستان سے آئے ہو؟

باغبان: آں (ہاں) کلکتہ گیا۔ دو برس، بس چلے۔

خوبی: ان سے کہہ دو۔ ہم جاتے ہیں، ہمارے مکان پر خط لکھوا کے بھیج

دیں۔

باغبان: کہہ دیں ہم کیوں اچا (اچھا)

خوجی نے مس گیل سے ہاتھ ملایا اور گاڑی پر سوار ہو کر روانہ ہو گئے۔

ادھر ہرمزجی کو جو دل لگی سو جھمی تو انہوں نے مس گیل اور مس منیڈا سے کہا۔ کل

ہم خوجی کی برات نکلو آئیں گے۔ تینوں میں باہم مشورہ ہوا۔

اتنے میں خوجی آن پہنچے،

ہرمزجی نے کہا لو تمہاری شادی کی فکر ہو گئی۔

مس روز راضی ہیں۔ کل برات لے کر آؤ۔

خانساں کو بلوایا گیا، تاکہ خولبہ صاحب گفتگو سمجھتے جائیں۔

خوجی: خدا کرے وزیر جنگ وغیرہ بھی خود برات میں رونق افروز ہوں۔

ہرمزجی: سب بڑے بڑے لوگ اس برات کو خود آ کر ملاحظہ کریں گے۔

خوجی: واللہ تو پھر بندوبست کر لیجئے۔

منیڈا: ہاتھی کا ملنا محال ہے اور اونٹ خولبہ صاحب کو ناپسند ہے۔

ہرمزجی: یہ کیوں؟

خوجی: اجی ایک روز میں چلا جاتا تھا، سامنے سے ایک شتر بان آتا تھا۔ باتوں

باتوں میں بگڑ گیا، میں نے کہا مارے قریلوں کے چند صیادوں گا۔ اس نے ہنس

کر کہا:

بیدھا تو نہیں ہے۔ بس میں لپکا۔ اب لاکھ لاکھ مد بیر کرتا ہوں اس تک ہاتھ

نہیں پہنچتا۔ تب سے میں نے اس جانور پر لا حول بھیجا۔

ہرمزجی: گھوڑا شیر ہوتا ہے۔ اور تیل اور گدھا واہیات جانور ہیں۔ خچر کی رائے بہتر ہے۔

خوجی: خوب سو جھی استاد۔ خچر تو امیروں کی سواری میں رہتا ہے۔ عمدہ خچر کی جوڑی ہزار سے کم کی تو نہ آئے گی۔ مگر یار طبلے پر تھاپ ضرور ہو۔

ہرمزجی: یہاں شادی بیاہ میں آدمی کا ناچنا بالکل ممنوع ہے، اور جو کوئی عورت ناچے تو ستم ہی ہو جائے۔

خوجی: اچھا پھر کسی سبیل سے ناچ کا تو نام ہو جائے۔

ہرمزجی: اس کی تدبیر یوں کیجیے کہ کسی ریچھ یا بندر نچانے والے کو بلا لیجیے۔ کم خرچ اور لطف کا لطف تین بندر والے کافی ہیں۔

خوجی: حضرت تین چار نہیں پانچ مبارک فال ہے۔

ہرمزجی: خیر وہ پانچ ہی تھی۔

خوجی: مگر وہ ہر شخص کو کہہ دیا کریں کہ صرف راگیروں کو خوش کرنے کے لئے

تماشا دکھاتے ہیں تاکہ دولہا انعام دے۔ اور بارات کی طرف سے ناچ کا

سامان علیحدہ ہوا ہے۔ اور دلہن کے ہاں مختلف قسموں کا ناچ رنگ ہوتا رہے گا۔

جب لوگ باہر سن چکیں گے کہ یہ دولہا کی جانب سے ہے، تو اندر کون تحقیقات

کرنے بیٹھے گا۔ کہ کس کی طرف سے ناچ ہے۔ خرچیں وہ اور نام یاروں کا۔ کہیں

یار لوگ چوکنے والے ہیں بھلا۔

ہرمزجی: اہو ہو بھئی واللہ کیا سو جھی ہے۔ باقی رہی روشنی مشعل لے جانا تو شمع

دام اور لیمپ دھکے میں ٹوٹ جائے گا۔ اس لئے دس پانچ آدمی بڑے بڑے

چراغوں میں تیل بھر کر ماش کے پتلے جلاتے لے چلیں تو کیا؟۔  
 خوجی: ابھی یہاں ایسا سمجھنے والا کون ہوگا۔ لوگ غور کریں گے تو سمجھیں گے کہ  
 ریچھ اور بندر والے رات کو تماشا دکھانے کے لئے روشنی ساتھ لیے پھرتے ہیں۔  
 دوسرے دن قریب شام سب سامان تیار ہوا، خوجی سچ سچا کر سوار ہونے لگے۔  
 ہرمزجی: اس قرولی نے آپ کو اور بھی اوپکی بنا دیا۔ (مسکرا کر) شادی  
 مبارک ہو۔

اب ہرمزجی جلدی سے منیڈا کے ہاں پہنچے۔  
 منیڈا: ہنس کر بات کہاں ہے؟۔  
 ہرمزجی: چل چکی ہے۔ آج ذرا قطع مبارک دیکھے گا۔  
 منیڈا: تو چلیے ہم سب مل کر سڑک پر بارہ دری میں بیٹھیں گے۔ ہرمزجی، منیڈا  
 اور مسرور سب مل کر بارہ دری میں بیٹھے، اور چار ملازم دروازے پر کھڑے ہو  
 گئے۔

برات چلی، آگے نشان خچر، پیچھے ریچھ اور بندر۔ اس کے بعد دس پانچ آدمی  
 روشنی لیے ہوئے، کہیں لڑکے تالیاں بجاتے ہیں۔ ہرمزجی اور خوجی میں پہلے ہی  
 مشورہ ہو چکا تھا کہ برات میں باجے کی بجائے تالیاں بجیں گی۔ اور خچر پر برات کا  
 نشان ہو۔ اور طالب علم بھی ساتھ ہوں۔ پانچ سات طلباء جن کو فارسی اردو کے  
 اشعار کئی دن سے رٹا دیے تھے۔ اور دس بارہ نوکر افسل بغل چلے جاتے تھے۔ بیچ  
 میں خوجی ٹٹو پر سوار اکرے بیٹھے ہیں۔ لکڑی کی قرولی سنبھالے، گیروے رنگ کے  
 کپڑے پہنے، سیاہ پگڑی اوپر پھولوں کا سہرا۔ فیون کی ڈبیا کمر میں بار بار رٹولتے



جاتے ہیں۔ ٹٹو کی دم اور پیشانی سرخ اور تمام بدن پر نیلے نیلے رنگ کے گول گول داغ، خاصے ہولی کے سوانگ بنے تھے۔ رات تھی چاندنی۔ خوجی کی صورت دیکھ کر لڑکے بار بار ہنستے تھے۔ جدھر سواری جاتی تھی، لوگ اس طوفان بدتمیزی کو دیکھ کر قہقہے لگاتے تھے۔

خوجی نے چونک کر کہا:

کیا ہے بھئی۔

لڑکے: جس محلے سے آپ کی ٹٹوی نکلتی ہے۔ وہ زعفران زار ہو جاتا ہے۔

خوجی: یہ تو میں پہلے ہی سمجھا تھا کہ ایسی مہذب بارات یہاں والوں نے کہاں دیکھی ہوگی؟

ایک تماشاخی: (ہر مزاجی کے ملازم سے) کیوں بھئی یہ کیا رنگ ہے؟

ملازم: یہ بونا مسخرہ بہرو پیا ہے۔

ایک ہندوستانی تماشاخی:۔ واہ رے بہرو پیے۔

خوجی: او ملعون بہرو پیے خبر دار۔ اس وقت میرے ہاتھ میں قرولی

ہے۔ (ملازم سے) بھئی ہوشیار رہنا بہرو پیا آن پہنچا ہے۔

سواری کا ٹونہایت سست اور مرل تھا۔ پیٹھ پر اچھل اچھل کراڑ لگاتے جاتے

تھے۔ اور لوگ پھبتیوں پر پھبتیاں سناتے جاتے تھے۔

لڑکوں سے کہتے جاتے تھے۔ خبردار غزل بھولنے نہ پائے۔ مشعل چیل کے

قدم بقدم چلو۔ بھئی دیکھو نا معقول نشان کا خچر بہت بڑھ گیا ہے۔

برات چوک میں داخل ہوئی۔

ہرمز: (منیڈا سے) لیجیے برات آن پہنچی۔ یہ نشان کا خنجر سامنے آ رہا ہے۔ مس  
روز ہنستے ہنستے لوٹ پوٹ ہو گئیں۔

گیل: ریچھ اور بندر کیسے ہیں؟

ہرمز جی: نہ ناچنے کے لئے آئے ہیں۔

مس روز: ایں ناچنے کا بھی سامان ہے۔

ہرمز جی: کمیدان صاحب ہیں۔ کوئی مذاق ہے۔

اتنے میں خوجی نمودار ہوئے۔ ملازموں نے بھیڑ کو اغل بغل ہٹا دیا۔ خوجی کی  
صورت نظر آتے ہی ہرمز جی، مس منیڈا اور مس روز اور گیلن ہنستے ہنستے بے تاب ہو  
گئے۔

منیڈا: ٹوکو تو آپ نے خوب رنگ دیا ہے۔

ہرمز: ایسے رنگیلے، سچیلے جوان سفید ٹوپر سوار ہوں بھلا۔

مس روز:۔ اور ان کی کمر میں یہ کیا ہے؟

ہرمز: کمر سے لکڑی کی قرولی لگی ہے۔ دیا سلائی والی ٹین کی ڈبیا جیسی گھڑی  
کے طور پر ہے۔

مس روز: اور یہ لڑکے تماشا والے ہیں نا۔

ہرمز: جی نہیں مدرسہ کے طلباء ہیں، غزل خوانی ہوگی۔ اس پر ایک فرمائی قہقہہ  
پڑا۔ اس مقام پر جولوگوں نے گھیرا اور تالیاں بجا بجا کر اس زور سے قہقہے لگائے کہ  
خوجی کا ٹو بیٹھ گیا۔

خوجی: اوجانگو مسخرے ہنستے کیا ہو، جلد کوئی تدبیر بتاؤ۔ ورنہ مارے قرولیوں

کے بولا دوں گا۔ اس وقت تمام زمانے کی نظر مجھ دو لہا پر پڑتی ہے۔  
ملازم: میں اس گھوڑے کی عادت کو خوب اچھی طرح جانتا ہوں۔ یہ بغیر  
چابک کھائے اٹھنے والا نہیں۔

خوجی: یہاں مصلحت کرتے ہوئے یا کسی تدبیر سے ٹٹو کو مناتے ہو۔  
ایک دل لگی باز نے شڑاپ شڑاپ چابک جمانے شروع کیے۔ اتفاق سے  
خوجی پر بھی ایک چابک پڑ گیا۔

خوجی: اوہ۔ اوہ۔ نامعقول یہ کیا کیا تو نے۔  
دل لگی باز: حکم کی تعمیل۔

خوجی: تو گھوڑے کو مارنا تھا یا مجھ کو۔ خیر اب کوئی تدبیر بھی کرو گے کم بختو۔  
ملازم نے ٹٹو کو مار کر اٹھایا۔ خوجی پھر سوار ہوئے ایک پاؤں رکاب پر رکھ کر  
دوسرا اٹھایا ہی تھا کہ ٹٹو چلنے لگا۔ خوجی ارا ارادہم سے زمین پر آ رہے۔ پگڑی یہ  
گری۔ قرولی وہ گری، ڈبیا ایک طرف۔ ٹٹو ایک طرف۔  
خوجی: او گیدی۔ اونا معقول بہرو پیے۔

دل لگی باز: اٹھیے اور پھرتی سے سوار ہو لیجیے۔ گھوڑے پر سے گرنا سوار گرنا  
شہسواروں ہی کا کام ہے۔ جسے گھوڑا نصیب نہیں وہ کیا کرے؟

خوجی: یہ بات ہے ہی۔ مگر بڑی خیریت گزری کہ میں گھوڑے پر نہ گرا۔ ورنہ  
میرے بوجھ سے اس کا کام ہی تمام ہو جاتا۔

تماشائی: بالکل ٹھیک کہا آپ نے۔

خوجی نے پھر سر پر پگڑی باندھی قرولی کمر سے لگائی اور ایک لڑکے سے پوچھا

”آئینہ نہ ہوگا تمہارے پاس؟“

لڑکا ضرور۔

خوجی: پھر سے پوشاک سنجی ہے۔ ذرا آئینہ تو دیکھ لیتے۔

لڑکا: آئینہ نہ ملے تو پانی میں منہ دیکھ لیجیے۔

خوجی: ہاں ہاں ایک ملازم سے ایک گلاس پانی تو کہیں جلدی سے مانگ لانا۔

ایک آدمی نے گلاس دیا، مگر خالی۔ خوجی افیم کے نشے میں تو تھے ہی دیکھ کر کہا سب ٹھیک ہے۔

دو چار قدم چل کر خوجی کو یاد آیا کہ مس روز کا گھر تو معلوم ہی نہیں۔

چلا اٹھے۔

یارو غضب ہو گیا۔ تھم جاؤ، جلوس روک لو۔

ملازم: خیریت تو ہے۔

خوجی: ہر مزجی بڑے خراب آدمی ہیں۔ مجھ کو مکان کا پتا تک نہ بتایا مگر تم جانتے ہو گے۔

ملازم: کون سا مکان۔ کیسا مکان۔

خوجی: وہی جہاں چلنا ہے۔

ملازم: مجھ کو کیا معلوم، جدھر کہیے چلوں۔

خوجی: مجھے تو کام کی کثرت سے فرصت نہ ملی۔ مگر تم لوگ عجیب شخص ہو۔

برات چلی اور دلہن کے مکان کا پتا تک نہ دریافت کیا۔ غضب ہی کر دیا۔

ملازم: خیر تو نام بتائیے دریافت کر لیا جائے گا۔

خوجی: ارے بھائی دولہا کو دلہن کا نام نہ لینا چاہیے۔ اٹکل سے چلے چلو اسی طرف۔ تو پھر میری سسرال کیوں نہیں چلے چلتے۔

ملازم: نیا الہی کچھنا م تو بتائیے۔

خوجی: کہوں تو مشکل نہ کہوں تو مشکل۔ اچھا پھر دریافت ہی کر لو۔ پری کوہ قاف کی۔ پورا نام ہم نہ لیں گے۔

ملازم: ایک آدمی سے اجی سبز پری کہاں رہتی ہے؟

آدمی: پرستان میں۔

خوجی: اس میں کیا شک ہے۔ آج وہاں وہ تیاریاں ہیں کہ پرستان بھی مات ہے۔ مگر پوچھ لو کس طرف سے جائیں۔ ایک طرف چار سنار دکان پر بیٹھے ہوئے تھے۔ ملازم نے پوچھا: کوئی پری یہاں رہتی ہے۔

ایک سنار نے کہا:

مجھے اور تو معلوم نہیں مگر شہر سے باہر پورب کی طرف جو ایک تالاب اور بڑا سادرخت ہے، وہاں پر سال ایک درویش رہتے تھے، ان کے پاس ایک پری تھی۔

ملازم: لیجیے پتا مل گیا۔

خوجی دس پانچ قدم چلے ہوئے کہ منیڈا کی کوٹھی کا تالاب یاد آیا۔

چلا اٹھے:

اخواہ یارو، اس تالاب کی سجاوٹ آج قابل دید ہوگی، طلسمات کا نقشہ نمایاں ہوگا۔ طلسمات کا۔

ملازم: پھر چلیے کدھر؟۔

خوجی: اب خواہ مخواہ کہلایا ہی چاہتے ہو تو سنو! ہم اپنی دلہن کو ہمیشہ منیڈا کی کوٹھی میں دیکھا کیے ہیں، وہیں برات چلے۔

ملازم: تو پہلے آپ نے کیوں نہ بتا دیا؟۔ اب تک بارات پہنچ گئی ہوتی۔ منیڈا صاحب تو نہایت مشہور آدمی ہیں چوک کے برابر کوٹھی ہے۔

خوجی: پھر اور نہیں کیا۔ کچھ ایسے ویسے کے گھر ہم شادی کرنے جاتے ہیں بھلا؟۔

اب سینے کہوڈ صاحب ملک سپین کے ایک بہت بڑے تاجر تھے۔ ان کی کوٹھی قسطنطنیہ میں تھی۔ بڑے مال دار آدمی تھے۔ ایک مرتبہ کسی انگریز دوست سے انھوں نے سپین کے آرمنیڈا نامی مشہور جہاز کے بیڑے کی بہت تعریف کی۔ دوست نے ہنس کر جواب دیا کہ:

منیڈا صاحب کو مگر بھاگتے راہ سے نہ ملی۔

تب سے احباب مذاق سے انہیں منیڈا صاحب کہتے ہیں۔ وہ کوٹھی عوام میں منیڈا صاحب کے نام سے مشہور ہو گئی۔ منیڈا صاحب نہایت ترش مزاج آدمی تھے۔ ان کے دو لڑکے تھے۔ دونوں کا بیاہ ٹھہرایا ہوا تھا۔ مہینوں سے تیاریاں ہو رہی تھیں۔ احباب دور دور سے بلائے گئے تھے۔ اتفاق سے ان کی میم بیمار ہو کر تین چار دن میں چل بسیں۔ تیسرے دن ایک لڑکا بیمار ہوا۔ لاکھ لاکھ تدبیر کی مگر بے سود۔ تین ہی دن میں یکے بعد دیگر دونوں چل بسے۔

اب منیڈا صاحب کے نام سے خوجی کی بارات انھی کی کوٹھی پر چلی تھی۔ مس

روز کا ملازم سب باتیں سن رہا تھا۔ اس نے آن کران سے کل کیفیت بیان کر دی۔  
مس روز: لیجیے ایک اور گل کھلایا۔

ہرمزجی: پھر آپ کیوں کمیدان صاحب کو تنگ بھیجے کہ برات لوٹ آئے۔  
گیل: غضب ہو گیا، وہاں تو اس ہفتے میں کئی حادثے ہوئے ہیں۔

ہرمزجی: نوکر سے ذرا وڈ صاحب کے آدمی کو سمجھا دو۔ وہ کہہ دے گا کہ یہ  
بہرو پیابہ کی خبر سن کر آیا ہے۔ حادثے کا حال اس کو معلوم نہیں۔ ورنہ بچے کی  
جان پر بن آئے گی۔

برات کوٹھی کے پھاٹک پر پہنچ کر ذرا اڑ گئی۔  
حادثے کے دوسرے روز وڈ صاحب نہایت غمگین تھے کہ کان میں شور و غل کی  
آواز آئی۔ نیند اچٹ گئی، پوچھا:  
یہ کیسا غل ہے؟

آدمی نے باہر نکل کر سپاہیوں سے کہا:  
دیکھو کون غل مچاتا ہے۔ خوب پیٹو بد معاش کو۔  
خوجی: واہ رے واہ آپ کے یہاں کے انتظام کے، کب سے برات کھڑی  
ہے، اور دروازے پر روشنی تک نہیں ہے۔

وہ لوگ بہت بگڑے

ایک نے کہا:

اجی گردن نا پواس کی، خوب پیٹو مردود کو۔

خوجی سمجھ گئے کہ گالیاں دے رہے ہیں (او گیدی یہ گالیاں کیسی؟

صاحب کے آدمی نے غصے میں آ کر سائیس کو ایک ٹھوکر ماری، وہ گر پڑا۔ خوبی کے سر پر ایک چپت رسید کی تو پگڑی دور جا گری۔ دوسرے نے ایک ڈنڈا لگایا۔ ڈنڈا ٹٹو کے پاؤں میں لگا۔ وہ بیٹھ گیا۔ اب لگی خوبی کے سر پر چپت بازی ہونے۔

خوبی: نہ بھائی ایسی دل لگی نہ کرو۔ (پھر بگڑ کر) کچھ کم بختی تو نہیں آئی سب کی، دیر ہوتی جاتی ہے اور اندر خبر نہیں کرتے۔ مالک سنیں گے تو نکال ہی کے چھوڑیں گے تم سب کو۔

دس پانچ آدمی اور اندر سے کھڑ بڑ کرتے ہوئے نکل آئے۔ ریچھ اور بندر نچانے والوں کو بے بھاؤ کی پڑیں۔ چراغ والے چراغ پھینک کر بھاگنے لگے اور لڑکے منتشر ہو گئے۔

اتنے میں ہرمز جی کے نوکر نہ کہہ دیا کہ یہ بہرو پیاباہ کی خبر سن کر انعام کے لالچ سے آیا تھا۔ حادثے کا حال اس کو نہیں معلوم۔ معاف کر دیجیے۔

آدمی: تجھ کو معلوم نہیں کہ صاحب آج بدحواس ہیں اور مارے رنج کے ان کی پاگلوں کی سی کیفیت ہو رہی ہے۔

(خانسا ماں نے اس کا مطلب خوبی کو سمجھایا)

اتنے میں ایک آدمی نے خوبی پر بھی دو ایک لگا دیں۔ دوسرے نے دس پانچ لٹھ ٹٹو پر جڑ دیے۔ ٹٹو ہنہناتا ہوا بھاگا اور خوبی اپنا سامنہ لے کر ہرمز جی کی کوٹھی واپس آئے۔



## میدان جنگ

میاں آزاد اپنی رجمنٹ کے ساتھ کئی دن تک مختلف مقامات پر پڑاؤ ڈالتے رہے۔ ایک دن ایک دل کش مقام پر پہنچے۔ درخت پھلے پھولے۔ شاخیں ہری بھری، سبزہ زار۔ میاں آزاد گھوڑے سے اتر کر علیقو پاشا کے ساتھ چشمے کے کنارے ٹہلنے لگے۔

علیقو: ہماری فوج اور افسروں کا جوش خروش روز بروز بڑھتا ہی جاتا ہے۔ دوطرف جنگ چھڑ گئی ہے۔ ایک یہاں دوسری ایشیا میں۔ احمد مختار پاشا ایشیائے کوچک میں متعین فوج کے سپہ سالار مقرر ہوئے ہیں۔ دیکھیے کیا نتیجہ نکلتا ہے۔ خدا جس کو فتح دے۔

آزاد: احمد مختار پاشا جری اور جنگ آزما ہیں یا ایسے ویسے۔

علیقو: ایسے ویسے نہیں، بڑے تجربہ کار آدمی ہیں اور نماز روزے کے پابند ہیں۔ ادھر یہ باتیں ہو ہی رہی تھیں، ادھر لشکری سفر کے تھکے ہوئے کمر کھول ہی رہے تھے کوئی گھوڑے سے اتر کر سستانے لگا۔ کسی نے سبزے پر گھوڑے کو چھوڑ دیا۔ کہ آزادی کے ساتھ پھرے۔ کوئی ترکی چرٹ پیتا ہے۔ کوئی دریا کی موجیں دیکھتا ہے۔ غرض سب اپنے اپنے کام میں مصروف تھے، کہ دفعۃً گرد نمودار ہوئی۔ سب کی نظر گرد وہی کی طرف تھی۔ یا الہی یہ گرد کیسی؟ میاں آزاد بھی حیرت سے دیکھنے لگے، سامنے سے کئی سوار نظر آئے۔ افسر کمانیر اپنے خیمے سے بدحواس ہو کر نکلے۔ اور فرط اشتیاق سے کوئی دس بارہ قدم بڑھ کر سواروں کا استقبال کیا۔

ایک نوجوان سوار نے لفافہ دے کر کہا:

وزیر جنگ نے دیا ہے۔

افسر کمانیر نے خط پڑھا، تو خاص وزیر جنگ کے ہاتھ کا لکھا ہوا تھا۔ کھولا خط

پڑھا۔

افسر کمانیر: کوچ کوچ کا حکم ہے۔

ان کے ماتحت افسروں نے کہا:

کوچ میں کوئی عذر نہیں مگر ابھی فوج تھکی ماندی چلی آتی ہے، اگر اسی دم کوچ کر دیا تو بڑی خرابی واقع ہوگی۔

افسر کمانیر نے وزیر جنگ کا حکم سنا کر کہا:

اب ہم ایک دم نہیں رک سکتے، حکم ہی یہی ہے۔

وزیر جنگ نے لکھا تھا کہ اگر ذرا بھی دیر کی تو تمہاری سپاہ کوروسی بالکل بھون کر رکھ دیں گے۔ تھوڑی دیر تک افسروں میں سرگوشی ہوئی۔

علیقو پاشا: اور جو ایک فلائنگ کالم بھیج دیں تو کیسا ہو۔

افسر کمانیر: کل رجمنٹ کو حکم ہے کہ کوچ کرے اور آگے بڑھے۔

آزاد پاشا: آج راہ ذرا خراب تھی، پڑاؤ کا مقام تو صاف ہے، مگر راستے میں

بڑی بڑی مصیبتیں پڑیں گی، اگر ایسی راہ اب بھی ملے گی تو بس تڑکا ہی ہو جائے گا۔

اور رات کے وقت اور بھی دقت ہے۔

احمد مختار پاشا: اب وقت ضائع ہوتا ہے۔

افسر کمانیر: کوچ کا حکم دو۔

قاعدے کے موافق کوچ کا حکم دیا گیا تو لشکری سخت حیران ہوئے کہ یا الہی کون سی آفت آنے والی ہے کہ یہاں پہنچے کچھ دیر نہیں ہوئی کہ کوچ کا حکم دے دیا گیا۔ مگر بندگی بے چاری، پھر بھی حکم پانے کی دیر تھی کہ دم کے دم میں سب لیس۔ قرینے کے ساتھ کوچ ہوا۔ شام تک فوج نے آسانی کے ساتھ راستہ طے کر لیا۔ مگر سورج کے غروب ہوتے ہی وہ تاریکی چھائی کہ توبہ۔ افسر کمانیر نے پہلے ہی سے روشنی کا مناسب انتظام کر دیا تھا۔ آخر ایک مقام پر پہنچے جہاں چاروں طرف جھاڑیاں تھیں۔

افسر کمانیر نے دو چار واقف کار آدمیوں سے پوچھا کہ پہلے پڑاؤ سے یہ مقام کس قدر فاصلے پر ہے۔

معلوم ہوا کہ پہلے پڑاؤ سے گیارہ کوس زمین طے کر آئے ہیں۔

علیقو پاشا: یہاں تو بڑی دقت ہوگی۔ سوئیں گے کہاں؟

احمد مختار پاشا: خدا جانے وزیر جنگ کو سو جہی کیا؟ گردواری کے لئے کسی کو ضرور بھیجنا چاہیئے، معلوم ہو تو دشمن ہے کہاں۔

آزاد: تمیں سوار اور ایک جو نیر افسر کو تو وزیر جنگ نے روانہ کر دیا ہے مگر ابھی تک وہ واپس نہیں آئے۔ سپاہیوں نے ادھر ادھر دیکھا کہ شاید کوئی عمدہ مقام ہاتھ آئے مگر سوائے ایک قبرستان کے کچھ نہ دیکھا۔ سب کی صلاح ہوئی کہ قبرستان ہی میں پڑاؤ ڈالیں۔ افسر، سپاہی اور سوار سب قبرستان میں داخل ہوئے۔

افسر کمانیر: (ایک افسر سے) اتنا سا گاؤں اور اتنا بڑا قبرستان، اس کی وجہ سمجھے، یہاں ایک جنگ عظیم ہوئی تھی۔ میرے والد بزرگوار اس جنگ میں شہید

ہوئے تھے۔

افسر: تو ان کی قبر بھی شاید یہی ہوگی۔

افسر کمانیر: ہاں وہ سامنے والی اونچی قبر ہے۔

سواروں نے گھوڑے باندھے اور قبروں پر لیڈنا شروع کیا۔ دن بھر کے سفر اور کوچ در کوچ نے بے حد تھکا دیا تھا۔ گقبیروں اور پتھروں پر لیٹنے میں کوئی آرام نہیں تھا، مگر اس وقت قبریں ہوا کے تکیے اور پتھر پھولوں کے بستر سے زیادہ آرام دیتے تھے۔ نصف سے زیادہ لشکری قبروں پر لیٹے تھے۔ بعض بعض نے ہتھیار بھی اتار رکھے تھے۔ بعض بعض مسلح ہی سو رہے تھے۔ کہ جب تک کوئی اور بندوبست ہو تب تک ذرا تو آرام کر لیں۔

علیقو پاشا: نے کہا:

آدمیوں اور گھوڑوں کی جس قدر کمی ہوگی اسی قدر آسانی سے فوج کوچ کرے گی۔ اگر دستہ بڑا ہو تو سڑک پر کوچ کے وقت سخت دقت پڑے گی۔ جتنے افسر کسی کالم کی کمان کرتے ہوں ان کو دائیں بائیں کے دستوں کا حال معلوم رہنا چاہیئے۔ آج اس مرتبہ کے کوچ میں ذرا گڑبڑ ہو گئی تھی۔ چار میل انسان ایک گھنٹے میں چل سکتا تھا۔ لیکن سپاہی فوج کے ساتھ ایک گھنٹے میں چار میل نہیں جاسکتا تھا۔ اور پھر اس قدر وزن لے کر۔ اس کے علاوہ جب کوچ کر کے منزل مقصود پر پہنچتا تو آرام نہیں ملتا تھا۔ نہ گدگد بچھونا پاتا نہ عمدہ غذا۔ زمین پر سونا ہوتا۔ ادھر پڑاؤ پر پہنچتے ہی حکم ہوتا کہ فلاں ڈیوٹی پر جاؤ۔

آزاد پاشا: یورپ کے ملکوں میں اوسط وقت کوچ کرنے کا کیا ہے؟۔

علیقو پاشا: فوج پیادہ کے لئے تین میل فی گھنٹہ۔ رسالے کے لئے پانچ میل اور توپ خانے کے لئے بھی پانچ میل۔ اگر دستے بڑے ہوئے اور فوج زیادہ ہوئی تو اس سے بھی کم زمین طے ہوگی۔ فوج پیادہ انتہا ڈھائی میل فی گھنٹہ جائے گی۔ اور سڑک خراب ہوئی تو ڈیڑھ میل سے زیادہ گھنٹے میں فوج نہیں جاسکتی۔

یہ باتیں ہو ہی رہی تھیں کہ اتنے میں آواز آئی:

”دھننا“

ایں یہ توپ کیسی دغی۔

سب کے کان کھڑے ہوئے، افسر کمانیر سخت حیران تھے کہ یہ آواز کہاں سے آئی، اور واقعی ہی حیرت اور پریشانی کی بات تھی۔ اتنے میں آواز پھر آئی، جو لوگ غافل سو رہے تھے، وہ تک بھی جاگ اٹھے۔ اب تمام لشکر میں کھلبلی مچ گئی۔ ایں کیا روسی آگئے۔ یہ توپ کہاں دغی؟

فوراً حکم ہوا کہ جو کمر کسے ہوئے مسلح ہیں، وہ گھوڑوں پر کاٹھیاں دھریں۔ اور جو مسلح نہیں وہ کمریں کسیں اور فوراً تیار ہو جائیں۔

دومنٹ کے اندر ہراول کے سوار گھوڑے دوڑاتے ہوئے آن پہنچے۔ آتے ہی نل مچا کر ایک ایک نے سنایا کہ:

ایک سوار: فوراً گھوڑوں پر سوار ہو جاؤ۔

دوسرا سوار: اب وقت تنگ ہے۔ دشمن سر پر آن پہنچا۔

تیسرا سوار: اٹھو اٹھو، آرام اب منزلوں دور ہے۔

افسر کمانیر نے دریافت کیا تو سواروں نے کہا:

یہاں سے آدھ میل کے فاصلے پر ایک قلعہ ہے۔ اس میں ترکی فوج کے چند سپاہی تھے۔ چھ ہزار روسیوں نے انہیں گھیر لیا۔ ترکوں کی قلت اور روسیوں کی کثرت سے یہ نتیجہ ہوا کہ قلعہ کی ایک دیوار توڑ کر ترکی نکل گئے۔ قلعہ خالی پا کر روسی اسے اپنے قبضے میں لے آئے۔

اب ان کو جاسوسوں نے خبر دی ہے کہ ترکی فوج آن پہنچی ہے۔  
افسر کمانیر نے کہا کہ:

ہماری سمجھ میں نہیں آتا کہ گولے چلانے کیوں شروع کیے۔ معلوم ہوتا ہے کہ روسیوں کی فوج ہماری فوج سے کم ہے۔ خوف دلانے کے لئے گولہ اندازی شروع کر دی۔ ورنہ اگر روسی سپاہ کافی ہوتی تو اس وقت وہ دو چار دستوں کے ساتھ ہمیں گھیر لیتے۔

کل افسروں اور جونیر افسروں کو بلا کر مشورہ کیا، اور مشورہ کے بعد مختلف قسم کے حکم جاری کرنے لگے، تا کہ فوج قرینے سے آراستہ ہو جائے۔

آزاد پاشا: اب آخری رائے کیا قرار پائی۔ قلعے پر حملہ ہو گا یا ملتوی ہو گا۔

علیقو پاشا: حملہ ہو یا نہ ہو، توپ کا جواب ضرور دینا چاہیئے۔

احمد مختار پاشا: پہلے اس قبرستان سے نکل کر کالموں کو درستی کے ساتھ آراستہ

کیجیے، پھر توپ خانے سے کام لیجیے۔

اتنے میں پھر توپ دغی اور ادھر سے اس کا جواب دیا گیا۔

اب سنئے کہ یہ قلعہ دریائے ڈینیوب سے کئی کوس کے فاصلے پر واقع تھا۔ بیچ

میں قلعہ خاص تھا۔ ارد گرد چھوٹے چھوٹے قلعے یعنی چاروں کونوں پر ایک

ایک۔ یہ قلعے گو وسعت میں چھوٹے تھے، مگر بے حد مضبوط اور سب میں توپیں چڑھی ہوئیں، اس قلعے میں ایک بہت بڑی توپ تھی، ترکی اپنی زبان میں اس کو صف شکن کہتے تھے۔ اس کی عظمت کی ادنیٰ سی تعریف یہ ہے کہ درزی اس پر بیٹھ کر کپڑے سیکتے تھے۔ اس توپ پر ترکوں کو بڑا ناز تھا۔ جب ترکوں نے قلعے کو خالی کیا تو صف شکن میں کیل ٹھونک دی تھی۔ قاعدہ ہے کہ جب کبھی میدان میں لڑائی ہوتی ہے، تو بھاگتے وقت اکثر توپ میں کیل ٹھونک دیتے تھے۔ تاکہ دشمن آئے تو فوراً اس توپ کو کام میں نہ لاسکے۔ قلعہ خاص کا بہت بڑا رقبہ تھا۔ قلعہ کیا تھا گویا ایک شہر آباد تھا۔ زراعت بھی اس میں ہوتی تھی۔ دریا سے کاٹ کر ایک نہر لائے تھے جو قلعے کے چاروں طرف جا رہی تھی۔ نہر کے ارد گرد کچھ فاصلے پر بنسواڑی تھی، اس درجہ گھنی کہ گولہ بدقت اس پار جائے۔ بنسواڑی کے بعد بھول کے درخت تھے۔ یہ بھی گھنے تھے۔ ان کے بعد ایک اور نہر تھی نہایت گہری۔ نہر کے بعد گہری گہری کھائیاں۔ ان کے بعد اونچی اونچی زمین اور پھر ریت اور بالو۔ ان سب کے بعد پھر بنسواڑی اور چاروں کونوں کے ارد گرد نہریں اور کھائیاں اور جنگل۔

ترکی اس قلعے کو نہ چھوڑتے مگر خرابی یہ ہوئی کہ جب نوے ہزار روسیوں کے دریائے ڈینیوب کے اس پار آجانے کی خبر آئی تو اس قلعے کی فوج کو حکم ہوا کہ وہ فوراً اس لشکر کی مدد کو جائے جو روس سے لڑنے کے لئے بھیجا گیا ہے۔ بس قلعے میں چند سپاہی رہ گئے تھے۔ رسد بھی کافی نہ تھی۔ لہذا قلعے کی دیوار توڑ کر وہ بھاگ گئے۔ روسی سمجھتے تھے کہ اس قلعے کے قبضے سے گویا ملک کا ایک حصہ ان کے قبضے میں آ گیا ہے۔ اور تھا بھی ایسا ہی۔ مگر جب انہیں خبر ملی کہ ترکی فوج آن پہنچی ہے اور ہے

بھی ساری کی ساری سامان جنگ سے پوری طرح لیس ہے۔ تو پاؤں تلے سے مٹی نکل گئی۔ روسیوں کے صرف ڈیڑھ ہزار آدمی اس قلعے میں تھے۔ قریب تھا کہ رسد کا سامان بھی انہیں پہنچ جائے۔ مگر ترکوں نے اسکی مہلت نہ دی۔

وزیر جنگ نے دارالسلطنت میں بیٹھے بیٹھے اس قلعے کی فکر کی، ورنہ روسی اس میں جم جاتے تو پھر نکالنا مشکل تھا۔ روسیوں نے ترکی فوجوں کے آنے کی خبریں سن کر تو پیں داغنا شروع کر دیں۔ دونوں طرف سے دھننا دھننا کی آوازیں آنے لگیں۔

افسر کمانیر نے دو چار سواروں سے جو اس قلعے کے حالات سے خوب واقف تھے، طرح طرح کے سوال کیے اور پھر ان کے جوابوں پر غور کیا۔

کمانیر: اس قلعے کے ارد گرد تو چار برج ہیں نا۔

سوار: ہاں اور چاروں مضبوط۔

کمانیر: اور تو پیں جڑھی ہیں۔

سوار: جی ہاں، ایک برج میں جو پورب کے رخ ہے، برجی تو پیں ہیں۔

کمانیر: خوب معلوم ہے۔

سوار: حضور میں اس قلعے میں چھ ماہ رہ چکا ہوں۔

کمانیر: بھلا کسی ایسے گاؤں والوں سے پوچھو، جو تمہارا دوست ہو۔

سوار: آپکے جو کچھ دریافت کرنا ہو کر لیجیے، تو پھر میں گاؤں والوں سے اور

خبریں لاؤں۔

کمانیر: بنسواڑیاں جو اس میں تھیں وہ ہیں یا نہیں۔



سوار: اب ایسی بودی بھی نہیں ہے کہ گری پڑتی ہو۔

کمانیر: ہاں ہم سمجھے خیر۔

سوار سے اور بہت سے سوال کرنے کے بعد کمانیر نے حکم دیا کہ

توپ خانہ تھوڑی دور اور بڑھاؤ:

اور اس کے بعد سواروں سے پوچھا کہ:

قلعہ یہاں سے کس قدر فاصلے پر ہے۔

سواروں نے کہا: آدھ کوس۔

مگر اس سوار نے جو قلعے میں رہ چکا تھا اس کی تردید کی اور کہا:

آدھ کوس سے زیادہ ہے۔

کمانیر: نے کہا گاؤں کے لوگوں سے دریافت کرو کہ ٹھیک فاصلہ کتنا ہے؟۔

چھ سوار گاؤں میں پہنچے۔ دیہاتی بے چارے مارے خوف کے لرز رہے تھے۔

کہ خدا خیر کرے، جنگ کے نام سے رعایا منزلوں دور بھاگتی ہے۔ لوگ خوب

جانتے ہیں کہ تجارت پر اوس پڑ جائے گی۔ خون کی ندیاں بہیں گی۔ ملک تباہ

ہوگا۔ گاؤں جلا دیے جائیں گے۔ اور ہزاروں قسم کی مصیبتیں پڑیں گی۔

دونوں طرف سے گولوں کی بوچھاڑ ہونے لگی۔ ایک گولہ عین فوج میں آن کر

پھٹا تو ایک ٹکڑا علیقو پاشا کے گھوڑے کے پٹھے پر پڑا۔ اور میاں آزاد کا گھڑا بھی ڈر

گیا، علیقو پاشا کو گھوڑا گرا، مگر وہ چابک دستی سے اچک گئے۔

آزاد: شاباش بچ گئے نا؟۔

یہ انھوں نے کہا ہی تھا کہ ایک سوار کا گھوڑا دوسرے گولے کے ٹکڑے سے دھم

سے زمین پر آگرا۔ میاں آزاد کے کان کے پاس سے بھی ایک گولی سنسناتی ہوئی گذر گئی۔

آزاد: ایس یہ گولی کہاں سے آئے؟۔

ایک افسر (فل مچا کر) ایس اگر قلعہ دو میل ہے تو گولی کہاں سے اتنی دور آئی۔  
دوسرا افسر: بے شک دو میل دور۔

یہ باتیں ہو ہی رہیں تھیں کہ پشت سے روسیوں نے بارھ ماری۔  
دھائیں، دھائیں، دھائیں۔  
تمام فوج میں کھلبلی مچ گئی۔

دونوں طرف سے گولہ اندازوں نے گولے چلائے، ترکی گولہ اندازوں نے چار گولے ایسے چلائے کہ ایک قلعے کے برج کو ڈھا دیا۔ اتنے گھنگھور گھٹا چھائی اور بجلی چمکنے لگی اور اس زور سے کوند نے لگی کہ گھوڑے بے قرار ہو گئے۔ ترکوں نے اس کے باوجود اندازی بند نہ کی۔ مگر روسیوں نے جواب دینا بند کر دیا۔ گوری محفوظ مقام میں تھے، قلعہ بے حد مضبوط تھا۔ صف شکن توپ ستم کا توڑ کر رہی تھی، اور ترک اس کے برعکس کھلے میدان میں تھے۔ لیکن رسد کی قلت کے سبب سے روسی مایوس ہو رہے تھے۔ ترکوں نے بھی مصلحت کے طور پر چپ اختیار کر لی۔

افسر کمانیر نے ایک دستے کو پشت کی طرف بھیج دیا، تا کہ جو روسی دستہ اس طرف سے جنگ کرنے کو آتا ہے۔ اس کا جواب دینے جائے۔ مگر معلوم ہوا کہ وہ تھوڑے ہی سے آدمی تھے۔ گھٹا چھاتے ہی قلعے میں چلے گئے۔ ترکی فوج کانپ

رہی تھی کہ اگر مینہ برسنے لگا تو بڑی خرابی ہوگی۔

اتنے میں ایک شخص نے آکر بیان کیا کہ:

یہاں سے آدھ کوس کے فاصلے پر جنگل ہے۔ اس میں پہلے درندے کثرت سے رہتے تھے۔ مگر فوج نے شکار کر کے جنگل کو خالی کر دیا۔ اگر رات کے وقت فوج وہاں رہے تو طوفان سے نجات حاصل کی جاسکتی ہے۔

افسر کمانیر: ایک جو نیر افسر اور بیس سوار جا کر موقع دیکھ آویں اور فوراً آکر رپورٹ کریں۔

آزاد نے کہا میں جاتا ہوں۔

میاں آزاد بیس سوار لے کر گئے اور موقع دیکھ کر فوراً واپس آئے۔

افسر دیکھ آئے اچھا مقام ہے؟

آزاد: بڑا گھنا جنگل ہے اور فوج باسانی رات کو رہ سکتی ہے۔

ایک سوار: اس میدان سے کہیں بہتر ہے۔

دوسرا سوار: جب ہم اس قلعہ میں تھے تو اس جنگل میں خوب شکار کھیلے تھے۔ مگر

سلطان کا حکم آگیا کہ شکار محفوظ رہے۔ اب تو جانوروں کا وہاں نام ہی نہیں۔

تیسرا سوار: نہیں، ہے تو اکاد کا ضرور، مگر بہت کم۔

چوتھا سوار: اب اور بھی گھوڑوں کے ٹاپوں کی آوازیں کر بھاگ جائیں گے۔

افسر کمانیر نے حکم دیا:

جنگل کے قریب چل کر ٹھہرو۔

فوج روانہ ہوئی، روسیوں کو بھی خبر مل گئی کہ ترکی اس جنگل کی طرف گئے ہیں۔

افسر کمانیر نے حکم دیا:  
دوسو سوار مسلح ارد گرد پھرا دیں۔  
اس کے بعد کچھ لوگ تو نہایت بے چینی کے ساتھ سوئے اور کچھ بیٹھے بیٹھے ہی  
اونگھنے لگے۔



## مقابلہ

میاں بدیع الزمان کی شادی کا حال بیان ہو چکا ہے۔ چاند سی بیوی پانے کی آرزو میں چاند گنجی ہو گئی۔ اوس ہی پڑ گئی۔ مس روز تو نہ ملیں، اٹے بے بھاؤ کی پڑیں۔ ٹٹو سے زمین پر لڑھکنی کھائی اور جگت ہنسائی جو ہوئی وہ الگ۔ دو بار دو لہا بنے۔ پرانے سر پر نئی پگڑی سجائی۔ مگر آرزو پوری نہ ہوئی۔

خوجی کے دل میں یہ بات کھب گئی کہ لڑکوں کی شرارت سے ان پر اوس پڑی۔ نہ وہ منحوس اشعار زبان پر لاتے، نہ یہ جوتیاں کھاتے۔ اپنے حافظے پر بھی دانت کٹکٹا کر رہ جاتے کہ مس روز کا نام کیوں نہ یاد آیا۔ بڑا غپا کھلایا ہر دھنتے تھے، تنکے چنتے تھے۔ ہر مزجی ک انہنا اور بنانا، مس منیڈا کا مسکرانا، مس گیل کا انگلیوں پر نچانا اور بھی ستم تھا۔ خون پی کے رہ جاتے تھے، اف تک زبان پر نہیں لاتے تھے۔

ادھر سنیے، میاں آزاد نے جنگل میں لشکریوں کے ساتھ رات کو قیام کیا۔ سپاہیوں اور سواروں نے درختوں کے نیچے آگ روشن کی تو کہ سردی کچھ کم ہو۔

میاں آزاد کی لیٹتے ہی آنکھ ل لگتی، فوج دن بھر کی تھکی ہوئی تھی جو لیٹا اس کو فوراً نیند آ گئی۔ اب کوئی پانچ چھ گھڑی رات باقی رہی ہوگی کہ اچانک بہت قریب سے گھوڑوں کی ٹاپوں کی آواز سنائی دی۔ سب کے سب بدحواس ہو کر اٹھ کھڑے ہوئے۔ افسر اور سوار سب حیران پریشان۔ سمجھ گئے کہ روسیوں کی فوج آ گئی۔

ہاتھ پاؤں پھول گئے بات ہی ایسی تھی خوب جانتے تھے کہ دشمن سر پر آن موجود ہوا ہے۔ افسر کمانیر کی غلطی پر دانت پیس پیس کر رہ جاتے تھے۔ مگر سپاہیوں کو بلند آواز سے ڈھارس دیے جاتے تھے۔ کہ:

گھبرانے کی بات نہیں۔ اطمینان کے ساتھ کمر کسواور گھوڑے کی پشت پر آکر دشمن سے مقابلہ کرو اور مردانہ وار لڑو۔

اتنے میں سوار آگئے۔ ارے لاحول ولاقوۃ بڑا دھوکا ہوا۔ یہ تو ہماری فوج کے سردار ہیں۔ دیکھا کہ پچاس سوار آتے ہیں۔

سوار خیریت اسی میں ہے کہ ج سقد ر جلد ممکن ہو تیار ہو جائیے۔ روسی آن پہنچے ہیں، بس اب چھاپا مارا ہی چاہتے ہیں۔ اب دیر نہیں ہے۔

افسر کمانیر: سب لیس ہو جاؤ۔ کچھ پرواہ نہیں آنے دو۔ آئیں، آئیں شوق سے آئیں، ہم بھی تیار ہیں۔

اس استقلال کے قربان، حمزل ہو تو ایسا کسمستقل مزاجی سے فرماتے ہیں کہ کچھ مضائقہ نہیں آنے دو۔

افسر کمانیر: روسی فوج کس طرف سے آتی ہے۔

سوار: حضور سامنے سے۔

افسر کمانیر: کیا قلعے کے دروازے سے آتی ہے۔

سوار: نہیں حضور وہ پورب کے رخ برج ہے، اس کے نیچے ایک تہہ خانہ

ہے۔ اس تہہ خانے میں سے زینہ لگا کر آئے ہیں۔ اور میدان میں قلعے کی آڑ میں

ٹھہرے ہیں۔ اور گھوڑے اس رخ سے باہر نکالے ہیں۔

افسر کمانیر: یہ کسی معتبر آدمی نے بیان کیا ہے۔

سوار: ایک سوار گاؤں کے کسی جولاہے کے ساتھ خبر لانے گیا تھا۔ اسی نے بیان کیا، اس میں کسی طرح کا فرق نہیں ہے۔

افسر کمانیر: کچھ سمجھ میں نہیں آتا، تہہ خانہ اور برج اور یہ سب الم غلم کہتے ہو۔ تم کتنے روز سے فوج میں نوکر ہو۔ کوئی دو چار مہینے؟

دوسرا: خداوند میں چار سال سے نوکر ہوں۔ میں نے فقط سنا کہ روسی میدان میں جمع ہوئے اور قلعے سے نکل آئے، مگر خدا جانے بھاگنے کی نیت سے نکلے یا شب خون مارنے کی نیت سے۔

کمانیر نے ادھر ادھر گھوڑا پھیر کر فوج کو ایک نظر دیکھ کر کہا۔

صرف دو توپیں ساتھ چلیں اور باقی کی حفاظت کے لئے دو سو سوار یہیں رہیں۔

یہ حکم دے کر فوج کو کوچ کی اجازت دے دی۔ آدھ کوس پر فوج گئی ہوگی کہ ایک پیغام بر نے آن کر آگے گئی ہوئی ترک فوج (ہراول) کا خط علیقو پاشا کو دیا۔ انھوں نے پڑھا اور کمانیر کے حوالے کیا۔

مضمون یہ تھا:

روسی ہم سے لڑنے پر آمادہ ہیں۔ اب ان کی طرف سے توپ دغا ہی چاہتی ہے۔ آپ کی فوج دو طرف سے گھر گئی ہے۔ روسی فوج کا کالم اس جنگل کی پشت پر بھی ہے۔ وہ ادھر سے حملہ آور ہوگا۔ اور قلعے کی فوج جو باہر تھی وہ اندر چلی گئی۔ یا شاید وہی فوج اس طرف چلی گئی ہو۔ بہر حال ادھر تو قلعے سے توپ چلے گی اور ادھر

پشت پر سے باڑھ چلے گی۔

کمانیر نے کل فوج کو یہ مضمون سنایا اور کہا۔

جنگل میں تو ہمارے سوار موجود ہی ہیں، روسی فوج کے دستے کو بخوبی روکیں گے، اور توپیں بھی ہیں۔ ہراول کے دستے کو اپنے پاس بلا لینا چاہیئے۔ یہ کہہ کر فوج کے پاس حکم بھیجا کہ تم فوراً ہمارے ساتھ آملو۔ اگر روسی فوج میدان میں ہو تو باڑھ چلاؤ، ہم سمجھ جائیں گے، قلعے میں ہو تو مقابلہ فضول ہے۔ فوراً ہم سے مل جاؤ اور باہر ہو تو بندوقیں سر کرو۔ خبردار ہٹنا نہیں۔

تھوڑی دیر میں ہراول کی فوج اپنے افسر کے ساتھ مل گئی مگر قلعے سے توپ کی آواز نہ آئی۔ کمانیر نے اپنے چھوٹے افسروں سے مشورہ کیا اور بہت جلد یہ رائے قرار پائی کہ جو سوار جنگل میں ہیں، ان کی کمک ضروری ہے۔ جنرل نے نصف فوج تو اسی میدان میں چھوڑی، فوج کے اس حصے کے پاس دو توپیں تھیں، باقی ماندہ فوج لے کر چلے ہی تھے کہ جنگل کی طرف سے دھائیں دھائیں کی آوازیں آنے لگیں۔ اور جنگ شروع ہو گئی۔

کمانیر نے ایک فلائٹک کالم آزاد پاشا کی سرکردگی میں روانہ کیا، فلائٹک کالم عام فوج سے تیز جاتا ہے۔ جلدی اس لئے تھی کہ جنگل میں سواروں کو ڈھارس ہو۔ اور کمک وقت سے پہلے ہی پہنچ جائے۔ اب سنیے کہ دو سواروں میں سے صرف اسی قدر عرصے میں بیس زخمی اور دس ضائع ہو چکے تھے، اور چھ گھوڑوں پر گولیاں پڑی تھیں۔ یہ لوگ اپنی جگہ سے نہیں ہٹے مگر روسی فوج بہت آگے بڑھ آئی تھی۔ روسیوں کی طرف سے صرف دس سوار زخمی ہوئے۔ اور دو مرے جس میں ایک



افسر تھا۔ آزاد پاشا کے کالم نے سواروں کو مدد دی، اور دونوں طرف سے بندوقیں دغنے لگیں۔ فیر پر فیراڑتی تھی۔ روسیوں کے دوسو سوار جنگل کی ایک اور طرف سے آکر اس دستے پر گرے اور اب مصیبت یہ پڑی کہ ادھر تو باڑھ پر باڑھ پڑتی تھی اور ادھر تلوار کی لڑائی دست بدست شروع ہو گئی۔ جب تک جنرل کا دستہ کمک کو آئے، روسیوں نے کسی قدر غلبہ حاصل کر لیا تھا۔ اور ان سواروں میں چند ہی باقی رہ گئے تھے، کہ جنرل کی فوج بھی آن پہنچی۔ پھر کیا تھا، روسیوں کی فوج کا جو دستہ آگے بڑھا تھا۔ اس کو ترکوں نے کاٹ کر پھینک دیا۔ ادھر آزاد پاشا کا دستہ بڑھا تو روسی فوج نے اس سے مقابلہ کیا۔ تھوڑی دیر تک روسی گالب رہے، مگر آزاد پاشا بڑی جرات سے آگے بڑھتے ہی گئے۔ ان کا گھوڑا سب سے دس قدم آگے جاتا تھا۔ جب روسیوں نے دیکھا کہ ترکی فوج آن پہنچی ہے تو انہوں نے دریا میں گھوڑے ڈال دیے۔

یہ وہ دریا تھا جس سے نہریں کٹ کٹ کر قلعے کے ارد گرد جا رہی تھیں۔ ادھر روسیوں نے دریا میں گھوڑے ڈالے۔ ادھر ترکوں نے باڑھ ماری۔ روسی پلٹ پڑے اور کمال شجاعت کے ساتھ ترکوں کی فوج تک آگئے۔ لیکن نصف سے زیادہ کو آزاد پاشا کے سپاہیوں نے ختم کر دیا۔ اس مقام پر روسیوں نے بڑی چالاکی کی تھی۔ وہ کوب جانتے تھے کہ اگر دریا سے باہر نہ آئے تو ترکی رسالہ ہمارے ایک سوار کو بھی نہ چھوڑے گا۔ اور سب اسی دریا میں موت کا شکار ہوں گے۔ لہذا دریا سے گھوڑے نکالے اور مقابلے پر آگئے۔ جب روسیوں نے دیکھا کہ نصف سے زیادہ سپاہی ختم ہو گئے ہیں تو تلواریں سونت سونت کر چڑھ دوڑے ترکوں نے

اب بھی بدوق ہی سے کام لیا اور نصف کے قریب باقی روسیوں کو بھی وہیں ڈھیر کر دیا۔ اب روسیوں کے کوئی سوسو اسو آدمی باقی رہ گئے تھے۔ وہ بھی جان ہتھیلی پر رکھ کر ترکوں پر آن گرے۔ تلوار کی لڑائی شروع ہوئی۔ تین روسیوں نے آزاد پاشا کے گھوڑے کو زخمی کیا۔ مگر واہ رے آزاد۔ ایک روسی نے گھڑے کے پٹھے پر تلوار لگائی ہی تھی کہ آزاد نے تلا ہوا ہاتھ لگایا اور بھنڈارا تک کھل گیا۔ دوسرا جھپٹا اس نے تاک کر سر اڑانا چاہا۔ مگر ایک ترکی سوار نے خود روسی کا سر بھٹا ساڑا دیا۔ تیسرے روسی نے بڑھ کر آزاد کے گھوڑے کی ٹانگ پر ہاتھ لگایا اور گھوڑا ٹپ کر دس پانچ قدم پیچھے ہٹا، مگر ایک ترک نے روسی کی دونوں ٹانگیں تلوار سے اڑا دیں۔ غرض گھوڑے ہی عرصے میں ترکی فوج نے دشمن کو کاٹ کے پھینک دیا اور جزل کے کالم سے جا ملی اس جنگ میں تین سو بدوقیں، دو سو تلواریں اور پچپن گھوڑے ترکوں کے ہاتھ آئے۔

قلعے کے روسیوں نے جو اس شکست کی خبر سنی تو ہاتھ پاؤں پھول گئے سٹی، پٹی بھول گئے چال تو اچھی چلے تھے مگر ترکی فوج کے سپہ سالار نے ان کی سب آرزوؤں کا خون کیا۔ میاں آزاد کا سینہ باغ باغ تھا۔ پھولے نہیں ساتے تھے، کھلے جاتے تھے کہ آج پہلی فتح پائی اور روسیوں نے شکست کھائی۔

اب کچھ کچھ صبح کے آثار نمودار ہوئے کمائیر نے قلعے کے حالات کی تحقیقات کے لئے طرح طرح کی تدبیریں کیں۔ فوج ایسے مقام پر کھڑی تھی کہ روسی گولے وہاں تک نہ پہنچنے پائیں،

علیقو پاشا: کل شام تک انشا اللہ قلعہ بھی خالی کرا لیں گے۔ بڑا مضبوط قلعہ

ہے۔

احمد پاشا: کیا تم نے کبھی اس قلعہ کی سیر نہیں کی ہم تو کئی بار دیکھ چکے ہیں۔  
 آزاد پاشا: اب شام تک انشا اللہ اس قلعے کی سیر کر رہے ہوں گے، اس کی  
 عظمت کے تو ہم ابھی سے قائل ہو گئے اور سنا ہے کہ اس میں ایک بہت بڑی توپ  
 ہے۔

احمد پاشا: مگر ایک بات یاد رکھیے گا، جب کبھی دشمن سے میدان میں مقابلہ ہو تو  
 اس کو یہ موقع نہ دیجیے گا کہ ایک حصہ فوج کالے کر کسی جانب سے آپ کی باقی فوج  
 پر آگرے۔ جیسا کہ آج ہوا ہے۔ یہ عیب ہے۔

آزاد پاشا: سنیے تو کہ اس کا باعث کیا ہوا۔ ہم نشیب میں تھے، اور دشمن بلندی  
 پر۔ وہ ہم کو بخوبی تنگ کر سکتا تھا اور ہم کچھ نہیں کر سکتے تھے۔ وہ تو میں جان پر کھیل  
 کر بڑھتا گیا ورنہ سب کے سب خاک و خون میں لوٹتے ہوتے۔

احمد مختار پاشا: پھر صحیح ہے، ہم کو یہ نہیں معلوم تھا ہم اور علیقو پاشا تو دیکھتے جاتے  
 تھے، مگر کچھ کچھ کاروائی نظر آتی تھی۔

----- اختتام -----

## قلعے کا محاصرہ

دوسرے روز سے ترکوں نے قلعے کا محاصرہ شروع کر دیا۔ تین جانب سے قلعے کو گھیر لیا گیا مگر چوتھی جانب سے مشکل تھی۔ ایک تو وہاں جانے کے لئے ایک دریا حائل تھا ہر کی انجینئر دریا عبور کرنے کی آسانی سے فکر کر سکتے تھے۔ مگر دریا قلعے کی دیوار سے ملحق تھا، اور اسی مقام پر روسیوں کی توپیں نصب تھیں۔ روسی گولہ انداز خدا سے دعائیں مانگتے تھے کہ ترک کی اس طرف آئیں تو ہم پرے کے پرے توپ کے ساتھ اڑا دیں۔

ترکی کالم اس طرف بڑھا تو روسیوں نے قلعے سے توپیں چلائیں۔ گیارہ ترک کی زخمی ہوئے اور دو پیادیاں ی مقام سے لوٹ گئے۔ روسیوں نے بہت عجلت کی ورنہ اگر ذرا اور ٹھہر جاتے تو پھر پورے دستے کی خیر نہیں تھی۔ افسر کمانیر نے اسی وقت کس قدر گھبرا کر کہا:

شکر ہے کہ صرف دو ہی شہید ہوئے، ورنہ بہت نقصان ہوتا۔ اب ترکوں نے قلعے کو چوتھی جانب سے گھیرنے کا ارادہ ترک کر دیا۔ روسی قلعے میں چپ چاپ بیٹھے تھے۔ ان کو خوب معلوم تھا کہ ترک کی فوج قلعہ خالی کرا لے گی، لہذا بھاگ جانے کی ایک راہ تجویز کر چکے تھے۔ اور سوچتے تھے کہ اگر ترکوں نے گولہ اندازی شروع کر دی تو جب تک ہمارے پاس گولہ بارود ہے تب تک جواب دیں گے، اور جب ختم ہو جائے گا تب چپکے سے قلعہ چھوڑ کر نکل جائیں گے۔ دونوں اپنی اپنی گھات میں تھے۔

افسر کمانیر نے کہا:

گاؤں سے دو کوس مشرق کے رخ روسیوں کا ایک رسالہ آن پہنچا ہے۔ دس سوار خبر لانے جائیں ورنہ پھر ٹیڑھی کھیر ہے۔

ایک پاشا: آپ کو کیوں کر معلوم ہوا کہ روسیوں کا رسالہ آگیا ہے۔  
کمانیر: ابھی ایک شخص نے آن کر بتایا ہے خبر معتبر معلوم ہوتی ہے۔

دوسرا پاشا: ایک رسالہ آن پہنچا۔ فوراً خبر لانی چاہیے۔

تیسرا پاشا: قلعے کی تو قلعی کھل گئی، یہاں تو بالکل سناٹا ہے۔

علیقو پاشا: ہاں ورنہ اب تک گولہ نہ چلتا ہوتا۔

آزاد: تو اگر ادھر سے گولہ نہ چلتا ہو۔

آزاد: تو اگر ادھر سے نہ چلے تو کیا کچھ فرض ہے کہ ہم بھی خاموش رہیں۔ ہم تو گولے چلائیں گے ان کا مصالح تو خالی ہو گیا۔

کمانیر: ہم نے سنا ہے کہ اس گاؤں کے مشرق کے رخ روسیوں کا رسالہ قلعے والوں کی کمک کے لئے آن پہنچا ہے۔ جب تک اس خبر کی تصدیق یا تردید نہ ہوگی، ہم کوئی کارروائی نہ کریں گے۔

آزاد پاشا نے اجازت لے کر گھوڑے کی باگ اٹھائی۔ دس سوار ساتھ لیے اور چلے۔ کوئی کوس بھر کے فاصلے پر گئے ہوں گے کہ روسیوں کا رسالہ سامنے نظر آیا۔ جو سوار گرداوری کر رہے تھے۔ ان میں سے کوئی چالیس پینتالیس ان کی برف جھپٹے۔ ادھر آزاد پاشا نے گھوڑا بھگایا، ادھر انھوں نے ان کا پیچھا کیا۔ گو آزاد پاشا کا گھوڑا بہت تیز تھا۔ مگر روس کے دو افسر اور تین سواروں نے ان کے گھوڑے

کے قریب آن کر لکا را۔ اب آزاد پاشا کے ساتھ نو سوار رہ گئے تھے۔ ایک سوار کو روسیوں نے راستے میں قتل کر ڈالا۔ آزاد پاشا نے دیکھا کہ چاہے جس قدر تیز گھوڑا جائے۔ ان سے آگے نہ بڑھنے پائے گا۔ ناچار نو سواروں سمیت انہوں نے گھوڑے کی باگ پھیر دی۔ اب ان کا اور ایک روسی افسر کا مقابلہ ہونے لگا۔ اس نے بندوق سر کی۔

دھائیں۔

مگر نشانہ خالی گیا۔

دونوں نے تلواریں سونپیں۔ اس نے ایک ہاتھ لگایا۔ تلوار آزاد پاشا کے گھوڑے کے کان تک آئی تھی، کہ آزاد نے روسی افسر کا ہاتھ اڑا دیا۔ ہتکئی اسے کہتے ہیں اتنے میں دوسرے سوار آگئے۔ ترکی سواروں نے بندوقیں چلائیں، تو روسیوں کے دو گھوڑے زخمی ہو کر گر پڑے اور تین آدمی لوٹنے لگے۔ ادھر آزاد پاشا کے گھوڑے کے چٹھے پر زخم لگا اور خون جاری ہو گیا۔ غرض ادھر یہ اور ادھر وہ۔ دونوں اپنے اپنے پڑاؤ کی طرف چلے۔ وہ اپنے بیڑے میں پہنچے تو ایک افسر کا ہاتھ غائب تھا۔ تین سوار غائب۔ آزاد پاشا اپنی رجمنٹ میں آئے تو گھوڑا زخمی۔

ایک سوار کا پتا نہیں۔ ایک گھوڑا نظر نہیں آتا۔ دس بھیجے تھے نو ہی واپس آئے۔ دوسو سوار زخمی ہو گئے تھے۔ مگر ایک گھوڑے پر دو آدمی تھے۔ ان میں سے ایک ترکی وردی پہنے تھا اور دوسرا روسی تھا۔

اس پر لشکریوں نے خوشی کا نعہ مارا کہ ایک روسی کو قید کر لائے ہیں۔

کمانیر: یہ مڈ بھیڑ کس مقام پر ہوئی؟

آزاد: یہاں سے کوئی سواکوس کے فاصلے پر۔

کمانیر: کیا روسی سواکوس کے فاصلے پر ہیں؟

آزاد: نہیں کوئی دوکوس کے فاصلے پر۔ مگر گرداوری کے سواروں کا ہم سے

مقابلہ ہو گیا۔ ہم تو دیکھ بھال کرواپس آئے تھے۔ مگر انھوں نے پیچھا کیا۔ ہم نے

گھوڑے بھگائے کہ آپ کو اطلاع دیں، لیکن جب وہ سر پر آگئے تو مجبور ہو کر خوب

دل کھول کے مقابلہ کیا۔

اتنے میں سواروں نے آزاد کی تعریف کی۔ نو سواروں میں سے آٹھ اس کے

مداح تھے۔ اور نویں سوار میں تکلیف اور پیاس کی شدت کے سبب بولنے کی

طاقت نہ تھی۔

ایک سوار: آزاد پاشا نے گھوڑا پھیر کر روسی افسر کا مقابلہ کیا، اور اس خوب

صورتی کے ساتھ کہ ایک ہی وار میں اس کا ہاتھ کاٹ کر پھینک دیا۔

دوسرا سوار: پہلے دونوں کی بندو قوتوں کا نشانہ خالی گیا۔ مگر آزاد پاشا بڑی

جوا نردی سے لڑے۔

تیسرا سوار: ایسے مقام پر گھوڑا پھیرنا اور بچانا دل لگی نہیں ہے۔

چوتھا سوار: جب تک ہم لوگ پہنچے، یہ روسی افسر کا ہاتھ کاٹ چکے تھے۔ بالکل

بے بس کر دیا تھا۔ افسر ہو تو ایسا۔ پہلے تو باگیں اٹھا کر ہم سب واپس آتے تھے۔ مگر

جب وہ لوگ سر پر آگئے تو سوائے مقابلہ کے کوئی چارہ نہ تھا۔ تو آزاد پاشا پلٹ

پڑے اور ہم سب بھی ساتھ ہی ساتھ پیٹے۔ تلوار چلنے لگی اور ہم غالب رہے۔  
پانچواں سوار: ہم نے دور سے دیکھا کہ روسی سوار پرے جمائے کوچ کے لیے  
تیار کھڑے ہیں۔

کمانیر: ہوں تو اب قلعے کا خالی کرنا ایک کام ہے۔ اور اس رسالے سے  
مقابلہ کر کے اس کو ہٹانا دوسرا کام ہے۔ اگر ہم ادھر جاتے ہیں تو ادھر یہ لوگ قلعہ  
چھوڑ کے صحیح سالم نکل جاتے ہیں۔ یا شاید ادھر سے یہ مقابلہ کریں اور ادھر سے  
وہ۔ اگر ہم نہیں بڑھتے تو وہ رسالہ بڑھتا ہے۔ اس صورت میں ہم دونوں جانب  
سے گھر جائیں گے۔ غور طلب بات ہے اچھا، جب تک وہ رسالہ آئے قلعے پر  
گولہ باری شروع کر دو۔ مگر ذرا اور غور کرنے دو۔

کئی پاشا مشورے کے لئے آئے اور آخر یہ رائے قرار پائی کہ پھر سوار بھیجے  
جائیں، اور وہ جا کر بغور دیکھیں کہ روسی رسالہ کس طرف جانے کا قصد رکھتا ہے۔  
آزاد پاشا نے کہا: میں جاتا ہوں۔ مگر کمانیر نے کہا:  
نہیں ابھی کسی قدر تھکے ہوئے چلے آتے ہو۔ ریاض پاشا بیس سوار لے  
کر جائیں گے۔

ایک سوار نے جو اس قلعے میں عرصے تک رہ چکا تھا کہا:  
”میں جا کے دو آدمیوں کو بھیجتا ہوں۔ دودھ پیچنے کے بہانے سے وہ جائیں  
گے۔

کمانیر نے کہا:

بہتر ہے۔



سوار گاؤں گیا اور ایک بوڑھے آدمی کو بلا لایا۔ کان میں کہا کہ:  
یہاں سے کوئی ڈیڑھ کوس کے فاصلے پر روسیوں کی فوج آگئی ہے۔ جا کر ٹوہ لو  
کہ کدھر جاتے ہیں۔ اور کتنے آدمی ہیں۔

بوڑھا ایک اور آدمی کو لے چلا۔ تو ادھر روسی قیدی اور ترکوں میں باتیں ہونے  
لگیں:

روسی: (آزاد سے) ہم سے بڑی بڑی قواعد لی جاتی ہے۔ ذرا چوک ہوئی اور  
کوڑے پڑنے لگے۔ پچاس کوڑے تک سزا جائز ہے۔ چاہے کیسا ہی سخت جرم ہو  
پچاس کوڑوں سے زیادہ سزا نہیں دی جاسکتی۔ سب سے سخت سزا یہ ہے کہ آٹھ دن  
تک تنہا ایک اندھیری کوٹھری میں قید کر دیتے ہیں۔ اور کوٹھری قبر سے زیادہ تنگ  
ہوتی ہے۔

جو سوار ریاض پاشا کے ساتھ روسی رسالے کی خبر لانے کے لیے گئے تھے۔ وہ  
اتنے میں واپس آگئے۔ انھوں نے کہا:

روسیوں کا رسالہ خاص قلعہ والوں کی کمک کے لئے آیا ہے۔ بیرونی مدد دے  
کر وہ قلعے کی فوج کو اپنے ساتھ لے جائیں گے، یا اگر موقع ملا تو ہم کو ہٹا دیں  
گے۔ مگر رسالے کے گھوڑے اور سوار سب خوب صورت ہیں۔ کل رات کی شکست  
کا حال سن کر روسی بہت جھلائے ہوئے ہیں اور تلے ہوئے ہیں کہ بدلہ لیں۔

اتنے میں وہ دونوں جاسوس بھی آگئے۔ جن برتنوں میں دودھ بیچنے لے گئے  
تھے۔ وہ سامنے پھینک دیے،

سواروں نے بڑھ کر پوچھا:

کہو کچھ پتا لگایا۔ کوئی بات دریافت ہوئی۔  
 بوڑھا: بڑی فوج ہے اور رودیاں ایسی چمکتی ہیں جیسے شیشہ۔  
 سوار: کبھی پہلے بھی فوج دیکھی تھی۔  
 بوڑھا: ہونہہ عمر گزر گئی۔ بیسیوں لڑائیاں دیکھ ڈالیں، یہ ایک دو لیے پھرتے  
 ہیں،

سوار: دودھ بکایا نہیں؟  
 بوڑھا: فوج میں دودھ لے کر گئے ہم، پہلے تو دو ایک افسروں نے پوچھا:  
 ”تم کون ہو؟“  
 ”ہم نے کہا،“  
 دودھ نیچے آئے ہیں۔  
 کہا:

”دودھ میں سکھیا تو نہیں ہے۔“

ہم نے کہا:  
 چکھ کے دیکھ لو۔  
 ”چکھتے ہی لوٹ جائیں“

میں نے تھوڑا سا دودھ خود پیا، تب انھوں نے دودھ لیا اور دام دیے۔

پاشا: ہم لوگوں کا حال کچھ پوچھتے تھے۔

بوڑھا: بہت کچھ پوچھا، رات کو جو لڑائی ہوئی، اس کا حال پوچھا۔ ہم نے  
 کہا، دونوں طرف سے باڑھ چلتی تھی۔ ہم تو دیکے دکائے اپنے جھونپڑوں میں

بیٹھے تھے۔ صبح کو معلوم ہوا کہ روسی ہار گئے۔ اور ترکوں نے فتح پائی۔ لاشیں تو ہم نے بھی دیکھی تھیں۔

پاشا: کچھ سنا کہ کس طرف جانے والے ہیں۔

بوڑھا: ہاں ہاں اسی طرف آتے ہیں۔

سوار: خوب معلوم ہے کہ اسی طرف آئیں گے۔

بوڑھا: ہاں بس کوئی دو گھنٹے میں اس طرف بڑھیں گے۔

کمانیر: (سواروں سے) تم کو دیکھ کر روسیوں نے پیچھا نہیں کیا۔

سوار: نہیں ہم آڑ میں تھے۔ جھاڑی کی آڑ میں کھڑے تھے۔ جب ہم نے

دیکھا کہ گرداوری کے ساتھ آتے ہیں تو آہستہ آہستہ چل کھڑے ہوئے، مگر ہم

نے کئی بار دیکھا۔ فوج میں بڑا جوش و خروش تھا۔ تین تو ہیں ہم کو نظر آئیں۔

پاشا: تو پ خانہ بھی ساتھ تھا۔

کمانیر: ہماری رائے یہ ہے کہ نصف فوج یہاں مورچہ بندی کرے اور قلعے پر

گولے چلائے۔ تین طرف سے قلعے کو ہم نے محصور کر لیا ہے۔ نصف نصف فوج

ہر سمت رہے۔ اور باقی فوج رسالے کی طرف بڑھے۔ تاکہ اس کو راستے ہی میں

روک دے۔ آگے نہ بڑھنے پائے اور ہم صرف دو سو سواروں کو لے کر درمیان میں

ٹھہریں، تاکہ دونوں طرف کا حال ہمیں معلوم رہے۔

اس رائے سے کل افسروں نے اتفاق کیا۔ فوج ترتیب کے ساتھ آراستہ ہوئی

اور چلی۔

آزاد پاشا اس کالم کے ہمراہ تھے جو مغرب کے رخ قلعے کا محاصرہ کیے ہوئے

تھا۔

علیقو پاشا اس کالم کے ہمراہ گئے، جو روسی فوج سے مقابلہ کرنے گیا تھا۔

اب سینے کے ایک کوس کے فاصلے پر ترکی رسالہ رک گیا۔ اور جنگ شروع ہو گئی۔ کمانیر کے کان میں دھماکے کی آوازیں آنا شروع ہوئیں۔ سواروں نے نسل مچایا کہ وہ جنگ شروع ہو گئی۔ جو دستہ قلعے کو گھیرے ہوئے تھا، اس نے بھی آواز سنی اور دفعۃً قلعے سے بھی گولہ چلنے لگا۔

دھننا۔

اور پھر تین طرف سے گولے برسنے لگے۔ کمانیر جنرل دونوں طرف کی جنگ کا حال دیکھ رہے تھے۔

ترکوں کے ایک گولے نے مغرب کے رخ بیرونی قلعے کے برج کو ڈھا دیا اور کئی توپیں مع چالیس روسیوں اور گولہ اندازوں کے اراار کر کے گر پڑیں، اور اس برج نے تیس گھوڑوں اور گیارہ سائیسوں کی جان بھی لے لی۔ اس برج کے نیچے ہی گھوڑے بندھے تھے۔ ترکوں نے خوشی کا نعرہ بلند کیا۔ اس پر روسی اور بھی جھلائے۔ جھلا کر گولے چلانے لگے۔ کہ اتنے میں ترکوں کا ایک گولہ قلعے کے ایک کوٹھے پر پھٹا، جس کے ٹکڑوں سے دور روسی افسر دو گولہ انداز دو سپاہی اسی دم ٹھنڈے ہو گئے۔

روسی افسروں نے دیکھا کہ معاملہ نازک ہوتا جا رہا ہے۔ بڑی تشویش ہوئی، تسکین فقط یہ تھی کہ باہر سے کمک آیا ہی چاہتی ہے۔ مگر ان کا یہ خیال خام تھا۔ پانچ چھ افسر ایک بلند مقام سے دور بین لگا کر میدان کی طرف دیکھنے لگے۔ دیکھا

کہ افسر کمانیر کچھ سواروں کو لے کر وسط میں ہے۔ اور روسی اور ترکوں کے درمیان گولی چل رہی ہے۔ انھوں نے خوشی کا نعرہ لگایا کہ ہمارے سوار لڑ بھڑ کر ہماری مدد کو ضرور آئیں گے۔ مگر عین اس خوشی کی حالت ایک ترکی گولہ اس بلند مقام پر پھٹا جہاں یہ روسی افسر دو رہین سے دیکھ رہے تھے۔ اور اسی دم وہ سب افسر اس دنیا سے کوچ کر گئے۔ اپنے رسالے کو دو رہین کے ذریعے سے دیکھ کر بہت خوش ہوئے تھے مگر یہ آخری خوشی تھی۔

ترکوں نے تھوڑی دیر میں قلعے کی مغربی دیوار کو جو بے حد مضبوط تھی، مارے گولوں اور گولیوں کے چھلنی کر دیا۔ اس کے علاوہ وہ دو اور اطراف سے بھی آگ برسا رہے تھے۔ روسیوں کے پاس قلعے میں اس قدر سامان نہ تھا کہ تین طرفوں سے ترکوں کا مقابلہ کرتے۔

غرض جب ترکوں نے تین جانب سے قلعے کو گھیر لیا تھا، اور تینوں طرف سے گولیاں اور گولے برسائے تو روسی قلعے کے اندر سخت عاجز ہو گئے۔ ترکوں نے قلعے کا ایک برج گولیوں سے اڑا دیا۔ کئی روسی افسروں کو جو دو رہین سے اس فوج کو دیکھتے تھے۔ جو بیرونی مدد دینے کو آئی تھی، ایک ہی گولے سے ٹھنڈا کر دیا۔ تو ترکوں کا دل اور بھی بڑھا مگر روسی اپنی تشویش ناک حالت پر افسوس کرتے تھے۔ خصوصاً جب انہوں نے دیکھا کہ جو فوج ان کی مدد کو آئی تھی۔ روک دی گئی۔ اور ترکوں کے ایک دستے نے آگے بڑھ کر ان کا مقابلہ کیا اور دوسرے دستے نے قلعے کو گھیر لیا۔ تو رہی یہی امید بھی جاتی رہی۔

اب روسی افسر قلعے میں باہم مشورے کرنے لگے کہ اب کیا کرنا چاہیئے۔

ایک افسر: بات بڑی بے ڈھب ہوئی ہے، اب کچھ نہ کچھ فکر کرنی چاہئے۔  
دوسرا افسر: اس کے سوا اور کوئی تدبیر نہیں ہے کہ قلعہ چھوڑ دیں۔ اور چپکے سے نکل جائیں۔

تیسرا افسر: ہاں صحیح ہے مگر قلعہ چھوڑا اور دریا کی طرف ترکی دستے نے ہمارا تعاقب کیا، بس پھر جان بچنی محال ہو جائے گی اور کتے کی موت جان جائے گی پھر کرتے دھرتے کچھ نہ بن پڑے گی۔

چوتھے افسر نے جو سب سے زیادہ تجربہ کار تھا کہا  
گولہ انداز دریا کی طرف والے برج میں رہیں، جب ہم لوگ نکل جائیں تب وہ بھی بھاگ کھڑے ہوں۔ اس عرصے میں اگر ترکوں کے دستے نے دریا کی طرف جانے کی کوشش کی تو گولہ انداز اوپر سے آگ برسانیں۔ ہم کو موقع ملے گا کہ ہوشیاری کے ساتھ نکل جائیں۔

یہ گفتگو قلعے کے اندر خاص خاص افسروں میں ہو رہی تھی۔ کہ ترکوں کا ایک گولہ دوسرے برج پر گرا اور دیوار سے ٹکرایا۔ برج کو گراتا ہوا قلعے کے صحن میں پھٹا، تو چونتیس آدمیوں کو زخمی کیا، دو سپاہیوں اور ایک لیفٹیننٹ کی جان لی۔ اب اور بھی کھلبلی مچی۔ یہ گولہ ابھی سرد نہ ہوا تھا کہ ایک اور گولہ آیا اور پھٹتے ہی تین آدمیوں کو ٹھنڈا کر دیا۔ اس کے بعد ترکوں نے گولوں کی بھر مار کردی اور تمام میدان میں دھننا، دھننا، دھننا کی آواز گونجنے لگی۔

روسی جنرل نے اپنے گولہ اندازوں کو حکم دیا:  
جتنی توپیں ہیں سب پر بتی پڑے اور صرف شکن بھی گولے برسائے۔ گولہ

انداز کو پوری خوراک دی جائے گی تو تھوڑی دیر میں سناٹا ہو جائے گا۔  
 ادھر یہ گفتگو ہوتی تھی، ادھر میدان میں ایک اور گل کھلا۔ روسیوں کا دستہ اس  
 قدر قریب آ گیا کہ گولوں کی لڑائی بے کار ہو گئی۔ گوتڑوں نے برابر باڑھ پر باڑھ  
 ماری مگر روسی گرتے گرتے فوج کو لے ہی آئے، تاکہ اس دستہ کو شکست دے کر  
 قلعے والوں کی مدد کو پہنچیں۔ اگر یہ دستہ شکست پاتا بھی تو روسیوں کی تمنا پوری نہ  
 ہوتی۔ تین طرف سے فوج قلعے کا محاصرہ کیے ہوئے تھی، اور قلعے کی روسی فوج کے  
 پاس اتنا سامان بھی نہ تھا کہ دو گھنٹے مقابلہ کرتی۔ روسیوں نے تلوار لی اور جھپٹے۔  
 ترکوں نے بھی دست بدست جنگ کی، مگر اچانک ایسی گھنگھور گھٹا چھانی کہ کل  
 میدان میں اندھیرا چھا گیا۔ وہ گھٹا ٹوپ اندھیرا کی کچھ نظر ہی نہ آتا تھا۔ جو جس  
 مقام پر تھا، خاموش کھڑا رہ گیا۔ قلعے کی روسی فوج نے چاہا کہ نکل بھاگے مگر راستہ  
 ہی نہ سو جھتا تھا، بڑے بوڑھے آدمیوں کا قول ہے کہ ایسی تاریکی اور ایسے کالے  
 بادل کبھی نہیں دیکھے تھے۔

آزاد پاشا، علیقو پاشا اور احمد پاشا اپنے اپنے دستوں کو چھوڑ کر گشت کرنے  
 لگے اور بگل بجنا شروع ہوا۔ کہ سب اپنی اپنی جگہ پر رہو۔ جب کچھ تاریکی کم  
 ہوئی۔ یہ تینوں دوست ایک مقام پر آپس میں گفتگو کرنے لگے۔ مگر ایک کی بھی  
 شکل نظر نہ آتی تھی۔

اتنے میں بادل چھٹنے لگے اور کچھ کچھ روشنی نمودار ہونے لگی، روسی سمجھے کی ترک  
 ابھی کچھ دیر خاموش رہیں گے اور ہم کو موقع ملے گا کہ دریا کی طرف بھاگ  
 جائیں، لیکن یہ سوچ ہی رہے تھے کہ ترکوں نے توپ پر بتی دی اور دھننا کرتا ہوا

گولہ آیا۔

ارے افوہ۔ ہم سمجھتے تھے کہ ترک غافل ہو گئے، مگر وہ کب چوکنے والے ہیں۔ ابھی تک بادل منتشر نہیں ہوئے۔ تاریکی موجود ہے۔ مگر انھوں نے گولہ چلا ہی دیا۔

دوسرا آیا، تیسرا آیا۔ مجبور ہو کر روسیوں نے چند جری گولہ اندازوں کو قلعے کے ایک برج میں چھوڑا اور تیار ہو گئے کہ نکل بھاگیں، مگر چند آدمیوں نے صلاح دی کہ جلد بازی فضول اور اصول جنگ کے خلاف ہے۔ پہلے دیکھ لو کہ ترک کیا کاروائی کر رہے ہیں۔ اندازہ کر لو کہ ان کے کس قدر آدمی ہیں۔ پھر بے شک قلعہ چھوڑنے کا فیصلہ کر لو۔ اس پر سب متفق ہو گئے۔ قلعے والوں نے دیکھا تو معلوم ہوا کہ دریا کی طرف بے شمار ترک سپاہی موجود ہیں۔ چند گولہ انداز انہیں کسی طرح نہیں روک سکتے تھے۔ اب بڑی پریشانی ہوئی، بھاگیں تو قتل ہوں اور قلعے میں رہیں تو ترکوں کے گولوں سے کھوپڑی پھٹتی ہے۔

یوں تو ترک فوج کا ہر ایک سپاہی شیر دل اور جوانمرد تھا، لیکن آزاد پاشا سب سے دس ہاتھ بڑھ چڑھ کے تھے۔ ان کے دل میں لگن تھی کہ روسی سپاہیوں کو بھگا کر اپنے تئیں شمالی سرحد تک پہنچائیں۔

اب سینے کہ آزاد پاشا چھ جری اور دلاور ترکوں کو لے کر قلعے کی طرف چلے۔ دوزینے ساتھ تھے چار مژدور لیٹ کر ان لکڑی کے زینوں کو آہستہ آہستہ لیے جاتے تھے۔ آزاد پاشا کے ساتھ وہ سوار بھی تھا جو قلعے میں عرصہ دراز تک رہ چکا تھا۔ قلعے کی ایک کھائی اور بنسواڑیاں اور کئی ایک جھاڑیوں کو طے کر کیا آزاد پاشا بڑی دیر



میں ایسے مقام پر پہنچے، جہاں میدان ہی میدان تھا۔ آزاد پاشا آڑ میں کھڑے رہے۔ جب مزدور زینے لے کر آئے تو انہوں نے سوار سے سوالات کرنا شروع کیے:

آزاد: قلعے میں تو بالکل سناٹا ہے۔

سوار: آدمی کم ہیں۔

آزاد: پھر ہمارا دستہ کیوں نہیں آتا۔ روکنے والا کون ہے۔

سوار: یہ فقط خیال ہی خیال تھا کہ یہ مقام خالی ہوگا، اگر فوج آتی اور روسی گولہ اندازی کرتے تو دستہ کا دستہ اڑ جاتا یا نہیں۔ اسی سبب سے تو پانچ چھ آدمی آئے اگر مار بھی ڈالے گئے تو کیا وطن پر جان گئی۔ گئی۔

آزاد: اچھا اب فوج بلوالیں؟

سوار: ہاں اب کوئی مضائقہ نہیں۔

آزاد: اب یہاں تک آئے ہیں تو قلعے کی سیر بھی کر لیں۔ تھوڑی دیر بعد آزاد پاشا ایسے مقام پر پہنچے جہاں سے قلعے کی دیوار بہت قریب تھی، ترکی گولہ انداز اب بچا بچا کر گولے چلانے لگے۔ تاکہ آزاد پاشا پر کوئی ٹکڑا نہ پڑ جائے۔ مگر آزاد پاشا جان ہتھیلی پر رکھ کر گئے تھے۔ سیدھے قلعے کی دیوار کے نیچے جا کر کھڑے ہو گئے۔ آزاد: زینہ لگا کر اندر کی حالت تو دیکھیں۔

سوار: دیوار اس قدر بلند ہے کہ تو بہ زینے اس قدر بلند کہاں کہ قلعے کا حال معلوم ہو جائے۔

آزاد: وہ دیکھو دیوار گری ہوئی ہے۔ ہمارے گولے نے دیوار کے ایک حصے

کو خاک میں ملا دیا۔ وہاں سے زینہ لگا کر دیکھیں۔

سوار: بڑا نازک معاملہ ہے، معلوم ہوتا ہے آپ کا کوئی پیچھے رونے والا نہیں۔  
 آزاد نے یہ فقرہ سنا لیکن زینہ لگا کر بلند آواز سے بسم اللہ کہہ کر کھٹ کھٹ کرتے ہوئے چڑھا گیا، دوسرا زینہ بھی لگایا گیا۔ چھ سپاہی اور سوار جو ساتھ تھے وہ بھی چڑھنے لگے۔ جب آخری سیڑھی پر پہنچے تو پھر بسم اللہ کہہ کر میاں آزاد نے اسپر پاؤں رکھا۔ اور دونوں زینوں سے لا الہ الا اللہ کی آواز بلند کی اور قلعے کی طرف جھانکا۔ سب نے مل کر تالیاں بجا دیں۔ روسیوں نے جو آواز سنی اور آزاد پاشا اور دو آدمیوں کو دیکھا کہ قلعے کے اوپر آگئے تو سمجھے کہ فوج کی فوج آگئی ہے۔ ایک پر ایک گرنے لگا۔ بلا مشورہ و اجازت سپاہی اور سوار اور افسر اور جتنے تھے سب کے سب دریا والے رستے سے بھاگے۔ گولہ انداز بھی غائب اور افسر بھی۔ آزاد پاشا اور ان کے ساتھیوں نے پھر نعرہ بلند کیا۔ اس نعرے کی آواز ترکی فوج تک تو نہ گئی، مگر جب ترکوں کے ایک دستے نے دیکھا کہ روسی فوج دریا کی جانب سے نکل جاتی ہے۔ تو دو طرف سے اس پر حملہ کر دیا۔ اور ایک دستہ قلعہ کے اندر داخل ہو گیا۔ ان دونوں دستوں نے روسی فوج کو گھیر لیا۔ روسی اس وقت بے بس تھے۔ جب دیکھا کہ دو طرف سے مجبور ہو گئے ہیں اور بھاگنے کا کوئی راستہ نہیں تو سخت پریشان ہوئے۔

اتنے میں قلعے میں سے آزاد پاشا نے بندوق سر کی، مگر ترکوں نے اشارے سے منع کیا کہ گولی ابھی چلنے نہ پائے اور ایک سوار روسیوں کے پاس بھیجا۔  
 سوار نے جا کر روسیوں سے یوں گفتگو کی:

سوار: ترکی فوج کے اعلیٰ افسر نے ہمیں بھیجا ہے، اور کہا ہے کہ دریافت کرو یہ لوگ جان دینا چاہتے ہیں یا ہتھیار ڈالنا چاہتے ہیں۔

ایک افسر: ہم دونوں طرف سے محصور ہیں یہ ہمیں خوب معلوم ہے۔  
سوار: دو ہی طرف سے نہیں، ادھر قلعے کی جانب بھی نظر ڈالو۔  
روسیوں نے قلعے کی طرف دیکھا تو ترک ڈٹے ہوئے ہوش اڑ گئے۔  
دوسرا افسر: ہم بالکل بے بس ہیں۔

سوار: پھر کیا ضرور ہے کہ خواہ مخواہ جان دیجیے۔

افسر: اب ہم لڑنا نہیں چاہتے۔

سوار: تو ہتھیار رکھ دو۔

راوی: مثل مژہور ہے کہ دبی بلی چوہے سے کان کترواتی ہے۔ آپس میں مشورہ کرنے لگے۔

کرنل: ہتھیار رکھنا تو بڑی شرم کی بات ہے۔

لیفٹیننٹ: مگر اب اور تو چارہ بھی نہیں۔

جنرل: وہ ہتھیار ہی کتنے ہیں۔ ذرا گنو تو۔

لیفٹیننٹ: ہاں سچ تو ہے۔ شاید دس پانچ تلواریں ہوں اور پندرہ بیس

بندوقیں۔

کرنل: اچھا ہم ہتھیار رکھ دیتے ہیں۔

سوار: ہاں بس رکھ دو۔

روسیوں نے ہتھیار رکھ دیے اور ترکوں نے ان کو چاروں طرف سے گھیر کر

قید کر لیا۔ اور قلعے میں لے گئے۔ اس وقت ایک روسی افسر کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ دل ہی دل میں سوچنے لگا۔ کہ اب تک قلعے پر قبضہ کیے دشمن سے لڑ رہے تھے، اور اب قید میں ہیں۔ یہ افسر جنگ کریمیا میں کارہائے نمایاں کر چکا تھا، اور کئی لڑائیوں میں اس نے تمغے حاصل کیے تھے۔ آج تک کسی جنگ میں اس نے شکست نہیں کھائی تھی، مگر اس قلعے میں آن کر ایسا پھنسے کہ قید ہو گئے۔ اس افسر نے علیقو پاشا کو غور سے دیکھا۔ اور علیقو پاشا نے اس پر نظر ڈالی۔

علیقو پاشا: کیا ہوا۔ انقلاب زمانہ تو مشہور ہی ہے۔ کبھی ہم غالب کبھی تم۔

افسر: (خون خوار ہو کر) اتفاق کی بات ہے۔

علیقو پاشا: ایسا ہی اتفاق سب کو ہوتا ہے۔

افسر (ماتھے پر بل ڈال کر) کیا بزدلوں کی سی باتیں کرتا ہے۔

علیقو پاشا: اب قید میں ہو، اس لئے چھوڑے دیتا ہوں ورنہ۔۔۔۔

ایک پاشا: اس بحث سے کیا فائدہ۔

دوسرا: قیدی سے کیا جھگڑتے ہو۔

تیسرا: بے کار اس کے منہ لگتے ہو۔

چوتھا: جانتے ہو یہ کون ہیں، بڑے نامی گرامی افسر ہیں۔

علیقو پاشا: ہونہ مجھ سے کہتے ہو۔ جنگ کریمیا میں میرا ان کا مقابلہ ہو چکا

ہے۔ جب ہی تو جھلا رہا ہے۔ دھوکے دھوکے میں میں گرفتار ہو گیا تھا۔ اور یہی

افسر مجھے گرفتار کر کے لے گیا تھا۔

آزاد پاشا: اخاہ۔۔۔ جب ہی یہ باتیں رمز میں ہو رہی ہیں۔

روسیوں کے ایک افسر نے آزاد پاشا کی طرف اشارہ کر کے پوچھا۔  
یہ بھی ترکی ہیں کیا؟

ترکوں نے کہا:

ہاں ٹھیکہ ترک ہیں۔ کیوں کیا کسی اور ملک کے باشندے معلوم ہوتے ہیں۔  
روسی نے کہا:

نہیں ہیں تو سرخ و سپید، مگر بعض اوقات ان کا لہجہ ترکوں کا سنا نہیں پایا جاتا۔  
لوگوں نے کہہ دیا کہ ہندی ہیں۔

ترک قلعے کی سیر کرنے لگے، جو افسر اور سوار اس قلعے میں رہ چکے تھے وہ پرانی  
باتوں کو یاد کرتے اور پرانے مقاموں کو دیکھتے تھے، اور جو لوگ پہلے نہیں آئے  
تھے۔ غرض ترک فاتح مزے سے قلعے میں دندناتے تھے۔  
آزاد: آج بہت تھکے ہیں۔

سوار: کار نمایاں کیا ہے۔ آفرین آفرین۔

دوسرا افسر: ہم ڈرتے تھے کہ کہیں کوئی روسی دیکھ نہ لے۔ اب ادھر کا حال  
سنئے۔ روسی اور ترکی دونوں دست بدست جنگ پر آمادہ ہو گئے تھے۔ مگر گھاؤں کی  
تاریکی کے سبب سے دونوں کچھ کچھ پیچھے ہٹتے گئے۔ حتیٰ کہ فاصلہ زیادہ ہو گیا۔  
کمانیر نے ٹیلے پر سے ہی دیکھ لیا تھا کہ ان کی فوج نے قلعہ خالی کر لیا  
ہے۔ فوراً اپنے دو سواروں کو حکم دیا کہ اس دستے سے جا کر مل جاؤ، جو میدان  
میں کھڑا ہے۔

سوار روانہ ہوئے اور ادھر قلعے سے سوار طلب کیے۔ میاں آزاد نے چاہا کہ

سواروں کے ساتھ خود بھی جائیں۔ مگر اس قدر شل ہو گئے تھے کہ اٹھنا محال تھا۔  
 علیکو: تم نہ جاؤ۔ ہم جاتے ہیں۔  
 احمد: ہم کو جانے دو۔

اتنے میں دس پندرہ آدمیوں نے قلعے کے برج سے کہا:  
 وہ بھاگے، وہ بھاگے جاتے ہیں۔ ہاں سوار و شاباش جانے نہ پائیں۔ جانے  
 نہ پائیں۔

آزاد پاشا اور کل افسروں و سواروں اور روسی قیدیوں کے کان کھڑے ہو گئے  
 کہ یہ کیا کہہ رہے ہیں۔ کون بھاگا۔ سمجھ گئے کہ روسی بھاگے ہوں گے۔  
 برج پر جا کر دیکھا تو ترک تعاقب کر رہے ہیں۔ اور روسی سوار بگٹ بھاگے  
 جاتے ہیں۔ سب نے مل کر خوشی کا نعرہ لگایا اور جو لوگ قلعے میں تھے۔ انھوں نے  
 بھی برج والوں کی دیکھا دیکھی نعرہ مارا۔

آزاد: میدان ہمارے ہاتھ ہے۔  
 ایک افسر نے دو رہین کے ذریعے دیکھ کر کہا:  
 جیت تو ہم گئے ہیں مگر ایک خرابی ہے۔ خدا جانے اگر روسی رسالہ اس ٹیلے پر  
 پہنچ گیا تو ہم دوبہ جائیں گے۔

آزاد: ہم کو وہ ٹیلا نظر نہیں آتا۔  
 افسر: ایک عینک اور چڑھائیے۔  
 آزاد: (مسکرا کر) واللہ ہمیں نہیں سو جھتا۔  
 افسر: اب بہت قریب ہے۔ خدا نہ کرے کہ ٹیلے پر پہنچ جائیں۔

آزاد: ہاں خدا خیر کرے۔ اب نظر آیا۔

روسی قیدیوں میں سے دو افسروں نے درخواست کی کہ اگر ترک اجازت دیں تو وہ بھی برجوں پر سے دیکھیں۔

کچھ سوار قلعے سے بھی روانہ ہوئے۔ اور تھوڑی دیر میں میدان کے دستے سے مل کر گھوڑے دوڑا دیے تو روسیوں کو بھاگتے راہ نہ ملی۔ ترکوں نے ان کا تعاقب کیا۔ روسیوں نے بڑی کوشش کی کہ ٹیلے پر چڑھ جائیں، مگر ترک سواروں نے دم نہ لینے دیا۔ کئی سوار ٹیلے پر چڑھے، مگر باقی ایسے بدحواس ہو کر بھاگے کہ پیچھے مڑ کر بھی نہ دیکھا۔ جو سوار ٹیلے پر تھے، انہوں نے باڑھ مارنی شروع کی۔ جس سے ترکوں کا کسی قدر نقصان ہوا۔ ایک افسر نے فوراً فوج کے دو حصے کر دیے۔ ایک حصے نے ٹیلے کے روسی سپاہیوں کا مقابلہ کیا۔ اور دوسرے نے ان روسی سواروں کا تعاقب کیا جو بھاگے جاتے تھے۔ آخر کار نتیجہ یہ ہوا کہ وہ سوار تو بھاگ نکلے۔ مگر ٹیلے کے سواروں نے ترکوں کو بہت نقصان پہنچایا۔ اگر تعداد میں کافی ہوتے تو ترکوں کو وہاں سے ہٹ جانا پڑتا۔ مگر ترکوں کی تعداد زیادہ تھی۔ انھوں نے روسیوں کے منہ پھیر دیے، بہت سے روسی مارے گئے۔ باقی بھاگ گئے۔ شام تک کل ترک فوج قلعے کے اندر بند نہ رہی تھی۔ رات کو ترک فوج نے طرح طرح کی دل لگیوں سے خوشیاں منائیں۔

## آزاد کا خط

میاں آزاد اور چند افسر اور کئی ہزار سوار اور پیادے قلعے کی حفاظت کے لئے مقرر ہوئے۔ اور کچھ فوج روسیوں کے مقابلے کے لئے روانہ کی گئی۔ گرداوری کے لئے جو سوار بھیجے گئے تھے۔ انھوں نے اطلاع دی کہ پانچ میل کے فاصلے پر روسیوں کا لشکر جبار متمم ہے۔ لشکر خاص اس غرض سے آتا ہے کہ قلعے کو خالی کرادے، اور پھر اس قلعے کو اپنا صدر مقام بنائے۔

افسر کمانیر: وزیر جنگ کی تاکید ہے کہ یہ قلعہ ہمارے ہی قبضے میں رہے، اگر دشمن اس قلعے پر قابض ہو گیا تو ہمارے حق میں اچھا نہیں ہوگا۔ یہ قلعہ یورپین ترکی کی کنجی ہے۔ لہذا ہماری فوج کو اس کی ہر قیمت پر حفاظت کرنی چاہیے۔

ایک افسر: وزیر جنگ کے پاس خط و کتابت جاری ہے یا نہیں۔

کمانیر: برابر راستہ جارہی ہے۔

افسر: تو بیشک ہماری کامیابی میں شک نہیں۔

کمانیر: اگر ہماری فوج کو مکمل مل جائے تو کوئی ہمیں ہٹا نہیں سکے گا۔

افسر: وزیر جنگ کو لکھیے۔ سپہ سالار کو لکھیے۔

کمانیر: لکھ چکا ہوں، کمک بہت جلد آنے والی ہے۔

میاں آزاد کو جو معلوم ہوا کہ قسطنطنیہ تک خط و کتابت جاری ہے، تو انھوں نے

حسن آرا کے نام خط لکھا:

میدان جنگ



جولائی ۲۷، ۱۸۷۷ء

اب میدان جنگ ہے اور توپ و تفنگ سے کام ہے۔ یہاں کا حال سنو۔

روس اور ترکی کے درمیان ایک بہت بڑا دریا ہے۔ جس کا نام ڈینیوب ہے۔ یہ دریا دریائے گنگا سے بھی بڑا ہے۔ اور اسکے کناروں پر بڑے بڑے مشہور شہر واقع ہیں۔ بارش کے سبب سے آج کل دریا بہت چڑھا ہوا ہے۔

روس نے صوبہ رومینیا سے جو ترکی کا ماتحت ہے سازش کر لی ہے۔ جب ترکوں کو یہ خبر معلوم ہوئی تو انہوں نے قصبہ بکٹ واقع رومینیا پر قبضہ کر لیا۔ روسی شمالی کنارہ دریا کی طرف بڑھتے گئے۔ یہاں تک کہ آٹھارہ مئی تک کوئی پونے دو لاکھ آدمی جمع ہو گئے۔ ترکوں نے ایک جہاز جس کے ساتھ کشتیوں پر توپیں تھیں۔ ایک ٹاپو کی طرف بڑھایا، اور ایسے مقام پر لنگر انداز ہوئے کہ جنگل کی آڑ کے سبب سے روسیوں کو ان کا جہاز اچھی طرح نظر نہ آتا تھا۔ مگر تین مستول البتہ درختوں سے بھی اونچے تھے۔ ان کے سبب سے روسیوں کو معلوم ہو گیا کہ ترک کمین گاہ میں ہیں۔ روس کے گولہ اندازوں نے چھوٹی توپوں سے گولے پھینکنے شروع کیے۔ مگر ترکوں کا بال بیکانہ ہوا۔ اس کے بعد دو بڑی بڑی توپوں سے گولے پھینکے۔ انھوں نے چالاکی یہ کہ ایک بلند مقام سے گولے پھینکے۔ آخر کار ایک گولہ ہمارے جہاز پر پڑا اور میگزین کو اڑا دیا۔ جس وقت روسیوں نے دیکھا کہ جہاز سے دھواں اٹھا تو خوشی کا انعرہ بلند کیا۔ جب جہاز ڈوبنے لگا تو روسیوں نے دو چھوٹی چھوٹی کشتیاں بھیجیں۔ انھوں نے نشان لے لیا۔ ترکوں کو تیجماز پر کوئی سوا دو سو آدمیوں کے قریب تھے۔ جس میں سے پانچ چھ آدمی بچ نکلے۔ روسی اس فتح سے بڑے ہی خوش

ہوئے۔ ٹوپیاں اچھلنے لگیں۔ سپاہی افسروں اور افسر سپاہیوں کے گلے ملنے لگے۔  
 کچھ دن کا عرصہ ہوا۔ روس اور ترکی کے جہاز ایک دوسرے کے مقابل لنگر  
 انداز تھے۔ جب ترکوں کو معلوم ہوا کہ روسیوں کا جہاز بھی آگیا ہے۔ اور  
 اندھیرے کے سبب ان کو بالکل نظر نہیں آیا ہے۔ تو انھوں نے قصد کیا کہ وہاں سے  
 چلیں۔ پو پھٹے ہی چلے۔ مگر روسی جہازوں نے تعاقب کیا۔ اب سنئے کہ روسیوں  
 نے ایک مقام پر تارپیڈو چھوڑا ہے۔ انھوں نے بھی ایک تارپیڈو چھوڑا۔ درمیان  
 میں دونوں آپس میں ٹکرائے اور سرد ہو گئے جب روسیوں کو معلوم ہوا کہ ترکوں نے  
 بھی ترکی بہ ترکی جواب دیا ہے۔ تو سخت شرمندہ ہوئے۔ اب سنئے کہ ایک بڑے  
 اونچے مستول پر جا کھڑا ہوا۔ روسیوں نے اس کی جرات دیکھ کر گولہ مارا۔ کپتان  
 نے سر کو ذرا ہٹا لیا۔ گولہ دور جا کر دریا میں گرا اور ٹھنڈا ہو گیا۔ روسی گولہ انداز  
 جھلائے، پھر تاک کر دوسرا گولہ چلایا۔ ترکی کپتان نے پھر سر ہٹا لیا، گولہ دور جا کر  
 دریا میں گرا اور ٹھنڈا ہو گیا۔ اور نشانہ خالی گیا۔ اب روسی گولہ انداز سخت شرمندہ  
 ہوئے۔ اب ایک ماہر اور اپنے کام میں تاک گولہ انداز آگے آیا۔ اس نے کہا کہ  
 اب کی اگر کپتان اس مقام پر کھڑا رہا تو اڑا دوں گا۔ یہ کہہ کر گولہ چلایا۔ اس مرتبہ  
 ترکی کپتان نے گولے کے قریب پہنچنے کے وقت تک ذرا بھی جنبش نہ کی۔ اس  
 سے پچاس قدم کے فاصلے پر گولہ پھٹا۔ تب تو ترکوں نے تالیاں بجائیں۔ خوشی  
 کا غرہ بلند کیا۔ ہمارے کپتان نے ٹوپی اتار کر روسیوں کو ٹوپی سے تین بار سلام  
 کیا۔ اور مستول سے اترے۔ روسیوں نے اس لائق افسر کی خود تعریف کی۔ اور  
 بہت ہی شرمندہ ہوئے کہ ان کے گولہ اندازوں کے گولوں نے تین بار نشانہ خطا

کیا۔ روس، روم، جرمنی اور آسٹریا، فرانس اور انگلستان کل ملکوں کے اخبار ہمارے کپتان کی بے حد تعریف کر رہے تھے۔ ترکوں کے افسر اچھے نہیں ہیں، میرا دل روتا ہے کہ یہ لوگ کیا کر رہے ہیں۔ ہاں ترکی سپاہیوں کا ساری خدائی میں کوئی مقابلہ نہیں کر سکتا۔ جان جائے مگر قدم پیچھے نہ ہٹے۔ مگر افسوس کہ افسر اچھے نہیں ملے۔ دل روتا ہے، خدا کی قسم دل روتا ہے۔ اگر ترکوں نے خدا نخواستہ شکست بھی پائی تو میں یہی کہوں گا کہ ترکی سپاہی بہادری میں کسی قوم سے کم نہیں ہیں۔ اس وقت میرا دل بھر آیا، جہاز اچھی حالت میں نہیں ہیں۔ مرمت تک نہیں ہوئی۔ افسوس اب فرمائیے، سپاہ بے چاری کیا کرے۔ ترکوں کو یہاں تک منظور ہے کہ تنخواہ نہ ملے، مگر جنگ کے ہتھیار اور اسلحہ تو درست ہوں۔ ہائے افسر لائق ہوتے تو ترک اب تک روس کے چھلکے چھڑا دیتے۔ مگر افسروں کی لیاقت ظاہر ہے۔ کسی بات کی پرواہ ہی نہیں۔

روس کی آبادی نو کروڑ ہے۔ ترکی کی آبادی تین کروڑ کے قریب ہے۔ تنگنے کا فرق ہے۔ دونوں سلطنتوں میں روپیہ نہیں ہے۔ دونوں کی اندرونی حالت خراب ہے۔ رشوت کی دونوں ملکوں میں گرم بازاری ہے۔ مگر ترک بڑے نیک ہیں، تین پانچ نہیں جانتے۔ روسی وعدہ خلاف اور عہد شکن ہیں۔ ترکوں نے جو کہا وہ کیا۔ ان کی جرات کا ایک زمانہ معترف ہے۔ اگر کوئی تنگ کرے یا چھیڑے تو آگ ہو جائیں، اور شیر کی طرح بھر پڑیں، ورنہ ان کی مہمان نوازی اور انسانیت کا کوئی جوا بن نہیں۔

ایک لائق انگریز کی رائے ہے کہ ساری دنیا میں جانوروں کے ساتھ انسان

اس رحمہ لی اور سلوک کے ساتھ پیش نہیں آتے۔ ہس قدر رحم اور محبت کے ساتھ ترک پیش آتے ہیں۔

میدان جنگ میں جو کچھ کاروائی میں نے کی۔ اس کا بیان شیخی نہ سمجھنا۔ مگر اس قدر ضرور لکھوں گا کہ جب اس قلعے میں جس میں بیٹھ کر میں خط لکھ رہا ہوں، روسی فوج مقیم تھی۔ اور جب تین طرف سے ترک اس قلعے کا محاصرہ کیے ہوئے تھے۔ اور دونوں طرف سے آگ برسانی جاری تھی۔ تو تمہارا پیارا آزاد جان پر کھیل کر صرف پانچ سواروں کو ساتھ لے کر قلعے کے اندر گیا تھا۔ جب روسیوں کا ایک دستہ رات کے وقت دستبرد کے ایک کونے سے ہماری فوج پر حملہ آور ہوا تھا۔ تو تمہارا آزاد ہی اس کے مقابلے کے لئے بھیجا گیا تھا۔ اور دشمن کو شکست فاش دی تھی۔ نازک نازک وقتوں میں جب کہ دشمن کی خبر لانا، اور اس کی نقل و حرکت کا حال دریافت کرنا نہایت ہی جرات کا کام تھا۔ تو آزاد ہی صرف دس بارہ سوار لے کر جاتا تھا۔ اور خبر لاتا تھا۔ آزاد نے روسی رسالے کیا نرسر سے دست بدست جنگ کی۔ اور اس کو زخمی کر کے اپنے سواروں کو بچا لایا۔ اور اپنی فوج کو روسیوں کی نقل و حرکت کی اطلاع دی۔

یہاں کے افسر مجھ سے بے حد خوش ہیں۔ وزیر جنگ بے حد تعریف کرتے ہیں۔ افسر اعلیٰ میرا دم بھرتے ہیں۔ خوبی مسخرے کو میں قسطنطنیہ چھوڑ آیا ہوں۔ لیکن اگر قلعے میں رہنا ہوا تو بالوں گا۔

خط نہ ملنے کی شکایت تو ضرور کرتی ہوگی مگر میدان جنگ سے خط کیوں کر بھیجوں۔ بعض بعض مقاموں پر اب تک راستہ بند ہے۔ آمد و رفت محال

تھی۔ یہاں سے یہ خط قسطنطنیہ جائے گا۔ اور وہاں سے ہندوستان تمہارے پاس پہنچے گا۔ اس خط کا جواب اس پتے سے بھیجنا۔  
قسطنطنیہ۔ ترکی

کوٹھی ہر مزاجی بھائی۔ کوئل کر۔ آزاد پاشا کو ملے۔  
یہ خط لکھ کر میاں آزاد قلعے میں ادھر ادھر سیر کرنے لگے۔ دو چار افسران کے ہمراہ تھے۔

آزاد: خالی خولی بیٹھنا تو اچھا معلوم نہیں ہوتا۔

علیقو: ہاں بس اب تو جنگ سر پر سوار ہے۔

محمد پاشا: ہم کو تو یہ قلعہ پھاڑے کھاتا ہے۔

علیقو: یہی حال اپنا بھی ہے۔

آزاد: افسوس ہے کہ اس دستے کے ساتھ ہم نہ بھیجے گئے۔

محمد پاشا: چلیں شکار کھیلیں۔

آزاد کو یہ تجویز پسند نہ آئی چنانچہ اٹھے اور دریافت کیا کہ ڈاک لے کر کون لوگ جائیں گے۔

ان سے جا کر کہا۔

بھائی واسطے خدا کے ذرا حفاظت سے ڈاک لے جانا۔

سوار: بہت حفاظت سے لے جائیں گے۔ کیا حضور کا بھی کوئی خط ہے۔

آزاد: ہاں بڑا ضروری خط ہے۔

سوار: آپ خاطر جمع رکھیں۔ راستہ صاف ہے۔

آزاد: ہاں راستہ تو صاف ہے۔

میاں آزاد قلعے کے ایک برج پر جا کر دور بین سے جنگل کو دیکھنے لگے۔ دیکھا کہ چو طرف میدان ہے۔ اور جنوب کی طرف فوج مقیم ہے۔ قلعے کے ایک طرف دریا لہریں مارتا ہے۔ سوچے کہ چل کر کشتی میں سوار ہوں اور دو گھڑی دل بہلائیں۔ دو چار آدمیوں کو ساتھ لیا اور چلے۔ ایک کشتی پر سوار ہوئے۔ دریا کی روانی کے مزے اڑاتے ہوئے چلے جاتے تھے کہ دفعۃً گردن موڑا رہوئی۔

آزاد: یہ گر دیکسی ہے؟

ماںجھی: کیا روسی تو نہیں آگئے؟

آزاد: لا حول ولاقوة۔

ماںجھی: مگر گرد زیادہ نہیں ہے۔

سوار: دس سے زیادہ آدمی نہیں ہیں۔

ماںجھی: ابھی معلوم ہوا جاتا ہے۔

آزاد: ہاں ہیں تو سوار مگر تعداد کم ہے۔

سوار: چھ بندوقیں ہم لوگوں کے پاس ہیں۔ اور سب بھری ہیں۔ اگر روسی ہوئے اور انھوں نے بندوق سر کی تو ہم بھی چلائیں گے۔ مگر روسیوں کو جرات کیوں کر ہوئی، کہ بے دھڑک قلعے کے قریب چلے آتے۔ اور پھر گرداوری کے سوار ان کو نہ دیکھتے۔ یہ صرف شک ہی شک ہے۔ روسی نہیں ہیں۔

آزاد: روسی گولی چلائیں تو جان جانے کی پرواہ نہیں مگر خرابی یہ ہے کہ بلا کوئی کارنامہ کیے ہوئے جان جائے گی۔ اگر کسی بڑی جنگ میں قتل ہوں اور شمشیر

جرات کے کچھ جوہر دکھائیں تو کوئی مضائقہ نہیں۔ دل کا حوصلہ تو نکلے۔ یہ کیا کہ  
کشتی پر دس بارہ آدمی سیر کر رہے تھے کہ گولی پڑی۔ چلیے لوٹ گئے۔ خدا کرے  
روسی نہ ہوں۔ آؤ کنارے پر اتر رہیں۔

اتنے میں ترکوں نے قلعے کے برج سے کہا:  
فوج آگئی۔ فوج آگئی۔

آزاد نے کہا: لو کمک کی فوج آگئی۔ برج والے دور بین سے دیکھ رہے  
ہیں۔ معلوم ہوتا ہے ہماری ہی فوج ہے۔ ورنہ اب تک بالچل مچ گئی ہوتی۔  
ایک سوار نے اشارے سے برج والوں سے دریافت کیا کہ کیا ہماری کمک کی  
فوج آگئی۔

اس نے اشارے سے کہا ہاں۔

اور پھر پندرہ بیس آدمیوں نے خوشی کا نعرہ بلند کیا۔ ادھر کشتی پر سے لوگوں نے  
مارے خوشی کے نل مچایا۔

میاں آزاد نے حکم دیا کہ:

کشتی کنارے سے لگاؤ۔

مانجھی نے فوراً حکم کی تعمیل کی۔ آزاد نے ایک سوار کو بھجوایا کہ خبر لاؤ۔ سوار نے  
قلعے کے اندر جا کر دیکھا، چوبیس سوار آئے ہیں۔ کل حال پوچھا اور کشتی کی طرف  
واپس چلا۔ آزاد سے یوں حال بیان کیا۔

سوار: حضور کمک کی فوج یہاں سے ایک میل پر آگئی ہے۔ آج تھکی ہوئی  
ہے، کل تک یہاں پہنچ جائے گی۔ گردآوری کے سوار اطلاع کے لئے آئے

ہیں۔ افسر کمائیر نے اسی وقت اس دستے کو بھی اطلاع دی جو قلعے سے باہر ہے۔

آزاد: کتنے آدمی ہیں۔ میں کوئی پانچ چھ ہزار۔

سوار: نیہ تو نہیں پوچھا، دریافت کر آؤں لپک کر۔

آزاد: نہیں کچھ ضرورت نہیں (مانجھی سے) چلو جنگل کے رخ۔

مانجھی: بہت خوب۔ اس وقت جنگل ہی کے چلنے کی بہار ہے۔ دریا گھوم گھام

کر چکر کھاتا ہوا گیا ہے۔ اور بعض بعض مقاموں پر اونچے نیچے درختوں کے سائے

سے دریا بالکل تاریک ہے۔

آزاد: بس ایسے مقام سے ہم بہت خوش ہوتے ہیں۔

مانجھی: حضور ضرور چلیے، اور روز چلا کیجیے، بس کوئی چار گھڑی دن رہے چلا

کیجیے، بڑی سیر ہوتی ہے۔ بس ادھر ادھر شکار کیا کیجیے۔ اور بھون بھون کے گوشت

کھائیے۔ آج کل شکار کی بہار ہے۔

آزاد: یہ ندی کس دریا سے ملی ہے۔

مانجھی: دریا ئے ڈینیوب سے ملی ہے۔ یہاں سے دو کوس کے بعد اس کا پاٹ

اور بھی چوڑا ہے۔

آزاد: یہاں پر تو بالکل ڈراسا پاٹ ہے۔

مانجھی: دیکھیے، سامنے ہی کے جنگل میں شکار کے لیے وزیر اور سلطان آگے جایا

کرتے تھے۔

اب اس مقام پر پہنچے جہاں بڑے اونچے اونچے درخت دریا کے دورویہ اس

قدر گھنے تھے کہ دریا کا پانی ان کے سائے کے سبب سے بالکل سیاہ نظر آتا تھا۔ اور



جا بجا کنارے کے نشیب و فراز دریا کا چکر کھا کر بہنا اور درختوں پر خوشنوا پرندوں کا جھرمٹ عجب لطف دکھاتا ہے۔ میاں آزاد نے ایک ہوائی فیر کیا تو آواز تمام جنگل میں گونجنے لگی۔ ریاض پاشا اور محمد پاشا جوشکار کھیلنے گئے تھے بندوق کی آواز سن کر بڑے حیران ہوئے۔ ان کی بندوق کی آواز یہ لوگ سنتے تھے۔ مگر ان کو یہ معلوم تھا کہ وہ شکار کھیلنے گئے ہیں۔

ریاض: یہ بندوق کیسی دغی اور آواز دریا کے رخ آئی ہے۔  
محمد: ہاں بے شک آئی تو اسی طرف سے ہے۔ شاید کسی گاؤں والے نے چلائی ہو۔

ریاض: دو تین آدمی ساتھ جا کر دیکھیں۔

محمد: اجی کوئی ہمارا ہی لشکر ہوگا۔

ریاض: تو اس طرف سے آواز کیوں کر آئی؟

اتنے میں میاں آزاد نے پھر گولی چلائی۔ اب ریاض پاشا گھبرائے۔ جتنے آدمی ان کے ساتھ تھے سب سے کہا کہ بندوقیں بھرو اور دو سواروں کو حکم دیا کہ جس طرف سے گولی آئی ہے ادھر جا کر دیکھو کون ہے۔

سوار: اگر وہ ہم پر گولی چلائے تو ہم جواب دیں یا نہ دیں۔

ریاض: بیشک جواب دو، لیکن ہم کو بھی خبر ہونی چاہیے۔

سوار: ایک آدمی دوڑا دیں گے۔ یہ کہہ کر سوار اس طرف چلا گیا۔

میاں آزاد نے اپنے ساتھیوں سے کہا جب سے ہم نے گولی چلائی۔ ادھر سے ایک گولی کی آواز بھی نہ آئی۔ معلوم ہوتا ہے کہ وہ لوگ خائف ہو گئے۔ شاید

”مجھے ہوں کہ دشمن یہاں چھپا ہوا تھا اور نہ کیا وجہ کہ بندوق کی آواز نہ آتی۔  
اتنے میں تین ترکی سواروں نے کشتی دیکھی۔

ایک سوار: یہ تو ہمارے ہی لشکر کے ہیں۔

دوسرا سوار: ہاں ہاں وہ آزادپاشا بیٹھے ہیں۔

تیسرا سوار: بندوق بھی ان ہی کے ہاتھ میں ہے۔

ادھر میاں آزاد اور ان کے ساتھیوں نے ان سواروں کو دیکھا۔ جب کشتی کے قریب آئے تو ایک سوار نے کہا کہ ادھر آپ نے گولیاں چلائیں اور ادھر ہم لوگ حیران ہوئے کہ یا الہی یہ کون ہے۔

غرض آزادپاشا اور ریاض پاشا کشتی میں سوار ہوئے اور قلعے میں داخل ہو کر کمک کی فوج سے حالات دریافت کرنے لگے۔

رات کے کوئی دو بجے کے وقت گرداوری کے سواروں نے آن کر افسر کمانیر کو اطلاع دی کہ جو دستہ باہر بھیجا گیا تھا۔ اس سے روس کے ایک دستے کی لڑائی چھڑ گئی ہے۔ اور ہماری فوج کو مدد کی بڑی ضرورت ہے۔  
افسر کمانیر نے اسی وقت حکم دیا کہ فوج فوراً تیار ہو۔

حکم پاتے ہی سواروں، افسروں اور پیادوں نے تیاری کی۔ ادھر بگل بجا ادھر فوج جھٹ پٹ تیار ہو گئی اور قاعدے کے مطابق پرے جمائے ہوئے قلعے سے چلی۔ افسر کمانیر بھی ساتھ ہوئے۔

آزادپاشا بھی اس فوج کے ساتھ تھے۔ راستے میں انہیں خیال تھا تو اس قدر کہ ان کا خط حسن آرا بیگم کے پاس پہنچ جائے۔ مدت سے کوئی خط نہیں بھیجا

ہے۔ وہ بے چاری خدا جانے کیا کہتی ہوں گی۔ دل میں طرح طرح کے بد خیالات راہ پاتے ہوں گے۔ کبھی کہتی ہوں گی کہ آزاد دیکھو بھول گئے ہوں گے کبھی سوچتی ہوں گی کہ شاید لڑائی میں قتل کیے گئے ہوں۔ کبھی خیال کرتی ہوں گی کہ شاید فوج میں کوئی عہدہ نہ ملا ہو۔ یا خدا میرا خط جلد پہنچا دے۔ ایسا نہ ہو کہ راستے میں ڈاک لٹ جائے یا کوئی اور حادثہ ہو کہ خط وہاں تک نہ پہنچے۔

پانچ میل پر کمک کی فوج اس دستے سے ملی۔ معلوم ہوا کہ روسیوں کا مورچہ سامنے ہے۔ روسیوں نے چار گولے چلائے۔ ترکوں نے بھی جواب دیا، مگر پھر گولہ اندازی ختم ہو گئی۔ فوج ایک گاؤں کے قریب ٹھہری تھی۔

میاں آزاد نے دیکھا کہ ایک ہندی اس گاؤں کے ایک درخت کے سائے میں بیٹھا ہوا حقہ پی رہا ہے۔ قریب جا کر غور سے دیکھا۔

پھر پوچھا:

کیا آپ ہندوستان میں رہتے ہیں؟۔

اس شخص نے مسکرا کر کہا:

جی ہاں۔

آزاد: کس شہر میں دولت خانہ ہے خان صاحب

خان: آپ خوب پہچان گئے کہ خان صاحب ہیں، میں رام پور میں رہتا

ہوں۔

آزاد: یہاں کس سلسلے میں آنا ہوا۔

خان: ایک صاحب کو پڑھاتا ہوں۔ انھیں کے ساتھ چلا آیا۔

آزاد: تو آپ میدان جنگ میں کیوں کرائے؟۔

خان: وہ ایک اخبار کے نامہ نگار ہیں۔

آزاد: ہندوستان کی کوئی خبر کہیں۔

خان: ہندوستان میں آج کل گھر گھر وہی ذکر ہے کہ ایک صاحب میاں آزاد

ترکی گئے ہیں، اور وہاں جنگ میں شریک ہوئے ہیں۔ جب واپس آئیں گے تو

ایک نوجوان بیگم سے ان کی شادی ہوگی۔

آزاد: وہ بیگم کون ہیں؟۔

خان: حسن آرا نام ہے ان کا۔

آزاد: ہم نے آزاد کا ذکر یہاں نہیں سنا۔

خان: ہم نے سنا ہے کہ کسی شخص نے ان بیگم سے جا کر جڑی دی کہ میاں آزاد

نے ترکی میں ایک سائیس کو قتل کر کے سائیس سے شادی کر لی تو بیگم صاحبہ کی

حالت بڑی خراب ہو گئی، اور دل کو ایسا سخت صدمہ پہنچا کہ نبض رک گئی۔ ادھ گھنٹے

تک تو لوگوں کو یقین سا ہو گیا کہ خدا خواستہ چل بسیں۔ عزیزوں نے زار زار رونا

شروع کیا۔ شہر بھر میں خبر مشہور ہو گئی کہ حسن آرا بیگم فوت ہو گئیں۔

یہ حال سن کر میاں آزاد کی آنکھوں میں بے اختیار آنسو آ گئے۔

خان صاحب نے کہا:

”آپ کی آنکھوں سے کیوں آنسو نکلے“

آزاد نے بات ٹالنے کے لئے کہا۔

”یوں ہی غم کی بات سن کر مجھے رونا آتا ہے۔“

خان: لوگ تو نہیں دفنانے کی بھی فکر میں تھے۔  
آزاد: (رو کر افسوس)

خان: ان کے بہنوئی ایک نواب صاحب ہیں۔ وہ فوراً ڈاکٹر صاحب کو بلا لائے۔ ڈاکٹر صاحب نے کہا ابھی جان باقی ہے۔ فوراً دوائی پلائی گئی چند منٹ کے بعد نیگم صاحبہ نے آنکھیں کھول دیں، تو خوشی کے شادیانے بجنے لگے۔  
آزاد: شکر ہے شکر ہے۔

خان: سنا ہے کوئی ان کے عزیزوں میں سے ہے۔ وہ چاہتے ہیں کہ انہیں کے ساتھ شادی ہو اور حسن آرا کہتی ہیں کہ شادی ہوگی تو آزاد کے ساتھ ورنہ عمر بھر کنواری ہی رہوں گی۔ حشر تک شادی نہ کروں گی۔  
آزاد: آفرین۔

خان: تو اس عزیز نے ایک اخبار میں یہ جھوٹی خبر چھپوا دی کہ آزاد نے سائیکس کی بیوی کو گھر میں ڈال لیا ہے۔ بس حسن آراضط نہ کر سکیں۔  
آزاد: اس شخص کا نام بھی معلوم ہے آپ کو۔  
خان: جی نہیں نام تو نہیں سنا۔  
آزاد: کیسے کیسے بے ایمان دنیا میں ہیں۔

خان: مگر وہ آزاد ہی کا دم بھرتی ہیں۔ اتنے میں ایک ترکی سوار آن پہنچا اور بولا، آزاد پاشا، آزاد پاشا جلد چلیے۔  
آزاد گھبرا کر کیوں خیر تو ہے۔

سوار: کوچ جلد تیاری کیجیے، بس اب دیر نہ لگائیے۔ وہاں سب تیار ہو گئے ہیں

بس ایک آپ ہی کی دیر ہے۔

آزاد: کیا تیاری کیسی۔ کیا فوج کہیں جائے گی؟۔

سوار: ہاں ہاں جلد آئیے۔ میں چلتا ہوں ابھی آئیے۔ آزاد لشکر میں پہنچے تو وہاں بھی تیار تھے۔ آزاد بھی رسالے کے ساتھ چلے۔

ایک پاشا نے کہا:

یہاں سے چار کوس پر دشمن نے مورچے باندھ لیے ہیں اور پہاڑوں پر کئی رسالے ہیں۔ دو جانب سے گولے برسیں گے مقابلہ برابر نہیں ہے۔

ڈھائی کوس کے فاصلے پر گرداوری کے کے سواروں نے رسالے کو روک دیا اور بیان کیا کہ روسیوں کا ایک بہت بڑا لشکر جس میں نصف سے زیادہ کاسک ہیں۔ ایک پہاڑی پر جوق در جوق جمع ہیں۔ کئی بھاری توپیں بھی ساتھ ہیں۔ رسد ابھی کافی طور پر نہیں آئی ہے۔ رسد کا انتظار کر کے کل یا پرسوں تک آگے بڑھیں گے۔ اس مقام پر افسروں میں باہم مشورہ ہوا۔

علیقو پاشا: ہمارے نزدیک آگے بڑھنا جہالت ہے۔ اول تو وہ بلندی پر ہیں اور ہم نشیب میں۔ دوسرے ان کی جماعت کہیں زیادہ ہے۔

آزاد: قلعے سے اور کمک آنی چاہیے، ورنہ ضرور شکست پائیں گے۔

سب کی رائے یہ قرار پائی کہ ترکی فوج دشمن کے مورچوں سے ایک کوس کے فاصلے پر قیام کرے۔ چنانچہ اس رائے پر عمل کیا گیا اور دس سواروں کو حکم دیا گیا کہ فوراً کمائیر کے پاس قلعے میں جائیں۔ رسالے کے افسر اعلیٰ نے ان کے نام ایک خط لکھا جس کا منشا یہ تھا۔

ہمارا لشکر ایسے مقام پر ہے، جہاں سے روسی فوج ایک میل ہے۔ مگر اب زیادہ بڑھنے کا موقع نہیں رہا۔ اس کے کئی اسباب ہیں۔ دشمن نے ایسے عمل مقام پر مورچہ باندھا ہے کہ اگر ہماری فوج دو گنی بھی ہو تو کام یاب نہ ہو سکے گی۔ اس کی جماعت ہماری جماعت سے کہیں زیادہ ہے۔ اس لئے مزید فوج بھیجئے۔  
سوار خط لے کر روانہ ہوا۔

اب سینے کہ روسیوں کو جب ترکی فوج کے آنے کی خبر ہوئی تو انھوں نے دور بیوں سے دیکھنا شروع کیا۔  
جنرل نے حکم دیا کہ:  
آدھ گھنٹے کے بعد گولہ چلانا شروع کر دو۔

اس آدھ گھنٹے میں ترکی لشکر مزید ایک میل پیچھے ہٹ گیا تھا۔ گولہ اندازی روسیوں نے شروع کر دی، مگر گولہ دو میل تک آتے آتے ٹھنڈا ہو جاتا۔ اس کی تیزی اور حدت باقی نہ رہتی۔

روسیوں نے دیکھا کہ گولے بے کار اور ضائع ہو رہے ہیں، اور ترکوں کا بال بھی بیکا نہیں ہوتا۔ حکم دیا گولہ اندازی بند کر دو۔ اس گولہ اندازی سے ترکوں کا ذرا بھی نقصان نہیں ہوا۔

آدھ گھنٹے کے بعد ترکوں کی فوج میں کھلبلی مچ گئی۔ روسیوں کا ایک رسالہ ایک طرف سے اور دوسرا دوسری طرف سے آن پہنچا اور دونوں جانب سے باڑھ چلنے لگی۔

آزاد: ارے بڑا دھوکا ہوا۔

سوار: گردآوری کے رسالے نے ذرا بھی اطلاع نہ دی۔  
 مختار پاشا: بھاگنا ہماری وضع کے خلاف ہے۔ لڑیں گے اور جان دیں گے۔  
 اتنے میں گردآوری کے سواروں میں سے ایک سوار گھوڑے کو بگڑٹا دوڑاتا ہوا  
 آیا اور آتے ہی نفل مچایا کہ: بھاگوا اب یہاں پر ٹھہرنا فضول ہے۔ ہمارے ساتھ  
 کے سب سوار مار ڈالے گئے۔

مختار پاشا: پھر اب کیا کیا جائے۔ بھاگنے کا تو نام نہ لو۔  
 سوار: اب بغیر بھاگے بنتی بھی نہیں ہے۔ بھاگیں نہ تو کریں کیا؟  
 آزاد نے کہا:

مشورے کو مختصر کیجیے، وہ دیکھیے دو آدمی لیٹ بھی گئے۔  
 افسر اعلیٰ نے حکم دیا:  
 گولے کا جواب دو۔

ادھر سے بھی گولہ چلنے لگا اور دھائیں دھائیں کی آواز گونجنے لگی۔ ایک گھنٹے  
 تک دونوں فریقوں میں گولہ بازی ہوتی رہی۔ اس کے بعد ترکوں کے پاس بارود  
 بہت کم رہ گیا۔

آزاد بارود اب نہیں ہے۔ پندرہ بیس منٹ سے زیادہ اب نہیں ٹھہر سکتے۔  
 علیقو: ایک آدمی روسیوں کے لشکر میں بھیجا جائے۔  
 احمد پاشا: ہائے افسوس دھوکے میں مارے گئے۔  
 مختار پاشا: اچھا دھاوا کر دو۔ سمجھا جائے گا۔

اب سینے کہ شام ہو گئی۔ عین شام کے وقت حملہ کیا گیا۔ مگر روسیوں نے اس



قد رگو لے بر سائے کہ فوج آگے نہ بڑھ سکی۔ ترکی سپاہی بڑی جرات کے ساتھ ننگی تلواریں ہاتھوں میں لیے گھسے چلے جاتے تھے۔ مگر افسروں کی غلطی کے سبب آگے بڑھے اور بھون ڈالے گئے۔

جب آزاد پاشا نے یہ کیفیت دیکھی تو افسروں سے کہا:

اب کچھ ہی دیر میں ہم اور آپ یا تو روسی گولوں کا شکار ہو جائیں گے یا گرفتار ہو جائیں گے۔ اب دل کی حسرت دل ہی میں رہی جاتی ہے۔

رات ہو گئی تھی اور رات بھی اتنی تاریک کہ تو بہ گھٹا ٹوپ اندھیرا چھایا ہوا تھا۔ آزاد روسی فوج میں گھسنے ہی کو تھے کہ ایک روسی رسالے نے پیچھے سے آن کر تو پیس لگا دیں اور گولے چلنے لگے۔ اس موقع پر ادھر کی فوج بھاگی اور اس وقت مصلحت اسی میں تھی کہ میدان جنگ سے بھاگ جائیے۔

کچھ سوار اور سپاہی زخمی ہوئے اور کچھ مارے گئے، کچھ بھاگ نکلے۔ آزاد بھی ان ہی میں شامل تھا۔ انھوں نے جو اپنا گھوڑا سرپٹ دوڑایا تو ایک میدان کی طرف نکل گئے۔ رات کا وقت اور رات بھی سخت اندھیری۔ روشنی کہیں نام کو نہیں مقام معلوم نہیں یا الہی جائیں تو کدھر جائیں۔ اور خوف یہ کہ کہیں روسی نہ مار ڈالیں۔ اس وقت آزادی کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔ دل میں سوچنے لگے کہ حسن آرا سے جو اقرار کیا تھا، وہ آج خاک میں ملا جاتا ہے۔ ہم تو قتل ہوں گے مگر حسن آرا بیگم بھی بے چاری تڑپ تڑپ کر زندگی بسر کرے گی۔ اور ہماری حالت سے کوئی اس کو اطلاع نہ دے گا۔ بڑی بے قراری میں چلے جاتے تھے کہ ایک مزدوران کو ملا۔ اس نے ترکی زبان میں ان سے یوں گفتگو کی:

مزدور: حضور یہاں سے پڑاؤ کتنی دور ہے؟  
 آزاد: ہم کیا جانیں پڑاؤ کہاں ہے، ہم میدان جنگ سے آتے ہیں۔  
 مزدور: آپ بھی ترک ہیں۔ لہجے سے تو یہی معلوم ہوتا ہے۔  
 آزاد: تم کون ہو اور اس وقت کہاں جاتے ہو؟  
 مزدور: ہم مزدور ہیں اور گٹھری اٹھائے لیے جاتے ہیں۔  
 آزاد: پاشا اس مزدور سے باتیں کر رہے تھے کہ دفعتاً ایک گولی چلی اور  
 گھوڑے کے کان کے پاس سے سن کر کے نکل گئی۔ آزاد نے جو دفعۃً فیر کی آواز  
 سنی تو پہلے تو کسی قدر چونکے، پھر اچانک اس مزدور کا ہاتھ پکڑ لیا۔ گھوڑے سے  
 اترے۔ دیکھا تو تنچہ پاس۔ دو تھپڑ لگائے اور تنچہ چھین لیا۔  
 پوچھا: سچ بتاؤ کون ہے؟  
 کہا: میں روسی جاسوس ہوں۔  
 آزاد نے اس کو چھوڑ دیا اور گھوڑے پر سوار ہو کر میدان کی راہ لی۔

## ہندوستان کو واپسی

ترکی اور روس کی جنگ میں اپنی بہادری اور شجاعت کے جھنڈے گاڑنے کے بعد میاں آزاد واپس اپنے وطن ہندوستان کی طرف روانہ ہوئے۔ ان کے ہمراہ دو خوبصورت لڑکیاں مس منیڈ اور مس کلیر سا بھی تھیں۔ بصرہ الطفر نامی جہاز پر سوار ہوئے۔ صاف ظاہر ہے کہ مسخروں کے بادشاہ خواجہ بدیع الزمان بھی ان کے ہمراہ تھے۔ اور بے حد خوش۔ اب جہاز روانہ ہوا تو میاں خوجی کو گپ ہانکنے کی سوجھی۔

بولے:

ایک دن کا ذکر ہے کہ ہم ہولی کے دن بازار میں نکلے اور شہر تھا ہندوؤں کا۔ لوگوں نے منع کیا کہ آج نہ کھیلے گا۔ ورنہ رنگ پڑ جائے گا۔ ہم اس زمانے میں بڑے شہ زور تھے۔ ہاتھی کی دم پکڑ لی تو ہل نہ سکا۔ اور ہاتھی بھی چھوٹا موٹا نہیں دیو کا دیو۔ چاہا کہ بھاگ جائے۔ لیکن کیا مجال۔ جس نے دیکھا عش عش کراٹھا۔ اس کے بعد ہم بازار میں آئے دیکھا تو بلڑمچا ہوا ہے۔ ایک جگہ دیکھا کہ سو کے قریب آدمی جمع تھے، اور رنگ اچھل رہا تھا۔ میرے سبھی ہتھیار موجود تھے، آزاد: مگر افسوس قرولی نہ تھی۔

خوجی: نہ بھئی بات نہ کاٹو۔ میں نے کہا یا رو دیکھ بھال کے، مردوں پر رنگ ڈالنا دل لگی نہیں ہے۔ وہ لوگ پہلے تو گڑبڑا گئے اور میں آگے بڑھا۔ اتنے میں ایک پٹھان نے ہم سے کہا:

”میاں پہلو ان ہم سپاہی آدمی ہو اور گرانڈیل جوان،“ اگر آپ کو غصہ آ گیا تو

غضب ہو جائے گا۔

مگر ہم نے ایک نہ مانی اور ان کی طرف بڑھے۔ اتنے میں حضرت دولڑکوں نے پچکاری تانی اور رنگ ڈال دیا۔ اور اسی پٹھان نے تان کر پیچھے سے ایک جوتا مارا۔ ہماری کھوپڑی پلپلی ہو گئی۔ مڑ کے جو دیکھتا ہوں تو ڈبل جوتا ڈھائی تلے کا۔ میں مسکرا کے آگے بڑھا۔

آزاد: واہ جوتا کھا کے آگے بڑھے اور پھر مسکرائے بھی۔

خوجی: میاں میں تو سپاہی ہوں۔ تلوار سے بات کرتا ہوں، جوتے سے کام نہیں لیتا۔ اس لئے چپکا ہورہا۔

آزاد: واہ واہ سبحان اللہ۔۔۔ آپ کی بہادری کے کیا کہنے۔

شہر سکندریہ میں آزاد چند روز کے لئے رک گئے۔ اور اسی ہوٹل میں قیام کیا جہاں جاتی دفعہ ٹھہرے تھے۔ آپ کو یاد ہو گا کہ اسی ہوٹل میں ہمارے خوجی صاحب کی ایک کشتی ہوئی تھی۔ ہوٹل کے بونے کے ساتھ، اور صم معمول یہاں بھی خوجی صاحب نے مار کھائی تھی۔ اب جو میاں آزاد کے ساتھ پھر سے اسی ہوٹل میں وارد ہوئے تو بہت خوش ہوئے۔

خوجی صاحب نے اڑ کر آزاد سے کہا:

خوجی: اب یہاں ہمارے ٹھاٹھ دیکھیے۔ پہلے تو لوگوں سے دریافت کر لو کہ ہم نے کشتی لڑی تھی یا نہیں۔ چاروں شانے چت۔ اٹھا اٹھا کے دے مارا۔

اٹھایا اور دے پڑکا۔۔۔ اور جانتے ہو کس کو؟ یہاں کے اس پہلوان کو جس کا نام لے کر مصر کے پہلوانوں کے استاد کان پڑتے تھے، اس کو دیکھو تو آنکھیں کھل

جائیں، کسی کا بدن چور ہوتا ہے۔ اس کا قد چور ہے۔ پہلے تو مجھے دھکیلتا ہوا اکھاڑے سے باہر لے گیا۔ اور میں بھی چپ چاپ چلا گیا، بس بھائی پھر تو میں نے قدم جما کے جواسے دھکیلا، بول گیا۔ وہ استاد اور میں جگت استاد۔ اس نے پیچ کیا میں نے توڑ کیا۔ اس نے داؤ لگایا، میں نے اچک کر کاٹ کھایا۔

کاٹ کھانے پر میاں آزاد نے زور کا قہقہہ لگایا۔

خوجی: بس جناب دو گھنٹے کی برابر لڑائی رہی۔ اس میں قوت اور یہاں استادی کرتب۔ میں نے اسے ہپا ہپا کے مارا۔ جب اس کا دم ٹوٹ گیا تو چرمر کر ڈالا۔ بات ترے گیدی کی۔ چاروں شانے چیت، اور کوئی پچاس ہزار آدمی دیکھ رہے تھے۔ شہر بھر میں مشہور تھا کہ ہندوستان کا پہلوان آیا ہے۔

آزاد: اپنے منہ میاں مٹھو نہ بنو۔ جب جائیں کہ ہمارے سامنے پٹخنی دو۔ اس کے علاوہ ذرا ہم اس پہلوان کو بھی دیکھ لیں کہ کیسا ہے۔ تمھاری اس کی جوڑ ہے یا نہیں۔ فرض کرو تم سے کم ہوا یا تھوڑا فرق ہوا۔ تو پھر اٹھا کر دے مارنا کون سی بڑی بات ہے۔

اتنے میں ہوٹل کے چند آدمی آکھڑے ہوئے اور خوجی کو شرارت سے دیکھنے لگے۔

خوجی: کیوں میاں! ہم نے یہاں ایک کشتی لڑی تھی نا؟۔

مصری آدمی: واہ۔۔۔ ہمارے ہوٹل کے بونے نے البتہ اٹھا کر پٹک دیا تھا۔

خوجی: او گیدی جھوٹ بولنا اور سور کھانا برابر ہے۔

مصری آدمی: ہاتھ پاؤں توڑ کے رکھ دوں گا۔۔۔ تم اور کشتی۔۔۔

خوجی: جی ہاں جی ہاں ہم اور کشتی۔۔۔ اب پھر سہی۔ بسم اللہ۔ خم ٹھونک کر) بلواؤ پھر اس پہلوان کو۔ اتنے میں وہی بونا جس سے خوجی کی کشتی ہوئی تھی اتفاق سے وہاں آگیا۔ خوجی کو دیکھ کر وہ منہ چڑانے لگا۔ خولجہ صاحب بگڑ کر کھڑے ہو گئے۔

آزادی طرف اشارہ کیا اور کہا کہ: یہی وہ پہلوان ہے، جس سے ہم نے کشتی لڑی تھی۔ آزاد بہت ہنسے کہ بونے سے کشتی لڑی تھی تو کیا؟ کسی برابر والے سے لڑتے تو جانتے۔

جی ہاں کرنے اور کہنے میں فرق ہے۔ جناب اگر آپ اس سے ہاتھ ملائیں تو ظاہر ہو جائے کہ لوہے کے ہاتھ ہیں، اور میرے ہاتھ پاؤں فولاد کے ہیں۔ آپ کی نرم نرم انگلیاں اور نازک کلاسیاں دکھنے لگیں گی۔ اتنے میں بونا بھی خم ٹھونک کر سامنے آکھڑا ہوا۔ جیسے وہ بھی دوبارہ کشتی لڑنے پر تیار تھا۔ خولجہ صاحب پینترا بدل کر آگے بڑھے۔ آزاد پاشا اور ہوٹل کے دوسرے لوگ ان کے گرد کھڑے ہو گئے۔

خوجی: آؤ بچہ چڈا گلخیر، آج بھی ماروں گا۔ بونا: (سمجھا کچھ نہیں) آج تمہاری کھوپڑی ہوگی اور میرا جوتا۔ ایسا ماروں گا کہ عمر بھریا درکھے گا۔

اب سینے۔ ادھر خولجہ صاحب، ادھر بونا پہلوان، دونوں کندھے تول تول کر رہ جاتے۔ خولجہ صاحب نے گھونسا تانا۔ بونے نے منہ چڑا دیا۔ یہ آگے جھپٹے۔ اس

نے تھپڑ مارنے کا ارادہ کیا۔ خوبی نے جھلا کے چپت جمانی۔ اس نے دھول لگائی۔ اور لطف یہ کہ دونوں کے سر گنجنے۔ اس زور کی آواز آتی تھی کہ سننے اور دیکھنے والوں کی جی خوش ہو جاتا تھا۔

آزاد: ارے یارو، ذرا زور سے چپت بازی ہو۔  
 خوبی: جی ہاں۔۔۔ جس کی کھوپڑی پر گزرتی ہے، اسی کا دل جانتا ہے۔  
 آزاد: مگر یار اس کا قد تو بہت ہی چھوٹا ہے۔

خوبی: ہائے افسوس بھی تم ابھی بالکل نا تجربہ کار ہو۔ واللہ جو ذرا بھی تجربہ ہو۔ بس اور کیا کہوں ارے کم بخت اس کا قد چور ہے۔ جس طرح میرا بدن چار ہے۔

ایک: خوب آپ کا بدن تو ضرور چور ہے۔  
 خوبی: جناب یوں دیکھنے میں تو کچھ نہیں لگتا۔ لیکن اکھاڑے میں اگر لنگوٹ باندھ کر میں کھڑا ہو جاؤں تو پھر دیکھیے بدن کی کیا کیفیت ہوتی ہے۔ بالکل گینڈے کی طرح۔ کوئی کہتا ہے۔ دم کٹا بھینسا ہے۔ کوئی کہتا ہے ہاتھی کا بچہ ہے۔ اور میں کوئی پرواہ نہیں کرتا۔ کوئی دو جوتے بھی مارے تو پرواہ نہیں کرتا۔ اور کچھ نہیں کہتا۔ اس لئے کہ میں جانتا ہوں کہ کوئی بولا اور میں نے اٹھا کر ٹنچ دیا۔ ذرا غصہ آیا تو انجر پنجر الگ کر دیا۔ بھئی ہماری طاقت کا کیا کہنا ہے۔

خولجہ صاحب نے جھلا جھلا کے اس بونے کے چپتیں لگائیں۔ ایک بار اتفاق سے اس کے ہاتھ میں خوبی کی گردن آگئی۔ اس نے زور سے ان کی گردن پکڑی کہ خولجہ صاحب سے چھڑائے نہ چھوٹی۔ بہت ہاتھ پاؤں مارے۔ بہت زور

لگایا۔ مگر اس نے دونوں ہاتھوں سے گردن پکڑ رکھی تھی۔ خولجہ صاحب ذرا جھکے۔ ان کا جھکنا تھا کہ اس نے زور کا ایک مکا مارا۔ اور خولجہ صاحب منہ کے بل زمین پر۔ اوپر سے دو تین لپڑ مار کر بونا بھاگا تو خولجہ صاحب اس کے پیچھے۔ اس نے جا کر زور سے دروازہ بند کر لیا۔ خوجی نے دروازے سے ٹکرا کر پھر پٹخنی کھائی۔ تو دیکھنے والوں نے قہقہہ لگایا۔۔۔ بس پھر ان کے غصے کی نہ پوچھیے۔ آسمان سر پر اٹھالیا۔

اوگیدی، بودے بزدل۔۔۔ گیدی اگر شریف زادہ ہے تو آجا مقابلے پر۔۔۔ گیدی میں ذرا زمین پر گرا تو بھاگ کھڑا ہوا۔

آزاد: (جھوٹ موٹ) ارے میاں آخر ہوا کیا میں تو ادھر دیکھ نہیں رہا تھا۔ کشتی کا فیصلہ کیا ہوا آخر؟۔ معلوم نہیں ہوا کہ کس نے دے مارا۔

خوجی: اکڑ کر ایسی بات آپ کیوں دیکھیں گے۔ انجر پنجر ڈھیلے کر دیے اس گیدی کے۔ مگر اس کا قد چور ہے دیکھنے میں بونا ہے۔ مگر باون گز سے کم قد نہیں ہے اس کا، واللہ کشتی دیکھنے کے قابل تھی۔ میں نے ایک نیا داؤ مارا تھا۔ آج بھی چاروں شانے چت گرا۔ اور اس کے گرنے کے وقت ایسی آواز آئی کہ معلوم ہوتا تھا کہ پہاڑ پھٹ پڑا۔ آپ نے سنا ہی ہوگا۔

آزاد: وہ ہے کہاں۔ کیا زمین کھود کے دفن دیا آپ نے؟۔

خوجی: نہیں کسی کو تکلیف دینے سے گھبراتا ہوں، اور قسم ہے واللہ پورا زور نہیں لگایا۔ ورنہ کیا میرے مقابلے میں ٹھہرتا۔ تو بہ تو بہ۔ ہاتھ پاؤں توڑ کے چر مڑ کر دیتا۔ خون خشک ہو گیا اس کا۔ بس روتا ہوا بھاگ گیا۔



آزاد: مگر خولجہ صاحب گرا تو وہ اور آپ کی پشت پر یہ اتنی گرد کیوں لگی ہے۔  
اس کا کیا سبب ہے؟۔

خوجی: سچ کہوں اس مرتبہ میں اپنے زعم میں آپ ہارا اور پھر پورا زور بھی نہیں  
لگایا تھا میں نے، ورنہ لاش پھڑکتی نظر آتی۔



## خوجی کی شادی

قسطظنیہ سے روانہ ہوتے وقت میاں آزاد نے احتیاطاً اپنی ہونے والی بیوی حسن آرا نیگم کے نام تار روے دیا۔ جس کے کہنے پر آزاد نے ترکی جانے کا قصد کیا تھا۔

حسن آرا کے ہاں آزاد کا تار آیا۔ انھوں نے آزاد کی آمد کی خبر پڑھی، تو بڑی خوش ہوئیں کہ ان کے منگیتر فاتح کی حیثیت سے اپنی بہادری کے جھنڈے ترکی اور روس میں گاڑ کر واپس آرہے ہیں۔

حسن آرا نے روح افزا کے کان میں کہا:

”بہن روم سے تار آیا ہے اور اس میں لکھا ہے کہ آزاد قسطظنیہ سے روانہ ہو چکے ہیں اور ہندوستان آنے والے ہیں۔

روح افزا نے ان کو گلے لگا کر مبارک باد دی۔

اب ادھر سینیہ خولجہ بدیع الزمان کا حال۔ اسکندریہ میں آزاد کو کئی روز تک رہنا پڑ گیا۔ وجہ یہ کہ بیضے کے سبب جہازوں کی آمد و رفت بند ہو گئی۔

ایک روز سب بیٹھے تھیکہ مس منیڈا نے کہا:

خولجہ بدیع، اپنے ملک کے کچھ حالات تو ہم سے بیان کرو۔ کہ وہاں کے روساء کیسے ہیں۔۔۔ امراء کا کیا حال ہے۔

خوجی: روساء تباہ۔ امراء خراب، پریشان حال، ان پڑھ۔۔۔ وہاں کے شوق دنیا سے نالے ہیں۔ پتنگ بازی کا شوق۔ طرح طرح کے پتنگ

بنے، گول، دوپٹا، ماہی جال، مانگ دار، بھیڑیا۔ طوقیہ، خر بوزیہ، لنگوٹ، چپ،  
تکل، کنکیا، سفید، لہڑنا، کھلپنا۔ شریٹیں لگا کر پتنگیں اڑانے کے مقابلے ہوتے ہیں۔  
آزاد: کیوں صاحب کیا یہ بڑی خوبی کی بات ہے۔

خوجی: جی ہاں تم کیا جانو۔ تم تو کتاب کے کیڑے ہو۔ تم کو ان باتوں سے  
کیا واسطہ؟ سچ کہنا کبھی پتنگ اڑایا بھی ہے۔  
آزاد: ہم نے تو پتنگوں کی اتنی قسمیں ہی نہیں سنی تھیں۔  
خوجی: تم تو جانگلو ہو۔

منیڈا: اور وہاں کے دولت مند کیا کام کرتے ہیں، کوئی اچھا کام بھی کرتے  
ہیں یا نہیں۔

خوجی: ہاں افیم اور چانڈو کثرت سے پیتے ہیں۔  
آزاد: خوجہ صاحب سوچتا ہوں کہ آپ کی شادی اب اسکندریہ میں کر دی  
جائے۔ واپس ہندوستان گئے تو لوگ کیا سوچیں گے کہ خوجہ صاحب کو کسی نے  
پوچھا ہی نہیں۔

خوجی: آہا ہا ہا۔ واللہ یہ تو تم نے ایک ہی سنائی۔ بے شک صحیح ہے۔ واقعی ہمیں  
شادی کر لینی چاہیے۔

آزاد: خوجی یار۔۔۔۔۔

خوجی: خدا کی مار اس بد بخت پر جو ہماری شان میں ایسا لفظ بیان کرے۔ اس  
سے خدا ہی سمجھے، اور میں کچھ نہیں کہہ سکتا۔

منیڈا: کیا ہوا خوجہ بدائع صاحب کیوں بگڑ گئے۔

خوجی: ہاں دیکھو تم بھلی مانس اور شریف زادی ہو نہ جو خواجہ بدلیع صاحب  
کہا، اور یہ کم بخت تو خوجی کہتا ہے۔ پھر کلیر سا سے مخاطب ہوئے:

خوجی: ایک بات کہوں یا نہ کہوں مس کلیر سا!  
کلیر سا: کہو کہو ہم بھی تو سنیں کس قسم کی بات ہے۔  
خوجی: کچھ شادی بیاہ کا ذکر ہے۔

کلیر سا: کہیں شامت تو نہیں آئی۔۔۔ اور سنیے۔۔۔ یہ اور شادی۔  
خوجی: کیوں کیا ہوا؟ آخر ہم میں کون سی بات نہیں ہے۔ کچھ معلوم ہو، اندھا  
ہوں۔ کانا ہوں۔ لولا ہوں، لنگڑا ہوں۔ بد قطع ہوں۔ وہ کون سی بات ہے جو ہم  
میں نہیں ہے۔

کلیر سا: یہ منہ اور مسور کی وال، چلے ہیں ہم سے شادی کرنے۔  
آزاد بوا زعفران کی سی عورت ہو تو ضرور شادی کر لو۔  
خوجی: حضرت اگر مس کلیر سا نے منظوری نہیں دی، تو پھر ہم کوئی اور ڈھونڈ  
لیں گے۔ مگر یہ ان کی غلطی ہے۔ ممکن ہے سیدھے راستے پر آجائیں۔  
آزاد پاشا، کلیر سا اور منیڈ اسیر کے لئے گئے۔ وہاں راہ میں اتفاق سے آزاد کو  
ان کے ایک جاننے والے مل گئے۔ آزاد نے گاڑی روک کر کہا تم یہاں کہاں؟

اس نے جواب دیا:

حضور حج کو گیا تھا۔ وہاں سے ایک قدردان اپنے ساتھ یہاں لے آیا۔  
آزاد نے کہا!

خوجی بھی یہیں ہے تمہارا دوست۔

خوجی: کانام سن کروہ بہت ہنسا اور دیر تک آزاد سے سرگوشیاں کرتا رہا۔  
بعد میں آزاد پاشا نے مس کلیر سا اور مس منیڈا کو بتایا اور اس بات سے آگاہ کیا۔

جب خولجہ صاحب بھی واپس آگئے تو ان تینوں نے ان سے بیان کیا کہ ایک خوب صورت لڑکی کے ساتھ ان کی شادی طے کر دی گئی ہے۔ اور کل ہی شادی ہوگی۔  
خوجی نے فوراً منظور کر لیا۔

دوسرے روز آزاد پاشا نے مس کلیر سا اور مس منیڈا کو گاڑی میں بٹھایا اور کوچ بکس پر خولجہ صاحب تشریف فرما ہوئے، اور چلے شادی کرانے۔ راستے میں خولجہ صاحب شور مچاتے جارہے تھے۔ ہٹ جاؤ۔۔۔ بچ جاؤ۔۔۔  
اتفاق سے دس بارہ دنے سامنے آئے۔ جب دنے قریب آئے تو حضرت بدیعانے دنے والے کو تیکھی نظروں سے دیکھا گویا کھا ہی جائیں گے۔ اس کی ان سے آنکھیں چار ہوئیں تو خولجہ صاحب اکڑ گئے۔  
دنے والے کو ہنسی آگئی۔

ان میں تاب کہاں کہ کوئی ہنسے اور یہ خاموش رہیں۔ آگ ہو گئے۔ پہلے گاڑی والے کو ڈانٹ بتائی!

روک لے، روک لے، اب تو نہیں روکے گا۔  
آزاد! خداوند اب کیا مصیبت پڑی۔ حضور خیر تو ہے۔  
خوجی: بس اس نامعقول سے کہو کہ باگ روک لے۔ میں اس گستاخ، بے

ادب کو سزا دے آؤں تو بات کروں گا۔ مجھے دیکھ کر ہنس دیا، کوئی مسخرہ سمجھ لیا ہے۔  
آزاد: کون تھا، کون، خداوند انام تو سنوں میں۔

خوجی: اب راہ چلتے کا میں نام کیا جانوں، مجھے دیکھا تو ہنسے آپ۔ خون  
آنکھوں میں اتر آیا۔

آزاد: بھائی جان دیکھ کر جی خوش ہوا ہو گا۔ کہ کیا خوب صورت جوان ہے  
خوجی: ارے یار سچ کہا۔ لا حول ولاقوہ۔۔۔ بھئی سچ کہتے ہو۔

آزاد: اب بتاؤ گدھے ہو کہ نہیں جو میں نہ سمجھتا تو پھر اور ہاں سنو، شادی  
والے گھر ذرا قرولی کو میان ہی میں رکھنا۔ ایسا نہ ہو کہ قرولی بات بات پر اٹکے۔  
کرتے ہونا وعدہ کیوں خواجہ صاحب؟

اتنے میں گاڑی رکی، خوجی گھبرا کے کوچ بکس سے اترے تو پائے دان سے  
دامن اٹکا اور منہ ک سیبل گرے۔ مگر چوٹ کم آئی، جلدی سے جھاڑ پونچھ کر اٹھ  
کھڑے ہوئے۔ اور ادھر ادھر دیکھنے لگے۔ آزاد اور ان کے ساتھ کلیر سا اور م  
سمیٹھ اکو بے اختیار ہنسی آئی۔ خوجی نے پہلے تو لبوں پر انگلی رکھ کر آہستہ سے کہا۔

”چپ چپ“

مگر جب ان سب نے اور بھی زور زور سے ہنسنا شروع کر دیے تو خوجی سر  
پٹینے لگے۔

آزاد: دیکھو پھر وہی وحشت۔۔۔ اور جو دلہن والے دیکھ لیں تو کیسی ہو۔۔  
گرد پونچھو۔۔۔ ذرا آدمی بنو۔ لا حول ولاقوہ۔۔۔

خوجی: ارے یار گرد تو جھاڑ چکا، مگر یہ ہتھ کنڈے کس کے ہیں۔ بھئی واللہ یہ

اس بہرہ و پیسے کا کام ہے۔ میرے دشمنوں کی آنکھوں میں خاک جھونک کر ٹانگ پکڑ کے گھسیٹ لیا۔ اچھا شادی ہو لے، پھر بیوی کی صلاح سے مرد و کو نیچا دکھاؤں گا۔ آزاد اور دونوں لڑکیاں گاڑی سے اتر کر خوجی کے سسرال کے دروازے پر آئے۔ مگر خوجی صاحب گاڑی کے اندر ہی بیٹھے رہے۔ جب اندر سے ان کے بلانے کو آدمی بھیجا گیا تو انھوں نے انکار کر دیا۔ آزاد نے اندر یہ یہ عبارت ایک پرچے پر لکھی اور اس آدمی سے کہا کہ یہ کاغذ جا کر انہیں دکھا دو۔

خوجی تم واقعی شریف نہیں ہو، اور پاجی پن تو تمہاری شکل سے ظاہر ہے۔ تم پر خدا کی لعنت، اگر تم نہ آئے تو دلہن خود آ کر تم کو لے جائے گی۔“

آزاد

خوجی صاحب نے پرچہ پڑھا تو دونوں نظروں پر آگ ہو گئے۔ ایک خوجی دوسرا پاجی۔ رقعہ پھاڑ ڈالا۔ اور پھر اندر جانے سے انکار کر دیا۔ آدمی پھر اپنا سامنہ لے کر واپس آ گیا۔ آزاد نے اندر سے ایک بھدی اور موٹی تازی عورت بھیجی۔ اس نے آؤ دیکھا نہ تاؤ۔ گاڑی سے اتارا اور گود میں اٹھا کر اندر لے چلی۔ خوجی سمجھے تھے کہ دلہن یہی ہے۔ اکڑتے ہی تھے کہ اس نے گود میں اٹھا لیا، اور جھپ سے مکان کے اندر داخل ہو گئی۔ صحن میں خوجی کو بالوں سے پکڑ کر دھڑام سے دے مارا۔

آزاد کو ٹٹھے پر سے یہ ماجرا دیکھ رہے تھے۔ کلیں سا سے ہنسی ضبط نہ ہو سکی اور مس میڈا کے پیٹ میں بل پڑ پڑ گئے۔

خوجی نے با آواز بلند کہا:

اماں جان! معاف کرو، ایسی شادی پر خدا کی مار۔ خدا کے واسطے چھوڑ دے  
نیک بخت۔ بسم اللہ ہی غلط ہو گئی۔

اتنے میں آزاد نے پوچھا کیا ہے بھئی؟۔

آزاد کی آواز سن کر عورت الگ ہٹ گئی، اور خولہ صاحب نے یوں جواب دیا:  
خوجی: کچھ نہیں میاں یونہی باتیں ہو رہی تھیں۔

آزاد: اچھا اب کے آکے دلہن کے پاس بیٹھو۔ وہ کب سے گردن جھکائے  
بیٹھی ہے بے چاری۔

خوجی اوپر تشریف لے گئے دیکھا کہ ایک کونے میں دو شالہ اوڑھے ہوئے  
دلہن بیٹھی ہے۔ مگر گردن جھکائے ہوئے ہے۔ کلیں سا اور منیڈا اور ادور بیٹھی تھیں  
خولہ صاحب نے بیوی پر رعب ڈالنے کے لئے یوں گپ شروع کی۔

خوجی: م سکلیر سا، ہمارے ابا جان سید تھے، اماں جان کا بل کے امراء خان  
دان سے تھیں۔ ان کے ہاتھ پاؤں اگر آپ دیکھیں تو ڈر جاتیں۔ اچھے اچھے  
پہلو ان نام سن کر کان پکڑتے تھے۔ یہ بچے اور یہ چوڑی کلائی۔ کمر چیتے کی طرح  
ہتلی اور رنگ بالکل شلجم کی طرح۔ آنکھیں خون خوار۔ ایک دفعہ رات کو چور گھس  
آیا، میں ڈر گیا۔ مگر واہ ری اماں جان، اگر زندہ ہوں تو خدا بخشے، اور اگر مر گئی ہوں  
تو بھی خیر۔ اماں جان نے چور کی آہٹ پائی تو یوں لپکیں کہ بلا کی طرح اس لعین کو  
چپڑ غھو کیا۔

آزاد کو یہ فقرہ سن کر وہ ہنسی آئی کہ فرش ہو گئے، اور خوجی نے بغور دیکھا کہ دلہن  
ہنسی ضبط کر رہی ہے۔ سوچا کہ کوئی غلط بات منہ سے نکل گئی مگر پرواہ نہیں کی



بولے۔

ادھر انہوں نے چپڑ غٹو کیا۔ ادھر چورغین بول گیا۔ بات تیرے کی۔

میں نے پکار کر کہا۔ اماں جان جانے نہ پائے۔

اتنے میں ابا جان کی آنکھ کھلی، پوچھا

”کیا ہے“

میں نے کہا،

اماں اور ایک چور میں لڑائی ہو رہی ہے۔

ابا کس اطمینان سے کہتے ہیں کہ پڑے رہو آرام میں اس نے اب تک چور کو  
بے دم کر کے قتل کر ڈالا ہوگا۔

میں جا کے دیکھتا ہوں، لاش پھڑک رہی ہے۔ تو جناب ہم ایسوں کے لڑکے

ہیں۔

آزاد: کچھ ایسے ہوتے ہی ایسے ہو۔ سٹوروں کے سٹور رہی ہوتے ہیں۔

خوجی: (ہنس کر) تسلیم مس کلیر سا۔ اس وقت ہماری باتوں پر بہت ہنس رہی

ہیں۔ ابھی ہم ان کی نظروں میں نہیں جتے۔

آزاد: دلہن آج بہت ہنستی ہیں۔ ہنس مکھ بیوی پائی ہے آپ نے۔

خوجی: بڑی خرابی یہ ہے کہ یہ اردو نہ سمجھتی ہوں گی۔ مصر کی رہنے والی ہیں یہ

بھلا اردو کیا جانیں۔ کیوں صاحب؟

آزاد: آپ بھی بس چونکا ہی رہے۔ ارے بیوقوف اردو سے انہیں کیا تعلق

۔ یہ مصری بولتی ہیں اور کچھ کچھ ترکی۔۔۔

خوجی: حضرت دریا پاروالی جنگ میں ہم نے وہ نام پیدا کیا ہے کہ کہو تو دوسو شادیاں کر لوں جناب والا۔

آزاد: مس منیڈ انس رہی ہیں، گویا تم بالکل جھوٹے ہو۔

خوجی: والد مرحوم کو خدا بخشے۔ واللہ وہ گرتا گئے ہیں کہ ہر مقام پر کام آتے ہیں۔ کئی باتیں بتا گئے ہیں، ایک تو یہ کہ جب لرائی ہو تو پہلا وار اپنا کرنا۔ اس میں چاہے دیو ہی کیوں نہ ہو۔ بات کرتے ہی چاٹنا دینا۔ اب اس کی ہمت نہ ہوگی کہ ہاتھ چلائے۔

آزاد: جی ہاں آپ تو کئی جگہ اس نصیحت پر عمل کر چکے ہیں۔ ایک تو بو از غفران پر ہاتھ اٹھایا تھا۔ سچ کہنا کتنی بے بھادری کی پڑی تھیں۔ دوسرے زمین نے ناک میں دم کر دیا تھا۔ چھینکتے چھینکتے ناک تک چھلکنی کی جھاڑی بن گئی تھی۔ اختر النساء اور زینت النساء کے مکان کے پاس اس کسان نے اچھی خبر لی تھی کہ میاں کو مع ٹٹوی کے کانچی ہوس لیے جاتا تھا۔ اور آخر میں بہرہ پیے نے خوب تنگ کیا۔ اچھے اچھے جھانسنے دیتے، ان میں ایک آدھ کو تو مات کر دیتے چاٹنا دیتے تو ہم جانتے۔

خوجی: اب میں اپنا سر پیٹ لوں کیا کروں یا رو جس جس مقام پر اپنے حلم کے سبب ذلیل ہوا تھا۔ ان سب کا ذکر کیا۔ وہ تو کہیے خیریت ہے کہ دلہن اردو نہیں جانتی۔ ورنہ نظروں سے گر جاتا۔

اس فقرے پر آزاد مسکرائے اور دلہن ہنسنے لگی۔ تو خولجہ صاحب اکڑ کر فرماتے کیا ہیں؟۔

واہ رے میں! واہ ری میری قسمت۔ واللہ وہ انس مکھ بیوی پائی ہے کہ جی خوش

ہو گیا۔

آزاد: اور لطف یہ ہے کہ زبان نہ سمجھنے کے باوجود ہنسی بھی ہے تو عین موقع پر جس مقام پر ہنسنا چاہئے تھا۔ واہ۔

تھوڑی گپ شپ کے بعد آزاد، مس کلیر سا اور مس مینڈا باغ میں ٹہلنے کے لئے چلے گئے۔ اب میاں خوجی اور دلہن کی باتیں سنئے:

دلہن: ہم کو چھوڑ کر چلے تو نہ جاؤ گے۔

خوجی: چونک کر ارے یہ تو اردو بھی بول لیتی ہیں۔ پھر تو خوب گزرے گی۔ خدا سلامت رکھے۔ ہاں آپ کیا پوچھتی تھیں؟

دلہن میاں کچھ نہ پوچھو۔ کس مصیبت سے یہاں آئے ہیں، ہم کو ایک حبشی بہکا کر لیے جاتا تھا۔ بارے خدا خدا کر کے یہ دن نصیب ہوا کہ اس سے رہائی پائی۔ میں تم کو اپنے بڑے اب کے برابر سمجھتی ہوں، جو اس میں ذرا فرق ہو تو ناک کٹاؤ الو۔ مجھے عذر نہ ہوگا۔

اب تو خولجہ صاحب شیر ہو گئے فرمایا:

مجھے کئی ہنر آتے ہیں، ایک تو آج تک سینکڑوں پہلوانوں سے لڑا اور ہمیشہ سب کو ہرایا۔ دوسرے قرولی چلانا ساری خدائی میں مجھ سے بڑھ کے کوئی نہیں جانتا۔ تیسرے گھوڑے پر ایسا سوار ہوتا ہوں کہ کوئی کیا ہوتا ہوگا۔ چوتھے فارسی ہم خوب لکھتے ہیں اور خوب بولتے ہیں پانچواں ہنر یہ ہے کہ افیم کھانے میں ہمارا کوئی مقابلہ نہیں، جس قدر چاہے دے دو۔ چاندو کے جتنے کہو چھینے لگاؤں۔

دلہن: تمہارے پہلوان ہونے میں شک نہیں اور سپاہی آدمی ہو۔ ہائے کل

سے ہماری مونچھ میں درد ہے۔ اللہ میری توبہ۔

خوجی: کا ہے میں درد ہے، کیا کہا؟۔

دلہن: مونچھ میں۔

خوجی: مونچھ کیا، مونچھ کیسی (حیران ہو کر) یہ کیا بکتی ہو؟۔

دلہن: تھپڑ لگا کر اے بچے دور، موے خدا کی شان۔ یہ مونہ کھائے

چولائی۔۔۔ ہونہ۔۔۔ کہنے لگے کیا بکتی ہو؟۔ بکتا تو خود ہے۔

خوجی: اے بیوی یہ مونچھ کیسی؟۔

دلہن: (خوجی کی مونچھ پکڑ کر) اسے کہتے ہیں، کیا یہ مونچھ نہیں ہے؟۔

خوجی: بڑی دل لگی باز ہو۔ مذاق کرتی ہو۔

دلہن: اللہ جانتا ہے میری مونچھ میں درد ہے۔ آپ کو یقین ہی آتا۔

خوجی: اور بھی حیران ہو کر مونچھ؟ کل کہوں گی میری داڑھی بڑھ گئی ہے۔ تم پر

خدا کی مار۔ بھلا عورت کو مونچھ سے کیا واسطہ؟۔

دلہن: تم بالکل گدھے ہو۔ ہمارے ملک میں جتنی بھی عورتیں ہیں سب کی

مونچھ ہوتی ہے۔ بے مونچھ کے کوئی عورت نہیں ہوتی۔

خوجی: ارے واہ یہ عورتیں کیا تہکھنیاں ہیں؟۔

دلہن: اللہ گواہ ہے تم جیسا خوب صورت جوان میں نے زندگی میں کبھی بھی

نہیں دیکھا۔

خوجی: (خوش ہو کر مسکرائے)، میں کس لائق ہوں، ہاں کسی زمانے میں

تھے۔

دلہن: لیکن سنیے شادی کے لئے میری دو شرطیں ہیں، اور اگر ایک شرط کے خلاف بھی کام کیا تو تمہاری بوٹیاں نوچ نوچ کر کھاؤں گی۔

خوجی: (مسکرا کر) مجھے منظور ہے، شرطیں بتاؤ۔

دلہن: پہلی شرط یہ ہے کہ انیم کھانا قطعاً چھوڑ دو، بالکل۔

خوجی: بس اب دوسری شرط بتانے کی ضرورت نہیں۔ پہلی ہی شرط میں حضور

نے ہوش اڑا دیے۔ دوسری شرط نہ جانے کتنی سخت ہوگی۔ خدا کے لئے اس شرط کو

جانے دو۔

دلہن: اچھا دوسری شرط سنو، ہندوستان میں جب مکان لو تو کسی بہروپے کے

پڑوس میں، ورنہ ہم تمہارے ساتھ نہیں رہیں گے۔

اس قدر سننا تھا کہ خوجی آگ ہو گئے۔

خوجی: اس وقت ہمارا چلو بھر خون خشک ہو گیا۔ بہروپے کی تو صورت ہی سے

نفرت ہے مجھے۔ دو شرطیں بیان کیں، دونوں جان کی دشمن، بس ہو گئی

شادی۔ لاحول ولا قوۃ۔

اتنے میں دلہن نے نقاب الٹ دیا۔ خولجہ صاحب نے جو دلہن کی طرف نگاہ

کی تو چیخ کر گر پڑے اٹھے اور پھر گر پڑے۔ ادھر ادھر گھبرائے ہوئے پھر نے

لگے۔ اس قدر نل مچایا کہ آسمان سر پر اٹھالیا۔

او گیدی۔ (دروازے پر ہاتھ مار کر) ہائے دروازہ بھی بند ہے۔ او گیدی خدا

تجھ سے سمجھنا معقول۔

بات اصل میں یہ تھی کہ دلہن کے روپ میں وہی بہروپہ تھا۔ جس سے بمبئی

میں خوجی کے کئی معرکے ہو چکے تھے۔ بہروپیہ کے نام سے اب ان کی جان جاتی تھی۔ وہی بہروپیا کسی رئیس کے ساتھ حج کر کے واپس جا رہا تھا۔ کہ آزاد سے راستے میں ملاقات ہو گئی۔ آزاد نے اس سے فرمائش کی کہ یہاں خوجی کو پھر چکما دو۔ چنانچہ رائے قرار پائی کہ بہروپیا دلہن کے روپ میں پھر خولجہ بدلیع الزمان کو چکمہ دے گا۔ خولجہ صاحب عقل کے دشمن تو تھے ہی فوراً دلہن کا نام سن کر شادی کے لئے آمادہ ہو گئے۔ اب جو اس نے نقاب اٹھایا اور خولجہ صاحب نے ایک عرصے بعد اسی بہروپیہ کو دیکھا تو ہوش اڑ گئے۔ اور لگے کمرے میں ادھر ادھر بھاگے۔ لیکن دروازے سب بند۔ بہروپیہ سے خوجی کی شرط لگی تھی کہ نقاب الٹنے کے بعد خوجی گھبرانہ جائیں تو اس کی ناک کاٹ لیں۔ اور اگر گھبرا جائیں تو بہروپیا ان کی ناک اڑالے۔ اب بہروپیہ نے خوجی کی ناک اڑانے کی فکر کی اور یہ بھی کہا:

بمبئی میں تم نے ہمیں چکما دیا اب پارسل کے روپے اگلیے، ورنہ مرمت ہو جائے گی۔

خولجہ صاحب بوٹیاں نوچنے لگے۔ کہ کس مصیبت میں جان پڑ گئی۔ بہروپیا: دائیں ہاتھ میں روپے رکھ دیجیے۔ ایک بات اور ناک ادھر لائے بندہ چاقو تیز کر رہا ہے۔

خوجی: جاؤ بے ج امنہ سے نکال وگے تو بس بگڑ ہی جائے گی۔ بہروپیا: اور بنی کب تھی۔ ناک ادھر لائے۔ آج نکلے تو کہلاؤ گے، ہم اسی میں خوش ہیں۔

خوجی: (تھپڑ کا اشارہ کر کے) خوجے کی ایسی تپسی سوری کی۔ او گیدی الگ رہنا، بس الگ ہی رہنا کہہ دیا ہے۔ ہاں کیا دل لگی ہے۔ ہونہ بڑے وہ بن کر آئے تھے۔ ابھی آپ میرے غصے سے واقف نہیں ہیں۔

بہرو پیا: میں خوب واقف ہوں۔ کمزور مار کھانے کی نشانی۔

خوجی: ہم کمزور ہیں۔ یا خدا اس وقت کمرے پر بجلی گرے اور ہم جل بھن کر خاک ہو جائیں۔ آزاد (دروازے سے جھانک کر) اے آزاد نہ بول کم بخت۔۔۔ مس کلیر سا صاحب، اجی مس میڈا کوئی ہے واہ اچھی دلہن دکھائی ہے۔

بہرو پیا: اب بتاؤ وہ پارسل والے روپے دو گے یا نہیں؟

خوجی: کیسے روپے اور کس کا پارسل؟۔ آیا وہاں سے۔

بہرو پیا: پھر آپ سے پکڑ ہوگی ہاتھ پاؤں توڑ کر رکھ دوں گا۔

خوجی: (مسکرا کر) ماشا اللہ۔ پہلے جا کر ہوٹل والوں سے تو دریافت کرو کہ کس جو نامردی سے مصر کے پہلوانوں کو اٹھا کر دے مارا، چاروں شانے چت۔

بہرو پیا: اچھا پھر اب تمہاری قضا آئی ہے، ہڈیاں چلچلاتی ہیں۔ خواہ مخواہ ناحق ہاتھ پاؤں کے دشمن ہو رہے ہو۔

خوجی: سچ کہتا ہوں ابھی تم نے میرا غصہ نہیں دیکھا۔

بہرو پیا: اب کے ایک دفعہ پوچھ کر ہاتھ سے خبر لوں گا۔

خوجی: اور میں قرولی سے جواب دوں گا۔ گیدی۔

بہرو پیا: ہم سے کیا شرط بدی تھی۔ ناک، ناک، اب ناک تراش کر چیلوں کو دیں گے۔ حضور کی ناک اور چیل کی چونچ۔ واہ۔

خولجہ صاحب نے سوچا اب اس سے چھٹکارا محال ہے۔ اول تو کرا را آدمی ہے۔ دوسرا گرانڈیل۔ تیسرے شہہ زور، چوتھے جوان۔ یہ خود پستہ قد۔ ماشہ بھر کے آدمی۔ کوئی پھونک مارے تو لرز نے لگیں مگر تیکھے پن کی وجہ سے دب کے رہنا محال ہے۔ اب موقع سخت دیکھ کر بہروپیا کے ساتھ یوں لجابت سے پیش آئے۔

خوجی: بھائی جان۔ پردیس میں ہم تم کو مل جل کر رہنا چاہیے۔ مگر خدا جانے تم کیسے ہندوستانی ہو کہ ہندوستانی کا ساتھ نہیں دیتے۔  
بہروپیا: پارسل کاروپہ داہیں ہاتھ سے ڈال دو تو خیر  
خوجی: اجی لاجول، تم بھی کیا باتیں کرتے ہو؟ اے تو بہ پارسل کا ذکر کیا۔ بزاز کی دکان پر ہی تو حضور کی طرف سے ہم کچھ پوج آئے تھے۔ چلو فراغت ہوئی۔

بہروپیا: اچھا تو وعدہ پورا کرو۔ ناک تو کاٹنے دو۔  
خوجی: واہ بھلا مجھ غریب آدمی کی ناک کاٹنے سے کیا فائدہ۔ ناک چھوڑ چاہے دونوں کان کاٹ ڈالو۔ مگر ہمارا جو بن کم نہ ہوگا۔ اتنے میں آزاد پاشا نے دروازے میں آواز دی،

جناب خولجہ صاحب“  
کفن پھاڑ کر چیخ اٹھے۔  
بہروپیا: نے دروازہ کھول دیا۔  
مس کلیر سانے آتے ہی قہقہہ لگایا۔



آزاد: کہیںے حضرت شادی مبارک۔ یا آج ہماری دعوت کرو۔  
 خوجی: زہر کھلاؤ اور دعوت مانگو۔ یہ جو ہم نے آپ کی حمایت کی، کروڑوں  
 مصیبتوں سے بچایا۔ لاکھوں خطروں میں جان پڑی، اس کا یہ نتیجہ نکلا کہ آپ نے  
 ہمیں ذلیل کیا۔

کلیر سا: یہ تو مٹھائی اور دعوت نہ دینے کی باتیں ہیں۔ ہم تو دعوت لے کے  
 رہیں گے۔ اتنی اچھی بیوی پائی ہے۔

خوجی: ہاں صاحب آپ کو کیا۔ یہاں ہڈی پبلی ایک ہو گئی، ان کو دل لگی  
 سو جھتی ہے۔ خدا کرے جیسی بیوی ہم نے پائی ویسا ہی شوہر تم پاؤ۔ بس اس سے  
 بڑھ کر اور کیا دعا دوں۔ ادھر مس میڈانے مسکرا کر خوجی کو سلام کیا۔ حضرت نے  
 جھلا کر کہا:

خوجی: بس سلام سلام رہنے دیں حضور۔ دور ہی سے سلام ہے۔ لے لے کے  
 دھروا دیا اور اوپر سے سلام کرتی ہیں۔ ایسے سلام سے درگزرے، اور میں اس وقت  
 ایسا پاگل بن گیا کہ کچھ نہ پوچھو، اتنا بھی نہ سوچا کہ مصر کی عورت اردو کیوں کر بول  
 سکتی ہے۔ لیکن بیوی پانے کے شوق میں آنکھوں پر پٹی بندھ گئی۔ آخر کار الو بنے  
 ۔ وہ تو بڑی خیریت گزری ورنہ ناک ہی گئی تھی۔ اور پارسل کے روپے الگ دینے  
 پڑتے۔ خدا نے بڑی خیر کی۔

خولجہ صاحب سے لاکھ لاکھ کہا مگر اب کے وہ آزاد سے سخت ناراض ہوئے  
 ۔ قسم کھالی کہ اب آزاد کی صورت نہ دیکھیں گے۔ ہندوستان سے اتنی دور کے  
 فاصلے پر آئے۔ ہماری وجہ سے دل لگی رہی۔ میاں ان سب باتوں کا انجام یہ ہوا

کہ ہمیں پرچمے چلنے لگے۔ اور اس بد بخت نالائق بھروپے سے ہماری مڈھ بھیڑ کرائی۔

بڑی بک بک جھک جھک کے بعد آزاد تو کلیں سا اور مس منیڈا کے ہمراہ ہوٹل چلے گئے۔ مگر خوجے نے ان کا ساتھ نہ دیا۔

بھروپے نے ان سے کہا:

اب ہم دونوں اکیلے رہ گئے ہیں۔ چلو جہاں ہمارے نواب صاحب ٹکے ہوئے ہیں، وہیں چل کے رہو۔

خوجہ صاحب بھروپے کے ساتھ روانہ ہوئے اور کہا اب تمہارے ساتھ ہیں، چاہے بناؤ چاہے چکماؤ۔

## خوجی چانڈو خانے میں

بڑی مشکل سے میاں آزاد اور خوجی کی صلح ہوئی۔ بیٹے کی بیماری دور ہوئی تو جہازوں کی آمد و رفت شروع ہوئی۔ میاں آزاد نے مس منیڈمس کلیر سا اور خوجی کے ٹکٹ خریدے اور ایک جہاز سے واپس ہندوستان روانہ ہوئے، بمبئی میں میاں آزاد تو اپنے ایک دوست میرزا صاحب کے مہمان ہوئے اور خوجی کو یہاں بھی شادی کا چکمہ دے کر ایک عورت ساتھ لے گئی۔ اس کے ہاں ایک روز خوجی نے جی بھر کر مالوے کی افیم پی تو نتیجہ یہ نکلا کہ شدید بیمار ہو گئے۔ ڈاکٹر نے علاج کیا تو بڑی مشکل سے جان بچی۔

خوجی کا انتظار کر کر کے میاں آزاد تو بمبئی سے چلے گئے اور خوجی در در کے دھکے کھاتے پھرے۔ ایک دن طبیعت ذرا ترنگ میں آئی تو چانڈو خانے تشریف لے گئے۔ لوگوں نے ان پر نظر ڈالی تو حیران ہوئے کہ یہ نیا پنچھی کون ہے۔

خوجی: سلام علیکم یارو۔ سلام علیکم بھائیو۔

امامی: مالیکم بھائی۔ مالیکم۔ کہاں سے آنا ہوا۔

خوجی: ذرا ٹکنے دو پھر کہوں مگر میں بیٹھ نہیں سکتا۔ دو برس کی لڑائی کے بعد بالکل خستہ ہو گیا۔ جب دیکھو مورچہ بندی، ہر دم ساز و سامان سے لیس۔ مر مٹے مگر وہ نام پیدا کیا کہ ساری دنیا میں مشہور ہوئے۔ اور قسم جناب والد صاحب کی روح کی شیطان بھی ایسا مشہور نہ ہوا ہوگا جیسا بندہ نے نام کیا۔

امامی: لڑائی کیسی

خوجی: تم بسم اللہ کے گنبد میں بیٹھے بیٹھے کیا جانو۔

قادر: کیا روس و روم کی لڑائی سے آتے ہو، اور تو کوئی لڑائی نہیں سنی۔ ہاں ایران، اور توران میں مرچہ بندی ہوگئی تھی۔

خوجی: تم کیا جانو روس و روم کی لڑائی کا حال۔

امامی: (مسکرا کر) اجی حضرت یہ نہ کہیں ان کو ساری خدائی کا حال معلوم ہوتا ہے۔ ان سے کوئی بات چھپی نہیں ہے۔

قادر: روم والے نے روس سے کہا کہ جس طرح تمہارا چچا ہم کو خراج دیتا ہے۔ اسی طرح تم بھی دیا کرو۔ مگر وہ نہ مانا۔ اسی بات پر جھگڑا ہو گیا، تو روم کے شہنشاہ نے کہا۔ اچھا اپنے چچا کے مقبرے پر چلو اور پوچھو۔ دیکھو کیا آواز آتی ہے۔ وہ پھر بھی نہ مانے۔ اس پر پھر جھگڑا ہوا۔ روم کے شہنشاہ کے پاس حضرت سلیمان کی انگوٹھی تھی۔ انھوں نے کسی فرشتے کی مدد سے ہوا میں بھیجی تو سینکڑوں جن حاضر ہوئے۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ روس میں چاروں طرف آگ لگا دو۔ اب روس کی چار دیواری جلنے لگی۔ روس والے نے سب وزیروں کو جمع کر کے کہا کہ آگ بجھاؤ۔۔۔ سوا کروڑ سقے مشکیں بھر بھر کر پانی لیے کھڑے تھے۔ اور مشکیں اتنی بڑی بڑی کہ دولاکھ من پانی آجائے جن میں۔

خوجی: کیوں صاحب یہ آپ سے کس نے کہا ہے۔

امامی: اجی یہ نہ پوچھو۔ ان سے فرشتے سب کہہ جاتے ہیں۔

قادر: بس صاحب سننے کی بات ہے۔ کہ سوا دو کروڑ مشکیں جن میں فی مشک دولاکھ من پانی تھا۔ ملک کے چاروں کونوں پر پڑتی تھیں۔ مگر آگ بھڑکتی جاتی

ہے۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ دولاکھ کروڑ سقے اس کام پر لگا دیے جائیں۔ اور مشکوں میں چھتیس چھتیس کروڑ من پانی ہو۔

خوجی: اوگیدی کیوں اس قدر جھوٹ بولتا ہے۔

شبراتی: میاں سننے دو بھائی۔ عجب آدمی ہو۔

خوجی: مرد خدا میں تو سنتے سنتے پاگل ہو گیا۔

قادر: اجی آپ لکھنؤ کے مہین آدمی، ان ملکوں کا حال کیا جانیں۔۔۔ روم، روس

مازندران، توران شہر کا۔۔۔ کا حال ہم سے سنئے۔

امامی: وہاں کے لوگ بھی دیو ہوتے ہیں دیو۔

قادر: روس کے بادشاہ کی غذا کا حال سن کر تو چکر اجاؤ۔ سویرے منہ اندھیرے

چھ بکروں کی بچنی۔ چار بکروں کے کباب۔ دس مرغ کا پلاؤ کھاتے ہیں۔ نوبکے

کے قریب سومرغ کا شور بہ اور دس سیر ٹھنڈا پانی پیتے ہیں۔ بارہ بکے جواہرات

کا شربت۔ کبھی پچاس من، کبھی ساٹھ من۔ چار بکے دو کچے بکرے، دو کچے

ہرن، دو کچے کبوتر، شام کو شراب کا پیہ اور پھر رات گئے گوشت کا چھکڑا۔

امامی: جب تو طاقتیں ہوتی ہیں کہ سو سو آدمیوں کو ایک آدمی مار ڈالتا

ہے۔۔۔ ہندوستان کا آدمی کیا کھا کر لڑے گا۔

شبراتی: ہندوستان میں اگر ہاضمے کی طاقت کچھ ہے بھی تو چاندو کے سبب ورنہ

سب کے سب مر جاتے۔

امامی: سنا ہے وہ ہاتھی سے تنہا مقابلہ کرتے ہیں۔

قادر: ہم سے سنو۔ دس ہاتھی ہوں تو ایک روسی دسوں کو مار ڈالے گا۔ اور وہ

چنگھاڑ کے بیٹھ گیا اور مر گیا۔

خوجی: کبھی روس جانے کا اتفاق ہوا ہے آپ کو؟

قادر: اجی ہم گھر بیٹھے ساری دنیا کی سیر کر رہے ہیں۔

امامی: حضرت ان کو سب باتیں یونہی معلوم ہوتی ہیں۔۔

خوجی: یارو ہم کس سے کہیں۔ ابھی جنگ کے میدان سے آتے ہیں۔ ہم نے

وہاں ہاتھی دیکھے ہی نہیں۔

قادر: روم والوں نے جب آگ لگا دی تو گیارہ برس، گیارہ مہینے، گیارہ

گھنٹے، گیارہ منٹ، گیارہ سیکنڈ، گیارہ پل جلا کی۔ اب جا کے پرسوں ذری ذری

آگ بجھی ہے۔ نہیں تو عجب نقشہ تھا کہ تمام ملک جل رہا ہے۔ اور روم والے جب

رات کو سوتے ہیں تو دودویوں کا پہرا رہتا ہے۔ جو ایک دن بھی روم میں رہے گا۔

اس کے پاس دیو ضرور آئے گا۔ اور سایہ اس کے سر پر رکھے گا۔

خوجی: افوہ سر پٹینے کو جی چاہتا ہے۔ ارے یارو اس جھوٹ پر خدا کی مار۔ ہم

برسوں وہاں رہے اور ایک دیو بھی نہیں آیا۔

خوجی: بھلا روم کے دارالسلطنت کا کیا نام ہے؟

قادر: مرزبان۔۔ دس کوس ادھر دس کوس ادھر پہاڑ ہے۔

خوجی: تو یہ سمجھ کر آئے تھے کہ سب کو بند کر دیں گے، اور چانڈو خانے میں ان

کا طوطی بولے گا۔ مگر یہاں جو آئے تو دیکھا کہ یار لوگ زمین آسمان کے قلابے ملا

رہے ہیں۔

خوجی: مرزبان نام کا تو کوئی شہر ہی نہیں ہے۔

قادر: اجمی تم کیا جانو۔ مرزبان وہ شہر ہے جہاں جن اور پرپیاں پہاڑوں پر رہتی ہیں، اور دس کوس کے فاصلے پر آدم زاد۔۔۔ اور پہاڑوں پر وہاں بادل روئی کے گالوں کی طرح۔۔۔ چشموں میں پانی پی پی کر آسمان کی طرف جاتے ہیں۔ اور آسمان کے رہنے والوں کو پانی پلاتے ہیں۔

خوجی: تو وہ روم جس کا حال آپ کہتے ہیں اور ہوگا۔۔۔ اور جس روم سے میں آتا ہوں وہ اور ہوگا۔

قادر: روم کے ملک میں عورتیں ہاتھی پر خوب سوار ہوتی ہیں اور ہاتھیوں کے جنگلوں میں جا کر ان کا شکار کرتی ہیں۔ اور مردوں رات گھر میں رہتے ہیں۔ مگر ایسے بہادر ہیں کہ ایک ترک دس شیروں کو بھگا دے۔ تین برس کے ایک بچے نے کھیل کھیل میں شیرنی کو ایک پتھر مارا تو شیرنی کا منہ الٹ گیا اور مر گئی۔

خوجی: اتنا جھوٹ مت بولو۔

قادر: اچھا تم بتاؤ روم کے بادشاہ کا کیا نام ہے؟

خوجی: ہم سے پوچھتے ہو شان خدا۔

قادر: ہاں ہاں آپ سے پوچھتے ہیں۔ بتائیے؟

خوجی: سلطان عبدالحمید خان بہادر غازی۔

قادر: (ہنس کر) واہ واہ۔۔۔ بس بس آپ خاک بھی نہیں جانتے۔

امامی: پھر یہ کیا کہتے ہیں کہ ہم روم سے آتے ہیں۔

قادر: بھلا لڑائی کا انجام کیا ہوا؟۔ یہی بتائیے؟

خوجی: پلو نا کی جنگ میں ترک سپہ سالار قید ہو گیا۔ قلعہ ہمارے ہاتھ سے نکل

گیا اور روسیوں نے فتح پائی۔

قادر: کیا کہتا ہے بد بخت۔ خردار جواب ایسا کہا تو اتنا ماروں گا کہ بھر کس نکل جائے گا۔

نواب: جی میں آتا ہے کہ ان کی خوب مرمت کروں۔

امامی: ہمارے بادشاہ کے حق میں بری کیوں کہتے ہو۔ بے ادب آدمی، یہاں ایسی بات کرو گے تو پٹ جاؤ گے۔ اور سینے، اچھے ملے۔

خوجی: سنو صاحب ہم شاہی سوار ہیں۔

قادر: اب زیاں ہو لو گے تو اٹھ کر کچھ مر ہی نکال دوں گا۔ ہم سے بڑھ کر روم کا حال کون جانتا ہے۔

نواب: روم کا بادشاہ بڑا بادشاہ ہے۔

خوجی: جناب آپ پڑھے لکھے سمجھدار لگتے ہیں۔

امامی: اب تم بے پٹ نہ جاؤ گے کیا۔

خوجی: (دل میں) اگر روم میں ہوتے تو ہر مزاجی کے آدمیوں سے پٹواتا، اور درخت میں بندھوا کر ڈنڈے مرواتا۔ اب خاموشی ہی بہتر ہے۔

شیراتی: یہ ہیں کہاں کے۔ قبر سے نکل کے بھاگا ہے کیا؟۔ صورت تو دیکھو مردے کی سی۔

خولجہ صاحب کو مل کر سب نے ایسا ڈانٹا ڈپٹا کہ گیدی اور قرولی سب بھول گئے۔ بڑے زعم میں آئے تھے کہ چانڈو خانے میں یوں ڈینگیں ہانکیں گے۔ اور روم اور روس کے معر کے سنائیں گے۔ مگر وہاں لینے کے دینے پڑ گئے۔



چانڈو خانے سے واپسی پر خوبی راہ میں کیا دیکھتے ہیں کہ بہت سے آدمی ایک مقام پر کھڑے باتیں کر رہے ہیں۔ حضرت نے بھی جھک پڑنے کی کوشش کی کہ بھیڑ کاٹ کر گھس جائیں۔ مگر ذرا سے آدمی ننھے ننھے ہاتھ پاؤں۔ بیماری نے اور بھی مردہ کر دیا تھا۔ جس طرف چلے لوگوں نے دھکا دیا۔ لڑھکنی کھا کر دس قدم پر ہو لیے۔ ادھر ادھر دیکھا تو کوئی جان پہچان نہیں۔ جھاڑ پونچھ کراٹھ کھڑے ہوئے۔ آخر کار بڑی دیر کے بعد دیکھا کہ ایک گرانڈیل پہلوان بیٹھا ہے۔ اور لوگ اس کی تعریف کر رہے ہیں کہ واہ استاد کیا کشتی لڑی ہے۔ اپنے سے دگنے کو نیچا دکھا دیا۔

خوابہ صاحب نے اپنے جسم پر بھی نظر ڈالی اور پہلوانی کے زعم میں چلے مصحفہ کرنے۔

خوبی: ہاتھ بڑھا کر یاد اللہ بھی پہلوان۔

پہلوان: (تعجب سے) سلام بھائی جان۔

خوبی: ہم اس وقت بہت زیادہ خوش ہوئے۔ اس سے زیادہ خوشی اور کیا ہوگی کہ ہم نے اپنے ایک جوڑی دار کو پایا۔۔۔ اور تم تو ہمارے بدن ہی سے سمجھ گئے ہو گے کہ ہمارا ساتھی پہلوان ہے۔

پہلوان: تم کہاں کے پہلوان ہو بھائی صاحب؟

خوبی: یار کیا بتائیں۔۔۔ اپنے ساتھیوں میں اب ایک بھی نظر نہیں آتا۔ اب کوئی پہلوان ہماری نظر میں چٹپتا ہی نہیں۔

پہلوان: (ظن سے) مگر کیا کاٹھی ہے اور ہاتھ پاؤں کیا سڈول ہیں۔ واہ واہ۔

خوجی: میاں بڑی محنت کی ہے۔ اور اس پر میرا بدن چور ہے۔ اور قد بھی چور ہے۔

پہلو ان: استاد کچھ ہم کو بھی بتاؤ۔

خوجی: اکڑ کے واللہ، تم خود استاد ہو۔ ہماری صورت دیکھتے ہی تاڑ گئے کہ یہ بھی بے مثل استاد ہے۔

اتنے میں پہلو ان کے ایک شاگرد نے جس کی عمر پندرہ سولہ برس سے زیادہ نہ تھی خوجی کے قد و قامت پر نظر ڈال کر استاد سے کہا۔  
اگر اجازت ہو تو ایک لگا دوں۔

خوبہ صاحب سن کر آگ ہو گئے۔ اور لڑکے کو دو ایک سنائیں۔

اس لڑکے نے آؤ دیکھا نہ تاؤ، گردن پکڑ کر آنٹی دی، تو خوبہ صاحب دھڑ سے زمین پر گر پڑے۔ ادھر قہقہہ پڑا۔ پہلو ان نے لڑکے کو ڈانٹا اور خوبہ صاحب کو سمجھایا کہ آپ بڑے ہیں اس لڑکے کے منہ نہ لگیے۔

خوجی: اللہ گواہ ہے۔ لونڈا سمجھ کر چھوڑ دیا ہے اس گیدی کو۔

پہلو ان: اس میں کیا شک؟

خوجی: کوئی استاد اور برابر والا ہوتا تو بتا دیتا۔

پہلو ان: برابر والا بولتا ہی کا ہے کو۔

خوجی: اور بولتا تو اس وقت لاش پھڑکتی ہوتی، اور اس لڑکے کو تو چرمر ہی کر

ڈالتا۔

پہلو ان: آپ نے کس استاد سے کشتی سیکھی ہے؟

خوجی: گھبرا کے ہم نے اپنی والدہ سے کشتی سیکھی ہے۔ اس پر اور بھی تہقہہ پڑا  
اور خود پہلوان بھی ہنس پڑا۔

ایک شخص: کیا وہ بھی پہلوان تھی، کیوں استاد؟

دوسرا: ان کو کس نے کشتی سیکھائی؟ آپ کے والد نے؟

خوجی: اس میں ہنسنے کی کیا بات ہے۔۔۔ تم کہاں رہتے ہو پہلوان۔

پہلوان: ہم آج کل نواب ذوالفقار علی خاں کے یہاں ہیں۔ تین روپے روز  
دیتے ہیں اور ایک بکرا، آٹھ سو دودھ، دوسیر گھی اور ایک روپے روز کا تیل ملتا ہے۔  
خوجی: (چونک کر) ذوالفقار علی خاں۔

پہلوان: جی ہاں، جن کو بیڑوں کا بڑا شوق ہے۔

خوجی: احاہ۔ بھلا وہاں چاند کا بھی شغل رہتا ہے۔

پہلوان: کچھ نہ پوچھیے، دن رات۔

خوجی: بھلا وہاں مسیتا بیگ بھی ہیں۔

پہلوان: ہاں ہیں۔ آپ کیوں کر جان گئے؟

خوجی: اور میر صاحب بھی ہیں اور پیر بھی۔

پہلوان: جی ہاں میر صاحب، مسیتا اور پیر و مصاحب ہیں۔ اور کسی کا نام لیجیے

آپ کا اپنا نام کیا ہے؟ کیا آپ دربار میں تھے؟

خوجی: بھلا صف شکن علی خاں بیڑ کا نام بھی سنا ہے؟

پہلوان: تہقہہ لگا کر تو کیسے کہ آپ کل باتوں سے واقف ہیں۔ صف شکن کو تو

اب تک روتے ہیں لوگ۔ اور قبر بھی بنی ہوئی ہے۔ اور وہاں کوئی خوجی بھی

سنا ہے کوئی بڑے ہنسوڑ آدمی تھے۔ وہ وہاں مسخروں میں نوکرتھے۔

خوجی: آزاد نام کے بھی کوئی صاحب وہاں تھے۔

پہلو ان: جی ہاں وہ جو ساڈنی لے گئے تھے۔ مگر سنا ہے وہ تو کسی ملک میں لڑائی سر کر رہے ہیں۔ نواب صاحب سے کسی نے کہا تھا کہ آزاد اور خوجی دونوں لڑائی پر گئے ہیں۔ تو لوگوں نے یقین نہیں کیا کہ خوجی افینی آدمی بھلا سمندر میں کیوں کر گئے ہوں گے۔ عمر بھر مسخرہ پن اور چانڈ و بازی کیا کیے۔ ان کو جنگ اور مورچے سے کیا واسطہ۔ مگر آزاد تو دور دور مشہور ہیں۔

خوجی: یہ مرزا کم بخت کہتا ہوگا کہ خوجی افینی آدمی ہے، اس کو جنگ سے کیا واسطہ؟۔ اچھا گیدی تجھ کو دربار سے پھر نکلواؤں گا۔ ایک دفعہ تو نکلوا چکا ہوں۔ پھر پہلو ان سے کہا:

خوجی: آپ کے ساتھ ہم بھی نواب صاحب کے ہاں چلیں گے۔

پہلو ان: میں تو آج ہی ریل پر جاؤں گا۔

خوجی: بھائی ہم کو بھی ساتھ ضرور لیتے چلو۔

پہلو ان: چلیے، میرا اس میں کیا ہرج ہے۔ ہم کو نواب صاحب نے دودن کی اجازت دی تھی۔ کل اور آج، کل یہاں آئے تھے۔ ایک کشتی لڑی اور آج شام کی ریل سے چل دیں گے۔ ہمارے ساتھ مرزا مسیتا بیگ بھی ہیں۔

خوجی: واللہ بڑی خوشی ہوئی۔ شام کو پہلو ان کے ساتھ خواجہ بدیع الزمان صاحب ریل کے اسٹیشن پر آئے۔

پہلو ان: نے کہا وہ دیکھیے مرزا صاحب کھڑے ہیں۔ جا کر مل لیجیے۔

خوجی: آہستہ آہستہ گئے اور پیچھے سے ان کی آنکھیں بند کر لیں۔

مرزا: کون ہے بھئی۔۔۔ (ہاتھ ٹٹول کر) کوئی لڑکی ہے کیا؟

پہلو ان: بھلا بوجھو تو جانیں۔

مرزا: سمجھ میں نہیں آتا مگر ہیں کوئی خاتون۔

خوجی: بھلا گیدی ابھی سے بھول گیا ہمیں۔۔۔ کیوں۔۔۔

مرزا: ہاتھ چھوڑ کر۔۔۔ اخاہ۔۔۔ خولجہ صاحب ہیں۔ کہو بھئی خوجی اچھے تو

رہے یار چے۔

خوجی: خوجی کہیں اور رہتے ہونگے۔۔۔ اب وہ خوجی نہیں ہیں۔ ہمیں جناب

مولانا خولجہ بدیع الزمان صاحب کہا کرو۔

مرزا: ارے کم بخت گئے تو لگ۔

خوجی: نواب صاحب کیسے ہیں۔ گھر میں تو خیریت ہے۔

مرزا: سرکار اللہ کے فضل سے اچھے ہیں۔ کہو تم نے تو خوب نام پیدا کیا۔

خوجی: نام۔۔۔ ارے ہم میجر تھے۔ میجر خولجہ سنا ہوگا۔

مرزا: سرکار کو اس لڑائی کے زمانے میں اخبار کا بڑا شوق تھا۔ آزاد کا ذکر

ہر روز نظر سے گزرتا تھا۔ اور آپ کا حال پڑھتے تھے۔ آزاد کو تو سب جانتے ہیں کہ

بڑے بہادر اور خوب صورت جوان ہیں۔ مگر تمہارا حال جب سے پڑھا۔ سرکار کو

اخباروں کا اعتبار جاتا رہا۔ خوجی آدمی وہاں کیوں کر پہنچا۔۔۔ انہی آدمی، سمندر کی

شکل دیکھ کر اس کا پتہ کیوں پھٹ گیا۔ تم فقرہ باز آدمی ہو۔ نشہ پانی سے

کام۔۔۔ جنگ سے تم کو کیا واسطہ؟۔

خوجی: اب اس کا حال تو تم ان لوگوں سے پوچھو جو مورچوں میں ہمارے شریک تھے۔ تم مزے سے بیٹھے بیٹھے گپ اڑایا کیے۔ تم کو ان باتوں سے کیا سروکار۔ وہاں اگر ہمارا ساتھ دیتے تو جانتے۔

مرزا: ارے ایک مرتبہ اخبار میں لکھا تھا کہ خوجی نے شادی کر لی۔

خوجی: ارے یار اس کا حال نہ پوچھو۔ اپنے حسن و جمال کا حال تو ہمیں باہر جا کے معلوم ہوا۔ جس ملک، جس شہر میں گیا، سینکڑوں عورتوں نے شادی کا پیغام دیا، خیراب دربار کے رنگ ڈھنگ کا حال کیا ہے۔

مرزا: تمہیں سب کو چل کر ٹھیک بتاؤ گے۔۔۔ اور تو سب خیر ہے مگر جن نے چغل خوری پر وہ کمر باندھی ہے کہ یا الہی تو بہ۔

خوجی: کہو مرزا تو اچھے ہیں۔۔۔ نا در بیگ۔

مرزا: ہاں مگر آتے جاتے کم ہیں۔

گھنٹی بجی، ٹکٹ بٹ چکے تو پہلوان اور مرز مسیتا بیگ کے ساتھ حضرت خولجہ صاحب بھی پلیٹ فارم پر آئے۔ اور پہلوان کی طرح حضرت خود بھی اکڑے جاتے تھے۔ ریل کے دو چار ملازموں نے ان کو دیکھ کر آوازے کسے۔

واہ آدمی کیا ہے، گینڈا بنا ہوا ہے۔۔۔ ماشا اللہ کیا ہاتھ پاؤں ہیں۔۔۔ سبحان اللہ۔ کیوں صاحب کتنے ڈنڈا آپ پیل سکتے ہیں۔

خوجی: اجی حضرت بیماری نے کمزور کر دیا۔ ورنہ میں پوری ایک ریل پر لد کر

جاتا تھا۔

ملازم: جی ہاں اس میں کیا شک، آپ کی ایک ایک ران دو دوسن کی ہے۔

خوجی: قسم کھا کے کہتا ہوں، اب آدھا نہیں رہا۔

ملازم: یہ سب آپ کے شاگرد ہوں گے۔

خوجی : یہ پہلوان ہمارے اکھاڑے کے خلیفہ ہیں، اور باقی سب شاگرد۔ میرے شاگردوں کی تعداد تو لاکھوں میں ہے۔ دوسرے ملکوں سے بھی لوگ آتے ہیں پہلوانی سیکھنے۔

اتنے میں دوسری گھنٹی ہوئی، خواجہ صاحب ایسا بوکھلائے، کہ زنا نے ڈبے میں گھس گئے۔ وہاں سے نکالے گئے تو پھر اول درجے کے ڈبے میں گھس پڑے، بڑے صاحب نے ڈانٹ بتائی۔ وہاں سے بھاگے تو اب مرزا صاحب کا تیانہ پہلوان کا۔

مرزا صاحب۔۔ مرزا صاحب۔۔۔ پہلوان۔۔۔ ارے بھائی  
پہلوان۔۔۔ ارے یارو مر گئے۔۔۔ ابا۔۔۔ اس بہرو پیا نے جھانہ دیا ہوگا۔۔۔ واللہ  
خوب سمجھا۔۔۔

اتنے میں مرزا صاحب نے پکار کر بلایا۔ اور ریل پر اپنے ساتھ بٹھایا۔  
خواجه صاحب نے ریل پر بیٹھ کر جناب باری کا شکر ادا کیا۔۔ خدا خدا کر کے  
سفر تمام ہوا۔

اب خوجہ صاحب، پہلوان اور مرزا مسیتا بیگ کے ہمراہ اپنے پرانے آقا نواب صاحب کے دربار میں داخل ہوئے۔ دیکھا کہ دربار میں سب لوگ جمع ہیں۔

خوبی: آداب عرض ہے پیر و مرشد۔

نواب: حیران ہو کر۔ آخاہ خوبی ہیں۔ آؤ آؤ بھی آؤ۔  
 خوبی: (پھر آداب عرض کر کے) حاضر ہوں خداوند (قدم لے کر) الحمد للہ  
 کے یہ سعادت پھر مجھے نصیب ہوئی۔  
 غفور: خوبی میاں سلام۔

خوبی: سلام بھائی مگر ہم کو اب خوبی میاں نہ کہنا۔ اب ہم فوج کے افسر ہیں  
 بدیع پاشا۔

جمن: آپ بادشاہ ہوں یا وزیر۔۔۔ ہمارے تو خوبی ہی ہو۔  
 خوبی: ہاں بھی یہ تو ہے۔ خداوند حضور کے نمک کی قسم ملکوں ملکوں اس دربار کا  
 نام روشن کیا ہے۔

نواب: شاباش خوبی شاباش۔ ہم نے اخباروں میں تمہاری تعریف  
 پڑھی۔ بہت خوش ہوئے۔

خوبی: سلام کر کے، حضور۔ غلام کس لائق۔  
 جمن: ارے یا تو سمندر میں جہاز پر کیوں کر سوار ہوا۔

خوبی: ہونہ۔۔۔ یہ سمندر میں جہاز پر کیوں کر سوار ہوا۔ مورچوں پر  
 جرنیلوں، سپہ سالاروں، کرنلوں اور میجرز سے بھڑ بھڑ پڑتے تھے۔۔۔ مارتے  
 مارتے بڑے بڑے افسروں کا ناک میں دم کر دیا۔ پلوں کی جنگ میں دس لاکھ  
 آدمی ایک طرف اور ستر سواروں کے ساتھ غلام دوسری طرف،، ملاحظہ فرمائیے  
 ۔۔۔ چودہ دن برابر مقابلہ جاری رہا اور چپکے چپکے جیت لیا۔

جمن: ارے اس قدر جھوٹ۔ ادھر دس لاکھ۔ ادھر ستر، بھلا کوئی بات ہے۔



خوجی: تم کیا جانو، گھر سے باہر نہیں نکلے۔ وہاں ہوتے تو اوسان خطا ہو جاتے۔

نواب: بھئی اس میں تو شک نہیں تم نے بڑا جیالا پن کیا۔ خبردار آج سے انہیں کوئی خوجی نہ کہے بدلع پاشا کے لقب سے پکارے جائیں۔

خوجی: (سلام کر کے) آداب حضور، جمن گیدی چغل خور نے منہ کی کھائی نہ آخر۔ رئیسوں کی صحبت میں ایسے مردود کا گزر، افسوس کا مقام ہے۔ اب تو حاضر ہوا۔ دیکھیے کیا کیا باتیں کرتا ہوں۔

نواب: کیوں صاحب بھلا ہندوستان سے باہر بھی کوئی جانتا ہے ہم کو، سچ بتانا بھائی۔

خوجی: جہاں جہاں غلام گیا، حضور کا نام بادشاہوں سے زیادہ مشہور ہو گیا۔ خوجی کے احباب۔ محلے کے لوگ اور دربار کے آدمی جوق در جوق جمع ہوئے۔ اور خوجی پیئترے بدل بدل کر ڈینگیں اڑانے لگے۔

نواب صاحب کے ہاں

اسے اتفاق کہیں کہ بمبئی سے چل کر آزاد بھی اسی شہر میں آ گئے۔ جہاں خوجی اس وقت نواب صاحب کے دربار میں تھا۔ آزاد اور خوجی کی پہلی ملاقات بھی یہیں ہوئی تھی۔ اور یہیں سے دوستی کا آغاز ہوا تھا۔

آزاد نے سوچا، اتفاق سے آئے ہوئے ہیں۔ نواب صاحب سے ملتے چلیں اور ان کے پیٹیروں کا حال معلوم کرتے چلیں۔ مس میڈ اور مس کلیر سا کو ہوٹل میں چھوڑا اور گاڑی میں بیٹھ کر نواب صاحب کے دولت خانے پر آئے۔ ادھر وہ گاڑی

سے اترے۔ ادھر خدمت گاروں۔ دربانوں اور سپاہیوں نے شور مچایا کہ:  
 آزاد پاشا تشریف لائے ہیں۔۔۔ میاں خوبی لو تمہارے آقا آ گئے۔  
 نواب صاحب اور ان کے سب ساتھی اٹھ کھڑے ہو۔ دیکھا کہ آزاد پاشا  
 رپ رپ کرتے ہوئے ترکی فوجی وردی ڈانٹے چلے آتے ہیں۔ نواب صاحب  
 نے جھپٹ کر مصافحہ کیا اور گلے سے لپٹ گئے۔  
 نواب: بھائی جان آنکھیں تمہیں ڈھونڈتی تھیں۔  
 آزاد: اللہ نے مجھے یہ سعادت دی کہ پھر آپ سے ملوں۔  
 خوبی: (آزاد سے) غلام بھی آداب عرض کرتا ہے۔  
 آزاد (ہاتھ ملا کر) واہ خولجہ بدیع الزمان۔

نواب: کیا خولجہ بدیع الزمان۔۔۔ اجی خوبی کہیے۔۔۔ آزاد میاں سنا آپ  
 نے فرماتے ہیں، تین کروڑ آدمیوں سے تنہا مقابلہ کیا۔۔۔ ارے بھئی حقہ بھرا لاؤ  
 آزاد پاشا کے واسطے۔ سنا ہے شہنشاہ روس آپ سے ملنے آئے تھے۔ اور آپ  
 کرسی پر ہی بیٹھے رہے۔ بھائی جان اب تم نے وہ درجہ حاصل کر لیا ہے کہ ہم حضور  
 کہیں تو ہمارا فخر ہے۔

خوبی: حضور مورچے پر ان کو دیکھتے تو عیش عیش کر جاتے۔ جیسے شیر کچھار میں  
 دھاڑتا ہے۔

نواب: آزاد میاں، خوبی نے مصر میں کوئی کشتی لڑی تھی۔  
 آزاد: میرے سامنے تو دو چار نہیں دو چار ہزار بار البتہ مار ضرور کھائی ہے اور  
 ایک بونے تک نے انہیں اٹھا کے دے مارا تھا۔ عورتوں نے تھپڑ مارے۔

نواب: واہ بھئی خوبی واہ۔

آزاد: کیا یہ گپ اڑاتے تھے کہ انہوں نے کشتیاں لڑیں۔

مسیتا بیگ: اے حضور جب سے آئے ہیں، ناک میں دم کر دیا ہے۔ گیدی نے بات ہوئی تو نکالوں قرولی۔ بیٹر کے برابر تو قد ہے اور دم خم۔

نواب: پرسوں تو کہتے تھے کہ مصر میں ہم نے آزاد کے برابر ایک پہلوان کو دم بھر میں آسمان دکھایا۔

آزاد: واہ آسمان دکھایا۔ ایک بونے تک نے گردن ناپی اور اٹھا کر دے مارا۔

نواب: اجی یہ ہمیشہ کاجوتیاں کھانے والا ہے۔

درباری (قہقہہ لگا کر) بجائے جناب اس میں ذرا شک نہیں ہے۔ اتنے میں نواب صاحب کے ہاں ایک منشی صاحب تشریف لائے۔

نواب: منشی صاحب آپ کو پہچانا۔

منشی: اخواہ جو رجنزل محمد آزاد پاشا صاحب ہیں، حضور بڑا نام پایا سبحان اللہ۔

آزاد: شکریہ جناب میں کس لائق ہوں۔

نواب: اجی کمشنر صاحب آپ کے مداح ہیں۔

خوبی: اجی جناب، میدان کارزار میں آپ دیکھتے تو عیش عیش کر اٹھتے۔۔ گھوڑا دبایا اور لاکھوں آدمیوں کے لشکر میں دن سے موجود۔

منشی: آپ نے بھی بڑا ساتھ دیا خواجہ صاحب مگر آپ کی بہادری کا ذکر کہیں سننے میں نہیں آیا۔

خوجی: آپ ایسے گیدیوں کو میں کیا سمجھتا ہوں۔ میں نے وہ کام کیے ہیں کہ کوئی کیا کرے گا۔ ہاتھ میں قرولی لی اور صفوں کی صفیں صاف کر دیں۔  
نواب: بگڑ گئے حضور خولجہ صاحب۔

خوجی: قسم ہے حضور کے قدموں کی۔ ملکوں ملکوں گیا اور ہزار ہا آدمی دیکھے، مگر آج تک اس طرح کا بدتمیز دیکھنے میں نہیں آیا۔  
آزاد: واقعی جو باتیں خولجہ صاحب نے دیکھیں، وہ کسی اور کو کہاں نصیب ہوئیں، اور بوازغفران۔۔۔۔۔

خوجی: بوازغفران۔۔۔۔۔ لاحول والاقوۃ۔۔۔۔۔  
آزاد: (قہقہہ لگا کر) ہاں ہاں بوازغفران کہو کہو۔۔۔۔۔  
کیا لطف جو غیر پردہ کھولے  
جادو وہ جو سر چڑھ کے بولے

خوجی: (ہاتھ جوڑ کر) واسطے خدا کے معاف کر دو، واللہ نہ کہو۔ ہے ہے غضب ہو گیا۔

نواب: جناب آزاد صاحب۔ اس راز سے پردہ اٹھائیے، کیا ہوا بوازغفران سے۔

خوجی نے دیکھا کہ اب رنگ نہیں جم رہا، آزاد صاحب جب تک نہیں آئے تھے تب تک تو خیر بعض بعض آدمی مان بھی لیتے تھے۔ مگر جب سے یہ آئے ہیں کوئی سمجھتا ہی نہیں کہ بک کیا رہا ہے۔ اور لطف یہ کہ میں تو آزاد کی تعریف کرتا ہوں اور یہ حضرت میرے ہی دشمن ہوئے جاتے ہیں۔ چنانچہ خوجی نے موقع پا کر

اپنی ٹوپی آزاد کے قدموں میں رکھ دی اور کہا:  
 برسوں تمہارا ساتھ دیا ہے بات تو سن لو۔  
 آزاد: آپ تو کانٹوں میں گھسیٹتے ہیں ہر مایے۔  
 خوجی: اس دربار میں میرے ذلیل کرنے سے اگر آپ کو کچھ حاصل ہو سکتا  
 ہے تو جوجی چاہے کیجئے۔

آزاد: لاجول ولاقوہ۔ آپ تو میرے بزرگ ہیں۔  
 خوجی: (سر پیٹ کر) ہائے افسوس، عمر بھر ساتھ دیا، جان لڑا دی۔ اور اب اس  
 دربار میں جہاں رزق کا سہارا ہے۔ آپ ہم کو الو بتاتے ہیں تاکہ روٹیوں سے  
 جائیں۔

آزاد: اچھا ابھی اب جو چاہے کہو، ہم کچھ نہ بولیں گے۔  
 خوجی اس پر خوش ہو گئے کہ اب کے گپ کے پل باندھ دوں گا۔  
 نواب صاحب نے مسکرا کر کہا:  
 خوجی: ابھی یہ کیا سرگوشی ہو رہی ہے۔ کیا راز کی باتیں کی جا رہی ہیں۔  
 خوجی: خداوند ملکی معاملات پر بحث ہو رہی تھی۔  
 نواب: کیا ملکی معاملات کیسے؟

خوجی: حضور میری رائے یہ ہے کہ اس ملک میں بھی فلک ناز بلند کی طرح  
 نہریں جاری ہونی چاہئیں۔ اور آزاد پاشا کی رائے یہ ہے کہ نہروں کے ذریعے  
 سے آب پاشی تو ممکن ہے، لیکن آب و ہوا خراب ہے۔  
 مسیتنا بیگ: اخاہ تو یہ کیسے کہ آپ شہر کے اندیشے میں دبلے ہو رہے ہیں۔ تم یہ

باتیں کیا جانو، پہلے یہ تو بتاؤ کہ بیٹری میں کتنی توپیں ہوتی ہیں۔ چلے وہاں سے جالینوس کی دم بن کر۔

نواب: ہم دیکھتے ہیں کہ گوپاگل ہے مگر کبھی کبھی باتیں بہت ٹھکانے کی کرتا ہے۔

آزاد: صاحب سفر بھی تو ایسا دور دراز کا کیا تھا، کہاں ہندوستان، کہاں روم،،، خیال تو کیجیے۔ وہاں گئے اور کچھ سیکھ آئے۔

خوجی: اور کیا۔ ہم سے تو عالم فاضل تو بہت کچھ سیکھتے آتے ہیں۔  
میر صاحب: کیوں خوجہ صاحب پہاڑ تو آپ نے بہت سے دیکھے ہوں گے

خوجی: ایک دو۔۔۔ اجی کروڑوں، مگر جو لطف وہاں ہے۔ اس سے زیادہ اور کہیں نہیں ہو سکتا۔ بلندی کی یہ کیفیت کہ آسمان سے باتیں کرتے ہیں۔

نواب: بھلا آسمان وہاں سے کتنی دور رہ جاتا ہے۔  
خوجی: حضور کوئی ایک دن کی راہ ہے۔ مگر زینہ کہاں؟

نواب: اور کیوں صاحب وہاں سے تو بخوبی معلوم ہوتا ہوگا کہ مینہ کس جگہ سے آتا ہے۔

خوجی: خداوند پہاڑ کی چوٹی پر میں تھا۔ اور مینہ نیچے برس رہا تھا۔ یہ ایک دفعہ ہی نہیں دیکھا، بلکہ سینکڑوں بار اوپر سے دیکھ رہے ہیں۔ کہ نیچے مینہ برستا ہے اور جہاں ہم ہیں۔ وہاں کچھ بھی نہیں ہے۔

نواب: کیوں صاحب کیا یہ سچ ہے۔ عجیب بات ہے بھئی۔

آزاد: جی ہاں پہاڑ کے نیچے بارش ہوئی اور ہم پہاڑ سے دیکھ رہے ہیں۔  
 مسیتا بیگ: اور یہ جو مشہور ہے کہ بادل تالابوں سے پانی پیتے ہیں۔  
 خوجی: یہ تم ایسے گدھوں میں مشہور ہوگا۔

نواب: (مسکرا کر) بدلہ نکالنے کا اچھا موقع ملا۔  
 مسیتا بیگ: تجور زمانے بھر میں مشہور ہے کہ بادل پانی پی پی کے اڑتا ہے تو  
 اس کے پروں سے پانی گرتا ہے۔

نواب: بھئی یہ لوگ تجربہ کار ہیں۔۔۔ جو یہ بیان کریں وہ صحیح ہے۔  
 خوجی: اور حضور ہم نے دریا کے مخزن دیکھے ہیں۔  
 نواب: (زبان دبا کر) مخزن؟۔۔۔ دریا کے مخزن۔

خوجی: ہاں حضور جہاں سے دریا نکلتا ہے۔۔۔ عجب مقام ہوتا ہے۔۔۔ دریائے  
 ڈینیوب کا نام آپ نے سنا ہی ہوگا۔۔۔ اتنا بڑا دیا ہے کہ سمندر اس کے مقابلے میں  
 شرماتا جائے، اور مخزن جو جا کے دیکھا تو ہوش اڑ گئے۔ حضور اتنا بڑا دریا اور ایک  
 رئیس کے دیوان خانے کے احاطے سے نکلا ہے۔

میر صاحب: ایس۔۔۔ ہمیں یقین نہیں آتا۔۔۔ سب غلط ہے۔۔۔  
 خوجی: یہ لوگ واللہ کنویں کے مینڈک ہیں۔

نواب: مکان کے احاطے سے۔۔۔ جیسے یہ ہمارے مکان کا احاطہ ہے۔  
 خوجی: بلکہ اس سے بھی چھوٹا۔ حضور خدا کی خدائی ہے، اس میں بندے کو کیا  
 دخل ہے بے چارے کو؟۔

اور حضور ہم نے ایک مقام دیکھا کہ جس قدر شہر ہے۔۔۔ سارا دریا کے کنارے

ہی آباد ہے۔ اور صرف ایک قطار میں۔ اسی میں دکانیں۔ اسی میں مکان۔ اسی میں کوٹھیاں۔ اسی میں محل اور ایوان اور دریا کے اس باغ میں امیر غریب سب مزے اٹھاتے ہیں۔ اور سامنے باغ لہلہاتے ہیں۔ اور دوسری سمت جنگل اور فضا، اور خداوند استنبول میں ایک جانور خانہ ہے۔

میر صاحب: تم کو تو کسی نے دھوکے سے اس میں بند نہیں کر دیا۔  
خوجی: بس ان جانوروں کو اور کچھ نہیں آتا۔

نواب: اجی تم اپنا مطلب کہو۔ اس جانور خانے میں اور نئی بات کیا تھی؟

خوجی: خداوند ایک تو ہم نے بھینسا دیکھا۔۔ بھینسا کیا ہاتھی کا بچہ تھا۔ اور ناک کے اوپر ایک سینگ۔ نہایت قوی ہیکل جانور۔ اتفاق سے جس مکان میں بند تھا۔ اس کی سلاخوں میں سے تین سلاخیں ٹوٹ گئیں۔ اور وہ جناب سمٹ سمٹا کے نکلا تو بس کچھ نہ پوچھو۔ ہوش اڑ گئے۔ دو ہزار آدمی گدبد ہو گئے۔ ایک کے اوپر دوسرا اور دس پر سو اس طرح گرے کہ بے ہوش۔ کوئی چار پانچ سو آدمی زخمی ہوئے۔ کسی کا ہاتھ ٹوٹا۔ کسی کا منہ ٹوٹا۔ کسی کا سر پھوٹا۔ چوبیس آدمی جان سے گئے۔ جب میں نے یہ کیفیت دیکھی تو سوچا۔ اگر تم بھی بھاگے تو بڑی ہنسی ہوگی۔ لوگ کہیں گے کہ سپاہی ہو کر بھاگ گئے۔ ذرا سے ار نے بھینسے کو دیکھا۔۔ گو ہزاروں آدمی بھاگے مگر ان میں اور ہم میں فرق تھا۔ خیر قبلہ ایک دفعہ جھپٹ کے جو جاتا ہوں تو گردن ہاتھ میں آئی۔ بس بائیں ہاتھ سے گردن دبائی، اور دبوچ کے پیٹھ گیا۔ پھر لاکھ لاکھ زور مارے اس نے اور بہت تڑپا۔ مگر کیا مجال ہم نے ہلنے نہ دیا۔ جتنے آدمی دور سے کھڑے تماشا دیکھ رہے تھے۔ سب



دنگ رہ گئے کہ واہ رے پہلوان۔ اور چو طرفہ سے تعریفیں ہونے لگیں۔ اتنے میں ہم نے ایک تھپڑ لگایا اور وہ تڑ سے گرا۔

مستیگ: اس کے کیا معنی کہ۔۔۔ تڑ سے گرا۔ آپ کے خوف کے مارے لیٹا تو تھا ہی۔ پھر لیٹے لیٹے کیوں کر گر پڑا۔

خوجی: جلتے ہو۔ بس حضور میں نے کان پکڑے تو اس طرح ہوا جیسے بکری۔ اسی کٹہرے میں پھر بند کر دیا۔

نواب: (آزاد سے) کیوں صاحب سچ ہے یہ روایت۔ آزاد: میں اس وقت موجود نہ تھا۔ شاید سچ ہی ہو۔

میر صاحب: بس بس قلعی کھل گئی۔ غضب خدا کا جھوٹ بھی بولا تو کتنا، اس کفر پر تو جی چاہتا ہے کہ اٹھا کے تھپڑ دوں۔ کہ دسگزر زمین میں گڑ جائے، نامعقول، گینڈے سے تو پیچھے لڑے گا، پہلے ہم سے تو ہاتھ ملائے۔ بڑے پہلوان بنے ہیں۔

خوجی: قسم ہے خدا کی، جواب کی کوئی کلمہ زبان سے نکالا تو اتنی قزولیاں بھوکوں گا کہ عمر بھر یاد رہے۔ تو اپنے دل میں سمجھا کیا ہے؟۔ یہ سوکھی ہڈیاں لو ہے کی سلاخیں ہیں۔

نواب صاحب نے آزاد سے دریافت کیا۔

گو آپ اس وقت نہ ہوں، مگر یہ تو بتائیے کہ انسان اتنے بڑے جانور سے مقابلہ کر سکتا ہے۔ بھلا؟۔

آزاد چونکہ خوجی سے وعدہ کر چکے تھے۔ کہ ان کا رنگ پھیکا نہ پڑنے دیں

گے، انھوں نے کہا۔

نواب صاحب بعض آدمیوں کو مال حاصل ہے کہ ادھر جانور دیکھا۔ ادھر اسکی گردن پکڑی اور شہ رگ کو اس ترکیب سے دبایا کہ پھر جانور کسی کام کا نہ رہا۔ مگر خواجہ صاحب کو بھی یہ ترکیب معلوم ہو تو کوئی تعجب کی بات نہیں۔

نواب: بس اب ہم کو یقین آ گیا۔

مستی بیگ: جی ہاں کیا عجب ایسا ہی ہوا ہو۔

رفیق: صاحب بالکل درست ہے۔۔ جب نواب صاحب کے ذہن میں

ایک بات آگئی تو آپ کس کھیت کی مولیٰ ہیں۔

ایک درباری: حق ہے یہی بات ہے بھائی جان۔

میر صاحب: اور جب ایک بات کی بنیاد دریافت ہوگئی تو پھر اس میں انکار کرنا

کیا معنی؟۔

نواب: آزاد سے، کیوں صاحب جنگ میں آپ نے خوب نام پیدا کیا ہے۔

یہ بتائیے کہ آپ کے ہاتھ سے کس قدر آدمیوں کا خون ہوا ہوگا۔

خوجی: غلام سے پوچھیے، انہوں نے کل ملا کر دو کروڑ آدمیوں کو تہہ تیغ کیا

ہوگا۔

نواب: دو کروڑ۔ شاباش شاباش۔

خوجی: جب ہی تو روم اور شام، توران، ملتان، ابی سینا، جرمنی، آسٹریا،

انگلستان، اور فرانس میں ان کا نام ہوا ہے۔

نواب: افوہ خوجی کو کتنے ملکوں کے نام یاد ہیں۔

آزاد: نواب صاحب ان کو وہ خوبی نہ سمجھے۔

خوبی: حضور میں نے ایک دریا پر، خدا کو گواہ کر کے کہتا ہوں۔۔۔ وہ کام کیا کہ ساری خدائی عیش عیش کراٹھی۔ صرف تن تنہا میں نے ہزاروں آدمیوں کا مقابلہ کیا۔

نواب: لاحول ولا قوۃ، سب غلط۔ محض غلط۔

مستیابگ: حضور تین حصے جھوٹ اور ایک حصہ سچ ہے۔

میر صاحب: ہم تو کہتے ہیں۔ سب ڈینگ ہے۔

آزاد: نواب صاحب۔ اس بات کی تو ہم بھی گواہی دیتے ہیں۔ اس جنگ میں میں شریک نہ تھا۔ مگر میں نے اخبار میں ان کی تعریف دیکھی تھی۔ اور وہ اخبار میرے پاس اب بھی موجود ہے۔

منشی: احاہ خولہ بدیع الزمان آپ ہی ہیں۔ میں نے ایک اردو اخبار میں اس کا ترجمہ دیکھا تھا۔

نواب: اب ہم کو یقین آ گیا۔ جب جنرل آزاد صاحب نے کہا۔ اور جب دوسرے صاحب نے گواہی دی تو صحیح ہے۔

خوبی: موقع ہی ایسا تھا۔ بجا ارشاد ہے۔

آزاد: نہیں نہیں بھی تم نے تو واقعی ہی سال کر دیا۔ مگر موقع ایسا اچھا ملا کہ اگر دس کروڑ بھی ہوتے تو ان کے ہاتھ پاؤں پھول جاتے۔ یہ آپ ہی کام تھا۔ کچھ اور بھی آپ نے بیان کیا ہے یا نہیں خولہ صاحب۔

خوبی: حضور نے منع کر دیا تھا۔

نواب: کیا کیا۔ کیا ہم سے کچھ چوری کی بات ہے۔  
 آزاد: پیر و مرشد۔ صف شکن علی شاہ وہاں ملے تھے۔  
 نواب: (بلند آواز سے) واہ لو صاحبو سنو۔ ارے میرا صف شکن علی شاہ۔  
 خوجی: جناب اس ڈانٹ ڈپٹ کا بیڑ بھی کم ہی دیکھا ہوگا۔  
 نواب: دیکھا ہی نہیں۔ کم کیا۔  
 درباری: حق ہے۔ حق ہے۔ واللہ بہت صحیح بات ہے۔  
 نواب: ارے میاں غفور، ذرا گھر میں اطباغ کر دو کہ صف شکن علی شاہ بخیریت  
 ہیں، میدان جنگ میں ان کو لوگ دیکھ کر آئے ہیں۔  
 غفور: سرکاریہ کس نے کہا، یہ کس نے خوش خبری سنائی۔  
 نواب: ہمارے مہربان دوست آزاد پاشا نے۔  
 غفور ڈیوڑھی تک آیا۔ خدمت گار، دربان، چپراسی سب مل کر نواب کی سادگی  
 پر کھل کھلا کر ہنس پڑے۔  
 خدمت گار: ایسا لوکا پٹھا بھی کبھی نہ دیکھا۔  
 غفور: دیکھتے ہو پاگل ہے۔ واللہ نرا پاگل۔  
 چپراسی: ابھی دیکھیے تو کیا کیا حاشیے چڑھائے جائیں گے۔  
 ایک: اس میں کیا شک ہے میاں۔۔ ابھی جنگ میں شریک کیے جائیں  
 گے۔

## خوجی کی کہیں

غفور نے نوکرانی کو بلوا کر کہا:

”جا کے اندر کہہ دو کہ سرکار نے فرمایا ہے کہ ہمارے صف شکن علی شاہ خیریت سے ہیں اور روم کی جنگ میں لوگوں نے انہیں دیکھا ہے۔

نوکرانی نے ہستے ہستے اندر پیغام دیا۔

بیگم صاحبہ نے سنتے ہی قہقہہ لگایا اور کہا:

ان موؤں نے پھر نواب صاحب کو انگلیوں پر نچانا شروع کر دیا۔ جا کے کہہ دو کہ ذری ان کو یہاں بھیج دیں۔ بیگم صاحبہ کھڑی کھڑی بلاتی ہیں۔

نواب صاحب کو اطلاع ہوئی تو آزاد سے اجازت مانگی۔

آزاد: بسم اللہ تشریف لے جائیے۔ سرکار نے یاد کیا ہے۔ خاکسار کی طرف سے آداب عرض کر دیجیے گا۔

نواب صاحب اٹھے، مگر کچھ سوچ کر بیٹھ گئے۔

نواب: حضرت جانے کو تو میں جاتا ہوں۔ وہ حالات دریافت کریں گی۔

آپ بھی پہلے کچھ بیان فرمائیے۔

مستی بیگ: حضور اس کا حال کیا پوچھتے ہیں۔ جنگ میں کوئی منہ تانے یا دل لگی بازی تو دیکھنے نہیں جاتا۔ سوائے اس کے کہ لڑے مرے اور مارے۔ بس اور

عجب نہیں کہ جنگ کا حال سن کر دل میں عجب جوش پیدا ہوا ہو۔

نواب: بھی کیا بات کہی ہے۔ بس یہی بات ہے۔

خوجی: حق ہے پیر و مرشد۔ اس وقت مسینا بیگ کو خوب سو جھی ہے۔  
 آزاد: خواجہ صاحب سے اس کا حال دریافت کر لیں خوب واقف ہیں۔  
 خوجی: ان کا اور میرا بہت سا تھ رہا۔ ان کی انگریزی وضع سے دشمن بہت  
 چکراتے تھے۔

نواب: بھلا کسی مورچے پر گئے تھے یا نہیں یا دور ہی سے سلام دعا کیے۔  
 خوجی: حضور غلام جو عرض کرے یقین نہ آئے گا۔ یہ آپ کے پاجی درباری  
 مجھے جھوٹا بنائیں گے اور میں جھٹاؤں گا۔  
 نواب: کیا مجال ہے خدا کی قسم اب تم میرے رفیق خواص ہوئے۔ تم نے  
 جو تجربہ حاصل کیا ہے۔ بھلا دوسرا تمہارا مقابلہ کر سکتا ہے۔

خوجی: حضور کی ذرہ نوازی ہے۔ ورنہ میں کس قابل ہوں۔ حضور ایک روز کیا  
 ہوا کہ میں چشمے کے کنارے افیم گھول رہا تھا۔ کہ اچانک درخت کی طرف جو نظر  
 کرتا ہوں تو روشنی نظر آتی ہے۔ سوچا یا الہی یہ کیا ماجرا ہے؟ حیران ہو رہا تھا کہ  
 یہ روشنی کہاں سے آئی۔ اچانک حضور صف شکن علی شاہ پھر سے آن کر ہاتھ پر بیٹھ  
 گئے۔

نواب: شکر خدا۔ ہزار شکر۔ پھر کیا ہوا، بڑے خوش ہوئے ہو گے۔  
 خوجی: حضور یوں لگا جیسے کروڑوں مل گئے ہوں۔ دنیا بھر کی بادشاہت مل  
 گئی۔ حضور کا حال بیان کیا۔ یہاں ذکر چھیڑا۔ بس حضور پھر تو یہ کیفیت تھی کہ کسی  
 لڑائی میں دشمن کی فوج جم نہ سکی۔ جنگ ہوئی اور روسیوں نے توپوں پر بتی  
 لگائی۔ ادھر میرے شیر نے کیل ٹھونک دی۔

نواب: ایس۔۔ بابا بابا۔۔ واللہ اے میرے صف شکن علی شاہ۔

مستینا بیگ: خداوند! جانور کیا جادو ہے۔

خوجی: بھلا اس کو کوئی بٹیر کہہ سکتا ہے۔ اور جانور آپ خود ہیں۔ ایسا سخت اور

ناملائم لفظ ان کی شان میں استعمال کرتے ہیں۔ نامعقول۔

نواب: مستینا بیگ، اگر تم کو اچھی طرح رہنا ہے تو رہو ورنہ اپنے گھر کا رستالو۔

اس کے معنی آج صف شکن کو جانور بنایا۔ کل کو مجھے جانور کہو گے۔

درباری: خداوند بجا ارشاد ہوا۔ یہ زے پھو ہڑ ہیں۔

خوجی: اگر کوئی دوسرا اس وقت جانور کہتا تو گلہ پھڑے چیر کے رکھ دیتے۔ نہ

ہوئی تفرولی۔ اب سنیے حضور صف شکن کے کارنامے۔ حضور خشکی پر تو ہر کوئی لڑ سکتا

ہے۔ مگر تری میں لڑنا سخت مشکل ہے۔ سو حضور صف شکن تری کی جنگ میں اور

بھی بڑھ کر رہے۔ ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ ایک چھوٹا سا دریا تھا۔ اس طرف ہم اس

طرف دشمن کا لشکر۔ دریا کے کنارے پر مورچہ بندی ہو گئی۔ اور گولیاں چلنے

لگیں۔ اتنے میں کیا دیکھتا ہوں کہ صف شکن موجود آتے ہی آؤ دیکھنا نہ تاؤ۔

ایک کنکری لے کر کچھ پڑھ کے اس زور سے پھینکی کہ ایک توپ پھٹ گئی۔ اور

ٹکڑے ٹکڑے ہو گئی۔

نواب: ایس۔۔ واہ واہ کیا کہنا صف شکن بہادر کا۔

مستینا بیگ۔ سبحان اللہ۔ سبحان اللہ۔ ذرا غور کا مقام ہے۔ کہ ایک ذرا سی

کنکری کا دانہ اور توپ کے بہتر ٹکڑے کر دیے۔

درباری: کیا کہنا۔ اللہ رے کنکری۔

خوجی: ہونہ کنکری۔ اب سینے کہ دوسری کنکری جو پڑھ کے پھینکی تو ایک اور توپ پھٹی اور بہتر نکلے ہوئے، اور کوئی تین چار ہزار آدمی زخمی ہوئے اور مرے۔

نواب: اس کنکری کو ملاحظہ فرمائیے، کیا بلا کی کنکری تھی۔ اللہ اللہ دو سو نکلے توپ کے اور چار ہزار روسی زخمی و ہلاک۔ خدا کی شان۔ واہ رے میرے صف شکن، واللہ ہم نے تیری قدر نہ کی۔

خوجی: حضور چودہ توپیں اڑا دی گئیں، اور جتنے آدمی بیٹھے تھے۔ سب زخمی ہو گئے۔ حضور آج تک کسی کی سمجھ میں نہ آیا کہ یہ کیا ہوا۔ ایک گولہ بھی پڑا ہوتا تو لوگ سمجھتے کہ شاید اس گولے میں کچھ سامان ہے۔ کچھ مسالہ ہی ایسا تھا۔ مگر ذرا سی کنکری تو کسی کو معلوم ہی نہ ہوئی۔

نواب: اور کیوں کر معلوم ہوتی۔ ماش کے دانے کے برابر کنکری۔ مگر بلا کی تھی۔ کہ توپ کو اڑا دیا اور دو ہزار نکلے کر ڈالے۔ اور ہزار ہا آدمیوں کی جان لی۔ اللہ رے کنکری کے مال۔ جادو ہے کہ کنکری ہے۔ واہ بھئی۔۔۔ ارے کوئی جا کے صف شکن کا پیچہ ہٹوائے۔

اتنے میں نوکرانی نے آن کر پھر کہا کہ

حضور بڑا ضروری کام ہے۔ بیگم صاحبہ نے پھر بلایا ہے۔

نواب صاحب خوجی کو ہمراہ لے کر زمان خانے کی طرف چلے۔ کہ صف شکن کے کارنامے بیگم کو بھی سنوائیں۔ خوجی کی آنکھوں پر پٹی باندھ دی گئی۔

نواب صاحب نے ان کو حکم دیا کہ:



پہلے تم ڈیوڑھی میں کھڑے رہو۔ میں نیگم صاحبہ سے دریافت کر کے بلواؤں گا۔

نواب صاحب نے جیسے ہی اندر قدم رکھا، نیگم نے قہقہہ لگایا۔

نواب: ایک تم ہی کیا۔ آج سارا زمانہ خوش ہے۔

نیگم: صف شکن علی شاہ اب کہاں ہے؟

نواب: واللہ مجھے یہ معلوم ہی نہ تھا کہ جنگ میں بھی بکلی ہیں۔ میں تو سمجھا تھا

کہ صرف خانہ جنگی میں ہی استاد رہے۔ مگر اس نے تو جا کے توپوں میں کیلیں ٹھوک

ٹھوک دیں۔ اللہ، اللہ۔ خدا جانے یہ سب کچھ سیکھا کس سے ہے۔

نیگم یہ خدا کی دین ہے، سیکھنے سے کہیں ایسی باتیں آتی ہیں۔

نواب: واللہ سچ کہتی ہو نیگم صاحبہ سچ ہے۔ اے غضب خدا کہ کہاں توپ

اور کہاں کیل اور صف شکن۔ خیال تو کرو، سبحان اللہ، سبحان اللہ،

نیگم: اگر پہلے سے معلوم ہوتا تو صف شکن کو ہزار پردوں میں چھپا کر

رکھتی۔ کبھی ہوا بھی نہ لگنے دیتی۔ مگر اب تو جو ہوا سو ہوا۔ ہاں خوب یاد آیا، وہ تو جیتے

جاگتے ہیں اور تم نے ان کا مزار بنوا دیا۔ یہ کیا؟

نواب: واللہ خوب یاد دلایا۔ یہ تو مرنے سے پہلے بین کرنے والی بات

ہے۔

نیگم: یہ تو صاف زیادتی ہے۔

نواب: واقعی۔ فرض کرو سیر کرتے ہوئے اسی طرف آنکے اور پڑھے لکھے تو

ہیں ہی، نظر پڑ گئی مزار پر تو میاں صف شکن کیا کہیں گے، کہ یہ لوگ میری موت

چاہتے تھے، جو فوراً قبر بنوادی۔ بہتر ہے کہ قبر کھدوا دوں۔ ورنہ بری ہوگی۔ اور ہاں نیگم سنو، ہمارا پرانا ساتھی خولجہ بدیع الزمان جس کو ہم لوگ خوجی خوجی کہتے ہیں، جنگ کے میدان میں صف شکن سے ملا تھا۔ اگر اجازت ہو تو یہاں بلا لوں۔ پھر اس کی زبان سے ان کا حال سننا۔ دیکھو تو کہتا کیا ہے؟۔

نیگم: اوئی جہنم میں جائے موا۔ اور سنو، اس اہینی کو گھر کے اندر بلائیں گے۔ واہ ہم ایسا حال سننے سے درگزرے۔

نواب: سن تو لو۔ اول تو بوڑھا۔ پیٹ میں آنت نہ منہ میں دانت، دوسرے معتبر، تیسرے آنکھوں پر پٹی بندھی ہے۔ اچھا چلو وہ ڈیوڑھی میں کھڑے ہو کر واقعات سنائے۔

نیگم: ہاں اس کا مضا لقتہ نہیں۔ مگر میں ان موئے خوشامدیوں سے جلتی ہوں۔

نواب: خولجہ صاحب: ارے میاں خوجی؛

دربان: خولجہ صاحب، خولجہ صاحب! دیکھو سرکار کیا فرماتے ہیں۔

خوجی: (افیم کے نشے سے چونک کر) جی پیر و مرشد، حکم جناب۔

نواب: بھئی ذرا صف شکن علی شاہ کا حال تو کہہ چلو۔

خوجی: خداوند اب آنکھیں تو کھلواؤ بھئی۔

نواب: پہلے حالات تو بیان کرو۔ ذرا توپ والا ذکر خیر چھیڑو۔ یہاں کسی

کو یقین ہی نہیں آتا ہے۔

نواب:

خوجی: حضور یہ ہوا کہ دریا کے دونوں طرف آمنے سامنے گھوڑ چڑھی تو پیں اور

سپاہی بندوقیں لیے گولیاں چلا رہے تھے۔ بس صف شکن نے کنکری اٹھا کے خدا جانے کیا جادو پھونک دیا کہ ادھر کنکری پھینکی اور ادھر توپ کے دوسو ٹکڑے، اور ہر ٹکڑے نے سوسوروسیوں کی جان مار دی۔

بیگم۔ اس جھوٹ کو آگ لگے۔ افیم پی پی کے ٹکڑوں کو کیا کیا سوچتی ہے۔ بیٹھے بیٹھے ایک کنکری سے دوسو ٹکڑے ہو گئے۔ اوئی خدا کا ڈر ہے ہی نہیں۔  
نواب: انھیں یقین ہی نہیں آتا تو اس کا کوئی کیا کرے۔

بیگم: جھلا کے چلو بس خاموش رہو۔ کاہے کو یقین آئے، ذرا سا موا بٹیر اور کنکری سے اس نے توپ کے دوسو ٹکڑے کر ڈالے۔ اللہ جانتا ہے اپنا علاج کراؤ۔

نواب: اب خدا جانے ہم پاگل ہیں یا تم۔

خوجی: حضور بحث سے کیا فائدہ۔ عورتوں کی سمجھ میں یہ باتیں نہ آئیں گی۔ حضور یہ بے چاریاں کیا جانیں ان باتوں کو۔

بیگم: (خادمہ سے) محبوبن، دربان سے کہو اس ٹکڑے خوشامدی کو جو تے مار کے نکال دے۔ خبردار جو کبھی اس کو ڈیوڑھی میں آنے دیا۔

خوجی: سرکار تو خفا ہو رہی ہیں ناحق۔

بیگم: میں کہیں آج اسے قتل نہ کر ڈالوں۔ اے دربان، او محبوبن کھڑے سنتے کیا ہو؟

محبوبن: (دربان سے) حسینی اس مونڈی کا لے کو کان پکڑ کے تھپڑ مارتا ہوا لے جا۔

خوجی: بس بس کان وان کی دل لگی اچھی نہیں ہے۔

محبوبن (چپت لگا کر) اب چلتا ہے یا نہیں۔

خوجی: (ٹوپی زمین سے اٹھا کے) اچھا آج اگر تم جیتی بچ جاؤ تو کہنا۔ ابھی

ایک تھپڑ دوں تو دم ہی نکل جائے۔۔۔

اتنا کہنا تھا کہ دوسری نوکرانی نے بھی کان پکڑ کے میاں خوجی کو خوب مارا۔ یہ

آگ بھھوکا ہو گئے مگر سوچے کہ نواب صاحب نے تو آج تک اس قدر اعزاز بخشا

ہے۔ اگر سب لوگوں کو پتا چل گیا کہ محبوبہ کی جوتیاں کھائیں تو بات بے ڈھب ہو

گی۔ اس سے بہتر یہ ہے کہ خاموش رہو۔ چنانچہ مار کھا کر اور جھاڑ پونچھ کر باہر

آئے۔ برف کا ٹھنڈا پانی پیا۔ ٹھنڈے ہوئے، پان کی گلوری منہ میں رکھی اور لیٹ

گئے۔

اب ادھر کا حال سینے بیگم نے نواب صاحب کو خوب آڑے ہاتھوں لیا۔

دانت پیس کر کہا۔

بیگم: ذرا سوچو تو کہ تم کو کیا ہو گیا ہے۔ کہاں بٹیر کہاں توپ۔ کہاں جنگ، خدا

جھوٹ نہ بلوائے تو کہیں بلی کھا گئی ہوگی یا انھی خوشامدیوں میں سے کسی ایک نے

نکال کے بیچ لیا ہوگا۔ اور آپ کو پٹی پڑھادی کہ وہ تو صف شکن علی شاہ تھا۔ وہ ہنستے

تھے، نماز پڑھتے تھے۔ یہ کسی طرح خوشامدی یہاں سینکالے جائیں تو گھر کا انتظام

ہو۔ آخر تم اپنے کسی دوست سے تو پوچھو۔ دیکھو اور لوگوں کی کیا رائے ہے۔ اس

سلسلے میں۔ افسوس ان درباریوں موئے خوشامدیوں پر آسمان پھٹ

پڑے۔۔ انھوں نے کہیں کانہ رکھا۔

نواب: خدا کے لئے میرے ان مصاحب کو برا بھلا نہ کہو اور نہ کو سو۔ مجھے چاہے  
برا بھلا کہہ لو مگر ان پچارے جان نثاروں کے بارے میں ایسی باتیں زبان سے نہ  
نکالو۔

بیگم: اللہ ان موئے مفت خوروں سے مجھے اور کیا کہوں۔  
نواب: خدا کے لئے آہستہ کہو۔ کہیں وہ سن نہ لیں۔ اگر وہ ناراض ہو کر چلے  
گئے تو میں اکیلا کھیاں ہی مارا کروں گا۔  
بیگم: اتنے غیرت والے نہیں ہیں یہ لوگ، تم تو انہیں جوتیاں مار کر تبھی نکالو  
گے تو چوں نہ کریں گے۔ اور اس ڈر کو تو دیکھو۔۔۔ ہے ہے۔ کوئی سن نہ لے۔۔  
اللہ کرے کل جاتے ہوں تو آج ہی جائیں۔

نوکرائی: (آہستہ سے) حضور ذرا اس موئے خوبی کی کہانی تو سنی ہوگی اور  
جو ذری آپ ہاں ہاں کرتی جائیں تو زمین اور آسمان کے قلابے ملا دے۔  
بیگم: اچھا اسکو بلاؤ تو ذری، کہو صف شکن کی ساری کہانی کہہ سنائے۔ لیکن  
ادھر اس نے جھوٹ بولا ادھر میں آگ بھبھو کا ہو گئی۔

نواب: یا خدا یہ تم سے کس نے کہہ دیا کہ وہ جھوٹ ہی بولے گا۔ اتنے دن سے  
ہمارا ساتھی ہے۔ کبھی جھوٹ نہیں بولا۔ اب ہی جھوٹ بولنے لگے۔ اور آ کر اتنا تو  
سمجھو کہ جھوٹ بولنے سے اسے کیا نقص مل جائے گا۔

بیگم: اچھا بلاؤ تو میں سنوں تو، صف شکن نے کیا کیا سامان کیے ہیں۔  
مہری نے باہر جا کر خوبی کو بلوایا۔

خوبی جھلائے ہوئے چھپر کھٹ پر پڑے تھے۔ کہا:

جا کے کہہ دو، اب ہم وہ خوجی نہیں رہے، جو پہلے تھے۔ نوکرانی بے چاری خوشامد کر کے کہا:-

اے خولجہ صاحب سرکار یاد کرتی ہے۔ اور تم نہیں چلتے۔ حضور بھی بدار ہے ہیں۔

لوگوں نے سمجھایا۔

داروغہ نے خوشامد کی۔

آزاد نے بھی کہا۔

آخر خولجہ صاحب ڈیوڑھی میں آئے۔

نوکرانی: حضور خولجہ صاحب ڈیوڑھی میں تشریف رکھتے ہیں۔

خوجی: حضور آداب عرض کرتا ہوں۔ کیا پھر کچھ مہربانی کی نظر غریب پر ہو

گی۔ ابھی کچھ انعام باقی ہو تو اور مل جائے۔

بیگم: اگر ذرا بھی جھوٹ بولے گا تو جوائے گا۔ صف شکن کا حال بیان کر مگر سچا

سچا۔ ذرا بھی جھوٹ کا نام نہ ہو خبردار۔

خوجی: واہ ری قسمت، ہندوستان نے بمبئی گئے۔ وہاں ہمیں سب کے سب

حضور حضور کرتے تھے۔

بیگم: اب بتاؤ۔۔۔ ہے پکا انبی یا نہیں، کام کی بات نہیں کرے گا۔

خوجی: حضور ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ پہاڑ کیا وپرتو روسی اور نیچے ہماری فوج، اور

ہمیں معلوم نہیں کہ روسی موجود ہیں۔ ہم نے پہاڑ کے دامن میں پڑاؤ کرنے کا حکم

دیا۔ سپاہیوں اور سواروں نے وردیاں اتاریں اور کھانے پینے کی فکریں ہونے

لگی۔ اتنے میں ایک سوار نے چونک کر کہا۔۔ روسی روسی۔۔ پہاڑ پر روسی ہیں۔ بس بلڑ مچ گئی۔ سب کی نظریں چوٹی کی طرف۔ دو چار آدمیوں نے کہا۔ بھئی عجب دل لگی باز آدمی ہیں۔ خواہ مخواہ ڈراتے ہیں روسی یہاں کہاں؟۔ پہاڑ بالکل صاف ہے، اور روسی آتے تو کہاں سے آتے۔ پھر سب کے سب اپنے کام میں مصروف ہو گئے۔ میں ایک ندی کے پاس بیٹھا افیم گھول رہا تھا۔

بیگم: وہ تو گھٹی میں پڑی تھی۔ افیم کہاں چھوٹی۔

نوکرانی: مرتے دم بھی یہ افیم ہی پکارے گا۔

محبوبن: حضوران کو تو میں نے کئی بار صبح سویرے آگ کے ٹھیکرے کے پاس پڑا ہوا دیکھا ہے۔ چمٹا ایک ہاتھ میں اور حقے کی چلم دوسرے ہاتھ میں۔ تو اکہیں تمباکو کہیں۔

نوکرانی: اور باتیں کیسی تول تول کے کرتے ہیں کہ کوئی جانے جیسے بڑے وہ

ہیں۔

خوجی: باتوں میں اور کام میں زمین آسمان کا فرق ہے۔

بیگم: خیر تم اپنی کہانی شروع کرو۔

خوجی: میں مزے مزے افیم گھول رہا تھا۔ اور افسر، سوار اور پیادے سب اپنے اپنے کام میں مصروف تھے۔ کہ پہاڑ پر سے تالیوں کی آواز آئی۔ یا الہی یہ تالیاں کس نے بجائیں۔ سب کے سب پھر غور سے دیکھنے لگے۔ میں پیالی ہونٹوں تک لے گیا تھا کہ اوپر سے روسیوں نے گولیوں کی بوچھاڑ کر دی۔ کوئی چار سو ہندو قیں ایک ہی بار چلائی گئی تھیں۔ آدھے آدمی زخمی اور ہلاک ہوئے۔ مگر واہ رے میں

خدا گواہ ہے پیالی ہاتھ سے نہ چھوٹی۔ اب سینے کہ فوراً صف شکن علی شاہ موجود۔ اور میرے ہاتھ پر بیٹھ کر چونچ کو افیم سے تر کیا۔ اور زور سے چونچ جو کھولی تو دمقٹرے سیدھے پہاڑ کی چوٹی تک پہنچے، اور پہاڑ جو پھٹا تو خوفناک آواز آئی۔ لیکن مزے کی بات یہ ہے کہ ہمارا ایک بھی آدمی ہلاک نہ ہوا۔ بس میں نے صف شکن ک امنہ چوم لیا۔ اب ہم کیا دیکھتے ہیں کہ ہزار ہا روسی مرا ہوا پڑا ہے۔ سارا ساز و سامان بھی تباہ۔ کہاں پہاڑ کی چوٹی کہاں افیم کے دمقٹرے۔ خدا جانے کیا بات تھی۔ کچھ سمجھ میں نہیں آتی۔ اور لطف کی بات یہ کہ ان سے جو ہاتھ جوڑ کے پوچھا تو مسکرا کر خاموش ہو رہے۔ میں نے پوچھا کہ اگر تم کو کبھی کوئی روسی گرفتار کر کے لے جائے تو تم کیا کرو گے۔ بولے ہمیں گرفتار کرنے کی کس میں طاقت ہے۔

بیگم: صف شکن باتیں کس زبان میں کرتے ہیں۔ اسی زبان میں نا!  
خوجی: حضور ایک زبان ہو تو میں عرض کروں۔ اردو، فارسی، عربی، ترکی، انگریزی، ولندیزی اور۔۔۔

بیگم: قہقہہ لگا کر انگریزی تو انگریزی مگر ولندیزی بھی بول سکتے ہیں۔ یہ کس ملک کی زبان ہے، شاید اسی طرف کوئی ملک ہوگا روس کے آس پاس۔  
خوجی: اب حضور کو کون یقین دلائے؟۔

نواب: اب یقین آیا اب بھی نہیں آیا۔ افری بدگمانی۔  
بیگم: چلو بس چپکے بیٹھے رہو۔ خدا گواہ ہے کہ مجھے رنج ہوتا ہے کہ ان جیسے حرام خوروں کے پاس بیٹھے بیٹھے تمہیں ہو کیا گیا ہے۔ کچھ سمجھ میں نہیں آتا، یا اللہ کس



سے کہوں۔

نواب: ہائے افسوس غضب کا سامنا ہے۔ آخر یہ سب کے سب تم سے جھوٹ کیوں بولیں گے۔ خوجی کو میں کچھ انعام دیتا ہوں یا جاگیر لکھ دی ہے اس کے نام کہ نیگم صاحبہ کو جھوٹی کہانیاں سنایا کرو۔

خوجی: حضور اگر اس میں ذرا شک ہو تو خدا مجھے غارت کرے۔ جھوٹی بات کبھی زبان سے نہ نکلے گی۔ چاہے کوئی مار ڈالے۔ مگر بولوں گا سچ ہی۔

نیگم: ایمان سے کہنا کبھی مورچے پر جانے کا اتفاق بھی ہوا ہے یا جھوٹ موٹ فقرے ہی سنایا کرتا ہے۔

خوجی: ہنس کر حضور مالک ہیں۔ آقا ہیں جو چاہے فرمائیں مگر غلام نے جو بات اپنی آنکھوں سے دیکھی ہے وہی بیان کی ہے۔ اس میں اگر فرق ہو تو پھانسی دے دیجیے۔

ایک بوڑھی نوکرانی جو ضعیف الغتادوں کی نانی تھی۔ خوجی کی کہانی سن کر بولی:۔

نوکرانی! سرکار آپ کو اس میں تعجب ہی کیا ہے۔ ہمارے محلے میں ایک کتارہتا تھا۔ بہت بڑا کتا۔ کالا بالکل کالا۔ محلے کے لڑکے بالے، چھوٹے بڑے سب اس کو جانتے تھے۔ لڑکے کان پکڑا کرتے تھے۔ دق کرتے تھے۔ مارتے تھے۔ مگر وہ ذرا چوں نہیں کرتا تھا۔ ایک دن پڑوس کے چوکیدار نے اسکو زور سے ڈھیلا مارا، تو کان سے خون بہنے لگا۔ کتا اٹھا اور آنکھیں نیلی نیلی کر کے بھونکنے لگا۔ چوکیدار نے پھر چاہا کہ ڈھیلا مارے۔ مگر ایک جوگی نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا اور کہا کہ بس کیوں

جان کا دشمن ہوا ہے۔ بابا یہ کتنا نہیں ہے۔ اسی رات چوکیدار نے خواب میں دیکھا کہ کتنا اس کے پاس آیا اور اپنا زخم دکھا کر کہا اب یا تو نہیں یا ہم نہیں۔ سویرے جو چوکیدار اٹھا تو اس نے پاس پڑوس والوں سے خواب کا ذکر کیا۔ اب محلے بھر میں ڈھونڈ مارا کتے کا کہیں پتا ہی نہیں۔ دوپہر کو چوکیدار کنوئیں پر پانی بھرنے گیا اور پانی دیکھتے ہی کتے کی طرح بھونکنے لگا۔

بنگم: ہے ہے۔۔۔ سچ؟۔۔۔ کتے سے تو ہم بھی بہت ڈرتے ہیں۔  
نوکرانی: حضور اللہ بچائے اس بلا سے۔ دشمن کے بھی کتنا نہ کالے تو بہ ہی بھلی۔ اس طرح کی موت کسی کو بھی نصیب نہ ہو۔

پہلی نوکرانی: حضور کتے کے بھیس میں نہ جانے کیا ہوتا ہے۔ حضور اس کے بعد شہر بھر میں اس کتے کی تلاش کرائی گئی۔ لیکن کہیں نہ ملا۔ دو دن میں چوکیدار کی عجب حالت ہو گئی۔ جوگی نے آن کر کہا: بچہ ہم نے تو دیکھتے ہی کہہ دیا تھا کہ کیا جانے کون ہے؟۔ پھر لا کھلا کھلا علاج کیا نہ اچھا ہونا تھا نہ ہوا۔ چوتھے روز تڑپ تڑپ کر اور بھونک بھونک کر مر گیا۔

نواب: اس کو کیا کہو گی۔ اب بھی صف شکن کے مال کو نہیں مانو گی؟۔ یہ تو بات ہی اور ہے۔

بنگم: ہاں ایسی باتیں تو ہم نے بھی سنیں ہیں مگر۔۔۔  
خوجی: اگر مگر کی گنجائش نہیں حضور۔ میں تو آنکھوں دیکھا بیان کر رہا ہوں۔ ایک اور واقعہ سنئے۔ اس کا بھی شاید آپ کو یقین نہ آئے۔ صف شکن میرے سر پر آن کر بیٹھ گئے اور کہا: روسیوں کی فوج میں گھس جاؤ۔ میرے تو ہوش اڑ گئے

میں نے کہا صاحب میری جان جائے گی۔ آپ کے نزدیک دل لگی ہے۔ لیکن وہ نہ مانے، مجبوراً جانا پڑا۔ مگر مجھ سے کہہ دیا تھا کہ خبردار کسی سے چھونہ جانا۔ ورنہ یہ ممکن نہیں کہ کوئی تمہیں دیکھ سکے۔ میں چل پڑا اور حضور صف شکن سر پر جے بیٹھے رہے۔ ہزار ہا کی فوج تھی، جس میں ہم گھس گئے۔ ہم سب کو دیکھتے تھے۔ مگر ہمیں کوئی نہ دیکھتا تھا۔ جناب صف شکن مجھے روسیوں کے اصطبل کی طرف لے چلے۔ اور پھدک پھدک کر ہر گھوڑے کی گردن پر بیٹھنے لگے۔ جس پر بیٹھے تڑپ تڑپ کر مر گیا۔ حضور سات ہزار گھوڑے دھم دھم کر کے لوٹ گئے۔ اس کے بعد ہم واپس چلے آئے۔ جب وہاں سے دور پہنچ گئے تو بڑی ہنسی ہوئی۔ حضور صف شکن صاحب ہم سے باتیں کرنے لگے۔

صف شکن شاہ: کہو آج کی دل لگی دیکھی۔ کتنے سوار گھوڑوں کے بغیر بے کار ہوئے۔

ہم: حضور پورے سات ہزار ایک کم نہ ایک زیادہ۔

شاہ صاحب: چلتے جاؤ اور دیکھتے جاؤ۔ جب تھک جاؤ تو ہمیں بتا دینا۔

ہم: واہ آپ سے کیوں کہوں، آپ کیا کریں گے بھلا؟

شاہ صاحب: اگر تھک جاؤ تو ہم نیچے اتر جائیں گے۔

ہم (قتقہ لگا کر) مٹھی بھر کے آپ ہیں اور دعویٰ یہ ہے کہ اگر ہم تھک جائیں، خدا کی شان آپ کیا اور آپ کا بوجھ کیا۔ بس صاحب میرا تنا کہنا تھا کہ خدا جانے کیا جادو کیا۔ میرا قدم اٹھنا محال ہو گیا۔ چلا ہی نہیں جا رہا۔ الہی کیا کیا جائے۔ کہا حضور اب تو بہت ہی تھک گئے۔ فوراً پھر سے اڑ گئے۔ تو یہ معلوم ہوا

کہ جیسے دس بیس کروڑ من کا بوجھ تھا، جوا تر گیا۔

شاہ صاحب: کہو بڑے بول کا سر نیچا:

ہم: ہاں صاحب بڑے بول کا سر نیچا۔

نواب: واللہ مجھے اس قدر باتیں نہیں معلوم تھیں۔ یہ تو نئی نئی باتیں معلوم ہوتی جاتی ہیں۔ واہ رے صف شکن۔ واللہ یہ تو کرامت کا درجہ رکھتا ہے۔

خوجی: خدا جانے کس بھیس میں کون ہے؟۔ اب ایک اور بھی سینے ایک ہندو جوگی بھی وہاں ملا تھا۔ اس نے یوں سجدہ کیا جیسے وہ اپنے بتوں کو سجدہ کرتے ہیں۔ میں نے کہا واہ صاحب اب تو تم جانوروں کو سجدہ کرنے لگے۔ جان ورم خود ہو۔ جو انک و جانور کہے۔ خود جانور ہے۔ ان کی عظمت کا حال کوئی ہم سے پوچھے۔

نواب: اللہ اللہ: پیر فقیر تک ان کی عظمت کے قائل ہیں۔

خوجی: ایک بار اڑتے اڑتے جھپٹے اور مجھے چونچ سے اٹھالیا۔

نواب ایس، ارے میاں صف شکن نے۔ میرے صف شکن نے۔ شاباش، واہ رے صف شکن۔

خوجی: حضور یہ دیکھ کر میں تو دھک سے رہ گیا۔ اور اس دن سے پھر تم کا لفظ استعمال نہیں کیا۔

## خوجی کے مزے

نیگم کو نواب صاحب کی سادگی اور خوجی کی بے سرو پا کہانی سے نفرت سی ہو گئی۔ اس وقت تو کچھ نہ کہا، مگر ارادہ کر لیا کہ اکیلے میں نواب صاحب کو پوچھیں گی۔

نواب صاحب اور خوجی باہر آئے۔ نواب صاحب بڑے خوش تھے۔  
خوجی سے کہا:

شباباش۔۔ واللہ تم نے ایسا سماں باندھا کہ اب نیگم صاحبہ کو عمر بھر شک نہ ہوگا۔ اور صف شکن کی باتیں یاد کر کر کے عیش عیش کریں گی۔

خوجی: حضور غلام نے یہ سب واقعات آنکھوں دیکھے عرض کیے ہیں۔

نواب: اس میں کیا شک۔۔ بھی ہم انسان کو خوب پہچانتے ہیں۔ آدمی کا پہچانا کوئی ہم سے سیکھے، ایک نظر میں کھوٹا کھرا پہچان لیں گے۔ مگر دو کو ہم نے بھی نہیں پہچانا۔ ایک تم کو دوسرے صف شکن کو۔ واللہ اس مقام پر ہم سے بھی بھول ہو گئی۔

خواجه صاحب سے نواب صاحب اس قدر خوش ہوئے کہ ہاتھ میں ہاتھ دے کر باہر آئے۔ درباریوں، خوشامدیوں نے جو اس قدر بے تکلفی دیکھی تو جل مرے اور آپس میں اشارے ہونے لگے۔ سبھی نے اٹھ کر تعظیم کی۔ نواب صاحب تو خوجی کا ہاتھ پکڑ کر ٹہلنے لگے۔ اور ادھر آپس میں سرگوشی ہونے لگی۔

مسیتا بیگ: ایں ارے خوجی میاں نے تو جادو کر دیا۔

غفور: میاں یہ باہر کہیں سے سیکھ آئے ہیں جادو۔  
 مسیتا بیگ: تجربہ کار ہو گیا ہے نا، اب اس کا رنگ جم گیا ہے۔  
 غفور: بس اب سولہ آنے کے مالک ہیں میاں خوبی۔  
 مرزا: ارے میاں ہاتھ میں دے کر ہاتھ نکلے۔ گویا لنگوٹھے یار ہیں۔۔۔ واواہ  
 ری قسمت۔ مگر آخر یہ خوش کس بات پر ہوئے۔  
 ایک درباری: انھیں ابھی تک یہی معلوم نہیں ہوا۔  
 مسیتا: میاں عجب کوڑھ مغز ہو۔ پوچھتے ہیں خوش کس بات پر ہوئے۔ صف  
 شکن کی تعریف کے پل باندھ دیے۔ اب لاکھ رنگ پھیکا کرنا چاہیں، ممکن نہیں۔  
 درباری: بھائی جان ہم کو بھی ایسا موقعہ ملتا تو ہمارا بھی رنگ جم جاتا۔ وہ تو  
 ولایت ہو آئے جو جھوٹ بچ سرکار کو کہہ دیں یقین آ جائے گا۔ اور واللہ صف شکن  
 ہی کے پھیر میں میاں آزاد بھی اونٹنی اور اسباب لے کر رنو چکر ہوئے تھے۔ اور اسی  
 پھیر میں خوبی بھی پیچھے گئے تھے۔ اور وہی دونوں اب پھر موجود ہیں۔۔۔ اور یہ قدر  
 افزائی ہو رہی ہے کہ خوبی اور نواب صاحب یار چے بنے باغ میں ٹہل رہے تھے۔  
 مرزا: اس وقت خوبی کا دماغ چوتھے آسمان پر ہوگا  
 درباری: اجی بلکہ اس کے بھی پار۔ ساتویں آسمان پر۔  
 غفور: میں باغ میں گیا تھا۔ نواب صاحب مونڈھے پر بیٹھے ہیں اور خوبی تپائی  
 پر۔۔۔ اور خاص سرکار کی گڑ گڑی خوبی پی رہے ہیں، رحیم بخش بیٹھا پلا رہا تھا۔ یہ  
 وہی خوبی ہیں یا کوئی اور؟۔  
 مرزا: ارے میاں خوبی کو خد متگا ر حقہ پلا رہا ہے۔

غفور: چل کر دیکھ لیجئے۔ بس جادو کر دیا۔ ورنہ آج تک کبھی سرکار نے ان کے ہاتھ میں ہاتھ کیوں نہ دیا۔ نہ آج تک کبھی اپنا حقہ دیا تھا۔ وہی خوجی ہیں جو چلمیں بھرا کرتے تھے۔ یا کوئی اور ہے۔ مگر جادو کا زور ہے۔ جادو برحق ہے کرنے والا کافر ہے۔

درباری: خوجی کوسبل کرمبارک بادو۔ اور ان سے دعوت لو کہ اب اس سے بڑھ کر اور کون سا درجہ ہے کہ سرکار کے لنگوٹے یار ہو گئے۔ کل تک بات بات میں للکارے جاتے تھے۔ آج ساتھ بیٹھے حقہ پی رہے ہیں۔ واللہ اس مقام پر عقل کام نہیں کرتی۔ اتنے میں نواب صاحب خوجی کو لیے ہوئے دربار میں آئے۔ درباری اٹھ کھڑے ہوئے۔ خولجہ صاحب کو سرکار نے قریب بٹھایا۔ اور آزاد سے کہا۔

نواب: جنرل صاحب آپ کی صحبت اکسیر کا درجہ رکھتی ہے۔ خوجہ صاحب تو عالم ہو گئے۔ آزاد: جناب آپ ہی کی صحبت کا اثر ہے۔ کیوں کہ یہ تو برسوں آپ کے پاس رہے ہیں۔

نواب: واہ اب تو خولجہ صاحب میرے استاد ہیں جناب۔ مسیتا: نہیں خداوند۔ خوجی کی آپ کے مقابلے میں کیا حقیقت ہے بھلا۔۔۔ لاحول والاقوۃ۔ خولجہ صاحب بھی کوئی چیز ہیں۔

نواب: (جھڑک کر) کیا بکتا ہے، تم لوگ جل مرتے ہو جب ہم خوجی کی تعریف کرتے ہیں۔

درباری: بجائے حضور۔۔۔ یہ مسیتا بیگ تو ہمیشہ کے لئے حاسد ہیں۔

مرزا: اجی پر لے درجے کے حاسد ہیں۔ ان کے کالے کا منتر ہی نہیں۔  
ایک درباری: آخر خولجہ صاحب نے ان کا کیا بگاڑا ہے۔ ہماری سمجھ میں نہیں  
آتا۔ ان کا باپ مارا ہے۔ کوئی نقصان پہنچایا ہے۔ پھر یہ کیوں ان کے اس قدر  
خلاف ہیں۔

نواب: مجھ سے سنو صاحب، مجھ سے سنو۔ بس اللہ واسطے کا بیر ہے۔  
درباری: سبحان اللہ حضور۔ واللہ بس یہی بات ہے۔ انھیں اللہ واسطے کا بیر  
ہے۔

خوجی: بس حضور اس کا خیال نہ کریں۔ جو چاہے کہہ لیں۔ بھی غفور ذرا سی پانی  
پینیں گے، جلدی لاؤ۔

نواب: ٹھنڈا پانی لاؤ جناب خولجہ صاحب کے واسطے۔  
خدمت گار صراحی لایا۔ چاندی کے برتن میں پانی دیا۔ رومال لے کر پاس  
کھڑا رہا ہے۔ خولجہ صاحب نے پانی پیا۔ خدا کا شکر ادا کیا۔ نواب صاحب نے  
دوپان کی گلوریاں خولجہ صاحب کو اپنے ہاتھ سے دیں۔

مرزا: اور میں نے حضور مسیتا بیگ سے ہزار بار کہا ہے۔ کہ بھی تم کسی کو دیکھ کر  
جلے کیوں مرتے ہو۔ کوئی تمہارا حصہ نہیں چھین لے جاتا۔ پھر خواہ مخواہ ایک تو اپنی  
طبیعت کو ہلکان کرتے ہو، دوسرے ذلیل ہوتے ہو۔

نواب: مجھے اس وقت ان کی بات سخت ناگوار گزری ہے۔  
درباری: حضور بات ہی کچھ ایسی تھی۔

اس کے بعد نواب صاحب، آزاد اور میاں خوجی تینوں الگ ہو کر بیٹھے۔



نواب صاحب نے آزاد سے کہا کہ:

وہ انھیں یورپ کے نوابوں اور رئیسوں کے طور طریقے بتائیں، تاکہ وہ بھی ان پر عمل کر کے ناموری حاصل کر سکیں۔

آزاد: اگر آپ ان کے نقش قدم پر چلیں تو سبحان اللہ۔

نواب: چاہے ادھر کی دنیا ادھر ہو جائے میں ان کے طور طریقوں پر ضرور عمل کروں گا۔

سب سے پہلے تو اپنے دربار سے چانڈو باز، چرے، بھنگ پینے والے سب نکال باہر کیجیے۔

نواب: خولہ صاحب کے سوا سب کو نکال دوں گا۔

آزاد: اس کے علاوہ اپنا رہن سہن بھی تبدیل کیجیے۔ آپ دن کو گیارہ بجے سو کے اٹھتے ہیں، تو وجہ کیا ہے۔ وجہ یہ کہ جب دو بجے آپ بستر پر گئے تو صبح سویرے آنکھ کیوں کر کھلے۔ یہی حال آپ کے دوسرے معمولات کا ہے۔ آئندہ سے یوں کیجیے، صبح سویرے اٹھیے، حمام کیجیے۔ ورزش کیجیے۔ اس کے بعد سیر کے لئے نکل جائیے۔ پھر ناشتہ کریں اور عالموں فاضلوں، پڑھے لکھوں کی محفل میں بیٹھیے۔ اس کے بعد کوئی کتاب دیکھیے۔ دو گھڑی آرام کر کے چار بجے پھر دربار میں آجائیں۔ ضروری کام دیکھیے، کاغذات کو ملاحظہ کیجیے۔ پھر شام کی سیر کے لئے نکل جائیے۔

نواب: خدا کی قسم کیا باتیں بتائیں۔ بس آج سے ان پر عمل کروں گا۔

ادھر سینے: نواب صاحب، خوبی اور آزاد کا تنہائی میں ملنا سب درباریوں کو

نخت ناگوار گزرا۔ حسد کی آگ میں سب جل مرے۔

مستیباگ: آج تو واللہ اپنا خون پی کے رہ گیا یا رو۔

مرزا: دیکھتے ہو نواب صاحب نے کس طرح جھڑک دیا۔

مستیباگ: جھڑک کیا دیا۔ میں بس خاموش رہا، ورنہ بے ڈھب ہو جاتی۔ کسی نے

اپنی عزت نہیں بیچی ہے۔

ایک درباری: واللہ ہماری سمجھ میں تو کچھ بھی نہیں آتا۔ کہ یہ کیا بات ہے۔

خوجی ایک ذلیل آدمی مسخرہ املا تک درست نہیں، چاند و باز، افیمی، بد وضع، شہدا۔

اس پر تو یہ عنایت کی نظر اور ہم پر عتاب۔ خدا کی شان ہے۔

ایک اور درباری: اور اس پر طرہ یہ کہ ایسے بدمعاش کو زنا نے میں بلوایا۔

غفور: جی نہیں ڈیوڑھی میں پردے کے پاس کھڑے تھے اور آنکھوں پر دھری

پٹی بندھی تھی۔

دوسرا: اجی کیا کہتے ہو۔۔۔ لوک گوشت نہ نواب صاحب کو کھلا دیا تو ناک کٹوا

ڈالو۔ ان لوگوں نے مل کر الوکا گوشت کھلا دیا ہے۔۔۔ بس جب ہی تو الو بن گئے

ہیں۔ ورنہ الو پن کی باتیں کیوں کرتے؟۔ اب ان سے کہے کون؟۔

ایک اور: اب تو خوجی نام معقول کی خوشامد کرنی ہوگی۔

مستیباگ: ہماری جوتی اس پا جی کی خوشامد کرتی ہے۔

درباری: پھر نکالے جاؤ گے۔۔۔ یہاں رہنا ہے تو خوجی کو باپ بناؤ۔ اور ابا

جان کہو۔ ورنہ پھٹکنے نہ پاؤ گے دربار میں۔

دوسرا: اور نہیں تو کیا رہنا دربار میں اور مگر مجھ سے بیر۔

مرزا: دو چار روز یہاں کے رنگ ڈھنگ دیکھ کے،، ہم تو یہاں کا آنا جانا ترک کر دیں گے۔ ہم سے تو اس کی خوشامد نہ ہو سکے گی۔

مستینا: ہم تو خوبی کو ایک ذلیل انسان سمجھتے ہیں۔ اتنے میں نواب صاحب باہر تشریف لائے مگر اس حالت میں کہ نواب صاحب کے ہاتھ میں چھوٹی سی نازک سی گرگڑی تھی۔ اور خولجہ صاحب کش لے رہے تھے۔ دیکھتے ہی سارے جل مرے۔ کہ اللہ اللہ سرکار کے ہاتھ میں گرگڑی اور یہ ادنیٰ مسخرہ رئیس بنا ہوا دم لگا رہا ہے۔ خولجہ صاحب نواب صاحب کے ساتھ اکڑ کر بیٹھے۔

ایک درباری: خداوند آج کا دن تو گانا سننے کے لئے موزوں ہے۔  
نواب: ہاں،، اگر سوز خانی ہو تو کیا مضائقہ۔ مگر سب سے بہتر یہ ہے کہ کوئی عالم آکر علمی بحث چھیڑے۔ خولجہ صاحب آپ علمی بحث کیجیے۔  
مستینا بیگ: اپنے دل میں ان کے باپ نے بھی کہیں علمی بحث کی تھی۔  
مرزا: اپنے دل میں (خوبی اور علمی بحث خدا کی شان۔

ایک درباری: جناب خولجہ صاحب سنا ہے کہ دریا میں جہازوں کو ڈبو دینے کے بھی آلے انگریزوں نے نکالے ہیں۔ کیوں صاحب معاذ اللہ یہ تو خدائی کرنے لگے۔

خوبی: تار پیڈ واس آلے کا نام ہے۔ دو جہاز ہمارے سامنے ڈبوئے گئے۔ تار پیڈ واپانی کے اندر ہی اندر چھوڑا جاتا ہے۔ بس جیسے ہی جہاز کے نیچے پہنچا ویسے ہی پھٹا۔ بس خدا کی پناہ۔ جہاز کے پر نیچے اڑ جاتے ہیں۔ کروڑ ٹکڑے ہو جاتے ہیں۔



یہاں آنے پایا۔ اگر ذرا اس طرف رخ بھی کریں تو کھڑے کھڑے چنوا دو۔  
 درباری: کھڑے ہو کر خداوند بس۔۔ اب کوئی فقرہ نہ فرمائیے گا۔ ہم لوگوں  
 نے نوکری کر کے کوئی عزت نہیں پیچی ہے۔ بے عزت نہ ہوں گے۔ ہم کو کوئی پاچی  
 یا چمار آپ نے سمجھ رکھا ہے۔

نواب: (آگ بھجھو کا ہو کر) نکالو ان سب کو ابھی نکال دو۔  
 خواجہ صاحب شہہ پا کراٹھے اور مسیتا بیگ سے الجھ پڑے۔  
 مسیتا بیگ نے خوجی کو ایک چاٹنا دیا تو وہ تیرا کے گرے۔ ان کا گرنا تھا کہ دو  
 اور آدمیوں نے ان کو اور بھی پیٹا۔  
 اتنے میں سپاہی آگئے۔ انھوں نے مسیتا بیگ اور ایک درباری کو گرفتار کر لیا۔  
 باقی سب کے سب چلے گئے۔

خواجہ صاحب جھاڑ پونچھ کراٹھے۔ اور اٹھتے ہی فرمایا کہ:  
 خوجی: سپاہیو! مسیتا بیگ کو درخت سے باندھ کر دو سو چابک لگاؤ۔ نمک حرام،  
 بے ایمان، اپنے آقا کے دوستوں سے لڑتا ہے۔ بدن میں کیڑے نہ پڑیں تو سہی۔  
 الغرض مسیتا بیگ اور وہ درباری اس قدر پٹے کہ بھر کس نکل گیا۔  
 دوسری طرف نواب صاحب نے سپاہیوں کے حکم دے دیا کہ:  
 بلا اجازت کوئی نہ آنے پائے۔

اتنے میں میاں آزاد بھی وہاں آگئے۔  
 نواب: حضرت آج سے ہم نے آپ کی صلاح کے مطابق چلنا شروع کر دیا  
 ہے۔ اب ہم اچھے شرفاء کی صحبت میں بیٹھا کریں گے۔ بہت وقت ضائع ہو چکا

- اب کان پڑے۔

آزاد: اب کتابوں کا مطالعہ شروع کیجیے۔ اچھی اچھی کتابیں دیکھنے کی عادت ڈالیے۔

نواب: حضرت ضرور پڑھوں گا۔ ابھی میری پڑھنے لکھنے کی عمر ہے۔ کل پچیس کا تو ہوں۔۔ اور مجھے کرنا ہی کیا ہے۔ دولت خدا کے فضل سے بہت موجود ہے۔ چاہے ساری عمر پڑھوں۔

آزاد: خدا توفیق دے۔ آمین، اب صبح بندہ رخصت ہوگا۔ مجھے دل سے اجازت دیجیے۔

نواب: واللہ ایسی جلدی۔ دو چار روز تو اور رہو صاحب۔

آزاد: اب تو ہندوستان میں ہوں۔۔ انشا اللہ اکثر ملاقات ہو کرے گی۔

خوجی کا بھائی

نواب صاحب سے رخصت ہو کر آزاد پاشا واپس آئے۔ اگلے روز دونوں خواتین کے ہمراہ یہاں سے چل پڑے۔ کئی شہروں سے پھرتے پھرتے۔ ہندوستان کی سیر کرتے اسی شہر میں آن پہنچے جہاں حسن آرا نیگم کا گھر تھا۔ وہی حسن آرا نیگم جن کے کہنے پر میاں آزاد تر کی اور روس کی جنگ میں شریک ہونے کے لئے ہندوستان سے گئے تھے۔ مس منیڈ اور مس کلیر سا کے ہمراہ انہوں نے ایک ہوٹل میں کمرے لے لئے۔ دوسری طرف حسن آرا نیگم کے گھر خبر ہو چکی تھی۔ میاں آزاد بہادری کے عظیم کارنامے سرانجام دے کر وطن واپس پہنچ گئے ہیں۔

اس وقت میاں آزاد اپنے ہوٹل میں کھانا کھا رہے تھے۔ ایک خاتون اور ایک صاحب جو میاں آزاد کو ملنے کے شوق میں وہاں چلے آئے تھے۔ ان کے ساتھ ہی کھانے میں مشغول تھے کہ یکا یک باہر شور ہوا:

کھڑا رہ گیدی۔۔۔ خبردار ابھی اطلاع دے ورنہ اتنی قریبیاں بھوکوں گا کہ یاد ہی تو کرے گا۔

آزاد یہ آواز سن کر ہنس پڑے۔ میڈا اور کلیئر سا بھی تاڑ گئیں کہ وہی میاں خوبی آپہنچے۔

آزاد: (خانسا ماں سے) دیکھو یہ کس کی آواز تھی۔

خانسا ماں: باہر جا کر کون نل مچاتا ہے۔

خوبی: نل مچاتا ہے۔ گویا ہم نل مچاتے ہیں! جاؤ آزاد پاشا سے کہہ دو کہ حضور

خوابہ بدیع الزمان صاحب تشریف لائے ہیں۔ ابھی اسی دم اطلاع دو۔

خانسا ماں: بہت اچھا، آپ ذرا دم بھر تو ٹھہریں۔

خوبی: او گیدی ہم نہیں ٹھہر سکتے۔ ہم روم، شام، کوہ قاف سب کہیں پھر آیا

ہے۔

خانسا ماں: کمرے میں جا کر حضور کوئی خوابہ صاحب آئے ہیں۔

آزاد: بلا، بلا، بلا۔

مس کلیئر سا: آپ اتنے دن کہاں تھا خوابہ بدی۔

خوبی: ہم خوابہ بدی نہیں خوابہ بدیع ہیں۔

کلیئر سا: ہم اس زبان سے واقف نہیں ہیں صاحب۔

خوجی: یہ بڑے زبان دان بنے ہیں آپ کے آزاد۔ ان کو ہم کیا سمجھتے ہیں  
زبان کے معاملے میں۔

آزاد: ارے یا خدا کے لئے ہمارا رنگ پھیکا نہ کرو۔

خوجی: ہاں اب البتہ خاموش رہیں گے۔۔ کہیے اب کیا رنگ ڈھنگ  
ہیں؟۔ اور یہ بھی بتاؤ کہ حسن آرا نیگم کو بھی خبر ہوئی یا نہیں؟ نہ ہوئی ہو تو بندہ پنچے ان  
کے گھر۔

آزاد: کھانے کے بعد مشورہ کریں گے۔

خوجی: واللہ مجھ سے زیادہ اس کام کے قابل اور کسی کو نہ پاؤ گے۔ میں بڑے  
کام کا آدمی ہوں۔

آزاد: اس میں کیا شک ہے بھائی جان۔

مہمانوں کے پوچھنے پر آزاد پاشا نے انگریزی میں خوجی کے بارے میں  
انھیں بتایا:

آزاد: یہ مسخرہ بڑا دل چسپ ہے۔ میرے ہمراہ روم گیا تھا۔ اس کے سبب راہ  
میں بڑی دل چسپی لگی رہی۔ اور بعض مقاموں پر اس نے ہمیں بھی بڑی مدد  
دی۔ نہایت معقول آدمی ہے۔ مگر جھکی، بکواسی، اور پاگل بات بات پر لڑ پڑتا  
ہے۔ ذرا کسی سے بات ہوئی اور یہ مرنے مارنے پر تیار۔ بدن میں طاقت برائے  
نام بھی نہیں۔ نتیجہ ظاہر ہے مرگیا لڑے بغیر نہ رہیں گے۔

یہ ان میں عجب عادت ہے۔ اور جو کوئی سمجھائے تو یہ اس سے الجھ  
پڑیں۔ بڑے مزے کے آدمی ہیں۔



خوجی صاحب انگریزی خاک بھی نہ سمجھتے تھے۔ لیکن تاڑ گئے کہ انہیں کا ذکر ہے۔ خون خوار ہو کر آزاد پاشا سے یوں مخاطب ہوئے:

خوجی: سنو میاں خولجہ بدلیج سات زبانیں جانتا ہے۔ عربی، فارسی، ترکی، اروو، فرانسسی سب میں عبور ہے۔ انگریزی زبان کا بادشاہ۔ خبردار میرے بارے میں کوئی ایسی بات نہ کرنا۔

آزاد: تم تو پاگل ہو۔ تمہارا ذکر کون کر رہا ہے۔ آپ سمجھتے ہیں کہ آپ کے بارے میں باتیں ہو رہی ہیں۔ خدا کی شان اونھ۔  
خوجی: ان باتوں میں لونڈے آتے ہوں گے۔

شہر بھر میں خبر پھیل چکی تھی کہ مشہور جرنیل، ترکی اور روس کی جنگ کے ہیرو آزاد فلاں ہوٹل میں مقیم ہیں۔ تو شہر اٹھ کر آگیا۔ آزاد کو دیکھنے کے لئے وہ ہجوم ہو گیا کہ تل دھرنے کو جگہ نہ رہی۔ جس نے سنا شوق کے مارے چلا آیا۔ لوگ آزاد کی تعریف کر رہے تھے، اس کی بہادری، شجاعت اور فرض شناسی کے داد دے رہے تھے۔ اور آزاد ان کا مسکرا مسکرا کر شکریہ ادا کرتے تھے۔ بہت سے لوگوں نے آگے بڑھ کر آزاد سے مصافحہ کیا۔ کچھ لوگ گلے بھی ملے۔ مس کلیر سا اور مس مینیڈا بھی کھڑی یہ منظر دیکھ رہی تھیں اور خوش ہو رہی تھیں۔

ایک آدمی: (آزاد کے بارے میں) اس شخص کی صورت کا آدمی ہر دل عزیز ہی ہوتا ہے۔ اس کے بعد اس آدمی نے بے تکی پن سے گانا شروع کر دیا۔

مینیڈا: یہ بھی ہم کو خولجہ صاحب کا بھائی معلوم ہوتا ہے۔

کلیر سا: بڑا بھائی کہو۔

آزاد: باتیں کرتے کرتے یکا یک گانا شروع کر دیا۔ بے شک خوبی کا بڑا بھائی ہے۔ خوبصورت صاحب اس وقت آرام کر رہے ہیں۔ (ہوٹل کے نوکر سے) ذرا ان کو جگاتو دو۔

اتنے میں خوبصورت آنکھیں ملتے ہوئے برآمد ہوئے ہجوم کو دیکھ کر تیوریاں چڑھائیں۔ اور لگے اٹنی سیدھی ہانکنے، اتنی دیر میں وہی مسخرہ پھر بولا:  
مسخرہ: ایک پیسے سے لے کر کروڑ تک کی قسم کھاتا ہوں کہ آزاد سا جوان نہ ہوا۔ اور نہ ہوگا۔ اور نہ ہے۔

آزاد: افوہ۔۔ واللہ بالکل خوبی کی طرح ہیں۔ قدر و قامت ویسا، بات چیت بھی ویسی ہی۔ شکل و صورت بھی اسی طرح۔۔ اور شعر بھی بالکل خوبی کی طرح پڑھتا ہے۔

منیڈا: بس ان کو چھپاؤ۔ ان کو دکھاؤ۔ ان کو دکھاؤ۔ ان کو چھپاؤ۔ ذرا فرق نہیں ہے۔ خوبی نے اس مسخرے کی طرف غور سے دیکھا تو آنکھیں کھل گئیں۔

خوبی: یہ مسخرہ ہے کون؟ اے تو پاگل تو نہیں۔

مسخرہ: پاگل ہوگا تو، تیرا باب۔

خوبی: کیا کہا نکالوں قرولی؟

مسخرہ: جا اپنا کام کر۔ جو گرجتا ہے برستا نہیں۔

خوبی: بچہ۔ تیری موت میرے ہی ہاتھ سے ہے۔

مسخرہ: ماشہ بھر کا آدمی۔ بونے کے برابر قد اور چلا ہے ہمیں ڈرانے۔ خدا کی

شان۔ اس وقت صرف آزاد کا خیال ہے۔ ورنہ اکڑنا کڑنا بالکل بھول جاتے۔

خوجی: تیری موت آن پہنچی ہے۔ تو میں کیا کروں، اب جو کچھ کہنا سننا ہے کہہ سن لے۔ تھوڑی دیر میں تیری لاش پھڑکتی ہوگی۔ اتنا یاد رکھ اب میں نہ مانوں گا۔ مسخرہ: میں بھی ایک نہ مانوں گا۔

خوجی: تیرے ننھے ہاتھ پاؤں پر رحم آتا ہے۔ آزاد: آپ دونوں صاحب کیوں لڑتے مرتے ہیں؟ خواہ مخواہ دونوں کے چہروں سے شرافت برسی ہے۔ مگر خدا جانے ایسے پاجی پن کی باتوں سے تمہیں کیا ملتا ہے۔ مسخرہ: ذری زبان سنبھال کے صاحب۔ اس کو پاجی بنایے مگر بندے کی طرف اشارہ مت کی

خوجی: اس پاجی کو ہزار بار پاجی کہیئے، مگر ہم سے بھلے مانسوں کو اس میں شامل نہ کیجیئے۔ پاجی کوئی اور ہوتے ہوں گے۔

ہوٹل میں جو لوگ کھڑے تھے، ان سب کو شکوہ ہاتھ آیا۔ وہ بڑے شوق سے ان بونے پہلوانوں کی لڑائی یا کشتی دیکھنے کے منتظر تھے۔ یار لوگ بھی فقرے کسنے لگے تاکہ دونوں جھلائیں اور آپس میں خوب دھول دھپا ہو۔

ایک: (خوجی کی طرف اشارہ کر کے) بھی ہم تو ان کی طرف ہیں۔

دوسرا: ہم بھی یہ ان سے زیادہ طاقتور ہیں۔

تیسرا: کون؟ خواہ مخواہ۔ شرط لگا لیجیئے۔

خوجی: جس کا روپیہ فالتو ہو وہ لگالے۔

مسخرہ: (لنگوٹ کس کے) اے اے اے ادب نامعقول۔

خوجی: دیکھ تیری موت آگئی ہے میرے ہاتھ سے۔

مسخرہ: ابھی معلوم ہو جائے گا کہ کس کی موت آئی ہے۔ ذرا سامنے تو آؤ  
ایک ہی جھڑپ میں زمین میں سے گاڑھ دوں گا۔ بس ایک ہی جھڑپ میں۔ خوجی  
اور اس مسخرے کے سر پر پاگل پن سوار ہو گیا۔ دونوں نے ٹھان لی کہ کشتی ضرور  
لڑیں گے۔ خوجی سمجھتے تھے کہ مسخرہ چیز ہی کیا ہے۔ اٹھا کے دے ماروں گا۔ مسخرہ  
سوچتا تھا کہ ایسے بونے کو نیچا دکھانا کون سی بڑی بات ہے۔ چمر کر ڈالوں  
گا۔ خولجہ اب خم ٹھونک کے آگے بڑھے۔ مسخرے نے آؤ دیکھا نہ تاؤ فوراً لڑ  
پڑا۔ اور گردن میں ہاتھ دے کر قریب تھا کہ زمین پر دے ماریں مگر خولجہ  
صاحب سنبھل گئے۔ مسخرے کی گردن میں ہاتھ ڈال کے کہا:

یہ ہاتھ موت کا پنجہ ہے۔ اب یہیں ڈھیر ہو جاؤ گے۔

خوجی: دانت پیس کے اور جھٹکا دے کر) اور لے گا۔

مسخرہ: (تھپڑ مار کے) لے اور لے گا۔ اور لے۔

خوجی: (گھونسا مار کے) اور ایک لیتا جا، اور ایک۔

مسخرہ: دانت کٹا کے) آج تجھے جیتا نہیں چھوڑوں گا۔

خوجی: ہوش کی دوا کر۔ دیکھ میرا ہاتھ ٹوٹا تو مقدمہ کر دوں گا۔

مسخرہ: ہاں ہاتھ ٹوٹا تو مقدمہ کر دو گے۔ اپنی بڑھیا کو بلا لاؤ کوئی لاش پر  
رونے والا تو ہو۔

خوجی: جھلا کر یا تو قتل کریں گے یا قتل ہوں گے۔ اتنے میں خولجہ صاحب

نے داؤ مارا تو مسخرہ گر پڑا، مگر سیدھا۔ ساتھ ہی خولجہ صاحب بھی منہ کے بل زمین

پر آ رہے۔ اب نہ یہ اٹھتے ہیں اور نہ وہ۔ دوسری بار خولجہ صاحب نے مسخرے کو پھر  
پٹنی دی۔ لیکن مسخرے نے بھی ان کی گردن دبا لی۔ اب ادھر خولجہ صاحب تڑپ  
رہے ہیں۔ ادھر مسخرہ نیچے دبا ہوا ہے۔ نہ وہ ان کی گردن چھوڑتا ہے۔ نہ یہ ان کو  
چھوڑتے ہیں۔ دونوں اپنے دائر گھات میں لگے ہوئے ہیں۔

مسخرہ: مار دال بے شک مگر میں گردن نہ چھوڑوں گا۔

خوجی: تو گردن مروڑ ڈال، مگر میں ادھ مرا کر کے چھوڑوں گا۔ گردن چاہے  
مورونڈا ہو جائے مگر پیس ڈالوں گا۔

مسخرہ: گردن زور سے دبا کر اب بتا بچہ؟

خوجی: (جواب میں اس کی گردن دبا کر) اس کا جواب یہ ہے۔۔۔  
سمجھا۔۔۔ اس کا جواب یہ تھا۔۔۔ ہائے گردن گئی۔ گردن گئی میری۔ موت کا  
سامنا ہے۔

مسخرہ: ارے مرا،، جان گئی۔۔۔ پسلیاں چر مر بول رہی ہیں۔

خوجی: جو کچھ ہوسو ہو۔۔۔ آج کچھ پرواہ نہیں ہے۔

مسخرہ: یہاں کس کو پرواہ ہے۔ کوئی رونے والا بھی نہیں ہے۔ اتنے میں  
خوجی نے گردن چھڑائی۔ ادھر مسخرہ نکل بھاگا۔ اور خوب تالیاں بجیں۔۔۔ دونوں  
سمجھتے تھے کہ ہم شیر ہیں۔

خوجی: اپنی گردن دبا کے (افوہ اللہ۔۔۔ میں ہی ایسا بے حیا تھا کہ بچ گیا۔ شکر  
ہے گردن بچ گئی، ورنہ ٹکڑے ٹکڑے ہو جاتی۔ واہ رے ہم۔

مسخرہ: اور ہم کس سے کہیں،، میرا ہی سا پا جی تھا کہ اتنی دیر برداشت

کیا، ورنہ دوسرا اب تک کب کا بول چکا ہوتا ہے۔  
 اب یار لوگوں نے پھر فقرے چست کرنے شروع کیے، اور دونوں کو پھر سے  
 تیار کرنا شروع کیا۔ مگر ان میں دم نہ تھا۔ آدھ گھنٹے تک دونوں ہانپا کیے۔ مگر زبان  
 دونوں کی چلتی جاتی تھی۔ اور دونوں ہی اپنے منہ میاں مٹھو بنے ہوئے تھے۔  
 خوبی: ایک ذرا اور دیر ہو جاتی تو پھر دل لگی دیکھتے۔  
 مسخرہ: ہاں بے شک دل لگی دیکھنے کا وہی موقع تھا۔  
 خوبی: خدا کا شکر کرو، بچ گئے۔ ورنہ منہ بگاڑ دیتا۔  
 مسخرہ: اب تم اس فکر میں ہو کہ میں پھر اٹھوں۔  
 خوبی: کیوں ہڈیاں چلچلاتی ہیں۔ اٹھوں پھر۔۔  
 مسخرہ: میرے دبے پتلے ہاتھ پاؤں پر نہ جاؤ۔ فقرہ بازوں نے دیکھا کہ  
 دونوں پھر لڑائی کے قابل ہوئے تو پھر فقرے چست کرنا شروع کیے۔  
 ایک: خوبصورت صاحب میں تو دم ہی باقی نہ رہا۔  
 دوسرا: واہ ان کا بدن چور ہے۔

تیسرا: اچھا پھر تم ان کی طرف سے شرط لگاؤ، اور ہم ان کی طرف سے شرط  
 لگاتے ہیں۔ دیکھی نہیں تھی پہلی کشتی، واللہ تھوڑی دیر اور ٹھہرتے نا تو دم ہی نکل  
 جاتا۔

چوتھا: ہم تو ان کے قائل ہیں۔ اتنی دیر تک گردن دبی رہی۔ مگر ذرا چوں تک  
 نہیں کی، اف تک نہیں کی۔ وہی تیور۔ وہی دم خُم۔  
 خوبی: اجی ہم نے مصر کے پہلو انوں تک وک نیچا دکھایا ہے۔ یہ ہیں کس کھیت

کی مولیٰ۔

آزاد: اب زیادہ بکھیرا نہ بڑھاؤ۔ قصہ مختصر کرو۔

مسخرہ: حضور میں نیچا دکھائے بغیر نہ رہوں گا۔

خوجی: (بڑھ کر) آؤ دکھاؤ نیچا۔ (پھر ہاتھ پائی ہونے لگی)

مسخرہ: ابلے تو گردن تو چھوڑ۔ گردن چھوڑ دے ہماری۔

خوجی: اس دفعہ تم نے گردن پکڑی تھی۔ اب ہمارا واؤں ہے۔

مسخرہ: (تھپڑ لگا کر) ایک، دو،

خوجی: (چپت مار کر) ایک، دو، تین۔

مسخرہ: (گھونسا دے کر) چار، پانچ۔

ایک فقرہ باز بسو تک گن جاؤ یونہی۔ ہاں پانچ ہوئیں آگے چلو۔

دوسرا: ارے یار بڑا غضب ہو گیا ہے۔ ایسے ایسے جوان اور پانچ تک ہی گن

کے رہ گئے۔ ہاں چھ کی آواز آئے چھ کی،،

خوجی (جھلا کر چپت لگاتے ہوئے) چھ۔ چھ۔ اس مرتبہ وہ گھمسان کی لڑائی

ہوئی اور وہ چپت بازی ہوئی کہ دونوں بے دم ہو کر گر پڑے اور رونے لگے۔

خوجی: میرے پیارے آزاد بس اب میں مرنے والا ہوں۔

مسخرہ: اف بے موت مرے آئے تو تھے آزاد پاشا کو دیکھنے، یہاں اس

مسخرے سے چمٹ پڑے۔

خوجی: آزاد بھائی۔۔ ہمارا مزار کسی پوست کے کھیت کے قریب بنوانا۔

مسخرہ: آزاد پاشا سلامت، ذرا ہماری بھی سینے ہماری قبر شاہ فصیح کے تکیے

میں بنوائی جائے۔ جہاں ہمارے والد ماجد خولجہ بلخ الزمان دفن ہیں۔

خوجی: (چونک کر) کون، کون، آپ کے والد کا نام کیا تھا۔

آزاد: خولجہ بلخ الزمان کہتے ہیں۔ آپ کے نام سے ملتا ہے۔

خوجی: (روتے ہوئے) بھائی ہمیں پہچانا۔ میں خولجہ بدیع الزمان ہوں۔ ہم

تم خواہ مخواہ ایک دوسرے سے لڑ رہے تھے۔

مسخرہ: ہائے افسوس۔ حقیقی بھائی حقیقی بھائی کو مارے اور قتل کرے۔ افوہ

غضب کا سامنا ہے۔

آزاد: ہم تو تعجب میں تھے کہ خوجی کی اور ان کی صورت اس قدر کیوں ملتی

ہے؟ وہی ہاتھ پاؤں۔ وہی قد و قامت۔ ویسی ہی گفتگو۔ کسی بات میں ذرا فرق

نہیں۔ مسخرے سے۔ آپ کا اسم مبارک کیا ہے؟

مسخرہ بندے کو خولجہ رئیس الزمان کہتے تھے۔

آزاد: یہ کہتے تھے کیا معنی؟۔ کہتے ہیں یا کہتے تھے کیا معنی؟۔

مسخرہ: کہتے تھے اب تو ہم مردوں میں شامل ہیں۔

خوجی: ارے دو دو صدمے۔ ایک تو اپنی جان گئی۔ دوسرے یہ کہ بڑا بھائی

ہمارے ہاتھ سے قتل ہوا۔ بھائی صاحب آپ بزرگ ہیں۔ خطا معاف، قصور

معاف کیجیے۔

خولجہ بدیع الزمان اٹھ کر خولجہ رئیس الزمان کے پاس گئے۔

خوجی: بڑے بھائی۔۔ ہائے تم سے تو کچھ کہنے بھی نہ پائے، بھائی جان ہمارا

کلام تو تم نے سنا ہی نہیں۔ ابا جان پڑھے لکھے تھے ہی نہیں۔ بھائی سب



جاہل، شاعر کوئی نہیں ہوا۔ بندے نے یہ بھی کمال حاصل کر لیا۔۔۔ کشتی لڑنے میں ماہر ہوا۔ روم تک آیا، روس دیکھا میں تو اس قابل ہوں کہ مجھے ڈبیا میں بند کر کے رکھیے۔

اتنے میں خولجہ رئیس الزمان بھی کلبلا کے اٹھ کھڑے ہوئے اور دونوں بھائی گلے مل کر خوب روئے۔

رئیس الزمان: بیٹا تم مجھ سے کوئی بیس برس چھوٹے ہو۔ تم نے اپنے باپ کو اچھی طرح نہیں دیکھا تھا۔ بڑی خوبیوں کے مالک تھے۔ ہم کو روز دکان پر لے جایا کرتے تھے۔

آزاد: کاہے کی دکان تھی حضرت۔۔۔ پرچون کی۔  
رئیس الزمان: جی ہاں تھی، لکڑیاں بیچتے تھے۔  
خوجی: بخ اموش۔

رئیس الزمان: کچھ دن کیمپوں میں انگریزوں کے ہاں خانساں بھی رہے۔  
آزاد: حضور خوجی صاحب! بس آپ کے خاندان کی قلعی کھل گئی ساری۔  
خوجی: (سرپیٹ کر) ہائے افسوس یارو کیا غضب کی بات ہے۔ سب بک دیا صاف صاف۔

اس بات پر خولجہ بدیع الزمان اور خولجہ رئیس الزمان میں پھر چیخ بولنے لگی۔ بڑے اور چھوٹے بھائی کی گفتگو سننے والی ہے۔  
خوجی: آپ نے اس وقت وہ بات کی ہے کہ اگر جناب کے والد زندہ ہوتے تو اسی وقت آپ کو طلاق دے دیتے۔ وہ ناشائستہ حرکت آپ سے سرزد ہوئی

ہے۔

مسخرہ: اور تم وہ ناخلف ہو کہ جس کو جیتے جی باپ نے عاق کر دیا تھا۔

خوجی: اجی آپ بالکل گدھے ہیں۔

مسخرہ: ہم گدھے ہیں یا وہ گدھے تھے جس نے تم ایسے گدھوں کو پیدا کیا۔

خوجی: اچھا ان لوگوں سے پوچھو کہ گدھا کون ہے۔

آزاد: حضرت آپ دونوں گدھے کے گدھے ہیں۔

خوجی: چلو بس فیصلہ ہو گیا، اور ہم دونوں پر کیا فرض ہے۔ ہمارا خان دانوں کا

خاندان گدھوں سے بھرا پڑا ہے۔ اس تو تو میں میں کے بعد خولجہ صاحب اپنے

بڑے بھائی کے ساتھ شہر کی سیر کو گئے۔ اور آزاد سے وعدہ کر کے گئے کہ حسن آرا

نیگم کے گھر ضرور جائیں گے۔

ادھر ادھر مٹر گشت کرنے کے بعد آخر کار حسن آرا نیگم کے گھر میں داخل

ہوئے۔ ایک بڑے میاں باہر بیٹھے حقہ پی رہے تھے۔

خوجی: اس علیکم۔ پہچانایا بھول گئے۔

بوڑھا: وعلیکم السلام۔ میں نے آپ کو نہیں پہچانا۔

خوجی: تم کیا پہچانو گے، تمہاری آنکھوں پر تو پٹی چڑھی ہوئی ہے۔

بوڑھا: کیا آپ کچھ پاگل سے معلوم ہوتے ہیں۔ جان نہ پہچان خواہ مخواہ ہی

دس باتیں سناڈالیں۔

خوجی: اجی ہم تو بادشاہ کو بھی سنا دیں تو کیا مال ہے گیدی۔۔۔

بوڑھا: اس ہوش میں ہے اپنے؟ کیا بکتا ہے

خوجی: (زور سے) کوئی ہے؟ محل میں حسن آرا کو خبر کرو کہ مسافر آئے ہیں، مہمانی کرو ہماری۔

بوڑھا: (پہچان کر) اہا خولجہ صاحب آئے ہیں معاف فرمائیے گا حضرت میں نے آپ کو پہچانا نہیں ہے۔

خوجی: بھلا بے جانے بوجھے کوئی کسی کو کچھ کہتا ہے۔

بوڑھا: آپ تشریف رکھیں میں خود جا کے اطلاع کر دوں۔ خدا کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ آپ اور ہمارے آقا آزاد واپس خیریت سے تشریف لائے۔ بوڑھے نے اندر جا کر کہا، سب گھر والے اور لڑکیاں سن کر خوش ہو گئیں کہ آزاد پاشا کے ساتھ جناب خولجہ صاحب تشریف لائے ہیں۔ لڑکیاں چلمنوں سے لگ کر دیکھنے لگیں۔ نازک ادا جوان میں سب سے زیادہ شریعتی، بولی،

نازک: اوہو، کیا گرانڈیل سڈول جوان ہے۔

جانی بیگم: ہاتھ پاؤں کیسے خوب صورت ہیں، اور قد کیسا موزوں پایا ہے۔

نازک: ارے موے خوجی۔ اوہہرے خوجی۔

خوجی: ادھر ادھر دیکھ کر کون ہے بھئی۔

نازک: ادھر دیکھ موئے۔ تجھ پر خدا کا قہر نازل ہو۔ ادھر دیکھ۔ آنکھیں ہی پھوٹیں جو ادھر دیکھے تو۔

جانی: ایسا عجیب و غریب آدمی نہیں دیکھا، اونٹ کی تو شاید کوئی کل درست ہو مگر۔ اس کی کوئی کل درست نہیں ہے۔ ہنسی آتی ہے۔ خوجی ادھر ادھر دیکھتے ہوئے یہ ہنسی کی آواز کہاں سے آتی ہے؟ اتنے میں بوڑھا آگیا۔

خوجی: حضرت اس مکان کی عجب خاصیت ہے۔

بوڑھا: کیا؟ اس مکان میں آپ نے کوئی نئی بات دیکھی ہے کیا؟

خوجی: اجی آوازیں آتی ہیں۔ میں بیٹھا ہوا تھا کہ ایک آواز آئی۔ پھر دوسری

آواز آئی۔ پھر تیسری کی آواز آئی۔ کسی نے میرا نام لے کر پکارا اور مجھے برا بھلا کہا۔

بوڑھا: اجی کیا فرماتے ہیں۔ ہم نے آج تک کوئی بات اس قسم کی نہیں دیکھی

ہے۔

خوجی: تو اس کے معنی یہ ہیں کہ میں غلط کہہ رہا ہوں۔

بوڑھا: جی نہیں میں تو حیرت ظاہر کر رہا ہوں۔ شاید کوئی بھوت پریت ہو۔ کیا

عجب ہے۔

خوجی: (کھڑے ہو کر) اہا اہا اہا۔۔۔ خوب یاد آیا، کوب ہی یاد آیا۔ بھئی ہونہ ہو

یہ وہی ہے، یہاں بھی پیچھا کیا ہے۔

بوڑھا: کون کیا کوئی جن وغیرہ آپ کو سنا تا ہے؟

خوجی: اچھا گیدی آج اتنی قرولیاں بھوکوں گا کہ تو بھی یاد کرے گا۔ ہم سے

بھڑنے کا مزہ۔ آج چکھ لے۔

بوڑھا: حضرت کچھ بتائیے تو ہمیں۔ آخر کون ہے؟ ہمیں شک ہوتا ہے۔

خوجی: واہ شک کے کیا معنی۔۔۔ اور آپ ہیں کون شک کرنے والے۔ وہ ہم

کو ہزار بار چکمہ دے چکا ہے۔ اور آپ الٹا ہمیں کوا لوتے ہیں۔ ارے صاحب

یہ ایک بہرو پیا ہے۔ ناک میں مردود نے دم کر دیا ہے۔ واللہ ناک میں دم کر دیا

ہے۔ اب تک ہم ایک تھے۔ اب دو ہوئے۔ ایک ہم دوسرے ہمارے بھائی

رئیس الزمان۔

بوڑھا: جب سے ہم آن کر بیٹھے ہیں ہم نے کوئی آواز نہیں سنی۔

خوجی: آپ تو مجھے کچھ سودائی سے معلوم ہوتے ہیں۔

بوڑھا: اچھا صاحب اپنے بھائی سے پوچھیے یہ کیا کہتے ہیں۔

خوجی: ہائے افسوس ارے صاحب وہ تو افیم کے نشے میں ہیں۔ اور یہاں

مارے خوشی کے نیند حرام ہے۔

بوڑھا: خیر ان باتوں کو جانے دیجیے اور کچھ روم کا ذکر چھیڑیے۔

خوجی: آپ کو روم روس کی پڑی ہے۔ اور یہاں کچھ اور ہی خیال ہے۔ حسن

آرا نیگم سے اطلاع کر دی آپ نے۔ بس اب رخصت اور دن سے اندر۔ جب

خوجی صاحب کو پتا چلا کہ آوازیں تو لڑکیوں کی آرہی تھیں تو بہت خوش ہوئے اور

دیر تک حسن آرا اور اس کی بہنوں کو آزاد پاشا کی بہادری اور شجاعت کے کارنامے

سناتے رہے۔

اب سنیے:

لڑکیاں تو اکٹھی بیٹھی ہوئی تھیں۔ سب نے مشورہ کیا کہ کچھ دن کے لئے خوجی

کو الو بنایا جائے۔ جانی نیگم جوان سب میں شریعت تھیں۔ انھوں نے خوجی کو تنگ

کرنے اور چھیڑنے کا پروگرام بنایا۔ باقی سب لڑکیاں باغیچے میں جا کر

بیٹھیں۔ خوجی کو بھی وہیں بلوایا گیا۔ لیکن وہ زرا فاصلے پر ہی تھے۔ کہ اتنے میں کیا

دیکھتے ہیں کہ ایک جوان گھبرو سامنے سے اکڑتا چلا آتا ہے۔ وہ خوجی کے قریب آیا

تو حضرت بڑا چکرائے کہ اس باغ میں اس کا گزر کیوں کر ہوا۔

اتنے میں ایک لڑکی بہار النساء نے شور مچایا کہ: دیکھنا میاں خوجی یہ عورتوں کے بیٹھنے کی جگہ میں کون بدتمیز گھس آیا ہے۔ کسی طرح اسے یہاں سے نکالو۔ ایک نوکرانی بھی قریب تھی۔ اس نے بھی یہی کہا۔

خوجی: سنو بھئی جوان۔ ہم تم دونوں سپاہی پیشہ ہیں۔ جوان اسی طرح اکڑتا ہوا آگے بڑھا۔ خوجی کی بات سنی ان سنی کر دی۔

خوجی: اجی حضرت آپ کون ہیں؟

جوان: کیا تیری شامت آئی ہے۔

خوجی: سینے بندہ پرور ہم دونوں ایک ہی پیشے کے آدمی ہیں۔

جوان: اگر اب کے بولو گے تو ہم خنجر مار دیں گے۔ خوجی صاحب بہت چکرائے، سوچا کہ اگر اس کا مقابلہ کیا تو یہ خنجر مار دے گا۔ اور ہماری قزولی تو پاس ہی نہیں اور اگر خاموش رہتا ہوں تو یہ لڑکیاں کیا سوچیں گی۔

خوجی: بھائی پرائے گھر میں یوں اجازت کے بغیر آنا باری بات ہے۔

جوان: کیوں تیری ہڈیاں چلچلاتی ہیں۔ اے بڈھے۔

خوجی: کیا آپ مجھ سے کچھ زیادہ جوان ہیں۔

جوان: تو یوں نہیں مانے گا، تیرا کام تمام کرتا ہوں۔ ایک پہرے دار کو تو شہید

کرا آیا ہوں۔ اب تیری باری ہے۔ آج کا دن تیری موت کا دن ہے۔

خوجی (خوف زدہ ہو کر پیچھے ہٹتے ہوئے) تم نے دیکھا نہیں کسی کو کیا مجال

ہے۔

جوان: کوئی سپاہی ہو تو مقابلہ کیا جائے، تم ایسے سے کیا مقابلہ کروں۔ لیکن

تجھے زخمی ضرور کروں گا۔ یہ کہہ کر اس نے خنجر جو ہلایا تو خوبی چونک کر پیچھے ہٹے اور ساتھ ہی گر پڑے۔

گرتے ہی آواز آئی۔

لانا میری قزولی۔

اصل میں جانی بیگم مردوں کا لباس پہن کر چلی آئی تھی۔ خوبی کو زچ کرنے اور وہ سچ مچ پہچان نہ سکے کہ عورت ہے یا مرد۔

خوبی: واللہ ہم اس وقت اپنے زعم میں آرہے ہیں۔ اب بھی اگر اٹھوں تو قیامت برپا کروں۔

نوکرانی: اے نہیں۔ انھیں آپ کے دشمن، آپ کیوں انھیں بھلا۔

دوسری نوکرانی: ایسی آرام کی جگہ پا کر کوئی چھوڑتا ہے بھلا۔

تیسری نوکرانی: مگر گرے بھی تو اس زور سے ہیں کہ زمین ہل گئی۔

چوتھی نوکرانی: اے میں سمجھی شاید بھونچال آگیا ہے۔ ماشا اللہ جو ان بھی

گرا نڈیل ہیں۔ زمین کا کلیجہ تک دہل گیا۔ اب جس وقت انھیں گے، زمین پھر

دہل جائے گی۔

خیر بڑی مشکل سے خوبی کی جان لڑکیوں سے چھوٹی اور وہ واپس آزاد کے

پاس پہنچے۔

## خوجی جل گئے

اس وقت میاں آزاد، خولہ صاحب، مس منیڈ اور مس کلیر ساپوٹل کے باغیچے میں کرسیوں پر بیٹھے تھے خولہ صاحب اس وقت پھولے نہیں مار رہے تھے، اور اپنے آپ خود ہی گفتگو فرما رہے تھے کہ:

واہ رے میں۔

کیسا خوب صورت جوان ہوں۔

میں کتنا طاقت ور ہوں۔

مس منیڈ اور مس کلیر سانسے جو انہیں خود اول فول بکتے سنا تو ہنسنے لگیں۔

کلیر سا: ذرا انہیں چھڑیں تو دیکھیں کیا کرتے ہیں؟

منیڈا: سڑی سودائی کے منہ کون لگے۔ کچھ بک دے، گالی دے بیٹھے۔

آزاد (شرارت سے) ایسا سڑی نہیں ہے خوجی۔

خوجی: (آہستہ سے) خوجی کی ایسی تپسی مردود کی، اور کہنے والے کو کیا

کہوں۔ خوجی کسی بھیڑیے کے بھٹ میں رہتا ہوگا۔

کلیر سا: (آزاد سے) کیا کہتا ہے۔ تم نے اردو میں کچھ کہا تھا۔ وہی سن کر بگڑ

رہا ہے شاید۔

آزاد: میں نے خوجی کہا اس لئے بگڑ رہے ہیں شاید۔ خولہ صاحب کیوں نہیں

کہتے، ہم تو خوجی ہی کہیں گے، جس کا باپ انڈے بیچتا تھا۔ اسے تو ہم خولہ

صاحب نہیں کہیں گے۔ اوپر سے ٹراتا ہے۔ سنو کو جی اگر اچھی طرح رہنا ہے تو رہو



، ورنہ کھڑے کھڑے نکلوا دوں گا۔ اور سنو۔

خوجی (آنکھیں سرخ کر کے) کیا کہا پھر سے تو کہنا۔

آزاد: (کلیں ساسے) اب بہت ہی تیکھا ہوگا، اور بکے گا۔

خوجی: ادھر آنکھیں چار کرو صاحب۔ کیا کہا ہم کو نکال دو گے۔

خانسا ماں: کیا ہوا خوجہ جی؟ صاحب کیا ہوا؟ کیوں بگڑ گئے۔

خوجی: توجپ رہا بے قلی۔

خانسا ماں: میں نے تو آپ کی عزت کی ہے۔ خوجہ صاحب جی۔

خوجی: آپ ہمیں کچھ نہ کہیے۔ ہم درگزرے جناب۔ ماشا اللہ ادنیٰ سا

خانسا ماں اور ہم سے اس طرح بات کرتا ہے۔

آزاد: سنو خوجی تمہارے بڑے بھائی کہاں غائب ہو گئے۔

خوجی: وہ اللہ والے لوگ ہیں، ان کا ذکر نہ کیجیے صاحب۔

آزاد: بجا ارشاد ہوا۔ جیسے تم اللہ والے ہو، ویسے اللہ والے تمہارے بھائی۔

اتنے میں خانسا ماں نے وار کیا کہ:

خوجہ صاحب کو بس ایک ہی فارسی کا شعر یاد ہے۔ کل سارے بازار میں ہر

ایک سے اس کے معنی پوچھتے پھرتے تھے۔

اتنا سننا تھا کہ خوجی آگ بگولا ہو گئے اور ایک تو ا جو سامنے رکھا تھا، اٹھا کے

خانسا ماں کی طرف دوڑے لیکن فوراً ہی منہ کے بل گرے اور ترپنے لگے۔ اتفاق

سے تو آگ کی طرح گرم تھا۔ ہاتھ بری طرح جل گیا۔ ادھر خود گرے، ادھر تو

چھوٹ کر دو رجا گرا۔

آزاد: خولجہ خیریت تو ہے۔ کیا تو اگر م تھا۔  
 خانسا ماں: حضور آگ کی طرح گرم تھا۔ تو بے توبہ۔  
 میڈا: (افسوس کرتی ہوئی) ڈاکٹر کو فوراً بلاؤ آزاد۔  
 کلیسر سا: (روتے ہوئے) بے چاہہ خوجی ڈاکٹر کو جلدی بلاؤ۔  
 آزاد: ارے میاں مرد ہو یا چھو کری۔ اب اٹھ بیٹھو۔  
 خانسا ماں: بسم اللہ اٹھ بیٹھو بھائی شاباش (ہنس کر) جس وقت خولجہ صاحب  
 گرے تھے، اس وقت تو ان کے سر پر گرتا تو کھوپڑی جل بھن کے خاک ہو جاتی۔  
 آزاد: (چھیڑنے کو) لیکن یہ تو ان کے پاس آیا کیوں؟  
 خانسا ماں: (مسکرا کر) خدا جانے انہیں سو جھی کیا تھی۔  
 ادھر خولجہ صاحب کا یہ حال تھا کہ کاٹو تو لہو نہیں بدن میں۔۔ خانسا ماں نے  
 برآمدے میں ایک پلنگ بچھایا، اس پر بستر لگایا اور دو آدمیوں نے مل کر خولجہ  
 صاحب کو اٹھایا کہ وہاں سے لا کر برآمدے میں لے جائیں۔  
 آزاد کو اس قدر ہنسی آئی کہ ضبط نہ کر سکے۔ الگ جا کر خوب ہنسنے۔ ادھر خوجی  
 صاحب عقل کے دشمن تو تھے ہی سمجھے کہ اب آخری وقت آگیا ہے۔ رہے سبے  
 حواس بھی حضرت کے غائب ہو گئے۔  
 ہوٹل کے ملازموں کو دل لگی ہاتھ آئی خولجہ صاحب کی چار پائی کے گرد جمع ہو کر  
 لگے باتیں بنانے۔  
 پیرا: افسوس۔ خولجہ صاحب ابھی ابھی تو اچھے بھلے تھے۔ ہائے ہائے۔  
 خانسا ماں: ہائے زندگی کا کیا اعتبار؟۔

دوسرا: بے چارے کی مٹی شاید یہاں کھینچ لائی تھی۔  
 تیسرا: نوجوان آدمی ہیں بالکل، ان کے کوئی مرنے کے دن ہیں بھلا۔  
 چوتھا: اجی صاحب موت کے آگے کس کی چلتی ہے۔  
 آزاد: کیا حال ہے میاں خوبی صاحب؟  
 ایک ملازم: حضور خوبی بے چارے کا حال بہت پتلا ہے۔  
 دوسرا: حضور اب ان کے گورگڑھے کی فکر فرمائیے۔  
 آزاد: کسی مولوی کو بلا لاؤ۔ خولجہ صاحب کا آخری وقت ہے۔  
 ایک ملازم: حضور ہم نے انہیں کبھی نماز پڑھتے تو دیکھا نہیں پھر بھلا ان کی نماز  
 جنازہ کیسے پڑھی جائے گی۔  
 آزاد: نہ بھی اب اس وقت اس کا ذکر نہ کرو۔  
 اتنے میں مس منیڈانے آزاد کو بلوایا اور ناراض ہوئی۔ بچوں کی طرح تم بھی مذاق  
 میں پڑے ہو۔ اسی مذاق مذاق میں اگر وہ سچ مچ مر گیا تو تمہیں کیا حاصل ہوگا؟ وہ  
 خبیثی پاگل آدمی، اور پھر اتنا کمزور۔ وہم ہی سے مر جائے گا۔ مس کلیر سنانے بھی آزاد  
 سے یہ ہی کہا۔ آزاد نے بھی سوچا تو اپنی لغو حرکت پر سخت شرمندہ ہوا۔ کہ واقعی اس  
 طرح کی لاپرواہی اور بے تکے مذاق سے تو اچھا بھلا تندرست انسان بھی مر سکتا ہے۔  
 کہاں خوبی جیسا آدمی۔ آزاد وہاں سے واپس خوبی کے پاس گئے۔ دیکھا خولجہ  
 صاحب اب قدرے آرام سے لیٹے ہیں۔ آزاد ان کی چارپائی اٹھوا کر اپنے کمرے  
 کے پاس برآمدے میں لے آئے۔ تھوڑی دیر کے بعد خولجہ صاحب کو نیند آ گئی۔ آزاد  
 بھی اپنے کمرے میں جا کر لیٹ گئے۔ چند روز بعد خوبی بھلے چنگے ہو گئے۔

## آزاد کی شادی

مس کلیر سا اور مس منیڈا کو یہاں کے سادہ دل اور سادہ طبیعت لوگ اتنے اچھے لگے کہ انھوں نے ہمیشہ کے لئے ہندوستان میں رہنے کا ارادہ کر لیا۔ شادی وغیرہ کا خیال دل سے نکال کر انھوں نے یہاں کی لڑکیوں اور عورتوں کو جو زیادہ تر بے چاری ان پڑھ تھیں، تعلیم کی دولت سے مالا مال کرنے کی صلاح کی۔ دونوں نے مل کر ایک بہت اچھا سکول قائم کر دیا۔ دونوں نہ صرف خود پڑھاتی تھیں، بلکہ انھیں ہر طرح کے اخلاق و آداب بھی سکھاتی تھیں۔ ان کے سکول کی بہت جلد دور دور تک شہرت پھیل گئی، اور بڑے بڑے شرفاء کی بچیاں وہاں آ کر تعلیم حاصل کرنے لگیں۔

دوسری طرف سنہ:

آزاد پاشا جب سے ہندوستان آئے تھے۔ ایک بد معاش ان کے پیچھے پڑ گیا تھا جو انہیں جان سے مار ڈالنے کی کوشش میں مصروف تھا۔ آزاد بھی غافل نہ تھے، انہوں نے پولیس سے مل کر بڑی مشکل اور دشواری کے بعد بالآخر اسے گرفتار کر وا دیا۔ یہ بد معاش ایک مشہور لیبر اور ڈاکو تھا، جس نے بہت سے لوگوں کے گھروں کو لوٹا اور جان سے مارا تھا۔ آزاد کی کوششوں سے وہ گرفتار ہو کر اپنے انجام کو پہنچا۔

آزاد پاشا جیسا کہ آپ پڑھ چکے ہیں، حسن آرا نیگم کے کہنے پر ترکی اور روس کی جنگ میں شرکت کے لئے گئے تھے۔ وہاں سے وہ کامیاب لوٹ آئے تھے،

چنانچہ اب دونوں جانب شادی کی تیاریاں زور شور سے جاری تھیں۔ میاں خوجی بھی ان تیاریوں میں پوری طرح شریک تھے۔ اور معمول کے مطابق اپنی حماقتوں سے سب کو ہنساتے تھے۔

شادی کا سامان جمع تھا۔ دلہن کے لئے طرح طرح کے جوڑے کشتیوں میں لگائے گئے تھے۔ عطر کی شیشیاں اور زیورات۔ سب قرینے سے دلہن کے ہاں لے جانے کے لئے سجائے گئے تھے۔

خوجی بار بار پٹارے کا ڈھکنا کھول کر دیکھتے تھے کہ خبردار عطر کی شیشیاں گرنے نہ پائیں۔ موتیے کا عطر خدا جانے کن دقتوں سے لایا ہوں۔۔۔ یہ وہ عطر ہے جو آصف الدولہ بہادر کے ہاں سے بادشاہ بیگم کے لئے لایا گیا تھا۔ لوگ (ہنس کر) یہ تو بڑا پرانا عطر ہے۔ خوجہ صاحب حضور کو کہاں سے مل گیا؟۔

خوجی: ہونہر کہاں سے مل گیا؟۔ تلاش کرنے والوں کو مل ہی جاتا ہے۔ شاہی محلوں کی چیز بڑی تلاش سے ملتی ہے۔

لوگ: اور یہ برسوں کا عطر خراب نہ ہو گیا ہوگا۔ اور آصف الدولہ کے زمانے کے لوگ تو اب زندہ ہی نہیں ہیں۔ یہ عطر کہاں سے مل گیا۔

خوجی: عقل بڑی کہ بھینس۔ اے بے گیدی، بادشاہی محلوں کے عطر بھی کہیں خراب ہوا کرتے ہیں۔ اور اس کے کیا معنی کہ آصف الدولہ کے زمانے کا کوئی آدمی ہی زندہ نہیں۔ ہم دو ہزار آدمی دکھا دیں۔ ایسا عطر ہے کہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ ابھی اسی وقت پھولوں کو توڑ کر عطر کھینچا ہے۔ عجب بو باس ہے۔ واہ رے موتیے۔

لوگ: اور کیوں صاحب یہ کیوڑا کہاں کا ہے۔  
 خوجی: کیوڑستان ایک مقام ہے، کجلی بن کے پاس وہاں کے کیوڑے سے  
 کھینچا گیا ہے یہ کیوڑا۔

لوگ: کیوڑستان یہ نام تو آج ہی سنا ہے۔  
 خوجی: ابھی تم نے سنا ہی کیا ہے۔  
 ایک شخص: کیوڑستان کا نام۔  
 دوسرے لوگ: اور کیوں حضور یہ کجلی بن کونسا ہے۔ وہی نا جہاں گھوڑے  
 کثرت سے ملتے ہیں۔

خوجی: (ہنس کر) اب بناتے ہیں آپ، کجلی بن میں گھوڑے کہاں ہیں۔ وہ تو  
 ہاتھیوں کا جنگل ہے۔

لوگ: اور کیوں جناب۔ کیوڑستان سے تو کیوڑا آیا اور گلاب کہاں سے آیا  
 ۔ گلابستان کا ہو گا شاید۔

خوجی: شاباش۔۔ دیکھو یہ ہماری صحبت کا اثر ہے اپنے پروں سے اب آپ  
 اڑنے لگے ہیں۔ گلابستان سے گلاب آیا ہے۔

لوگ: کیوڑا تو کیوڑستان سے آیا ہے، جو کجلی بن کے پاس ہے اور گلابستان  
 کس جگہ ہے۔

خوجی: گلابستان۔۔۔ اجی کامروب کے پاس ہے۔ جہاں کا جادو مشہور ہے۔  
 اب سارا سامان جب دلہن کے گھر کی طرف روانہ ہوا تو راستے میں آتش  
 بازی کے انا چھوٹے جاتے تھے اور مہتابیاں روشن تھیں۔

خولجہ صاحب کی نسبت دل لگی بازوں نے تجویز پیش کی کہ ان کو بھی سامان کے ساتھ ایک تخت پر بٹھائیں اور ان سے کہیں کہ اوندھے پڑھ کر چاند و پیتے جائیں۔ مگر خوجی عقل کے دشمن تو ضرور تھے، لیکن اتنے بڑے گدھے نہ تھے، کہ اس طرح کاٹھ کے الو بنتے۔ یہ ادھر ادھر اچکتے پھرتے تھے۔ پنشاخانے والیوں کے ساتھ ان کی خوب چچ چچ ہوتی تھی۔

انھوں نے ایک پنشاخانے والی کا ہاتھ پکڑا اور کہا:

دوڑ ہمارے ساتھ۔

وہ بگڑ کر بولی۔

دو موئے۔۔ داڑھی جھلس دوں گی ہاں بڑا آیا بارات کا داروند۔ موابونا۔

خولجہ صاحب بھی طیش کھا کر اور بگڑ کر گالیاں دینے لگے۔

خوجی: نکال دو اس کو باہر عورت: نکال دو اس مونڈی کا لے کو۔

خوجی: ارے کوئی ہے جو اس چڑیل کو نکالے یہاں سے۔

عورت: ارے کوئی ہے جو اس بھتنے کو نکالے۔

خوجی: میں چھری بھونک دوں گا بس۔

عورت: اپنے پنشاخانے سے منہ جھلس دوں گی، ہاں موابا گل کہیں کا عورتوں کو

راستے میں چھڑتا ہے۔ کچھ نشہ پی گیا ہے کیا؟۔

خوجی: ارے میاں کا نشیبل، اس کو دھکے مار کے یہاں سے نکال دو۔ چڑیل

کو جاتی ہے یا نہیں۔

اتنے میں ایک نواب زادے نے خوجی کو سمجھایا کہ: خولجہ صاحب آپ ہی

جانے دیجیے۔ ان عورتوں کے منہ نہ لگیے، غصہ تھوک دیجیے۔

خولجہ صاحب نے آہستہ سے کہا:۔

جناب۔۔ اگر اس عورت کو سزا نہ ملی تو ہماری بڑی کرکری ہوگی۔

ادھر خولجہ صاحب باتیں کرتے تھے، ادھر دکاندار، تماشاخی، ساتھی قہقہے لگاتے تھے، اس پر یہ اور بھی زیادہ جھلاتے تھے۔ آخر کار یہ فیصلہ ہوا کہ خولجہ صاحب اس عورت کو نکال دیں۔ حضرت فوراً کمر کس کے ٹوپی اتار کے پنشانے والی کی طرف چھپے۔ اس نے آؤ دیکھا ننتاؤ، فوراً پنشانہ سیدھا کیا اور کہا:

اللہ کی قسم اگر جھلس نہ دوں تو اپنے باپ کی نہیں۔

خولجہ صاحب خوف زدہ ہو کر جہاں تھے، وہیں رک گئے۔

لوگوں نے دیکھا تو قہقہہ لگایا۔

ایک شخص: خولجہ صاحب بس ہار گئے۔

دوسرا: جناب کی چھری اور قزولی کہاں گئی۔

تیسرا: لاقول ولاقوة، پنشانے والی سے نہ جیت سکے۔ بڑے سپاہی کی دم بنے

پھرتے ہیں۔

عورت: کیا دل لگی ہے، ذرا اپنی جگہ سے آگے بڑھے اور میں منہ اور داڑھی

دونوں کھلسا دوں گی۔ پھٹے منہ، جاچلو بھر پانی میں ڈوب مر۔

خوجی: دیکھو سب کے سب دیکھ رہے ہیں۔۔۔ اور ہم نے عورت سمجھ کر اس

کو چھوڑ دیا ہے۔۔۔ ورنہ اگر کوئی دیوبھی ہوتا تو ہم قتل کیے بغیر نہ چھوڑتے۔

اب آزاد کی برات کا حال سنئے:



تاروں کی چھاؤں میں برات روانہ ہوئی۔ سب کے آگے نشان کا ہاتھی جھومتا جاتا تھا۔ ہاتھی کے سامنے قدم قدم پر آتش بازی کے انار چھوٹتے تھے۔ سارے راستے میں برات دیکھنے والوں کے ٹھٹھ کے ٹھٹھ لگے تھے۔ تماشائی جگہ کے لئے آپس میں لڑتے تھے۔ ادھر ادھر سپاہی حفاظت کے لئے کھڑے تھے۔ جس وقت گوروں کا باجا چوک میں پہنچا۔ انھوں نے بینڈ بجائی۔ لوگ سمجھے کی آسمان نے فرشتے باجا بجانے کے لئے اترے۔ وہ مست کرنے والی آواز کہ پہلے کبھی نہ سنی۔ شہنائی نوازوں نے ایسی شہنائی بجائی کہ میاں غوثی کی روح تک جھوم اٹھی۔ اتنے میں خواجہ بدیع الزمان صاحب نے بارات کا انتظام کرنا شروع کیا۔

خوجی: اوشہنائی والو منھ نہ پھلاؤ بہت۔

لوگ: آئیے خواجہ صاحب بس آپ ہی کی کسر باقی تھی۔ لیکن یہ شہنائی والے آپ کی سنتے ہی نہیں۔

خوجی: ہم ان کا بازو توڑ دیں گے۔۔۔ کہہ رہے ہیں کہ میاں بہت منھ نہ پھلاؤ۔ یہ عیب ہے، مگر یہ لوگ سنتے ہی نہیں۔

لوگ: خواجہ صاحب یہ آپ کا حکم کیوں نہیں مانتے۔

خوجی: نہ بابا اگر حکم نہ مانیں تو فوراً کال باہر کروں۔ مگر بات اس میں یہ ہے کہ مجبور ہیں۔ ایک شے کو جانتے ہی نہیں۔

لوگ: اور خواجہ صاحب آج آپ بارات کے ہمراہ گدھے پر سوار نہ ہوں گے۔

خوجی: نہ بھی ہم تو اس قابل بھی نہیں۔

ایک اینٹی: واہ رے انکساری۔ حضور کیا عاجزی ہے؟۔

خوجی: میں تو اپنے آپ کو اس قبل بھی نہیں سمجھتا۔

اتنے میں ایک شخص نے مذاق کے طور پر خولجہ صاحب کے قریب جا کر ہلکا سا دھکا دیا۔ خولجہ صاحب اکھڑ گئے۔ گرتے گرتے مشکل سے بچے۔ اس وقت خولجہ صاحب کے ہمراہ دوسرے اینیمی بھی تھے۔ انھوں نے اس شخص پر بڑے قہر کی نظر ڈالی۔ ایک اینیمی: ارے میاں کیا آنکھوں کے اندھے ہو؟

دوسرا: اینٹ کی عینک لگاؤ میاں۔

تیسرا: اور خولجہ صاحب بھی جواب میں دھکا دے دیتے تو کیسی ہوتی۔ چوتھا: ہوتی کیسی منہ کے بل گرے ہوتے۔

پانچواں: بگڑ کر گرے ہوتے۔ یہ نہیں خبر کہ انجر پنجر سب الگ ہو جاتے۔ ہونہ۔

خوجی: ارے بھی اب اس سے کیا واسطہ۔ ہم کسی سے لڑتے جھگڑتے تھوڑا ہی ہیں۔ مگر ہاں (غصے میں آکر) کسی گیدی نے زیادتی کی تو اتنی قزولیاں بھونکیں گے کہ یاد کرے۔

لوگ: ایک ذرا سے دھکے سے تو آپ نے لڑھکنیاں کھائیں۔ اور اس پر یہ شان اور یہ غرور۔

غرض اسی چہل پہل رونق اور شور و نفل میں برات دلہن والوں کے ہاں پہنچی۔ برات کا استقبال ہوا۔ میاں آزاد اور حسن آرا بیگم کا نکاح ہوا۔ اور یوں یہ داستان ختم ہوئی۔

----- اختتام -----

